

# تاریخ تمدن ہند

محمد مجیب



قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان

وزارت ترقی انسانی وسائل

حکومت ہند

ویسٹ بلاک-1، آر۔ کے۔ پورم، نئی دہلی۔ 110066

**Tareek Tamaddun-e-Hind**

By : *Mohammad Mujeeb*

© قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، نئی دہلی

سنہ اشاعت :

پہلا ایڈیشن : 1972

تیسرا ایڈیشن : 1999 تعداد 1100

قیمت :- 72/-

سلسلہ مطبوعات : 285

---

ناشر : ڈائریکٹر، قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، ویسٹ بلاک-آ، آر-کے-پورم،

نئی دہلی-110066

طالع : جے-کے-آفسیٹ پرنٹرز، جامع مسجد، دہلی-110 006

# پیش لفظ

”ابتدا میں لفظ تھا۔ اور لفظ ہی خدا ہے“

پہلے جمادات تھے۔ ان میں نمو پیدا ہوئی تو نباتات آئے۔ نباتات میں  
’جہلت پیدا ہوئی تو حیوانات پیدا ہوئے۔ ان میں شعور پیدا ہوا تو نئی نوع انسان کا وجود  
ہوا۔ اسی لیے فرمایا گیا ہے کہ کائنات میں جو سب سے اچھا ہے اس سے انسان کی تخلیق  
ہوئی۔

انسان اور حیوان میں صرف نطق اور شعور کا فرق ہے۔ یہ شعور ایک جگہ پر  
شہر نہیں سکتا۔ اگر شہر جائے تو پھر ذہنی ترقی، روحانی ترقی اور انسان کی ترقی رک  
جائے۔ تحریر کی ایجاد سے پہلے انسان کو ہر بات یاد رکھنا پڑتی تھی، علم سینہ بہ سینہ اگلی  
نسلوں کو پہنچتا تھا، بہت سا حصہ ضائع ہو جاتا تھا۔ تحریر سے لفظ اور علم کی عمر میں اضافہ  
ہوا۔ زیادہ لوگ اس میں شریک ہوئے اور انہوں نے نہ صرف علم حاصل کیا بلکہ اس  
کے ذخیرے میں اضافہ بھی کیا۔

لفظ حقیقت اور صداقت کے اظہار کے لیے تھا، اس لیے مقدس تھا۔ لکھے  
ہوئے لفظ کی، اور اس کی وجہ سے قلم اور کاغذ کی تقدیس ہوئی۔ بولا ہوا لفظ، آئندہ  
نسلوں کے لیے محفوظ ہوا تو علم و دانش کے خزانے محفوظ ہو گئے۔ جو کچھ نہ لکھا جا سکے، وہ  
بالآخر ضائع ہو گیا۔

پہلے کتابیں ہاتھ سے نقل کی جاتی تھیں اور علم سے صرف کچھ لوگوں کے ذہن ہی سیراب ہوتے تھے۔ علم حاصل کرنے کے لیے دور دور کا سفر کرنا پڑتا تھا، جہاں کتب خانے ہوں اور ان کا درس دینے والے عالم ہوں۔ چھاپہ خانے کی ایجاد کے بعد علم کے پھیلاؤ میں وسعت آئی کیونکہ وہ کتابیں جو نادر تھیں اور وہ کتابیں جو مفید تھیں آسانی سے فراہم ہوئیں۔

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کا بنیادی مقصد اچھی کتابیں، کم سے کم قیمت پر مہیا کرنا ہے تاکہ اردو کا دائرہ نہ صرف وسیع ہو بلکہ سارے ملک میں سمجھی جانے والی، بولی جانے والی اور پڑھی جانے والی اس زبان کی ضرورتیں پوری کی جائیں اور نصابی اور غیر نصابی کتابیں آسانی سے مناسب قیمت پر سب تک پہنچیں۔ زبان صرف ادب، نہیں، سماجی اور طبعی علوم کی کتابوں کی اہمیت ادبی کتابوں سے کم نہیں، کیونکہ ادب زندگی کا آئینہ ہے، زندگی سماج سے جڑی ہوئی ہے اور سماجی ارتقاء اور ذہن انسانی کی نشوونما طبعی، انسانی علوم اور ٹکنالوجی کے بغیر ممکن نہیں۔

اب تک بیورو نے اور اب تشکیل کے بعد قومی اردو کونسل نے مختلف علوم اور فنون کی کتابیں شائع کی ہیں اور ایک مرتب پروگرام کے تحت بنیادی اہمیت کی کتابیں چھاپنے کا سلسلہ شروع کیا ہے۔ یہ کتاب اس سلسلے کی ایک کڑی ہے۔ امید ہے یہ اہم علمی ضرورت کو پورا کرے گی۔ میں ماہرین سے یہ گزارش بھی کروں گا کہ اگر کوئی بات ان کو نادرست نظر آئے تو ہمیں لکھیں تاکہ اگلے ایڈیشن میں نظر ثانی کے وقت خامی دور کر دی جائے۔

ڈاکٹر محمد حمید اللہ بھٹ

ڈائریکٹر

قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان

وزارت ترقی انسانی وسائل، حکومت ہند، نئی دہلی



# فہرست مضامین



تمہید ————— ۷

پہلا باب: ————— تمدن کا آغاز ————— ۱۹

دوسرا باب: ————— آریوں کا تمدن ————— ۴۷

تیسرا باب: ————— بدھ متی ہند ————— ۷۳

چوتھا باب: ————— موریا عہد ————— ۱۰۳

پانچواں باب: ————— ہندوستان، ایران اور یونان ————— ۱۳۴

چھٹا باب: ————— گیت عہد ————— ۱۶۹

ساتواں باب: ————— ہون سانگ سے البرونی تک ————— ۲۱۱

آٹھواں باب: ————— دکن اور جنوبی ہند ————— ۲۴۶



## تمہید

### تہذیب کیا ہے

سپاسی تاریخ کا موضوع قوموں کی تنظیم، حکومتوں کی کارگزاری اور خارجی سیاست کی کارروائیاں ہیں۔ ان شخصیتیں اور کارنامے، ترقی اور کامیابی یا زوال اور تباہی کی مثالیں بہت موثر اور سبق آموز بنا دیتی ہیں، لیکن تاریخ کی ساری حقیقت اس میں بیان نہیں ہو جاتی اور اس میں زندگی کی وہ مکمل صورت پیش نہیں کی جاتی جو سیاست کے مسائل کو سمجھنے کے لیے بھی ضروری ہے سیاست کو قوم کا میدان عمل ترقی زندگی کا سب سے نمایاں پہلو کہا جاسکتا ہے لیکن خود سیاست معاشرتی حالات اور تہذیبی منصوبوں کا عکس ہوتی ہے۔ وہ شخصیتیں جن کے ہاتھوں میں سیاست کی باگ ڈور ہوتی ہے فروغ نہیں پاسکتی ہیں اگر زمانہ موافق نہ ہو، ہندو بے بسی کا نمونہ بن جاتا ہے اگر زمانہ اس کا ساتھ چھوڑ دے کشت و خون بے کار، ملک گیری بے سود ہوتی ہے اگر اس کی پشت پر تہذیبی مقاصد نہ ہوں، زمانہ یا ماحول مجموعی نام ہے ان تہذیبی یا تمدنی حالات کا جو ترقی زندگی کو بالکل اپنے رنگ میں رنگ دیتے ہیں شخصیت کی پرورش سیاست کی رہنمائی کرتے ہیں، اس لیے ہم کسی ملک کی تاریخ پر حاوی نہیں ہو سکتے جب تک کہ ہم اس کی سیاست کے ساتھ اس کی تہذیب کا مطالعہ نہ کریں۔ تمدن یا تہذیب کے معنی میں انسان کا اپنی ذہنی اور اخلاقی قوتوں کو تربیت دینا اور انھیں کام میں لانا جماعتوں کی تہذیب، افراد کی محنت، صلاحیت، ذوق یا فکر کی پیدا کی ہوئی چیزوں کا مجموعہ ہوتی ہے۔ تہذیب کے کام بنتے رہتے ہیں جو جماعت کو تقویت پہنچتی ہے اور اس کی قوت بڑھتی ہے، جماعت کو اپنے منصوبوں اور حوصلوں کو پورا کرنے کا موقع ملتا ہے تو تہذیب پروان چڑھتی ہے، افراد کی تہذیب مشتمل ہوتی ہے اس مادی، ذہنی اور اخلاقی دولت پر جس کے وہ مالک ہوں اور اس محنت پر جس کے بار آور ہونے سے ان کی یہ دولت بڑھتی ہے۔ جماعت کے تہذیبی سرمائے میں اس کے تمام افراد برابر کے حصہ دار نہیں ہوتے اس سے فائدہ اٹھانے یا اس

میں اضافہ کرنے کی صلاحیت بھی سب میں برابر نہیں ہوتی۔ افرادیکی طرح جماعتیں بھی مخصوص صلاحیتیں رکھتی ہیں یا کبھی تہذیب کے ایک پہلو پر زیادہ توجہ کرتی ہیں، کبھی دوسرے پہلو اس صورت سے مختلف جماعتوں اور مختلف نسلوں کی تہذیبی خدمات سے عام انسانی تہذیب کی تشکیل ہوتی ہے۔ اس عام انسانی تہذیب میں کسی قوم کا حصہ کم، کسی کا زیادہ ہوتا ہے کوئی قوم تہذیب کی علمبردار ہوتی ہے تو کوئی اپنی نااہلی یا مجبوریوں کی وجہ سے اکثر نعمتوں سے محروم رہتی ہے لیکن ترقی کا سلسلہ بھی برابر جاری رہتا ہے، تہذیب کی اعلیٰ قدریں منتقلی نہیں ہیں، صرف ان کے حامل بدل جاتے ہیں۔

## تہذیب کی قدریں

ہم کسی جماعت کی تہذیب کا جائزہ لینا چاہیں تو ہم ان قدروں کو جانچیں گے جو اس کی تہذیب کا سرمایہ ہیں۔ یہ قدریں داخلی ہوتی ہیں اور خارجی۔ افرادیکی ذہنیت، ان کا علم، ان کی استعداد، ان کے احساسات ان کے حوصلے اور وہ اصول جن کے مطابق ان کے باہمی تعلقات متعین ہوتے ہیں، داخلی قدریں ہیں۔ خارجی قدروں میں سب سے اہم ملک ہے یعنی وہ زمین جس پر یہ قوم آباد ہو اور مملکت یا سیاسی نظام۔ معاشرتی ادارے، وہ دولت جو صنعتوں کو برتنے اور سہلے کو کاروبار میں لگانے سے پیدا ہوتی ہے۔ فنون لطیفہ کے کاغذ، اکتساب کا شوق اور محنت کرنے کا مادہ، یہ سب بھی خارجی قدریں ہیں ہم زیادہ تفصیل سے غور کریں تو یہ دیکھیں گے کہ جماعت میں علمی استعداد کتنی ہے اور تنظیم اور دولت آفرینی کے وہ سائے کام جن کے لیے اس استعداد کی ضرورت ہے کس طریقے پر انجام پاتے ہیں، زمین کو زرخیز اور سرسبز بنانے کی کتنی کوشش کی گئی ہے، مملکت اور سیاسی نظام حاکموں کی مرضی پر چھوڑ دیا گیا ہے۔ یا عام تہذیبی مقاصد کا خادم مانا گیا ہے بستیاں کتنی ہیں اور کبھی نہیں، شہروں کی حیثیت کیا ہے، ایسے کون سے معاشرتی ادارے ہیں جو انفرادی اور اجتماعی زندگی کو ہم آہنگ کرتے ہیں، صنعت کون سی ضرورتوں کو کس طرح پورا کرتی ہے اور اس میں افادیت اور جن کی آمیزش کتنے سلیقے سے کی گئی ہے۔ ہم یہ فرور دیکھیں گے کہ گھر کیسے ہیں، کون کون سے کام نقشہ صحیح اور اچھی زندگی کے اس تصور کا عکس ہوتا ہے جو جماعت میں عام طور پر مقبول ہو۔ گھروں میں ان افراد کی پرورش ہوتی ہے جو تہذیب کی داخلی قدروں کے حامل ہوتے ہیں۔ رسم و رواج، گھروں میں ہی برتا جاتا ہے۔ اس لیے خانگی زندگی کو قومی تہذیب کی منہض قرار دیا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ اسی کے تہذیب کی اصلی حالت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ جماعت کا مذہب کیا ہے اس کے بعد پھر ہم دیکھیں گے کہ اس کے عقائد میں علم، عقل اور اخلاق کو کتنا دخل ہے اس نے مشاہدے تجربے، غور اور تحقیق سے تہذیبی دولت کو محفوظ

رکھنے اور اسے بڑھانے کا کیا انتظام کیا ہے اس میں جمالیات کا ذوق کتنا ہے اور اس نے اپنی جذباتی زندگی کو فنون لطیفہ، شاعری اور ادب کے زیوروں سے کس طرح سنوارا ہے۔

## فنون لطیفہ

تہذیب کا جو تصور یہاں پیش کیا ہے وہ ہمہ گیر ہے اور فنون لطیفہ صرف اس کا ایک رخ دکھاتے ہیں، لیکن بہت سی پرانی تہذیبیں ایسی ہیں جن کے بیشتر آثار مٹ گئے ہیں، یا ایسے واضح نہیں ہیں کہ ان کی مدد سے ہم ان تہذیبوں کا کوئی نقشہ اپنے ذہن میں قائم کر سکیں۔ ان کی خصوصیات کا جو کچھ اندازہ ہم کر سکتے وہ فنون لطیفہ، صنعت کے ان نمونوں سے جو دستیاب ہوئے ہیں۔ اس وجہ سے تہذیب کی تاریخ کو سمجھنے کے لیے بہت ضروری ہے کہ ہم فنون لطیفہ کی نوعیت اور حیثیت سے اچھی طرح واقف ہوں اور ممکن ہو تو ایسی نظر پیدا کر لیں کہ ہمارے لیے فنون لطیفہ کے نونے زندگی کی جیتی جاگتی تصویریں بن جائیں۔

تاریخی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو فنون لطیفہ صنعتوں کی اعلیٰ شکلیں ہیں جن میں انسان کی محنت اور مشق، ذوق اور اولوالعزمی نے صنعتوں سے الگ اور برتر تہذیب دیا۔ صنعتیں اس لیے وجود میں آئیں کہ ممالک کو بہت سی مادی ضروریات تیار کرنے اور زندگی کو آسان بنانے کی خواہش تھی، مگر اس کی طبیعت میں شروع سے ہی حسن کی، مگر اس کی طبیعت میں شروع سے ہی حسن کی طلب اور تخلیق کی امنگ بھی تھی، اس نے اپنی ضرورت کے لیے جو کچھ بنایا وہ بھی خوب صورت تھا۔ اس نے ہر کام کی چیز کی ایک موزوں شکل سوچی اور اسے رنگ اور نقش و نگار سے آراستہ بھی کیا۔ ذہنی ارتقار کے ساتھ حسن کا ذوق لطیف ہوتا گیا۔ انسان نے محسوس کیا کہ گلانے، ناچنے اور خوب صورت چیزیں بنانے سے اس کی شخصیت اور زندگی کی ویسی ہی تکمیل ہوتی ہے جیسی درخت کی پھول اور پھل آنے سے بعض ضرورت پوری کرنا اسے کافی معلوم نہیں ہوا۔ صنعتیں ترقی کرتی رہیں مگر ان کے برتنے والوں میں ایسے لوگ بھی پیدا ہونے لگے جو حسن کے تصور میں ڈوبے رہتے تھے اور اپنے احساسات کو دوسروں تک پہنچانے کی خاص استعداد رکھتے تھے۔ الفاظ اور تصورات کا ذخیرہ بڑھ گیا اور انسان بے تکلفی سے اپنے مطالب اور کرنے لگا تو زبان تبادلہ خیال کے علاوہ جذبات اور واردات قلبی کو بیان کرنے کا ذریعہ بن گئی اور فنون لطیفہ میں خوش گفتاری اور ادب کا اور اضافہ ہو گیا، ہم اس وقت ادب لطیف کو آرٹ کے دوسرے شعبوں کی نسبت زیادہ اہمیت دیتے ہیں، کیونکہ اس کا رواج زیادہ ہے اور اس کا کچھ نسبتاً آسان معلوم ہوتا ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ بہت سے تصورات ایسے ہوتے ہیں جن میں براہ راست یعنی استعارہ اور تشبیہ کی مدد کے بغیر ظاہر کرنے کی زبان میں پوری قدرت نہیں ہوتی جیسے کہ جسامت، قوت

حرکت وغیرہ اور بہت سے آدمی ایسے ہوتے ہیں جو اپنا مافی الضمیر الفاظ کے پیرائے میں ادا نہیں کر سکتے، البتہ شہسوں شکلوں یا رنگوں، سُرودوں یا جہم کی حرکتوں میں میاں کر سکتے ہیں۔ شاعر الفاظ کے ذریعے اپنی کیفیت کو بیان کرتا ہے، معصوم رنگ اور شکل کے پیرائے میں موسیقی کا ماہر دل کی بات ساز یا آواز کی زبانی کہتا ہے، گزشتہ اسے صورت یا نبت کاری میں مجسم کر دیتا ہے، مگر شاعر، معصوم رنگ تراش، سب ایک ہی چیز کو مختلف طریقوں سے پیش نہیں کرتے، فنون لطیفہ کی ہر صنف کا اپنا الگ منصب اور مقصد ہے۔ عظمت، استقلال اللہ نزاکت کو اس طرح ہم آہنگ کرنا جیسے کہ تاج محل کے معمار نے کیا ہے، شعری، معصومی یا موسیقی کے سب میں نہیں، شیونٹ راج کی صورت میں قدرتا ساکت چیز کو جس طرح دائمی حرکت کا نمود بنایا گیا ہے وہ سنگ تراشی کا حصہ ہے۔ اس لئے ہمیں یہ نہ گھنا چاہئے کہ فنون لطیفہ کی کسی ایک صنف کو فضیلت حاصل ہے اور یہ بھی ذہن نشین کر لینا چاہیے کہ آدمی کو پورا آدمی، زندگی کو پوری زندگی بنانے کے لئے جمالیات کا ایسا ذوق اور ایسا چرچا لازمی ہے کہ ہر فن لطیفہ کا حق ادا کیا جاسکے۔ ہم آرٹ کی کسی صنف کو توجہ کے قابل نہ سمجھیں یا اس سے تعصب برتیں تو ان لوگوں کی تخلیقی قوتیں سلب ہو جائیں گی جو اس فن کو احساسات کا مظہر بنانے کی قدرتی صلاحیت رکھتے ہیں، اسی نسبت سے طبیعت اور فکر کی تشکیل اور تکمیل کے امکانات محدود ہو جائیں گے اور یہ ایک مافی ہوتی بات ہے کہ زندگی جتنی محدود ہوتی ہی ناقص اور ناکام رہتی ہے۔

فنون لطیفہ کا ذوق انسان کی سرشت میں ہے، تہذیب کی پیدائی ہوئی خصوصیت نہیں۔ اس کا ثبوت صرف یہ تاریخی حقیقت نہیں ہے کہ انسان نے اس وقت سے جب کہ اسے اپنے اعضاء پر قابو ہو گیا رنگ اور شکل اور نغمے کو اپنا اڑنا بنایا۔ ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ انسان کو فنون لطیفہ کا اصل سرمایہ قدرت سے ملا ہے اور شاید یہ کہنا بھی غلط نہ ہوگا کہ اس نے حسن کا معیار اپنی طوٹ سے نہیں بلکہ قدرت کے نمونوں کو دیکھ دیکھ کر قائم کیا ہے۔ اب علم طبیعیات اس کی تصدیق کرتا ہے کہ معصوم مختلف رنگوں کی جو تاثیر فرض کرتے رہتے ہیں وہ سانس کے نقطہ نظر سے صحیح ہے، جن سُرودوں کو فن موسیقی کی بنیاد مانا گیا ہے وہ آوازوں میں سب سے زیادہ دور رس اور متاثر ہیں۔ معصومی، سنگ تراشی اور فن تعمیر میں اقلیدس کی شکلوں کی جو حیثیت ہے اسے بیان کرنے کی منزلت نہیں۔ علوم صحیحہ اور فنون لطیفہ کی اساس ایک ہے، ان میں جو فرق ہے وہ مقاصد کا ہے۔ علم کے مد نظر صحت ہوتی ہے اور فن کا مقصد العین حسن آفرینی ہے، علم چاہتا ہے کہ قدرت پر قابو پائے، فن چاہتا ہے کہ فرد قدرت بن جائے۔ یہ خصوصیت ساری دنیا کے فنون لطیفہ میں عام ہے۔ انسان ہمیشہ اور ہر جگہ ان رنگوں اور شکلوں اور سُرودوں کی تلاش میں رہا ہے جو اس کے مافی الضمیر کو ظاہر کر سکیں اور اس کے دل کو تسلی دے سکیں، ادا اس مجموعہ سے بہت کچھ کامیابی قدرت کی دست گیری سے ہوئی ہے۔ اس نے پہاڑوں سے

## تاریخ تمدن ہند

۱۱

غفلت، میدانوں سے وسعت، بھول چھوٹیوں سے مجاہدوں کے پہلے سبق سیکھے، جانوروں کے مشاہدے سے جسم اور حرکت کے تعلق کو سمجھا اور پھر جب اس میں اتنی استعداد ہو گئی کہ جسم کو پتھر یا گدڑ پر بنا سکے تو رنگ کرکس اور اشارے ہزار کیفیتوں اور اداؤں کے مظہر بن گئے۔

لیکن جیسے کہ ایک ماں کی گود میں پلے ہوئے بچے اپنی الگ صورت شکل اور طبیعت رکھتے ہیں ویسے ہی انسان کی مختلف نسلوں اور گروہوں کی اپنی میرت اور اپنا الگ مذاق ہوتا ہے، اور یہ آہستہ آہستہ قومی عادت بن کر اور بخت ہو جاتا ہے۔ فنون لطیفہ پر قدرتی ماحول اور ضروری سامان کی کمی یا افزا کا بھی بہت اثر پڑتا ہے۔ ان سب باتوں کا مجموعی نتیجہ یہ نکلا ہے کہ مختلف قوموں نے کامل حسن تک پہنچنے کے الگ الگ رستے اختیار کیے، یعنی انھوں نے صن کا اپنا ایک خاص معیار قائم کیا، اور اسی کے مطابق وہ فنون لطیفہ کی تعلیم دیتی اور کارناموں کو جانچتی رہیں۔ وہ ایسا نہ کرتیں تو مذاق کی تربیت ناممکن ہوتی، لیکن چونکہ لوگ انھیں چیزوں کو پسند کرتے ہیں جنھیں دیکھنے کے وہ ملاری ہوں اور صن اور بنا سب پیدا کرنے کے خاص طریقے ان کے ذہن نشین ہو جاتے ہیں، اس لیے ان کا ایک عقیدہ سا ہو جاتا ہے کہ حسن کو اسی پہلو اور اسی نظر سے دیکھا جاسکتا ہے جس سے کہ وہ اسے دیکھتے ہیں، یہ تعصب کی ایک شکل ہے جس سے ہمیں بچنا چاہئے۔ ہم میں دوسری قوموں کے مذاق کی قدر کرنے یا نئے اثرات کو قبول کرنے کی صلاحیت نہ ہو تو ہمارا اپنا معیار حسن، خواہ وہ کتنا ہی اعلیٰ کیوں نہ ہو، رفتہ رفتہ محض پیمائش کا آلہ بن جائے گا۔ تخلیق کا شوق اسی وقت پورا ہوتا ہے جب نئے خیال کو نئے طریقے پر برتنے کا امکان ہو، آرٹ پر ہمیشہ کے لئے کسی ایک طرز کی تعیند فرض کر دی جائے تو اس کا تخلیقی انگوں سے رشتہ ٹوٹ جاتا ہے اور اس سے اتنی ہی تسلی حاصل ہو سکتی ہے جتنی کہ نقل یا چوری کرنے سے نصیب ہوتی ہے۔

آجکل ہم آرٹ کے مسائل میں عموماً صحیح رائے نہیں رکھتے اس لیے کہ ہم نے تنقید کے جو معیار مقرر کیے ہیں وہ بالکل غلط ہیں، ہم سمجھتے ہیں کہ آرٹسٹ کا کام نقل کرنا ہے، ساز آواز کی نقل ہے، مصوری یا سنگ تراشی موجود نمونوں کی نقل۔ مگر ہم یہ نہیں کہتے کہ ہر شاعر کو بھی موجود نمونوں کی صحیح صحیح نقل کرنا چاہیے۔ اس کے برخلاف ہم شاعر سے مطالبہ کرتے ہیں کہ کوئی نئی بات نئے انداز سے کہے یا شاعری کا حوصلہ نہ گھرے۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ دراصل ہم فنون لطیفہ کو نقلی نہیں سمجھتے، اور اگر ہم کسی معصوم پر اعتراض کرتے ہیں کہ اس نے شکل کو قدرت کے مطابق نہیں بنایا ہے تو اس کا سبب یہ ہے کہ ہم مصوری کے منصب کے وقت نہیں ہیں یا یہ بھول جاتے ہیں کہ شاعری کی طرح وہ بھی احساسات کو ظاہر کرنے کا ذریعہ ہے جسے اتارنے کا فن نہیں ہے۔ ہمارے معیار کی دوسری غامی یہ ہے کہ ہم نے یورپی آرٹ کے سو ڈیڑھ سو برس پرانے نمونوں کو

تلویح تمدن ہند

کامل حسن کا نمونہ مان لیا ہے اور ان سے انحراف کرنا ایک دائمی حقیقت سے انکار کرنے کے برابر جانتے ہیں۔ یہ بھی آرٹ کے منصب سے چشم پوشی کی دلیل ہے۔ یورپ کے لوگوں نے، یہاں تک کہ انگریزوں کے بھی اپنے پرانے طرز کو چھوڑ دیا ہے، حسن کے ہر شیدائی کو وہ اپنا ہم مذہب، حسن کے ہر معیار کو حقیقی مانتے ہیں، اور اس کے علاوہ انھوں نے ہر فن میں اس علم سے فائدہ اٹھایا ہے جو انھیں اس عرصے میں حاصل ہوا ہے۔ اسامی آرٹ کا معیار بھی، جیسا کہ چاہیے تھا، احوال، علم اور نئے تجربات سے اثر لیتا رہا۔ تعمیر کے جس فن نے تاج محل جیسا کامل نمونہ تیار کیا وہ ارتقار کی کئی منزلیں طے کر چکا تھا، اور اس نے ہر منزل پر یادگاریں چھوڑی تھیں۔ غالباً اگر شاہجہاں کے خاندان میں فن تعمیر کا اتنا ہی بڑا قدرواں پیدا ہوتا اور اس کو تمام وسائل میسر ہوتے تو وہ اس فن کو کسی نئی راہ پر لگاتا، تاج محل سے بڑا تاج محل بنوانے کی ہل کو شش نہ کرتا، اس لیے کہ یہ کسی اعتبار سے مناسب نہیں کہ ہم ایک کارنامے یا ایک دور کو ترقی کی انتہا مان لیں اور کہہ دیں کہ اب آگے نکل کرنے کے سوا اور کچھ نہیں ہو سکتا، جبکہ زندگی کا سلسلہ کسی مقام پر پہنچ کر ختم نہیں ہو جاتا تو جو حالات کا معیار اور اس کی قدریں نئے اور بدلتے ہوئے احساسات اور واردات قلبی کی حامل ہونے سے کس طرح انکار کر سکتی ہیں۔

یہ قوموں کے زندہ ہونے کی ایک علامت ہے کہ ان میں ایسے لوگ پیدا ہوتے رہیں جو حسن کو دوسروں کی آنکھوں سے نہ دیکھیں، جو خاص کے دبار کے طالب ہوں اور اپنے کام کو نئی اخلاقی قدروں اور تازہ قلبی واردات کا حامل بنائیں۔ یورپ میں انیسویں صدی کے نصف آخر سے اس وقت تک آرٹ کی ماہیت پر بحث جاری ہے اور اس کے جاری رہنے کا سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ مصور، سنگ تراش، شاعر، ڈراما نویس، غرض ہر قسم کے آرٹ اپنے فن کے ایسے نمونے پیش کرتے رہے ہیں جن کو جانچنے کے لیے نئے معیار کی ضرورت تھی۔ جو آرٹ محض جدت کرنا چاہتے تھے وہ جدت کر کے رہ گئے، جو بچے آرٹ تھے وہ اپنے خاص طرز کے امکانات کو آراتے اور اس میں پیشگی پیدا کرتے رہے، یہاں تک کہ ان کا طرز خود معیار بن گیا۔ انھوں نے تقلید کے مسلک کو اس لیے چھوڑا تھا کہ تقلید کر کے وہ اپنی شخصیت کو ظاہر نہیں کر سکتے تھے، اور اسی کو ظاہر کرنا وہ آرٹ کا منصب اور اپنا حق سمجھتے تھے۔ آرٹ کے حق کا یہ مطالبہ آزادی کے اس دریا کی لہر نہیں تھی جو اس وقت یورپ میں مومیں مار رہا تھا۔ نونون لطیف کی تاریخ سے اگر ایک طرف یہ بات واضح ہے کہ ہر زمانے میں اور ہر جگہ حسن کا ایک خاص معیار تھا تو دوسری طرف یہ بھی ثابت ہے کہ فن کے وہ اصل حواس معیار کی ترجمانی کرتے تھے آہستہ آہستہ بدلتے رہے، اور آخر میں ایک زمانہ آیا جب کہ ان حوسلوں کو ترک کرنے کے سوا کوئی چارہ نہ رہا اور آرٹ اس پر مجبور ہوئے کہ ہر برائے نقش کو شاکر حسن کی ایک



باہل نئی تصویر بنائیں۔

فنون لطیفہ کا ہر طرز جس کی پوری نشوونما جو تین بڑی منزلوں سے گزرتا ہے۔ پہلی منزل وہ ہوتی ہے کہ جب آرٹسٹ کا علم اور فنی استعداد اتنی نہیں ہوتی کہ وہ اپنے خیال کو پورا پورا ادا کر سکے، لیکن خود خیال میں اتنا زور ہوتا ہے کہ اس کی فنی فنی خامیوں کے باوجود ظاہر ہو جاتی ہے، جیسے کوئی خوبصورت تندرست بچہ بے ڈھنگا لباس پہنے ہو تب بھی پیارا لگتا ہے۔ یہ فن کے بچپن کا زمانہ ہوتا ہے۔ علمی اصطلاح میں یہ

PRIMITIVE یعنی قدیمی یا ابتدائی دور کہلاتا ہے، اور اس کے کام میں ایسا بھولا پن، جاہت اور سادگی ہوتی ہے کہ وہ آسانی سے پہچانا جاسکتا ہے۔ ارتقا کی دوسری منزل وہ ہے کہ جب آرٹسٹ اپنے فن میں ایسا ماہر ہوتا ہے کہ تخیل کی بلند پروازی اسے عاجز نہیں کر سکتی، اور اس کا تخیل اپنی طرف فن کا ایسا کتہ شناس ہو جاتا ہے کہ لازمی پابندیوں کو خوشی سے قبول کرتا ہے۔ اس لیے اس دور کی خصوصیت فن اور تخیل کی ہم آہنگی، خیال اور خیال کو پیش کرنے کے طریقے کی ایک لطیف مناسبت ہوتی ہے۔

یوٹان اور روما کی تاریخ کے ایک خاص دور کے فنون لطیفہ میں سادگی اور نفاست، ضبط اور بلند آہنگی کی ایسی صیح آمیزش پائی جاتی ہے کہ اسے معیار مان کر فن کے اس دور کو CLASSICAL یا کلاسیکی کہا جاتا ہے، یہ عروج کا زمانہ ہوتا ہے، اور اس میں عموماً فن کے تمام امکانات آزمائے جاتے ہیں۔ اس کے بعد انحطاط لازمی ہے، کیونکہ وہ ذہنی قوتیں جن کی بدولت فن کی نشوونما ہوتی ہے آہستہ آہستہ زائل ہو جاتی ہیں۔ آرٹسٹ کے سامنے معیاری کام کے نونے اس افراط سے موجود ہوتے ہیں کہ اس کا تخیل ان میں الجھ کر رہ جاتا ہے، اور اس کی طبیعت میں خود بخود یہ جذبہ پیدا ہو جاتا ہے کہ دوسروں نے جو کچھ کیا ہے اس سے بڑھ کر کچھ کر دکھائے۔ یہ جذبہ صیح نہیں، اس لیے کہ آرٹسٹ کی نظر اپنے دل پر ہونا چاہیے اور اسے دوسروں کے کام کا مطالعہ صرف اس نیت سے کرنا چاہیے کہ فن میں ملکہ پیدا کر سکے۔ جب وہ دوسروں کے کام کو سامنے رکھ کر ان سے بازی لے جانے کا حوصلہ کرتا ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ نقل کرتا ہے، اور اس سے جو نقصان ہوتا ہے اس کی کٹائی کے لیے یہ کافی نہیں کہ نقل کو اصل سے بہتر بنانے کی کوشش کی جاتی ہے۔ انحطاط کے دور کا اصطلاحی نام ٹروک ہے۔ اس میں آرٹسٹ کا نصب العین یہ ہوتا ہے کہ فنی مہارت کے کرشمے دکھائے، کام کو حد سے زیادہ پیچیدہ کر دیا جاتا ہے، سادگی تخیل کی بے مائیگی، غلط تربیت کی غامی گھبی

۱۔ جہاں اور فرانس میں اٹھارویں صدی میں آرائش کا ایک طرز رائج ہوا جو بڑوک (BAROQUE) کہلاتا تھا۔

اس میں وہ تمام خصوصیات پائی جاتی ہیں جو فن کے دور انحطاط کی خاص علامتیں ہیں۔

جاتی ہے فن کے ماہر اور قدردان دونوں مبالغہ پسند ہوتے ہیں اور تصنع کی ایک واپس چلی ہے جس کے مہلک اثرات سے بچنے کے لیے ضروری ہوتا ہے کہ زندگی اور فنون لطیفہ کے تصور میں کوئی بڑا انقلاب ہو۔ ایسے انقلاب ساری دنیا میں ہوتے رہے ہیں۔ اور اعلیٰ کے لیے نئے میدان جن کے لیے نئی جلوہ گاہیں فراہم کرتے رہے ہیں۔

ہندوستان کی تاریخ میں بھی ہمیں فنون لطیفہ کے سروت اور زوال کے کئی دور ملتے ہیں۔ یس کی علامتیں ہیں کہ کئی تہذیبوں نے ترقی کی عروج پر پہنچیں اور پھر انھیں زوال ہوا۔ ان کے حالات ہمیں کبھی کبھی کتابوں کے ذریعہ معلوم ہوتے ہیں لیکن کتابوں میں وہی درج ہے جو ان کے لکھنے والوں نے دیکھا یا سنا یعنی صرف ظاہری باتیں جن سے تہذیب کے باطن کا پورا پورا پھید نہیں کھلتا۔ ہم صرف کتابوں پر بھروسہ کرنے کے بجائے اگر یہ ذہن نشین کر لیں کہ فنون لطیفہ کا مقصد انسان کی انسانیت کو اُبھارنا اور شکل دینا ہے اور تہذیبی خصوصیت کے اصل حامل ہوتے ہیں تو ان کا ہر نمونہ معلومات کا ایک خزانہ بن جائے گا، ہماری تاریخ جاگ اٹھے گی ہم اپنی زندگی کی نظر اولوں کے ذوق کی پوری قدر کر سکیں گے اور ہم پرواضح ہو جائے گا کہ ان کا معجزہ نگار ہاتھ بے جان چیزوں کو انسانی شکل اور وضع دے سکتا تھا کہ وہ ہمیشہ کے لیے ان کے تصور حیات کی یاد تازہ رکھیں۔

## تاریخ تمدن کے مسائل

### (۱) انسانی تہذیب

(۱) ہم فن کے فنون کو جاننے کی استعداد پیدا کر لیں اور تہذیب کی خارجی قدروں کو چکھنے کی مشق کر لیں تب بھی تاریخ تمدن کا حق ادا کرنے میں دشواریاں پیش آسکتی ہیں۔ انسانی زندگی تمدن اور تہذیب کے اعتبار سے کبھی ہوا و نہیں تھی۔ آج کل کی طرح پہلے بھی بعض قومیں ایسی تھیں جنہوں نے بہت ترقی کر لی تھی، اور بعض ایسی جو بالکل وحشی تھیں، ترقی کرنے والی قوموں میں ہر ایک کی رفتار الگ تھی اور اس کی ترقی کا میدان الگ بعض کی ترقی بلکہ جلدی رہی، بعض کی ایک حد پر پہنچ کر رک گئی۔ قدیم یونانیوں نے تصویری سی مدت میں فنکار اور اعلیٰ فن اور ادب کے لاجواب کثرت دکھائے اور دنیا سے فخرت ہو گئے۔ رومیوں نے علم اور فن میں دیروزہ گری کی نگر سیاست، تنظیم اور استقلال کی ایک مثال قائم کر گئے جس سے دنیا صدیوں تک سبق لیتی رہی مسلمانوں کی سیاست میں بہت جلد انتشار پیدا ہو گیا، لیکن وہ نسل اور مقام کی حد بند یوں کو پار توڑتے اور الگ الگ جماعتوں کے علم کو اپنا کر اسے نوع انسانی کا عام سرمایہ بناتے رہے۔ انھوں نے جتنا فائدہ خود حاصل کیا اس سے زیادہ دوسروں کو پہنچایا اور یہ ایک خدمت ہے جو اد کو کسی ملت یا سیاسی جماعت نے انجام نہیں دی۔ ترقی اور کامیابی کی صورتوں میں جو اختلاف رہا ہے اس کے علاوہ ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ جماعتوں

اور قوموں کی ترقی کبھی بہیم کوشش اور محنت، شوق اور جستجو کی بدولت ہوتی ہے، کبھی کسی جلوئے انقلاب کی بدولت۔ کبھی انقلاب کا مادہ جماعت کے اندر ہی جمع ہوتا رہا ہے، جیسے بدھ متی انقلاب کا آریوں کے معاشرے میں، کبھی انقلاب کی نوعیت ایک جلوئے کی ہی تھی، جیسے کہ مسلمانوں کا ہندوستان کو فتح کر لینا تو پنا کا عروج اور زوال بھی اپنی جگہ پر ایک مہم ہے جو کسی طرح حل نہیں ہوتا۔ اگر ہم قوموں کی اس حالت کو دیکھیں جب وہ گمنامی سے اچانک ابھر کر دنیا کے سامنے آجاتی ہیں تو ان میں بہت سی اخلاقی اور معاشرتی خوبیاں ہوتی ہیں مگر تمدن اور تہذیب میں وہ اپنے زمانے کی مت از قوموں سے لگانہیں کھاتی ہیں۔ لیکن جب وہ ترقی کر کے تمدن اور تہذیب کی ظہور و راجن جاتی ہیں تو ان میں اکثر وہی اخلاقی اور معاشرتی خوبیاں نہیں رہتی ہیں جن کی بدولت انہوں نے دنیا میں نام پیدا کیا تھا، اور مورخ کسی طرح حساب لگا کر نہیں بتا سکتا کہ تہذیب کا نمونہ بننے سے قوموں کو نفع ہوتا ہے یا نقصان۔

## (۲) قومی تہذیب

تاریخ تمدن کا ایک مسئلہ یہ بھی ہے کہ ہر جماعت اور ہر قوم اپنی الگ اور مخصوص تہذیب رکھنے کا دعویٰ کرتی ہے، اور اگر قوموں کی سیاست کا مایاب ہو تو وہ اس کا بھی دعویٰ کرنے لگتی ہیں کہ جنگ جوں میں ان کا مقصد خود فائدہ حاصل کرنا نہیں، بلکہ وہ اپنی اعلیٰ تہذیب پھیلا کر دنیا کو فیض پہنچاتی ہیں۔ اس سے انکار بھی نہیں کیا جاسکتا کہ جلد اور جڑ سے پیانے پر تہذیب پھیلانے کی خدمت سیاست ہی نے انجام دی ہے سیاست نے بڑی سلطنتیں قائم کی جو تیس، تجارت کے رستے دکھولے ہوئے، اس تہذیبی دولت پر جو چھپی پڑی تھی یا جسے ان کے مالک کسی کو دینا نہیں چاہتے تھے زبردستی قبضہ نہ کیا ہوتا تو ترقی کی رفتار بہت سست رہتی۔ بے شک تہذیب کا سرمایہ لین دین سے بھی بڑھا ہے، یعنی قوموں نے ایک دوسرے سے واقفیت پیدا کر کے اچھی باتیں سیکھی اور سکھائی ہیں، اپنے عقائد کی صلح و آشتی سے تبلیغ کی ہے اور دوسروں کی معلومات سے اپنے علمی ذخیرے میں اضافہ کیا ہے، لیکن تہذیب کے بعض اصولوں کو، جیسے کہ مساوات کی وہ تعظیم جو اسلام نے دی ہے، سیاست ہی رائج اور مقبول کر سکتی تھی۔ بالعموم معاشرتی تنظیم کے نئے اور بہتر طریقے سیاست ہی نے سکھائے ہیں۔ قومیں دوسروں کے کام کو دیکھ کر اپنی منفعت اور تجارت، ادب، فنون لطیفہ اور علم کو ترقی دے سکتی ہیں، معاشرتی تنظیم کی فایمیں کا احساس انہیں اسی وقت ہوتا ہے جب کوئی غیر قوم ان پر غالب آجاتی ہے اور سیاسی شکست ثابت کر دیتی ہے کہ معاشرتی تنظیم میں اصلاح نہ کی گئی تو ترقی کے سارے راستے بند ہو جاتیں گے۔ اس طرح سیاست کو تہذیب پھیلائے میں دخل تھا مگر دنیا کی ہر چھوٹی بڑی

جماعت غالب اور مغلوب رہ چکی ہے، اور اسی کے ساتھ تہذیبی لین دین کا سلسلہ بھی برابر جاری رہا ہے، اس لیے کسی قوم کی تہذیب کے بارے میں کیسے طے کیا جاسکتا ہے کہ اس کا کون سا اور کتنا حصہ خاص قومی ہے اور اس میں کیا دو سروں سے حاصل کیا گیا ہے۔ عموماً تہذیب میں قوموں کا اپنا حصہ بہت کم ہوتا ہے، اس حصے کے مقابلے میں جو کہ انھیں پچھلی قوموں سے ورثے میں ملتا ہے، باوجود دوسری ہم عصر قوموں سے حاصل کرتی ہیں، لیکن انسانیت کی موروثی تہذیب کو وہ کسی نہ کسی حد تک ایک نئی شکل مزور دیتی ہیں اور اس سبب سے ان کا یہ دعویٰ رد بھی نہیں کیا جاسکتا کہ ان کی تہذیب ان کی اپنی ہے اور دوسری تہذیبوں سے جداگانہ حیثیت رکھتی ہے۔

اس دعویٰ کو رد یا نظر انداز کرنا مورخ کے لیے ایک اور وجہ سے بھی مشکل ہے۔ وہ یہ اصول بیان تو کر سکتا ہے کہ تہذیب نوع انسانی کی عام ملکیت ہے اور اسے قوموں میں تقسیم نہیں کیا جاسکتا، لیکن اپنی مجبوریوں کے سبب سے اس کو برت نہیں سکتا۔ انسان ہر چیز کی قدر دوسری چیزوں سے مقابلہ کر کے قائم کرتا ہے، بعض چیزوں کی قدر کرنا اسے بچپن سے سکھایا جاتا ہے، بعض اسے اس لیے پسند ہوتی ہیں کہ وہ اس کی طبیعت یا مذاق کے موافق ہوتی ہیں۔ ہر مورخ قدرتی طور پر اپنے عقائد اور اپنی تہذیب کو دوسروں پر ترجیح دیتا ہے، اور اگر وہ اس قدرتی میلان پر قابو حاصل کر لے تب بھی یہ کیسے ممکن ہے کہ وہ کسی تہذیب کا دوسری تہذیبوں سے مقابلہ نہ کرے، اپنے ذہن کو ایک آئینہ بنالے کہ جس میں ہر چیز کا عکس نظر آجاتا ہے اور کسی عکس کا اثر نہیں رہتا۔ اس کے پاس تہذیب کو پرکھنے کے لیے کوئی کسوٹی، اچھے اور برے میں تمیز کرنے کے لیے کوئی معیار بھی ضرور ہونا چاہیے، اور یہ کسوٹی یا معیار مورخ کی اپنی تہذیب، اس کے اپنے عقائد ہوتے ہیں۔

### (۳) تمدن ہند

اسی وجہ سے تمدن ہند کے مورخ کا عہدہ برآنا اور بھی دشوار ہو جاتا ہے۔ ہندوستان بالکل ابتدائی زمانے سے دینی اور اخلاقی تصورات کا کارخانہ اور تہذیبوں کی کشاکش کا میدان رہا ہے۔ یہاں کئی تہذیبیں تکمیل کو پہنچ کر زوال پانچیں ہیں، یہاں ایسی سلطنتیں قائم ہوتی ہیں جن کا مغربی اور مشرقی ایشیا میں دوردرد تک اثر اور شہرہ تھا، اور یہاں صدیوں تک ایسی بد نظمی بھی رہی ہے کہ ایک دنیا اس پر حیرت کرتی تھی یہاں ترقی اور زوال، تنظیم اور انتشار کے امکانات جیسے کہ پہلے تھے اب بھی موجود ہیں، اور وہ تہذیبی اور سیاسی کشمکش جو ہم اپنے پورے تاریخی زمانے میں دیکھتے ہیں ہماری زندگی میں اس وقت بھی پائی جاتی ہے۔ مورخ اگر اس کشمکش کو نظر انداز کرے، بہت سی متضاد رائیں بیان کرے اور اپنی کوئی رائے نہ دے تو اس پر یہ الزام

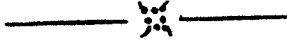
گلتا ہے کہ اس نے تاریخ کو ہدایت کا ذریعہ نہیں بنایا۔ اگر وہ آزادی سے اپنی رائے ظاہر کرتا رہے اور اس کا حوصلہ کرے کہ تاریخ کے پڑھنے والوں کے سامنے واقعات کے ساتھ واقعات کو جانچنے کا ایک معیار بھی پیش کرے تو وہ متعجب کہلائے گا۔ تاریخ پڑھنے والے مورخ کو الجھن سے بچالیں گے اگر وہ اس پر اصرار کرتے رہیں کہ تاریخ سے ہدایت اور بصیرت حاصل ہونی چاہیے، مگر ساتھ ہی یہ بھی یاد رکھیں کہ ہر علم کا ایک فرض منصبی ہوتا ہے جو اس کی مدد و قائم کر دیتا ہے۔ اصولی بحث کرنا، خیر و شر کے معنی حل کرنا، دائمی حقیقتیں بیان کرنا اخلاقیات اور مذہب کا فرض منصبی ہے، مورخ کو اس میدان میں قدم ہی نہ رکھنا چاہیے سیاست میں رہنمائی کرنا بھی مورخ کا منصب نہیں ہے۔ تاریخ انسانیت کی عقل نہیں ہے، صرف اس کی آکھ ہے، جس میں یہ صفت ہے کہ وہ اسی چیز کو نہیں دیکھتی جو کہ موجود ہو بلکہ جستجو اور تحقیق، نقیاس اور تجزیہ کا سہارا لے کر ایسی دور میں ہو جاتی ہے کہ موت اور نیستی کا بھاری آنچل بھی اس سے بچ چکا نہیں سکتا، اور ایک زمانہ جو کہ کب کا گزر چکا ہے اس کے سامنے تصویر بن کر کھڑا ہو جاتا ہے۔ مگر نوع انسانی کی سرگزشت میں بڑی رنگارنگی ہے، نوع انسانی کے تجربے اور عمل کا میدان بے پایاں ہے۔ مورخ ہمیں بہت کچھ دکھا سکتا ہے مگر اخلاقی اصول اور سیاسی صہمت بیان کرنا نہ اس کا کام ہے اور نہ اس کام کو کرنے کی وہ استعداد رکھتا ہے۔ ہمارے اور علم تاریخ دونوں کے لیے بہتر یہ ہے کہ مورخ اصولی بحثوں میں نہ الجھے اور سیاسی رہنمائی کا حوصلہ نہ کرے، اسے نفاذ سے کا ذوق ہوتا ہے، اس کو ہستی میں رنگ بھر کر مہستی کی صورت بنانے کا فن آتا ہے اسے اپنے شوق کو تربیت دینا، اپنے فن میں کمال پیدا کرنا چاہیے، کہ زندگی کی جو تصویر وہ پیش کرے وہ مکمل اور حقیقی جاگتی ہو اور تاریخ کی دنیا زندوں کی دنیا بن جائے۔

لیکن اس زندوں کی دنیا کو وہی اپنی دنیا سمجھے گا جو اسے اپنی سمجھنا چاہے۔ تاریخ مرتب کرنا مورخ کا مخصوص کام ہو سکتا ہے۔ تاریخ کے قالب میں جان ڈالنا اکیلے مورخ کے بس کی بات نہیں۔ ہندوستان والوں کو اپنی تاریخ سے لگاؤ نہ ہو تو وہ بے جان رہے گی، اور انھیں اس سے لگاؤ ہو تو وہ کھنڈروں کو آباد کر دیں گے اور تاریخ کی کتابوں میں رس پیدا ہو جائے گا، چاہے مورخ کی زبان خشک اور تجزیہ کر دہ ہو۔ تاریخ لکھنے سے زیادہ بڑا کام تاریخ کو بنانا ہے، جو کوئی ایک شخص نہیں کر سکتا صرف جماعت کر سکتی ہے۔ مورخ دراصل تاریخ کو اپنی جماعت کی نظر سے دیکھتا اور پرکھتا ہے، جماعت کے دلوں سے ہی اس کی ہر قوت کو بھنٹتے اس کے ہر جوہر کو چمکاتے ہیں۔ ہندوستانی تہذیب کی یہ ناقص داستان اس امید میں لکھی گئی ہے کہ اس کے پڑھنے والے اس کو اپنی تاریخ سمجھیں گے، اس میں جو حالات بیان کیے گئے ہیں ان کو اپنی زندگی کے حالات جان کر ان پر غور کریں گے، اس میں جو رائے ظاہر کی گئی ہو اسے جانچیں گے، کچھ قبول کریں گے کچھ رد کریں گے

تاریخ تمدن ہند

۱۸

اور اس طرح وہ تاریخ مرتب کریں گے جو کسی کتاب میں بند نہیں ہوتی، زندگی کی طرح پھیلی ہوئی اور آزاد ہوتی ہے، جس کی تصویر ہزار رنگوں کے مٹلے سے بنتی ہے اور جس کی داستان ہزار کیفیتوں کا ایک مجموعی نام ہے۔





ہے۔ علم الانسان کی ان بحثوں سے ہمیں یہاں مطلب نہیں کہ پہلا انسان کون تھا اور کہاں پیدا ہوا۔ نوجوان انسان کی بنیادی نسل ایک ہے یا متعدد۔ علم الاقوام اور لسانیات کی تفصیل بحثوں میں بھی ہم نہ پڑیں گے۔ اجتماعیات نے معلومات کا جو ذخیرہ جمع کیا ہے اس سے بھی ہم صرف اس قدر مدد لیں گے جتنی کہ ہندوستان کی مختلف قوموں کے تمدن اور خاص طور سے مذہبی تصورات کی نشوونما کو صحیح طور پر سمجھنے کے لیے ضروری ہے لیکن یہ بات ذہن نشین کر لینا چاہیے کہ ان علوم کا تاریخ سے بہت گہرا تعلق ہے اور تاریخ انسان کی مرکزیت پر جو روشنی ڈالتی ہے وہ کافی نہ ہوگی اگر وہ ان علوم کا سہارا نہ لے۔

## علم الانسان

علم الانسان نے بال، جلد اور آنکھ کی رنگت وغیرہ، قد، سر کی لمبائی، چوڑائی کی نسبت، ہانک کی شکل، مزاج، طبیعت اور خون کی بنا پر نوع انسانی کو مختلف نسلوں میں تقسیم کیا ہے، لیکن ان نسلوں کی تعداد میں نہیں کی جاسکتی ہے، اور حیاتیات کے ایک بہت مستند عالم نے مفصل بحث کے بعد ثابت کیا ہے کہ علم الانسان نے نسلوں کی تفریق کا جو معیار قائم کیا ہے وہ کوئی صحیح علمی معیار نہیں ہے۔ انسانوں کے مختلف گروہوں کا خون اس قدر ملتا رہا ہے، وہ اس کثرت سے نقل وطن کرتے رہے ہیں، اور نوع انسانی میں حیاتیات کے لحاظ سے مختلف نمونے پیدا کرنے کا اتنا مادہ ہے کہ انسانوں پر انواع کی اس تفریق کا پورا اطلاق نہیں کیا جاسکتا جو حیوانوں اور پرندوں میں قائم کی گئی ہے۔ غالباً کسی زمانے میں ایسا ہوا تھا کہ حیوان ناملق HOMO SAPIENS کی جنس میں ویسی ہی تفریق پیدا ہوئی جیسی کہ کئی جانوروں میں دیکھی جاتی ہے، پھر مختلف گروہوں میں ماحول کے اثر سے الگ الگ خصوصیات نمودار ہوئیں اور اس طرح انسانوں کی "جغرافیائی" نسلیں یا ذیلی قسمیں وجود میں آئیں۔ اگر ہم ایسی کوئی تفریق فرض نہ کریں تو ہم یہ بھی نہ سمجھا سکیں گے کہ مشی، یورپی، اور چینی کی شکل و صورت میں اتنا فرق کیوں ہے۔ لیکن نسل کی اصطلاح نے بہت سی غلط فہمیاں پیدا کی ہیں جن سے ہمیں بچنا چاہیے۔ یورپ میں سنسکرت زبان کا مطالعہ شروع ہوا اور اس کا پتہ چلا کہ سنسکرت، ایرانی، لاطینی، یونانی اور جرمن زبانیں ایک اصل سے ہیں تو ہند جرمانی یا ہند یورپی زبان اور ہند یورپی اور اس تہذیب کو پھیلانے والی آریہ نسل کا تصور قائم ہوا۔ اصل میں یہ تصور بے بنیاد تھا۔ آریہ نسل کی کوئی



حقیقت نہیں۔ وہ جسمانی خصوصیات جو آریہ نسل کی پہچان مانی جاتی ہیں ان قوموں میں جو اپنے آپ کو آریہ کہتی ہیں اس کثرت سے نہیں پائی جاتی ہیں کہ ان کے آریہ ہونے کا دعویٰ تسلیم کر لیا جائے۔ لیکن قومیت کے پرستاروں نے اس عقیدت کے ساتھ آریہ نسل کے گمن گائے کا ایک دنیا دعوے میں پڑ گئی۔ نسل کا انقلاب اس قدر رائج ہو گیا ہے کہ غلط فہمی کے اندیشوں کے باوجود اسے ترک کرنا مشکل ہے، اس لیے ہمیں یاد رکھنا چاہیے کہ صورتِ شکل اور علم الانسان کے دوسرے معیاروں سے نسلوں کی صرف موٹی موٹی تفریق کی جاسکتی ہے۔ اس وقت کوئی فرزند اور کوئی جماعت ایسی نہیں ہے جسے ہم کسی نسل کا خالص نمونہ قرار دے سکیں اور اس سارے دور میں جس سے علم الانسان اور تاریخ کو بحث ہے نسل کی صحیح تمیز کرنا قریب قریب ناممکن ہے۔ نسل کو انسان کی ذہنی اور اخلاقی صفات سے بھی کوئی نسبت نہیں، کیونکہ ”انسان اس لحاظ سے ترالا ہے کہ اس کی وہی خصوصیات جو حیاتیات کی رو سے اس کے لیے سب سے زیادہ اہمیت رکھتی ہیں، یعنی عقل، ذہنیت اور مزاج، اس کے ماحول کی خصوصیات سے بڑی حد تک متاثر ہوتی ہیں۔ اور اس لیے ایک خطے کو چھوڑ کر دوسرے میں آباد ہونے سے انسانی گروہوں کی صورتِ شکل ہی نہیں بلکہ طبیعت اور ذہنیت میں اتنی تبدیلی پیدا ہو سکتی ہے کہ نسلی خصوصیات بالکل چھپ جائیں یا مٹ جائیں۔“ اس کا بھی خیال رکھنا چاہیے کہ اکثر تمدن، تہذیب یا معاشرت کے فرق کو جتانے کے لیے نسل کا مسئلہ بیچ میں لایا جا سکے اور لوگ اس کے ذریعہ غیرت یا نفرت کے اس احساس کو ظاہر کرتے ہیں جسے وہ اور کسی طرح بیان نہیں کر سکتے۔ حقیقت میں انسانوں کی گروہ بندی نسل کے مطابق نہیں ہوتی ہے، بلکہ اس میں زیادہ دخل جغرافیائی ماحول، اتفاقاتِ زمانہ، زبان اور معاشرتی ضروریات کا ہے۔

## آثارِ قدیمہ

تمدن انسان کی ذہنی اور عملی استعداد کا پیمانہ ہوتا ہے اور ہم ان چیزوں کو دیکھ کر جو کسی زمانے کے لوگوں نے بنائی ہیں اس کا اندازہ کر سکتے ہیں کہ انھوں نے کتنی ترقی کی تھی، اسی اعتبار سے آثارِ قدیمہ کے علم نے زمانہ قبل تاریخ کو مختلف حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ پہلا اور سب سے لمبا دور قدیم گھری عہد ہے، جس میں انسان پتھروں کو توڑ کر یا ان کے پرت اتار کر ان سے کھودنے، پھیلنے، کٹانے اور کھالوں کو گھونٹنے کے لیے آلات بناتا تھا۔ اسی دور میں اس نے معلوم کر لیا تھا کہ پتھروں کو گرگڑا کر آگ جلائی جا

## تاریخ تمدن ہند

سکتی ہے اسی آگ میں بھون کر وہ جانوروں کا گوشت کھاتا تھا۔ اس نے گھروں میں رہنا شروع کر دیا تھا اور خانہ داری کی شکل میں اجتماعی زندگی کی بنیاد ڈر گئی تھی۔ یورپ، افریقہ اور ہندوستان میں ایسے آثار بھی ملتے ہیں جن سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس لیے مانگی اور وحشت کے دور میں بھی جمالیات کا ذوق پیدا ہو گیا تھا۔ قدیم جبری عہد کے بعد کا دور جو متاخر جبری عہد کہلاتا ہے، اب سے باہر تیرہ ہزار برس پہلے شروع ہوا۔ اس میں ایک طرف تو زیادہ سخت چھروں سے زیادہ کارآمد آلات اور ہتھیار بنائے جانے لگے، دوسری طرف مختلف ضرورتوں کے لیے مناسب شکل کے مٹی کے برتن بھی بننے لگے، اب انسان جانوروں کے شکار، چھٹی پہلوں اور جڑوں پر ہی گزار نہیں ہوتا تھا۔ اس نے جانور پال لیے تھے، کھیتی باڑی کرتا تھا اور خط اور پلو جانور اس کے لیے دولت کا سراہہ بن گئے تھے۔ اسی زمانے میں خانمان ٹہر کر قبیلہ بن گئے، مستقل بستیاں قائم ہوئیں، اوسم، قانون اور عقیدے کے سہارے زندگی کی تنظیم کی جانے لگی اور معاشی تقسیم عمل کی طرح ڈالی گئی، تقسیم عمل کا پتہ اس سے چلتا ہے کہ اس دور کے فنون وغیرہ میں ایک نفاست پائی جاتی ہے جو بغیر مشق اور نہایت کے پیدا نہیں ہوتی۔ غالباً اسی دور کے آخر میں کھنڈ کی ابتدا بھی ہوئی۔ جو لوگ مٹی کے برتنوں پر باریک اور خطے سے پیچھے نقش و نگار بنا لیتے تھے ان کے لیے کچھ بہت دشوار نہ تھا کہ تصویری صورت کے ذریعے اپنا مطلب بیان کرنے کا کوئی طریقہ ایجاد کر لیں۔

آلات کے لیے چھروں سے زیادہ کارآمد چیز تلاش کرنے میں انسان کو دھاتوں کا پتہ چلا۔ کہیں سے پہلے نانا استعمال میں آیا، کہیں کانسا اور اسی کے ساتھ چاندی اور سونے کے زیورات بھی بننے لگے۔ سب سے آخر میں لوہے کا رواج ہوا، یہ نئے دور جن کے تمام اُن دھاتوں کی نسبت سے رکھے گئے ہیں جو ان میں رانگی تھیں، جبری عہد کے مقابلے میں بہت مختصر تھے، ان میں ایجاد کے مادے نے اتنی ترقی کر لی تھی کہ انسان کسی منزل پر زیادہ نہیں ٹھہرا، بلکہ بار بار آگے بڑھتا چلا گیا۔ ان عہدوں کی ہم کوئی عام تقسیم سنہ سال کے حساب سے نہیں کر سکتے، یہ دراصل مرحلے تھے جنہیں مختلف قوموں نے مختلف زمانوں میں طے کیا۔ دنیا میں اب بھی بعض دہشی قبیلے جو متاخر جبری عہد کی منزل سے نہیں گزر سکے ہیں، بعض ایسے ہیں کہ جن کو صرف تلمیذ کا استعمال آتا ہے۔

تمدن زندگی کی بنیاد پہلے چند بڑے دریاؤں کی وادیوں میں پڑی جہاں زمین اور آب و ہوا سب سے زیادہ موافق تھی اور یہاں جڑ پکڑنے کے بعد تہذیب نے پھیلتا شروع کیا۔ دہلی نے نیل سے لے کر ہماگ تک متاخر جبری عہد کے تمدن کے آثار پاتے جاتے ہیں۔ مصر، عراق، سندھ، مشرقی چین تہذیب کے بڑے مرکز تھے لیکن ان کے درمیان بھی جگہ جگہ پر تہذیب نے گہر بنائے تھے، ان کی بدولت آمد و رفت

اور تجارت کا سلسلہ قائم تھا، جیسے جیسے آثار قدیمہ برآمد ہوتے جاتے ہیں، ان ابتدائی تہذیبی مرکوزوں کے گہرے باہمی تعلق کا اندازہ ہوتا جاتا ہے۔ اس دور کی مصنوعات، رسموں، عقیدوں اور رسم خط کی مشترک خصوصیات کی بنا پر اتنا تو ہم اب بھی کہہ سکتے ہیں کہ اس زمانے میں بھی کوئی تہذیب خاص قومی یا مقامی نہیں تھی اور دیکھنے سکھانے کا وہ سلسلہ جہاں انسانی تہذیب کی جان ہے اُس وقت شروع ہو چکا تھا۔

آج کل تجارت اور سیاست کے مرکوزوں میں آبادی گنجان اور زیادہ تمدن ہے، دیہات میں منتشر اور تمدن کی اکثر نعمتوں سے محروم ہے۔ ایسا ہی اس زمانے میں بھی تھا جو نسلیں بڑے دریاؤں کی وادیوں اور سمندر سے دور تھیں ان کی ترقی رکی ہوئی تھی، ان میں سے بیشتر خاد بدوش تھیں اور جو کسی علاقے میں مستقلاً آباد تھیں وہ بھی تمدن کے لحاظ سے بہتر تھیں، ان کا قدرتی میلان اس طرف تھا کہ تمدن ملاحوں پر قبضہ کریں، جہاں زندگی آسان تھی اور کھانے پینے کو افراط سے ملتا تھا اور وہ کوشش کرتے کرتے اس میں کامیاب بھی ہو جاتی تھیں۔ تمدن اور خاد بدوش نسلوں کی یہ کشمکش تھی جس نے سیاسی تنظیم اور حکومت کی طرح ڈالی اور لڑائیوں کا وہ سلسلہ شروع کیا جس کی وجہ سے اجتماعی زندگی کا نقشہ برابر بدلتا رہا ہے۔

## ہندوستان کی نسلیں

علم الا انسان نے نوع انسانی کو جن تین بڑی قسموں میں تقسیم کیا ہے۔ یعنی سفید، سیاہ اور زرد جلد کی نسلیں، ان سب کے نمونے ہندوستان میں ملتے ہیں۔ سرحد رزلے نے، اس بنا پر کہ ہندوستان میں نسلوں کا میل ایک خاص حد کے آگے نہیں بڑھنے پایا ہے، قدر، سر کی لمبائی، چوڑائی اور بشو جاتی کے اور اصولوں کے لحاظ سے یہاں کی آبادی کو سات قسموں میں تقسیم کیا ہے۔ پہلی قسم تری ایملی ہے جو جزیرہ کائنات بلوچ اور افغان ہیں، دوسری قسم ہندی آریائی ہیں، جس میں پنجابی، کشمیری، راجپوت، کھتری اور جاٹ سب شامل ہیں، تیسری قسم سیٹی درواڑی ہے، جس کی مثال سرہٹ برہمن، کنہی اور کورگ ہیں جو تھی قسم آریائی درواڑی ہے، جو صوبہ متحدہ، راجپوتانہ، بہار اور سیلان میں آباد ہے اور جس کا سب سے اعلیٰ نمونہ ہندوستانی برہمن اور سب سے ادنیٰ نمونہ چار ہیں، پانچویں قسم منگولی درواڑی ہے، جو منچو اور مشرقی منچل اور لڑیہ میں پائی جاتی ہے، چھٹی منگول نسل ہے، جو ہمالیہ کے پہاڑی قبیلوں پر مشتمل ہے ساتویں قسم درواڑی ہے، جو سیلان سے منگولی وادی کے جنوب تک پھیلی ہوئی ہے۔ نسلوں کا تاریخ نگار نے چھٹی



ہندوستان میں کب اور کہاں سے آئے۔ ایک محقق کی رائے میں دکن اور جنوبی ہند کی متاخر مہجری عہد کی تہذیب خاص یہیں کی پیداوار ہے اور زبان کے ذریعے اس کا سلسلہ تمدن کے اگلے اور پچھلے دوروں سے ملتا یا جاسکتا ہے۔ اس نظریے کے مطابق یہ بات کہ بلوچستان کے ایک ضلع میں براہوئی زبان بولی جاتی ہے، جو بعض خصوصیات کی بنا پر دراوڑی قرار دی گئی ہے، صحت پر ثابت کرتی ہے کہ دراوڑی زبانوں کے بولنے والے ہندوستان کے باہر بلوچستان کے پہاڑوں تک آباد ہو گئے تھے، لیکن دوسری طرف ہم دیکھتے ہیں کہ متاخر مہجری عہد کے مخصوص اوزار اور برتن، جن کی قریب سو قسمیں ہندوستان کے دورافتادہ علاقوں میں ملی ہیں، وضع قطع کے اعتبار سے بالکل ویسے ہی ہیں جیسے کہ مغربی ایشیا اور یورپ کے اسی عہد کے اوزار، اور اس سلسلے میں یہ ثابت نہیں ہوتا کہ دراوڑ نسل کا قدیم وطن مغربی ایشیا کے پہاڑ تھے، پھر بھی یہ بات تو یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ مغربی ایشیا سے ہندوستان کا تہذیبی تعلق بہت گہرا تھا، عام طور پر نسلیں نقل وطن کر کے سرد ملکوں سے گرم ملکوں میں، کم زرخیز علاقوں سے زیادہ سرسبز اور زرخیز علاقوں میں جاتی رہی ہیں، ہندوستان کی تاریخ میں یہاں کے کسی قبیلے یا نسل کے نقل وطن کر کے کسی سرد ملک میں آباد ہونے کی مثال نہیں ملتی۔ قرین قیاس یہی ہے کہ بعد کی نسلوں کی طرح دراوڑ بھی مغربی ایشیا کے کسی علاقے سے ہندوستان میں آئے لیکن جب تک یہ دریافت

نہ کیا جاسکے کہ ان کا اصل وطن کہاں تھا، بحرِ ہند کے جنوب میں، ایشیائے کوچک کے مشرقی یا وسطی پہاڑوں میں، یا بحرِ روم کے ساحل پر، اس وقت تک یہ معممہ حل نہ کیا جاسکے گا، بہر حال زبان کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستان کی موجودہ آبادی کا سب سے قدیم عنصر منڈا اور مون خمیسر زبان بولنے والے وحشی قبیلے ہیں۔ اس کے بعد دراوڑی زبانیں پھیلیں، یعنی دراوڑ نسل کے لوگ ہندوستان میں آباد ہوئے اس وقت جب کہ آریہ نسل کے قبیلے شمالی مغربی ہندوستان میں آکر آباد ہونے لگے، یہاں کی زبان دراوڑی اور آریہ کا بڑا اور تازہ حصہ دراوڑی تھا، اس کے بعد نسلوں کا جو میل ہوا، اور اس کی بنا پر ہندوستان کی آریہ جن قسموں میں تقسیم کی جاسکتی ہے اس سے ہمیں مطلب نہیں۔ یہ سلسلہ تاریخ سے نہیں بلکہ علم الانسان اور مردم شناسی سے تعلق رکھتا ہے۔

## ہندوستان میں مہجری عہد کے آثار

قدیم مہجری عہد کے آثار دکن کے جنوب، ضلع کریم نگر اور ضلع راجپور، ریاست حیدرآباد میں لگے

جوم (چھوٹا نگور) سنگن پور (منلی چھتیس گڑھ) منلی مرزا پور اور ہوشنگ آباد میں ایک جگہ پر زیادہ تعداد میں ملے ہیں اور ہندوستان کے دوسرے حصوں میں منتشر طور پر ابھی تک جو کچھ دستیاب ہوا ہے وہ اتنا کم ہے کہ اس کی بنا پر اس دور کے متعلق کوئی نظریہ قائم نہیں کیا جاسکتا، سنگن پور میں تین پتھر ایسے پائے گئے ہیں جو یورپ کے قدیم حجری عہد کے آثاروں سے زیادہ پرانے معلوم ہوتے ہیں۔ جنوبی دکن کے آثار جس گہرائی پر ملے ہیں اس سے یہ نتیجہ نکالا گیا ہے کہ غالباً اس نسل کا جس کے یہ آثار ہیں بعد کی متاخر حجری نسلوں سے کوئی تعلق نہ ہوگا، اس لیے کہ دونوں کے درمیان زمین کا بہت بڑا فاصلہ تھا، اس کے برخلاف وسط ہندوستان میں قدیم اور متاخر حجری دور کے آثار اس طرح ملتے ہیں کہ اس کا گمان نہیں ہوتا کہ زندگی کا سلسلہ تنگ میں کہیں ٹوٹ گیا تھا۔ غالباً حجری عہد کے آثار کی تلاش رفتہ رفتہ ثابت کر دے گی کہ ہندوستان کے ٹرے دریاؤں کی وادیاں قدیم حجری عہد میں آباد تھیں، اور تب ہم یہ بھی بتا سکیں گے کہ اس قدیم آبادی کا متاخر حجری عہد کی اس نسل یا نسلوں سے کیا تعلق تھا جن کی زندگی کے آثار ہمیں سارے ملک میں جا بجا ملتے ہیں۔

قدیم حجری عہد کے جو آثار ہندوستان میں پائے گئے ہیں زیادہ تر پتھر کے مختلف اوزاروں پر مشتمل ہیں جن سے کٹنے پھیلنے یا کھودنے کا کام لیا جاتا ہے۔ ہم یہ دیکھ کر کہ کن خاص پتھروں کو کس طریقے پر صحت کے لائق بنایا گیا ہے کچھ اندازہ کر سکتے ہیں کہ ان اوزاروں کے بنانے والے ایک ہی معیار کا تجربہ اور معلومات کھتے تھے یا نہیں، لیکن سوا چند موٹی موٹی باتوں کے اور کچھ معلوم نہیں کیا جاسکتا۔ یورپ میں قدیم اور متاخر حجری عہد کے آثار بہت سے غاروں میں بھی ملے ہیں، اور قیاس یہ کیا جاتا ہے کہ وہ لوگ جنہوں نے غاروں میں رہنا شروع کیا ان لوگوں سے زیادہ ترقی یافتہ تھے جن کے اوزار یورپ، افریقہ، فلسطین اور ہندوستان کے دنیاؤں کی وادیوں میں پائے جاتے ہیں۔ وندھیا پل اور ست پڑا پہاڑوں کے شمالی دامن میں بگو، ایسے آثار دریافت کیے گئے ہیں اور ان کی دیواروں پر تصویریں بنی ہوئی ہیں جن میں سے بعض بہت بعد کی ہیں مگر بعض قدیم حجری عہد کی مصوری کے نمونے ہیں۔ افسوس ہے ان غاروں میں سے کسی میں اتنی مٹی نہیں تھی کہ اس میں دب کر کچھ ایسی چیزیں محفوظ رہ جاتیں جن سے غاروں کا بیجا ہونے میں مدد ملتی۔ اب ہم نہیں کہہ سکتے کہ ان غاروں میں لوگ پوجا کرنے کو آتے تھے، ان میں رہتے تھے یا صرف کبھی کبھی پناہ لیتے تھے۔ سنگن پور کے غار کے پاس قدیم حجری آثار جس پر دستیاب ہوئے ہیں اس سے تو خیال ہوتا ہے کہ یہ اس دور کے ہیں جو غاروں کی رہائش سے پہلے گذرا تھا۔ قدیم حجری عہد کی آبادی منتشر تھی۔ انسان اس وقت بالکل جانوروں کی طرح زندگی بسر نہیں

کرتا تھا تو کیا، اس کا رہنا سہنا جنگل ہی کی فضا میں تھا، اس کی زندگی بالکل خالی تھی۔ متاخر جہری عہد میں ان مقامات پر جو سب سے زیادہ موزن تھے بستیاں قائم ہوئیں، جہاں جنگل کاٹ کر کھیتوں کے لیے زمین نکالی گئی، مگر تو اس زمانے میں بھی مٹی اور گھاس چھوس کے ہوتے تھے، اس لیے ان کے آثار کا باقی رہنا ناممکن تھا۔ لیکن سنت پتھر کے اوزار اور مٹی کے برتن وغیرہ اس کثرت سے بننے لگے تھے کہ ان میں سے تھوڑے بہت کسی نہ کسی طرح زمین کے نیچے دب کر رہے، اس کے علاوہ مٹیوں کو دفن کرنے کی رسم بھی جاری ہو گئی تھی اور شاید اس عقیدے کے ماتحت کہ موت کے بعد ایک نئی زندگی شروع ہوتی ہے مردوں کے ساتھ چند ضرورت کی چیزیں بھی دفن کر دی جاتی تھیں۔ یہ اب کھود کھود کر نکالی جا رہی ہیں۔ قبر پر نشان کے لیے جسے پتھروں کا گاؤں یا چھوٹے پتھروں کا منارہ نما ڈھیر لگا دیا جاتا یا اس پر مٹی کا چھوٹا سا نیلا بنا دیا جاتا تھا مردے کو کبھی پورے دفن کیے جاتے، کبھی لاش کا ایک حصہ جلا دیا اور باقی دفنایا جاتا، کبھی معلوم ہوتا ہے کہ لاشیں جنگل میں چھوڑ دی جاتی تھیں اور جب جانور ہڈیوں کو صاف کر دیتے تو انھیں جمع کر کے دفن کر دیا جاتا۔ غالباً مردوں کو جلانے کا رواج سب سے بدترین شروع ہوا۔ مردے جلائے جاتے تو ان کی خاک ایک برتن میں رکھ کر گاڑ دی جاتی۔ دفن کرنے کے جو پہلے تین طریقے بتائے گئے ہیں ان کے بارے میں وثوق کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ آیا یہ کسی سلسلے سے یکے بعد دیگرے رائج ہوئے یا الگ الگ جماعتوں یا گروہوں کے رواج کو ظاہر کرتے ہیں۔

ہندوستان کے متاخر جہری عہد کے ان مختلف قسم کے اوزاروں اور برتنوں کا ذکر آچکے ہیں جو وضع قطع میں مغربی ایشیا کے اسی عہد کے آثار سے بہت مشابہ ہیں، اور جن کو دیکھ کر قیاس کیا گیا ہے کہ انھیں بنانے والے ایک ہی نسل کے لوگ تھے۔ متاخر جہری عہد وہ زمانہ تھا جب کہ خانان ٹرہہ کر قبیلے بن گئے تھے جو مستقل بستیوں میں آباد تھے، اجتماعی زندگی کے فروغ کے ساتھ صنعتیں بھی پیدا ہو گئی تھیں اور۔ کوئی تعجب کی بات نہیں کہ دکن میں مردوں کی خاک رکھنے کے لیے مرتبان نما ظروف واز، گانچا پینے کے پیالے، گول قاب، ایشتریاں، ٹوٹی دار برتن، ادسے، چھوٹے چھوٹے مٹی کے گھٹے، متاخر جہری عہد کے آثار وہ میں ملتے ہیں۔ برتنوں پر پکے رنگوں کے نقش و نگار بھی بنے ہوئے ہیں، اور یہ بھی معلوم کیا جاسکتا ہے کہ یہ لوگ کن پتھروں کو پس کر بنائے جاتے تھے۔ پتھر، کلاڑی اور چرسے کا کام کرنے کے مواد زار دستیاب ہوئے ہیں

۱۷۔ ہنوبھ ہند میں پٹنے پہاڑیوں میں قبروں کے نشانات کے علاوہ کھڑی پتھر کی سلوں پر آڑی رکھی ہوئی سلیں بڑی

میں ملی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے یہ بستیوں کے آثار ہیں۔ A. S. I. MEMOIRS NO. 36

وہ ثابت کرتے ہیں کہ ان صنعتوں کا رواج تھا۔ اسی طرح یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ اس زمانے میں روٹی اور اون کا پکڑا جانا تھا اور لوگ اسے زرد اور نیلا رنگ بھی کر سکتے تھے، منجھلہ میں نسوانی جیسے برآمد ہوئے ہیں جن کو دیکھ کر اس وقت کے بناؤ نگہار کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ جگر اور لہر، منجھلہ سنگھ بھوم اچھوٹا ناگپور میں، ایک ڈھکنے دار ہاٹھی ملی ہے جس کی وضع ان انڈیوں سے مشابہ ہے جو صوبہ مدرا س میں اوکھالور کے مقام پر برآمد ہوئی ہیں۔ اس سے کہیں زیادہ دلچسپ یہ بات ہے کہ صوبہ مدرا س میں پتھر اور دروسرے مقامات پر ایک خاص شکل کے تابلوت ملے ہیں جو متاخر جمہری عہد کے معلوم ہوتے ہیں اور اسی سلسلے اور وضع قطع کے تابلوت بغداد کے قریب بھی پائے گئے ہیں۔ جنوبی ہند کے ان تمام آثاروں کے متعلق ابھی طے نہیں کیا جاسکتا ہے کہ وہ واقعی متاخر جمہری عہد کے ہیں یا بعد کے، لیکن مینا کہ ہم بیان کر چکے ہیں، قدیم اور متاخر جمہری عہد تہذیب اور تمدن کی منزلیں ہیں جن سے بعض نسلیں پہلے گذریں اور بعض بہت بعد کو، اس لیے یہ ممکن ہے کہ جنوبی ہند کے لوگ متاخر جمہری عہد کی منزل پر اس وقت پہنچے ہوں جب شمالی ہندوستان میں دھالوں یا لوہے کا زمانہ شروع ہو گیا تھا۔ زیادہ قرین قیاس یہ ہے کہ انھوں نے اس منزل کو معر اور عراقی نسلوں کے ساتھ ساتھ طے کیا۔ اس سے بہر حال انکار نہیں کیا جاسکتا کہ جنوبی ہند اور سترقی ایشیا کا تعلق بہت پرانا ہے، کیونکہ ان تابلوتوں کے علاوہ جن کا ابھی ذکر کیا گیا ہے جنوبی ہند کے بہت سے قدیمی برتنوں پر تحریریں دیکھی گئی ہیں جن کے ۵۰ فی صدی حروف کریمی، ابجبین، مصری، لیبیائی، اور لیبیائی تحریروں سے ملتے ہیں۔ اس سے تعلقات کی حقیقت کے علاوہ یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ جنوبی ہند کی وہ نسل جو مینارہ نما قبریں بناتی تھی اس نسل سے جو یورپی افریقی کہلاتی ہے اور بحر روم کے ساحلوں پر آباد تھی کوئی قریبی نسلی یا تمدنی رشتہ رکھتی تھی۔ حروف کی مشابہت کے ساتھ جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ برتنوں کی وضع اور ان کی سجاوٹ میں، پتھر کے اوزاروں کی شکل میں، اور مردوں کو دفن کرنے کے طریقے میں بھی مشابہت ہے تو نسلی اور تہذیبی تعلق کا گمان اور بھی بڑھتا ہو جاتا ہے۔

جنوبی ہند کے ان آثار کی قدامت پر جو متاخر جمہری عہد کے معلوم ہوتے ہیں شک اس لیے کیا جاتا ہے کہ اکثر قبروں میں جو وضع کے اعتبار سے متاخر جمہری عہد کی ہیں لوہے کی چیزیں ملی ہیں اور چونکہ لوہے کا استعمال بعد کو شروع ہوا تھا اس لیے یہ خیال ہوتا ہے کہ جنوبی ہند اور دکن میں متاخر جمہری عہد کی معاشرت اس وقت تک قائم رہی جب کہ باقی ہندوستان میں لوہے کا رواج ہو گیا تھا، لیکن اب یہ سمجھنا زیادہ صحیح معلوم ہوتا ہے کہ پورے ہندوستان میں نہیں تو دکن اور جنوبی ہند میں متاخر جمہری عہد اور لوہے کے رواج کے درمیان زیادہ مدت نہیں گذری۔ ہندوستانی نسلوں نے متاخر جمہری منزل یورپی نسلوں کے ساتھ نہیں بلکہ



ان سے بہت پہلے طے کی ہوگی۔ مجسوں کے آثار سے پتا چلتا ہے کہ دھاتوں کا کام دکن میں بڑے پیمانے پر ہوتا تھا اور چونکہ دکن اور جنوبی ہند میں کچا لوہا بہت ملتا ہے اس لیے کوئی تعجب نہیں اگر یہاں لوہے کا استعمال دنیا کے اور حصوں کی بہ نسبت زیادہ جلد شروع ہو گیا ہو۔

## موہنجوڑو اور ہڑپا کا تمدن

متاخر حجری عہد سے گذرتے ہی جنوبی عراق اور سندھ کی وادی میں ہماری نظر تمدن کے ایسے آثاروں پر پڑتی ہے کہ ہم ٹھٹھک کر رہ جاتے ہیں۔ ابھی ہم اجتماعی زندگی کی بنیاد پڑنے، بستیاں بننے، صنعت میں کسی قدر مشق اور صفائی پیدا ہونے کا ذکر کر رہے تھے، اب ایک بارگی ہمیں علی شان شہر دکھائی دیتے ہیں، ان کے مکانات چغٹا اور مضبوط، دو، دو تین تین منزل اونچے ہیں۔ ان میں مڑکیں ہیں، بازار ہیں، ان کے باشندوں کی زندگی رواج اور عادت کے سانچے میں ڈھلی ہوئی معلوم ہوتی ہے۔ یہ بھی ایک عجیب بات ہے کہ جنوبی عراق اور سندھ کے وہ آثار جو سب سے زیادہ گہرائی پر ملے ہیں سب سے زیادہ ترقی کا پتہ دیتے ہیں، یعنی جب یہاں کے شہر پہلے پہل بنے تب یہاں کی تہذیب عروج پر پہنچ چکی تھی اور بعد کو اسے زوال ہی ہوتا رہا۔ جنوبی عراق کی سومیری تہذیب کا جس زمانے سے سراغ لگتا ہے اس وقت سومیری دھاتوں کی چیزیں بنا لیتے تھے بڑے گنجان شہروں میں بستے تھے، ان کا ایک خاصا پیچیدہ رسم خط تھا اور ان کی سیاسی تنظیم باضابطہ اور مستحکم تھی۔ موہنجوڑو کے پہلے شہر کی بنیاد پڑی تو سندھ کی تہذیب اپنی ترقی کی انتہا کو پہنچ چکی تھی۔ وہ اسی ایک شہر تک محدود بھی نہیں تھی۔ موہنجوڑو صوبہ سندھ کے ضلع لارکنڈ میں ہے، ہڑپا پنجاب کے ضلع منٹگہری میں، دونوں کے درمیان ساڑھے چار سو میل کا فاصلہ ہے، لیکن دونوں کے تمدن میں حیرت انگیز یکسانی ہے، دونوں کے مکانات ایک طرح کے نقشے پر، ایک طرح کے سائے سے بنے ہیں، ان کے اوزار، برتن، ہتھیار، زیور، مہریں، سب بالکل ایک سی ہیں۔ ان دونوں شہروں کی تہذیب ارتقا کے ایک لمبے سلسلے کی تکمیل تھی، ایک سی طبیعت، مذاق رسم و رواج اور عقیدے رکھنے والے لوگوں کی تہذیب تھی اور وہ انھی دو شہروں کی خصوصیت نہیں تھی بلکہ ایک وسیع علاقے میں پھیلی ہوئی تھی۔

## موہنجوڑو کے باشندوں کی نسل

ہم یقین کے ساتھ یہ نہیں بتا سکتے کہ سندھ کی یہ قدیم تہذیب کس نسل کے لوگوں کی محنت و استعداد اور شوق کا کارنامہ تھی، موہنجوڑو اور ہڑپا دونوں بہت بڑے شہر تھے، ان میں جو ہڈیاں ملی ہیں وہ چلدار

مختلف نسلوں کے لوگوں کی ہیں اور اگر کھوپڑیوں سے نسل کا میسج تعین کیا جاسکتا تب بھی ان چند کھوپڑیوں سے جو دستیاب ہوئی ہیں یہ نتیجہ کیسے نکالا جاسکتا ہے کہ ان شہروں کے تمام یا اکثر باشندوں کی کھوپڑیاں اسی طسرح کی تھیں۔ سو، ہجوڈرو میں مُردوں کو دفن کرنے کے بھی مختلف طسریے رائج تھے، اس لیے یہ ذریعہ بھی کوئی قطعی رائے قائم کرنے میں مدد نہیں دیتا۔ جنوبی ہند کے دراوڑوں سے قدیم سندھیوں کی جو تہذیبی قرابت تھی اس کا ذکر آگے کیا جائے گا، لیکن اس قرابت سے نسلی تعلق ثابت نہیں کیا جاسکتا، اگرچہ ایک محقق کی رائے میں سومیریا کے قدیم باشندے دراوڑوں سے مشابہ تھے۔ اور ایک کا خیال ہے کہ موہنجوڈرو اور ہڑپا کے لوگ دراوڑی یا اصل دراوڑی تھے اور ان کو اور کریت کے قدیم باشندوں کو ایک ہی نسل کی دو شاخیں سمجھنا چاہیے۔ ہندوستان میں دراوڑوں کا دوسری نسلوں سے بہت میل ہوا ہے اور اب یہ نہیں کہا جاسکتا کہ پانچ ہزار برس پہلے ان کی شکل صورت ایسی تھی جیسی کہ آج کل ہے اور ایسی نہیں تھی تو پھر کیسی تھی۔ سب سے صحیح یہ خیال معلوم ہوتا ہے کہ دراوڑ جو ابتدائی زمانے میں مشرقی بحرہم کے گرد آباد تھے اور وہاں سے مشرق کی طرف پھیلے سندھی تہذیب کے بانی ہوں گے، لیکن سندھ اور پنجاب میں اور نسلیں بھی آباد تھیں اور ان کا بھی اس تہذیب میں کچھ نہ کچھ حصہ ہوگا۔

### سندھی تہذیب کا پھیلاؤ

سومیریا اور بابل میں سندھ کی جہریں اور خاص وضع کے برتن ایسی گہرائی پر ملے ہیں جس سے ثابت ہوتا ہے کہ سندھ اور سومیریا کا تعلق بہت پرانا اور بہت قریبی تھا۔ پروفیسر لیشنگٹن نے سندھی رسم خط پر غور کر کے پہلے تو یہ رائے قائم کی کہ اس کا سومیری رسم خط سے کوئی تعلق نہیں، پھر عدوت لہر کے مقام پر سومیری رسم خط کے ابتدائی نمونے ملے تو انھوں نے اپنی رائے بدل دی لیکن سندھی اور ابتدائی سومیری رسم خط دونوں مصر کے قدیم ترین تصویری رسم خط سے بھی مشابہت رکھتے ہیں اور اب یہ خیال کیا جاتا ہے کہ تینوں غالباً ایک ہی اصل سے ہیں اور وقت کے ساتھ ان کا اختلاف بڑھا گیا۔ اس کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ مصری رسم خط پر اور سومیری رسم خط کی تختیوں پر جو کچھ نوک کے قلم سے لکھے تھے سومیری اور مصری تحریریں تو بڑھی جاسکتی ہیں۔ سندھی رسم خط کا جھیندا بھی تک نہیں کھل سکا ہے۔ اُس کے مقام پر ایک سندھی ہجوڈرستیاب ہوئی ہے جس پر عمر سومیری رسم خط میں ہے اور اس سے امید ہوتی ہے کہ کوئی ایسی چیز بھی مل جائے گی جس پر ایک ہی مضمون دونوں

خطلوں میں لکھا ہوا ایسی کوئی تحریر ہاتھ لگی اور سندھی خط پڑھا جا سکا تو بہت سے نئے حل ہو جائیں گے، ابھی تک تو ہم صرف یہ کہہ سکتے ہیں کہ سندھ اور سومیریا ملتی جلتی شہری تہذیبوں کے مرکز تھے، ان کے درمیان تجارت ہوتی تھی، بعض محضوں سے معلوم ہوتا ہے کہ مردوں کا پہنا ہوا ایک ساتھ، اور عیساک بیان چوچکا ہے، ایک محقق کی رائے میں سومیری صورت شکل سے ہندوستانی معلوم ہوتے ہیں۔ سندھ میں بہت سے مجسمے ملے ہیں جن سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہاں بھی ایک دھرتی ماما کی پوجا ہوتی تھی، جیسے کہ سومیریا اور ایشیائے کوچک میں، اسی کے ساتھ ایک دیوتا کی پرستش بھی ہوتی تھی جس کی صورت اور علامات سومیریا کے سد ماگنگاش سے بہت ملتی ہیں۔ جب تک سندھ کی تحریریں نہ پڑھ لی جائیں گی ہم صحیح طور پر معلوم نہ کر سکیں گے کہ سندھی اور سومیری عقائد کس حد تک یکساں اور کس اعتبار سے مختلف تھے۔ لیکن جو شبہ ہے وہ نفعیالات میں ہے، اس میں اب اختلاف کی گنجائش نہیں ہے کہ تہذیبوں کے اس سلسلے میں جو آئی سے چین تک پہنچتا تھا سومیری اور سندھی تہذیبوں میں جو قرابت ہے وہ انھیں ایک جہاگاہ حیثیت دے دیتی ہے۔ مراد دل شائے نے، اس بنا پر کہ سندھ سے سومیریا تک قدیم تہذیبوں نے آثار ملنا لازمی ہے، جنوبی بلوچستان کے ایک حصے کا دورہ کیا جو دو سو سو میل چوڑا اور تین سو میل لمبا ہے اور اس علاقے کی وادیوں میں انھیں جگہ جگہ پرانی بستیوں کے آثار ملتے آج کل یہ سارا خطہ بہت خشک ہے، چوتھی صدی قبل مسیح میں جب کہ سکندہ ہندوستان سے واپس ہوتے ہوئے یہاں سے گذرتا تھا۔ یہ بہت خشک تھا، اس لیے شائے کو یہ مسئلہ بھی طے کرنا تھا کہ اس دور میں جب کہ سندھ اور سومیریا کی تہذیبیں عروج پر تھیں اس علاقے کا کیا حال تھا۔ شائے کو قدیم آبادی کے آثاروں کے ساتھ ساتھ بہت سے بند ملے جو گہرے بند کہلاتے ہیں اور بڑے پتھروں سے اور نہایت مضبوط بنے ہوئے ہیں۔ تاریخی زمانے میں جنوبی بلوچستان کے رہنے والوں میں کبھی اتنی دولت تھی نہ اتنی استغداد کہ وہ ایسے بند تعمیر کر سکتے، اور اس علاقے کی آبادی کو دیکھتے ہوئے بند بنانے کا اہتمام فضول کی درد مری ہوتی۔ ظاہر ہے یہ ایسے زمانے کی یادگار ہیں جب یہ علاقہ آج کل کی بہ نسبت بہت زیادہ آباد تھا اور بڑے پیمانے پر آب پاشی کا انتظام کرنے کی ضرورت تھی، یہ بھی ظاہر ہے کہ بند بنائے جاتے اگر بارش پر بھروسہ کیا جا سکتا۔ یعنی اس قدیم زمانے میں بھی جب کہ یہ بند بننے اس علاقے میں بارش کم ہوتی تھی، لیکن آج کل کے مقابلے میں بارش بھی زیادہ تھی اور آبادی بھی زیادہ۔

شائق کو جنوبی بلوچستان میں جو آثار ملے ہیں ان پر ابھی کافی تفصیل کے ساتھ غور نہیں کیا جا سکا ہے۔ یہ صحیح سمجھ نہیں بتایا جا سکتا کہ بلوچستان کی یہ قدیم بستیاں کس خاص زمانے کی ہیں اور ان کا آس پاس کی تہذیبی مرکزوں سے کتنا اور کیسا تعلق تھا۔ ممکن ہے ان بستیوں کے فروغ کا زمانہ وہ ہو جب کہ موہنجوداد اور ہڑاپا عروج پر تھے، ممکن ہے انھوں نے بعد کو فروغ پایا ہو، لیکن یہاں کے آثار کسی ایک اور مختصر دور کے نہیں ہیں۔ بعض مورتیوں سے پتہ چلتا ہے کہ دھرتی مانا، کی یہاں بھی پرستش کی جاتی تھی اور مورتیوں کی وضع بھی ویسی ہی ہے جیسی کہ موہنجوداد میں دیکھی جاتی تھی۔ علم لانا کے ماہروں نے ان ہڈیوں کو جو یہاں کی بعض قبروں میں ملی ہیں ان ہڈیوں سے مشابہ بتایا ہے جو موہنجوداد میں پائی گئی ہیں، اور مردوں کی خاک رکھنے کے برتن یہاں اس کثرت سے دستیاب ہوئے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے کہ مردوں کو جلا کر ان کی خاک کو برتنوں میں دفن کرنے کی رسم یہاں عام تھی۔ مارشل کی رائے ہے کہ موہنجوداد کا عام طریقہ یہی تھا۔

جنوبی بلوچستان کا دورہ کرنے سے پہلے شائن نے شمالی بلوچستان اور وزیرستان کا دورہ کیا تھا، بلوچستان کے ان دیوہا حصوں میں، سوہیہ سندھ میں ٹھٹھ کے قریبے ضلع لارکنہ تک اور اوشمال میں دریائے سندھ سے مغرب کی طرف لورلانی ٹوٹیجا زہوب کے علاقوں میں اور مشرق میں روڈ پونگ اس خاص تہذیب کے آثار برآمد ہوئے ہیں جو متاخر حجری عہد اور عہد آہل کے زمانے کی درمیانی کڑی ہے۔ متاخر حجری عہد کے آثار سوہیہ سندھ میں بڑی کثرت سے ملتے ہیں اور اسی افرا سے رہری کے گرد مول کی قادی میں اور کیرتھر پہاڑیوں میں موجود ہیں۔ ان کے متعلق ابھی تک اتنی معلومات حاصل نہیں کی جاسکی ہیں کہ ان کا موہنجوداد کی تہذیب سے سلسلہ واضح طور پر ملایا جاسکے۔ مارشل کی رائے میں مٹی کے برتنوں کی وضع سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ تہذیب جس کا نمونہ موہنجوداد اور ہڑاپا کے شہر ہیں مشرقی بلوچستان، جنوبی وزیرستان، ڈیرہ جات، کلوا اور کچ کی وادیوں میں مزور پھلی ہوگی۔ پنجاب میں اس امر کا مرکز ہڑاپا تھا جو عظمت اور قدامت میں موہنجوداد کا جواب تھا۔ پنجاب کے اور حصوں میں ابھی اتنے آثار ہاتھ نہیں لگے ہیں کہ یہاں اس تہذیب کے پھیلاؤ اور اثر کا صحیح اندازہ کیا جاسکے، مگر اس کا پورا امکان ہے کہ جو تہذیب دریافت شدہ آثار کی بنا پر ابھی تک سندھی کہلاتی ہے رفتہ رفتہ ہندی تہذیب کہلانے کی مستحق ثابت ہوگی۔

مارشل نے یہ رائے قائم کرنے میں بہت احتیاط برتی ہے ہم دیکھتے ہیں کہ مشرقی بلوچستان کا وہ

حلاقہ جس میں براہوئی زبان بولی جاتی ہے، موہنجوڑو کے قریب ہے اور ایک زمانے میں سندھی تہذیب کے رنگ میں رنگا ہوا تھا، دوسری طرف دکن میں ایسے آثار برآمد ہوئے جلاتے ہیں جن سے قدیم کئی اور سندھی تہذیب کا گہرا تعلق ثابت ہوتا جاتا ہے۔ دکن میں بھی مردے جلانے جاتے تھے اور ان کی خاک فاس قسم کے برتنوں میں رکھ کر دفن کر دی جاتی تھی یہاں کے چتھائی اوزار سندھ کے اوزاروں سے بہت مشابہ ہیں اور مسکی، صنمے، لاجپور میں زیورات ملے ہیں جن میں سے بعض کی بناوٹ بالکل ویسی ہی ہے جیسی کہ موہنجوڑو کے زیوروں کی۔ موہنجوڑو کے سکوں کی ایک بڑی تعداد منسلک کریم نگر، ریاست حدیاباد، میں دستیاب ہوئی ہے۔ ایک خاص قسم کے منگے جن پر سفیدے کا کام ہے، موہنجوڑو میں بھی ملے ہیں اور مسکی میں بھی۔ لاجپور کے مثلث نما منگے بھی دونوں مقاموں پر دستیاب ہوئے ہیں۔ لاجپور دکن میں نہیں ہوتا یہ یہاں باہر سے آیا ہوگا، لیکن مسکی میں منگے جس انفراسے پائے گئے ہیں اس سے ثابت ہوتا ہے کہ زمانہ ما قبل تاریخ میں یہاں منگوں کا کام بہت کثرت سے ہوتا تھا۔ موہنجوڑو اور ڈیرہ پا میں جو سونا ملا ہے اس میں چاندی کی آمیزش کے ساتھ سونا کو لار (میسور) اور اننت پور (مدرا) اس کی کانوں میں نکلتا ہے۔ مگر سندھ اور پنجاب سے متعلق علاقوں میں کہیں نہیں حاصل کیا جاسکتا تھا۔ مسکی کی بہت سی قبروں میں جو برتن ملے ہیں ان پر وہ تحریریں ہیں جن کا اوپر ذکر آچکا ہے اور جن سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں کارسم خط کریشی، اہمچین، معری، لیبیائی اور لیبیائی رسم خط سے ملتا تھا۔ قرابت کی ان تمام دلیلوں کو مجموعی طور پر دیکھیے تو یہ بات یقین کے قابل معلوم ہوتی ہے کہ اگر دکن اور سندھ کے قدیم باشندے ایک نسل کے نہیں تھے تب بھی ان کے درمیان وہ قرابت مزور ہوگی جو تہذیب کی مشابہت کے ساتھ لازمی سی قرار دی جاسکتی ہے۔

## سندھی تہذیب کا زمانہ

سندھی تہذیب کی وسعت اور اس وسعت کے نتیجے میں نکالے جاسکتے ہیں ان پر بحث کرنے سے بعد اب ہم اس پر غور کر سکتے ہیں کہ اس تہذیب کی ابتدا کب سے ہوئی اور یہ کب تک قائم رہی۔ موہنجوڑو میں تین شہر کیے جلدیگرے آباد ہوئے اور وہاں عمارتوں کی سات جہیں ملی ہیں جن میں سے ایک بالکل ابتدائی زمانے کی ہے، تین وسطی اور تین آخری زمانے کی ہیں۔ ٹہرا کی سبھی سبھی سے موہنجوڑو کی پہلی سے زیادہ پرانی معلوم ہوتی ہے اور

وہاں کی آخری، یعنی جبہ ہسکی تھوہا میں ایسے آثار ملے ہیں جن سے امانہ ہوتا ہے کہ یہ موہنجودڑو کے آخری زمانے کے بھی بعد کے ہیں۔ موہنجودڑو اور ہڑپا میں ہر طرح پرچھو آثار ملے ہیں ان میں بڑی یکسانی ہے عملوں میں جس قسم کی انہیں شروع میں استعمال کی گئی ہیں وہی آخر تک استعمال ہوتی رہیں، مہر میں ایک ہی وضو کی ہیں اور ان پر جو کام ہے وہ ایک ہی طرح کا ہے۔ مٹی کے برتن بھی سب ایک ہی طرح کے ہیں، اگر کوئی فرق محسوس ہوتا ہے تو بس یہ کہ آخری دوروں کے جو مکانات ہیں وہ خوابہ سالے سے بنائے گئے ہیں اور ان کے نقشوں پر پست جو منگلی ظاہر ہوتی ہے۔ اس بنا پر مارشل نے یہ رائے قائم کی ہے کہ سندھی تہذیب کی مدت عرپانچ سو سال کے قریب تھی اور موہنجودڑو اور سومیریا کے سب سے قدیم آثار کا مقابلہ کر کے وہ اس نتیجے پر پہنچے ہیں کہ اس تہذیب کا آغاز ۳۲۵۰ ق م کے قریب ہوا اور ۲۷۵۰ ق م کے قریب یہ مٹ گئی۔ لیکن موہنجودڑو اور ہڑپا کے سب سے پرانے آثار، خواہ ہم عمارتوں کو دیکھیں یا مصنوعات کو، اس کا پتا دیتے ہیں کہ اس تہذیب کے عروج کا زمانہ وہی تھا جس کے آثار سب سے زیادہ گہرائی پر ملے ہیں یعنی سب سے زیادہ پرانے ہیں اور ہمیں ابھی تک معلوم نہیں ہے کہ اس کی ابتدائی شکلیں کیا تھیں اور اس نے ترقی کیسے کی۔ سومیریا تہذیب کے متعلق بھی ہم بیان کر چکے ہیں کہ وہ ہمیں بنی بنائی ملتی ہے اور ایسے آثار اب تک دستیاب نہیں ہوئے ہیں جن سے امانہ ہو کہ اس کی نشوونما کیسے ہوئی۔ ہر حال اس طرح کی تہذیب بنتے بنتے ہی بن سکتی ہے۔ مارشل نے سندھی تہذیب کی محل صورت دیکھ کر امانہ کیا ہے کہ اس کی نشوونما میں کم از کم ایک ہزار برس لگے ہوں گے، یعنی اس کی طرح ۳۲۵۰ ق م کے لگ بھگ ڈالی گئی ہوگی۔ ۳۲۵۰ ق م کے قریب یہ عروج پر تھی اور ۲۷۵۰ ق م کے قریب یہ غائب ہو گئی۔

قدامت کا جو امانہ مارشل نے کیا ہے اس کی محنت کا دار و مدار اس پر ہے کہندہ یا جنوبی عراق میں ایسے آثار نہ ملیں جن سے ظاہر ہو کہ موہنجودڑو کی تہذیب زیادہ پرانی تھی۔ مارشل کے شرکاء میں سے پروفیسر لیگڈن کے خیال معلوم ہوتا ہے کہ یہ تہذیب زیادہ قدیم ہوگی اور جدت نصر میں جو مٹی کے برتن ملے ہیں ان سے غالباً یہی نتیجہ نکلے گا۔ اس سے بڑھ کر یہ ثبوت ہے کہ موہنجودڑو کا رسم خط مصری تھا جیسا کہ بیان کیا جا چکا ہے، یہ بعد کے سومیری رسم خط سے تو نہیں ملتا ہے لیکن جنوبی عراق کے قدیم اور مصری رسم خط کی درمیانی کڑی ہے۔ یہ غالباً ۴۰۰۰ ق م سے پہلے ہی رائج تھا۔ مارشل نے خود بھی تسلیم کیا ہے کہ موہنجودڑو میں شیشے کی چوڑی یا اور کوئی چیز نہیں ملی ہے، اگرچہ سومیری اور مصری شیشہ بنانا جانتے تھے اور ان کے یہاں اس کا رواج ہو گیا تھا۔ لیکن تاہم اندیشوں کے اوزار اور ہتھیار، جو شروع

زمانے کے نہیں بلکہ بعد کے ہیں، نفاسات اور کام کی صفائی کے لحاظ سے دوسری چیزوں سے لگا نہیں کھلتے سو میرا یا مین ہزار ق م سے پہلے بھی بہت بہتر رہے اور خمر بننے لگے تھے یہ بھی کہتے ہیں کہ کھجور اور برتنوں اور اوزاروں وغیرہ میں کسی قسم کی آرائش نہیں ملتی۔ برتن لکھے ہوئے ہیں تو بھی ان کے رنگ بھدے ہیں اور نقش و نگار بہت سادہ۔ لیکن قدامت کی ان تمام علامتوں کے باوجود ماوشل نے اپنی رائے نہیں بدلی اور کسی دوسرے محقق نے اس بارے میں ابھی تک کوئی قطعی رائے ظاہر نہیں کی ہے۔

### قدیم سندھی تہذیب کی خصوصیات

ہم نے موہنجوداد اور ہڑپا کے باشندوں کی نسل، ان کی تہذیب کے پھیلاؤ اور اس کی قدامت پر تفصیل سے بحث اس لیے کی ہے کہ ہم اس تہذیب کو اس کے صحیح پس منظر کے ساتھ دیکھ سکیں۔ اب ہم اس کی خصوصیات پر غور کر سکتے ہیں۔ یہ تہذیب شہری تھی، ملکی اور دیہاتی نہیں تھی۔ ملک اور مملکت کے مظاہر بہت بعد کی چیزیں ہیں، جس زمانے سے ہمیں بحث ہے اس وقت تہذیب کے مرکز وحشت کے بے پایاں ریگستان میں چھوٹے چھوٹے نخلستانوں کی حیثیت رکھتے تھے، اور موہنجوداد اور ہڑپا ایسے ہی نخلستان تھے۔ شہر ترقی یافتہ صنعت اور اعلیٰ پیمانے کی تجارت کے بغیر قائم نہیں رہ سکتے اور ہم دیکھتے ہیں کہ موہنجوداد اور ہڑپا کی صنعت ترقی یافتہ تھی اور ان شہروں میں تجارتی مال ایک طرف دکن اور جنوبی ہند اور دوسری طرف جنوبی عراق سے آتا جاتا تھا۔ ہڑپا میں ایک بہت بڑا انبار خانہ ملا ہے جس میں غالباً وہ غلہ جمع کیا جاتا تھا جو شہری لگان کے طور پر ادا کرتے تھے یا جو شہریوں کی ضرورت پوری کرنے کے لیے باہر سے آتا تھا۔ ہمیں ان شہروں میں وہ مہریں تو بڑی کثرت سے ملی ہیں جو تجارتی مال پر لگائی جاتی تھیں جو ہتھیار بہت ہی کم ملتے ہیں۔ ان شہروں کے حاکم بڑی فوجیں نہ رکھتے ہوں گے اس لیے کہ انھیں صرف اپنے شہر کی حفاظت کرنا تھا، کسی ملک پر قبضہ رکھنا اور حکومت کرنا نہیں تھا، شہروں کے باشندے ظہم طور پر مارا پیٹ سے پرہیز کرتے ہوں گے اور سپہ گری کا ان میں کوئی شوق یا چرچا نہ ہوگا۔ یہ لوگ بہت دولت مند بھی ہوں گے، کیونکہ مرنے والے دولت مند لوگ ہی ایسے مکان بنا سکتے تھے اور اپنے آہام کے لیے وہ اہتمام کر سکتے تھے جو یہ لوگ کرتے تھے۔ یہ اصطلاح تو بعد کی ہے، لیکن ہمارا مطلب اس سے واضح ہونے کا

لے عموماً موہنجوداد میں ایک چھوٹے سے قلعے اور شہر کی تفصیل کے کچھ آثار برآمد ہوئے ہیں۔ صفحہ ۵۲

MACKARY: FURTHER EXCAVATIONS AT MOHENJODARO

اگر ہم کہیں کہ موہنجوڑو اور ہڑپا ویسی ہی شہری مملکتیں ہوں گی جیسی کہ بابل اور مشرقی بحرہوم میں اسی زمانے میں ملتی ہیں اور جیسی کہ تھیبہ کی بڑی آبادیاں شام اور ایشیائے کوچک اور یونان کے ساحل پر تھیں یہ بڑے شہر ایک دوسرے سے تعلقات رکھتے تھے، لیکن گردو پیش کے دیہات سے، جس میں وحشی قبیلے آباد تھے، ان کا برتاؤ دشمنوں کا سا ہو گا اور وحشی قبیلے ان کی دولت اور شان و شوکت سے اتنے مرعوب ہوں گے کہ ان کی زیادتیاں بھی برداشت کر لینے ہوں گے۔ ہم کو معلوم ہے کہ یونان، ایشیائے کوچک اور کریٹ کے فنیجیاں تاجر دیہات کے اندر جا کر ان کے لڑکیاں پکڑ لاتے اور انھیں شہروں میں بیچا کرتے تھے۔ کریٹ کے ایک دیوتا پر قربان کرنے کے لیے یونان سے ہر سال لڑکے لڑکیاں فرج کے طور پر بھیجی جاتی تھیں۔ ایسے برتاؤ کا نتیجہ یہ ہوا کہ جب یونانیوں کی طاقت ذرا بڑھی تو انھوں نے کریٹ کے سب سے عظیم اشان شہر کنوزوس کو جلا کر خاک کر دیا۔ ہمیں تاریخ سے تو ابھی اس کا کوئی ثبوت نہیں ملا ہے، لیکن علاوہ میلابلوں کے، جن کا پتہ چلا یا گیا ہے، یہ بھی ممکن ہے کہ موہنجوڑو اور ہڑپا کی تباہی کا سبب یہ بھی ہو کہ دیہاتی ان کے ظلم سے عاجز آ کر ان پر ٹوٹ پڑے۔ موہنجوڑو میں ایک جگہ کرے میں اور دوسرے جگہ زینے کے پاس ہودوں عورتوں اور بچوں کی ہڈیاں اس طرح پڑی ملی ہیں کہ معلوم ہوتا ہے یہ سب کسی حادثے میں جاک ہوئے یا ایک ساتھ قتل کیے گئے۔ اگر مارشل کا یہ خیال صحیح ہے کہ موہنجوڑو پانچ سو سال کے اندر تین مرتبے سے آباد ہوا اور اس کے آثار میں تین نہیں بلکہ سات تھیں ملتی ہیں تو یہ بات زیادہ قریب قیاس ہو جاتی ہے کہ وہ برباد ہوتا رہا، اور بعض حصوں پر بربادی تین نہیں سات دفعہ آئی۔ شہر کو برباد کرنے والے آریہ نہیں ہو سکتے تھے، کیونکہ وہ ہندوستان میں بہت بعد کو داخل ہوئے، کسی ایسی سلطنت کے قائم ہونے کا پتا نہیں چلتا جو موہنجوڑو جیسے شہر کو فوج کر کے اپنے اندر شامل کر لیتی، خانہ جنگیوں میں شہری ایک دوسرے کو قتل کرتے ہیں مگر شہر کو برباد نہیں کر ڈالتے۔ اس لیے غالباً یہ قیاس صحیح ہے کہ موہنجوڑو اور ہڑپا اپنے بڑی وحشی قبیلوں سے برباد ہو رہے تھے، ان پر ظلم کرتے اور ان کے ہاتھوں نقصان اٹھاتے تھے۔

## شہروں پر مجموعی نظر

موہنجوڑو کے موجودہ آثار کا رقبہ ۲۴۰ ایکڑ ہے، اصل شہر اس سے بہت زیادہ بہت زیادہ بڑا ہو گا اس کا کچھ حصہ لوہریا نے سندھ ہسپالے گیا جو تار اور کچھ ایک خاص قسم کی لوئی لگ جانے سے گل گیا ہو گا۔ یہ لوئی سندھ میں ایک مخصوص علاقہ ہے اور یہ عمارتوں کو اتنی ہی جلدی بنا دیتی ہے جیسے کہ دیکھ کر ہی کو کھا جاتی ہے۔ لیکن موہنجوڑو اور ہڑپا میں جو کچھ محفوظ رہ گیا ہے اس سے ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ یہ شہر بہت



جسے پیمانے پر بنے تھے، ترتیب سے بے تھے، ان کی سڑکیں کشادہ تھیں اور ان میں صفائی اور آمد و رفت کی آسانی کا پورا خیال رکھا گیا تھا۔ خالی بنیادوں اور دیواروں کے نیچے کے حصے کو دیکھ کر ہر عمارت کے متعلق یقین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ اس کا بنیادی مصرف کیا تھا، اور دونوں شہروں میں ایسے بہت سے آثار ہیں جن سے اس کا اندازہ نہیں کیا جاسکتا ہے کہ وہ کس قسم کی عمارت کے آثار ہیں، پھر بھی اتنی عمارتوں کا نقشہ ذہن میں قائم کیا جاسکتا ہے کہ ان شہروں کی معاشرت کا ایک خاکہ بنا جاسکے۔

موہنجو ڈرو اور ہڑپا کی آبادی بہت گنجان ہوگی اور اسی وجہ سے اکثر مکانات دو منزلوں کے ہونگے۔ بعض اس سے بھی زیادہ اونچے ہوں گے۔ عمارتیں پختہ اینٹوں اور اچھے مصالحے کی بنی تھیں، سڑکیں بابل کی طرح یہاں بھی کچی چھوڑ دی جاتی تھیں۔ حمام اور مکانوں میں غسل خانے اس کثرت سے بنے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے یہاں کے شہریوں کو جسمانی صفائی کی بڑی فکر رہتی تھی یا پھر غسل کرنا ان کے مذہبی آداب میں شامل ہوگا اور وہ اسے ایک عبادت سمجھتے ہوں گے۔ یہاں کی سڑکوں پر جگہ جگہ حوض بنے تھے، جن میں گندہ پانی جمع ہوتا تھا اور ان سے نکال کر وہ پھر شہر کے باہر پھینک دیا جاتا تھا۔ اسی طرح کوڑے کے لیے بھی جا بجا برتن رکھے رہتے تھے، جن میں کہیں تو کوڑا جمع کر کے ڈالا جاتا تھا، مگر ان کے لیے براہ راست نالیوں کے ذریعے آکر گر جاتا۔ ان باتوں سے ظاہر ہے کہ شہر کی صفائی کا ذمہ دار کوئی نہ کوئی ہوگا اور اس کے سپرد دوسرے انتظامات بھی ہوں گے جن کے آثار باقی نہیں رہ سکتے تھے۔

## مکانات

موہنجو ڈرو کے مکانوں میں صحن ہوتے تھے، کبھی ایک، کبھی زیادہ۔ مارشل نے ایک بڑے مکان کا نقشہ آثار کے مطابق تیار کر لیا ہے۔ اس میں چار خانے بڑے صحن، دس کمرے، اوپر جانے کے لیے زینے ایک چوکیدار کے رہنے کا کمرہ اور ایک کنواں ہے۔ اس مکان کے رہائش کے کمرے غالباً دوسری منزل پر تھے، اور ہر کمرے کے ساتھ ایک غسل خانہ بھی ہوگا، کیونکہ پانی کی نالیاں اسی صحن سے بنی ہیں۔ مکانوں میں صرف ایک دروازہ باہر کی طرف کھلتا تھا، باقی سب صحن میں۔ کمرے کبھی عموماً اندر کی طرف کھلتے تھے۔ قریب قریب ہر مکان میں اپنا کنواں ہوتا تھا، اور اکثر مکانوں میں پیچھے کی منزل میں اور اوپر بھی غسل خانے ہوتے تھے۔ پانی کی نکاسی کے لیے کی نالیاں بنائی جاتی تھیں کہ پانی کہیں نہ سکے۔ موہنجو ڈرو کے وسطی دور کے آثار میں ایک ہال بھی ہے جو ۹۰ فٹ لمبا اور اتنا ہی چوڑا ہے۔ اس کی چھت کا وزن سنبھالنے کے لیے پانچ پانچ ستونوں کی چار قطاریں تھیں یعنی کل بیس ستون۔ اس سے بھی زیادہ حیرت انگیز موہنجو ڈرو کا لڑا حلقہ ہے۔

### تالیخ تمدن ہند

اس کے پنج میں ایک من ہے اور من میں ایک حوز جو ۳۹ فٹ لمبا ۲۳ فٹ چوڑا اور ۸ فٹ گہرا ہے۔ حوز کے دو طرف میزیاں ہیں اور ان لوگوں کے لیے جو تیر نہیں سکتے تھے ایک طرف حوز کی گہرائی کم کر دی گئی ہے۔ من کے چاروں طرف برآمدے ہیں اور زمین طرف برآمدوں کے پیچھے کمرے۔ حوز میں پانی کنویں سے پمپا جاتا تھا اور پانی کی نکاسی کے لیے جو تالی بنی ہے وہ ساڑھے چھ فٹ اونچی ہے۔ حوز کے چاروں طرف چٹائی ایسی منبوسا ہے کہ اس میں پانی بالکل جذب نہ ہوتا ہوگا اور اس کی تری سے عمارت کی بنیادوں کو نقصان نہ پہنچ سکا ہوگا۔

### وضع قطع اور لباس

موجودہ دور کا ایک ایسا شہر تھا جس میں ہر ملک اور قوم کے لوگ آتے جاتے ہوں گے۔ ان کا لباس اتنا ہی مختلف ہوگا جتنی کہ ان کی صورتیں۔ یہاں جو مردوں کی ملی ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ مرد چھوٹی ڈاڑھیاں رکھتے تھے، مونچھیں کوئی مڑاتا تھا کوئی نہیں، کوئی بٹے رکھتا کوئی بال بڑھاتا اور کچھ جوڑا باندھ لیتا۔ بالوں کو روکنے کے لیے سر پر پٹیاں باندھی جاتی تھیں، جو معمولاً پٹیرے کی ہوتی ہوں گی مگر ایسی پٹیاں بھی ملی ہیں جو سونے کی پٹیوں سے بنی ہیں۔ مردوں کا عام لباس ایک چار رختی جو کر سے لپیٹی جاتی اور دائیں بٹل کے نیچے سے ناکرائیں کندھے پر ڈال لی جاتی۔ اس چادر کے نیچے کوئی کرتا یا بٹلی پہنی جاتی تھی یا نہیں اس کا پتا نہیں چل سکا ہے۔ مردوں کے لباس کا مطلق کوئی اندازہ نہیں کیا جاسکا ہے۔ وہ بال یا تو کھلے رکھتی تھیں یا کچھ ڈھیلا سا جوڑا باندھ لیتی تھیں یا اس طرح سے گوندھتی تھیں کہ ایک اونچی کھلی ٹوپی کی یا چال کی یا عمامے کی شکل نکل آتی۔ مردوں میں سے کسی میں ایک پٹکے کے سوا اور کوئی لباس نہیں دکھایا گیا ہے، مگر اس سے کوئی نتیجہ نکالنا صحیح نہ ہوگا۔ مردوں کی بھی ایسی مورتیاں ملی ہیں جن میں سر پر کچھ بندھا ہوا ہے، ہاتھ پاؤں گلے میں تھوڑا سا زلیڈ ہے اور بس۔

موجودہ دور میں زیور پہننے کا جاشوق تھا۔ ہانگڑیاں، بالیاں، کیلیں، اور پاؤں میں کڑھے صوف عورتیں پہنتی تھیں، ہاتھ اور گلے کا زیور مرد عورتوں دونوں پہننے تھے۔ زیور بنانے کی صنعت موجودہ دور میں سب سے زیادہ ترقی یافتہ بھی تھی۔

### غذا

موجودہ دور کے لوگ کاشت تو کرتے تھے، اس لیے کہ گیہوں اور جو کے دانے آٹاروں میں ملے ہیں لیکن

اس کا یقین نہیں ہے کہ وہ ہل بنا سکتے تھے اور اسے استعمال کرتے تھے۔ اناج کی بھی اتنی کم قسمیں ملی ہیں کہ معلوم ہوتا ہے کاشت کاری کی طرف انھیں خاص توجہ نہیں تھی۔ آثاروں میں چکی کے پاٹ بھی نہیں ملے ہیں۔ غالباً اس وقت تک اناج پیسنے کا رواج نہیں ہوا تھا، اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ ان کی غذا میں اناج کو خاص اہمیت نہ ہوگی اور وہ زیادہ تر پھل، دودھ، گائے پھیر، بکری، سور اور پرندوں کا گوشت کھاتے ہوں گے، گھریاں کا گوشت بھی ان کے یہاں کھایا جاتا تھا۔ پاتو جانوروں میں سے بیل، بھینس، بھینری، ہاتھی، اونٹ کی ہڈیاں ملی ہیں۔ ممکن ہے سور اور مرغیاں بھی پالی جاتی ہوں۔

## کاروبار اور صنعتیں

ہم اور پر بیان کر چکے ہیں کہ موہنجوڑو والوں کے تعلقات دور افتادہ مقاموں سے تھے۔ ان کی تجارت اس منزل سے گذر چکی تھی جب کہ سین دین زیادہ تر تبادلے کے ذریعے جوتلا ہے۔ ان کے یہاں سکے کا رواج تھا اور موہنجوڑو کے آثار میں بانٹ اس کثرت سے ملے ہیں کہ معلوم ہوتا ہے توں کر چیزیں دینے کا طریقہ عام تھا۔

موہنجوڑو کے سکے چاندی کے ٹکڑے تھے جن پر کسی مہر کے ذریعے نشان بنا دیا جاتا تھا۔ ان سکوں کا ایک بہت بڑا ذخیرہ منلع کریم نگر میں ملا ہے، اور معلوم ہوتا ہے کہ موہنجوڑو کے زوال کے بعد سکے جوڑن یا کرشاپن کہلاتے تھے ہندوستان میں بڑی مدت تک رائج رہے۔ گوتم بدھ کے زمانے میں یہ چلتے تھے۔ سکندر جب گنڈاپہنچا تو اسے بھی یہی سکے نذر کے طور پر دیے گئے، ایک زلزلے میں ہندوستان کے آثار میں قدیم ترین یہی سکے گمے جاتے تھے، لیکن ان کی اصلیت اسی وقت معلوم ہوئی جب یہ دکھا گیا کہ ان پر ہی زبان میں تحریریں ہیں اور ویسے ہی نشانات بنے ہیں جیسے کہ موہنجوڑو کی مہروں پر۔ اب اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ یہ موہنجوڑو کے سکے ہیں۔ موہنجوڑو کے آثار میں وہ سانچے بھی ملے ہیں جن سے ان سکوں پر نشانات بنائے جاتے تھے۔

موہنجوڑو کے بانٹ پتھر کے تاشے اور پالش کیے ہوئے ٹکڑے ہیں۔ ان میں دو چار اسطوانی پیریا عام طور پر وہ شیش پہل ہیں۔ وزن کے اعتبار سے ان کی نسبت ۲-۳-۴-۵-۶-۷-۸-۹-۱۰-۱۱-۱۲-۱۳-۱۴-۱۵-۱۶-۱۷-۱۸-۱۹-۲۰۔

۲۲-۲۳-۲۴-۲۵-۲۶-۲۷-۲۸-۲۹-۳۰-۳۱-۳۲-۳۳-۳۴-۳۵-۳۶-۳۷-۳۸-۳۹-۴۰-۴۱-۴۲-۴۳-۴۴-۴۵-۴۶-۴۷-۴۸-۴۹-۵۰۔

## تاریخ تمدن ہند

تجی حاصل ہو سکیں گی جب موہنجودڑو کی تحریریں پڑھ لی جائیں گی۔

غالباً موہنجودڑو کی صنعتوں میں سب سے زیادہ ترقی یافتہ جوہری کام تھا، اسی کی ضروریات پوری کرنے کے لیے جنوبی ہندوستان سے سونا اور قیمتی پتھر جایا کرتے تھے۔ لیکن سونے چاندی کے برتن، تانبے کے اوزار ہتھیار و ہلکیاں وغیرہ تین اور سستے قسم کے زیورات بھی تانبے ہی کے بنتے تھے۔ جن اوزاروں اور ہتھیاروں میں تیز اور مضبوط دھار کی ضرورت ہوتی وہ کانسے کے بنائے جاتے، اور جب کبھی زیوروں یا موتیوں میں کام کی صفائی مقصود ہوتی تب بھی یہ دھات استعمال کی جاتی، تین اور سیسہ بھی موہنجودڑو میں ملا ہے محکم غالباً تین کی کمی کے سبب سے تانبے کا رواج زیادہ رہا، ورنہ صنعت کے لیے کانسے کو تانبے پر ترجیح دی جاتی۔ اسی سلسلے میں بیان کر دینا مناسب ہو گا کہ موہنجودڑو میں ہتھیار قسموں کے اعتبار سے بھی کم ملے ہیں اور تعداد کے لحاظ سے بھی۔ کھاریاں، برھیاں، خنجر، تیر کمان، گرز اور فلاشن تو دستیاب ہوئے ہیں لیکن نہ تلوار کا پتا ہے نہ ڈھال کا، نہ خود کا اور نہ زره کا۔ جو ہتھیار برآمد ہوئے ہیں وہ بھی ناقص ہیں۔

موہنجودڑو میں کاتنے اور بننے کا بڑی کثرت سے رواج تھا۔ افسوس ہے کہ کپڑے کے نمونے محفوظ نہیں رہ سکے، لیکن مٹی اور مسالے کے ٹکڑے اس افراط سے ملے ہیں کہ ہم یقین کے ساتھ کہہ سکتے ہیں کہ امیر اور غریب ہر ایک کے گھر میں جمڑے ملتے ہوں گے۔ گرم کپڑے اون کے ہوتے تھے، ٹھنڈے کپڑے سوت کے، اور تیلے کر کے سو میرا اور بابل بھیجے جاتے ہوں گے، جہاں ہندوستان کے سوتی کپڑے کی بڑی قدر تھی۔ اور کوئی پیداوار تھی نہیں جس کی موہنجودڑو والے اتنے بڑے پیلنے پر تجارت کرتے جتنا کہ ان بہروں کی کثرت سے ثابت ہوتا ہے جو ان کے اپنے شہروں اور عراق کی قدیم بستیوں میں ملی ہیں۔

موہنجودڑو میں مٹی کے جو برتن ملے ہیں ان میں کوئی خوبی نہیں ہے، معلوم ہوتا ہے کہ کھار کا کام حصن ایک ادنیٰ صنعت تھی جس کی کوئی قدر نہیں تھی۔ کام اور فن کی ساری خوبی اور صفائی بہروں، تھوڑیوں اور زیوروں میں نظر آتی ہے زیوروں میں جو رنگ آمیزی کی گئی ہے وہ بہت ہی نفیس ہے اور بہروں اور تھوڑیوں پر جانوروں کی جو شکلیں بنی ہیں ان میں تو نقاشی کا کمال دکھایا گیا ہے، خصوصاً اس صورت میں جب کہ بنانے والے کو جانور کا مشابہہ کرنے کا موقع ملا تھا۔ مورتیوں کو دیکھ کر بھی اہل فن پر ظاہر ہو جاتا ہے کہ موہنجودڑو کے کارگیر ناٹری نہیں تھے۔ ہڑاپ میں دو مورتوں کے دھڑ ملے ہیں جن میں سے ایک سرخ پتھر کا ہے، دوسرا سرخی رنگ کے سلیٹ پتھر کا، مارشل کی رائے ہے کہ یہ ایسے نمونے ہیں جنھیں یونان کا کوئی ماہر فن تیار کرتا تو ان پر فخر کرتا۔ بصر ایسی ہی رائے ایک رقامہ کی مورت کے بارے میں دیتے ہیں۔ یہ رقامہ صورت سے جتنی نامعلوم ہوتی ہے، اس کے اعضا ذرا بھی سڈول نہیں ہیں لیکن اگر اس اعتبار سے دیکھا جائے کہ سکوت میں

حکرت کی کیفیت پیدا کی گئی ہے تو یہ صورت بہت اچھی کہی جاسکتی ہے۔

تہذیب کے نقطہ نظر سے یہ بات بہت دلچسپ ہے کہ موہنجوداد اور ہڑپا میں کھلونوں کی ایک بہت بڑی تعداد ملی ہے۔ ان میں آدمیوں اور جانوروں کی شکلیں ہیں۔ جینھے ہیں، سیٹیاں ہیں، رنگین گیندیں اور چھوٹی چھوٹی گاڑیاں۔ بعض جانوروں کے سر اور ٹرانگ بنا کر ہڑپا کے سے جوڑے جاتے، تاکہ وہ چلتے دیکھ سکیں۔ بعض جانوروں کے تمام اعضاء اسی طرح جوڑے جاتے، آستینوں کی شکل چڑیوں کی سی ہوتی، جو اندسے خالی ہوتیں اور ان کے پیٹ میں سوراخ بنایا جاتا جس میں پھونکنے سے آواز نکلتی۔ ہڑپا میں ایک کانسے کی بیل گاڑی ملی ہے جس کے اوپر چھت لگی ہوئی ہے اور یہ دیکھنے میں ویسی ہی ہے جیسی کہ آج کل پہلیاں ہوتی ہیں۔ انھیں کھلونوں کے ساتھ بہت سے مہرے اور پانسے ملتے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے اس زمانے میں لوگوں کو جو اکیلے کا بھی شوق تھا۔

## عقائد

جب تک قدیم سندھی زبان پڑھی نہ جائے گی، ہمیں یہ صحیح صحیح معلوم نہ ہو سکے گا کہ موہنجوداد اور ہڑپا والوں کے عقائد کا کیا تھا۔ بعض عمارتوں کی نسبت خیال ہوتا ہے کہ یہ عبادت گاہیں ہوں گی، لیکن ان میں نہ مورتیں ملی ہیں نہ پوجا پاٹ سے متعلق چیزیں جن سے اندازہ کیا جاسکے کہ عبادت کا طریقہ کیا تھا۔ ہم صرف چند مہروں اور مٹی، مسالے اور دھات کی بنی ہوئی مورتوں کو دیکھ کر قیاس آرائی کر سکتے ہیں۔

ان مورتوں میں زیادہ تر ایک دیوی کی ہیں اور اسی شکل کی مورتیں بلوچستان، ایران، عراق، ایشیائے کوچک، شام، فلسطین، مصر اور بلقان میں ملی ہیں۔ مارشل کی رلے میں اس سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ موہنجوداد کے مذہب کا ان ملکوں کے قدیم مذاہب سے جن میں ایب دھرتی ماتا یا مادریکائیت کی پرستش کی جاتی تھی کوئی تعلق ہو گا۔ خصوصاً جب ہم یہ دیکھتے ہیں کہ یہ ملک سب ایک دوسرے سے متصل تھے اور ان کے درمیان تہذیبی تعلقات تھے۔ اس دیوی کے مقابلے میں کوئی دیوتا موہنجوداد میں نہ تھا۔ البتہ ایک ہی پر ایک ترنٹھی دیوتا کی شکل بنی ہے جو سادھی کے خاص آسن میں بیٹھا ہے۔ اس کی سرنگھیں ہیں اور کمر کے نیچے یہ برہنہ ہے، اس کے ایک طرف ہاتھی اور چیتا بنا ہوا ہے، دوسری طرف گینڈا اور سمبھنس۔ اس کی نشست ایک تخت پر ہے اور تخت کے نیچے ایک ہرن بنا ہے۔ مارشل کا خیال ہے کہ یہ شیر کی ایک پرانی شکل ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ شیو کی ترنٹھی مورتیں ملتی ہیں، مہادیو کی حیثیت سے شیو جھانگات کادوتا مانا جاتا ہے اور ممکن ہے شیو کی بیٹھگیں بعد کو روپ بدل کر ترسول بن گئی ہوں، جو اس کی ایک

مانی جوتی علامت ہے۔ لیکن ان نظریوں کو قائم کرتے ہوئے مارشل نے بعد کے ہندو متا اور دیوتاؤں کا بہت لحاظ رکھا ہے اور ایک ظاہری مشابہت کو حتمی قطعاً کا مرتبہ دے دیا ہے۔ اسی کے ساتھ انہوں نے سومیریا کے عقائد کو بہت نظر انداز کیا ہے اور وہ بوجور کے دیوتاؤں کی سومیریا کے دیوتاؤں سے جو مشابہت ہے اس سے نتیجے نکالنا امتیاط کے خلاف قرار دیتا ہے۔ جس دیوتا کو وہ شیو سے مشابہت جانتے ہیں اس کی مشکل سومیریا کے سورماگل گامش سے ملتی ہے۔ سومیریا میں بیگیسین الفوق الغضری قوت کی علامت مانی جاتی تھیں اور ہندوستان میں کبھی یہ علامت اس مقصد سے نہیں اختیار کی گئی۔ وہ بوجور کی ایک اور ہرہ آدمی آدمی، آدمی، بیل کی ایک شکل ہے اور اسے ایک سینگرہ دار شیو سے لڑنے جوتے دکھایا گیا ہے۔ سومیریا کا عقیدہ تھا کہ آردرد دیوی نے سورماگل گامش سے لڑنے کے لیے ایک دیوی پیدا کیا جو آدھا انسان اور آدھا حیوان تھا اور اس کا نام ایابانی یا این کیدو تھا۔ ان کیدو گل گامش سے لڑنے کے بدلے اس کا دوست بن گیا اور پھر دونوں نے دلدندوں اور جنگلی جانوروں سے لڑا۔ زردیا۔ ان لڑائیوں کو موغیریا کی ہروں اور توغیزوں پر اکثر دکھایا جاتا تھا۔

یہ خیال قدیم زمانے میں عام تھا اور اب بھی تمام وحشی اور بعض مہذب لوگوں میں پایا جاتا ہے کہ رومیں درختوں اور جانوروں کے جسموں کو اپنا مسکن بناتی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے وہ بوجور کے لیے بھی یہ عقیدہ رکھتے تھے اور وہ مختلف درختوں اور جانوروں کی پرستش کیا کرتے تھے۔ ایک ہرہ پر ایک درخت اور اس میں رہنے والی روح دکھائی گئی ہے۔ ایسی شکلیں بھی ہروں پر ملتی ہیں جو آدمی آدمی اور آدمی بکری یا مینڈ۔ مہر کی ہیں، ماہی کا ایک حصہ بکری یا مینڈ سے، ایک حصہ اٹھی، ایک حصہ بیل کا سا ہے مگر چہرہ آدمی کا ہے۔ سانپوں کی بھی پرستش کی جاتی تھی اور انہیں کبھی ان کی اصل اور کبھی انسان نما صورت میں دکھایا گیا ہے۔ اسی سلسلے میں ایک گینڈے سے مشابہ جانور بھی ہے جس کے سامنے ہمیشہ ایک برتن رکھا ہوا ہوتا ہے۔ مارشل کا خیال ہے کہ یہ خوشبو جلانے کا برتن ہے اور وہ بوجور میں اس گینڈے یا ایک سینگرہ کے بیل کی پرستش کے ساتھ خوشبو جلانے کو ایک خاص اہمیت حاصل تھی، مگر یہ محض ایک قیاس ہے۔

جن درختوں اور جانوروں کی پرستش اس لیے جوتی تھی کہ وہ روموں کے مسکن کبھے جانتے تھے وہ درختوں اور جانوروں کی حیثیت سے بھی پرستش کے ستم ملنے جانتے ہوں گے۔ بار کے گوڈیشی

ہو جا کرتے ہیں، بسیل بھی شیر کو دیوتا مانتے ہیں، کندھ ہاتھی کی پرستش کرتے ہیں اور اسی پر آدمی بھی قربان کرتے ہیں، صوبہ متوسط کے سونجھارے مگر چھ کو دیوتا مانتے ہیں، ہندوؤں میں ہندو سانپ اور بیسل کی حرمت کرنا عام رواج ہے۔ موہنجوڑو میں منگ اور یونی کی پرستش بھی کی جاتی تھی اور بعض ہندو فرقوں میں یہ آج تک مقدس علامات مانی جاتی ہیں۔

ہڑپا میں ایک ہرملی ہے جس میں ایک مرد رانٹی لیے جوئے کھڑا دکھایا گیا ہے اور زمین پر ایک عورت پڑی ہوئی کھاتا کر رہی ہے۔ اس سے خیال ہوتا ہے کہ اس زمانے میں آدمیوں کی قربانی کی جاتی تھی لیکن یہ معلوم نہیں ہے کہ یہ قربانی کس دیوی یا دیوتا کو رانٹی کرنے کے لیے اور کن موقعوں پر کی جاتی تھی۔ مردوں کو دفن کرنے کا طریقہ مذہبی رواج میں بڑی اہمیت رکھتا ہے۔ موہنجوڑو میں کوئی قبرستان نہیں ملا ہے، ہڑپا میں چھوٹے بڑے کئی ملے ہیں۔ معلوم ہوتا ہے دونوں جگہ مردے عام طور پر جلتے جلتے تھے اور پھر ان کی راکھ اور ہڈیاں جمع کر کے اور ایک بڑی ہانڈی میں رکھ کر دفن کر دی جاتی تھیں۔ اسی ہانڈیاں کہیں بہت سی ایک ساتھ رکھی ہوئی کہیں منتشر ملی ہیں۔ ایک رسم یہ بھی تھی کہ ٹرڈے جنگل میں ڈال دیے جاتیں، اور جب گندھ اور ماورائے ان کی ہڈیوں کو بالکل صاف کر دیں تو انھیں دفن کر دیا جاتے۔ مارشل کی رائے میں یہ رسم موہنجوڑو کے زوال کے زمانے کی ہے۔ موہنجوڑو میں ایسی بھی لاشیں ملی ہیں جو آدمی جلائی اور آدمی ہانڈیوں میں رکھ کر دفن کی گئی ہوں گی۔ اسے بھی مارشل بعد کی رسم قرار دیتے ہیں مردوں کو پولا پولا دفن کر دینے کا رواج بالکل نہیں تھا یا بہت کم۔ موہنجوڑو میں ایک جگہ بہت سی لاشیں ایک ساتھ پڑی ملی ہیں، فرین قیاس یہ ہے کہ یہ لوگ دفن نہیں کیے گئے بلکہ کسی حادثے میں ہلاک ہو گئے۔ دفنانے کے ان مختلف طریقوں کو دیکھتے ہوئے ہم نہیں کہہ سکتے کہ ان میں سے کونسا عام رواج کے مطابق ہے کونسا نہیں، کونسی لاش موہنجوڑو کے خاص باشندے کی ہے، کون سی بردہسی یا کسی غیر مذہب کو ملنے والے کی۔

## آریائی اور سندھی تہذیب

سندھی تہذیب کی بعض خصوصیات کو دیکھ کر ہم کہہ سکتے ہیں کہ اس کا بعد کی ہندوستانی تہذیب سے رشتہ جوڑنا جا سکتا ہے، مگر اس کا کہیں کوئی ثبوت نہیں ملتا کہ موہنجوڑو یا ہڑپا والوں کا آریوں سے بھی کوئی تعلق تھا۔ ایک محقق کی رائے ہے کہ رگ وید میں ان لوگوں کا ذکر ہے اور انھیں ہنی، یعنی کنجوس کا م دیا گیا ہے، جو قربانیاں نہیں کراتے اور جان نہیں دیتے، لیکن اس رائے کو ابھی جانچا نہیں گیا ہے

رگ وید میں "دیووں" اور "داسوں" کا ذکر بھی آیا ہے جو "پلہون" میں رہتے تھے۔ "دیو" یا "داس" لغتاً مرفوعہ صاوت ظاہر کر لے ہے، وہ دیوتاؤں کے دشمنوں اور اپنے دشمنوں سبھی کے لیے استعمال کیا جاتا اور دشمن آریہ اور غیر آریہ دونوں ہو سکتے تھے۔ پلہون کے معنی چہر ہو سکتے ہیں یا کوئی بستی جس کی حدود بندی کر لی گئی ہو اس لیے ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ "پلہون" میں رہنے والے "دیو" یا "داس" سے ماورائے طور پر پڑیا یا موہنجودڑو یا ان سے متعلق مشہوروں کے لوگ ہیں۔ ہڑپا کے سوا پنجاب یا گنگا کی وادی میں کہیں بھی ایسے آثار نہیں ملے ہیں جن کی بنا پر ہم کہہ سکیں کہ وہی تہذیب جو سندھ میں تھی ہندوستان کے اس حصے میں بھی پھیلی تھی۔ البتہ یہ بات یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ سندھی ادھر آریائی تہذیب میں گہرا اور بنیادی فرق تھا۔ سندھی تہذیب شہری تھی، آریہ دیہات میں رہتے اور اسی زندگی کو پسند کرتے تھے۔ آریوں کے مذہب میں آگ کو مرکزی حیثیت حاصل تھی، موہنجودڑو میں آگ کو کوئی اہمیت نہیں دی جاتی تھی۔ آریوں میں مورثوں کی پوجا کا رواج نہ تھا، موہنجودڑو میں اس کا بہت چرچا تھا۔ مژدوں کو دفن کرنے کے طریقے بھی مختلف تھے۔ اس کے علاوہ ہم دیکھتے ہیں کہ آریہ شروع میں نہیں تو ہندوستان میں آباد ہونے کے تھوڑے عرصہ بعد لوہے کے استعمال سے واقف ہو گئے اور لوہا موہنجودڑو میں بالکل ملا ہی نہیں ہے۔ لیکن آریوں نے شمال مغربی ہند کے جن علاقوں کو فتح کیا وہ غیر آباد نہیں تھے، یہاں کے باشندے میدان میں اور اپنی بستیوں کی قلعہ بندی کر کے آریوں سے لڑتے رہے۔ گنگریا (موبہ متوسط) راجپور (ضلع بجنور) میں پوری (موبہ متحدہ) یورپی (ضلع اناہوہ۔ موبہ متحدہ) فتح گڑھ اور جیتھر (ضلع کانپور۔ موبہ متحدہ) میں تانبے اور کانسے کی مختلف شکلوں کی کھابڑیاں، برنجیاں، چھینیاں اور تلواریں ملی ہیں۔ اس خاص نمونے کے ہتھیار نہ موہنجودڑو اور ہڑپا میں ملے ہیں نہ کہیں اور، تلواروں کی ساخت دیکھ کر ہمیں یقین ہو جاتا ہے کہ یہ موہنجودڑو کے زمانے کے بہت بعد کی ہیں اور جن لوگوں نے انھیں بنایا ان کی تہذیب خاصے بڑے عرصے تک قائم رہی ہوگی۔ آریوں میں اتنی طاقت نہیں تھی کہ وہ ان لوگوں کو بھاگ کر ملک کو اپنے لیے خالی کرالیتے۔ پنجاب میں بھی آریوں کے ساتھ غیر آریہ قبیلے آباد رہے اور ان سے آریوں کے تعلقات بڑھتے رہے ایک مشہور جنگ میں آریہ اور غیر آریہ قبیلوں کا مکمل کردوسرے فریق سے لڑنے کا بھی ذکر آتا ہے۔ اس میل جول کا آریوں کی تہذیب پر کیا اثر پڑا یہ ابھی قطعی طور پر معلوم نہیں ہے، لیکن یہ ممکن نہیں کہ لوگوں میں اس طرح کا میل جول ہو اور وہ ایک



دوسرے کے علم اور تجربے سے فائدہ نہ اٹھائیں۔ آریوں کے عقائد اور رواج میں بہت سی تبدیلیاں ہوئیں جن کا کوئی سبب سمجھ میں نہیں آتا سوا اس کے کہ آریہ ان عقائد اور رسموں سے متاثر ہوئے جو ہندوستان کی غیر آریائی آبادی میں رائج تھیں۔ سنسکرت ابجد کے دندانہی حروف (ا، ث، ظ، وغیرہ) اور کسی ہندوستانی زبان میں نہیں ملتے، دراوڑی زبانوں میں البتہ پائے جاتے ہیں، اور یہ سنسکرت میں دراوڑی اثر کی بدولت شامل کیے گئے ہوں گے۔ سنسکرت کے بہت سے الفاظ کا مادہ آریائی نہیں معلوم ہوتا۔ ان کا اخذ بھی دراوڑی زبانوں میں ہوں گی۔ پھر آریوں کو فن تعمیر کا شوق نہیں تھا، مگر شہنشاہ اشوک کے زمانے سے فن تعمیر اور سنگ تراشی کے بہت اچھے نمونے ملنے لگتے ہیں۔ ان تمام باتوں کا لحاظ رکھیے تو یہ رائے صحیح معلوم ہونے لگتی ہے کہ آریوں کو بس پنجاب اور گنگا کی وادی کے مغربی حصے میں تسلط حاصل ہوا، باقی ملک پر دراوڑی مادی رہے۔ ان کی اپنی تہذیب تھی، اپنا مذہب تھا، وہ فن تعمیر سے بخوبی واقف تھے اور شہری زندگی بسر کرتے تھے، آریہ اپنے کو ان سے بہتر سمجھتے تھے تو کیا، ان کے آنے کے بعد جو نئی تہذیب پیدا ہوئی وہ ان کی اور دراوڑوں کی تہذیبی کشمکش اور مفاہمت کی پیدا کی ہوئی چیز تھی۔



## دوسرا باب

### آریوں کا تمدن

#### آریہ

پہلے باب کے شروع میں نسل کے مفہوم پر بحث کرتے ہوئے یہ بتایا جا چکا ہے کہ آریہ نسل کی کوئی ایسی علامات نہیں ہیں جن سے وہ پہچانی جاسکے۔ آریہ کے لغوی معنی ہیں "نیک" "شریف" "برادری والے"۔ یہ دراصل کسی نسل کا نام نہیں ہے۔ بہتر تو یہ ہوتا کہ ہم اس لفظ کو بالکل چھوڑ دیتے اور ان لوگوں کے لیے جو اپنے آپ کو ہندوستان میں آکر "آریہ" کہنے لگے کوئی اور نام تجویز کر لیتے۔ مگر یہ اصطلاح اس قدر رائج ہو گئی ہے کہ اسے ترک نہیں کیا جاسکتا، اس لیے اسی سے کام نکالنا پڑتا ہے۔ غلط فہمی سے بچنے کی یہ صورت ہے کہ ہم یاد رکھیں کہ آریہ سب گورے اور قد آور نہیں تھے سب کی ناک اونچی، بال نہرے اور آنکھیں نیلی نہیں تھیں، انھیں آریہ صرف اس بنا پر کہتے ہیں کہ وہ اپنے آپ کو آریہ کہتے تھے۔

آریوں کے اصل وطن کا چلانا مشکل ہے۔ اب اکثر محقق اس پر متفق ہیں کہ آریہ نسل کا گہوارہ دریائے ڈنیوب کی وادی تھی۔ یہاں سے اس کے قبیلے ادھر ادھر جاتے رہے۔ وہ قبیلے جو ہندوستان پہنچے دانیال سے گذر کر ایشیائے کوچک اور شمالی ایران جاتے ہوئے آئے، جہاں انھوں نے خاصی بڑی سلطنتیں بھی قائم

کہیں۔ ۱۲۰۰ ق م کے گنگ جھگ وہ شمالی ہندوستان میں آباد ہونے لگے تھے۔ زرتشتی مذہب کی مقدس کتاب ژنداوستا اور رگ وید کی زبان میں اتنا کم فرق ہے کہ خیال ہوتا ہے کہ آریوں کے ہندوستان آنے اور رگ وید کے مرتب ہونے کے درمیان بہت لمبا عرصہ گزرا ہوگا۔

انیسویں صدی میں آریوں اور ان کی زبان کے بارے میں جو تحقیق کی گئی اس سے یہ معلوم ہوا کہ مغربی یورپ سے لے کر ہندوستان تک جو زبانیں بولی جاتی ہیں یا پہلے کسی بولی جاتی تھیں ان میں سے کئی مثلاً یونانی، لاطینی، جرمن، قدیم ایرانی، فارسی، سنسکرت وغیرہ، سب ایک اصل سے ہیں اور ان بنیادی زبان کا نام ہندی یورپی یا ہند جرمانی رکھا گیا۔ آریہ جب تک اپنے وطن میں تھے تب تک وہ یہی زبان بولتے ہوں گے، جب ان کے قبیلے وطن چھوڑ کر ادھر ادھر گئے تو ان کی زبان میں بہت سے غیر زبانوں کے الفاظ شامل ہو گئے۔ آریوں کے جو قبیلے ہندوستان میں آباد ہوئے ان کی زبان بھی اسی طرح بدلتی رہی۔ رگ وید کے بھجن جن زبان میں ہیں وہ ویدی کہلاتی ہے، اور اس نے بعد کو تری کر کے ادب سنسکرت کی شکل اختیار کی۔ نئے الفاظ قبول کرنے میں مذہبی زبان بول چال کی زبان سے کچھ پیچھے رہتی ہے، محققوں کی رائے ہے کہ رگ وید کے بھجن قدامت کا رنگ لیے ہوئے ہیں، بول چال کی زبان کچھ اور تھی اور اسی وجہ سے اس کا خاص اہتمام کرنا پڑا کہ تلفظ میں کوئی غلطی نہ ہو اور رگ وید کو اس کی اصل صورت میں محفوظ رکھنے کے لیے اس کے الفاظ سیدھے اور اسے اور سچے توڑ کر ادب کی طرح جوڑ کر یاد کیے جاتے تھے لیکن یہ ناممکن تھا کہ بول چال کی زبان میں جو نئے الفاظ داخل ہو رہے تھے انہیں دینی زبان میں بالکل شامل ہی نہ کیا جائے۔ دینی زبان کا ذخیرہ بھی نئے الفاظ رائج ہونے کی بدولت بڑھتا رہا، اور میا کہ بیان کیا جا چکا ہے، آریوں کی ابجد میں دندانی حروف شامل ہو گئے، جو اس میں پہلے نہیں تھے۔

۵۰۰ ق م کے بعد سے لکھنے کا رواج بھی آہستہ آہستہ شروع ہوا۔ مو، بو، جو، رو اور ہڑا کی تحریریں کے بعد رسم خط کے جو نمونے ہمیں ملتے ہیں وہ اشوک کے زمانے کے ہیں۔ اشوک کے کتبات یا ٹوکروٹی رسم خط میں ہیں، جو مشرقی افغانستان اور پنجاب میں رائج تھا، یا براہمی رسم خط میں۔ کھروٹی ایک قدیم آراہی رسم خط سے اخذ کیا گیا ہے جو ۵۰۰ ق م میں رائج تھا۔ یہ دائیں سے بائیں طرف لکھا جاتا تھا پروفیسر لیگڈن کا خیال ہے کہ براہمی رسم خط مو، بو، جو، رو کے رسم خط سے اخذ کیا گیا تھا (MARSHALL)

تصنیف مذکورہ، صفر ۲۲۳، ۲۲۸ اور ۳۵۵ اور آکروں نے اس رسم خط کی علامتوں کو اپنی زبان کی اصوات اور حروف میں تبدیل کر لیا، براہی اجد کے ۴۶ حروف کی شکلیں معتین کی گئی ہیں اور ان سے دائیں سے بائیں کے بجائے بائیں سے دائیں طرف لکھنے کا قاعدہ بنا۔ غالباً ۵۰۰ ق م تک براہی اجد مکمل ہو گئی تھی۔ قواعد صرف و نحو کے مشہور عالم پانی نے، جس کا زمانہ چوتھی صدی ق م تھا، اس کو صحیح مانا ہے۔ اس زمانے میں یا اس کے کچھ بعد براہی رسم خط کی دو شاخیں ہو گئیں، ایک شمالی دوسری جنوبی۔ ناگری شمالی براہی رسم خط کی ترقی یافتہ شکل ہے، جنوبی ہند کے مختلف رسم خط جنوبی براہی سے اخذ کیے گئے۔ پانی نے کے قواعد نے رسم خط کے ساتھ زبان کو بھی ایک معیاری شکل دیدی اور جو کام کئی سو برس سے آہستہ آہستہ ہو رہا تھا اس کی تکمیل کر دی۔ یہیں پر دیدی زبان کا سلسلہ ختم اور سنسکرت کا شروع ہوتا ہے، بول چال کی زبانیں اس کے بعد بھی رہیں اور ان کو کچھ نہ کچھ ترقی بھی ہوتی رہی، لیکن بڑھے لکھے، شائستہ لوگوں کی زبان سنسکرت تھی۔

تاریخ ہند میں گوتم بدھ کی وفات سے پہلے کا کوئی سنہ صحیح طور پر معلوم نہیں اور گوتم بدھ کی وفات کے بارے میں بھی ہم یقین کے ساتھ نہیں کہہ سکتے کہ یہ کس سنہ میں ہوئی، لیکن یہ ۴۸۰ ق م میں اس کے دو تین سال پہلے یا بعد کو ہوئی ہوگی، اور اس مدد سے ہم اس بے دور کو جب کہ آریوں کی تہذیب پھلتی پھولتی رہی مختلف حصوں میں تقسیم کر سکتے ہیں۔ پہلا حصہ ۱۲۰۰ ق م سے ۸۰۰ ق م تک ویٹل کا زمانہ ہے۔ دوسرا حصہ ۸۰۰ ق م سے ۶۰۰ ق م تک ابراہمنوں کا۔ اس کے آخر میں اُپنشد مرتب ہوئے جن کی تعلیم کا اثر گوتم بدھ کے عقاید میں نظر آتا ہے۔ چھٹی یا ساتویں صدی قبل مسیح سے سوتروں کا دور شروع ہوا اور اس کے آخری حصے کی یادگار رزمیرہ داستانیں، مہا بھارت اور رامائن ہیں۔

## آریوں کی تاریخ کے ماخذ: (۱) وید

ہر بڑی جماعت کی کوئی نہ کوئی خصوصیت ہوتی ہے، کوئی خاص استعداد جسے ترقی دینے پر وہ قدرتاً مائل ہوتی ہے۔ آریوں میں مذہبی اور فلسفیانہ ذوق بہت تھا۔ وہ ہندوستان آئے تو اپنے دیوتاؤں کی شان میں بگمن گاتے ہوئے آئے، جو ان کے مذہبی پیشواؤں نے تصنیف کیے تھے ان کے ہاں بگمن کہنے کا سلسلہ بہت قدیم زمانے سے جاری تھا، اور ان کے مذہبی پیشواؤں کو بہت سے بگمن یاوتھے جو ان کے خاندان کے بزرگوں نے پچھلے وقتوں میں تصنیف کیے تھے۔ لیکن ایسے بگمن بھی تھے جنہیں لوگ بھول گئے تھے اور اس نقصان سے بچنے کے لیے آریوں نے شمال مغربی ہندوستان میں آبلو ہونے کے بعد

تمام بھین بکھا کر لیے اور اس مجموعے کا نام رگ وید سمجھا رکھا۔ یہ دس چھوٹے بڑے حصوں پر مشتمل ہے اور اس میں کل ایک ہزار سترو بھجن ہیں۔ رگ وید ہندوستانی تہذیب کی سب سے پرانی یادگار ہے، اور اس کی ادنیٰ خوبیوں کو دیکھیے تو ایک کرشمے سے کم نہیں۔

رگ وید کے بھجن اس وقت گلے جلتے جب پو جا کے لیے آگ لگائی جاتی یا سوم رس نکالا جاتا۔ اس رس سے ایک شراب بنتی تھی جس کا پنا عبادت میں داخل تھا اور اسے آریہ پسند بھی بہت کرتے تھے۔ رگ وید مرتب ہو گیا تو اس کے وہ بھجن جن میں سوم کو مطالب کیا گیا تھا آگ کے ایک نیا مجموعہ تیار کیا گیا جو سام وید کہلاتا ہے۔ چونکہ مختلف رسموں کو جو عبادت سے متعلق تھیں صحیح اور موثر طریقے پر ادا کرنا بھی ضروری تھا، اس لیے ایک اور مجموعہ بھی مرتب کیا گیا جس میں رگ وید کے وہ اشلوک تھے جو کسی رسم کو ادا کرتے وقت پڑھے جاتے اور ان کے ساتھ نثر میں ہدایتیں بھی تھیں۔ یہ تیسرا مجموعہ یجر وید کہلایا۔ بنیادی طور پر تو عبادت اور رسمیں ادا کرنے کے طریقے سب یکساں تھے، مگر جزئیات میں تھوڑا بہت اختلاف تھا۔ ہمیں یجر وید کی دو اشاعتیں ملتی ہیں، جن میں سے ایک ”سیاہ“ کہلاتی ہے اور ایک ”سفید“ ان تین ویدوں کے علاوہ ایک چوتھا اتھرو وید ہے۔ ایک عرصے تک لوگ اسے مقدس ویدوں میں شمار کرنے سے انکار کرتے رہے، لیکن اسے یہ مرتبہ آخر کار حاصل ہی ہو گیا۔ اتھرو وید کا بیشتر حصہ ایسے منتریں اور ٹونوں پر مشتمل ہے جن کا مقصد بیماری، بلا، آسب وغیرہ کو دور کرنا تھا۔ اس لحاظ سے وہ اوہم پرستی کی ذہنیت کو ظاہر کرتا ہے، جس سے رگ وید بڑی حد تک پاک ہے مگر اس میں ایسے بلند فلسفیانہ تصورات بھی ملتے ہیں جو رگ وید کے بھجن مرتب کرنے والوں کے خیال میں بھی نہ آتے۔

## ۲۔ براہمن اور اپنشد

ویدوں کے مجموعوں کا مرتب ہونا اور انھیں ذہن میں محفوظ رکھنے کی تدبیریں کرنا اس کی علامت شہرانی جا سکتی ہے کہ تخلیق کا دور ختم ہو گیا تھا۔ لیکن دراصل تخلیق کا سلسلہ جاری رہا، صرف اس کا میدان بدل گیا۔ مذہبی رسمیں اس زمانے میں بھی خامی چھپید تھیں جب رگ وید کے بھجن تصنیف کیے جا رہے تھے، اب ان کی طرف اور زیادہ توجہ کی جانے لگی، شاید اس سبب سے کہ ان کی تاثیر لوگوں کو اور زیادہ اعتقاد ہو گیا تھا۔ یہ بات بھی سمجھ میں آتی ہے کہ مذہبی پیشوا جن کی تعداد عام آبادی کی طرح برابر بڑھ رہی تھی، مذہبی رسموں میں باکیاں اور تکلفات پیدا نہ کرتے تو کیا کرتے۔ بہر حال ویدوں کے مرتب ہوتے ہی آریوں کے مذہب پر رہنا اپنی رسموں کو صحیح صحیح ادا کرنے کی فکر میں ایسے پڑ گئے کہ لوازمات کی انتہا نہ رہی

توضیحات کے دفتر کھل گئے۔ دیدوں کی بنیاد پر ہلاکتوں کے مجموعے سے تیار ہوئے جواگک الگ ویدوں سے متعلق تھے۔ یہ براہمن کوکلاتے ہیں۔ ان کے مخصوص تھے ہیں جنہیں "آرن کپن" یعنی "جنگل کی کتابوں" کا نام دیا گیا کہ ان میں جو تعلیم دی گئی تھی وہ صرف ان منتخب لوگوں کے لیے تھی جو دنیا سے مزید چلے تھے جنگلوں میں رہتے تھے اور اپنی زندگی دینی تعلیم کی نذر کر دی تھی۔ ہر "آرن یک" کے ساتھ ایک آپنشد بھی ہے۔ یہ آپنشد اس زمانے کے دینی علم کی تکمیل بھی کرتے ہیں اور تریدید بھی۔ یہ ان لوگوں کی تعلیمات کا خزانہ ہیں جنہوں نے سب کچھ سیکھ لیا تھا، ہر چھوٹے بھید کو کھول چکے تھے اور آخر میں زندگی اور اس کے مقصد کے بڑے بھید کو کھولنا چاہتے تھے۔ ہر چٹھے کا پانی پی چکے تھے بگایا پانی انہیں کہیں نہ ملا تھا جو ان کی پیاس کو بجھا دیتا۔

### (۳) سوترا

براہمنوں میں آداب اور عبادت، قربانی وغیرہ کی تمام رسموں کی توضیح کر دی گئی تھی۔ سوتروں میں انہیں نئی ترتیب دی گئی اور اس اختصار سے بیان کیا گیا کہ انہیں یاد رکھنا زیادہ آسان ہو جائے۔ دراصل سوترا سے مراد ایک اسلوب بیان ہے اس اسلوب پر جن علوم سے بحث کی گئی ہے وہ چھ ہیں: علم الاصوات، حروف، قواعد زبان، علم صرف، دینیات، علم نجوم، دینی سوتروں کی تین قسمیں ہیں، شروت سوترا، جوالہامی مانے جاتے تھے اور جن میں صرف دینی رسموں کی ادائیگی کے متعلق ہدایتیں ہیں، گریہ سوترا جن میں گھوڑوں کی زندگی کے قاعدے اور رسمیں بیان کی گئی ہیں اور دھرم سوترا جن کا موضوع اجتماعی حقوق اور انفس ہیں۔

### (۴) رزمیہ داستانیں

سوتروں کی تصنیف کے زمانے تک آریوں کی ذہنی جدوجہد کا موضوع اور مرکز دینیات کا سبب علم تھا مہا بھارت اور رامائن کی مشہور رزمیہ داستانیں اپنی موجودہ شکل میں دینی کتابوں کی حیثیت رکھتی ہیں لیکن ان کا اصل مقصد دین داروں کی ہدایت نہیں تھی بلکہ سپاہیوں کی جو صلاح فرمائی ان کا کوئی ایک مشفق نہیں تھا، وہ ساری کسی ایک وقت میں مرتب نہیں ہوئیں۔ مہا بھارت جنگی کاموں کا مجموعہ ہے جو بھارت درباروں میں سنایا کرتے تھے۔ غالباً کارناموں کی داستانیں شروع میں ایک دوسرے سے بے تعلق تھیں اور آخر میں سب ایک جگہ کر دی گئیں۔ یہ مجموعہ مختصر تھا۔ ۲۰۰ ق م

کے بعد اس میں بہت کچھ اضافہ کیا گیا اور سپاہیوں کے ہاتھ سے نکل کر یہ چیز بڑھتی جتنوں کے قبضے میں آگئی۔ جتنوں نے اسے دینی اور اخلاقی تعلیم کا ایک ذریعہ بنا دیا۔ راتن الگ الگ کھانوں کی داستانیں تھی، لیکن اس کا مرکزی حصہ ۱۰۰۰ ق م سے پہلے کا ہے اور اس میں بھی بہت اضافہ اور ترمیم کی گئی۔ قصہ اور اسلوب بیان کے لحاظ سے مہابھارت زیادہ پرانی معلوم ہوتی ہے، مگر دونوں داستانیں اسی دور میں مرتب ہوئیں جو آخری سو برسوں کا زمانہ ہے، یعنی ۳۰۰ ق م اور سنہ مسیحی کی ابتداء کے درمیان مہابھارت میں خاص طور پر پڑی اور پرانی معاشرت، عقائد اور خیالات کی کھجوری ہے جس کی سب سے نمایاں مثال یہ ہے کہ درویدی پانچوں پانڈو بھائیوں کی بیوی مانی جاتی ہے اگرچہ یہ بات اولیوں کے اخلاقی معیار سے گری ہوئی اور ان کے قانون کے خلاف تھی، اسی طرح دیوتاؤں اور انسانوں کے قصے روایتیں اور آگے پیچھے کے تاریخی واقعات بھی ملا دیئے گئے ہیں۔ راتن میں ایسا میل کم ہے اور زبان اور اسلوب کے لحاظ سے بھی اس میں یکسانی ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ ذرا بعد کی تصنیف ہوگی۔

مہابھارت اور رامائن دونوں کے قصے بہت مشہور ہیں۔ مہابھارت کو اور پانڈو راجاؤں کی جنگ کی داستان ہے۔ اصل میں یہ دو الگ تہیوں کے سردار تھے، پانڈو زیادہ مہذب پانڈو زیادہ جنگجو تھے پہلے کو دہ گئے، مگر پھر انھوں نے پانڈو بھائیوں کو جو اکھیلنے کی دعوت دی جو کچھ وہ سیاست اور جنگ کے میدان میں ہارے تھے وہ سب پالنے کے کھیل میں جیت لیا۔ اور اس کے علاوہ پانڈوؤں کو بارہ برس کے لیے وطن چھوڑنے پر مجبور کیا۔ پانڈوؤں کو جوئے میں ہارنے پر اتنا غم نہیں تھا جتنا اس پر غصہ کہ ان کی بیوی کرشنا درویدی کی بھرے دربار میں بے عزتی کی گئی اور جلا وطنی کے زمانے میں وہ بدلہ لینے کا انتظام کرتے رہے، کروخواندان اپنی طرف دوست اور اتحادی تلاش کرتا رہا اور آخر کو کو کنتیر میں دونوں کے درمیان زبردستی لڑائی ہوئی۔ پانڈوؤں کو دوار کلکے راجا کرشن جی کی مدد حاصل تھی اور انہی کی بدولت انھیں اٹھارہ دن کی جنگ کے بعد کامیابی ہوئی۔

راتن اچودھیا کے راجا رام چندر جی کی سوانح عمری ہے۔ یہ راجا دسرتھ کے لڑکے اور راج کے حقدار تھے، لیکن ان کی سوتیلی ماں رانی کے کئی نے راجا دسرتھ کو مجبور کیا کہ انھیں جلا وطن کر دے اور راج اس کے بیٹے بھرت کو سونپ دی۔ رام چندر جی نے اپنے باپ کے حکم کو مننے میں ذرا بھی تاثر نہ کیا اور اپنی بیوی سیتا اور بھائی گھنٹن کے ساتھ بن باس اختیار کر لیا، اسی بن باس کے دوران میں لنگا کا دیو مفت راجا دون سیتا جی کو دھوکے سے پکڑ لے گیا۔ رام چندر جی سران لگاتے ہوئے لنگا پہنچے اور ہومان جی کی مدد سے راویں کو شکست دے کر سیتا جی کو ذخیرہ لائے۔ بن باس کی مدت پوری ہوئی تو دونوں واپس گئے، ان کے بھائی بھرت

نے، جو اپنے نپ کو حرفوں کا قائم مقام سمجھتے تھے، راج ان کے حوالے کر دیا۔

شری کرشن اور رام چندر جی وشنو کے اوتار مانے جاتے ہیں، اور اس طرح رامائن اور مہابھارت دونوں مذہبی اور اخلاقی تعلیم کا ایک ذریعہ بنا دی گئی ہیں۔ جگمگت گیتا جس میں حق کی مجاہدانہ حمایت کی نہایت موثر طریقے سے تہقین کی گئی ہے، مہابھارت کا ایک حصہ ہے، اور بہت سی ضمنی داستانوں میں سچائی، وفا شناری اور ایثار کی ایسی مثالیں پیش کی گئی ہیں جنہوں نے ہر ایک کے دل میں اپنی جگہ کر لی اور جو آج تک محبت اور عقیدت سے دہرائی جاتی ہیں۔ رام چندر جی نیکی اور اخلاق کا جگر ہیں اور ان کی ساری زندگی بہترین عمل کا نمونہ مانی جاتی ہے۔ دونوں مذہب داستانوں کا مقصد یہ تھا کہ تاریخ اور قصہ کہانی، سپاہیانہ کارناموں اور اخلاقی مثالوں سے صحیح زندگی کا ایک خاکہ مرتب کر دیا جائے اور وہ ایک سانچا بن جائے جس میں آئندہ نسلوں کا عمل ڈھالا جاتا رہے۔

آریوں کی مقدس کتاب اور مذہب داستانیں ایک آئینہ ہیں جس میں ہم ان کی تہذیب کا عکس دیکھ سکتے ہیں لیکن ان کتابوں کا مقصد حالات کو ظاہر کرنا نہیں تھا بلکہ وہ دائمی حقیقتیں اور بنیادی اصول بیان کرنا تھا جن کے مطابق آدمیوں کو زندگی بسر کرنا چاہیے۔ ان میں زندگی کا جو نقشہ ملتا ہے وہ کل ہے مگر جن لوگوں نے اس نقشے کو بنایا ہے ان کی نظر اصولی تکمیل پر تھی اور اگر حالات اس کے خلاف ہوتے تو وہ انہیں نظر انداز کرتے یا انہیں بدنے کی ضرورت ثابت کرتے۔ رگ وید سے ہمیں آریوں کے مذہبی تصورات کا اندازہ ہوتا ہے اور چونکہ مذہب کو زندگی میں مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ رگ وید بہت ہی قابل قدر ماخذ ہے مگر اس میں صرف چاس ساٹھ ایسے متفرق قسم کے بھجن یا نظمیں ہیں جن سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ آریہ زندگی کیسے بسر کرتے تھے۔ رگ وید کے بعد کی تمام مقدس کتابیں ایک خاص نقطہ نظر سے لکھی گئی ہیں۔ ان کا بہت بڑا حصہ ایسا ہے جس میں مختلف مذہبی رسوم کو ادا کرنے کے طریقے بتائے گئے ہیں، باقی میں زیادہ تر قاعدے قانون سے بحث کی گئی ہے۔ زندگی کے متعلق معلومات ہم ان سے عیسے کے طور پر اخذ کر سکتے ہیں اور اس میں غلط فہمی کا بہت امکان رہتا ہے لیکن اس کے باوجود کہا جاسکتا ہے کہ آریوں کی مقدس کتابیں بہت اچھے ماخذ ہیں اور ان کی مدد سے ہم آریوں کی زندگی اور تہذیب کا خاصا صحیح نقشہ مرتب کر سکتے ہیں۔

## معاشرتی تنظیم

آریہ جہ ہندوستان میں آباد ہوئے تو ان کی جماعت قبیلوں پر عمل تھی جن کی الگ الگ زمینیں تھیں۔ معمولاً ہر قبیلہ میں ایک راجا ہوتا تھا اور چند ممتاز خاندان جن کا منصب ماہر کے ماتحت حکومت



کام کرنا تھا۔ میدان جنگ میں فوج کی سرداری راجا اور اپنی چند خاندانوں کے لوگ کرتے تھے۔ راج کے بعد سب سے بڑا درجہ پربھت کا تھا جو قبیلے کا مذہبی پیشوا ہوتا اور جس طرح راجہ تلوار کے ذریعے قبیلے کی حفاظت کرتا یا اس کے لیے ترنک یا زمین نکالتا ویسے ہی مذہبی پیشوا دیوتاؤں کو راضی رکھ کر آسودگی اور کامیابی کا اہتمام کرتا۔ راج پاٹ کی طرح پیشوائی بھی سونپتی ہوتی تھی اور ہر قبیلے میں مذہبی پیشواؤں کے خاندان ہوتے تھے جن کا مخصوص عہدہ دینی فرائض کو انجام دینا تھا۔ راجا، حاکموں اور مذہبی پیشواؤں کے علاوہ جتنے لوگ تھے وہ جن "یا عوام تھے، اگر ان کی حیثیت بے زبان محکموں کی سی نہ تھی۔ وہ آزاد تھے اور بڑی حد تک خود مختار تھے، وہ میراوقات کے لیے کھیتی باڑی کرتے یا مویشی پالتے تو اس میں عزت کے خلاف کوئی بات نہیں تھی۔ راجا اور حاکم بھی یہی کرتے تھے مگر زیادہ بڑے پیمانے پر عوام میں سے کوئی صاحب ہنر ہوتا، یعنی لوہے یا لکڑی یا چمڑے کے کام میں خاص مہارت رکھتا تو اس کی بڑی قدر کی جاتی تھی۔ اس لیے کہ یہ کام جاننے والے بہت کم تھے۔ ہر خاندان کا سردار اور اس کی منقولہ اور غیر منقولہ جائیداد کا منتظم کوئی ایک شخص ہوتا تھا اور غالباً یہ عہدہ بھی موروثی ہوتا تھا۔ ہمیں صحیح طور پر معلوم نہیں کہ ملکیت کا حق کس قسم کا تھا اور مشروط تھا یا نہیں مگر غیر منقولہ جائیداد ان کی مشترک ملکیت ہو کرتی تھی۔

### سام زندگی کا نقشہ

بگ ویدک زمانے میں آریہ آبادی کا سب سے چھوٹا دادا مدہ گاؤں تھا جس میں چند خاندان بستے تھے۔ نسلیاتی راجدھانی اس کی مرکزی بستی ہوتی تھی۔ اس کے بیچ میں راجا کا گھر ہوتا تھا۔ راج کے گرد اس کے خاندان کے لوگ اپنے گھر بناتے اور ان کے بعد وہ لوگ جن کا حکومت سے کوئی تعلق تھا۔ راجا کے کلان کے پاس ایک خاص عمارت چلبوں اور تقریبوں کے لیے ہوتی تھی جس میں جو بھی کھیلا جاتا تھا اسکانات سب کچھ اور لکڑی ہوتے تھے دیواریں مٹی یا لکڑی یا بانس کی ہوتی تھیں اور چھت پھوس کی۔ راجا کا گھر دوسروں سے بڑا ہونا ان لوگوں کا نقشہ اور مسلا دی ہونا جو دوسروں کا۔ راجدھانی بھی گائوں میں سب سے بڑا گاؤں تھا۔ پورا، کاڈ کر رگ وید میں آیا ہے لیکن اس سے مراد شہر نہیں ہے بلکہ ایسا مقام جس کی خندق اور لکڑی یا مٹی کی سفیل کے ذریعے مورچہ بندی کر لی گئی ہو۔ ایک لکڑی کا یا ابتدائی نقشہ اس وقت بھی قائم رہا جب کہ آریہ گڑھ لکڑی کی وادی پر قابض ہو گئے تھے۔ راجاؤں کی قوت و دولت اور ان کا اقتدار بہت بڑھ گیا تھا۔ اپنے ہاتھ سے اپنی کھیتی باڑی کا کام کرنے والے کاشتکاروں سے زمیندار بن گئے اور تجارت اور صنعت نے خاصی ترقی کر لی تھی۔ دھرم سوزوں کے تصنیف کے زمانے میں بھی راجہ کے عمل کی چھت۔ پھوس کی ہوتی تھی۔

جو شخص شہروں کی گرد میں اٹا رہتا تھا اس کے لیے نجات حاصل کرنا ناممکن معلوم ہوتا تھا۔ شہروں میں دینی تعلیم نہیں دی جاتی تھی اور مقدس کتابوں کو پڑھنا منع تھا۔ شہری زندگی کو اس طرح ناقص ٹھہرانے میں دینی حالموں نے مزور و تعصب سے کام لیا ہوگا، لیکن اگر اس کا شوق عام ملتا، راجا اور دولت مند لوگ اچھے مکان بنانے اور شہری زندگی کو فروغ دینے کے خواہشمند ہوتے تو شاید دینی حالموں کی لاکھوں بدل جاتی، مگر ایسا نہیں تھا۔ آریوں کی تہذیب کے پیش نظر چھوٹی بستیاں اور دیہاتی معاشرت رہی، اگرچہ کئی بستیاں اس دور کے آخری اتنی بڑی ہو گئی تھیں کہ انھیں شہر کہنا مبالغہ نہ ہوتا۔

آریوں کی بستیاں شروع میں اپنی مزدور تین آپ بھڑی کرتی تھیں، بلکہ ہر خاندان کی معیشت ایسی تھی کہ خارجی ذرائع پر کم سے کم بھروسہ کیا جاتا تھا۔ کھانے پینے اور لباس کے لیے جو کچھ درکار ہوتا وہ کمیٹی باڑی، جانوروں اور کٹاڑے سے حاصل کیا جاتا۔ جانوروں کی کھاد اور دولت کا معیار تھا اور جو چیز خریدنا ہوتی وہ جانوروں خاص طور سے گایوں کے بدلے خریدی جاتی۔ صنعتوں میں صرف کلوی، دھات اور چمڑے کے کام تھے، اور ان کو جاننے والے بہت کم تھے۔ کپڑے اور چٹائیاں بننے اور سینے کا کام ہورتیں گھروں میں کرتی تھیں۔ برہمنوں کے دور میں حالات بہت کچھ بدل گئے تھے۔ بڑی بستیاں کی تعداد زیادہ ہو گئی تھی، راجہ زیادہ وسیع علاقوں پر حکومت کرتے تھے، اور جمہوریت کے لوگ بہت دولت مند ہو گئے تھے۔ اسی دور سے پیشوں اور صنعتوں میں بھی نمایاں اضافہ ہوا۔ کئی قسم کے شکاری اور ماہی گیری، مویشیوں سے متعلق مختلف کام کرنے والے، ہل چلانے والے، رتھ بان، رتھ بنانے والے، جوہری، سارا اور سود لینے والے، لوہار، کندہ کار، تیرکمان بنانے والے، دھوبی، تہی بٹھے والے، جلاہے، رنگریز، کیشہ کاری کرنے والے، بید کی چیزیں بنانے والے، کھار، کھانے کی چیزوں کے لیے مسالہ لانے والے، باد چھی، تھائی، نٹ، سائزنگ، نجومی، وید، تاجروں، ساہوکار، یہ سب کاروباری روٹیں بڑھانے کو پیدا ہو گئے تھے۔ دھاتوں میں مین، سیسے، چاندی، پتیل اور لوہے کا استعمال شروع ہو گیا تھا۔ کوئی سکا اس زمانے میں بھی نہیں تھا، لیکن "نٹک" جو خانا پیلے ایک زیور تھا، اب چیزوں کی قیمت متعین کرنے میں کام آتا تھا۔

چوتھی صدی قبل مسیح سے دھرم سوتروں میں عام یا مذہبی قانون مرتب کرنے کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا۔ چونکہ اشخاص کے حقوق اور فرائض مقر کیے جا چکے تھے اور برہمنوں کے لوگوں کو اپنا دھرم معلوم تھا اس لیے خاص مدنی قانون کا دائرہ تنگ تھا اور وہ سدا ابا کے فرائض کی تحت میں بیان کیا گیا۔ یہ

فرائض بھی کہ زیادہ نہ تھے۔ ماہاجاکے لیے ضروری تھا کہ زندگی اور دھرم کا نظام قائم رکھے، قاعدوں کی پابندی کرائے، جان و مال کی حفاظت کرے، مجرموں کو سزا دے۔ عالموں کی سرپرستی کرے اور حکومت کا کام چلانے کے لیے لگان وصول کرے۔ عام قانون کی حدود کے اندر مختلف قسم کے پیشہ وروں کو اختیار تھا کہ اپنے لیے مخصوص قانون بنائیں۔ تعزیرات کے قانون پر ذات کا خیال بالکل ماوی تھا۔ کوئی شوہر چوری کرتا یا قتل کرتا تو اسے موت کی سزا دی جاتی اور اس کی ملکیت ضبط کر لی جاتی، برہمن کوئی سنگین جرم کرتا تو اندھا کر دیا جاتا۔ اس طرح ہر جرم کی برہمن کو سب سے ہلکی اور شہر کو سب سے سخت سزا ملتی۔ ملزموں کے قول کو جانچنے کے لیے مختلف قسم کی آزمائشیں تھیں جن کی پوری تفصیل دھرم شاستروں میں درج ہے۔ ایک آزمائش آگ کی تھی۔ جس میں دیکھا جھالو ہے کا ٹکڑا ملزم کے ہاتھ پر رکھ دیا جاتا اور آگ سے لگتا تو کھتا جاتا کہ وہ بے قصور ہے۔ ایک اور آزمائش پانی کی تھی، جس میں ملزم کو ایک خاص مدت تک پانی کے اندر سانس روک کر رہنا پڑتا۔ جرموں کی تعداد شروع میں کم تھی، زندگی کا پیمانہ بڑھا تو جرم بھی بڑھ گئے۔ اس کا سبب یہ نہیں تھا کہ عام اخلاق گر گئے تھے، جب آبادی بڑھ جاتی ہے تو اس کی تعلیم و تربیت ادا سے حکومت کے ذریعے قابو میں رکھنا دشوار ہو جاتا ہے اور ایک طرف دولت اور دوسری طرف بیکاری ایسی نفسیاتی کیفیتیں پیدا کرتی ہے کہ جرم کا امکان بہت بڑھ جاتا ہے۔

قدامت ہندی ہر قوم میں ہوتی ہے، مگر آریوں میں پرانے مسلک پر چلنے کی خواہش نسبتاً زیادہ تھی۔ اس ایک ہزار سال کے عرصے میں جو ہمارے پیش نظر ہے ان کی معاشرت، ار کے رواج، ان کے مذاق میں تبدیلیاں تو ہوئیں مگر انھیں اس طرح دکھایا گیا کہ قدامت کا رنگ ہر طرف غالب رہا۔ ان کی غذا وہی رہی جو پہلے تھی، بس گوشت کھانے میں کمی ہوئی رہی اور بعض رہنماؤں اور عالموں نے گوشت کھانے کو راجھی ٹھہرایا۔ سوم رس پنا عبادت میں شامل تھا اور رگ وید کے زمانے میں بہت پیا جاتا تھا۔ بعد کو جب یہ کیا بھو گیا تو اناج سے شراب بنائی جانے لگی اور یہ بھی کثرت سے پی جاتی۔ آریوں کا لباس وہی رہا جو شروع میں تھا، کپڑا البتہ صنعت کی ترقی کے ساتھ زیادہ نفیس اور رنگین ہوتا گیا، مکان لکڑی یا بانس کے ہوتے تھے، اور ایک روایتی نقشے کے مطابق جتے تھے۔ عام دلچپیاں بھی آخر تک وہی رہیں جو پہلے تھیں، شکار، رتھوں کی ڈور اور رانج گانا۔ رگ وید میں ایک جواری نے اپنا دکھ اوریا ہے کہ میری بیوی مجھے دھکارتی ہے اور اس کی ماں مجھ سے نفرت کرتی ہے، جواری کے حال پر کسی کو رحم نہیں آتا، جواری کسی کے کام کا نہیں ہوتا، جیسے کوئی قیمتی گھوڑا جو بوڑھا اور خراب شستہ ہو گیا ہو، آخر میں جواری ایک زرگ کی نسبت بھی درج رہتا ہے کہ آدمی کو پانے کا کھیل چھوڑ کر کھیتی اندر مویشی۔ نہ دیکھ بھال کرنا چاہیے۔ لیکن

میںا کہ ہا تجارت کی داستان سے معلوم ہوتا ہے ایسی نصیحتوں کا کوئی اثر نہیں ہوا، اونچے طبقے کے لوگ برابر جوا کھیتے رہے اور کسی کو جوا کھینے کی دعوت دی جاتی تو وہ اسے قبول کرنے سے انکار نہیں کر سکتا تھا۔

## گھریلو زندگی

ہندوستانی آریوں کی خانہ داری رسموں میں بعض ایسی تھیں جو خاص ان کی نہیں کہی جاسکتیں بلکہ وہ قدیم ہند جرمانی نسلوں کی مشترک خصوصیات ہیں، مثلاً گھر کے ایک مرکزی مقام پر ہر وقت آگ جلتی رکھنا، ازد و لحاظ دینا، اس آگ کے گرد چکر لگانا یا عزیزوں کا ان پر نایاب نچھاور کرنا۔ اسی طرح جنیو پہننے کا رواج قدیم ایرانیوں کے یہاں بھی تھا اور اس رسم کی ابتدا اس وقت ہوئی ہوگی جب آریہ ایران میں آباد تھے۔ ممکن ہے یہ اس سے بھی زیادہ پرانی ہو۔ وہ رسمیں جو ہند جرمانی یا ہندی ایرانی نہیں ہیں اور جن کی تفصیل ہمیں پہلی مرتبہ گریہیہ سوتروں میں ملتی ہے قانون دانوں کی جہتیں نہیں تھیں۔ قانون دانوں نے صرف ان کو صحیح اور واضح کر کے بیان کیا، تاکہ ان کو ادا کرنے میں غلطی نہ ہو۔ انھوں نے بیان وہی کیا جو کہ عام طور پر بتا جاتا تھا اور جس کے لیے تہمت کی سند موجود تھی۔ ان رسموں کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ وہ پوری زندگی پڑوسی تھیں، جو شخص ان کی پابندی کرتا وہ تمام عمر معروف رہ سکتا تھا اور کوئی ایسا موقع نہیں ہو سکتا تھا جب اسے سوچنا پڑتا کہ اب کیا کرنا چاہیے۔ گریہیہ سوترا جن میں یہ رسمیں بیان کی گئی ہیں اپنی بحث شادی کی تقریب سے شروع کرتے ہیں، اس کے بعد بچے سے متعلق رسمیں بتائی جاتی ہیں، جو اس کی پیدائش سے مہینوں پہلے شروع ہو کر مہینوں بعد تک جاری رہتی ہیں۔ لڑکیوں کے لیے صرف ایک بیاہ کی رسم ادا کی جاتی تھی، لڑکوں کے لیے بہت سی رسمیں تھیں جن میں سب سے اہم جنیو پہننے کی تقریب تھی۔ اس کے بعد اس کی طالب علمی کا زمانہ شروع ہوتا ہے اور وہ کسی گرو کے پاس رہ کر تعلیم حاصل کرتا جو دین اور دنیا کا حق ادا کرنے اور کامیاب زندگی بسر کرنے کے لیے ضروری سمجھی جاتی تھی، گرو عموماً بستوں کے باہر رہتے تھے اور شاگردی کے دوران میں ہر طالب علم ان کے خانہ کا کمرن اور ان کا بیٹا اور ان کا خادم تصور کیا جاتا۔ تعلیم سے فارغ ہونے پر نوجوان شادی کر کے گھر ہست، یعنی گھر بار والا بن جاتا۔ جب اس کے لڑکوں کی شادی ہو جاتی اور لپٹے پیدا ہو جاتے تو اس کے لیے دنیا سے کنارہ کش ہونے کا وقت آجاتا اور آریوں میں سب سے بڑا عقیدہ وہ دنیا کو باطل چھوڑ کر سنیاس اختیار کر لینا اور جنگل میں رہ کر سارا وقت عبادت اور ریاضت میں گزارنا تھا۔ اس طرح ہر شخص کی زندگی چار حصوں میں تقسیم ہو جاتی جو چار آشرم کہلاتے تھے، ایک دور طالب علمی کا، دوسرا گھر بار کا اور دنیا کی ذمہ داریوں کا تیسرا گوشہ نشینی اور چوتھا ریاضت اور بے باسری کا

برہمنوں کے لیے مطالبہ ملی کا روز زیلہ لیا، دو ماہ زیادہ مختصر ہوتا، اکثر لوگوں اور دیوتوں کے لیے دوسرا نسبتاً گلیا اور باقی تینوں مختصر ہوتے لیکن آشرموں کا قاعدہ تھا تمام آریوں کے لیے اور اس کی بدولت ان کی زندگی منظم ہو جاتی تھی۔ جب تک ان کا دنیا سے تعلق رہتا اور ان پر گھربار کی ذمہ داری رہتی ان کی زندگی کی تنظیم اور زینت ان رسموں سے ہوتی جن کی تفصیل گرہیہ سوتروں میں بیان کی گئی ہے۔

خانہ دانی زندگی کا ایک پہلو تو روزہ کا کام ہے، جس کی عام اور موٹی تقسیم یہ ہے کہ روز صفت کر کے کماتیں اور عورتیں گھر کی دیکھ بھال اور کھانے پینے اور آرام کا انتظام کریں۔ یہ تقسیم آریوں کے یہاں بھی تھی۔ عورتوں کے لیے منہ چھپا کر گھر میں بیٹھنا لازمی نہیں تھا، لیکن ان کا اپنا کاروبار تھا، مردوں کا اپنا۔ رواج کے اختلاف کا ذکر کرتے ہوئے سوتروں میں بیان کیا گیا ہے کہ جنوبی ہند کی ٹھوس رسم ہے کہ شوہر اور بیوی ساتھ کھانا کھاتے تھے اسے ظاہر ہے کہ شمال میں ایسا نہیں ہوتا تھا، لیکن یہ یقین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ قاعدہ شروع سے تھا یا بعد کو کسی زمانے میں رائج ہو گیا۔ خانہ دانی کی بقا اور مردوں کی تجہیز و تکفین کے لیے اولاد زینہ کا ہونا ضروری تھا، اس لیے کیوں کے مقابلے میں لڑکوں کی قدر زیادہ تھی۔ براہمنوں کے دور کا یہ مقولہ کہ "لڑکی اپنے ساتھ مصیبتیں لاتی ہے، لڑکا ساتویں آسمان کا نور ہے" عام خیال ظاہر کرتا ہو تب بھی اس سے معلوم ہوتا ہے کہ لڑکیوں کے پیدا ہونے پر بہت خوشی نہیں ہوتی تھی۔ رگ وید کے زمانے میں، جب زندگی سادہ تھی اور دنیاوی اغراض کم تشریح زندگی منتخب کرنے کا اختیار لڑکی کو تھا۔ یہ اختیار بہت جلد اس سے لے لیا گیا اور خانہ دانی والے اپنا فائدہ دیکھ کر رشتے جوڑنے لگے۔ اتھرو وید کی ایک عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ بیوہ کو جلانے کی رسم کسی زمانے میں رتی باقی تھی، آریہ جب ہندوستان آئے تو کشتریوں کے سوا باقی تمام ذاتوں نے اسے ترک کر دیا ہے اس کی یہ نشانی باقی رہ گئی تھی کہ بیوہ کو شوہر کے پاس پتھر پر تھوڑی ذریرہ کے لیے بٹھا کر بچہ اسے اٹھا لیتے تھے۔ اگر کوئی مرد اولاد مرنا تو اس کی بیوہ کو اٹھاتے وقت اس سے کہا جاتا کہ شوہر کے بھائی سے شادی کر کے شوہر کا نام باقی رکھنے کے لیے اولاد پیدا کرے۔ یہ رسم رگ وید کے زمانے کے بعد آہستہ آہستہ مٹ گئی۔ خانہ دانی کی بیوہ عورتوں کے ساتھ کوئی سختی نہیں کی جاتی تھی اور عموماً اگر ان کے اولاد نہ ہوتی تو وہ چھ مہینے یا ایک سال ریاضت

۲۲۱ صفحہ CAMBRIDGE HISTORY OF INDIA VOL I لہ

۱۰۔ ایضاً ۱۳۵ صفحہ

SHANDA: SURVIVAL OF THE HISTORIC CIVILISATION OF THE INDUS لہ

۴۵-۹ صفحہ VALLEY A.S.I MEMOR NO. 11

اور عبادت میں گزارنے کے بعد دوسری شادی کر سکتی تھیں۔ دینی حیثیت سے عورتوں کا درجہ کم تھا اور جو عبادت و روزمرہ کے کام میں شامل تھی وہ بھی مردوں کے لیے تھی۔ عورتیں بس گھر میں پوجا کی آگ جلتی رکھتیں اور چڑھاوے اور نذر کے لیے ضروری سامان ہیا کرتیں۔

خاندانی زندگی کا دوسرا پہلو وہ تقریبیں ہیں جن میں مرد عورتیں، قریب اور دور کے عزیز سب شریک ہوتے ہیں۔ آریوں کے ہاں ایسی تقریبوں میں سب سے اہم میداٹش، جنینو پہنانے، شادی بیاہ اور تہیز و تکفین سے متعلق تھیں۔ سوتروں میں اس کا احترام کیا گیا ہے کہ شادی بیاہ کی رسموں میں بہت کچھ اختلاف ہے۔ بعض بیانات سے ظاہر ہوتا ہے کہ لڑکی بیاہنے کے بدلے میں باپ کو گھومول کرنے کا حق تھا، جس کی ایک عامیانہ شکل یہ تھی کہ باپ لڑکی کا سودا کرتا، جیسے کسی اور مال کا۔ غالباً شادی بیاہ کے معاملے میں لڑکیوں کی حیثیت کسی ایک قاعدے یا قانون پر منحصر نہ تھی بلکہ جیسا ان کا خاندان ہوتا اور جیسی رشتے کے خواہشمندوں کی حالت و تعداد ہوتی ویسی ہی شادی کی شرطیں ہوتیں۔ تقریب سے متعلق جو رسمیں تھیں ان میں کوئی بنیادی فرق نہ تھا، دو لہاکے ساتھ برات ضرور آتی، دلہن کا ہاتھ دو لہاکے ہاتھ میں دیا جاتا، دونوں پوجا کی آگ کے گرد لیا جاتے، ساتھ بیٹھ کر چڑھاوے کا کھانا کھاتے، از رو واجی رشتے میں استقلال پیدا کرنے کے لیے دو لہا اپنی دلہن کو چھو کر کھڑا کرتا، شام کے وقت اسے گھر کے باہر لے جا کر قلب تارہ دکھاتا۔ سوتروں میں ان رسموں کی توہین کر دی گئی ہے جن کا ادکار ضروری تھا، تقریب کی دلچسپی بڑھانے یا دو لہا دلہن کو آسب سے بھونڈا رکھنے کے لیے مزاحیہ رسموں میں اضافہ کیا جاسکتا تھا۔

دلہن کی تمیز و تکفین میں خاصا تکلف کیا جاتا۔ پہلے مڑے کے بال اور ناخن کاٹے جلتے، پھر بال پھینکے کی بات کی جاتی۔ جلانے سے پہلے مڑہ بیاہ ہرن کی کھال پر لٹایا جاتا، برہمن ہوتا تو اس کے ہاتھ میں عصا کھنڈی ہوتا تو کمان اور بیس ہوتا تو آئس رکھ دیا جاتا اور پھر توڑ کر چا پر ڈال دیا جاتا۔ چٹامیں آگ لگانا سب سے بڑے لڑکے کا فرض تھا۔ مڑے کے ساتھ ایک گائے یا بکری بھی جلائی جاتی تھی۔ اس کے بعد تمام عزیز واران شان کرتے، کسی جگہ پر بیٹھ کر شام کو سوتروں سے ملنے تک زندگی اور دنیا کی بے ثباتی پر غلط سنتے اور پھر بچھے مڑ کر دیکھے بغیر گھروں کو واپس جاتے۔ جن موت ہوتی وہاں عموماً تین دن لوگ زمین پر سوتے اور گوشت کھانے سے پرہیز کرتے۔ موت کے بعد پہلی ایک دن کو ایک روٹی مڑے کی نذر کی جاتی اور کچھ پانی اٹھایا دیا جاتا۔ لڑکے باہر ایک ہانڈی میں دو دو اور پانی رکھ کر مڑے سے کہا جاتا کہ اس میں آکر نہالے۔ مٹیوں اور مٹیوں روز مڑے کی خاک اور ڈھان جمع کر کے ایک برتن میں رکھی جاتی اور رنگ وید کا یا شلوک پڑھتے ہوئے کہہ جا اپنی دھرتی مانا کے پاس۔ برتن دفن کر دیا جاتا۔ ایک سال سے کچھ زیادہ دیر سے تک مقبرہ اوقات پر مڑے کی

روح کے آرام و سکون کے لیے مختلف رسمیں ادا کی جاتیں۔

## ذاتوں کی تقسیم

خاندان اور قبیلے کی جو تنظیم آریوں میں پائی جاتی ہے وہ ہمیں روم اور یونان میں بھی ملتی ہے وہ کم و بیش ہے ان تمام آریاؤں اور غیر آریہ قبیلوں کی خصوصیت کہا جاتا ہے جن میں پدری حکومت کا رواج تھا۔ ایران میں ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ مذہبی پیشواؤں کے الگ خاندان تھے اور ذہنی رسموں کی ادا گئی انھیں کے ذریعے ہو سکتی تھی۔ لیکن ذاتوں کی تقسیم طرح ہندوستان میں کی گئی اور صدیوں تک اسے جس طرح رنگا گیا اس کی مثال میں اور کسی نہیں ملتی۔ جس کام کی ہم نہیں فرما سکتے اس لیے کہ ہر جماعت میں کام تقسیم کیا جاتا ہے، مگر اسے ایک اہل قانون نہیں بنایا جاتا ہے، عزت و روات بھی ہر جماعت میں تقسیم ہوتی ہے اور اس کا بھی اہتمام کیا جاتا ہے کہ کوئی انقلاب اس تقسیم کو مسترد نہ کر دے۔ لیکن کہیں بھی ذات کا خیال پوری زندگی پر اس طرح حادی نہیں ہوا جیسے کہ ہندوستان میں، وہ اور کبھی طبیعتوں میں اس طرح سرایت نہ کر سکا کہ عمل کے ساتھ جوصلوں کو اپنے رنگ میں رنگ لے۔ آریوں کے عادات میں ذاتوں کی تقسیم محض قانون یا رسم نہیں تھی، وہ تہذیب کا معیار، تقسیم کی بنیاد، سلاجحتوں کو ابھارنے والی تھی اور نسلی اور نسکین کا ذریعہ، یعنی زندگی کا ایک عمل فلسفہ اور نظام تھی۔

رنگ وید کے دسویں اور سب سے بعد کے حصے میں "پُرش کا گیت" ہے، جس میں بیان کیا گیا ہے کہ دنیا ہوا اور آسمان پُرش کے جسم کے ٹکڑے ہیں، اس کے ٹکڑے زمین بنے، باہوں سے راج کرنے والے، راتوں سے ویش اور پیروں سے شور۔ اس پُرش کو ایک دیو بھی کہا گیا ہے اور ساتھ ہی یہ بھی بتایا گیا ہے کہ وہ ساری دنیا ہے اور سارا زمانہ۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ پُرش ایک استعارہ ہے جس کی مدد سے کائنات کی تخلیق کو سمجھانے کی کوشش کی گئی۔ لیکن اس گیت میں سب سے پہلے انسانوں کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے اور شورور کا لفظ بھی سب سے پہلے انسانوں کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے اور شورور کا لفظ بھی سب سے پہلے اس میں آتا ہے، اسی وجہ سے "پُرش کا گیت" ذاتوں کے قانون کا سرچشمہ مانا جاتا ہے۔ کائنات کے لیے خاص اصطلاح "ورن مہے، جس کے معنی ہیں رنگ۔ اس سے خیال ہوتا ہے کہ ذات کا رنگت اور صورت شکل سے بھی کوئی تقسیم ضرور ہو گا اور آریوں کی خواہش کہ اپنی نسلی خصوصیات کو قائم رکھیں ذاتوں کا قانون بننے کی ایک بڑی وجہ ہوگی۔ ظاہر ہے کہ اس ابتدائی زمانے میں نسل کا فرق صرف اپنے اور غیر سے کا فرق تھا، اپنے وہ لوگ تھے جو ایک جدا علی کی اولاد تھے، ایک جگہ یا قریب قریب رہتے تھے، اپنے خاص دیوتاؤں کو پوجتے اور خاص زبان کی پابند تھے۔ ان کے سوا باقی سب "غیر تھے"۔ ساتھ قوری رشتہ رات کا تھا اور اگر عداوت کا تو

تب بھی ان سے دیبا میل جول نہیں ہو سکتا تھا جیسا کہ انہوں سے۔ لیکن ذاتوں کے قانون نے اپنے اور غیر کے فرق کو پوری طرح نہیں برتا، بلکہ "غیروں" سے ازرواجی تعلقات کی نگہداشت رکھی، یہاں تک کہ برہمن بھی شہر و عورت سے شادی کر سکتا تھا، اس ادلاؤ کی ذات وہی ہوتی جو ماں کی تھی۔ ذاتوں کا قانون بنانے والے جانتے ہوں گے کہ اس صورت سے ذاتوں کی تعداد بڑھ سکتی ہے اور بڑھتے بڑھتے ایسی حالت پیدا کر سکتی ہے کہ چار ذاتوں کا خیال محض فرغی ہو جائے۔ اس کے باوجود قانون نے ذاتوں کی آمیزش کو گوارا کیا تو اس کے معنی یہ ہیں کہ ذات کا نسل سے کوئی لازمی تعلق نہیں تھا۔ پھر ذات کے تصور کو قدیم ہندوستان کے مذہب اور تہذیب میں اتنی اہمیت کیوں حاصل ہوئی؟ اس سوال کا کوئی ایک اور اطمینان بخش جواب نہیں دیا جا سکتا ہے معلوم یہ ہوتا ہے کہ چار ذاتوں کی تخصیص مذہب اور قانون نے کی تھی اور آبادی کی موٹی موٹی تقسیم اس لحاظ سے کی جاتی تھی، حقیقت میں ذاتیں خاندانوں کے مجموعے تھے جن کا نام ایک تھا، جو ایک بدلاؤ کی ادلاؤ ہونے کا دعویٰ کرتے تھے، جن کا عام طور پر کوئی ایک مخصوص پیشہ تھا اور جو اپنی چھوٹی جماعت کے اندر ہی شادی بیاہ کرتے تھے۔ ایسی ذاتیں چار سے زیادہ تھیں اور انھیں قائم کرنے میں وہ تمام محرک اور اسباب شریک ہونگے جو رزلے نے اس مسئلے پر بحث کرتے ہوئے بیان کیے ہیں۔

(۱) درواز قبیلہ اچھوتوں یا شہروں کی حیثیت سے آبادی میں شامل ہوئے۔ رزلے نے دروازوں میں آبادی کیوں کو بھی شمار کیا ہے جو دروازوں کے آنے سے پہلے ہندوستان میں آباد تھے۔ مگر یہ غلط ہے۔ ان لوگوں کے نمونے سمجھنا چاہیے اور اس لحاظ سے ہمیں یہاں بھی ان لوگوں کو جنھیں رزلے نے درواز کہا ہے۔ روہتوں میں تقسیم کر لینا چاہیے۔ اچھوت وہ لوگ قرار دیے گئے ہوں گے جو بالکل وحشی تھے اور صورت شکل سے انسانیت کے بہت ادنیٰ نمونے معلوم ہوتے تھے، خود روہ ہوں گے جو دروازوں اور تھہم باشندوں کے نسل سے پیدا ہوئے یا جو دروازوں کی آبادی میں ادنیٰ حیثیت رکھتے تھے۔

(۲) مختلف پیشوں کے برتنے والے لوگوں نے اپنی الگ برادریاں بنا لیں اور ان کے پیشے اور برادری کی ایک قانونی اور رواجی حیثیت ہو گئی اس سلسلے میں دیکھا گیا ہے کہ پیشے میں تبدیلی ہوتی ہے تو اسے نئے طریقے پر برتنے والے ایک جدا ذات یا پرانی ذات کی نئی شاخ بن کر الگ ہو جاتے ہیں۔

(۳) مذہبی فرقے قائم ہوئے اور انھوں نے اپنے آپ کو الگ کر لیا۔ یہاں فرقوں سے مراد وہاں جاتیں نہیں ہیں جنھوں نے مہین تیوں اور بدھ تیوں کی طرح ہمارے مذہب کو بالکل چھوڑ دیا، بلکہ وہ لوگ ہیں جو پرانے مذہب کو ماننے لگے مگر خاص رسموں کو کسی جدا طریقے سے ادا کرتے تھے اور اس طرح نئے عقیدہ نہیں ماننے لگے۔



(۳) اونچی نجی ذات کے لوگوں نے آپس میں شادی بیاہ کیے، جس کے لیے قانون میں گنجائش تھی، اذات البتہ خراب ہو جاتی تھی۔

(۵) غیر آریہ قبیلے جو پیشے یا رواج کی بنا پر ذلیل نہیں کہے جاسکتے تھے آریوں کی سماج میں شامل کیے گئے۔ اس کی سب سے اچھی مثال تو ملکی اور غیر ملکی راجہوتوں کی ہے، مگر یہ واقعہ بہت ہی کاہے۔ اس لیے سند کے طور پر پیش نہیں کیا جاسکتا۔ پھر بھی نئی ذاتوں کے قائم ہونے کی یہ ایک صورت ضرور ہوگی۔

(۶) لوگ نقل وطن کر کے دوسرے علاقے میں آباد ہوئے جہاں وہ پرانے رواج اور قاعدوں پر مبنی کر چاہیے تعامل نہیں کر سکتے تھے، اور اس لیے وہ اپنی ذات کے لوگوں سے الگ ہو گئے یا انہوں نے اپنے نئے دیس میں از دو راجی تعلقات پیدا کیے اور اس بنا پر رزتہ رفتہ ایک نئی ذات بن گئے۔ اس طرح کی ذاتیں برہمنوں، کشتیوں و نیتوں اور شوروں سب میں ملتی ہیں۔

(۷) بعض لوگوں نے اپنی ذات کے رواج کو چھوڑ کر شادی بیاہ کی رسموں میں کسی اونچی ذات کے قاعدے کو اختیار کیا اور بتدریج اپنے آپ کو اپنی اصل ذات سے جدا اور برتر تسلیم کر لیا۔ رزلے نے موجودہ سدنی کے شروع میں مردم شماری کرائی تھی تو ذاتوں کی کل تعداد دو ہزار تین سو تھی۔

ذاتوں کے قائم ہونے کا سلسلہ غالباً اس وقت سے شروع ہوا ہوگا جب آریہ آبادی گنگا کی وادی میں پھیلی۔ جہاں آریوں کی حکومت تو تھی مگر تعداد کے لحاظ سے وہ ان غیر نسل کے اور مخصوص رسم و رواج رکھنے والے قبیلوں سے جو یہاں بستے تھے بہت کم تھے۔ اس وقت انہیں ایک ایسے قانون کی ضرورت محسوس ہوئی ہوگی جو اشخاص اور جماعتوں کے مراتب مقرر کر دے اور یہی ضرورت ذاتوں کے قانون نے پوری کی۔ شروع میں یہ زندگی کی تمام تفصیلات پر حاوی ہوگا، یہ صرف ایک اصول تھا، ایک بنیاد جس پر معاشرے کی تنظیم کی جاسکتی تھی۔ اس کے بعد پھر ذاتیں بنتی رہیں، جیسے کسی بڑھتے ہوئے پورے کتنے سے شافین بھوت بھوت کر نکلتی ہیں، اور ان کی حیثیت حالات کے مطابق معین ہوتی رہی۔ اصل بات طے کی جاسکتی تھی کہ حقوق اور فرائض کو مقرر اور معاشرتی تنظیم کو مستحکم کرنے کے لیے ذاتوں کا تصور لازمی ہے اور ذات، پیشے اور مذہب کا تعلق اتنا گہرا ہے کہ انہیں ایک حقیقت کے عین پہلو کہا جاسکتا ہے۔ ذات کا قانون زندگی کا قانون بن گیا اور یہ ہر طرف مان یا گیا کہ ہر شخص کو اپنی ذات کا صحیح نمونہ بن کر زندگی کے نظام کو قائم رکھنا چاہیے۔

قانون کی تقسیم آریوں کی تہذیب کی امتیازی خصوصیت ہے اس نے ایک احاطہ سا بنا دیا جس کے اندران کی زندگی بسر ہوتی تھی۔ اچھوت اس سے خارج سمجھے جاتے تھے لیکن یہ احاطہ پھیلا جا سکتا تھا اور وہ اشخاص اور جماعتیں جو ذاتوں کے قانون کو مان کر اس کے مطابق اپنی حیثیت مقرر کرتے ہیں اس احاطے میں داخل ہو سکتی تھیں۔ قانون کے قانون کو ہم ایک ہانڈی بھی کہہ سکتے ہیں جس کے اندر مختلف چیزیں ڈالی جاتی ہیں اور کھانا پک کر نکلتا ہے۔ رگ وید کے زمانے سے رزمیہ ذاتوں کے زمانے تک آریوں کے عقاید اور معاشرے میں تبدیلیاں ہوتی رہیں۔ لیکن ذاتوں کے قانون نے نئے اور پرانے، اصل اور اختراع کا فرق محسوس نہیں ہونے دیا۔ وہ مختلف اثرات، مختلف عقائد، مختلف رسموں اور معاشرے طریقوں کو اس طرح سموتارہا کہ زندگی اور روایات کا سلسلہ کہیں سے ٹوٹنے نہیں پایا۔ اس کی بدولت لوگ عقین کرتے رہے کہ وہ اپنے آبا و اجداد کے مسلک پر چل رہے ہیں جو ہر لحاظ سے مکمل ہے اور ازل سے ان کے لیے مقرر کیا گیا ہے۔ ذاتوں کا قانون ایک دھرم تھا یعنی عقیدے، اخلاق، معاشری فرائض کا مجموعہ۔ اس دھرم کے باہر اچھوت کی ذات کے سوا کچھ نہ تھا۔ اس کے اندر رہ کر انسان اپنی خوشی اور اپنی نجات کی ہر تدبیر کر سکتا تھا اور اس کی تدبیر اس قانون کی عظمت کو ٹرھاتی اور اس کی بنیاد کو مضبوط کرتی تھی۔

رگ وید کے زمانے میں نہ کام کی تقسیم ہوتی تھی نہ زندگی کی پوری تشکیل۔ ایک بھین کا مصنف کہتا ہے کہ میں بھین بنانا ہوں، میرا باپ طیب ہے، میری ماں چلی میں انان بیستی ہے، ہم سب الگ الگ کام کرتے ہیں، براہمنوں کے دور میں جب کہ آریہ مشرق کی طرف بڑھ رہے تھے اور ان کی زندگی کا پیمانہ وسیع ہو رہا تھا حقوق اور فرائض مقرر ہو گئے جو کام پہلے مذہبی پیشواؤں کے خاندان کرتے تھے وہ برہمن ذات کے لوگوں کے سپرد ہو گیا۔ راجا اور اس کے ماتحت حکومت کا کام کرنے والے کشتری ہو گئے، کھیتی باڑی صنعت اور تجارت کا کام کرنے والے ویش ہو گئے اور باقی سب شودر۔ ذاتوں کے قانون نے برہمن اور کشتری کی پرانی حیثیت کو قائم رکھا، مگر ویش جو پہلے کسی سے کم نہ تھے، بس عموماً مذہبی پیشوائی اور حکومت کا کام نہیں کرتے تھے، گر کر قریب قریب شودروں کے برابر ہو گئے، شودر ذات کا دھرم یہ تھا کہ تینوں اونچی ذات کے لوگوں کی ہر مزاج خدمت کرے، شودر صنعت اور تجارت کا کام بھی کر سکتے تھے اور برہمنوں کو دان دیتے تو اس کا انھیں اجر بھی مل سکتا تھا، لیکن انھیں مذہبی نقطہ نظر سے آریوں کی جماعت میں شامل نہیں کیا گیا اور وہ دیوتاؤں کو پڑھ سکتے تھے، زمین سکتے تھے، کھیتی، صنعت اور تجارت کے ذریعہ دولت کما نا ویشوں کا منصب تھا اور دولت سے وہ برہمن اور کشتری کی خدمت کرتے تو ان کا فرض پورا ہو جاتا۔ لیکن اس اوٹو دور

میں جو فرق تھا وہ دینی حیثیت کا تھا۔ مقدس کتابوں کو دلش پڑھ سکتے تھے اور سن سکتے تھے۔ تمام مذہبی رسموں کی ادائیگی ان پر فرض تھی کشتری کا دھرم یہ تھا کہ چاروں ذاتوں کی حفاظت کے انتظام میں اپنی جان کھپائے اور اس کے معاوضے میں وہ شور سے خدمت اور ویش سے دولت طلب کر سکتا تھا۔ اس کے معنی یہ تھے کہ کشتری زمیندار ہوتا تو کاشتکاروں سے لگان وصول کرتا اور حاکم ہوتا تو تاجروں اور صنعت پیشہ لوگوں سے مختلف قسم کے ٹیکس لے سکتا تھا۔ برہمن کا منصب دینی رہنمائی تھی۔ اس کا فرض تھا کہ وہ اپنی تعلیم حاصل کرے۔ مذہبی رسموں کی ادائیگی کے صحیح طریقے سیکھے اور اپنے آپ کو دینی خدمات کے لیے وقف کر دے۔ برہمن محنت کر کے رعوی کملے سے معذور قرار دیے گئے، اس لیے ان کی پرورش کا باہر باقی تینوں ذاتوں پر ڈالا گیا۔ وہ دولت اور ریادگی اختیار سے محروم رکھے گئے تھے، اس وجہ سے قانون نے باقی ذاتوں پر انھیں اتنی فضیلت دی کہ وہ اپنی حیثیت، قائم رکھ سکیں۔ برہمنوں نے اس فضیلت کا اعتراف کرنا دوسروں کی توفیق پر نہیں چھوڑا۔ بلکہ اپنے حقوق کو ہر طرح سے محفوظ کرتے رہے۔ پھر بھی انھیں پوری کامیابی نہیں ہوئی۔ دینی قانون کی کتاب میں لکھا ہے کہ برہمن کے راستے سے راجا کو بھی ہٹ جانا چاہیے۔ رزمیدہ داستان میں بیان کیا گیا ہے کہ راجا نے برہمن سے کہا کہ میرے ہاتھ سے ہٹ جاؤ اور وہ نہیں ہٹا تو اس کے کوڑا مارا۔ ان باتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ راجا برہمن کے قابو میں نہیں تھا بلکہ اس کی مقرر کی ہوئی پابندیوں سے بہت کچھ آزاد تھا۔ ذریعہ داستانوں کے زمانے میں یہ کوئی ماننا ہوا اصول بھی نہیں تھا کہ راجا خدا کی طرف سے برہمنوں کی کفالت کے لیے مقرر کیا جاتا ہے۔ قانون کی کتاب میں بتائی تھیں کہ برہمن انسانیت کا معیار ہے۔ رزمیدہ داستانوں سے معلوم ہوتا ہے کہ راجا انسانیت کا معیار تھا۔

اس مسئلے پر محققوں میں بہت بحث رہتی ہے کہ کشتری یا ویش علم حاصل کرتے تھے یا نہیں اور وہ اپنی زندگی کو دینی علوم کے لیے وقف کر سکتے تھے اور کرتے تھے یا نہیں۔ غیر برہمنوں کے عالم ہونے اور مذہبی بحثوں میں شریک ہونے کی مثالیں مقدس کتابوں میں ملتی ہیں اور غالباً اگر کسی غیر برہمن کو علمی ذوق ہوتا تو وہ اسے پورا کر سکتا تھا۔ بعض رسمیں بھی ایسی تھیں کہ جن میں راجا پیشوائی کرتے تھے لیکن اس کے باوجود ہم کہہ سکتے ہیں کہ مذہبی پیشوائی برہمنوں کا خاص حق تھا اور کسی اور ذات کے لوگ مذہبی رسموں کو اپنے طور پر ادا نہیں کر سکتے تھے۔ دوسری طرف کسی کشتری یا ویش کو اصولاً یا قانوناً علم سے محروم نہیں کہا جاسکتا

تھا۔ برہمن کے لیے حکومت کرنے کا حوصلہ مناسب نہیں تھا، لیکن کسی برہمن کو حکومت مل جاتی تو وہ بالکل کشتری کی طرح اس کے تمام فرایض انجام دے چکتا تھا اور اسے وہ تمام حقوق بھی حاصل ہوتے جو کسی کشتری حاکم کو۔ مجبوری کی حالت میں برہمن روزی کمانے کے لیے کوئی پیشہ بھی اختیار کر سکتا تھا۔ تاریخی مثالوں سے ہم کوئی نتیجہ نہیں نکال سکتے سوا اس کے کہ لوگ معمولاً اپنی ذات کے مناسب اور اس کے خاص منصب کے مطابق زندگی بسر کرتے تھے، اور اگر کسی کا کام اس کے دھرم کے خلاف ہوتا تو وہ نقصان میں رہتا تھا۔ کشتری عالم ہو جاتا تب بھی وہ برہمن نہ کہلاتا اور اپنی ذات کے لوگوں میں اس کی خاص آبرو نہ ہوتی۔ برہمن تجارت کرتا تو یہ سمجھا جاتا کہ اس نے اپنے فرض منصبی کو چھوڑ دیا ہے اور اگر تجارت اس کا فائدہ دینی پیشہ ہو جاتا تو وہ مذہبی پیشوائی کا مستحق نہ رہتا۔ البتہ اگر برہمن کو حکومت مل جاتی تو سمجھا جاسکتا ہے کہ سونے میں سہاگا تھا۔ مگر برہمنوں میں حکمرانی کی ہوس عام ہوتی نہ کشتریوں میں ذہنی کا چرچا ہوا۔ ذاتوں کا قانون اپنی اطاعت نڈیوں میں کامیاب رہا اور اس نے انتشار پیدا کرنے والے اثرات کا ایسا ٹوڑیا کہ سارے ملک کی زندگی کا نقشہ یکساں اور ہموار ہو گیا اور سیکڑوں برس تک ایک صورت پر قائم رہا۔

### دینی تصورات اور عقائد

انسان کی فطرت ایسی ہے کہ وہ صرف اپنی ضرورتوں کو پورا کرنا نہیں چاہتا بلکہ اپنے آپ کو یقین دلانا چاہتا ہے کہ اس کے وجود کا کوئی مقصد ہے، اس کی زندگی کسی بڑے قانون یا نظام پر منحصر ہے اور وہ مرنے کے بعد بالکل مٹ نہیں جاتا، اس کی فطرت نے پہلے پہل ایسے عقیدے اور یقین کی آرزو کی اور اسے تجربے، علم اور تہذیب یافتہ نفس کا سہارا نہیں ملا تو انسان کے ذہن میں طرح طرح کے تصورات پیدا ہوئے۔ انہیں وہ جانچتا نہیں تھا اور جانچ بھی نہیں سکتا تھا، لیکن اسے تسلی ہو جاتی تھی اور جب تک اس کی عقل یا اس کے دل نے انہیں قبول کرنے سے انکار نہیں کیا وہ اپنے قدیم دینی تصورات کا احترام کرتا اور انہیں اپنی اور اپنی جماعت کی جان کے برابر عزیز سمجھتا رہا۔ ذہنی ترقی کے ساتھ دینی تصورات آہستہ آہستہ بدلتے رہے اور اگر ہم کسی قوم کے ابتدائی اور آخری زمانے کے عقائد کو دیکھیں تو ممکن ہے ان میں زمینہ آسمان کا فرق نظر آئے۔ مگر یہ فرق بندرج پیدا ہوتا ہے، اور فرق پیدا ہونے کے معنی یہ نہیں ہوتے کہ پرانے عقائد کو چھوڑ کر نئے اختیار کیے جائیں، اس کا مطلب یہ ہے کہ عقائد کی نشوونما ہوتی ہے تو مومن کی طرح عقائد کا بھی ایک چین باز زمانہ ہوتا ہے، ایک جوانی کا، پھر ایک عروج کا دور ہوتا ہے۔

جس میں جماعت ان کی خوبیوں سے پورے طور پر مستفید ہوتی ہے اور آخر کار ان میں زندگی کو متاثر کرنے کی صلاحیت نہیں رہتی۔ اگر انسانوں کی جماعتیں ایک دوسرے سے بالکل الگ رہیں تو ان کے ساتھ ان کے دینی تصورات بھی فنا ہو جاتے، لیکن انسانیت کی اور خصوصیات کی طرح دینی تصورات کا ایک حصہ قومی ہوتا ہے ایک عام انسانی قومی حصہ فنا ہو جائے تب بھی عام انسانی حصہ باقی رہتا ہے، اور اس طرح وہ تمام مذاہب جو اب تک پیدا ہوئے ہیں اس بڑے اور آخری مذہب کی تشکیل میں مدد دے سکے ہیں جو اپنے اندر انسانیت کے عام اور مکمل مذہب بننے کی اہلیت رکھتا ہے۔

ہندوستانی آریوں کا یہ خیال جو رگ وید میں ملتا ہے، کہ انسان دیاؤں اور پرتھوی یعنی آسمان اور زمین کی اولاد ہیں، اس زمانے کا معلوم ہوتا ہے جب وہ اپنے اصل وطن میں آباد تھے۔ اسی زمانے میں دیوتاؤں کے متعلق ابتدائی تصورات قائم ہونے لگے۔ ان دیوتاؤں میں سے جن کا ذکر رگ وید میں کیا گیا ہے، ورن ایک "قدیم ایشیائی" سمندر کا دیوتا ہے جسے آریہ آسمان کا دیوتا بھی مانتے تھے۔ اسی پر اور تین چار اور دیوتاؤں کی جن کے نام رگ وید میں بس کہیں کہیں ملتے ہیں اس وقت بھی پرستش کی جاتی تھی جب آریہ شمالی ایران میں آباد تھے۔ اگنی اور سوم بھی اس دور میں دیوتاؤں کا مرتبہ رکھتے تھے اور آگ جلانا اور سوم کارس نکانا عبادت کا ایک عام طریقہ تھا، مگائے کی تعظیم اسی زمانے سے کی جانے لگی تھی۔ رگ وید کے زیادہ قدیم حصوں میں ایسے سوالات ملتے ہیں جن سے پتا چلتا ہے کہ اس وقت لوگ بہت بھولے تھے، مثلاً ایک بجن میں پوچھا گیا ہے کہ سورج آسمان سے گزریوں نہیں پڑتا، ایک جگہ یہ سوال ہے کہ دن کو ستارے کہاں چلے جاتے ہیں، کہیں یہ کہا جاتا ہے دیوتاؤں نے دنیا کو پیدا کیا، کہیں یہ کہ زمین آسمان نے دیوتاؤں کو پیدا کیا۔ اندر کے بارے میں بیان کیا گیا ہے کہ اس کے ان باپ اسی کے جسم سے نکلے۔ مگر اس بھولے پن کے ساتھ ساتھ یہ احساس بھی پیدا ہوا تھا کہ دنیا میں جو کچھ ہوتا ہے ایک خاص قانون کے ماتحت ہوتا ہے اور کائنات کا ایک مستقل نظام ہے۔

آریوں کے بڑے دیوتا سب قدرت کے مظاہر تھے۔ ان کی شکل انسانی جسم سے کسی قدر مشابہ فرض کی گئی تھی، ان کے چہرے تھے، آنکھیں تھیں، ہاتھ پاؤں تھے، ان میں سے بعض کی نسبت کہا جاتا کہ وہ ہتھیار باندھ کر اور رتھوں پر سوار ہو کر فضا میں سے گزرتے ہیں۔ لیکن چند مخصوص صفات کے علاوہ عام صفات بھی تھیں جو ہر دیوتا کی طرف منسوب کی جاتی اور اس طرح سوا چند دیوتاؤں کے کسی کی

شخصیت اور خصوصیات واضح نہیں تھیں۔ رگ وید کے رخی اکثر دیوتاؤں کو ایک ساتھ مخاطب کرتے اور دونوں کی صفات کو ملا کر قریب قریب ایک کر دیتے۔ اگنی کی تعریف کرتے ہوئے ایک جگہ میں کہا گیا ہے کہ اسے اگنی، تو پیدائش کے وقت دان ہے، تو سلگت ہے تو برتر ہو جاتا ہے۔ تیرے اندر تمام دیوتا ہیں بیماری کے لیے تو امد ہے؛ اس سے یہ قہر، مکان صبح نہ چھوگا کہ آریوں کے دیوتا انفرادیت سے بالکل محروم تھے۔ امد کی شخصیت بہت نمایاں ہے اور وہ بلاشبہ آریوں کا سب سے بڑا دیوتا تھا۔ وہ بادل کی گرج تھا اور بجلی کی چمک، وہ سورما تھا اور تاریکی کے دیو اور دوسرے پریتوں سے روز لڑتا اور انھیں شکست دیتا رہتا تھا۔ ورتن کا منصب یہ تھا کہ زندگی اور کائنات کے نظام کو قائم رکھے، قدرت کے سامنے کامیابی کے حکم سے ہوتے، اسے ظلم فیض حاصل تھا، وہ انسانوں کے اعمال کو جانچتا، گنہگاروں کو سزا دیتا اور جو رحم کے مستحق ہوتے ان پر رحم کرتا۔ دشمنو خیر خواہی کا مجسمہ تھا، رُردور، جس کا رگ وید میں ذکر نسبتاً کم ہے اور جو بعد کو شیو، یعنی شگون والے نام کے نام سے زیادہ مشہور ہوا، انسانوں کو مصیبتوں سے بچاتا، ان پر طرح طرح کی عزائیں کرتا اور انھیں شغادیتا۔ اگنی ان دیوتاؤں میں سب سے ممتاز تھا جو زمین پر رہتے تھے۔ اس سے انسان کو وہ تمام فیض پہنچتے جو آگ سے پہنچتے ہیں، اس کے بغیر کوئی عبادت ممکن نہیں تھی اور خاندانی زندگی میں برکت نہیں ہو سکتی تھی۔ دوسری طرف ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ سوریہ، یعنی سورج کے کئی نام تھے، جو اس کی خصوصیات کے لحاظ سے رکھے گئے تھے اور یہ نام آگ دیوتاؤں کے نام بن گئے۔

رگ وید میں دیویوں کو کوئی امتیاز حاصل نہیں، سوائے اوشس کے، جو صبح کی دیوی تھی بلکہ جس کی تعریف بہت لطیف انداز سے کی گئی ہے۔ آریہ ندیوں کو بھی دیویاں ملتے تھے۔ ان میں سے ایک مرسوتی تھی، جو زبان اور مصل کی دیوی ہو گئی۔ آسمان کے رہنے والوں میں دیوتاؤں اور دیویوں کے علاوہ سورما اور رشی بھی تھے، جن میں سب سے بڑا درجہ منو کا تھا۔ یہ نوع انسانی کا جدا علی مانا جلتا تھا اور اس کی پرستش اس اجداد پرستی کی ایک شکل تھی جو آریوں کی روزمرہ کی خاندانی عبادت میں داخل تھی۔

آریہ جانوروں کی پرستش نہیں کرتے تھے، وہ گھوڑے اور گائے کی تعظیم کرتے تھے گھوڑا سورج اور آگ کی علامت قرار دیا گیا تھا، اور گھوڑے کی قربانی بڑی مبارک رسموں میں سے تھی۔ سانپ

بعد کے زمانے میں نیم دیوتا مانے جاتے تھے، لیکن ان کی حرمت اور پرستش ایک غیر آریائی عقیدہ تھا جو ماحول کے اثر سے آریوں میں رائج ہو گیا۔ دیدوں میں بعض درخت اور پودے، وہ کھوٹا جس سے باندھ کر جانوروں کو قربان کیا جاتا تھا، ہل، وہ پتھر جس سے دبا کر سوم کارس نکالا جاتا اور کہیں کہیں ہتھیار بھی دیوتا ٹھیرائے گئے ہیں۔

انسان کا تصور صرف آسمان کو آباد کرنا نہیں چاہتا بلکہ ہر خالی جگہ کو بھرنا چاہتا تھا جن جگہوں پر خوف یا ایوسی کا غلبہ ہوتا ہے ان کو اپنے جنگل اور ویرانے بھوت پریت کے اڈے معلوم ہوتے ہیں اور انھیں یہ وہم ہوتا ہے کہ یہ آسیب انھیں ستاتے اور معیبتوں میں مبتلا کرتے رہتے ہیں۔ آریوں کے عقائد ایسے ادہام سے پاک تھے، ان کے دیوتاؤں میں رُودر کے سوا کوئی ایسا نہیں تھا جس کی خفگی کا انھیں ڈر ہوتا۔ انھیں جنگلوں میں بھی خوش مزاج ہریاں نظر آتی تھیں اور موت کا انھیں کھٹکا نہیں تھا، اس لیے وہ سمجھتے تھے کہ سورما اور بھلے آدمی موت کے بعد ٹرے ٹرے میں رہتے ہیں، صرف گنگا رتا رگی میں قید کر دیے جاتے ہیں۔ لیکن اتھرو وید کے اکثر منتروں سے ورگ دینے کے قریب بارہ سمجھوں سے صاف ظاہر ہے کہ آریہ جادو کے اثر کو ملتے تھے۔ جادو کے لیے لازمی ہے کہ جادو کرنے والا کوئی انسان ہو، اس کے لیے خاص چیزیں درکار ہوں، خاص عمل کیے جائیں اور اس کا مقصد ایسا ہو جس کا حاصل کرنا یا تو خود قریب قریب ناممکن ہو۔ یا ان ذرائع کے لحاظ سے ناممکن معلوم ہو جو اسے حاصل کرنے کے لیے اختیار کیے گئے ہوں۔ رگ وید میں گلوں دیکھنے کا ذکر ہے اور اس میں ایسے منتر ہیں جو زہریلے کیڑوں سے اور موت سے بچانے کے لیے پڑھے جاتے تھے کسی کے اولاد نہ ہوتی ہو تو یہ کمی بھی بعض منتروں کے ذریعہ پوری کی جاسکتی تھی اور کوئی بیوی اپنے شوہر کے دل کو سوت کی طرف سے ہٹانا چاہتی تو وہ خاص منتروں کو پڑھ کر اپنا مطلب حاصل کر سکتی تھی۔ اتھرو وید بیماری اور آسیب کو دور کرنے کے منتروں سے بھرا پڑا ہے، اس سبب سے اب تک اکثر محقق اسے آریوں کے عقاید کا آئینہ نہیں مانتے تھے۔ رگ وید میں ایسے منتروں کا موجود ہونا اس بات کی سند ہے کہ آریوں کو بھی جادو اور منتر سے عقیدت تھی، ہمیں اس پر اچھا بھلا کرنا چاہیے۔ آریوں کی عبادت، ان قربانی، ان کی مذہبی رسمیں، سب ایک طرح کا لین دین تھا، اور انھیں یقین تھا کہ مذہبی رسمیں مسیح طریقے پر ادا کی جائیں تو دیوتا پجاری کی غرض پوری کرنے پر مجبور ہو جاتے ہیں۔ برہمنوں نے اس عقیدے

کو اور بختہ کر دیا۔ ان کا دعویٰ تھا کہ جس برہمن کو صحیح علم ہو اس کے قابو میں تمام دیوتا اور قدرت کی ساری قوتیں چھٹی ہیں اور وہ جو چاہے کر سکتا ہے۔

دیدوں کے مرتب ہونے کے بعد براہمنوں کا جو دور شروع ہوا اس میں رسموں کی توجیح اور ان کو صحیح طریقے پر ادا کرنے کی طرف بہت توجہ کی جاتی رہی اور مذہبی پیشواؤں کا بہت بڑا حصہ انھیں کا ہونا کو انجام دینا اپنا منصب بگھناتا رہا۔ لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ رگ وید کے آخری حصے میں کائنات کی تخلیق، وجود کی حقیقت اور دیوتاؤں کی اصل حیثیت پر بحث کی جانے لگی تھی اور سچے علم کے آرزو مندوں نے غور اور فکر کا یہ سلسلہ بھی جاری رکھا۔ انھوں نے یہ طے کیا کہ انسان کے لیے دو مسلک ہو سکتے ہیں، ایک اجاد کا مسلک، دوسرا دیوتاؤں کا مسلک اور اجاد کے مسلک، یعنی محض تقلید کو انھوں نے لونی جان کر چھوڑ دیا۔ اسی طرح علم کی بھی دو قسمیں بنائی گئی ہیں۔ ادنیٰ علم وہ ہے جو رگ، سام اور اتھروید رسم، قواعد و زبان کو جاننے سے حاصل ہوتا ہے۔۔۔۔۔ مگر اعلیٰ علم وہ ہے جس کی بدولت وجود حقیقی کا شعور ہوتا ہے۔۔۔ ایک اہم موقع پر برہمن پجاریوں کے جلوس کو کتوں کی قطار سے تشبیہ دی گئی تھی جس میں پھپھلا گئے کی دم پڑے ہے اور ”ادم، چلو کھاتیں، ادم چلو پیئیں“ کہتا جاتا ہے۔ یہ مسلک واقعی چھوڑنے کے قابل تھا، لیکن جو اسے چھوڑتا ہے وہ گویا ایک انجان ملک میں تنہا نکل پڑتا ہے۔ ان مسافروں کی داستان جو روحانیات کے عالم میں سیاحت کرنے کے ارادے سے تنہا تقدیر نکل پڑے تھے اپنشدوں میں بیان کی گئی ہے اور اسی وجہ سے اپنشد روحانیت اور فلسفے کا ایک بے بہا خزانہ مانے جاتے ہیں۔

اپنشدوں میں ہمیں کوئی بنا بنایا نظام فلسفہ نہیں ملتا، اس لیے یہ بتانا آسان نہیں ہے کہ اپنشدوں کی تعلیم کیا ہے بلکہ مختصر طور پر تو یہ کہا جاسکتا ہے کہ اپنشدوں کا جو ہر صحیح زندگی کی تعریف و جہانی علم کا شعور اور وحدت الوجود کا نظریہ ہے، لیکن ان کی سب سے نمایاں خصوصیت علم کی وہ طلب وہ ذوق، وہ تڑپ ہے جو انسان کو بے شعور زندگی سے بیزار کر کے اس حقیقت کی جستجو پر مستعد کرتی ہے کہ جس سے دنیا روشن اور دل آزاد ہوتا ہے، جس سے یقین پیدا ہوتا ہے اور دکھ درد مٹ جاتا ہے۔

MACDONELL لے تعریف مذکورہ، صفحہ ۷۳۔

۷۵۔ RADHAKRISHNAN: PHILOSOPHY OF THE UPANISHADS صفحہ ۲۵

۷۶۔ ایضاً، صفحہ ۱۵۔



اپنشدوں کے مفکر پاس مشرب نہیں تھے، ان کے مزاج میں انتہا پابندی نہیں تھی۔ وہ چاہتے تھے کہ انسان کا بدن تندرست، اس کا عمل مطہریت کا نمونہ ہو۔ خاص اہری زندگی بسر کر کے انسان جو کچھ حاصل کر سکتا ہے اس میں انہیں کوئی چیز ہٹا کر نظر نہ آئی، اس وجہ سے انہوں نے کہا کہ "خند آدمی جو فریضے کو اپنی زندگی کی مصافحہ سے واقف ہے اس دنیا کی ناپائیدار چیزوں میں پائیداری تلاش نہیں کرتے" اس دور میں وہ اس تجربہ پر پہنچے ہیں کہ "اچھا ہونا اور بات ہے خوشگوار ہونا اور۔ جو اپنے لیے خوشگوار باتوں کو پسند کرتا ہے وہ اپنے مقصد سے ناواقف رہتا ہے" مقصد سے واقف ہونے کا مطلب یہ نہیں تھا کہ انسان دنیا کی نعمتیں اپنے اوپر حرام کر لے۔ اسے دنیا کی افروض میں گم نہ ہو جانا چاہیے، بلکہ ان سے آزادی حاصل کر کے مسرورے لو لگانا چاہیے۔ انسان اپنے آپ کو خورد ہی پابند کر لیتا ہے، جیسے پرنا پنے آشیانے کی بدولت پابند ہو جاتا ہے۔ انسانی روح کی شان بننا آہنگی میں ہے۔ وہ جہاں بھی پہنچ جائے اس کے آگے جانا چاہتی ہے۔ اگر وہ آسمان پر پہنچ جائے تو چاہتی ہے کہ اس کے آگے بھی پہنچ جائے۔ اپنے مسرورے انسان کی دعا یہ ہونا چاہیے کہ "میرا رہنا میری کعبے فریضے سے حقیقی کی طرف، تاریکی سے روشنی کی طرف، موت سے اہری زندگی کی طرف لے جا"۔

یہ حقیقت ہے۔ روشنی، یہ اہری زندگی کیا تھی؟ اس کا علم یا احساس یا شعور کیسے ہو سکتا ہے؟ اپنشدوں میں ہم کو مرتب شکل میں وہ دیلیں ملتی ہیں جن کی بنا پر انسان کا جسم، اس کا ذہن، خواہ میلاری کی حالت میں ہو یا خواب کی، اس کی ذات اس کے وجود کا غیر فانی عنصر قرار نہیں دیا جاسکتا۔ ایک کیفیت گہری نیند کی بھی ہوتی ہے، اگر جب انسان جو اس کے بندے آزاد ہوتا ہے، لیکن یہ کیفیت شعور سے بالکل غالی ہوتی ہے، اس میں ذات یا شخصیت کسی طرح ظاہر نہیں ہوتی اور حیات کی ایک مستقل شکل نہیں ملنی جاسکتی۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ انسان کی ذات میں کوئی غیر فانی عنصر نہیں، مگر یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ہمارے علم کے جو ذریعے ہیں وہ مطلب حاصل کرنے کے لیے کافی نہ ہوں۔ اپنشدوں میں پوشش اور نقیوں کے ساتھ نظر یہ پیش کیا گیا ہے کہ انسان کا ذہن صرف اس دنیا میں رہنا ہی کر سکتا ہے جہاں ہر چیز کو دوسری چیزوں سے کوئی نسبت ہے، اس عالم میں کہ جہاں نسبت کا سوال نہیں، جو جوڑا مطلق ہے، انسان کی عقل حیران اور عاجز رہ جاتی ہے۔ لیکن اگر انسان اپنے وجود کی حقیقت معلوم کرنے کی ذہن میں نگارے اور دریافت سے اپنے فہم و ادراک میں تیزی پیدا کر لے تو اس پر ایسی کیفیت طاری ہو سکتی ہے جس میں نہ حقیقت سے برہ راستہ بغیر جو اس اور عقل کے توسط کے، روشناس ہو سکتا ہے۔ حقیقت کا اس طرح انکشاف ہو تو وہ جو کبھی سنا نہ گیا تھا سنا دیتا ہے جو کبھی محسوس نہ کیا گیا تھا محسوس ہوتا ہے، جو معلوم نہ تھا معلوم ہو جاتا ہے۔ ان

اپنے اس وجدانی علم میں گم ہو جاتا ہے، مجھ علم میں جاتا ہے۔ لیکن یہ کیفیت، یہ علم شخصی ہوتا ہے، یہ علم ہر ایک تک پہنچایا نہیں جاسکتا، دوسرے اس کو جانے نہیں سکتے، دوسروں کو صرف دعوت دی جاسکتی ہے کہ نفس کو قابو میں کریں، ریاضت کر کے دل کو ایک خیال پر جمائیں، تب انہیں وجدان صحیح ہوگا اور حقیقت کا ان پر انکشاف ہوگا۔ وجدان صحیح اشخاص کی اتفاقی خصوصیت نہیں اس کا امکان ہر ایک کے اندر موجود ہوتا ہے، لیکن وہ حاصل اسی کو ہوتا ہے جو اپنے اندر اس جوہر کو تلاش کرے۔ جو نہاں سے پاک ہے، جسے بڑھاپا نہیں آتا، جو موت اور غم سے بری ہے اور جو کج اور پیاس سے مستفی، جسے وہی خواہشیں ہوتی ہیں جو کہ ہونا چاہئیں، جس کے قیاس میں اور کچھ نہیں آتا سو اس کے کہ جو اسے قیاس کرنا چاہیے....؟

وجدان صحیح ہمیں بتا دیتا ہے کہ آتما، یعنی جوہر انسانی اور پرمانہما ہر ہما، یعنی جوہر کائنات، ایک ہے اور اس حقیقت کا انکشاف ہوتا ہے تو "زندہ رہتا ہے نہ رات، نہ سستی نہ سستی۔ بس خدا ہی خدا ہوتا ہے" اور انسان کہتا ہے کہ مے کلک میں کل کائنات ہوں۔ یہ حقیقت بیان میں نہیں آسکتی، جیسے سمندر پیالے میں نہیں سما سکتا۔ ہم صرف تمثیل، تشبیہ اور استعارے میں اس کی طرف اشارہ کر سکتے ہیں۔ آتما کی تعریف کرنا ممکن نہیں ہے۔ آتما کا انسان کے جسم اور ذہن اور شخصیت سے جو تعلق ہے وہ بھی واضح نہیں کیا جاسکتا۔ آتما اور شخصیت درپردہ ہیں جو ایک درخت، پر بیٹھے ہیں۔ ایک طرف بیٹھے پھل کھاتا ہے، دوسرا دیکھتا رہتا ہے، کچھ کھاتا نہیں۔ اسی طرح ہر ہما کی تعریف نہیں کی جاسکتی۔ وہ کائنات کی نوع ہے جو "محرک ہے اور محرک نہیں ہے، جو دُور ہے اور قریب ہے، جو ہر شے کے اندر ہے اور ہر شے کے باہر ہے۔ جس سے یہ سب ہستیاں پیدا ہوئیں، جس میں پیدا ہونے کے بعد رہتی ہیں اور جس میں مرنے کے بعد یہ شامل ہو جاتی ہیں وہ ہر ہما ہے۔ مگر ہر ہما کا وجود نسبتی دنیا پر کسی اعتبار سے منحصر نہیں۔ کائنات کا وجود میں آتا ہر ہما کو کسی طرح محدود نہیں کرتا۔ وہ (ہر ہما) بھی کامل ہے، یہ کائنات بھی کامل ہے، اُس کامل سے یہ کامل نکلی۔ اس کامل کو اس کامل سے نکال لو تو جو ہوتا ہے وہ بھی کامل ہے۔ ہر ہما کامل اور حقیقی وجود ہے، ایک ابدی حقیقت جس پر وقت اور زمانے کا اطلاق نہیں ہوتا۔ اس حقیقت کے شعور کو اہنڈروں میں آندک کہا گیا ہے۔ یہ کامل مسرت، کامل وجود ہے۔ مگر یہ شعور اور وجود جسمانی شعور اور وجود ہے بالکل مختلف ہے۔ جہاں روٹی ہو وہاں ایک (انسان) اور کھ کو خیال میں لاسکتا ہے، دوسرے کو جان سکتا ہے، لیکن جب ہر چیز اس کی ذہنی آتما میں گئی، جو تو وہ کس ذریعے سے اور کس شخص کو دیکھے گا۔ کس ذریعے سے اور کس شخص سے بات کرے گا کس شخص کو اور کس ذریعے سے سنے گا۔ اور خیال یہ

تعمیرات اور طے گا، بعد کے مفلاس پر بحث کرنے کے حقیقت کا شعور ہونے سے انسان فنا ہو جائیگا، اور ظلم و ستم ہی بالبابا فنا کو انسان فنا ہو جاتا ہے، یعنی آتما برہما میں گم ہو جاتا ہے، جیسے قطرہ دریا میں یا پتھروں میں اس مسئلے کی وضاحت نہیں کی گئی ہے، بلکہ یہ کہا گیا ہے کہ جو اس دنیا کو چھوڑنے سے پہلے روح اور سچی خواہشوں کا علم حاصل کر لیتا ہے وہ ہر عالم میں آزاد زندگی بسر کرتا ہے۔

پتھروں کی تعلیم منطقی استدلال سے بالکل پاک ہے اور اس وقت اہل معرفت کو منطقی تکمیل کی ذرا بھی منکر نہ تھی۔ بحث کو وہ فضول کی درد سہی سمجھتے تھے اور ان کی نصیحت تھی کہ انسان کو باتوں میں بہت نہ پڑنا چاہیے اس لیے کہ یہ مرث زبان کو زحمت دینا ہے۔ وہ روحانی سکون حاصل کرنے کا ایسا ارادہ پیدا کرنا چاہتے تھے کہ جو تمام رکاوٹوں کو ایک سیلاب کی طرح بہا لے جائے اور انسان کے شعور میں وہ صفائی پیدا کر دے جس کے بغیر حقیقت کا لمس اس میں اثر نہیں کر سکتا لیکن منطقی تکمیل کی ضرورت ایسی ہے کہ اسے بالکل نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ آخری پتھروں میں ہم دیکھتے ہیں کہ ان تصورات کی بنا پر جو روش رفتہ قائم ہو گئے تھے ایک نظام فلسفہ تعمیر کرنے کی کوشش کی جا رہی تھی۔ ان میں کرم یعنی اعمال اور ان کے نتائج کا نظریہ ملتا ہے، ان میں یہ نظریہ بھی پیش کیا جاتا ہے کہ انسان دنیا میں صرف ایک مرتبہ نہیں پیدا ہوتا بلکہ بار بار پیدا ہوتا ہے، کیونکہ قدرت کے قانون کی رو سے عمل کا کوئی نتیجہ ہوتا ہے اور انسان اپنے اعمال کے ذریعے ایسے اسباب پیدا کرتا ہے کہ موت سے دنیاوی زندگی سے نجات نہیں دلا سکتی۔ اس نظریے کے ساتھ لازمی تھا کہ دنیاوی زندگی کو برے اعمال کی سزا قرار دیا جائے اور اس سے نجات حاصل کرنا انسان کا اصل مقصد مانا جائے۔ جب نجات کا انحصار اعمال پر تھا تو ظاہر ہے صحیح زندگی دہنی ہو سکتی تھی جو خواہش اور عمل سے خالی ہو، جس میں انسان دنیا سے بیچا چھڑا کر بھاگے، اور چونکہ نفس کا ساتھ ہر جگہ رہتا ہے اس لیے نفس کشی اور رہبانیت بھی لازمی ہو گئی۔ علم معرفت اسی طرح فلسفہ اور منطق بنا کرتا ہے۔

تہذیب کے نقطہ نظر سے ان تصورات کی جو پتھروں میں پیش کیے گئے ہیں سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ وہ ایک عام روحانی جدوجہد کا حاصل تھے۔ انھوں نے کسی ایک دل کی بیاس نہیں سمجھائی کسی ایک کو حقیقت کی راہ نہیں دکھائی، بلکہ جماعت کے اعلیٰ اور روشن ضمیر طبقے میں مذہبی کی طرح پھیل گئے۔ لوگ ایک دوسرے سے برہما اور آتما کی خیر ہی طرح پوچھتے تھے جیسے کوئی بحث ہوا اپنے گمراہ کا پتا پوچھتا ہے، اور جیسے آتما کی آرزو نہیں ہوتی وہ صحیح جذبے اور احساس دل سے مردم بھیا جاتا۔ برہما اور آتما کا طالب طوں میں، مالوں میں، علم کے قدر دانوں میں، مہذب لوگوں کی محفلوں

میں، راجاؤں کے درباروں میں چرچا تھا۔ علمی اور فلسفیانہ مباحثے بھی اکثر ہوا کرتے تھے۔ انہیں ہر شخص جسے روحانیت سے لگاؤ تھا شریک ہو سکتا تھا، اپنے لکوک بیان کہہ کے ان لوگوں سے ہدایت کی درخواست کر سکتا تھا جو اس منسزل سے گزر چکے تھے، بااگر کوئی خود خود کہہ کے کسی نتیجے پر پہنچ چکا تو وہ دوسروں کو ہدوت دیتا کہ اس کے نظریے کو جانچیں۔ ان مباحثوں میں عورتیں بھی شریک ہوا کرتی تھیں، اور ان میں سے بعض ایسی تھیں کہ جن کے علم اور روحانی مرتبے کو سب مانتے تھے علمی بحثوں کے سلسلے میں اتنے راجاؤں کے نام آتے ہیں کہ اس سے خیال ہو سکتا ہے کہ دینی علم برہمنوں کا حصہ، ارومانیات کشتریوں کا حصہ تھا۔ گوتم بدھ، جنمنا نے اپنشدوں کی تعلیم کو ایک نئے مذہب کی حیثیت دے دی اور جین مت کے بانی وروسمان ہمارے ہمارے ہمارے کے لڑکے تھے۔ ان کی تعلیم اور اس کی مقبولیت بھی اس کی دلیل ہے کہ برہمنوں نے مذہب کو رومنوں کا ایک طوار بنا دیا تھا اور روحانی تسلی کے لیے قربانی اور ددان کی تلقین کے سوا ان کے پاس کچھ نہ تھا۔ لیکن ان لوگوں میں جو رکی مذہب کو ناکافی دیکھ کر حقیقی علم حاصل کرنے کی دمن میں لگ گئے تھے برہمن بھی تھے اور کشتری بھی۔ حقیقت کے علم نے دونوں ذاتوں کے درمیان رشک اور رقابت نہیں پیدا کی۔ جو شخص اپنے حال میں خوش رہتا اسے کوئی چیڑنا نہیں چاہتا تھا، جسے بے معنی اور تجور روحانیت کی کسی منسزل پر پہنچا دیتی اس کی عزت اور قدر کی جاتی، چاہے وہ برہمن ہوتا یا کشتری۔

# تیسرا باب

## بدھ متی ہند

### بدھ متی ہند کا ذہنی پس منظر

شروع کے ایشیوں کی تعلیم اور آتما اور برہما کا چرچا عالموں اور علم دوستوں کے مطلق تک محدود تھا، مگر وہ ذہنی بیداری جس کی یہ علامتیں تھیں بہت زیادہ پھیلی ہوئی تھی۔ روشن خیال لوگ اس پرانے طریقے سے مطمئن نہیں رہتے تھے جس میں عبادت کا مقصد یہ تھا کہ انسان خوشی اور عمدتی کا مابانی اور حکومت حاصل کرے اور جس میں روحانی زندگی کی کل کائنات یہ تھی کہ انسان دیوتاؤں کی تسلیم کر کے یا تپا کے ذریعے انھیں قابو میں کرے اور ان سے اپنی خواہش پوری کر لے۔ لوگ محسوس کرتے تھے کہ روحانی زندگی اپنے الگ مقاصد رکھتی ہے، ان کی مذہبیت خارجی دنیا میں سہارے ڈھونڈنے کے بجائے دل کی دنیا میں تسلی کا سامان تلاش کرنے کی تھی۔ اس طرح ایک بڑا ذہنی انقلاب عمل میں آیا اور نئی مذہب کی قدامت ہو گئی، ویدوں کے تقدس کا حقیقہ، جس پر مذہبی مذہب کا مدار تھا، کھو گیا اور انسان اور کائنات کے وجود کے سرچشمہ تک پہنچنے کا حوصلہ کیا جانے لگا۔ اس شوق اور جستجو کے مقابلے میں روزمرہ زندگی کے مشاغل بہت حقیر معلوم ہونے لگے، دنیا بے حقیقت ہو گئی، اس کی ہر نعمت ایک دھوکا، ماس کی ہر حکمت نادانی اور گمراہی کی سزا ٹھہرائی جانے لگی اور اس دنیا کے دکھ درد سے نجات پانے کا مسئلہ منظر عام

بدلا گیا۔ جیسے پانی پہاڑ کے سینے سے پھوٹ کر نکلا ہے، ہر چشمہ اُدھر بہتا ہے، جو دھرتی میں بھی ملتی ہے اور آخر میں کئی کئی چشموں کے ملنے سے دریا بنتے ہیں ویسے ہی قدیم ہندوستان میں حق کی تلاش اور نجات کی آرزو اوہام پرستی اور جہانی سکون کے بھاری ہردوں کو چاک کر کے نکلی اور لوگوں کو ان کے طبعی میلان کے مطابق اُدھر اُدھر لے جاتی رہی۔ مگر چند ایسی شخصیتیں بھی پیدا ہوئیں جن کے اندر بہت سے میلانات اور عقاید مجسم اور ہم آہنگ ہو گئے، جن کی تعلیم نے فکر اور عمل کے وہ میدان فراہم کیے جو انسانوں کو پہلے نصیب نہ تھے اور جنہوں نے زندگی کو اس طرح ایک ڈھرے پر لگا دیا جیسے دریا بھٹکتے ہوئے چشموں کو۔ ان قدیم رہنماؤں میں سب سے بڑی اہمیت گوتم بدھ کی ہے۔ ان کے مذہب نے دوسروں کے مقابلے میں بہت زیادہ شعور وغ پایا، اس وجہ سے ان کے زمانے کے ادیان سے پہلے کے رہنماؤں کی شخصیتیں ماند پڑ گئی ہیں، لیکن دینی روایات سے پتا چلتا ہے کہ اس دور میں کئی ایک رہنما پیدا ہوئے جن میں سے کسی نے ایک نیا مذہب قائم کیا، کسی نے ایک نیا عقیدہ یا نیا نظریہ رائج کیا، کسی کی یادگار صرف اس کی علمی یا روحانی عظمت ہے۔ گوتم بدھ سے کوئی دوسرا برس پہلے یا دو قبیلے کے گرو واسودیو کرشن تھے، جنہوں نے اس مذہب کی بنا ڈالی جو بعد کو دیشنوا کہلا یا جین تیسوں کے بزرگ پارشوا کا زمانہ بھی قریب قریب ہی تھا، گوتم بدھ کے ہم عصروں میں جین تیسوں کے سب سے بڑے بزرگ دردھمان مہادیر تھے۔ ذہنی بیداری اور بڑی شخصیتوں کا نمودار ہونا اس زمانے کے ہندوستان کی مخصوص صفت نہیں تھی۔ ہم دیکھتے ہیں کہ چین میں تکنگ فوٹے (کون فوشیس) ایران میں زرتشت، یونان میں فیثاغورث، سولن اور سقراط اسی دور میں پیدا ہوئے اور اس طرح قریب قریب ساری دنیا میں بڑی مذہبی اور اصلاحی تحریکوں کی ابتدا ہوئی یہ ظاہر ہے کہ اس کی کر نوب انسانی ترقی کی ایک نئی منزل پر پہنچی ہے، اور اس کے نئے احساسات اور نئی روحانی ضروریات کے لیے مناسب زندگی کی نئی تشکیل لازمی ہو گئی ہے۔ دراصل اب انسان کا اخلاقی حس بیدار رہنا تھا اور وہ محسوس کرنے لگا تھا کہ اپنے دکھ اور سکھ، اپنے اہل و عیال، اپنی تباہی اور نجات کا وہ خود ہی ذمہ دار ہے، اس لیے اس کے مذہب کو اخلاقی نصب العین کا حامل ہونا چاہیے اور اس نصب العین کو پورے طور پر انفرادی اور اجتماعی زندگی پر عادی ہونا چاہیے۔

ہندوستان میں اس ضرورت کو گوتم بدھ نے سب سے زیادہ واضح طور پر محسوس کیا اور ان کی تسلیم کی بدولت ترقی کی بہت سی راہیں کھلیں۔ لیکن ایسی شخصیتیں جیسے گوتم بدھ کی تھی آپ ہی آپ کوئی تھی دنیا

ہیں بنا دیجی ہیں، بلکہ اس سالے سے جو انھیں موجود ملتا ہے نئی زندگی تعمیر کرتی ہیں۔ بدھ مذہب کا سلسلہ اس زمانے کے اور اس سے پہلے کے قریب قریب تمام معقول اور معروف دینی اور فلسفیانہ تصورات سے ملتا ہے، وہ اپنے زمانے کے تہذیبی حالات سے بھی متاثر ہوا۔ اس لیے مناسب ہے کہ اس پر بحث کرنے سے پہلے ہم اس وقت کے عام عقاید اور معاشری حالات پر ایک نظر ڈالیں۔

آتما اور برہما کی وحدت کا نظریہ پچھلے باب میں بیان کیا جا چکا ہے۔ یہ برہمن علماء کے غور و فکر کا نتیجہ تھا اور اگرچہ اس کے ساتھ یہ کہا جاتا تھا کہ اس کی حقیقت ہر اس شخص پر ظاہر ہو سکتی ہے جسے وجدان صحیح حاصل ہو، لیکن اس نظریے کے ماننے والوں میں خالص علم کی خاص قدر تھی، وہ سب کو علم کا حقدار نہیں سمجھتے تھے اور تہذیب نفس کے ان طریقوں کو جن کے ذریعے وجدان صحیح پیدا کیا جاسکتا ہے وہ اپنے خاص حلقوں تک محدود رکھنا چاہتے تھے۔ برہمن علماء اور اس اصول زندگی کو جسے ہم برہمنیت کہہ سکتے ہیں گنگا اور جنا کی وادی کے مغربی حصے میں اقتدار حاصل تھا اور اس علاقے کی آبادی کے سوا اور تمام لوگ، خواہ وہ برہمن ہی کیوں نہ ہوتے، کمتر سمجھے جلتے تھے۔ وہ اس قابل تھے کہ ان سے میل جول رکھا جائے، نہ اس لالچ کہ انھیں صحیح اور اعلیٰ علم سکھایا جائے۔ برہمن ذات کی فضیلت بھی جس طرح جہاں مانی جاتی تھی اور کہیں تسلیم نہ کی جاتی۔

وحدت کے نظریے کی ضد اور غالباً اتنا ہی پرانا یہ نظریہ تھا کہ پُرش اور پراکرتی، یعنی روح اور مادہ دونوں ابدی ہیں اور وجود ان دونوں کے اتصال کا نتیجہ ہے۔ یہ نظریہ ساکھیا فلسفے کا بنیادی اصول ہے جس کی تکمیل گوتم بدھ کے زمانے کے بعد ہوئی، لیکن یہ خیال بہت پہلے کا ہے کہ روح مادے میں گرفتار ہوتی ہے اور اسے آزاد کرنے کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ ہم مادے کی صفات کو معلوم کریں اور مادے پر قابو پانے کے کوششوں کو نجات دلانے کی تدبیر کریں۔ یہ خیال بھی گوتم بدھ سے پہلے کا معلوم ہوتا ہے کہ انسان کے احساسات اور تصورات کا تعلق اس کی روح سے نہیں ہے بلکہ یہ مادے کی بدلتی ہوئی دنیا کے مظاہر ہیں۔ ساکھیا فلسفے کے ان بنیادی اصولوں سے ملتی جلتی جوگ کی تعلیم تھی، جس میں یہ فرض کر لیا گیا تھا کہ تجات کے معنی روح کو مادے کی قید سے آزاد کرنا ہے اور اس کی بنا پر جسم، نفس اور ذہن کو قابو میں کرنے کی عملی ترکیب بتائی جاتی تھی گوتم بدھ کے زمانے میں یہ عام طور پر مانا جاتا تھا کہ ریاضت کے ذریعے نجات حاصل کی جاسکتی ہے

۱۔ CHANDA تعینت ذکر، صفحہ ۲۳۷ - ۳۳۸ -

۲۔ OLDENBERG: BUDDHA, SIEN LEBEN صفحہ ۲۳۷ - ۲۳۸

SEINE LEHRE

اور اس کا بھی سب کو یقین تھا کہ انسان کو جسم پر قابو پانے کے صحیح طریقے معلوم ہوں تو وہ چاہے تو پانی بدل کر چل سکتا ہے، چاہے تو ہوا میں اڑ سکتا ہے، وہ یہ بھی کر سکتا ہے کہ اچھے اور پسلسل وجد کی کیفیت طاری کر لے اور اس طرح مادی زندگی کی بندشوں سے آزاد ہو جائے۔ ساکنیا، جوگ اور اپنشدوں کی تعلیم میں کرم اور تناسخ کے عقیدے مشترک تھے اور ان کے اور عوام کے تصورات کے درمیان ایک کڑی سی بن گئے تھے۔ کرم سے مراد ایک قانون تھا جس کے مطابق کائنات کا کام چلتا ہے اور دیتا ہوا انسان کوئی اس کے عمل سے مستثنیٰ نہیں سمجھا جاتا تھا۔ یہ عقیدہ ہمیں ایک شاعرانہ خیال کی صورت میں رگ وید میں ملتا ہے۔ برہمنوں نے چڑھاوے اور پوجا اور منتر کی قدر اور اہمیت کو بڑھانے کے لیے دعوے کیا کہ مذہبی رسوں سے متعلق ہر فعل اپنا خاص اثر رکھتا ہے اور یہ رسمیں بالکل صحیح طریقے پر ادا کی جائیں تو ناممکن ہے کہ انہیں ادا کرنے والے کا مطلب پورا نہ ہو۔ رگ وید کے شاعرانہ تصور اور مذہبی پیشواؤں کے کاروباری اشتہار نے مل کر آہستہ آہستہ اس عقیدے کی شکل پائی کہ کرم یعنی عمل کا ایک ہمہ گیر قانون ہے، انسان کے ہر فعل کا ایک اثر ہوتا ہے اور وہ جو کچھ کر لے اس کا نتیجہ ضرور دیکھتا ہے۔ تناسخ کے نظریے نے، جس کا مانفد غالباً بہت پرانے زمانے کا یہ تصور تھا کہ دوسری درختوں، جانوروں وغیرہ میں مجسم ہو سکتی ہیں اور ایک جسم کو چھوڑ کر دوسرے کو اپنا مسکن بنا سکتی ہیں کرم کے قانون کے عمل کو اور واضح کر دیا۔ رفتہ رفتہ یہ بات بدیہی سمجھی جانے لگی کہ انسان اپنے اعمال کے مطابق مکہ اٹھانے اور دکھ سہنے کے لیے دنیا میں بار بار پیدا ہوتا ہے اور اس کی پیدائش اور موت کا یہ سلسلہ جاری رہے گا جب تک کہ وہ صحیح علم اور صحیح عمل کی بدولت نجات حاصل نہ کر لے۔

## مشرقی ہند کی ذہنی حالت

ان عقیدوں اور تحریکوں کا اثر مشرق کے ان علاقوں تک پہنچ گیا تھا جو بدھ مذہب کا گہوارہ بنے لیکن یہاں کے مخصوص حالات نے انہیں بہت کچھ بدل بھی دیا۔ مشرقی علاقوں سے مراد یہاں موجودہ صوبہ یوپی کا مشرقی حصہ اور جنوبی اور شمالی بہار ہے۔ یہ علاقے وہ تھے جہاں آریہ تہذیب اور آریوں کا رواجی مذہب غالب نہیں تھا۔ یہاں ایک اور ہی ہوا چلتی تھی یہاں برہمن علماء کے خاص طبقے نہیں تھے، وہ روحانی مسائل جن پر برہمن علماء ایک خاص مقاماً انداز سے غور اور بحث کرتے تھے یہاں عام زندگی کے مسائل بن گئے تھے، یہاں غور و فکر میں گہرائی نہیں تھی، لیکن نجات کی آرزو بہت زیادہ عام ہو گئی تھی اور یہ کوئی غیر معمولی بات نہیں تھی کہ خوش حال گھرانوں کے لڑکے لڑکیاں کسی مذہب سے متاثر ہو کر چاکر بن جائیں۔



انتیار کر لیں۔ شامانوں یعنی ان لوگوں کی جنھوں نے دنیا کو سج دیا تھا ہر طرف ڈیریاں نظر آتی تھیں۔ یہ بکشو یا بھنگو بھی کہلاتے تھے، اس لیے کہ بھیک مانگ کر کھانا ان کا عام طریقہ تھا۔ ہر فرقہ اور خیال کے لوگوں کے ساتھ پوری آزادی برتی جاتی تھی، دنیا دار اپنا فرض سمجھتے تھے کدرا ہوں اور شامانوں کی سرپرستی کریں، ان کے گذر بسر کا مناسب انتظام کریں اور ان کی نصیحتوں سے فیض حاصل کریں۔ بحث مباحثے کا شوق بھی عام تھا اور دنیا دار بڑی کثرت سے مناظروں میں حصہ لیتے تھے۔ شامانوں کی جماعتیں بیشتر بستیوں کے پاس رہتی تھیں، بعض کا طریقہ یہ تھا کہ خاص اوقات پر بستیوں میں جا کر بھیک مانگیں اور جو کچھ مل جائے اسی پر گذر کریں، بعض کا عقیدہ تھا کہ بستیوں میں جانا غلط ہے، اس لیے دنیا دار ان کے خورد و نوش کا سامان جنگلوں میں پہنچا دیتے۔ جن لوگوں کے باغ بستیوں کے باہر ہوتے وہ شامانوں اور راہبوں کو ان میں رہنے کی اجازت یا دعوت دیتے اور اس وجہ سے ان باغوں میں برسات کے سوا ہر موسم میں رونق اور چہل پہل رہتی تھی۔ شراستی میں ایک رانی منیکا تھیں جنھوں نے اپنے باغ میں مناظروں کے لیے ایک ہال بنوایا تھا اور اس کے چاروں طرف تندرک کے درختوں کی قطاریں لگوائی تھیں۔ شامانوں اور راہبوں کی قدر اپنے طور پر تمام دنیا دار کرتے تھے اور دولت مندوں کو سب سے زیادہ اس کی فکر رہتی تھی کہ ان کی سرپرستی کر کے برکت حاصل کریں۔ اگر کسی کو ایک خاص فرنی سے عقیدت ہوتی تو وہ اس کے لیے کوئی باغ وقف کر دیتا یا اس کی ضروریات پوری کرنے کی ساری ذمہ داری اپنے اوپر لے لیتا۔

راہبوں کی عام خصوصیت یہ تھی کہ انھوں نے دنیا کو سج دیا تھا اور نفس کشی اور ریاضت کی مشق کرتے تھے، کیونکہ یہی نجات کا ایک ذریعہ مانا جاتا تھا۔ لیکن جن عقاید کے ماتحت دنیا چھوڑی جاتی یا ریاضت کے منصوبے کیے جاتے وہ سب معقول نہیں تھے۔ بعض راہب سخت ریاضت کرتے، لمبے وقفوں کے بعد تھوڑا سا کھا لیتے، منہ اور بدن کبھی نہ دھوتے، بیٹھنے سے پرہیز کرتے یا کانٹوں پر بیٹھنے یا بیٹھے بعض راہبوں کا عقیدہ یہ تھا کہ پانی میں صفائی پیدا کرنے کی تاثیر ہے، وہ ہر وقت اپنے بدن کو دھوتے رہتے۔ بعض راہب کتوں کی طرح کھانا کھاتے اور پانی پیتے، بعض کالوں کی طرح، اس لیے کہ انھیں اسی میں نجات دکھائی دی۔ بعض راہب ایسے بھی تھے جنھوں نے دنیا کو اس لیے چھوڑا تھا کہ روزمرہ کے کاموں اور گھبراہٹ کی ذمہ داریوں سے بچھا چھڑا سکے اور اپنی زندگی زیادہ لطف اور اطمینان سے گزارا سکے۔ یہ صاف صاف کہتے تھے کہ زندگی کے منہ لوٹنے میں نہ کوئی برائی ہے نہ خطرہ اور ان کی سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ راہب اور برہمن لطف اندوزی سے پرہیز کرنا کیوں سکھاتے ہیں، لطف اندوزی کی تحقیر کیوں کرتے ہیں؟

راہوں کی جماعت کے علاوہ ایسے معلم بھی تھے جیسے کریونان کے سوفسطائی۔ یہ موروثی عقاید اور رائج خیالات کو گیندوں کی طرح اچھلتے اور گریخ لیتے، اٹھاتے اور پھینکتے، دکھاتے اور غائب کر دیتے اور ان کی یہ بازی گری ایک دلچسپ تماشا تھا جسے لوگ شوق سے دیکھتے اور واہ واہ کرتے۔ یہ ہندوستانی سوفسطائی بال کی کمال نکلنے میں بڑے ہونیا رتھے اور بحث میں ایسے تیز کر چاہتے تو غلط کو صحیح اور صحیح کو غلط ثابت کر دیتے، کسی ذرا سی بات کو بڑھا کر ایک فلسفہ بنا دیتے اور بڑی سے بڑی بات کی ایسی کاٹ چھانٹ کرتے کہ وہ حقیر اور مضحک معلوم ہونے لگتی۔ کوئی کہتا کہ دنیا اور کائنات ابدی ہے، کوئی کہتا کہ ابدی نہیں ہے، کوئی کہتا کہ وہ ابدی ہے نہ فنا فی، کوئی کہتا کہ وہ ابدی بھی ہے اور فنا فی بھی، کوئی کہتا کہ موت کے بعد حیات ہے، کوئی کہتا کہ نہیں ہے۔ یہ ثابت کرنے کے لیے کہ روح محض فرمی چیز ہے یہ دلیل پیش کی گئی کہ انسان کے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالو، آپس روح کہیں نہیں ملے گی یا یہ دلیل دی گئی کہ آدمی کامرنے سے پہلے اور مرنے کے بعد وزن کر دو تودرہ بھاری نکلے گا۔ گوتم بدھ نے اپنے زمانے کے ان عقاید اور خیالات کو ایک جنگل سے تشبیہ دی ہے جس میں یہ سوفسطائی مفکر بندوں کی طرح کبھی اس درخت پر بیٹھتے کبھی اس پر کبھی اس شاخ سے لٹکتے کبھی کود کر دوسری کو پکڑتے، اور ان کے ساتھ ان کے قدردان اور پیرو اس ذہنی بند پن کی مشق کرتے۔ سوفسطائیوں کا یہ اثر اور فلسفہ بازی کا یہ چرچا اس وجہ سے ہوا کہ بہت سی علمی اور دینی اصطلاحیں رائج ہو گئی تھیں جن کا مطلب لوگوں کی سمجھ میں نہیں آیا تھا، وہ زبان سے بہت کچھ کہہ سکتے تھے جس سے ان کی طبیعت اثر نہیں لیتی تھی۔ یہ صورت حال محکم عقیدے اور پائدار نظام زندگی کے لیے بہت مضرت تھی۔ اکثر نظریے جو اس وقت کے سوفسطائیوں نے پیش کیے الفاظ کی بازی گری سے زیادہ وقعت نہیں رکھتے تھے، لیکن بعض ایسے بھی تھے جن میں ذہن نشین ہونے کی صلاحیت تھی۔

گوتم بدھ نے خاص طور پر پختلی گوسال کے اس عقیدے کی مذمت کی ہے کہ ایک تقدیر انسان اور کائنات پر حاوی ہے، اسے کسی طرح مالا نہیں جا سکتا اور اس کے ہوتے ہوئے انسان کا فلاح اور نجات کے لیے ہاتھ پیر مارنا باعث ہے۔ انسان اپنے ارادے سے کچھ نہیں کر سکتا، وہ بالکل بے بس اور مجبور ہے۔

## مشرقی ہند کا تمدن

ذہنی مشاغل کا شوق اسی وقت ہوتا ہے جب لوگ خوشحال اور مطمئن ہوتے ہیں۔ مشرقی ہند

کے لوگوں کو فراغت اور اطمینان دونوں نصیب تھے۔ یہاں دولت بہت نہیں تھی لیکن افلاس بھی نہیں تھا۔ زمینداری، تجارت یا صنعت معاش کا ذریعہ تھا۔ زمیندار عموماً خود اپنی زمینوں کی کاشت کرتے اور زمینوں کی تقسیم اسی نہیں تھی کہ بعض کے پاس بہت زیادہ ہوتی، بعض کے پاس بہت کم، اسی وجہ سے زمینداروں میں مساوات کا جذبہ تھا اور سیاسی حالات کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ گلدھ اور کوسل کے درمیان جو قبیلے آباد تھے ان میں زمیندار اشراف حکومت کرتے تھے اور حکومت کا طریقہ پنچایتی تھا۔ تجارت اور صنعت کے مرکز بڑے شہر تھے۔ یہ تعداد میں زیادہ نہ تھے۔ شرادستی، سائیت، اپیل دستو، کوسمی، بنارس، راجگرہہ، دیپالی، چمپا۔ یہی چند شہر ہیں جن کا ذکر زیادہ آتا ہے، ان کے علاوہ قصبے اور بڑے اور چھوٹے گاؤں تھے۔ بنارس تجارت اور صنعت کا بڑا مرکز تھا۔ یہاں سے تاجروں کے قافلے ہر سمت میں دور دور تک جلتے اور ان کے علاوہ بڑی کشتیاں اور جہاز جن پر "سینکڑوں آدمی" بیٹھ سکتے تھے جنوبی ہند کی بندرگاہ کاوری پٹنم اور وہاں سے سیلان یا جزائر مشرقی ہند کی طرف جاتے۔ مغربی ہند میں اس کے مقابلے کی بندرگاہ بھردکھ (برونج) تھی۔ مشرقی ہند سے سونا گروں کے قافلے یہاں دوش (بھیلسا) اور امین ہو کر یا ستمر اور جنوبی راجھونا سے گزر کر آتے مغرب میں قافلے سندھ کے راستے سے باہل جاتے اور وسط ایشیا کی طرف ستمرا، ساگلا (سیالکوٹ) نکسلا اور گندھارا (دریائے کابل کی ولوی) سے ہو کر جاتے۔ سترکس جہاں تھیں، وہاں کچی تھیں، قافلوں کو جنگلوں، دیوانوں اور صحراؤں سے بھی گزرنا ہوتا تھا اور انہیں پار کرنے کے لیے وہ ایسے لوگوں کو میر کاروان بناتے تھے جنہیں رستے معلوم تھے یا جو ستاروں کو دیکھ کر صحیح سمت کا پتا چلا سکتے تھے۔ دریاؤں پر پل نہیں تھے، اسی وجہ سے ہم دیکھتے ہیں کہ شرادستی سے راجگرہہ جانے والے قافلے جمالیہ کے دامن میں کپل دستو سے ہو کر دیپالی جاتے اور وہاں سے پھر جنوب کی طرف مڑتے۔ دریاؤں کو پار کرنا بہت مشکل تھا، جنگلوں اور صحراؤں میں قافلوں کے ٹٹ جانے کا اندیشہ تھا، اس کے علاوہ جگہ جگہ پر راہ داری کا حصول ادا کرنا پڑتا تھا۔ اسی سبب سے تجارت کا سامان پیشتر ایسا ہوتا تھا جسے لے جانا آسان ہوتا اور جس کی قیمت زیادہ ہوتی، جیسے کہ ریشم، ہلبل، بنارس کا زربفت اور گنواب، کارچوٹی کام کے کپڑے، کپل، عطر اور دوائیں، جواہرات، زیور، ہاتھی دانت کی چیزیں، چھریاں اور چاقو، اور زرہ بکتر وغیرہ۔ صنعت پیشہ لوگوں کا کام زیادہ تر یہ تھا کہ مقامی ضروریات پوری کریں۔ معمولاً ایک پیشہ کو برتنے والے لوگ اپنے الگ محلے میں رہتے اور برادری کی فرقے سے کوئی سرشار مقرر کیا جاتا جس کا فرض تھا کہ ضرورت کے وقت ہم پیشہ لوگوں کی نمائندگی کرے، کاروبار کی نگرانی کرے اور جھگڑوں کو طے کرے۔ پیشہ ورانوں کی برادریوں کے یہ سرشار بہت با اثر لوگ ہوتے

## تاریخ تمدن ہند

تھے اور راجا جان کا بہت لمانا کرتے تھے۔ خرید و فروخت کے لیے عموماً بڑے شہروں میں ہر قسم کے مال کے لیے الگ بازار ہوتے تھے، ان کے علاوہ مختلف موضوعوں پر بازار اور میلے لگتے تھے جن میں مقامی مال کے علاوہ آس پاس کے شہروں سے بھی سامان آتا تھا۔ مستحق اور کاروباری زندگی پر بڑے سیدھے سوزاگر حادی تھے۔ ان میں سے بعض نے اتنی ترقی کرنی تھی کہ لکھ پتی ہو گئے تھے۔ انہیں کسی قدر قابو میں رکھنے کے لیے راجا کی طرف سے بازاروں کے نگران مقرر کیے جاتے تھے جو مال کو پرکھتے اور اس کی قیمت کا اندازہ کرتے۔ اگر دوکاندار کسی کو دھوکا دیتا تو وہ اس عہدہ دار سے شکایت کر سکتا تھا، لیکن اسے مقرر کرنے میں راجا کی سب سے بڑی غرض یہ تھی کہ خرید و فروخت پر جو محصول لگتا تھا اسے پورا پورا وصول کرے۔

جن بڑے شہروں کا دور پڑ کر گیا ہے وہ سب راجدھانیاں تھیں۔ ان کی حفاظت کے لیے چاروں طرف خندق اور فصیل ہوتی تھی اور آمدورفت کے لیے بڑے پھانگ جو رات کو بند کر دیے جاتے تھے آبادی کا مرکز راجا کا محل ہوتا تھا اور محل کے پاس جلسوں کے اور چوکھیلنے کے لیے ہال بھڑتا تھا۔ محل اور اس ہال کے گرد شہر والوں کے مکانات، بازار اور صنعت پیشہ لوگوں کے محلے ہوتے تھے۔ مکان لب بربک بننے، چلتے رستے کا تماشا دیکھنے کے لیے جموں کے اور بالاخانوں میں برآمدے رکھے جاتے۔ تماشا دیکھنے کا شوق اس قدر تھا کہ لوگ چوراہوں پر مکان بنوانے کی غامض کوشش کرتے تھے۔ فن تعمیر نے اتنی ترقی کرنی تھی کہ پختہ اینٹوں کی عمارتیں بنائی جاسکتی تھیں اور مسالا بھی بہت اچھا ہوتا تھا۔ لیکن عموماً اینٹ اور سالے سے صرف بنیادیں اور دروازے، دروازوں کی پہلی منزل، عمارتوں کی پہلی منزل بنتی تھی، باقی عمارت کلاسی کی ہوتی تھی۔ روکاری آرائش کا خاص اہتمام کیا جاتا، سالے کی گھٹائی اس طرح کی جاتی کہ وہ چکنا اور چمکدار ہوجاتا، اس پر ہیل بوٹے یا تصویریں بنائی جاتیں اور جو حصے کلاسی کے ہوتے ان پر بھی نقش و نگار بنائے جاتے۔ دیواروں اور دروازوں پر ہیل بوٹے اور تصویریں بنانا ایک جدا فن تھا۔ جس نے اس زمانے میں خاصی ترقی کرنی تھی۔ سنگ تراشی کا فن بھی ترقی یافتہ تھا، اور اس سے بھی عمارتوں کی زینت اور خوبصورتی بڑھائی جاتی تھی۔ باہر کی طرف مکان ایک دوسرے سے ملے ہوئے ہوتے، اندر کی طرف کشادہ۔ بڑے مکانوں میں اندر دو یا تین محن ہوتے اور ان کے درمیان ایک یا دو منزل کی عمارتیں جو عورتوں کے لیے مخصوص ہوتیں یا خاص موسموں میں آرام پہنچانے کے بنائی جاتیں، یہ سب باتیں ہمیں ضمناً معلوم ہوئی ہیں، اس زمانے کی کوئی عمارت محفوظ نہیں رہی ہے۔

آرامش و آرام کے لیے مکانوں میں بڑے اونچے پنگ، بڑے تخت جن کے پائے اس طرح بنے ہوتے

کروہ آسانی سے کھسکاتے جا سکیں، سونے جین کے ہتھوں پر جانوروں کی موتیں بنی ہوتیں یا سراہا یا توں رکھنے کے لیے گدے ہونے، آئینے، بڑے قالین۔ جن پر سولہ آدی نواح سکیں، یہ سب چھتے تھے۔ ہنگوں اور تختوں پر ڈالنے کے لیے طرح طرح کے ادنی اور سوئی، رنگین اور کشیدہ کاری کے ہنگ پوش اور چادریں ہوتیں اور جو ریاست کی نمائش کرنا چاہتے وہ ان پر جواہرات نکولیتے۔ اور مہنے کے لیے سفید اور بیل بوٹوں سے آراستہ کبل اور روئی کے لمحات استعمال کیے جاتے۔ مہن یا بارغ میں بیٹھنے کے لیے شامیانے اور فرسٹ الگ ہوتے غسل کے لیے خاص اہتمام کیا جاتا۔ ہمیں ایسے بڑے بڑے عاملوں کا ذکر ملتا ہے جن میں پسینہ لانے کے لیے گرم کرے، گرم اور ٹھنڈے پانی کے حوض اور غسل کے بعد تفریح کی غرض سے بیٹھنے کے لیے بارہ دیاں تھیں۔ غسل کے سلسلے میں یا مہن لطف کی خاطر لوگ چھوٹے چھوٹے مندروں یا بیلنوں سے اپنا بدن کٹواتے تھے۔ بدن اور چہرے پر خوشبودار چیزیں ملی جاتی تھیں، آنکھوں میں کاجل، ہونٹوں میں سرخی لگاتی جاتی، پھولوں کے ہار لگتے اور ہاتھوں کے زیور پہنے جاتے اور پھر اس سنگار کا مزہ آئینے میں صورت دیکھ کر اٹھایا جاتا۔ مکھیوں اور مچھروں کو دور رکھنے کے لیے مورچھل جھلنے کا رواج تھا، اور امارت کی ایک شان یہ بھی تھی کہ آدی گیزی باندھ کر کاملا جو تیاں پہن کر، چھڑی ہلاتا ہوا چلے اور ایک ملازم اس کے سر پر چھتری لگاتے رہے۔

اس زمانے کے شہری فضیل کے اندر ہی اپنا وقت نہیں گزارتے تھے۔ امیر رتھوں پر بیٹھ کر اور غریب پیدل ان باغوں میں اکثر سیر کرنے کو جاتے جو شہر کے چاروں طرف ہوا کرتے تھے، شہروں کے اندر دلچسپی کا سامان یہ تھا کہ نٹوں کے تماشے دیکھے جاتے یا گھوڑوں، ہاتھیوں، بھینسوں، بیلوں، بکریوں، مینڈھوں، مرغوں اور بیروں کی لڑائیاں، پھری گھنٹے، گھونسا بازی، کشتی، ہتھار بندوں کے درمیان جھوٹ موٹ کی لڑائی کے مظاہرے بھی ہوا کرتے۔ میلوں اور تہواروں کے موقع پر بے سنگی کا یہ پورا سامان کجا ہوتا اور لوگ جو کچھ دیکھنا چاہتے جی بھر کر دیکھتے۔ اور کچھ نہ ہوتا تو گھر بیٹھ کر شطرنج اور اس قسم کے اور کھیل یا جوا کھیلانا۔ کھٹانیں سننے کا بھی لوگوں کو شوق تھا اور جو فال دیکھتے تھوگنوں نکالتے، حوابوں کی تعبیر کرتے، ہاتھ کی لکیریں دیکھ کر قسمت کا حال بتاتے، جوتش، علم نجوم یا جادوگری جانتے ہوتے ان کے لیے امیر اور غریب قدر والوں کی کمی نہ تھی۔ امیسروں کے لیے ان عام دلچسپیوں کے علاوہ نایاب گانا، طوائفیں اور لونڈیاں بھی تھیں۔ ڈانڈی غلام خریدے جا سکتے

تھے اور انھیں لوگ تحفتاً ایک دوسرے کو دیا بھی کرتے تھے۔ طوائفوں سے میل جول رکھنا انھیں سیر و تفریح کے لیے اپنے ساتھ شہر کے باہر لے جانا کوئی میسر نہ تھی۔ ایک روایت ہے کہ ایک مرتبہ میں نے جو ان تفریح کے لیے شہر کے باہر جانا چاہتے تھے اور سب کے ساتھ ان کی بیویاں تھیں، ایک کی بیوی نہیں تھی تو اس کے لیے ایک طوائف بلا لی گئی۔ یہ اتفاق سے چودھری جی اور جس وقت سب کھیل اور ہنسی مذاق میں مصروف ہو گئے یہ ان کا سامان لے کر چھپت ہو گئی۔ نوجوانوں کو خبر ہوئی تو اس کی تلاش میں نکلے اور جو ملتا اس سے وہ بے تکلفی سے سارا حال بتا کر پوچھتے کہ آپ نے اس طوائف کو تو نہیں دیکھا ہے۔ ان کی گوتم بدھ سے ڈر بھڑھائی اور ان سے بھی انھوں نے ہی سوال کیا۔

ان سب باتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت کی اجتماعی زندگی اور تہذیب بے عیب تو نہ تھی لیکن اس میں کوئی ایسا بڑا عیب بھی نہ تھا جو حساس طبیعتوں کو غیرت دلاتا۔ اس لحاظ سے ظلم تو ہوتا تھا کہ لوٹنی غلام رکھے جاتے تھے اچھوتوں اور خاص پیشوں کے برستے والوں کو بستیوں کے اندر رہنے کی اجازت نہ تھی، لیکن معاشرے کا کوئی ایک طبقہ دوسروں کے ساتھ ایسی زیادتیاں نہیں کرتا تھا کہ انصاف پسندی کا جذبہ انقلاب کے نعرے لگانا سب سے بڑی بات تھی کہ بزرگوں کا عقیدہ اور نیک اصولوں کا احترام کیا جاتا تھا۔ بدھ متی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ بڑے بڑے راجا بزرگوں اور کاٹوں سے ملاقات کرنے آتے تو عام رواج کے مطابق کچھ فاصلے پر اپنے رکھتے سے اتر پڑتے۔ ان کے حضور میں پہنچتے تو پہلے ان کے سامنے جھکتے، پھر دونوں ہاتھ جوڑ کر اور سر سے اوپر اٹھا کر ان کے جلیوں اور دوسرے لوگوں کو جو موجود ہوتے سلام کرتے اور ادب سے ایک طرف بیٹھ جاتے۔ رخصت ہوتے وقت وہ اسی طرح آداب بجالاتے اور جاتے ہوئے دایاں پہلو بزرگ کی طرف رکھتے۔ وہ لوگ جو خاص طور سے عقیدت یا احترام ظاہر کرنا چاہتے وہ بزرگوں کے پاؤں چومتے تھے اور رخصت ہوتے وقت ان کا طواف کرتے جب کوئی بزرگ کسی بستی میں آنے والا ہوتا تو بستی کے سارے شرفا اس کا استقبال کرنے کو جاتے اور اس کا منشا معلوم ہونے پر اسے بستی میں یا قریب کے کسی پرہیزگار مقام پر ان کے مہمان کی حیثیت سے ٹھہرانے کی دعوت دیتے۔ بزرگوں کا ادب نہ کرنا دنیا کے دھندوں میں اس طرح پڑ جانا کہ بزرگوں کی زیارت کا یا ان کی نصیحت سے سبق حاصل کرنے کا خیال نہ آئے عام تہذیب کے خلاف تھا۔ مذہبی اختلافات کبھی ایسی عداوت یا رقابت پیدا کرتے تھے کہ جو چھوٹی چھوٹی باتوں میں ظاہر ہوتی، لیکن اس کی مثالیں بہت کم ملی ہیں کہ کسی دنیا دار نے دولت یا ذات

یا حیثیت کے گھنڈ میں بزرگوں کے ساتھ گستاخی کی ہو، مذہبی رہنما، راہب اور شامان اپنی طرف رواداری کے عام مسلک سے ہٹتے نہ تھے اور کوئی ایسا فرقہ حادی نہ تھا کہ عقیدے کی آزادی سلب ہو جاتی۔ اس لیے ہمیں ان مذہبی تحریکوں کو جو مشرقی ہند میں انھیں کسی رائج مذہب کسی اجتماعی عیب یا ظلم کا رد عمل نہ سمجھنا چاہیے۔ ان کا سبب اخلاقی اور دینی جذبے کی بیلاری کے سوا کچھ نہ تھا۔

## پاراشوا اور وردھمان مہادیر

اس زمانے میں نفس کشی اور ریاضت کی طرف جو طبیعی میلان اور ان کے موثر اور کارگر ہونے کا جو یقین تھا وہ پاراشوا اور وردھمان مہادیر کی تعلیم سے ظاہر ہوتا ہے۔ ان کے پیروؤں میں کہلاتے ہیں یا ملتے ہیں کہ ان کے بزرگوں کا بہت ہی قدیم زمانے سے سلسلہ چلا آ رہا ہے اور پاراشوا اس سلسلے کے ۲۴ ویں وردھمان مہادیر ۲۴ ویں بزرگ ہیں اور مہادیر پاراشوا کے ڈھائی سو سال بعد پیدا ہوئے۔ پاراشوا کے بارے میں بیان کیا جاتا ہے کہ یہ ذات کے کشتری تھے۔ انھوں نے تیس سال تک بڑی شان سے گریہ کی زندگی بسر کی اور پھر گھر بار چھوڑ کر راہب بن گئے۔ ۸۴ دن تک مسلسل دھیان میں غرق رہنے کے بعد انھیں کامل علم حاصل ہوا اور ۶ برس تک یہ ایک کامل انسان کی حیثیت سے دنیا میں رہے، ان کی تعلیم یہ تھی کہ انسان کو ایسا بڑتا چاہیے، سچ بولنا چاہیے اور چوری کرنے اور ملکیت رکھنے سے بالکل پرہیز کرنا چاہیے۔ اپنے پیروؤں سے وہ اس کا عہد دیتے تھے کہ وہ ان چاروں احکامات کی پوری تعمیل کریں گے۔

نارٹوا کی طرح وردھمان مہادیر بھی ذات کے کشتری تھے۔ وہ دیسالی میں پیدا ہوئے۔ ان کی ماں چھوٹی خاندان کی تھیں، جو اس وقت دیسالی پر حکومت کر رہا تھا، ان کے باپ ایک کشتری قبیلے کے سردار تھے اور دیسالی کے قریب رہتے تھے۔ وردھمان مہادیر کی پرورش دیس زادوں کی طرح ہوئی، مگر جب وہ تیس برس کے ہوئے تو انھوں نے گھبار، بیوی، بچوں کو چھوڑ دیا اور راہب بن گئے۔ ۱۳ سال تک سخت سے سخت تپا کرنے کے بعد انھیں کامل علم دجوان کے پیروؤں کی اصطلاح میں زرن یا اکیولیہ کہلاتا ہے، نصیب ہوا اور پھر وہ قریب ۴۰ سال تک اپنے عقاید کی تبلیغ کرتے رہے۔ ایک حساب سے ۴۸۰ ق م ایک حساب سے ۴۶۸ ق م میں انھوں نے وفات پائی۔

## مہادیر کی تعلیمات

مہادیر کا عقیدہ یہ تھا کہ مادہ ابدی ہے اور روح بھی ابدی، روح مادے کی لطیف شکلوں

میں جسم ہو جاتی ہے اور پھر اپنے کروں (اعمال) کی وجہ سے مادے میں گرفتار رہتی ہے۔ یعنی یا نجات کا طریقہ یہ ہے کہ تپسیا کے ذریعے روح کو جسم سے علیحدہ کیا جائے اور ہر اس فعل سے پرہیز کیا جائے جو اس مقصد میں مائل ہو۔ اس تعلیم کا خلاصہ تری رتن یعنی تین ہیروں کی شکل میں بھی پیش کیا گیا، مسیح عقیدہ، مسیح علم اور مسیح عمل۔ اور اس کی وضاحت اس طرح کی گئی کہ آدمی کو چاہیے کہ جاندار کی جان خالصے، جھوٹ نہ لوے، چوری نہ کرے، مباحثت نہ کرے۔ راہبوں کے لیے ان احکامات کی پوری پابندی لازمی تھی، دنیا داروں کو ان کی توفیق پر چھوڑا گیا تھا کہ جس حد تک ممکن ہو ان کی تعمیل کریں، صرف جبر ہتھیار یعنی جاندار کو ایذا پہنچانے کی انہیں بھی سخت ممانعت کی گئی لیکن جین مذہب کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تپسیا کے ذریعے روح اور مادے کو ایک دوسرے سے علیحدہ کر کے نجات حاصل کرنے کی تلقین کی گئی ہے، جسم کو تکلیف پہنچانا بدانت خود مفید اور نیک قرار دیا گیا ہے اور اس کے اصول کو اس قدر سبب گیر بنا دیا گیا ہے کہ خالی زندہ رہنا بھی برا ٹھہرایا جا سکتا ہے۔ نفس کشی اور ریاضت کی انتہا یہ ہے کہ انسان فاؤ کر کے مر جائے، یہ مسلک ایسا دشوار ہے کہ جین مت کے پیرو ہمیشہ تعداد میں بہت کم رہے ہیں، مگر اسی کے ساتھ ان میں نظم اور اتحاد بھی نسبتاً زیادہ رہا ہے اور دنیا دار راہبوں کی عزت اور فرماں برداری میں ایسے ثابت قدم رہے کہ ان کی جماعت اب تک قائم ہے۔ معاشرتی اعتبار سے جین تہوں کی یہ خصوصیت بہت نمایاں ہے کہ وہ کوئی ایسا پیشہ اختیار نہیں کر سکتے جن میں کسی جاندار کو تکلیف پہنچانے کا امکان ہو، انہوں نے تجارت کی خاص مشغلوں اور مہاجری کو اپنا کام بنالیا۔ اس طرح وہ ہمیشہ دو ہتھنڈ رہے اور سو رہنے کی وجہ سے کسی قدر پناہ بھی۔

جین تہوں اور بدھ تہوں کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ ان دونوں میں شروع سے ہی ان بن تھی۔ جین مت کے انکار بھی مہا ورا اور یاشوا کے عقلمندوں میں اختلاف پیدا ہوتا رہا، غالباً اس لیے کہ مہا ویر بہ سنگی، جسم کو اذیت پہنچانے اور فاؤ کشی کو بڑی اہمیت دیتے تھے اور یاشوا کی تعلیمات میں ایسی انتہا پسندی نہ تھی۔ مہا ویر کے ایک چیلے مکھلی گو سال نے ان سے الگ ہلا کر اپنا ایک فرقہ بنایا جو آج تک کہلاتا تھا اور جین روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے شرادھی میں ہیرووں کی بڑی تعداد جمع کر لی تھی۔

مہا ویر کے سو ڈیڑھ سو برس بعد جین جماعت کے دو حصے ہو گئے، جین میں سے ایک نوبتیا مبرا (مفید پوش) اور دوسرا مگر (ضنا پوش، یعنی برہنہ کھلایا اور آہستہ آہستہ دونوں فرقوں کے لوگ مشرقی ہند کو چھوڑ کر گجرات، جنوبی راہوٹانہ اور مغربی ہند کے دوسرے حصوں میں آباد ہو گئے۔ کشان جہد میں مہا ویر شوتیا ہیروں کا مرکز تھا۔ تعداد میں کم ہونے کے باوجود جین تہوں نے علم، ادب اور فن کو ترقی دینے میں خاصا حصہ لیا۔ اس کا ذکر مناسب موقعوں پر آئے گا۔



## گوتم بدھ کی زندگی کے حالات

گوتم بدھ ساکیا قبیلے کے ایک سردار سُدھودن کے لڑکے تھے، ان کی ماں کا نام مایا تھا۔ مایا یوں قبیلہ جمالیہ کے دامن میں آباد تھا اور کپیل دستواس کی راہدہائی تھی۔ گوتم بدھ کی ابتدائی زندگی کے حالات صحیح صحیح معلوم نہیں ہیں۔ ان کی مشہور سوانح عمریاں 'مہادستو، بکت دستر، اور بدھ چریت، کئی سو برس بعد کی تصانیف ہیں۔ ان میں بدھ کی زندگی کا جو نقشہ ہے وہ روایتی ہے تاریخی نہیں ہے۔ مثلاً ان میں بیان کیا گیا ہے کہ بدھ کے متعلق پیشین گوئی کی گئی تھی کہ یہ بڑے ہو کر یا تو شہنشاہ ہوں گے یا ماسکی دنیا کے رہنما۔ جین روایات کے مطابق یہی پیشین گوئی مہادیر کے بارے میں کی گئی تھی۔ بدھ کے ماں باپ کا اہتمام کرنا کہ وہ ہمیشہ آرام کے عادی ہو جائیں ایسی ہی ایک روایت ہے اور یہ قہقہہ کہ وہ سیر کے لیے نکلے تو انھوں نے ایک مرتبہ ایک بوڑھے آدمی کو، پھر ایک بیمار، پھر ایک چتا کو اور آخر میں ایک سادھو کو دیکھا اور ان مناظر نے ان کی طبیعت کو دنیا سے پھیر دیا ایک استعارہ معلوم ہوتا ہے۔ بدھ متیوں کی ایک پرانی کتاب کے مطابق اپنے بچپن کے بارے میں گوتم بدھ نے خود کچھ باتیں بتائیں جو ذیل کے اقتباس میں درج ہیں۔ غالباً اس حد تک ان کے لاڈ پیار سے پالے جانے کی روایت صحیح ہے اور اس سے ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ اس زمانے میں زمین زادوں کی پرورش کس طرح ہوتی تھی۔

”بھکشو، میں بڑے پیار سے، بڑی محبت سے، بے انتہا محبت سے پالا گیا۔ میرے والد کے گھر میں میرے لیے کنول کے پھول تالابوں میں لگائے گئے، ایک تالاب میں نیلے پھول ہوتے، ایک تالاب میں سفید، ایک تالاب میں گلابی پھول۔ ان سب کا کھلنا میرے لیے تھا۔ اور بھکشو، میرے لیے خوشبو کی چیزیں خاص طور پر بنا کر سے منگوائی جاتیں۔ میری پوشاک کے تینوں حصے بناری کپڑے کے ہوتے۔ سردی، گرمی، گردوغبار اور خس و خاشاک کی تکلیف سے بچانے کے لیے میرے اوپر ہر وقت ایک سفید چھتری لگی رہتی۔ میسرے رہنے کے لیے تین محل تھے، ایک جاڑوں میں رہنے کے لیے، ایک گرمیوں اور ایک برسات کے لیے۔ برسات کے محل میں چار مہینے تک گانے والی عورتیں مجھے گھیرے رہتیں، اور میں محل کے باہر نکلتا ہی نہ تھا۔ بھکشو، دوسرے گھرانوں میں نوکروں اور غلاموں کو لال چاول اور لال چاول کی بیج کھانے کو دی جاتی تھی۔ میسرے یہاں نوکروں اور غلاموں کو چاول ہی نہیں بلکہ چاول

لے۔ بھکشو، فقیر۔ افلاک اور جہوں کی تکرار بدھ تھی کتابوں کی ایک خصوصیت ہے۔

اور گوشت کھانے کو ملتا تھا پہلے

گوتم بدھ نے ایسی فضا میں پرورش پائی اور مناسب عمر میں ان کی شادی ایک شریفینہ گھرانے کی لڑکی یسودھرا سے کر دی گئی۔ ازواجی زندگی کے لطف کو بڑھانے والا ایک لڑکا راہل بھی پیدا ہوا لیکن طبیعت اور ذہنی قوت کی نشوونما کے ساتھ گوتم کے دل کی بے میننی بھی بڑھتی رہی اور آخر میں انھوں نے گھر چھوڑا اور اس حقیقت کی تلاش میں نکلے کہ جو مل جائے تو سب کچھ مل جاتا ہے اور نسلے تو انسان ہر دولت اور نعمت کے ہوتے ہوئے بھی خالی ہاتھ رہتا ہے۔ گوتم بدھ کے گھر بار چھوڑنے سے ان کے والد اور ان کی بیوی کو بڑا صدمہ ہوا۔ یہ روایت تو صحیح نہیں ہے کہ سدھو دن را جالتھے اور چاہتے تھے کہ ان کے بعد ان کا لڑکا راج کرے، لیکن یہ صحیح ہے کہ وہ نہیں تھے اور چاہتے تھے کہ ان کا لڑکا ان سے بڑھ کر رئیس ہو۔ یسودھرا بھی رئیس عورتوں کے عام طریقے پر زندگی گزارنا چاہتی تھیں۔ گوتم بدھ اپنے مذہب کی تبلیغ کرتے ہوئے پہلی مرتبہ اپنے آبائی شہر میں آئے تو یسودھرا نے راہل کو ان کے پاس یہ سمجھا کر بھیجا کہ اپنے والد سے کہنا کہ مجھے میرا ورثہ دیجئے۔ وہ شاید رئیس کو غیور بن جانے کا طعنہ دے رہی تھیں، گوتم بدھ نے راہل کو اپنا جیسا فقیر بنا دیا۔ یسودھرا خود گوتم بدھ سے ملنے بھی نہیں گئیں اور کہا کہ اگر ان کے دل میں میری کچھ قدر ہے تو وہ خود میرے پاس آئیں گے۔ گوتم بدھ نے ان کی خواہش پوری کی اور وہ ان سے ملنے کو گئے۔

گوتم کی طرح بہت سے لوگ حقیقت کی تلاش میں نکل چکے تھے اور رہنماؤں کی کمی نہ تھی۔ دو معلوم کاجن کی گوتم نے شاگردی کی، ذکر ملتا ہے۔ یہ آتما اور برہما اور مادے اور روح کی وحدت کو ماننے والے تھے۔ گوتم نے اس حقیقت کو ذہن نشین کیا، پھر پوچھا کہ اب آگے کیا ہے۔ جب انھیں معلوم ہوا کہ اس کے آگے کچھ نہیں ہے سوا اس کے کہ اس حقیقت میں اور زیادہ بختہ یقین پیدا کیا جائے تو وہ دوسرے مسلک کی تلاش میں دوسرے معلوم کے پاس گئے، دھیان کی مشق کرتے رہے اور ریاضت اور نفس کشی کو حد سے گزار دیا۔ ان کی تپسیا کی شدت کو دیکھ کر انہوں نے اس سے مرعوب ہو کر پانچ راہب ان کے پیچھے بن گئے لیکن سب کچھ کرنے کے بعد گوتم کو یقین ہو گیا کہ ریاضت بھی بس ایک ذریعہ ہے، منزل مقصد نہیں ہے انھیں اپنی ساری محنت کو غلط اور بے سود قرار دینے میں کوئی تاثر نہیں ہوا اور انھوں نے اپنے جیلوں سے یہ مان مانت کہہ بھی دیا۔ وہ یہ سمجھ کر کہ ان کے گرو کی طبیعت کمزور پر گئی ہے ان سے الگ ہو گئے،

اس کا گوتم کو بہت حد مرہوا ملا یسوی کے عالم میں بھگتے ہوئے وہ آندو ویلا پنچے اور یہاں وہ ایک دخت کے نیچے مرنے میں بیٹھے تھے جب ان پر وہ کیفیت طاری ہوئی جس کے بعد انھوں نے کہا کہ میں بدھ ہو گیا ہوں، اور اس کا ارادہ کیا " اس دنیا کی تاریکی میں ابدی حقیقت کا ڈنکا بجاؤں گا "

گوتم بدھ قریب پینتالیس سال تک اپنے مذہب کی تبلیغ کرتے رہے۔ اس زمانے میں کوئی ایسے واقعات پیش نہیں آئے جو بیان کرنے کے لائق ہوں۔ وہ ۸۰ برس کے اور بہت ضعیف ہو گئے تھے جب ان کے ایک پر و چندا لوہار نے ان کی اودان کے ساتھیوں کی دعوت کی۔ کھانوں میں گوشت بھی تھا گوتم بدھ نے کہا کہ یہ گوشت صرف میں کھاؤں گا۔ باقی سب چیزیں تم دوسروں کو کھلاؤ گوشت کھانے کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کی آنتوں میں زہریل سیل گیا، اور ان کو درد کی بڑی سخت تکلیف رہی۔ اس اندیشے میں کہ ان کے مرنے کے بعد لوگ چندا کو سلامت نہ کریں انھوں نے اپنے خاص چیلے آند سے کہا کہ اگر چندا کو کبھی اس بات کا خیال آئے اور اس پر ندامت ہو کہ بدھ اس کے یہاں کھانا کھا کر مرض الموت میں مبتلا ہو گئے تو تم اس سے کہنا کہ اس کھانے میں بڑی برکت ہوتی ہے جس کی وجہ سے بدھ کو قید حیات سے رہائی ملے اور اس کے کھلانے والے کو بہت ثواب ملتا ہے۔ اس کے بعد گوتم بدھ ہی نارائے گئے اور وہیں انھوں نے وفات پائی۔

### گوتم بدھ کی تعلیمات

گوتم بدھ کی مثال کو سامنے رکھ کر یہ کہنا صحیح نہ ہو گا کہ ریاضت سے کچھ حاصل ہی نہیں ہوتا۔ یہ سمجھا بھی صحیح نہ ہو گا کہ ان کے زمانے میں اور جتنے لوگ حقیقی علم کی تمنا رکھتے تھے وہ ناکام رہے۔ گوتم بدھ اور دوسروں میں بنیادی فرق یہ تھا کہ دوسرے اپنی تسلی چاہتے تھے اور انھوں نے ریاضت یا غور و فکر کے ذریعے جو کچھ حاصل کیا وہ ان کی تسلی کے لیے کافی تھا۔ گوتم بدھ اپنی تسلی سے زیادہ ایسے اصول دریافت کرنے کی فکر میں تھے جن سے دنیا کے دکھ درد کا علاج کیا جاسکے اور اس مقصد کے حاصل کرنے میں اس وقت کوئی ان کی رہنمائی نہیں کر سکتا تھا ہم آگے دیکھیں گے انھوں نے اپنے زمانے کے روحانی علم اور عقائد کو رد نہیں کیا، بلکہ شروع سے آخر تک اس پر زور دیتے رہے کہ ہم اور فیراہم، حقیقی اور فرضی مسائل میں فرق کرنا چاہیے جو انفرادی اور اجتماعی زندگی کو صحیح راہ پر لگانے کی قدرت رکھتے ہیں۔ اپنی تعلیم کا پورا انھوں

نہ دوسری روایت یہ ہے کہ یہ گوشت نہیں تناول کرنا چاہوں سے تیار کی ہوئی کوئی چیز تھی۔

## تاریخ تمدن ہند

نے چار حقیقتوں کی شکل میں پیش کیا: دکھ کا سبب، دکھ کا استیصال، دکھ کے استیصال کا طریقہ۔ پیدا ہونا دکھ ہے، بیمار ہونا دکھ ہے، جن چیزوں سے ہمیں محبت ہوان کا موجود نہ ہونا دکھ ہے، جو کچھ ہم اپنے لیے چاہتے ہوں، اس کا نہ ملنا دکھ ہے۔ گویا پہلی حقیقت جسے انسان کو ذہن نشین کر لینا چاہیے وہ یہ ہے کہ زندگی سراسر دکھ ہے۔ اگر اس میں اتنی توفیق ہے کہ وہ آپ مٹی اور گلہ مٹی سے یہ سبق حاصل کر کے تو پھر وہ سوچے گا کہ دکھ کا سبب کیا ہے۔ گوتم بدھ نے بتایا کہ دکھ کا سبب وہ خواہشیں اور میلانات ہیں جو انسان کو بار بار گھٹ کر اس دنیا میں لے آتے ہیں، جو اسے لطف اندوزی کی شکل میں سرگرداں رکھتے ہیں اور زندہ رہنے اور بہتر سے بہتر زندگی گزارنے کی غیر شعوری ارادے کو پختہ کرتے رہتے ہیں۔ ہر عمارتی کی جڑ واقعیت ہے۔ انسان کو دکھ کی ہر غیر حقیقت کاظم نہیں ہوتا، اس لیے کہ اس کے اندر زندگی کی تشکیل کرنے والے میلانات پیدا ہوتے رہتے ہیں، اور ان کی وجہ سے وہ بار بار جنم لیتا ہے اور رنج، زرداں اور موت کے پھدے میں پھنسا رہتا ہے۔ دکھ کا استیصال ہو سکتا ہے اگر انسان کو اس حقیقت کاظم ہو جائے کہ زندگی ایک حالت پر قائم نہیں رہتی، یہ نام ہے بننے، بن کر مٹ جانے اور پھر بننے کے ایک عمل کا جو معلوم نہیں کب اور کیسے شروع ہوا اور کب ختم ہوگا۔ یہ عمل جاری ہے اور انسان خود بھی اسے جاری رکھتا ہے، اس لیے وہ خود ہی اپنے دکھ درد کا سامان پیدا کرتا ہے۔ لیکن وہ دکھ کا استیصال کر سکتا ہے اگر وہ اپنے دل سے ان میلانات کو نکال دے جو اس کے وجود کے سلسلے کی پہلی کڑیاں ہیں اور ان کڑیوں کو توڑ کر اپنے اندر سکون اور بے تعلقی کی ایسی کیفیت پیدا کر لے کہ وجود کو قائم رکھنے والی قوتوں میں سے کوئی بھی عمل میں نہ آسکے۔ یہ مقصد آٹھ اصولوں پر عمل کرنے سے حاصل ہوگا، جو دکھ کے استیصال کا ذریعہ ہیں، اور یہ صحیح طریقے پر برتے گئے تو انسان کو زرداں نصیب ہوگا۔ یہ اصول ہیں خیالات کا صحیح ہونا، نیت کا صحیح ہونا، قول کا صحیح ہونا، عمل کا صحیح ہونا، ذریعہ معاش کا صحیح ہونا، جدوجہد کا صحیح ہونا، ذہن کا صحیح ہونا، باتوں میں مشغول اور منہمک رہنا، اور دھیان کا صحیح ہونا۔

یہ ہے گوتم بدھ کی تعلیم کا خلاصہ اور اسی کو وہ ۴۵ برس تک وعظ اور نصیحت، استعارے اور تشبیہ کے ذریعہ لوگوں کے دلوں پر نقش کرنے کی کوشش کرتے رہے۔ فلسفیانہ بحث کا شوق رکھنے والے اس مختصر سی تعلیم سے مطمئن نہیں ہو سکتے تھے جس میں کوئی بات پوری نہیں بتائی گئی تھی، کسی دلیل سے پورے نتائج نہیں نکالے گئے تھے، جس میں زندگی کی ابتدا کا جید کھولا گیا تھا۔ اس کی انتہا کا جہاد سے دل میں بھی بہت سے سوالات پیدا ہوتے ہیں۔ گوتم بدھ خدا کو مانتے تھے یا نہیں، روح کے وجود کو مانتے تھے یا نہیں، سزا اور جزا کے بارے میں ان کا کیا عقیدہ تھا، نجات یا زرداں سے ان کا کیا

مطلب تھا۔ ان بنیادی مسائل پر کوئی واضح تعلیم دیے بغیر انھوں نے ایک مذہب کیسے قائم کیا، اپنے پیروں کے دل سے فلوک کیسے مٹائے، انھیں مطمئن کیسے کیا؟

ایک موقع پر گوتم بدھ نے اپنے ہاتھ میں ایک درخت کی چند پتیاں لیں اور قریب کے جنگل کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اپنے ساتھیوں سے پوچھا کہ بتاؤ میرے ہاتھ میں زیادہ پتیاں ہیں یا اس جنگل میں انھوں نے جواب دیا کہ جنگل میں۔ اس پر گوتم بدھ نے کہا کہ جو نسبت ان چند پتیوں کو جنگل کی پتیوں سے ہے وہی نسبت میرے علم کے اس حصے کو جو میں نے تمہیں بتایا ہے اس حصے سے ہے جو میں نے تمہیں بتایا نہیں ہے، اس لیے کہ تم کو اس سے کوئی فائدہ نہ ہوگا۔ یہ روایت بدھ کے تعلیمی اصول اور ان کے دیتے کو ظاہر کرتی ہے۔ وہ چاہتے تھے کہ انسان کو اپنی پوری اخلاقی اور روحانی ذمہ داری کا احساس ہو، انھیں یقین تھا کہ یہ احساس پیدا اور زندگی پر حاوی ہو گیا تو انسان کی ذہنی اور عملی ضروریات خود بخود پوری ہو جائیں گی۔ فلسفہ روحانیت میں ڈوبا ہوا تب بھی وہ مختلف خیالات اور نظریوں کا ایک ویرانہ.... ہوتا ہے، رنج سے بھرا ہوا، تباہی سے، ہیجان، اذیت سے جو جو لوگ تو اس کے ذریعے اس حقیقت کو گھٹنا چاہتے ہیں جو حواس سے بالاتر ہے وہ ان اندھوں کی طرح ہیں جنھوں نے ہاتھی کے بدن کو ٹول کر اس کی شکل کا اندازہ کرنا چاہا۔ ایک کا ہاتھ اس جانور کے سر پر پڑا، اس نے کہا کہ ہاتھی تنگے کی طرح ہے، ایک کا ہاتھ اس کے کان پر پڑا، وہ چلایا کہ نہیں یہ سوپ کا سا ہے، ایک نے دانت کو چھو کر رائے دی کہ ہاتھی بھال کی طرح ہے، غرض اس طرح سب قیاس آرائیاں کرتے رہے، ہاتھی کی شکل کا اندازہ کسی کو نہ ہوا، بس مفت میں ایک بھگڑا کھڑا ہو گیا۔ گوتم بدھ اپنے پیروں کو فلسفیانہ نظریوں اور بحثوں سے الگ رکھنا چاہتے تھے۔ یہ بھکشو و بھکشو جیسے بڑے سمندر کے پانی میں مرنے ایک مزہ ہے، یعنی نمک کا مزہ، ویسے ہی بھکشو و، اس تعلیم اور ہماری جماعت کی اس تنظیم میں مرنے ایک مزہ ہے اور وہ مزہ ہے نجات کا۔ یہ تعلیم اور مقاصد کی حد بندی تھی جو گوتم بدھ کامیابی کے لیے لازمی سمجھتے تھے۔ بحث کا شوق رکھنے والوں نے بیٹری کو ششش کی کہ وہ مختلف فیہ مسائل میں کچھ راتے دیں، مگر وہ یا تو یہ کہہ دیتے کہ اس مسئلے کے بارے میں میں نے کوئی رائے نہیں دی ہے یا کوئی جواب ہی نہ دیتے۔

۱۔ OLDENBERG تصنیف مذکورہ صفحہ ۲۳۶۔

۲۔ RHYS DAVIDS: DIALOGUES OF THE BUDDHA صفحہ ۱۸۷

۳۔ OLDENBERG صفحہ ۲۳۷۔

اس سے یہ نتیجہ نکالنا غلط ہوگا کہ گوتم بدھ نے اپنے زمانے کے تمام عقاید کو غلط ٹھہرایا یا نظر انداز کیا۔ تنازع اور کرم کا عقیدہ ان کی تعلیم میں شامل ہے۔ "خدائی کے تصور کو برہمنوں کے خورد دست کرنے کے قدم بہ قدم پیچھے ہٹا دیا تھا۔ پرانے دیوتاؤں کی شکلیں ماند پڑ گئی تھیں اور برہما یعنی حقیقت وجود کے علاوہ صرف انسان ہی رہ گیا تھا۔ کہ جس میں عمل کی قوت اور عمل کا اختیار تھا اور جس کے اندر اس کی طاقت تھی کہ اپنے آپ کو اس دنیا، اس رنج و الم کے مقام سے الگ کر لے یہ اس لیے اگر گوتم بدھ نے خدا کا ذکر نہیں کیا اور انسان کے ارادے ہی کو اس کی نجات کا ذریعہ قرار دیا تو یہ کوئی نیا مسلک نہیں تھا، برہمنیت اس راہ میں پیش قدمی کر چکی تھی۔ اولڈن برگ کا خیال ہے کہ نردان کا تصور برہما کے تصور سے نکلا ہے، مگر دونوں میں بڑا فرق یہ ہے کہ برہمنیت میں برہما کی حقیقت ایسی حاوی ہے کہ وجود کا سارا عالم اس کے مقابلے میں بیچ معلوم ہوتا ہے اور بدھ نے اس حقیقت کو اپنی تعلیم میں صرف اس حد تک مانا ہے کہ وجود کی قید سے رہائی ممکن ٹھہرائی جاسکے۔ روح کے بارے میں گوتم بدھ نے کوئی واضح عقیدہ پیش نہیں کیا، لیکن آتما یعنی روح انسانی کو ماننے والے برہمن علماء بھی اس کا دعویٰ نہیں کرتے تھے کہ وہ آتما کی ایسی تعریف کر سکتے ہیں جس کی بدولت اس کا کوئی تصور قائم کیا جاسکے، اس لیے کہ آتما کی حقیقت تصور سے بالاتر تھی۔ گوتم بدھ نے ایسی بات کہنا بے کار سمجھا۔ "بھکشو! جب یہ ممکن نہیں کہ ایک شخصیت (یعنی روح یا آتما) اور اس شخصیت سے متعلق صفات ہمارے ذہن میں آجائیں اور ہم یقین کے ساتھ کہہ سکیں کہ ہم نے اس کا جو تصور قائم کیا ہے وہ صحیح ہے، تو پھر کسی کا یہ عقیدہ رکھنا حماقت ہے یا نہیں کہ میں نے دنیا کو اور اپنی شخصیت کو ٹھیک پہچان لیا ہے، (میں جانتا ہوں کہ) مرنے کے بعد میرے وجود کی یہ شکل ہوگی اور میں.... ہمیشہ بغیر کسی تغیر کے اسی مقام پر اور اسی شکل میں زندہ رہوں گا" گوتم بدھ نے آتما کا عقیدہ رکھنے والے کو ایسے شخص سے تشبیہ دی ہے جو ایک عورت پر عاشق ہے مگر جب اس سے پوچھا جاتا ہے کہ بتاؤ اس عورت کا نام کیا ہے، وہ کس فائدان، کس ذات کی ہے، کہاں رہتی ہے اور اس کی صورت، شکل، رنگ روپ کیا ہے تو وہ جواب دیتا ہے کہ یہ باتیں مجھے معلوم نہیں، میں نے اسے دیکھا بھی نہیں ہے، میں تو بس اس پر عاشق ہوں بلکہ گوتم بدھ آتما کے نظریے سے پوری طرح واقفیت رکھتے تھے، ممکن ہے وہ اسے صحیح سمجھتے

۱۔ ایضاً صفحہ ۳۴

۲۔ OLDENBERG صفحہ ۳۴

۳۔ انسا صفحہ ۲۲۲ ۴۔ RHYD DAVIDS: DIALOGUE OF THE BUDDHA صفحہ ۲۵۸

ہوں، مگر وہ ایسی حقیقت کو جو علم اور نظریہ بن کر رہ گئی تھی اہمیت دینا رومانی مصلحت کے خلاف سمجھتے تھے، کیونکہ انہیں اندیشہ تھا کہ لوگ آتما اور برہما کی وحدت کے عقیدے سے مطمئن ہو کر بیٹھ رہیں گے اور تہذیب نفس اور نجات جیسے مقاصد کو بھلا دیں گے۔ اسی بنا پر وہ اس علم کو جس سے نجات حاصل ہوتی ہے اس علم سے انک اور متاثر کرتے رہے جو اس مقصد کے لیے کارآمد نہیں۔ یہ میں ان دونوں (یعنی مشکل اور غیر مشکل شخصیت) کے بارے میں ایک تعلیم دیتا ہوں جس کا اثر ہے ہوتا ہے کہ یہ شخصیت قائم نہیں رہتی اور اس طرح اگر کوئی میری تعلیم پر عمل کرے تو وہ ان برسے میلانات کا جو پیدا ہو گئے ہیں استیصال کر دے گا، وہ میلانات جو پاک اور صاف کرتے ہیں بڑھ جائیں گے اور یہ ممکن ہو جائے گا کہ وہ عقل کل کے پورے کمان اور پوری شان کو رو برو دیکھے اور دوسرے کی مدد کے بغیر عقل کل کی صفات اپنے اندر پیدا کرے۔

ہم یہ بیان کر چکے ہیں کہ گوتم بدھ کرم (اعمال) اور تناخ کے عقیدوں کو صحیح مانتے تھے۔ ایک وعظ میں انھوں نے کہا کہ بھکشو، یہ جسم تمہارے جسم میں نہ دو سروں کے، تمہیں تو یہ سمجھنا چاہیے کہ یہ گزشتہ زمانے کے اعمال ہیں جو خواہش اور میلان کی وجہ سے مجسم ہو گئے ہیں، مادی بقا کی آرزو کے سبب سے ایک وجود بن گئے ہیں اور محسوس کیے جاسکتے ہیں بلکہ لیکن انھوں نے کرم کے قانون کی وضاحت نہیں کی اور یہ بھی صاف صاف نہیں بتایا کہ تناخ کیسے عمل میں آتا ہے۔ اگر یہ فرض کیا جائے کہ انسان کی ایک روح ہوتی ہے جو جسم کے فنا ہونے پر بھی باقی رہتی ہے تو تناخ کے معنی یہ ہو سکتے ہیں کہ یہی روح جسم پر باقی ہے لیکن روح کے وجود کو فرض کیے بغیر تناخ کا مسئلہ بہت پیچیدہ ہو جاتا ہے۔ گوتم بدھ نے اس کو سمجھنا نہیں سیکھا، انھیں غلطی اور منطق سے مطلب نہیں تھا۔ انھوں نے اپنے خیال کو بس اس طرح بیان کیا کہ کرم کے قانون نے ایک اخلاقی قوت کی شکل اختیار کر لی جو ساری دنیا پر حاوی ہے؟ اور اسے اخلاقی اصلاح اور تہذیب نفس کا محرک بنا دیا کرم کے نظریے کے علمی ثبوت پیش کرنا انھوں نے ان لوگوں کے لیے چھوڑ دیا جنہیں ذہنی کاوشوں کا زیادہ شوق تھا۔

گوتم بدھ نے رومانی جدوجہد کے مقصد اور کمال کے انتہائی درجے کو زور ان قرار دیا۔ نروان ایک اصطلاح ہے جو بدھ سے پہلے رائج ہو گئی تھی۔ یہ اپنشدوں میں بھی ملتی ہے، مگر اس کی جگہ آئندہ کا لفظ زیادہ

۱۵ ایضاً ص ۳۶۰ -

۱۶ OLDENBERG تعینت مذکورہ صفحہ ۳۶۷ -

۱۷ ایضاً صفحہ ۳۶۸ -

استعمال کیا گیا ہے۔ گوتم بدھ نے ان تمام مسائل پر بحث کرنے سے پرہیز کیا جو عام فہم نہ تھا۔ اس لیے نروان کا مفہوم بھی واضح نہیں کیا گیا۔ مختصراً ہم کہہ سکتے ہیں کہ یہ "مرت کی ایک کیفیت ہے جس کا اس عالم فانی سے کوئی تعلق نہیں اور اس سبب سے اس میں اور دنیا کی تمام مسرتوں میں زمین آسمان کا فرق ہے"۔ لیکن یہ ان سوالوں کا جواب نہیں ہے جو نروان کے بارے میں کیے جاسکتے ہیں۔ نروان اگر ایک کیفیت ہے تو یہ وقتی ہوتی ہے یا مستقل، اگر اس کیفیت کے پیدا ہونے کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ انسان وجود کی قید سے آزاد ہو جاتا ہے تو کیا اس رہائی سے مراد نیستی ہے یا وجود کی کوئی اعلیٰ شکل؟ گوتم بدھ اور ان کے کئی پیلوں نے جیسے جی نروان حاصل کیا، اس لیے اس سے مراد مادی نیستی یا فنا نہیں ہو سکتی۔ لیکن کیا مرنے کے بعد وہ فنا ہو گئے؟ ہمارے زمانے کے محققوں میں پہلے یہ خیال عام تھا کہ نروان سے مراد فنا ہے، ماکس میولر نے اس سے اختلاف کیا اور جب اس مسئلے کی تحقیق کی گئی تو معلوم ہوا کہ بدھ مت کی قدیم اور مستند کتابوں سے یہ بھی ثابت کیا جاسکتا ہے کہ نروان فنا یا عدم وجود ہے اور یہ بھی کہ وہ کامل مرت کی کیفیت ہے۔ شروع زمانے کے بدھ متی بھکشوؤں کا عقیدہ تھا کہ اس مسئلے کے متعلق کوئی غیر فانی شخصیت (یعنی ادھ بآتما) ہے یا نہیں ہے اور کامل انسان (یعنی وہ جو نروان حاصل کر چکا ہے) مرنے کے بعد زندہ رہتا ہے یا نہیں گوتم بدھ نے کوئی تعلیم نہیں دی ہے، ان کے عقیدت مند پیر و کو اس سوال کا جواب معلوم کرنے کی فکر نہیں ہوتی، وہ اس سوال کو اٹھاتا ہی نہیں۔ لیکن دوسروں کو یہ سوال کرنے سے کوئی روک نہیں سکتا تھا۔ گوتم بدھ کے ہم عصر، کوسل کے راجا پلے ندی کا تھکشی کھسا سے، جو بدھ کے پیروں میں بہت ممتاز تھیں، نروان کے متعلق ایک مکالمہ ہوا۔ پلے ندی کو اس پر بہت تعجب ہوا کہ گوتم بدھ نے ایسے اہم مسئلے کو مبہم چھوڑ دیا ہے، مگر کھسا کے سمجھانے سے وہ بات سمجھ گیا۔ آخر میں کھسانے کہا کہ کامل انسان کی سچی کا شمار دنیا کے اعداد میں نہیں کیا جاسکتا، وہ اس سے آزاد (یعنی بالاتر) ہو جاتا ہے، وہ بڑے سمندر کی طرح گہرا ہے، اس کی گہرائی ناپی نہیں جاسکتی، اس کی بڑھاپا نہیں چلا جاسکتا۔ یہ کہنا کہ کامل انسان موت کی منزل سے گذر گیا ہے صحیح نہ ہوگا، یہ کہنا بھی ٹھیک نہ ہوگا کہ کامل انسان موت کی منزل کے اس طرف ہے نہ اس طرف؟ گوتم بدھ نے خود ایک مکالمے میں کہا ہے کہ میں نے یہ ظاہر نہیں کیا ہے کہ مرنے کے بعد ارہت (کامل انسان) کا وجود باقی رہتا ہے یا نہیں رہتا ہے، میں نے یہ بھی ظاہر نہیں کیا ہے کہ وہ نہ وجود



کے عالم میں ہوتا ہے نہ دم کے، اس لیے کہ یہ ظاہر کرنے سے کوئی روحانی افادہ نہیں ہوتا، اس سے جذبات کی آگ نہیں بجھتی، دل میں صحیح میلانات پیدا نہیں ہوتے۔ نردوان حاصل نہیں ہوتا گو یا بحث یہاں پر ختم کر دی گئی کہ جسے دکھ سے نجات پانے اور کامل علم، کامل سکون، کامل مسرت حاصل کرنے کی آرزو ہو وہ گوتم بدھ کے بتائے ہوئے رستے پر چلے، یہ نردوان کا میدھا راستہ ہے۔ جس کسی نے نردوان حاصل کر لیا، اسے سب کچھ معلوم ہی ہو جائے گا، اگر کسی کو نردوان کی آرزو نہیں ہے یا وہ بدھ کے مسلک پر چلنے کی ہمت نہیں رکھتا تو اسے نردوان کا مطلب سمجھانے کی کوشش کرنا فہنول کی درد سہی ہے۔

## بدھ متی سنگھ

نردوان حاصل کرتے ہی گوتم بدھ نے اپنے عقائد کی تبلیغ شروع کر دی اور ان کا منشا تھا کہ جلد سے جلد مبلغوں کی ایک جماعت بنا کر اپنے دھرم کی اشاعت کریں۔ جب ان کے پیروؤں کی تعداد ساٹھ سے اوپر ہو گئی تو انھوں نے ان کو ہدایت دی کہ دھرم کا پرچار کریں: "جاؤ، بکشتو و عوام کے فائدے کے لیے ان کی بھلائی کے لیے رحم کے جذبے سے متاثر ہو کر ادھر ادھر دورے کرو۔۔۔۔۔ کوئی دد آزادی ایک طرف نہ جاؤ" اسی کے بعد یہ قاعدہ بنا کہ جب کوئی نئے دھرم کو قبول کرے اور بکشتو بنا چاہے تو وہ سارا منہ کے بال منڈا دے، زرد کپڑے پہن کر ان بکشتوؤں کی قدم پوسی کرے جن کے ہاتھ پر وہ ایمان لایا ہو اور چہ چاروا نو بیٹھ جائے، دونوں ہاتھ جوڑ کر سر سے اوپر اٹھائے اور تین بار کہے کہ "میں پناہ لیتا ہوں بدھ متی میں پناہ لیتا ہوں دھرم میں، میں پناہ لیتا ہوں سنگھ میں" جو لوگ صرف عقیدت ظاہر کرنا چاہتے اور بکشتو نہ بنتے وہ اپنا کبھی نہ کہلاتے۔ ان کے لیے بدھ دھرم اور سنگھ میں پناہ لینے کا کلمہ تین مرتبہ پڑھنا کافی تھا۔ اس کے آگے گوتم بدھ نے سنگھ، یعنی اپنے پیروؤں کی جماعت کی کوئی اور تنظیم یا اسے دوسرے فرقوں سے ممتاز کرنے کی کوئی اور تدبیر نہیں کی۔ شاید وہ کوئی ایسی تنظیم کرنا مناسب بھی نہیں سمجھتے تھے۔ ان کی وفات سے پہلے ان سے درخواست کی گئی کہ سنگھ کا کوئی انتظام کرتے جائیے تو انھوں نے پوچھا کہ "سنگھ آخر مجھ سے کیا چاہتا ہے؟ میں نے دھرم کی تعلیم دی ہے اور اس میں کوئی حصہ عام یا کوئی مخصوص نہیں رکھتا ہے عقائد کے معاملے میں اساتذ کی طرح میں نے اپنی منہمی میں کچھ چھپ کر نہیں رکھا ہے۔ اگر تم میں سے کوئی ایسا ہو جس کے دل میں یہ خیال رہتا ہو کہ وہ سنگھ کی رہنمائی کرے گا یا سنگھ اس کا دست بگرے تو اسے چاہیے کہ

۱۔ یہاں اس زمانے کے سطوں کی طرف اشارہ ہے۔

سنگہ کی تنظیم کے لیے قاعدے قانون بنائے۔ اس طرح نہ تو سنگہ کا کوئی مرکز قائم ہوا ہے اور نہ اس کے لیے کوئی ایسے عہدہ دار مقرر کیے گئے جو اس کی نگرانی اور اس کی بھلائی کے لیے تدبیریں کرتے۔ بھکشوؤں اور آپاسوں (یعنی دنیا دار بیروزوں) کے درمیان بھی کوئی باضابطہ تعلق نہیں قائم کیا گیا، اور بھکشوؤں کی ضرورتاً پوری کرنا بالکل آپاسوں کی توفیق پر چھوڑ دیا گیا۔ گوتم بدھ یہ چاہتے بھی نہیں تھے کہ ان کے پیروان کی تعلیم کے سوا اور کسی کا مہاراڈھونڈیں اور ان کی آخری وصیت تھی کہ تم آپ اپنے جرائع جو، آپ اپنی پناہ بنو، کسی خارجی چیز کی پناہ نہ لو، دھرم پر قائم رہو، کہ وہ تمہارے لیے ایک چراغ ہے، دھرم کو سہارا جان کر اسے مضبوط پکڑو۔“

امولاً گوتم بدھ کا رویہ بالکل صحیح تھا، لیکن عملاً ان کا تفصیلات کو نظر انداز کرنا مفید ثابت نہ ہوا۔ آپاسک سینکڑوں برس تک ان اخلاقی اصولوں سے متاثر ہوتے رہے جن کی گوتم بدھ نے تعلیم دی تھی، پوجا اور مذہبی رسموں اور تقریبوں کے بارے میں ان کی جو رائے تھی وہ دوسرے مذاہب کے لوگوں سے زیادہ مغفولیت رکھتی تھی۔ لیکن شادی بیاہ کا طریقہ کیا ہونا چاہیے، بچے کی پیدائش کے وقت کیا کیا کرنا چاہیے، مردوں کی تجویز و تکفین کس طرح ہونا چاہیے، مردوں کی روحوں کو سکون کس طرح پہنچانا چاہیے، ان معاملات میں بدھ متیوں کی ہدایت کے لیے کچھ نہیں بتایا گیا۔ بیماری میں، مصیبت میں، دنیاوی اندیشوں کو دور کرنے کے لیے چھوٹے عموں میں ایک دوسرے کی تسکین کے لیے، دنیا کی ان نعمتوں کو حاصل کرنے کے لیے جو آپاسوں کے لیے جائز تھیں کیا کرنا چاہیے، یہ بھی نہیں بتایا گیا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ بدھ متی آپاسک دنیاوی زندگی میں پرانے مسلک پر قائم رہے، ان کا باطن کسی قدر صاف ہو گیا، ظاہر وہی رہا جو پہلے تھا۔

## عورتوں کا سنگہ

معلوم ہوتا ہے گوتم بدھ کے زمانے میں عورتوں پر کسی قسم کی پابندیاں نہیں تھیں اور وہ زندگی کے تمام مشاغل میں شریک ہو سکتی تھیں۔ بعد کو بدھ متیوں میں بھی عورت ذات کے متعلق عقارت آمیز باتیں کہی جانے لگیں، وہ بھی ”عورت کی دو انگلی چوڑی عقل“ اور اس کی گہری چالوں کی شکایت کرنے لگے لیکن گوتم بدھ کا ایسا رویہ سراسر مغفولیت پر منحصر تھا۔ عورتیں ان کے دھرم کو بڑی تعداد میں قبول کرتی تھیں، مگر کسی کو گھر بار چھوڑ کر بھکشئی بننے کی دعوت نہیں دی گئی۔ جب گوتم بدھ سے پہلی مرتبہ عورتوں کا سنگہ قائم کرنے

کی درخواست کی گئی تو انھوں نے انکار کیا۔ لیکن آخر کو ان کے چیلے آئند نے اصولی بحث چھیڑی اور پوچھا کہ کیا آپ کے خیال میں عورتیں اس قابل نہیں ہیں کہ راجہوں کی زندگی بسر کر سکیں، کیا تہذیب نفس ہند نروان ان کے لیے ممکن نہیں، تو وہ مجبور ہو گئے اور اپنی سوتیلی ماں مہا بھارتی کو، جنہوں نے یہ سوال اٹھایا تھا، عورتوں کا ننگہ قایم کرنے کی اجازت دے دی۔ مردوں کے مقابلے میں عورتوں کے لیے قواعد زیادہ سخت تھے اور ان کی حیثیت ہر لحاظ سے کم قرار دی گئی۔ انھیں انفرادی طور پر دیکھ کر نہ یا اکیلے رہنے کی اجازت نہیں تھی، وہ لہستیوں کے اندر ہی رہ سکتی تھیں، میل جول پر بھی بڑی پابندیاں تھیں لیکن یہ پابندیاں عورتوں ہی کے لیے نہیں تھیں۔ گو تم بدھ سے ان کے چیلے آئند کا یہ دلچسپ مکالمہ جوا:

” حضور، ہمیں عورتوں کے ساتھ کس طرح پیش آنا چاہیے؟“

” اس طرح، آئند، کہ جیسے تم انھیں دیکھتے ہی نہیں۔“

” اور اگر ہم انھیں دیکھ لیں تو کیا کرنا چاہیے؟“

” ان سے باتیں نہ کرو۔“

” لیکن حضور، وہ خود ہم سے باتیں کریں تو ہمیں کیا کرنا چاہیے؟“

” تب، آئند، ہوشیار رہو۔“

### بدھ کی خصوصیات: اخلاقی ذمہ داری کا احساس

گو تم بدھ صرف ایک قسم کا معجزہ دکھانا چاہتے تھے، اور وہ تھا تعلیم کا معجزہ، ان کا سب سے اہم مقصد تھا کہ انسان کے اخلاقی حسن کو مہیا کر دین کہ وہ اس سدا بدلتی ہوئی دنیا کی ناقص اور محدود زندگی سے اپنی ہوس کی غلامی سے نجات حاصل کرنے کا ارادہ کر لے اور آزاد اور کامل ہونے کی دھن میں لگ جائے۔ اس دھن کو خالی ایک شاعرانہ کیفیت نہ ہونا چاہیے، بلکہ اصول اور قاعدے کے مطابق ایک اخلاقی اور عملی منصوبہ جسے ہر شخص کو اپنے لیے لگ پورا کرنا چاہیے۔ گو تم بدھ نے موروثی اور روایتی علم کو بغیر مانچے جوئے تسلیم کرنے اور بزرگوں کی تقلید پر اکتفا کرنے والوں کو انہوں کی ایک قطار سے تشبیہ دی جس میں نہ انگلا رستے کو دیکھ سکتا ہے نہ بیچ والا نہ پھللا۔ بغیر جدوجہد کے خواہش مند کی مثال اس شخص کی سی ہے جو دریا

۱۔ BREWSTER تصنیف مذکورہ صفحہ ۲۱۳

۲۔ RIVS DAVIDS تصنیف مذکورہ صفحہ ۳۰۵

پارکرنے کی تدبیر نہیں کرتا بلکہ ایک کنارے پر کھڑا ہو کر دوسرے کنارے کو اپنے پاس بلاتا ہے۔ بلکہ گوتم بدھ کو ایسے لوگ مل گئے جنہوں نے اپنے پانچوں پرکھڑے ہونے کی ذمہ داری کو قبول کیا اور یہ مان لیا کہ "انسان کی اپنی ذات ہے، ذات ہے جو برائی کرتی ہے، (اپنی) ذات ہی کے ہاتھوں اسے دکھ پہنچتا ہے، ذات ہی ہے جو برائی سے پرہیز کرتی ہے، جو آدمی کو پاک کرتی ہے۔ آدمی خود ہی پاک یا ناپاک ہوتا ہے، کوئی دوسرا اسے (گناہوں سے) پاک نہیں کر سکتا۔" اخلاقی ذمہ داری کے اصول کو اس طرح متا صاف کھنے والوں سے کہیں زیادہ وہ لوگ تھے جنہوں نے دل سے محسوس کیا کہ گوتم بدھ کی تعلیم میں بڑی صداقت ہے۔ بدھ معنی کتابوں میں عام طور پر جب کوئی شخص گوتم بدھ کی گفتگو یا نصیحت سے اثر لیتا ہے تو وہ کہتا ہے کہ مجھے معلوم ہوا کہ "جیسے کسی نے ایک چیز کو جو گری پڑی تھی اٹھا کر سیدھا رکھ دیا، یا ایک چیز کو ظاہر کر دیا جو چھپی تھی، یا ایک بھولے بھٹکے کو راستہ بتا دیا، یا اندھیرے میں روشنی لے آیا کہ جو اندھا نہ ہو وہ چیزوں کو دیکھ سکے۔" یہ عقیدت ظاہر کرنے کے مفرورہ کلمات ہیں، کسی خاص شخص کے الفاظ نہیں، لیکن ان سے معلوم ہوتا ہے کہ گوتم بدھ کے معتقد محسوس کرتے تھے کہ بدھ نے روحانیت اور اخلاق میں ایک توازن قائم کیا ہے جو پہلے نہ تھا، اور جب تک یہ توازن قائم نہ ہو انسان کا نقطہ نظر صحیح اور اس کی جدوجہد بار آور نہیں ہو سکتی، اخلاقی ذمہ داری کا بوجھ ہر شخص پر یکساں نہیں ڈالا گیا۔ جو لوگ بھکشو بنے انہوں نے گویا اس کا ارادہ کیا تھا کہ اسی جنم میں نروان حاصل کریں گے اور گوتم بدھ سب کے لیے ایک اصول بنانے کے بجائے ہر بھکشو کو اس کی طبیعت کے مناسب تہذیب نفس اور دھیان کی تعلیم دیتے۔ جو لوگ دنیا کو ترک کر بھکشو نہیں بن گئے تھے وہ دھرم کے اصولوں کو جس حد تک ممکن ہوتا برتنے کی کوشش کرتے تھے۔ یہ اصول اخلاقی اور روحانی جدوجہد کی ہر شکل پر حاوی ملنے گئے ان کی توضیح کی گئی، ان کے ماتحت اور اصول مرتب کیے گئے اور ادا امر و نواہی کی فہرستیں بنائی گئیں بھکشوؤں کے لیے ان کی پوری پابندی لازمی تھی، یا تاک اگر جاندار حیروں کی جان لینے سے پرہیز کرتا، جھوٹ نہ بولتا، نشے کی چیزوں سے پرہیز کرتا اور حسب حیثیت ان لوگوں کی خدمت، امداد یا برپستی

۳۰۹ RHYS DAVIDS تصنیف مذکورہ، صفحہ ۳۰۹

۳۱۰ MRS. C. A. F. RHYS DAVIDS مترجم DHAMMAPADA صفحہ ۱۶۵ -

۳۱۱۔ مثال کے طور پر دیکھیے RHYS DAVIDS تصنیف مذکورہ، صفحہ ۴۳

۳۱۲۔ یہ دکھ کے استیصال کے طریقے تھے، جو ادھر بیان کیے جا چکے ہیں۔

کرتا جنہوں نے دنیا رنج دیا تھا تو یہ اس کے لیے کافی تھا۔ وہ گویا راہ راست پر آگیا تھا اور نیک زندگی بسر کرنے کی اسے توفیق ہو گئی تھی مگر زمان کا منصوبہ اس نے کسی آئندہ جنم کے لیے اٹھا رکھا تھا۔ بدھ مت جانتے تھے کہ مہر کہ چاہے جم بھر بندت کی سیوا کرے اس کو دھرم کا گیان نہ ہوگا، جیسے بچے کو کھانے کا منو نہیں ملتا ہے وہ یہ بھی سمجھتے تھے کہ جو لوگ روحانی زندگی بسر نہیں کرتے اور نیک اعمال کی دولت جمع نہیں کرتے وہ اس دنیا کی نعمتوں کی حسرت سے دیکھتے ہیں، جیسے بوڑھے بگلے سوکتے ہوئے تالاب میں مٹری گلی پھلیوں کو پتہ لیکن ان نیک اعمال کی بھی جن کا مقصد وجود کی قید کو توڑنا نہ ہو ان کے نزدیک بڑی قدر تھی۔ جیسے پھولوں کے ڈھیر سے آدمی جتنے ہار چاہے بنا سکتا ہے، ویسے ہی ہر آدمی جو اس دنیا میں پیدا ہوتا ہے بھلائی کے کام کر سکتا ہے اور جیسے کسی شخص کا جو بہت دن پردیس میں رہا ہو اور وہاں سے خوشحال واپس آئے اس کے عزیز، دوست اور ہم مشرب خیر مقدم کرتے ہیں ویسے ہی اس شخص کا جس نے نیک کام کیے ہوں مرنے کے بعد دوسری دنیا میں اس کے نیک اعمال استقبال کرتے ہیں، گویا وہ بھی ایک عزیز ہے جو گھر واپس آیا ہے۔

## میانہ روی

بنارس کے ہرن باغ میں گوتم بدھ نے پہلی مرتبہ اپنے دھرم کو دنیا کے سامنے پیش کیا۔ اس وقت میں انہوں نے اعلان کیا کہ میرا سلک میانہ روی کا سلک ہے۔  
 "بھکشو، دو طریقے ہیں، ایک دوسرے کی ضد، جن سے اس شخص کو بچنا چاہیے جس نے دنیا کو تھج دیا ہے۔ یہ دونوں طریقے، جو ایک دوسرے کی ضد ہیں، کیا ہیں؟  
 ایک تو وہ زندگی ہے جو لطف اندوزی اور شہوت پرستی کے لیے وقف کر دی گئی ہو، یہ دلیل شہوت میں ڈوبی ہوئی، بیہودہ، ادنیٰ اور لاماصل ہے، اور دوسری طرف وہ زندگی ہے جو نفس کو ایذا پہنچانے میں گزرے، یہ تکلیف دہ، ادنیٰ اور لاماصل ہوتی ہے۔"

۱۔ DHAMMAPADA ترجمہ مذکورہ بالا، صفحہ ۶۴

۲۔ ایضاً صفحہ ۱۵۵

۳۔ ایضاً صفحہ ۵۳

۴۔ OLDENBERG- صفحہ ۲۶۹

اہی ملک کو انھوں نے ایک بھکشو سون کو نصیحت کرتے ہوئے ایک نہایت لطیف مثال کے ذریعے دکھایا۔

”کیوں، سون، جب تم دنیا دار تھے، بھکشو نہیں ہونے تھے، اس وقت تمہیں سنا کر بھانا بہت اچھا آتا تھا؟“  
”جگ ہے، حضور“

”کیوں، سون، جب تمہارے ساز کے تار بہت کس جلتے تو کیا ان سے کوئی سُتر نکلتا تھا، کیا ساز اس قابل ہوتا تھا کہ بجایا جاسکے؟“

”جی نہیں، حضور“

”کیوں، سون، جب تمہارے ساز کے تار بہت ڈھیلے ہوتے تو کیا ان سے کوئی سُتر نکلتا تھا، کیا ساز اس قابل ہوتا تھا کہ بجایا جاسکے؟“

”جی نہیں، حضور“

”اور کیوں، سون، اگر تمہارے ساز کے تار نہ زیادہ کسے ہوتے نہ ڈھیلے، بلکہ اتنے ہی کھنچے ہوتے جتنا کہ چاہیے، تو تار سے کوئی سُتر نکلتا تھا، کیا وہ اس قابل ہوتا تھا کہ بجایا جاسکے؟“  
”جی ہاں حضور“

”اسی طرح، سون، بہت سخت کوشش کرنے سے طبیعت بہتر اور زور پڑتا ہے، بہت کم کوشش کرنے سے سستی پیدا ہوتی ہے اس لیے، سون، تمہیں چاہیے کہ اعتدال کے ساتھ جدوجہد کرنے میں ثابت قدم رہو، کوشش کر کے اپنی ذہنی قوتوں میں ہمواری پیدا کرو“

## معتولیت

میان روٹی کے علاوہ گوتم بدھ کے مسلک کی ایک نمایاں خصوصیت اس کی معتولیت ہے۔ گوتم بدھ جانوروں کی قربانی کے خلاف تھے، اس لیے کہ انھیں یہ عقیدہ کہ جانوروں کو ذبح کرنے سے ثواب حاصل ہو سکتا ہے معتولیت کے خلاف معلوم ہوا۔ وہ یہ بھی ممکن نہیں سمجھتے تھے کہ ایشیا میں گناہوں کو دھویا جاسکتا ہے، کیونکہ اگر پانی میں یہ تاثیر یعنی گناہوں کو دور کر دے تو ساری مخلوق میں پھیلی اور مینڈک اور دریائی سانپ سے زیادہ نیک اور صاف اور ان سے بڑھ کر جنت کا حقدار کوئی نہیں ہو سکتا تھا۔ ان کی تعلیم تھی کہ انسان کو گناہوں سے بچنا چاہیے، برہمنوں کی طرح یہ نہ سمجھنا چاہیے کہ گناہ کی نجاست ایشیا کرنے، تازہ گوہر چھونے، ماگ کا طواف کرنے یا سورج کے ملنے ہاتھ جوڑ کر کھڑے ہونے سے دور ہو سکتی ہے۔ اس معتولیت کی ایک شکل یہ تھی کہ بدھ نے منطقی استدلال سے پرہیز کیا اور ایسی مذہبی بحثوں کو فضول سمجھا جو مذہب کے اصل مقصد، یعنی تہذیب نفس اور نجات سے بے تعلق ہوں۔ وہ محض نفس کشی کے خلاف تھے، مگر تہذیب نفس کے لیے ان طریقوں کو برتتے تھے جو ان کے زمانے میں دریافت کیے جا چکے تھے۔ وہ یہ ملتے تھے کہ ریاضت کے ذریعے آزی اپنے اندر غیر معمولی قوت پیدا کر سکتا ہے، لیکن انھوں نے یہ بھی کہا کہ ”میں کرامات دکھانے کے طریقے کے خطروں کو محسوس کرتا ہوں اس لیے مجھے اس سے نفرت ہے، گھن آتی ہے اور شرمندگی ہوتی ہے“

## انسانی ہمدردی

اخلاقی تعلیم کی تاثیر اور کامیابی بہت کچھ اس کے عام رنگ اور رجحانات پر منحصر ہوتی ہے۔ گوتم بدھ اور ان کے پیروں نے جکشدو دنیا سے روٹ کر الگ نہیں ہونے تھے، وہ ان لوگوں کو گمراہ یا حقیر نہیں سمجھتے تھے جن میں اتنی توفیق نہیں تھی کہ گھر بار کو چھوڑ دیں۔ گوتم بدھ نے اپنے بارے میں کہا کہ میں تنہائی میں بیٹھ کر دوستی اور ہمدردی کی قوت کو جو میرے من میں سمائی ہوئی ہے ساری دنیا میں پھیلاتا ہوں۔ ان کی اسی طاقت نے ایک مست ہاتھی کو سرنگوں کر دیا۔ جسے ان کے حرم زاد پٹیلے

۱۔ OLDENBERG صفحہ ۱۹۸۔

۲۔ RHYS DAVIDS تصنیف مذکورہ بالا۔ صفحہ ۲۷۸۔

دیوت نے ان پر چھوڑ دیا تھا، اسی قوت سے انھوں نے ملا قبیلے کے ایک سردار روج کو اپنا معتقد بنالیا۔ ان کے ہر پیر و کافر نے تھا کہ ان کی طرح دھیان کے ذریعے اپنے دل میں دوستی اور ہمدردی کا جذبہ پیدا کرے اور گرد و پیش کی دنیا کو اس جذبے سے بسادے۔ جی اس کے لیے عبادت کا طریقہ تھا، برہمنوں کی تعلیم میں نیک عمل سے مدارسوں کی صحیح تعمیل تھی، بدھ نے نیت کی نیکی کو عمل کا معیار بنایا، اور فیض پہنچانا اس کا مقصد ٹھہرایا۔ بدھ متی اُپاسک پرانی رسموں کی پابندی کرتے تو اس کے ساتھ ایسے کام کر کے جن سے انسانوں اور جاندار مخلوق کو فیض پہنچتا صحبت اور ہمدردی کا چرچا بھی کرتے۔ یہی خصوصیت تھی جس نے لوگوں کو مقام اور نسل، زبان اور معاشرت کے فرق کو نظر انداز کرنا سکھایا اور بدھ مذہب کو عمومیت کی وہ صفت بخشی جو اس سے پہلے کے کسی مذہب میں نہیں ملتی اور جس کی بدولت وہ اب تک اور قومیت کی بندشوں سے آزاد ہے۔

## ساوات

ساوات کی جو تعلیم بدھ مذہب میں ملتی ہے وہ کچھ اس کی معقولیت کا نتیجہ ہے، کچھ انسانی ہمدردی کے جذبے کا۔ گو تم بدھ کے زمانے میں جو بہت سے مذہبی فرقے تھے ان میں داخل ہونے کے لیے ذات پات کی کوئی قید نہیں تھی، اور اس وقت یہ خیال عام تھا کہ نجات کا دروازہ ہر شخص کے لیے کھلا ہے۔ گو تم بدھ کے پیش نظر معاشرے کی اصلاح اور سماجی زندگی میں انقلاب پیدا کرنے کا کوئی منصوبہ نہیں تھا، اس لیے کہ سماجی اداروں کی اصلاح یا معاشرتی انقلاب کی ضرورت محسوس نہیں ہوتی تھی۔ انھوں نے بس اتنا کیا کہ ذات پات کو انسانیت کا معیار نہیں مانا اور ان کے کئی کالموں میں ثابت کیا گیا ہے کہ برہمن وہ نہیں ہے جو کہ برہمن کا بیٹا ہو، بلکہ وہ جس کے اخلاق سب سے اچھے ہوں، جو خود راہ راست پر چلے اور دوسروں کی بھی رہ نمانی کرے۔ مشرقی ہند میں برہمن سماج پر غالب ہوتے تو یہ تعلیم خود بخود ایک انقلابی تحریک بن جاتی، چونکہ برہمن یہاں اپنی فضیلت تسلیم نہیں کر سکتے تھے اس لیے گو تم بدھ کی یہ تعلیم ذاتوں کی تقسیم کو اصولی حیثیت سے رد کرنے کے کام آتی رہی، لیکن وہ ذات کے خیال کو مٹا نہیں سکی۔

”جکشو، جیسے کہ بڑے دریا... گنگا، جنا، اچیروتی، سرجمو، جی، جب وہ بڑے سمندر میں گرتے ہیں تو اپنے ناموں کو کھودیتے ہیں اور ان کا وہی ایک نام ہو جاتا ہے جو کہ بڑے سمندر کا ہے، ویسے ہی، جکشو و چاروں ذاتوں کے لوگ، اشراف، برہمن، ویش اور شمن، جب وہ اس تعلیم اور قاعدے کے مطابق جو بدھ نے بتایا ہے اپنے گھر بار کو چھوڑتے ہیں اور اس حیثیت کو اختیار کرتے ہیں جس میں کسی



ساکہیں گھر نہیں ہوتا تو ان کا نہ پرانا نام باقی رہتا ہے نہ خاندان، وہ صرف ایسے جھکشو کہلاتے ہیں جو کہ ساکھ کے بیٹے (یعنی بدھ) کے بیروہیں غالب گوتم بدھ کے خاص چیلوں میں برہمنوں اور کشتریوں کی تعداد سب سے زیادہ تھی، لیکن سنگھ میں ذات یا پیشے کی بنا پر کوئی فرق نہیں کیا جاتا تھا۔ سنگھ میں ادنیٰ ذات کے لوگ بھی تھے اور حساب لگانے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں اعلیٰ اور ادنیٰ ذات والوں کی نسبت خامی مسح تھی۔ گوتم بدھ نے کسی ایک ذات یا ادنیٰ ذاتوں کے لوگوں میں اپنی تعلیم پھیلانے کی کوشش نہیں کی اور جن پیروؤں نے دنیا کو چھوڑ کر فیری اختیار نہیں کی تھی انھیں ذات پات کی بندشوں کو توڑنے پر مجبور نہیں کیا گیا۔ میل جول میں گوتم بدھ ذات اور سماجی حیثیت کی پروا نہیں کرتے تھے۔ ایک مرتبہ وہ دورہ کرتے ہوئے دیسالی کے قریب پہنچے تو وہاں کی ایک مالدار طوائف امہ پٹی نے انھیں اور ان کے ساتھیوں کو اپنے باغ میں ٹھہرنے اور وہیں کھانا کھانے کی دعوت دی۔ گوتم بدھ نے دعوت قبول کر لی۔ اس کے تھوڑی دیر بعد دیسالی کے شرفا انھیں دعوت دینے آئے اور انھیں بڑی حیرت ہوئی جب ان کی خاطر گوتم بدھ نے امہ پٹی کی دعوت کو رد کرنے سے انکار کر دیا۔ امہ پٹی نے بدھ اور ان کے ساتھیوں کو کھانا کھلایا اور اس کے بعد اپنا باغ سنگھ کی نذر کر دیا۔ اس کا یہ نذرانہ بھی قبول کر لیا گیا۔

### بدھ مذہب گوتم بدھ کے بعد

بدھ مذہب میں کتاب اور کتابی علم کا کوئی واسطہ نہ تھا۔ اس سے یہ بڑا نقصان ہوا کہ عقائد کا تعین نہیں کیا جاسکا اور سنگھ کے اندر بہت جلد اختلاف پیدا ہو گئے جو وقت کے ساتھ بڑھتے رہے لیکن اس سے یہ بڑا فائدہ بھی ہوا کہ اس مذہب کی اشاعت ہر جگہ اور ہر طریقے سے کی جاسکی۔ گوتم بدھ عام بول چال کی زبان میں دعا کہتے اور نصیحت کرتے اور اپنا مطلب عام تجربے اور مشاہدے کی باتوں کا حوالہ دے کر ذہن نشین کرتے۔ بدھ مت کے پرچار کرنے والوں کو زبان کی وجہ سے کوئی دشواری پیش نہیں آئی۔ کیونکہ جو شخص جس جگہ کا ہوتا وہیں کی زبان میں بدھ کا پیغام عوام تک پہنچاتا۔ اس خیال نے کہ گوتم بدھ اس آخری جنم سے پہلے ہزاروں مرتبہ جنم لے چکے ہیں اور جن اخلاقی صفات کی

1 OLDENBERG صفحہ ۱۴۲۔

2۔ RHYS DAVIDS تعریف مذکورہ بالا صفحہ ۱۰۲۔

3۔ BREWSTER تعریف مذکورہ بالا صفحہ ۱۸۶ تا ۱۸۹۔

بدولت انہوں نے نروان حاصل کیا وہ انہوں نے پچھلے جنموں میں (رفتہ رفتہ پیدا کیں، داستان کوئی کے لیے میدان حیات کر دیا اور وہ تھے بیان کیے جانے لگے ہماہ ہمیں ہاگنوں میں ملتے ہیں۔ ان میں کوئی واضح اور مرتب اخلاقی یا دینی تعلیم نہیں ہے، لیکن ان میں نیک کام کرنے کا شوق، فیاضی، ہمدردی اور ایثار کا وہ جذبہ ملتا ہے جس کی گوتم بدھ نے تلقین کی تھی۔ یہ جذبہ بدھ متیوں کی خصوصیت بن گیا اور اس نے بتدریج گوتم بدھ کو ہمدردی اور ایثار کا مجسمہ بنا دیا۔ تاریخ کے لحاظ سے تو ہم کہیں گے کہ بدھ متی آہستہ آہستہ بدھ کی اصل تعلیمات کو بھلاتے اور ان سے دور ہوتے گئے، لیکن جو باتیں لوگوں کے ذہن میں محفوظ رہ سکی تھیں ان میں بھی یہ قدرت تھی کہ ہندوستان کو ایک نئی تہذیب کے زیور سے سزا دیں اور اسے حسن کی نئی ادا میں سکھا دیں۔

# چوتھاباب

## موریاعہد

گوتم بدھ کی تعلیمات نے آہستہ آہستہ ہندوستان میں ایک انقلاب پیدا کر دیا۔ اس کے علاوہ موریاعہد سے وہ زمانہ شروع ہوتا ہے جسے تاریخی کہتے ہیں، اس لیے کہ اس میں حالات اور واقعات کا صحیح علم حاصل کرنے کے ذریعے بتدریج زیادہ اور قابل اعتبار ہوتے جاتے ہیں، بہتر ہو گا کہ اس وقت ہم ہندوستان کی ترقی کا مختصر سا جائزہ لے لیں، تاکہ ترقی کا مفہوم واضح ہو جائے اور ہم ذہن نشین کر سکیں کہ ہندوستان میں ترقی کس صورت سے ہوئی۔

### ملک کا تصور

برہمن علمائے صرف ذاتوں کا قانون مرتب نہیں کیا بلکہ نسل، مذہب اور رسوم کے اعتبار سے ہندوستان کی آبادی کو تقسیم کیا اور تہذیب کی خوبیاں انھیں لوگوں میں فرض کیں جو گناہ اور جہنم کی وادی میں آباد تھے۔ یہ ایک محدود اور ناخوش نظر یہ تھا اور مگدھ کی ترقی نے اس کو مٹا دیا۔ سکندر

نہ جس وقت شمال مغربی ہندوستان پر حملہ کیا، مگدھ کے بادشاہوں کا تسلط کے قریب تک قبضہ ہو گیا تھا۔ اور اس سیاسی ترقی کے ساتھ وہ نئے مذہب جو مگدھ میں پیدا ہوئے تھے مغرب کی طرف پھیلنے لگے۔ ان مذہبوں کا رجحان عموماً مغرب کی طرف تھا، انہوں نے تبلیغ کے لیے عام بول چال کی زبانیں استعمال کیں اور مگدھ کے طبقے کو چھوڑ کر ان لوگوں کو مخاطب کیا جو علمی استعداد نہیں رکھتے تھے مگر نیک نیتی سے لبر کرنے کے حوصلے سے معمور تھے۔ اس طرح ہم ترقی کی ایک علامت کا تعین کر سکتے ہیں اور وہ یہ تھی کہ اب ہندوستان کی آبادی مختلف قبیلوں کا مجموعہ نہیں رہی تھی بلکہ اس کی تنظیم کی ایسی صورتیں پیدا ہو رہی تھیں جن میں پورا ملک نہیں تو اس کا ایک بڑا حصہ ایک واحدہ ایک مملکت، ایک سیاسی جماعت بن سکتا تھا۔ اشوک کے زمانے میں جنوبی ہندوستان کے تھوڑے سے حصے کے سوا باقی تمام ملک ایک نظام حکومت کے تحت ہو گیا اور اس طرح ہندوستان کے سیاسی اتحاد کی پہلی کوشش تکمیل کو پہنچی۔ اشوک کے وارث تانیا ترقی ہوئے گئے یا حکومت کا کام اس قدر بڑھ گیا ہو گا کہ اسے سنبھالا جاسکتا ہو گا اس لیے ہندوستان پھر مختلف جمہونی بڑی مملکتوں میں تقسیم ہو گیا۔ لیکن سیاسی اور اجتماعی شعور کا وہ فقدان جو مور یا عہد سے پہلے تھا اس کے بعد ناممکن ہو گیا۔

### ملکی تہذیب

ترقی کی دوسری علامت یہ ہے کہ اس دور کے ہندوستانیوں میں سیاسی شعور کے ساتھ مشترک تہذیب رکھنے کا احساس بھی پیدا ہوا اور یہ سیاسی اتحاد سے زیادہ پائیدار ثابت ہوا۔ اس کی پرورش کرنا بدھ متیوں کا خاص کام تھا۔ انہوں نے اقلیتوں کو اپنا اور باہمی تعلقی کو دور کرنے کی کوشش کی جو زبان اور معاشرت کے اختلاف سے وجود میں آتی ہے اور فاصلے اور جغرافیائی تقسیم کی وجہ سے قائم رہتی ہے۔ بدھ متی گوتم بدھ کو آسمان اور زمین جنت اور روضہ کی ساری مخلوق کا رہنما مانتے تھے اور ان کی تعلیم کہ ساری مخلوق کے لیے نجات کا خرہ کھینچتے تھے۔ ان کے مہاں قاعدہ تھا کہ جب کوئی باغ یا عمارت یا جائیداد سنگھ کو بطور وقفہ کے ادا کی جاتی تو یہ سنگھ کے مقامی اراکین کے ہی نام وقفہ ہوتی بلکہ ان تمام اراکین کے نام مجموعاً شمال، جنوب، مشرق

اور مغرب میں ہیں، جو موجود ہیں اور جو موجود نہیں ہیں، انسانی زندگی کی وسعت کے اس احساس نے بدھ متیوں میں تبلیغ کے حقوق کو ابھارنا اور اس شوق نے ان تمام رکاوٹوں کو دور کیا جو اجنبیت کی وجہ سے پیدا ہوتی ہیں۔ مذہب کی تبلیغ کے ساتھ زبان اور تہذیب بھی پھیلی۔ بدھ متیوں نے بعد کو سنسکرت زبان کی —۔۔۔ بھی بہت خدمت کی، لیکن شروع میں انھوں نے اشاعت کا سارا کام مقامی اور بول چال کی زبانوں میں کیا۔ یہ ظاہر ہے کہ وہ ہر مقام اور ہر زبان کے لیے نئی اصطلاحات وضع نہیں کر سکتے تھے، اس لیے بہت سے الفاظ جو پہلے نگدھ میں رائج تھے۔ مارے ملک میں رائج ہو گئے۔ بدھ متیوں کی تبلیغ کتابوں کے ذریعے نہیں ہوتی تھی، ان کا کتب خانہ وہ بکھشتوتے جنھیں بدھ کے دعوا اور مکالمے حفظ تھے اور جیسے آج کل کتب خانوں سے کتابیں جاری کرتے ہیں، بکھشتو حافظہ نگہ کے ایک مرکز سے دوسرے مرکز میں بلائے اور جیسے جاتے تھے۔ ان لوگوں کی بدولت بھی دینی مصطلحات رائج ہوئے۔ بدھ مذہب پھیلا تو انھیں راستوں سے جو تمہارت کے راستے تھے۔ یہ بڑے شہروں سے گزرتے تھے اور ان کی شاخیں فصیوں اور دیہاتوں میں جاتی تھیں۔ بدھ متیوں نے ایک مرکزی شہر کی تہذیب کو دیہات میں پھیلا یا، ان میں مقدس مقامات کی زیارت کرنے کا رواج وقت کے ساتھ بڑھتا رہا اور چونکہ یہ مقدس مقامات تہذیب کے مرکز بھی تھے اس لیے زیار کا رواج بھی تہذیب کو پھیلانے اور اس کے مشترک ہونے کے خیال کو تقویت پہنچانے میں مدد کرتا رہا۔

## مذہب اور قانون

تہذیب کی یہ اشاعت برہمن علماء کی تعلیمات کے خلاف اور ان کے باوجود ہوئی۔ لیکن ان کے دل میں بھی اپنی تہذیب کی بڑی قدر تھی اور وہ اسے مسروغ دینے کی کوشش کرتے رہے۔ انھوں نے اپنی زبان کی ایجاد مقرر کی اور اس کے ایسے قواعد مرتب کیے جنھیں علم لسانیات کے ماہر ایک حیرت انگیز کارنامہ ملتے ہیں۔ وہ اپنے علم کو عام نہیں کرنا چاہتے تھے، اس لیے انھوں نے مقدس کتابوں کے حفظ کرنے کا پرانا طریقہ جاری رکھا۔ علوم میں بھی انھوں نے بڑی ترقی کی، جس کی علامت یہ ہے کہ علوم کی تقسیم ہوئی، مختلف تصورات، جیسے کہ دھرم اور قانون، ایک دوسرے سے علیحدہ کیے گئے اور ہر علم کے لیے مناسب معیار مقرر کرنے کا سلسلہ شروع ہوا۔ بعض علوم، جیسے کہ علم ہندسہ، جداگانہ وجود سے محروم رہے، اس لیے انھیں اس دور میں ترقی کا موقع نہیں ملا، لیکن نظری علوم کی نشوونما ہوتی رہی۔ اگر ہم منو کے دھرم شاستر کا جو چوتھی صدی ق م میں مرتب ہوا، شروع کے دھرم سوتروں سے مقابلہ کریں تو ہم دیکھیں گے کہ دونوں میں زندگی کا جو نقشہ پیش نظر ہے وہ کچھ بہت نہیں بدلا ہے، لیکن دھرم شاستر میں قانون کا تصور بہت زیادہ واضح ہو گیا

ہے، دھرم سوتروں میں بس دھرم ہی ایک پتر ہے اور اس میں تمام حقوق و فرائض شامل ہیں۔ دھرم شاستروں میں بھی مذہب اور قانون کو ایک دوسرے سے الگ نہیں کیا گیا ہے، مگر اس میں رواج کی اہمیت مانی گئی ہے اور پرانی رسموں پر عمل کرنے کا اختیار دیا گیا ہے، چاہے وہ شاستر کی ہایت کے خلاف ہوں۔ منونے اٹھارہ ایسے عنوانات بھی قائم کیے ہیں جو خاص قانونی ہیں، جیسے کہ قرضوں کی وصولی، امانت اور ضمانت، شراکتی کاروبار، معاہدوں کی خلاف ورزی، خرید و فروخت کی کارروائی کی منسوخی، حدود کے متعلق جھگڑے، زرد کوکب، انزال، حیثیت عمرنی، چوری، ڈکیتی، زنا، ازدواجی حقوق و فرائض، ورثے کی تقسیم، جو وغیرہ۔ اس فہرست میں مدنی اور تیزمدانی قوانین کو یکجا کر دیا گیا ہے اور اس کے علاوہ اس پر اور اعتراضات بھی کیے جاسکتے ہیں۔ لیکن اس سے یہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے کہ طوم کی اس تعریف کی ابتدا ہو گئی تھی جو ان کی نشوونما کے لیے لازمی ہے۔

### علوم دنیاوی: ارتھ شاستر

منو کے دھرم شاستر پر پھر بھی دینی رنگ غالب ہے۔ اسی دور کی ایک اور تصنیف ارتھ شاستر ہے جو اس وقت کے دنیاوی علوم کا مجموعہ ہے، اور اس سے ہم ان علوم کی ترقی کا بہت بہتر اندازہ کر سکتے ہیں۔ محققوں کے درمیان اس بارے میں بہت اختلاف ہے کہ یہ تصنیف، جو کوٹلیا کی طرف منسوب کی جاتی ہے، حقیقت میں کس کی تصنیف ہے، اور اسے کسی ایک شخص نے ایک زمانے میں مرتب کیا یا مختلف لوگوں نے مختلف وقتوں میں۔ کہا جاتا ہے کہ ارتھ شاستر کا مصنف چندرگپت کا وزیر اعظم تھا جو تین ناموں سے مشہور ہے، چانکیا، دشوگپت اور کوٹلیا۔ لیکن یہ روایت کہ چندرگپت کا ایک وزیر تھا اور وہ سیاست کے فن میں اپنا جواب نہیں رکھتا تھا پہلی مرتبہ ایک ڈرامے میں ملتی ہے جو آٹھویں صدی کے آخر میں لکھا گیا۔ —

یہ تصنیف نے جو چندرگپت کے دربار میں سفیر کے طور پر رہا تھا، اس کا ذکر نہیں کیا ہے۔ ارتھ شاستر کے رتبہ کے آخر میں لکھا ہے کہ یہاں پر کوٹلیا کے ارتھ شاستر کا فلاں باب ختم ہوتا ہے۔ کتاب کے آخر میں یہ جملہ ہے کہ ۱۰ اس شاستر کو اس شخص نے تیار کیا جس نے مقدس کتابوں کو اور آلات جنگ کے علم کو ناراداری سے پچایا اور دنیا کو نند باد شاہوں سے، جو اس پر قابض ہو گئے تھے، لیکن قدیم کتابیں جب مرتب ہوئیں تو ان میں اس قدر اضافے کیے گئے کہ ارتھ شاستر کے ان جملوں کو قطعی ثبوت کا مرتبہ نہیں دیا جاسکتا۔ بہت ممکن ہے کہ یہ جملہ بعد کو بڑھا دیے گئے ہوں کتاب کے متن میں جہاں حوالے دیے گئے ہیں یا مختلف علما کی رائیں بیان کی گئی ہیں وہاں اکثر "میسرے استاد" اور کوٹلیا کا ذکر اس طرح کیا گیا ہے کہ مان معلوم ہوتا ہے کہ کتاب کا

مصنف یا مرتب "میرا استاد تھا، نہ کوٹھلیا بلکہ کوئی تیسرا شخص تھا۔ اتھہ شاستر میں جن مسائل پر بحث کی گئی ہے وہ مجھ اتنے ہیں کہ کسی ایک شخص کا ان سب پر عادی ہونا مشکل تھا، اس لیے خیال ہوتا ہے کہ اس میں مختلف ماہروں کی تصانیف یکجا کر دی گئی ہیں اور مجموعے کو ایک روایتی سیاست دان کی طرف منسوب کر دیا گیا ہے۔ مصنف کا نام اور اس کی شخصیت کا تعین اتنا ضروری نہیں جتنا پہلے کے کتاب کی تصنیف کے لیے ضروری ہے۔ اس بارے میں بھی محقق متفق نہیں ہیں۔ بعض کی رائے ہے کہ یہ مور یا احمد کے ابتدائی زمانے میں لکھی گئی، بعض کہتے ہیں کہ یہ دوسری صدی عیسوی سے پہلے کی نہیں ہو سکتی۔ ممکن ہے دونوں نظریے صحیح ہوں، کتاب میں جن حالات کو پیش نظر رکھا گیا ہے وہ بیشتر مور یا احمد سے کچھ پہلے کے ہوں اور کتاب کی آخری طور پر دوسری صدی عیسوی میں ترتیب دی گئی ہو۔ لیکن یہ محض ایک قیاس ہے۔

اتھہ شاستر کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ اس میں سیاسی مصلحت کو ملحوظ رکھا گیا ہے بلکہ اصول پر بھی مادی مانا گیا ہے۔ بے شک اس میں بادشاہوں کو بندتوں کی محبت میں رہنے کی نصیحت کی گئی ہے اور چاروں ذاتوں کے دھرم کو واضح کرنے کے بعد اسے تاکید کی گئی ہے کہ لوگوں کو ان کے دھرم سے ہٹنے نہ دے، یہ کیونکہ جو شخص اپنے فرائض کو انجام دیتا ہے اور آریوں کے رواج کا پابند رہتا ہے اور ذاتوں کے قاعدے اور درجہ بندی کی تقسیم پر کاربند رہتا ہے وہ یقیناً اس دنیا میں اور عاقبت میں خوش رہے گا۔ لیکن یہ کہہ کر صرف ادب کی شرط پوری کی گئی ہے۔ اسی کے بعد مصنف نے لکھا ہے کہ "دنیا کی ترقی کی رفتار طم یا ست پر منحصر ہے۔ آگے چل کر قانون کی مختلف قسمیں بیان کرتے ہوئے بتایا گیا ہے کہ جب کبھی تاریخ اور دھرم کے قانون یا شہادت اور دھرم کے قانون میں اختلاف پایا جائے تو فیصلہ دھرم کے قانون کے مطابق کیا جائے گا، لیکن جب کبھی دھرم کے قانون اور عقل (یعنی شاہی یا موموں) کے قانون میں تضاد ہو تو عقل کو زیادہ مستند مانا جائے گا۔" اس کے علاوہ سیاسیوں سے جا سوسی کا کام

۱۔ اس کے لئے D. R. BHANDARKAR SOME ASPECTS OF ANCIENT HINDU POLITY

۲۔ اس کے لئے RANGASWAMY AYYANGAR SOME ASPECTS OF ANCIENT INDIAN POLITY

۳۔ اس کے لئے MACDONELL INDIA'S POLITY

۴۔ اس کے لئے THE STATE IN ANCIENT INDIA

۵۔ اس کے لئے R. SHANMASAstry KAUTILYA'S ARTHA SHASTRA

صفحہ ۸۔

لینے اور دینی جذبے کو سیاست کا قدام اور آدکار بنانے کا اس بے تکلفی سے مشورہ دیا گیا ہے کہ مقدس کتابوں اور پنڈتوں کا احترام محض رسمی معلوم ہوتا ہے۔

ارتھ شاستر کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اس میں حکومت کا دائرہ عمل بہت وسیع کر دیا گیا ہے، یہاں تک کہ ہر کام حکومت کا کام ہو جاتا ہے اور زندگی کا کوئی پہلو، معاشرے کا کوئی طبقہ ایسا نہیں ہے جس کے معاملات میں حکومت کو دخل نہ ہو۔ اسی وسیع دائرہ عمل کے مناسب حکومت کا نظام تجویز کیا گیا ہے، اور ان چند عہدیداروں کے بجائے جن کے بل پر پہلے راجا چین سے راج کرتے تھے ارتھ شاستر میں سرکاری ملازم فرج در فرج حکومت کے چھوٹے بڑے کام انجام دینے ہوئے فزین کیے گئے ہیں۔ اس میں حکومت کے اس کام کے لیے طرح طرح کی تدبیریں بتائی گئی ہیں اور کام کی جانچ پڑتال کے لیے بہت سے طریقے تجویز کیے گئے ہیں۔ یوں حکومت کو نا ایک مشکل فن ہو جاتا ہے اور اس فن کے گر سمجھنا سیاست داں کا اصل منصب ہے۔ ارتھ شاستر کی تیسری خصوصیت یہ ہے کہ اس میں حکومت کا فن پوری تفصیل کے ساتھ سمجھایا گیا ہے۔ اس میں عہدوں اور فرائض کی تقسیم ہی نہیں بلکہ سلطنت کا حساب کتاب رکھنے کا طریقہ تک درج ہے اور زمین کی چالیس قسموں کی تفصیل دی گئی ہے۔ لیکن فن حکومت کا مدار اس قسم کی معلومات ہی پر نہیں ہوتا۔ ارتھ شاستر کی چوتھی اور نہایت اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں نفعیات کے علم کو سیاست کا ایک رکن سمجھا گیا ہے اور بادشاہ کو وہ تمام سرکاری زمینیں بتائی گئی ہیں جو مدبروں اور سرکاری ملازموں کو آزمانے، ان سے کام لینے اور اگر وہ بھٹک جائیں تو ان کی گرفت کرنے میں مفید ثابت ہو سکتی ہیں۔

ارتھ شاستر کا دراجی مصنف کو ملیا اس وجہ سے بہت بدنام ہوا کہ اس نے سیاسی مصلحت پر موصول اور ہر جذبے کو قربان کر دیا، خواہ وہ اخلاقی زندگی کے لیے کتنا ہی مفید کیوں نہ ہو۔ کوشیا کا بادشاہ کسی پر اعتبار نہیں کرتا، اس پر دن رات شک اور خوف کی ایک کیفیت طاری رہتی ہے اپنی جان اور اپنی سلطنت کی سلامتی کے لیے وہ کسی مذموم فعل سے پرہیز نہیں کرتا۔ وہ اپنی ملکہ، محل کی دوسری عورتوں اور اپنی اولاد پر بھی جاسوس مقرر کرتا ہے کہ وہ اس کے خلاف کوئی سازش نہ کر سکیں۔ ایک بدعین اکوڑے شہزادے کو کبھی تخت نشین نہ کرنا چاہیے، اگر بادشاہ کے اور کوئی اولادزین نہ ہو اور وہ خود ضعیف یا بیمار ہو تو وہ اپنے کسی عزیز یا قریب کے کسی نیک نصحت بادشاہ کو اپنی زمین کی تعمیری کے لیے مقرر کرنا چاہیے۔ جو شخص سیاسی مصلحت کی خاطر ایسی بات گوارا کرے وہ دوسرے کو دھوکا دینے اور نقصان پہنچانے میں کیوں تامل کرے گا۔ کو ملیا نے بادشاہ کو دفاعی بازی، ریاکاری، فریب اور



بے باقی کا سبق اس طرح پڑھایا کہ یہ سارے جب ریاست کے ہنر ہی گئے اور کامیاب بادشاہ انھیں جیوں کا مجسمہ معلوم ہونے لگا۔

ارتھ شاستر کے موضوع کا ایک حصہ وہ فرضی باتیں ہیں جو خارجی اور داخلی ریاست میں پیش آسکتی ہیں اور بادشاہ کی ہدایت کے لیے بتایا گیا ہے کہ ان مختلف صورتوں میں وہ کیا کیا تدبیریں اختیار کر سکتا ہے۔ لیکن یہ کتاب معلومات کا ایک خزانہ بھی ہے اس سے ہمیں اچھا خاصا اندازہ ہو جاتا ہے کہ سرسیت ————— نباتیات اور کیمیا کے علوم میں کتنی ترقی کی گئی تھی، خام دھاتوں کو مٹا کرنے کا کیا طریقے تھے، سونے چاندی کو کس طرح پرکھا جاتا تھا، موتیوں اور جواہرات کی کونسی قسمیں دستیاب ہوتی تھیں اور ان کی شناخت کس طرح کی جاتی تھی، شاہی کارخانوں کا انتظام کس طرح کیا جاتا تھا، مکان کیسے بنتے تھے چونکہ بادشاہ کو ہر بات معلوم ہونا چاہیے اس لیے ارتھ شاستر میں شراب تیار کرنے کے مختلف نسخے درج کیے گئے ہیں اور یہ بھی بتایا گیا ہے کہ گوشت کیسے پکا جاتا ہے اور اس میں کون کون سے ملے کتنی مقدار میں ڈالنا چاہیے۔ آریہ، شہر، عورت اور بچہ کی ایک دقت کی خوراک کا وزن بھی بتا دیا گیا ہے، شاید اس خیال سے کہ ضرورت پڑے تو بادشاہ حساب لگا سکے کہ اسے کتنے غلے کا انتظام کرنا چاہیے۔ مصلحت اندیشی کی تعلیم کے ساتھ ساتھ ارتھ شاستر میں ایسی ہدایتیں بھی ہیں جو معقولیت سے بہت دور ہیں۔ مثلاً بادشاہ کے لیے یہ قرار دیا گیا ہے کہ دن کا کام شروع کرنے سے پہلے وہ ایک گائے اور اس کے بچھڑے اور ایک بیل کا طواف کر کے ان جانوروں کی تعظیم کرے گوہر کی قسم کھانے کا بھی ذکر ہے۔ یہ سب قدامت پسندی کی علامتیں ہیں لیکن ان کے باوجود ارتھ شاستر سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ چوتھی صدی اور تیسری صدی قبل مسیح میں دنیاوی علوم اور علومِ محبوہ خاصاً شروع پانچے تھے، اگرچہ ان کی قدر آتی نہیں تھی جتنی کہ علومِ دینی اور فلسفے کی۔ سب سے زیادہ قابلِ لحاظ یہ بات ہے کہ سیاسی مصلحت کو دنیا کے کاموں میں بڑا درجہ دیا جانے لگا تھا اور جب مصلحت کے دروازے پیدا ہو جائیں تو اہل توہین کو بڑی بڑی رکاوٹیں دور کرنے اور زندگی کا ڈھنگ بدلنے کے موقع ملنے لگتے ہیں، ترقی اتفاق سے اور بغیر ارادہ نہیں بلکہ مخصوص منصوبوں کے مطابق ہونے لگتی ہے۔ یہ بڑی خوش قسمتی تھی کہ اسی زمانے میں ایرانی سلطنت کا نمونہ سامنے آ گیا اور حوصلہ مند بادشاہوں کو تقلید کی دعوت دینے لگا۔

## ایرانی شہنشاہی

چھٹی صدی قبل مسیح بھاشنی خاندان کے بادشاہ کورش (۵۵۸ تا ۵۲۹ ق م) نے اپنی سلطنت میں

کو چمک کے مغربی ساحل تک پھیلائی، بابل کو فتح کیا اور پھر مشرق کی طرف لٹکر کشی کی، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ اس نے باختر اور اس علاقے کو جو اب افغانستان کہلاتا ہے اپنے قبضے میں کر لیا۔ ممکن ہے اس نے ہندوستان کے کسی حصے پر بھی حملہ کیا ہو، کیونکہ ایک روایت ہے کہ ہندوستان کے کسی راجا نے اس کے پاس سفیر بھیجا تھا۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ دو کسی ہندوستانی کے تیرے زخمی ہو کر مرا۔ کرش کی سلطنت کو مشرق کی طرف دریاؤں (دادارا) نے اور بڑھایا۔ اس کا عہد حکومت ۵۲۲ سے ۴۸۶ ق م تک تھا۔ اس نے ۵۱۹ ق م کے قریب دہلیئے سندھ کی پوری وادی اور پنجاب کو دریائے بیاس تک فتح کیا اور اس علاقے پر سکندر کے حملے، یعنی قریب دو سو برس تک ایرانیوں کی حکومت رہی۔

قدیم ایرانیوں اور ہندوستانی آریوں کا نسلی اور مذہبی تعلق ثابت ہے اور اس کے علاوہ ہندوستان کی ایران سے تجارت بھی ہوا کرتی تھی۔ ہمیں چھوٹی چھوٹی باتوں میں ایرانی اثرات تلاش کرنے کے بجائے اس بڑی بات کو پوری اہمیت دینا چاہیے کہ ہخامنشیوں نے ایک عظیم الشان سلطنت قائم کی تھی اور اس کی شہرت ہندوستان میں منور ہو گئی۔ ڈاکٹر سپوزر کی رائے میں ماہ تجارت میں واندون کے عالی شان محلوں اور ان کے دیس کی طلسماتی فضا کا جو نقشہ کھینچا گیا ہے وہ ایران اور ایرانی شہنشاہ کے محلوں کا عکس ہے۔ اس میں ایسی نشانیوں کا ذکر ہے، جہاں بے شمار لعل کی چیزیں اسٹکھوں کو سکھ پہنچاتی ہیں خوبصورت باغ بھی ہیں اور طرح طرح کے حوض، عجیب و غریب پوشاکیں، رتھیں جن پر مٹھیوں اور چامچوں کو مٹھیں تو آپ سے آپ چنے لگتی ہیں، اور دور دور پر پھیلے ہوئے شہر، ان کے گرد اونچی فصیلیں اور ہزاروں اچھی اچھی گاڑیاں اور خوشنما فارجن میں ہر طرح کے آرام کا انتظام ہے۔ ہخامنشی سلطنت کو زوال ہوا تھا جب سکندر نے ایران پر حملہ کیا اور اس سلطنت کی عظمت کو خاک میں ملادیا، لیکن اس کی یاد دلوں سے مٹ نہیں گئی، سکندر کی عمر وفا کرتی تو وہ اپنے دربار اور اپنی شاہانہ زندگی کو ایرانی نمونے کے مطابق ترتیب دیتا، اس لیے کہ اس کے سامنے کوئی اور نمونہ نہیں تھا۔ ہندوستان سے اس کی واپسی اور موٹا کے بعد گدھ کے ایک شہزادے چند گپت نے، جو شاید سکندر کے پاس مدد مانگنے کو آیا تھا، ایک برہمن سیانداں چاکلیا کی تائید سے شمال مغربی پنجاب میں ایک فوج جمع کی، یہاں سے یونانیوں کو نکالا اور پھر مشرق کی طرف جا کر مگدھ کے تخت پر قبضہ کیا۔ وہ ایسا پست حوصلہ نہیں تھا کہ سکندر کی فتوحات اور ایرانی سلطنت کی مثال سے اثر لیتا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ مگدھ پر تسلط حاصل کرنے کے بعد اس نے وسطی اور شمال مغربی

ہندوستان کو تسلیم کیا، اور پھر سکندر کے سپہ سالار بیلوکوس سے باختر اور افغانستان بھی حاصل کیا۔ ہمیں یہاں سیاسی تاریخ کے واقعات سے بحث نہیں، لیکن تہذیب کے بہت سے کام سیاست کے ذریعے انجام پاتے ہیں۔ تہذیب کی تاریخ میں یہ بات بڑی اہمیت رکھتی ہے کہ قریب سو برس تک ہندوستان میں ایسی سلطنت قائم رہی جو دمست اور شان و شوکت میں ایرانی شہنشاہی کا حجاب تھی۔

### موریا عہد کی تاریخ کے یونانی ماخذ

سکندر ہندوستان آیا تو ہر مل اور فن کے ماہروں کو اپنے ساتھ لایا، اس خیال سے کہ مختلف ملکوں کے حالات معلوم ہو جائیں اور علمی تصانیف کی شکل میں محفوظ کر دیے جائیں۔ اس کے ساتھیوں میں سے نیارکوس، اونے سکریٹس اور ارسٹو بولس نے ہندوستان کے متعلق لکھا اور یورپی محقق ان کے بیانات کو بڑی اہمیت دیتے ہیں، لیکن سچی بات یہ ہے کہ جو یونانی ہندوستان آئے وہ بہت کم دیکھا اور نگہ کیے۔ ان میں سے صرف میگاسٹینز کو، جو بیلوکوس کے سفیر کی حیثیت سے موریا دارالسلطنت پائی پتر میں آکر رہا، حالات کا مشاہدہ کرنے کا موقع ملا، اور اس کی اصل تصنیف گم ہو گئی ہے، ہمیں بس دوسروں کی کتابوں میں اس کے حوالے اور اقتباس ملتے ہیں۔ یونانیوں کی تصانیف کی بدولت ہندوستان کے متعلق صحیح معلومات حاصل ہونے کے بجائے یہ بات عام طور پر مشہور ہو گئی کہ یہ ایسا ملک ہے جسے قدرت نے اپنا عجائب خانہ بنایا ہے، یہاں کے آدمیوں سے کسی کو دلچسپی نہیں رہی اور یہ بات بھی سمجھ میں آسکتی ہے کہ یہاں کے آدمیوں کی روزمرہ زندگی ہاتھیوں اور بندروں اور سانپوں، سونے اور جواہرات اور موتیوں کی حیرت انگیز داستانوں کے مقابلے میں کسی کی نظر میں بیخ نہیں سکتی تھی۔ بعض یونانی بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ موریا بادشاہوں کے محل شان و شوکت میں ایرانی شہنشاہوں کے محلوں کو بھی مات کرنے تھے ڈاکٹر سپوز کا خیال ہے کہ پٹنہ کے قریب کراہر میں جس محل کے آثار انھیں ملے ہیں اس کا نقشہ وہی تھا جو نقش رستم میں دارا کے بنوائے ہوئے محل کا ہے۔ یہ بات خاص طور پر قابل غور ہے۔ لوگ غیر ملکوں کی مصنوعات کو ان کی ندرت کے سبب سے حاصل کرنے کی فکر میں رہتے ہیں، لیکن دوسروں کی دیکھا دلچسپی اپنا رہائش کا طریقہ نہیں بدلتے۔ ڈاکٹر سپوز کی رائے صحیح ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ موریا بادشاہوں پر ان کا اتنا گہرا اثر تھا کہ انھوں نے ایرانی شہنشاہوں کا طریقہ اختیار کر لیا تھا۔ محل کا نقشہ ہی اس اثر کا ثبوت نہیں۔ موریا دارا کی کسی

ایرانی تھیں۔ مثلاً یہ کہ بادشاہ کی حفاظت عورتوں کی ایک فوج کرتی تھی، خاص موقعوں پر بادشاہ کے بال اور داڑھی دھوئی جاتی تھی اور آٹا پس میں اور بادشاہ کو تھخے تھاغت دیا کرتے تھے۔ موریا بادشاہوں کا شکار کھیلنے کا طریقہ ویسای تھا جیسا کہ ایرانی شہنشاہوں کا۔ غالباً شوک کوچانوں اور میناروں پر فریون نقش کرانے کا خیال اس سب سے ہوا کہ ایرانی شہنشاہ بھی یہی کرتے تھے، اور اس نے اپنے انداز میں وہی شاہانہ شان پیدا کرنے کی کوشش کی ہے جو دارا کے فراس میں پائی جاتی ہے۔ ڈاکٹر ہونز کی یہ رائے کہ موریا بادشاہوں کی درباری رسمیں، ان کا قانون تعزیرات، ان کی تعمیرات عامہ، غرض ہر چیز ایرانی تھی۔ بالفہ آئینہ معلوم ہوتی ہے، لیکن اس نظریے کی تحقیق دلچسپی سے خالی نہ ہوگی، کیونکہ اس سے ہمیں صحیح اندازہ ہو جائے گا کہ ہندوستان کی سیاست اور تہذیب پر کیسے بین الاقوامی اثرات پڑے۔

## شاہی دربار

یگانہ تین کا بیان ہے کہ "بادشاہ کی حفاظت عورتوں کے سپرد ہوتی ہے جو سب اپنے والدین سے خریدی جاتی ہیں۔ محافظ فوج اور باقی سپاہی (محل کے) دروازوں کے باہر حاضر رہتے ہیں۔ اگر کوئی عورت بادشاہ کو بدستھی کی حالت میں قتل کرے تو وہ اس کے وارث کی ملکہ بن جاتی ہے۔ باپ کی جگہ بیعت نشین ہوتا ہے۔ بادشاہ (خطرے کے سبب سے) دن کو سو نہیں سکتا ہے اور رات کے وقت بھی وہ اپنی خواب گاہ بدلتا رہتا ہے، کہ اسے قتل کرنے کی کوئی سازش کامیاب نہ ہو۔"

"بادشاہ اپنے محل سے صرف میدان جنگ میں جانے کے لیے نہیں نکلتا بلکہ مقدموں کا فیصلہ کرنے بھی جاتا ہے۔ اس صورت میں وہ سارا دن عدالت میں گزارتا ہے، اور وہ کام بند نہیں کرتا، چاہے وہ وقت بھی آجائے جب اسے اپنی خات کی طرف توجہ کرنا ہوتا ہے، یعنی جب اس کے بدن پر کلڑی کا سلیں پھیرنا ہوتا ہے۔ وہ مقدموں کی سماعت کرتا رہتا ہے اور چار ملازم ملین پھرنے کا کام جاری رکھتے ہیں۔ ایک اور مقصد جس کے لیے بادشاہ محل سے نکلتا ہے وہ پوجا یا قربانی ہے۔ تیسرا مقصد شکار ہوتا ہے، جس کے لیے وہ اس طرح جاتا ہے جیسے یونانی (انگ رلیوں کے لیے) اس کے گرد عورتوں کے ہجوم ہوتے ہیں اور اس طبقے کے گرد سپاہی برجیاں لیے چلتے ہیں۔ جس رستے سے بادشاہ جاتا ہے اس کے دونوں طرف رستے لگے ہوتے ہیں،

اور ان رسوں کے اندر جو آج ملنے اس کی سمجھیے موت آگئی۔ جلوس کے آگے بل جی اور میرے دلے ملتے ہیں۔ بادشاہ شکار گاہ میں شکار کھیلتا ہے اور ایک چوتھے پر سے تیر چلاتا ہے۔ اس کے دائیں بائیں مسلح عورتیں کھڑی ہوتی ہیں۔ اگر وہ کھلے جنگل میں جاتا ہے تو ہاتھی پر سوار ہو کر شکار کھیلتا ہے۔ اس کے ساتھ جو عورتیں ہوتی ہیں ان میں سے کچھ رتھوں، کچھ گھوڑوں اور کچھ ہاتھیوں پر سوار ہوتی ہیں اور وہ ہر قسم کے ہتھیاروں سے آراستہ ہوتی ہیں گویا وہ میدان جنگ میں جا رہی ہیں۔

## نظام حکومت

”حکومت کے بڑے عہدہ داروں میں سے بعض کے سپرد بازار کی نگرانی ہے، بعض کے سپرد شہر (یعنی دارالسلطنت)، بعض کے سپرد فوج، بعض دریاؤں کی نگرانی کرتے ہیں، زمین کی پیمائش کرتے ہیں، جیسے کہ مصر میں ہوتا ہے، اور ان دروازوں کی دیکھ بھال کرتے ہیں جن سے پانی بڑی نہروں سے ان کی شاخوں میں جاتا ہے، کہ ہر ایک کو پانی کا کافی مقدار میں ملے۔ یہی لوگ شکار پر گزار دقات کرنے والے قبیلوں کے ذمہ دار ہوتے ہیں اور انھیں اختیار ہوتا ہے کہ سزا کے مستحق کو سزا دیں، انعام کے مستحق کو انعام، وہ نکلن وصول کرتے ہیں اور ان پیشہ دروں کی نگرانی کرتے ہیں جن کا تعلق زمین سے ہے، جیسے کلزارے، برہمنی لوہار اور کانگن۔ یہ سڑکیں بنواتے ہیں اور ہر کوس پر ایک کھبا گاڑ دیتے ہیں، جس سے چھوٹے رستوں کی تین اور فاصلے معلوم کیے جاسکتے ہیں۔ جن عہدیداروں کے سپرد دارالسلطنت ہے ان کو پانچ پانچ اراکین کی چھ کمیٹیوں میں تقسیم کر دیا گیا ہے۔ پہلی کمیٹی کے اراکین ان تمام معاملات کی نگرانی کرتے ہیں جن کا تعلق منصف سے ہے، دوسری کمیٹی کے سپرد پردیسوں کی دیکھ بھال اور ان کی خاطر تواضع ہے۔ یہ ان کے رہنے کی جگہ مقرر کر دیتے ہیں اور اپنے آدمیوں کے ذریعے جو پردیسوں کو مددگار کے طور پر دیے جلتے ہیں ان کے چال چلن کو دیکھتے ہیں۔ جب پردسی ملک کو چھوڑتے ہیں تو یہ ان کے ساتھ جاتے ہیں اور اگر وہ مر جائیں تو ان کی ملکیت ان کے وارثوں کو بھیج دیتے ہیں۔ جب وہ بیمار ہوتے ہیں تو یہ ان کی تیمارداری کرتے ہیں اور اگر وہ مر جائیں تو انھیں دفن کر دیتے ہیں۔ تیسری کمیٹی ان لوگوں کی ہوتی ہے جو پیدائش اور اموات کا پتا چلاتے ہیں، صرف اس نیت سے نہیں کہ ان پر جو ٹیکس لگتا ہے اسے وصول کریں بلکہ اس خیال سے بھی کہ امیروں اور غریبوں میں جو بچے پیدا ہوں یا موتیں ہوں ان سے حکومت بے خبر نہ رہے۔ چوتھی قسم یعنی

کیشی تجارت کی نگرانی کرتی ہے اس کے اراکین اوزان اولہ یا فون کے ذمہ دار ہوتے ہیں اور یہ دیکھتے ہیں کہ ہر قسم کی اجناس اپنی فصل میں علم اعلان کے بعد پہنچی جاتی ہیں۔ کسی کو اس کی اجازت نہیں کہ وہ ایک قسم کے مال کے علاوہ کوئی اور قسم بچے، لہذا اس کے کہ وہ اس کا ٹیکس بھی ادا کرے۔ پانچویں قسم (یعنی کیشی) مصنوعات کی نگرانی کرتی ہے۔ تیار کیا ہوا مال عام اعلان کر کے بیجا جاتا ہے، نیا اور پرانا مال الگ الگ بیجا جاتا ہے اور کوئی نئے پرانے مال کو ملا کر اس پر جواز کیا جاتا ہے۔ چھٹی اور آٹھویں قسم (یعنی کیشی) لوگوں کی ہے جو فروخت شدہ مال کی قیمت کا دسواں حصہ (پلوٹیکس) وصول کرتے ہیں۔ محصول ادا کرنے میں کوئی دوکاندار ہو گا تو اس کی سزا موت ہے۔ یہ ہیں وہ خدات جنہیں یہ کیشیاں الگ الگ انجام دیتی ہیں۔ مجموعی طور پر وہ ان کاموں کی ذمہ دار ہیں جو کیشیوں کو الگ الگ سپرد کیے گئے ہیں، اور ان امور کی بھی جن کا مفاد عامہ سے تعلق ہے، جیسے کہ کڑی عمارتوں کو اچھی حالت میں رکھنا، قیمتیں مقرر کرنا، اور بازاروں، بندرگاہوں اور مندروں کی دیکھ بھال کرنا۔ شہر کے منگولوں کے علاوہ ایک اور جماعت ہے جس کے سپرد فوج کا نظم و نسق ہے۔ اس جماعت کے بھی چھ حصے ہیں اور ہر حصے میں پانچ اراکین ہیں۔ ایک حصے کا کام یہ ہے کہ امیر البحر کی مدد کرے، دوسرے کا یہ کہ اس عہدہ دار کی مدد کرے جو آلات جنگ کو کھینچنے والے سیلوں کی نگرانی کرتا ہے، تیسرا حصوں کے کھانے کا سامان، جانوروں کا چارہ اور دوسری فوجی ضروریات مہیا کرتا ہے۔ تیسرا حصہ پیادہ فوج کا ذمہ دار ہے جو تھکا گھوڑوں کا، پانچواں حصوں کا، چھٹا ہاتھیوں کا۔ گھوڑوں اور ہاتھیوں کے لیے شاہی مطبل بھی موجود ہیں اور ایک اسلوخانہ اسلو کے لیے، کیونکہ (مزدور ت پوری ہونے کے بعد) ہر شاہی کو اپنے ہتھیار اسلو خانے میں اور گھوڑا اور ہاتھی مطبل میں واپس کرنا ہوتا ہے۔

کوئی شخص گھوڑا یا ہاتھی نہیں رکھ سکتا۔ یہ جانور بادشاہ کی مخصوص ملکیت مانے جاتے ہیں۔

## جماعتی تنظیم

تعمیر کی بدولت یہ خیال رائج ہوا کہ ہندوستانی معاشرہ سات ذاتوں پر مشتمل ہے، فلسفی اسکا

لے ایسا سنو ۲۸۱-۹۰۲-۹۰۳ء میں ایسا کوئی قاعدہ نہیں بنا، اور دوسرے یونانی اس روایت کی تردید کرتے ہیں جیسا کہ بیان کیا جائے گا۔ کاسٹیز نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ ساری زمین بادشاہ کی ملک ہے، کوئی شخص زمین کا مالک نہیں ہو سکتا۔ اس کی اہمیت فلسفے سے تصدیق ہوتی ہے۔

شکاری اور گڈریے، صنعت پیشہ، سپاہی، عسکران، مغیر زوہا سیر (رق)۔ کوئی شخص اپنی ذات کے باہر شادی نہیں کر سکتا اور اپنے (مردوٹی) پیشے کے سوا اور کوئی پیشہ اختیار نہیں کر سکتا۔ یہ بیان صحیح نہیں، لیکن میگا استینز کی روایت ایک حد تک اس کی وضاحت کرتی ہے کہ ذاتوں کے قانون پر عمل کس طرح ہوتا تھا۔

”فلسفی شہریوں کی تمام ذمہ داریوں سے مستثنیٰ ہیں، اس لیے وہ کسی کے ماتحت ہیں کسی کے نرلہ لیکن لوگ انھیں ان رسموں کے ادا کرنے کے لیے مقرر کرتے ہیں جنہیں دوران حیات میں ادا کرنا ضروری ہے اور تجزیہ و تکلفین کے موقع پر بھی بلا تے ہیں۔“ فلسفیوں کا درجہ سب سے اعلیٰ ہے لیکن تعداد میں یہ سب سے کم ہیں۔ دینی پیشوائی کے فرائض انجام دینے کے علاوہ یہ بھی ہوتا ہے کہ بادشاہ سال کے شروع میں شہر کے دروازے کے باہر ان کا ایک بڑا اجتماع کراتے ہیں اور کسی فلسفی نے غلے کی پیداوار بڑھانے یا موشیوں کی حالت بہتر کرنے یا عام زندگی کو فروغ دینے کی کوئی معقول تجویز سوچی اور لکھ لی ہوتی تو وہ اس وقت اسے پیش کرتا ہے۔ فلسفی شہر کے باہر کسی ایسے کنب یا باغ میں ایسے احاطوں کے اندر رہتے تھے جو نہ بہت چھوٹے ہوتے ہیں نہ بہت بڑے۔ ان کی زندگی بہت سادہ ہوتی ہے اور وہ پھوس یا کھال کے بستر پر سوتے تھے۔ وہ ہر قسم کا گوشت کھانے اور جنسی تعلق سے پرہیز کرتے تھے اور اپنا وقت بچیدہ مباحثوں میں اور ان لوگوں کو جو علم حاصل کرنا چاہیں درس دینے میں گزارتے ہیں سننے والے کو بیچ میں بولنے کی اجازت نہیں ہوتی، تھوکتا اور کنار وہ کھانس بھی نہیں سکتا، اور اگر کوئی اس قسم کی بے ادبی کرتا ہے۔ تو وہ اسی دن ان کی صحبت سے نکال دیا جاتا۔ اس بنا پر کہ اس میں ضبط کا مادہ نہیں ہے۔۔۔ مظاہر قدرت کے بارے میں ان کے تصورات بہت خام ہیں۔ ان کا عمل ان کے استدلال کو بہتر کر کے ان کے عقائد کا مدار بڑی حد تک کہانیوں پر ہے۔ لیکن بہت سے مسائل میں ان کے نظریے ذہنی ہیں جو کہ یونانیوں کے، اس لیے کہ وہ کہتے ہیں کہ دنیا ابدی نہیں، اس کے وجود کی ابتدا ہوئی اور وہ فنا ہو سکتی ہے۔ ناپا گول ہے، اور وہ فنا جس نے دنیا کو پیدا کیا اور اس پر پوری قدرت رکھتی ہے دنیا کے ہر ذرہ میں سمائی ہوئی ہے، وہ یہ مانتے ہیں کہ کائنات میں بعض بنیادی عناصر عمل میں ہیں اور پانی وہ عنصر ہے جس سے دنیا کی تخلیق میں کام آیا گیا ہے۔ چار عناصر کے علاوہ ایک پانچواں بھی ہے جس سے آسمان اور ستارے بنائے گئے ہیں۔ زمین کائنات کا مرکز ہے۔ تخلیق کائنات بیخ کی غایت اور کئی اور مسائل میں وہ وہی عقیدہ رکھتے ہیں جو یونانیوں کا ہے۔ ابدیت، روزِ جزا اور ایسے دوسرے مسائل

لہ ایضاً صفحہ ۸۳

لہ اسے شکریت میں آکاش کہتے ہیں۔ موجودہ اصطلاح ETHER یا ایتھر ہے۔

لہ Mc CRINDLE تعینت مذکورہ، صفحہ ۲۹۸-۱۰۰

کے بارے میں اپنی تعلیمات کو وہ افلاطون کی طرح استعاروں کے پیرائے میں بیان کرتے ہیں۔  
 مسکان جنگ میں شرکت کرنے اور دوسری خدمات انجام دینے سے مستثنیٰ ہیں۔ وہ اپنا سارا وقت کھیتی  
 باڑی میں صرف کرتے ہیں۔ وہ بادشاہ کو زمین کا لگان ادا کرتے ہیں۔۔۔ اور اس لگان کے علاوہ پیداوار کا چوتھی  
 حصہ شاہی خزانے میں داخل کرتے ہیں۔

شکاری اور گڈرے شہروں یا گانوں میں نہیں بلکہ جنگوں میں غیوں کے اندر رہتے ہیں۔ ان کا کام ان  
 پرندوں اور چرندوں کا شکار کرنا ہے جو کھیتی کو نقصان پہنچاتے ہیں۔

منصف پیشہ لوگوں کا کام ان کے نام سے ظاہر ہے۔ بیگانہ سمیٹنے تاجروں کو بھی اس ذات میں  
 شامل کر دیا ہے۔ منصف پیشہ لوگوں میں سے جو اپنا کام کرتے ہیں وہ محصول ادا کرتے ہیں اور مقررہ خدمات  
 انجام دیتے ہیں۔ لیکن زرہ بکتر اور جہاز بنانے والوں کو بادشاہ کی طرف سے اجرت اور خورد و نوش کا سامان  
 دیا جاتا ہے، اس لیے کہ وہ ایسا کام کرتے ہیں؟

پانچویں ذات سپاہیوں کی ہے جن کا کام لڑنا ہے۔ جب لڑائی نہ ہو تو وہ بے کار رہتے ہیں۔  
 چھٹی ذات کے لوگ، یعنی گمراہ، وہ ہیں جو کافر ہیں۔ جن کا فرض ہے کہ ہر بات کی خبر لیں اور بادشاہ کو خفیہ  
 اطلاعات بھیجتے رہیں۔ بعض کے سپرو شہر کا معائنہ ہے، بعض کے سپروفوج کا۔ اول الذکر اپنی مدد کے لیے شہر  
 کی طوائفوں کو مقرر کرتے ہیں، آخر الذکر لشکر گاہ کی طوائفوں کو۔ ان عہدوں پر سب سے قابل اور مستحکم  
 آدمی مقرر کیے جاتے ہیں۔

”ساتویں قسم مشیروں اور بچوں کی ہے۔ یہ سب سے اعلیٰ سرکاری عہدوں پر مقرر ہوتے ہیں، اہل  
 اور حکومت کا کام کرتے ہیں۔“

ہندوستانیوں میں کسان ایسی ذات تصور کیے جاتے ہیں۔ جو قابل احترام ہے اور جسے منر پہنچانا  
 ایک گناہ ہے۔ کھیتی باڑی کرنے والے اس وقت بھی کوئی خطا و محسوس نہیں کرتے جب ان کے گرد لڑائی  
 جاری ہوتی ہے، کیونکہ جنگ میں فریقین ایک دوسرے کا خون کرتے ہیں مگر کھیتی باڑی کا کام کرنے والوں کو  
 بالکل نہیں چھیڑتے۔ اس کے علاوہ وہ دشمن کے ملک کو آگ لگا کر برباد کرتے اور نہ وہاں کے درخت کاٹ  
 ڈالتے ہیں۔“ فرض کی اس تقسیم سے یونانی بہت مرعوب ہوئے۔ ہندوستان کی زر خیزی کے ساتھ وہ  
 ذات اور کام کی تقسیم کو بھی ایک سبب مانتے ہیں اس کا کہ ہندوستان میں کبھی قحط نہیں پڑتا اور محنت بخش





کے تعویذ نیچے۔ اپنی وضع کی عام سادگی کے خلاف وہ نفیس پڑے اور زیور کو بہت پسند کرتے ہیں۔ ان کی پوشاک پرسوں کے تاروں کا کام ہوتا ہے، اور اس پر قیمتی پتھر لگے ہوتے ہیں، اور وہ نہایت باریک عمل کے کپڑے بھی پہنتے ہیں جن پر رنگین پھول اور بونے بنے ہوتے ہیں۔ ان کے پیچھے ملازم ملتے ہیں جو سر پر چھتری لگائے رہتے ہیں، اس لیے کہ وہ صحن کی بڑی قدر کرتے ہیں اور بننے سنورنے کی ہر ترکیب سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔۔۔۔۔ وہ کئی کئی بیویاں رکھتے ہیں جن میں وہ ایک جو بڑی بیل دیکر ان کے والدین سے خرید لیتے ہیں۔ بعض عورتوں سے وہ اس لیے شادی کرتے ہیں کہ انھیں گھر کے کام میں ہاتھ بنانے والی مل جائے، بعض سے فقط الطمانندوزی اور اپنے گھر کو بچوں سے بھرنے کے لیے۔ جو یوں کو پاک دامن رہنے پر مجبور کیا جائے تو وہ عصمت فرودشی کرنے لگتی ہیں۔

”نیارکوس کا بیان ہے کہ ہندوستانی جو کپڑے پہنتے ہیں وہ روٹی کے سوت سے بنتے ہیں۔۔۔۔۔ لیکن یہ روٹی یا تو اس روٹی سے جو اور کسی ملک میں پیدا ہوتی ہے زیادہ صاف اور سفید ہوتی ہے یا ہندوستانیوں کی سافٹی رنگت کے مقابلے میں ان کا لباس بہت زیادہ سفید معلوم ہوتا ہے۔ وہ ایک کپڑا پہنتے ہیں جو کمرے گھٹنوں کے نیچے تک ٹکتا ہے اور ایک دوسرا کپڑا جس کا ایک حصہ وہ کندھوں پر ڈال لیتے ہیں اور ایک سر سے لپیٹ لیتے ہیں۔ ہندوستانی ہاتھی دانت کی بالیاں پہنتے ہیں لیکن وہی لوگ جو بہت مالدار ہوتے ہیں، اس لیے کہ مارے ہندوستانی انھیں نہیں پہنتے۔ نیارکوس کا بیان ہے کہ وہ اپنی داڑھیوں پر رنگ رنگ کے خضاب لگاتے ہیں۔ جسے جو رنگ پسند ہو وہی لگالیتا ہے۔ بعض اپنی داڑھیوں پر سفید خضاب لگاتے ہیں کہ وہ اور زیادہ سفید معلوم ہوں، لیکن کچھ انھیں نیلا رنگتے ہیں۔ کچھ گلابی کچھ اردا، کچھ نر سبز رنگ زیادہ مرغوب ہوتا ہے۔۔۔۔۔ وہ سفید پڑے کے جوتے پہنتے ہیں، جن پر بہت نفیس کام ہوتا ہے اور جن کے تلے مختلف شکلوں کے اور بہت موٹے ہوتے ہیں کہ پہننے والے کا قد اسی نسبت سے زیادہ اونچا معلوم ہو۔۔۔۔۔

”سواری کے جانور اونٹ گھوڑے اور گدھے ہیں اور میں ہاتھیوں پر سوار ہوتے ہیں، کیونکہ ہندو صحن میں شاہی سواری ہاتھی کی ہے۔ ہاتھی کے بعد حیثیت کے لحاظ سے ایسے رتھ کا درجہ آتا ہے جس میں چار گھوڑے جوتے جائیں، تیسرے درجے پر اونٹ کی سواری ہے۔ ایسے رتھ پر بیٹھنے میں کوئی شان ہی نہیں سمجھی جاتی جس میں صرف ایک گھوڑا جتا ہوتا۔“

۱۔ ظاہر ہے یہاں صوت زبیسوں کا ذکر ہے۔

۲۔ Mc CRINDLE تصنیف مذکورہ صفحہ ۶۹-۷۱۔ کتابہ برگر وین ماوی!

۳۔ تصنیف مذکورہ صفحہ ۲۲۲۔

فہم کیجئے تو یہ سب اصرار و صحتِ باتیں ہیں۔ اسی کی سیاحت آج کل بھی بیان کرتے ہیں، یا وہ لوگ جن کی معلومات کے اندر سباحوں کے بیانات ہوتے ہیں۔ لیکن ارتھ شاستر کی مدد سے ہم ان کی تکمیل کر کے موریاہد کی زندگی کا خاما مفصل خاکہ ترتیب کر سکتے ہیں۔ دربار کے معاملات تو ریگ و سہاسنوں کو بہتر معلوم ہوں گے، اس لیے کدہ چندرگپت کے دربار میں رہا تھا، دارا سلطنت اور فرج کی انتظامی کمیٹیوں کے بارے میں اس نے جو کچھ بتایا ہے وہ بھی صحیح ہو گا اس لیے کہ اس کی روایت ارتھ شاستر کی مفروضات اور تجاویز میں کھپ سکتی ہے۔ قانون کے بارے میں اور کچھ بیان کرنے کی ضرورت نہیں۔ اب ہم دیکھیں گے کہ ارتھ شاستر سے میں شہری اور خانہ دانی زندگی، تجارت اور صنعت کے بارے میں کیا معلوم ہوتا ہے۔

## شہر

ارتھ شاستر میں شہروں کا وہی روایتی نقشہ دیا گیا ہے جس کا پہلے ذکر کیا جا چکا ہے اور ہندوستان کے اکثر شہر کم و بیش اسی نقشے کے مطابق بنے ہوں گے۔ ہر شہر کے گرد خندق اور فصیل ہوتی تھی۔ ارتھ شاستر کی ہدایت ہے کہ ہر شہر میں تین مرکزیں ضرور آغا زمین شمالاً جنوباً ہونا چاہئیں۔ اسی حساب سے شہر کے لیے بارہ دروازے تجویز کیے گئے ہیں اور اسے مختلف حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ مرکز میں اس طرح بنا جائیں کہ ان میں پانی جمع نہ ہو سکے اور اس کا انتظام بھی ہونا چاہیے کہ شہر کا میلا پانی بہ کر خندق میں جلا جائے۔ یہ انتظام ہر جگہ حکومت کی طرف سے نہ کیا جاسکتا ہو گا، اس لیے کہ ارتھ شاستر میں ہدایت کی گئی ہے کہ ہر مستقل اور بچھتر مکان کے ساتھ کوڑا ڈالنے کی جگہ، گندے اور برساتی پانی کے لیے نالی اور ایک کنواں ضرور ہو۔ مکانات بیشتر دو منزلہ ہوتے ہوں گے، اور اتنی افزائش ہوتے ہوں گے کہ کرائے پر لیے جاسکیں۔ اگر کئی شہری ایک جگہ پر مکان بنواتے تو وہ آپس میں ملے کر سکتے تھے کہ آمدورفت کے رستے کدھر ہوں گے، دروازے کدھر لگیں اور پھر دے کدھر، لیکن انہیں ایسی باتوں سے بچنا چاہیے جو صحت کے لیے مضر ہوں۔ مکان زیادہ تر کھڑکی کے بنے ہوتے ہوں گے، مٹی کے لیے یہ قاعدہ تجویز کیا گیا ہے کہ ہزاروں پانی کے برتن ترتیب کے ساتھ قطاروں میں رکھے جائیں، صرف بڑی مرکزوں اور چوراہوں پر نہیں۔ بلکہ سرکاری عمارتوں کے سامنے بھی ہر مکان دار کے لیے پانی کے برتن، زینت، کھانا وغیرہ رکھنا لازمی تھا، کہ آگ جلد بجھائی جاسکے اور اسے دوسرے مکانوں تک پھیلنے سے روکا جاسکے۔ معلوم نہیں ان قاعدوں پر کس حد تک عمل کیا جاتا تھا، مگر آگ لگنے کا خطرہ بہت تھا، لوگ کھانا مکان کے باہر ہی پکاتے ہوں گے

اور آگ بھانے میں ایک دوسرے کی مدد بھی کرتے ہوں گے۔ ارتھ شاستر میں دو پہر کو آگ جلانے کی ممانعت کی گئی ہے۔ سورج غروب ہونے کے قریب ڈھائی گھنٹے بعد سے طلوع سے ڈھائی گھنٹے پہلے تک بنیر اجازت کے مرکزوں پر چلتا نہ تھا، لیکن خاص تہواروں اور تقریعوں کے موقع پر یہ پابندی اٹھالی جاتی تھی۔

## قمار خانے، شراب خانے، مذبح

ہندوستان میں جو اکیلے کاشوق بہت پرانا اور بہت عام تھا۔ ارتھ شاستر میں تجویز کیا گیا ہے کہ قمار خانوں کا ایک سرکاری نگران ہو، جو ان سب کو براہ راست اپنے ماتحت کر لے اور سرکاری طرف سے پانسے فراہم کرے۔ ایسا ہی انتظام شراب خانوں کے لیے مناسب سمجھا گیا ہے۔ شراب خانے میں بہت سے کمرے ہونا چاہئیں جن میں میزنگ اور بیٹھنے کے لیے چیزیں الگ الگ ہوں، شراب خواری کے کمرے میں موسم کے اعتبار سے خوشبوئیں، پھولوں کے ہار، پانی اور دوسری آرام پہنچانے والی چیزیں ہونا چاہئیں۔ قمار خانے اور شراب خانے مجرموں کے اڈے بھی ہوتے ہیں، اس لیے ان میں جاسوس رکھنے کی ہدایت بھی کی گئی ہے۔ حکومت کی طرف سے مذبحوں کا انتظام کرنا بھی مناسب قرار دیا گیا ہے۔ قصائیوں کو ایسے جانوروں کا تازہ گوشت جو اسی وقت ذبح کیے گئے ہوں، ڈبیاں نکال کر بچھنا چاہیے۔ جو جانور مذبح کے باہر ذبح کیے گئے ہوں ان کا گوشت بچھنے کی اجازت نہ ہوگی۔ مویشیوں کو، جیسے بچھرا، بیل یا اور وہ دینے والی گائے کو ذبح کیا جائے گا۔

## طوائفیں

ہندوستان میں جب ہر شخص کی کوئی نہ کوئی ذات تھی اور ذات کے مناسب دھرم تھا تو یہ کیسے ممکن تھا کہ قانون طوائفوں کے وجود کو نظر انداز کر دے۔ شذوذ میں ان کی تعداد کم ہوگی، لیکن شہری زندگی کے فروغ کے ساتھ وہ بہت بڑھ گئی، امداد ارتھ شاستر میں ہم دیکھتے ہیں کہ ان کی معاشرتی حیثیت کو ان کی اخلاقی حیثیت سے کوئی نسبت ہی نہیں۔ انھیں بادشاہ کی سرپرستی حاصل تھی، جاسوسی کا حکم ان کا دست نگر تھا اور صرف رزمہ زندگی میں نہیں بلکہ

۱۔ KAUTILYA'S ARTHASHASTRA، صفحہ ۱۷۷ تا ۱۷۹۔

۲۔ ۲۴۱۔۰

۳۔ ۱۳۳ ۳۳۰

۴۔ ۱۳۸۔۰

سیاست میں بھی ان کو بہت دخل تھا۔ بادشاہ کا قرب انھیں کو نصیب تھا، محل کے اندر انھیں کا دروازہ تھا اور وہ رانیوں پر حکومت کرتی ہیں گی۔ مندروں میں بھی ان کی مانگ تھی اس لیے کہ اوتھ شاستر میں ایک جگہ ان دیوتاؤں کا ذکر ہے جنھوں نے بڑھاپے کی وجہ سے مندروں میں خدمات انجام دینا ترک کر دیا ہے۔ جب محلوں پر وہ چھانی ہوئی تھیں اور مندروں میں ان کی قدرتی توہم نوازہ کر سکتے ہیں کہ شہری زندگی پر ان کا کتنا اثر ہوگا۔ ایسا زیور بناؤ سنگھار میں عورتیں انھیں کی نقل کرتی ہوں گی۔ مرد انھیں کو سکتے ہوں گے اور نفاست، خوش مذاقی اور حسن کا معیار وہی قائم کرتی ہوں گی۔

”آٹھ برس کی عمر سے طوائف کو بادشاہ کے حضور میں گانا سنانا چاہیے۔“ اسی وقت سے وہ بادشاہ کی ملکیت ہو جاتی اور آزادی حاصل کرنے کے لیے اسے ایک بڑی رقم ادا کرنی پڑتی۔ طوائفوں کا سرکاری نگران ان کی فیس مقرر کرتا، ان کی آمدنی اور خرچ پر نظر رکھتا۔ ان کا روپیہ اور زیور بھی بالکل بادشاہ کے قبضے میں تھا۔ ان طوائفوں کی شان کو بڑھانے کے لیے جو شاہی چتر کوٹنے کر کھڑی ہوتی ہیں اس کا سونے کا گھڑا رکھتی ہیں، اس کے ہنگامہ بھلتی ہیں اور جب وہ پاگلی، رکھ یا تخت پر بیٹھتا ہے تو اس کی خدمت میں حاضر رہتی ہیں۔ طوائفوں کے درجے ان کے حسن اور فہم زیور کے مطابق قائم کرنا چاہئیں اور اسی نسبت سے ان کی تنخواہ مقرر کرنا چاہیے۔ طوائفوں کی تربیت کا بھی خاص انتظام ہوگا۔ ”جو لوگ طوائفوں، لونڈیوں اور ایکٹروں کو ایسے فن سکھاتے ہیں جیسے کہ گانا، ساز بجانا، پڑھنا، ناچنا، ایکٹ کرنا، گھٹنا، ہتھوری، دوسروں کے دل کی بات معلوم کرنا، خوشبوئیں تیار کرنا، پارنا، نا، مالش کرنا، اپنی طرف توجہ کرنا اور دل کو مومہ لینا انھیں حکومت کی طرف سے گنہارا ملنا چاہیے۔ یہ لوگ طوائفوں کے لڑکوں کو صد ایکٹروں کا پارٹ کرنا بھی سکھائیں گے۔ اگر طوائفوں اور لونڈیوں کو ذاتی یہ سب ہنر سکھائے جاتے تھے تو یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ ہندو سب کے زیور کو پہننا ان کا حصہ، مہذب ہونا ان کا دھرم تھا۔“

## خانہ دانی زندگی

یونانیوں کا بیان ہے کہ ہندوستانی کئی کئی بیویاں رکھتے تھے۔ اوتھ شاستر اس کی تردید نہیں کرتا۔

۴۳۰ KAUTILYA'S ARTHASHASTRA صفحہ ۴۲ و ۴۳

۱۳۶ صفحہ ایضاً

۱۵۰ تا ۱۳۸ صفحہ ایضاً

اس میں شادی اور عورتوں کی قانونی حیثیت کے بارے میں جو باب ہے وہ اس مقولے سے شروع ہوتا ہے کہ شادی بیاہ ہر فساد کی جڑ ہے۔ پھر اس میں شادی کی آٹھ قسمیں بتائی گئی ہیں جن میں سے چار باہنہ ہیں، چار بے منابطہ۔ باہنہ شادی ہوتی تو اصولاً طلاق ممکن نہیں تھی، لیکن اگر کسی عورت کا شوہر ہمدریس چلا جاتا اور ایک خاص مدت تک واپس نہ آتا تو وہ دوسری شادی کر سکتی تھی، اور اگر شوہر کو بیوی سے یا بیوی سے شوہر سے جان کا خطرہ ہوتا تب بھی طلاق لی جا سکتی تھی۔ باہمی نفرت طلاق کی بنا نہیں ہو سکتی تھی، سوا اس کے کہ دونوں فریق رضامند ہوتے شادی کی طرح اولاد کی بھی کئی قسمیں مانی گئی تھیں اور اولاد زینہ کو ورثے میں کچھ نہ کچھ حصہ دیا جاتا، خواہ وہ جائز ہوئی یا ناجائز، ذاتوں کے قانون کے مطابق یا اس کے خلاف اس بارے میں ارثہ شاستر کے نظریوں کو دیکھے تو خیال ہوتا ہے کہ ذات کا مضمّن رسماً لحاظ کیا جاتا تھا، اصل میں اس کی وجہ سے ازدواجی تعلق پر کوئی قید نہ تھی بلکہ اگر ہم کو معلوم نہ ہو کہ قانون دان کا منصب یہ ہے کہ ایسا قانون بنائے جو ہر ممکن صورت پر مادی ہو تو ہم کہیں گے کہ ازدواجی تعلق پر کوئی قانونی یا اخلاقی قید نہ تھی ہی نہیں۔

ارثہ شاستر میں زیور اور گنڈارے کے لیے جو روپیہ ضروری ہو وہی عورت کی ملکیت تصور کیا گیا ہے لیکن اسی کے ساتھ زوجیت کے حقوق کو بڑی اہمیت دی گئی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ اس میں کوتاہی یا حق تلفی کی جاتی تو قانونی رشتہ آسانی سے توڑا جا سکتا تھا، مگر اس طرح کہ زیادہ چوٹ نہ لگے۔ بیوی کو راہ راست پر رکھنے میں قانون کی بھی مدد ملی جاتی تھی۔ اگر وہ نامناسب قسم کی اشارہ بازی کرتی، فیروں کے ساتھ بے تکلف ہو جاتی، ممانعت کے باوجود شراب پیتی، آبیلی یا کسی غیر شخص کے ساتھ تماشا دیکھنے یا کسی سے ملنے چلی جاتی، اس وقت گھر سے باہر جاتی جب اس کا شوہر سوراہا ہوتا یا نشہ میں مست ہوتا تو اس پر جرمانہ لرایا جا سکتا تھا۔ اس سے اگر ایک طرف یہ ظاہر ہوتا ہے کہ عورتوں پر قانونی پابندیاں تھیں تو دوسری طرف یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ قانون نے ان کی جداگانہ حیثیت، ان کی شخصیت، کو تسلیم کر لیا تھا، اور یہ تمدن زندگی کی ایک خاص نشانی ہے۔ گھوہر رہنے کی جو پابندی قانون میں فرض کی گئی ہے اس سے خیال ہوتا ہے کہ شریف عورتوں کو، یعنی ان کو جو طوائفوں کی طرح آزاد نہیں ہونا چاہتی تھیں، اکیلے گھومنے پھرنے کا اختیار نہیں تھا۔ ان کے لیے مناسب یہ سمجھا جاتا تھا کہ وہ گھر بدریں۔ خطرے کے سوا اور کسی بنا پر کوئی بیوی شوہر کے گھر سے نکل آئے گی تو اس پر جرمانہ کیا جائے گا۔ اگر وہ اپنے پڑوسی یا غیر شخص کی بیوی کو بھی اپنے گھر میں شوہر کی اجازت کے

بغیر آنے دیتی تب بھی وہ جرمانے کی سزاوار ہوتی۔ چند اور باتوں سے بھی اندازہ ہوتا ہے کہ شریف عورتیں خانہ نشینی اختیار کر رہی تھیں۔ نگران ہارچہ بالی کے اختیارات بیان کرتے ہوئے کوٹلیانے لکھا ہے کہ ان عورتوں کو جو گھروں سے باہر نہیں نکلتی ہیں، ان کو جن کے شوہر بردیس میں ہیں۔ اگر وہ بسا اوقات کے لیے کام کرنے پر مجبور ہوں تو ان کی عزت کا لحاظ رکھتے ہوئے خادماؤں کے ذریعہ انھیں کام کرنے کو دیا جاسکتا ہے۔“ معاہدوں کے سلسلے میں بھی ان عورتوں کا ذکر ہے جو باہر نہیں نکلتی ہیں۔ لیکن غالباً شوہر یا قریبی عزیز کے ساتھ باہر نکلے اور تا مشہد دیکھنے میں بھی کوئی برائی نہیں تھی۔

اس معاشرے میں جس کا نقشہ ہمیں ارتھ شاستر میں ملتا ہے۔ یہ وہ عورتوں کے لیے دوبارہ شادی لینا کچھ مشکل نہ ہوگا۔ لیکن پورے ہندوستان کے حالات ایک سے نہیں تھے۔ منوکے دھرم شاستر میں یہ وہ کے لیے خدمت اور عبادت کے سوا اے کے دن کاٹنے کا اور کوئی طریقہ تجویز نہیں کیا گیا تھا۔ یونانیوں کے بیانات سے معلوم ہوتا ہے کہ شمال مغربی ہندوستان کے کشتریوں میں سستی کی رسم تھی اور یہ اپنے لیے بڑی عزت اور خوشی کی بات سمجھتی تھی کہ وہ شوہر کی چتا پر جل کر اپنی جان دے۔

## غلام اور ملازم

ایروں کے گھر کا کام لونڈی غلام کرتے تھے اور ان کے علاوہ تنخواہ دار ملازم بھی رکھے جاتے۔ میرگاسیہ نے لکھا ہے کہ ہندوستانی سب آزاد ہیں، ان میں کوئی غلام نہیں، ارتھ شاستر میں بھی یہ کہا گیا ہے کہ کوئی یہاں غلام نہیں بنایا جاسکتا، لیکن عمل اس قانونی اصول کے بالکل خلاف تھا۔ ہندوستان میں غلام رکھے جاتے تھے اور ان میں آریہ اور غیر آریہ دونوں ہوتے تھے۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ معمولاً ان کے ساتھ برتاؤ اچھا کیا جاسکتا تھا، اور اگر کوئی آقا کوئی زیادتی کرتا تو غلام کو چارہ جینی کا حق تھا۔ اگر یہ غلام اپنی آزادی خرید سکتے تھے، اور ان کی اولاد خود بخود غلام نہ بھی جاتی۔ لونڈی کے ساتھ اس کے آقا کا تعلق ہو جاتا تو وہ اور اس کی اولاد قانوناً آزاد مانی جاتی تھی۔

۱۹۲۳ و ۱۹۲۴ KAUTILYA'S ARTHASHASTRA صفحہ ۱۹۲

۱۳۷ صفحہ ایضاً

۶۹ صفحہ کتاب مذکورہ، Mc CRINDLE

۲۲۲ تا ۲۲۳ KAUTILYA'S ARTHASHASTRA صفحہ ۲۲۲

## صنعت اور تجارت

ارتھ سائزر کے مطابق صنعت اور تجارت کو فروغ دینا اور ملک کی قدرتی دولت سے خواہ وہ زمین کے اندر ہی جھکلات کی شکل میں، فائدہ اٹھانا بادشاہ کے اہم ترین فریضوں میں سے تھا۔ اس وقت ہندوستان کے تجارتی تعلقات بڑھ رہے تھے اور صنعت بھی ترقی کر رہی تھی لیکن شاید حکومت اپنی آمدنی بڑھانے کی خاطر کاروبار میں بہت زیادہ دخل دیتی تھی نیا لوگس نے ہندوستانی مساعروں کی تعریف کی ہے اس کا بیان ہے کہ مقدونی سپاہیوں کے اسلحہ دیکھ کر ہندوستانی مساعروں نے باریک سوت اور اون کے نقلی اسلحہ بنائے اور انھیں ایسا رنگ دیا کہ اصلی معلوم ہوں لیکن اس کے خلاف دوسرے یونانیوں نے یررائے قائم کی کہ ”ہندوستانی جو کان کنی اور دھاتوں کو گھلانے کے طریقے نہیں جانتے اپنے ملک کے قدرتی ذخیروں کا اندازہ نہیں کر سکے ہیں اور ایسے کاموں کو بڑے ناٹاری پن سے کرتے ہیں“ وہ طب کے سوا کسی اور علم میں صحیح معلومات حاصل نہیں کرتے ہیں بعض فنون میں جیسے کہ فن جنگ، وہ زیادہ تجسس اور تحقیق کرنا بدظنستی قرار دیتے ہیں، اس مقدمے کا فیصلہ وہی کر سکتا ہے جو زیر بحث فنون سے واقف ہوا اور جانتا ہو کہ خاص اس زمانے میں یونانیوں نے کتنی ترقی کی تھی اور ہندوستانیوں نے کتنی۔

## لوہنت و خواند

ہندوستان کی آب و ہوائ نے ایسے کوئی آثارِ علامت نہیں چھوڑے ہیں جن سے ہم کو معلوم ہو سکے کہ اس زمانے میں لوگ بالعموم کس چیز پر اور کیسے قلم اور روشنائی سے لکھتے تھے۔ ملک کے بعض حصوں میں خاص درختوں کی چھال، بعض حصوں میں کبیرا بعض میں کھجور کی پتیاں استعمال کی جاتی تھیں ایسے آثار کے بیانات سے اندازہ ہوتا ہے کہ کھنے کا رواج عام تھا شاہی احکامات لکھ کر بھیجے جاتے تھے اور ایسی سلطنت جیسی کہ موریا بلو شاہوں کی تھی لکھا پڑھی کے بغیر کام چل ہی نہیں سکتا تھا ہم نے اوپر بتایا ہے کہ ٹوٹاؤں کو اور فنون کے ساتھ لکھا بھی لکھا جاتا تھا اس سے یہ نتیجہ نکالنا غلط نہ ہوگا کہ عام خیال میں شریف عورتوں کو اس علم کی ضرورت نہ تھی، کھنے کے مقابلے میں پڑھنے کی قابلیت بہت زیادہ عام ہوگی ورنہ اشاعت اور تبلیغ کا وہ طریقہ جو اشوک نے اختیار کیا میرے خیال سے سو ہوتا اشوک کے خزان میں پراکرت، یعنی بلبل چال کی زبان میں ہے۔ لیکن اس وقت



بھی دینی اور ادبی زبان سنسکرت تھی۔ ثنائیت لوگ اسے سیکھتے ہوں گے اور اس میں خیالات داگر کرنے کی کوشش کرتے ہوں گے مگر ان خاص علاقوں کے سوا جہاں کے بزمیوں کا اثر زیادہ تھا سنسکرت میں بول چال کی زبان کے بہت سے لفظ شامل کر دیے جاتے ہوں گے، اور اس طرح اصطلاحات کی جو کمی بول چال کی زبانوں میں تھی وہ پوری ہوتی رہی ہوگی علمی اصطلاحوں کو رائج کرنا بدھ متیوں کی خاص خدمت تھی۔ انھوں نے پہلے تو سنسکرت کو نظر انداز کیا، مگر پھر زبان اور علم کے اس خزانے میں جو بزمین علمائے جمع کے رکھا تھا نقب لگائی اور جو دولت ہاتھ لگی اسے لٹا دیا۔

### بدھ مت کی نشوونما

ہمیں یونانیوں کی روایات میں یا ارتھ شاستریں بدھ متیوں کا ذکر نہیں ملا۔ میگاستھینز نے شرامنوں (یعنی شامانوں) کا کچھ حال لکھا ہے مگر اس طرح کہ وہ ہندوستان کی عجائبات کا نمونہ معلوم ہوتے ہیں۔ غالباً اس دوران میں بدھ مذہب کی تبلیغ خاموشی کے ساتھ ہو رہی تھی، اور اس کے پیروں کی ایسی حیثیت تھی نہ ان کی وجہ سے ایسی مخالفتیں پیدا ہوئی تھیں کہ ایک غیر ملک کا سفیر یا ملک کا ایک قلموں دان ان کے وجود کو محسوس کرتا۔ بدھ متیوں کی روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ گوتم بدھ کی وفات کے فوراً بعد ممتاز بھکشوؤں کی ایک مجلس ہوئی اور اس نے بدھ کی تعلیمات کو یکجا کیا، یہ پہلی مجلس تھی۔ اس کے سو برس بعد بعض بڑھتوں کو ملنے کے لیے دیسالی میں دوسری مجلس ہوئی اور پھر تیسری مجلس شہنشاہ اشوک کی تحریک سے پانچویں پتر میں ہوئی محققان تینوں مجلسوں کو غیر تاریخی مانتے ہیں۔ اس لیے کہ یقین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ ان کا انعقاد ہوا یا نہیں ہوا اور جو تو کئی حالات میں اوکس مقصد سے، اس کا بھی یقین نہیں کہ ان مجلسوں میں وہی کلادوالی عمل میں آئی جہاں کی طرف منسوب کی جاتی ہے تیسری مجلس کا اشوک کی فرمائوں میں کوئی ذکر نہیں ملتا، اور یہ ایک ثبوت ہے کہ اس کا انعقاد تاریخی حیثیت نہیں رکھتا۔ لیکن ہے اشوک کے زمانے میں بدھ متی علما کا کوئی اجتماع ہوا ہو، لیکن اس اجتماع کی کارگزاری کچھ اور تھی اور جو روایات ہیں وہ کچھ اور میان کرتی ہیں۔ دراصل گوتم بدھ کی وفات سے اشوک کے زمانے تک بدھ متی تعلیمات کو یکجا کرنے اور انھیں ترتیب دینے کا کام جاری رہا لیکن چونکہ بدھ متیوں کا کوئی مرکزی نظام نہیں تھا۔ یہ کام منتر بھاعتیں حسب توفیق کرتی ہیں اور جن مجلسوں کا ذکر ہمیں روایات میں ملتا ہے ان کا

مقصد ان اختلافات کو دور کرنا اور گونا گوارا مرکزیت کے سبب سے پیدا ہونے تھے، اشوک نے اپنے ایک فرمان میں جس میں بدھ متی خاص طور پر مخاطب کیے گئے ہیں، مقدس کتاب کے خاص حصے پڑھنے اور ان کو ذہن نشین کرنے کی ہدایت کی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ بدھ متی تعلیمات ضبط خاطر میں آ رہی تھیں مگر مقدس کتابوں کی ترتیب کا کوئی سلسلہ تاریخ و ارتقا میں نہیں کیا جاسکتا۔ ہم یہ نہیں کہتے کہ اشوک نے جب بدھ مذہب کی اشاعت کا پیرا اٹھایا تو کون سی کتابیں مرتب ہو چکی تھیں، کون سی نہیں ہوئی تھیں۔ البتہ جن تعلیمات کی اشوک نے اشاعت کی ان سے ہم اندازہ کر سکتے ہیں کہ تہذیب نفس کا جو تصور اور روحانی جدوجہد کا جو مقصد بدھ کے ذہن میں تھا اس کی جگہ ایک اور تصور نیک عمل کا ایک اور نظریہ رائج ہو گیا تھا۔ اس میں بزرگوں کا احترام انسانی ہمدردی، رحم دلی، فیاضی، سچائی، جاندار مخلوق کے لحاظ کو بڑی اہمیت تھی اور ثواب حاصل کرنے پر زور دیا جاتا تھا۔ اشوک کے بعد فنون لطیفہ کے نمونے ملتے ہیں وہ بھی ظاہر کرتے ہیں کہ لوگ صرف گوتم بدھ کے آخری جنم کو نہیں بلکہ پچھلے جنموں کو بھی نیک زندگی کے نمونے سمجھتے تھے اور وہ تھے جو کجاہلوں میں بیان کیے گئے ہیں اخلاقی تربیت کا اتنا ہی بڑا ذریعہ تھے جتنی کہ بدھ کی آخری جنم کی تعلیم۔ اس تعلیم کو صحیح صحیح سمجھنا اور اس پر عمل کرنا بہت مشکل تھا، نیک اعمال کی داستانیں سننا اور ان سے اثر لے کر ثواب کے کام کرنا نسبتاً آسان۔ پیروں کے حامد و حمان نے دین کے اس پہلو کو نظر انداز کیا جسے بدھ نے متنازع کیا تھا اور ان اوصاف کو پیدا کرنا جنہیں بدھ نے ضمنی درجہ دیا تھا دینداری کا مقصد بنایا۔ اسی دینداری کی تلقین کرنا اشوک کا نصب العین تھا۔ اس نے ایک مذہب کو جس کے پیروں کو ہندوستان کی آبادی کو دیکھتے ہوئے کوئی نمایاں حیثیت نہ رکھتے تھے سب پر فائق کر دیا اور قومیت کے اس جوہر کو جو بدھ کی تعلیم میں تھا اس طرح چمکایا اس کی روشنی ساری مشرقی دنیا میں پھیل گئی۔

## اشوک

اشوک موریا سلطے کا تیسرا بادشاہ تھا۔ اس کی تربیت شاہزادوں کی طرح ہوئی اور بادشاہ ہونے سے پہلے اس نے صوبہ دار کے فرائض انجام دیے ۲۷۳ ق م میں وہ تخت نشین ہوا، مگر کسی وجہ سے تاج پوشی کی رسم چار سال تک ادا نہیں کی گئی۔ ۲۶۸ ق م میں اس نے کلنگ پر حملہ کیا اور ایک خونریز جنگ کے بعد اسے فتح کیا۔ اس نے اس جنگ کو بڑی اہمیت دی ہے اور اسے اپنے طبیعت کے اس انقلاب کا سبب بتایا ہے جس کی وجہ سے وہ بدھ کا پیرو ہو گیا۔ معلوم ہوتا ہے اسی زمانے میں اس کی ایک بدھ متی عالم اوپاگپت سے ملاقات ہوئی اور اس کی شخصیت سے بھی اشوک نے بہت اثر لیا۔ ہمیں یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ وہ میری جو ایک بڑے

کام کی تکمیل کے بعد ہوتی ہے بعض لوگوں کو غفلت شمار بنا دیتی ہے تو بعض کو جو وصلہ مند ہوتے ہیں نئے اور نئے منصوبوں کی طرف مائل کرتی ہے۔ سیاست کے میدان میں اب کچھ کرنے کو نہ تھا کہ جس میں اشوک اپنی قوت کو صرف کرنے کے لئے کھینچا، حاصل کرتا، جنگ کی جاتی تو کس سے حکومت پائی اور جو تھی سرکاری ملامت خاصی مستعدی سے کام کر رہے ہوں گے۔ اشوک کی طبیعت عمل کا دنیا میدان چاہتی تھی اور سیاست کو مذہب کا خادم بنانے اور بد مذہب اور اخلاق کی تبلیغ کرنے میں اسے یہ میدان مل گیا ایک زمان میں وہ بیان کرتا ہے کہ سب سے بڑی فتح وہ ہے کہ جو دھرم کی بدولت حاصل ہو۔ یہ فتح بھی اسی نام کی ہے جو بادشاہ پیاداشی نے اپنے ملک میں اور پڑوس کے ملکوں میں پھیرا جو پختہ دور تک حاصل کی ہے اسی ملک تک جس میں یونانی بادشاہ آئنی اوکوس رہتا ہے اور اس آئنی اوکوس (کے ملک) کے کنگے جہاں چاروں بادشاہ جن کے نام بطلمیوس، آئنی گوئس، ماکاس اور اسکندر ہیں اور جنوب میں چول، پانڈیا اور سیلان کے بادشاہوں (کے ملکوں) تک۔ اشوک کی نظر ساری مذہب دنیا پر تھی اور وہ ایسا کام کرنا چاہتے تھے جس کی ساری مذہب دنیا میں دھوم مچ جائے اس پر ایرانی شہنشاہوں کی مثال کا بھی اثر پڑا، ہر گاہ کہ ہنرمندی خاندان نے زرتشتی مذہب کی تبلیغ کی تھی شاہی فرامین کو مناروں اور چٹانوں پر نقش کرانے کا خیال بھی دادا کے فرامین نے پیدا کیا ہوگا۔ اشوک کے مناروں کو ایرانی تنگ تراشوں کا کام مانا جاتا ہے۔ یہ بالکل صحیح نہ ہوتی بھی اس میں شک نہیں کہ اس کے مناروں کی وضع ایرانی ہے۔ خود فرامین کو دیکھیے تو ان کے اسلوب میں وہ مکرار ہے جو بدھ مت کی مقدس کتابوں میں پائی جاتی ہے اور وہ انداز بیان بھی جو ایرانی شہنشاہوں کا تھا۔ ان کو پڑھنے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ شہنشاہ بدھ متی واعظ کی زبان بول رہا ہے۔

## اشوک کا ایک فرمان

اشوک کے فرمان آٹھ قسموں میں تقسیم کیے جاسکتے ہیں۔ وہ ۲۶۲ ق م سے ۲۳۲ ق م تک جاری ہوتے رہے اور پشاور کے قریب سے میسور تک اور کاشمیر واد سے آڑیہ تک، یعنی

۱۔ اشوک کا لقب۔

۲۔ ایک یوجن سات آٹھ میل کے برابر سمجھا جاتا ہے۔

۳۔ چٹانوں والا فرمان نمبر ۱۳ V. SMITH: ASOKA صفحہ ۱۳۱

۴۔ R. CHANDA: THE BEGINNING OF ART IN EASTERN INDIA

ہندوستان کے قریب قریب پورے طول و عرض میں کئی مقامات پر ملے ہیں۔ ذیل میں مناری فرمان  
نمبر کا ترجمہ دیا جاتا ہے، جس میں اشوک نے اپنی پوری کارگزاری پر نظر ڈالی ہے اور اسی کو  
سامنے دکھ کر ہم اس کی حکمت عملی اور مقاصد پر تبصرہ کریں گے۔

”بادشاہ پیاداسی، دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:

گذشتہ زمانے کے جو بادشاہ تھے وہ سوچتے تھے کہ لوگوں کو دھرم کا پابند کر کے کیسے بہتر بنایا  
جائے لیکن لوگ دھرم کی پابندی کر کے بہتر نہیں ہوئے جیسا کہ انھیں ہونا چاہیے تھا۔

اس بارے میں بادشاہ پیاداسی، دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:

گذشتہ زمانے میں بادشاہ سوچتے تھے کہ لوگوں کو دھرم کا پابند کر کے بہتر کیسے بنایا جائے لیکن لوگ دھرم کی پی  
کہ چاہیے پابندی کر کے بہتر نہیں ہوئے، اب لوگوں کو پابند کیسے بنایا جائے لوگوں سے دھرم کی جیسے کہ چاہیے  
پابندی کر کے انھیں بہتر کیسے بنایا جائے میں انھیں دھرم کا پابند کر کے پابند اخلاق کیسے بناؤں۔

اس بارے میں بادشاہ پیاداسی، دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:

مجھے یہ خیال ہوا: ”میں دھرم کے احکامات شائع کروں گا، میں دھرم کے احکامات کو دل نشیں کر لوں گا،  
انھیں سن کر لوگ ان کی تعمیل کریں گے، ان کے اخلاق بلند ہوں گے، وہ دھرم کی پابندی کر کے خوب ترقی  
کریں گے“ اس مقصد سے دھرم کے احکامات شائع کیے گئے، دھرم کی بہت سی ہدایتوں پر عمل کرنے  
کی تائید کی گئی تاکہ میرے (امور دینی کے لیے مقرر کیے ہوئے) عہدہ دار جن کے سپرد میری آبادیاں ہیں، ان کی  
تشریح اور اشاعت کریں۔ دھرم ہمارا تروں کو، جن کے سپرد انھوں جانیں ہیں، حکم دیا گیا کہ نملان اور نملان  
طریقے سے سوال و جواب کے ذریعہ لوگوں کے دھرم کو پختہ کرو۔

بادشاہ پیاداسی، دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:

اسی ارادے سے میں نے دھرم کے منارے بنوائے، دھرم کے عہدہ دار مقرر کیے،  
دھرم کے احکامات کا اعلان کیا۔

پیاداسی، دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:

سڑکوں پر برگد کے روخت گوائے گئے کہ آدمیوں اور وحشیوں کو سایہ ملے۔ آموں کے باغ لگائے گئے

آدھ آدھ کوس پر کنویں کھدوانے گئے، سر نہیں بچائی گئیں۔ باجبا آدمیوں اور مویشیوں کے انعام کے لیے پانی کا انتظام کیا گیا۔ انعام بنات خود ایک اونٹنی چیز ہے، بچہ سے پہلے کے بادشاہوں نے اور میں نے رہا پر مختلف احسانات کر کے فوش کیا ہے۔ لیکن میں نے یہ سب ماں امارے سے کیا کہ لوگ دھرم کی پیروی کریں۔

پادشاہی دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے،

میں نے دھرم کے عہدہ دار مقرر کیے، جن کو مختلف طریقوں سے فیض پہنچانے کے اختیارات تھے۔ یہ سنیاہوں کے لیے بھی تھے اور زگر ہتوں کے لیے بھی، یہ تمام فرقوں کے لیے مقرر کیے گئے، یہ ننگہ کے لیے بھی تھے (بادشاہ کا حکم ہوا کہ)۔ یہ مقرر ہوں گے۔ اسی طرح یہ برہمنوں اور آجیو کون کے لیے مقرر کیے گئے، (بادشاہ کا حکم ہوا کہ)۔ یہ مقرر ہوں گے۔ نرگرتھوں کے لیے بھی یہ مقرر کیے گئے۔ (بادشاہ کا حکم ہوا کہ)۔ یہ مقرر ہوں گے۔ مختلف اور فرقوں کے لیے بھی یہ مقرر کیے گئے (بادشاہ کا حکم ہوا کہ)۔ یہ مقرر ہوں گے۔ حالات کے مطابق ظن اور فساں عہدہ دار ظن اور فساں فرتنے کے لیے مقرر کیے گئے۔ دھرم کے عہدہ دار ان کے اور دوسرے تمام فرقوں کے لیے مقرر کیے گئے۔

بادشاہ پادشاہی دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:

ایسے اور دوسرے درجہ کے عہدہ دار مسری اور میری رانیوں کی خیرات تقسیم کرنے کے لیے مقرر کیے گئے۔ اور میری پوری حرم سرا میں، یہاں اور ملک کے ہر حصے میں حاجت مندوں کی حاجت روا کرنے کے لیے ظن اور فساں طریقے اختیار کیے گئے ہیں۔ میرے بزرگوں اور دوسرے خیرادوں کی طرف سے جو خیرات دی گئی ہے اسے تقسیم کرنے کے لیے بھی ایسا ہی انتظام کیا گیا ہے۔ (بادشاہ کا حکم ہوا کہ)۔ یہ مقرر ہوں گے، تاکہ دھرم کی پیروی کی مثالیں قائم ہوں اور ان کی تقلید کی جائے، کیونکہ یہ دھرم کی اور دھرم کی پیروی کی ایک مثال ہو جاتی ہے جبکہ اس کے ذریعے لوگوں میں رحم دلی، فیاضی، سچائی، ایمان داری، نرمی اور نیکی بڑھے۔

بادشاہ پادشاہی دیوتاؤں کا پیارا کہتا ہے:-

میں نے جو نیک کام کیے ان میں لوگوں نے میری تقلید کی ہے اور ان (نیک کاموں) کی وہ نقل کرتے ہیں۔ اس طرح وہ ماں باپ کی اور بزرگوں کی اطاعت کرنے لگے ہیں اور ان کی (یہ) اطاعت بڑھتی رہی ہے۔ وہ قدیم رواج کی زیادہ پابندی کریں گے، برہمنوں اور سنیاہوں، مغرب اور مصیبت زدہ لوگوں، غلاموں اور

لہ۔ گھر بار دلے۔

لہ۔ نرگرتھوں سے مزاجین فرتنے کے لوگ ہیں۔

اور ملازموں کے ساتھ مناسب طور سے پیش آئیں گے۔

دھرم کی راہ میں ترقی و طرح سے ہوتی ہے ان پابندیوں کا لحاظ کرنے سے جو دھرم ہم پر عاید کیا ہے۔ اور دوسروں کا خیال کرنے سے ان دونوں میں پابندیوں کا لحاظ کرنا ایک معمولی بات ہے دوسروں کا خیال کرنا ایک بڑی بات دھرم کی پابندی کا لحاظ کرنے کی ایک مثال یہ ہے کہ میں نے فلاں اور فلاں جانوروں کو ذبح ہونے سے منہ منہ کر دیا ہے اور اس کے علاوہ دھرم کی دوسری پابندیاں ہیں جن کا لحاظ کرنے کا میں نے حکم دیا ہے۔ لیکن دوسروں کا خیال کرنے سے لوگوں نے دھرم کی راہ میں زیادہ ترقی کی ہے جس کا اثر یہ ہوا ہے کہ وہ جاندار مخلوق پر ظلم کرنے اور جان لینے سے پرہیز کرنے لگے ہیں۔ یہ اس لیے کیا گیا ہے کہ (ہمارے) بیٹے اور پوتے اور چوتے اس پر اس وقت تک قائم رہیں جب تک کہ چاند اور سورج کا وجود ہے اور وہ اسی پر عمل کریں اس پر عمل کرنے سے اس زندگی اور آئندہ زندگی میں سلامتی یقینی ہو جاتی ہے۔ میں نے دھرم کے متعلق یہ فرمان اس وقت نقش کرایا جب مجھے راج ملک لگائے ہوئے چھبیس سال گزرے تھے۔

دیوتاؤں کا پیارا یہ کہتا ہے :

جہاں کہیں بچہ کے مینارے یا بچہ کی سلیں ہوں وہاں دھرم کے اس فرمان کو نقش کروا دینا چاہیے تاکہ وہ ہمیشہ موجود رہے۔

اس فرمان میں پہلی بات جو اشوک نے بیان کی ہے وہ یہ ہے کہ اس کے تبلیغی کام کو ان کاموں سے کوئی نسبت نہیں جو دوسرے راجہ دھرم کو قائم رکھنے یا رعایا کو فیض پہنچانے کے لیے کیا کرتے تھے دوسرے راجاؤں کے مقاصد اور ان کا طریق کار کسی تھا اور اس کوئی نتیجہ نہیں نکلا سوا اس کے کہ ایک ستم ادا ہوگی اشوک چاہتا تھا کہ اس کی رعایا ایک خاص مذہب اور اس مذہب کے سکھائے ہوئے اخلاق کو اختیار کرے اس لیے اسے نکرستی کہ لوگ کسی غلط فہمی میں نہ پڑیں۔ ہم کو بھی اس غلط فہمی میں نہ پڑنا چاہیے کہ اشوک بس ایک نیک بادشاہ تھا اور نصیحت کرنے کا شوق رکھتا تھا۔ بے شک وہ روادار تھا، اس نے برہمنوں کی عزت کرنے کی تاکید کی ہے اور اس کی فیاضی بدھ متیوں تک محدود نہ تھی بلکہ وہ خود پہلے بدھ متی اپاسک (یعنی بدھ کا دنیا دار پیرو) اور پھر بکشو بھی ہو گیا۔ اس کا مقصد اپنے مذہب کی تبلیغ تھی، اسے اس بات پر خوشی تھی کہ اس زمانے میں جو دیوتا سارے ہندوستان میں سچے سچے مجھے جانتے تھے اب جھوٹ موٹ کے معلوم ہونے لگے

ہیں: اس کی رعاداری بھی ضرور تھی۔ "امت سرائی دقت کرنا چاہیے جب وہ حق بجانب ثابت کیا جاسکے، اس لیے کہ دوسرے لوگوں کے مذہب کسی نہ کسی بنا پر احترام کے لائق ہوتے ہیں" اس نے اپنے پہلے ہی فرمان میں جانوروں کی قربانی کی ممانعت کر دی تھی اور ان رسوں کو چھوڑنے کی تلقین کی جو "بیاری، لڑکوں کی شادی، لڑکیوں کی شادی، بچوں کی پیدائش، سفر کے لیے روانگی کے موقعوں پر" ادا کی جاتی تھیں، خصوصاً ان ہیبتنا سی، طرح طرح کی، اظلاف کے خلاف اور فضول "رسوں کو جو عورتیں ادا کرتی تھیں۔ ان کی جگہ یہ چاہتا تھا کہ دھرم کی رسمیں اختیار کی جائیں، یعنی غلاموں اور ملازموں کے ساتھ نیک برتاؤ اور استادوں کا ادب، جان کا لحاظ، سنیاسیوں اور برہمنوں کے ساتھ فیاضی۔ برہمنوں اور دوسرے مذہب والوں میں فرق بس مٹانا ہی تھا جتنا کہ اشوک کے فرمان سے ظاہر ہوتا ہے۔ اگر کوئی شخص اشوک کی ہدایت پر عمل کرتا تو اس کے علاقوں اور اس کی ظاہری زندگی باطل بھرتی پائسکوں کی سی ہو جاتی، جن کا فرض تھا کہ انسان اور مادی جاندار مخلوق کے ہمدرد اور خیر خواہ، رحم دل رکھے، فیاض ایماندار اور نیک ہوں، سب کے ساتھ رعاداری برتیں، برہمنوں اور سنیاسیوں کی عزت کریں، اندر ایسے نیک کام کریں جن سے دھرم کا چرچا ہو اور دوسروں میں نیک کام کرنے کا حوصلہ پیدا ہو۔ اشوک کی تبلیغی جدوجہد کی وجہ سے مذہبوں میں تضادم اس لیے نہیں ہوا کہ بھرتی پائسکوں اور برہمنیت یا جین مت کے پیروں میں ایسا بنیادی فرق نہ تھا جیسا کہ مشہور مسلمانوں اور عیسائیوں میں اور ان کی معاشرت ایک سی تھی۔

دوسری بات جو اس فرمان میں قابل غور ہے وہ یہ ہے کہ اشوک نے حکومت کے اثر اور اختیارات سے بے تکلفی کے ساتھ تبلیغ کے کام میں فائدہ اٹھایا۔ حکومت اس طرح تک پر مادی تھی کہ بادشاہ وقت اور خصوصاً اشوک جیسے بادشاہ کی مخالفت کرنا ممکن نہیں تھا، اور لوگوں نے یہ بھی گوارا کیا کہ ان پر ایسے نگران مقرر کیے جائیں جو دیکھتے رہیں کہ وہ دھرم کی پابندی جس طرح کرنا چاہیے، کر رہے ہیں یا نہیں۔ خیرات تقسیم کرنا انھیں نگرانوں کے سپرد کیا گیا، اور اس میں بڑی مصلحت تھی، کیونکہ اس وجہ سے لوگوں نے بہت کچھ نظر انداز کیا جو ضلالت و اشتغال انگیز ثابت ہوتا، اگر نگرانوں کے پاس نیک مشوروں کے سوا اور کچھ دینے کو نہ ہوتا۔ ان نگرانوں کو دکھانا

۱۔ محقر چٹانوں والے فرمان نمبر (اروپ ہاتھ کا) V. SMITH: ASOKA صفحہ ۱۳۱۔

۲۔ چٹانوں والے فرمان، نمبر ۱۳۔ SMITH تصنیف مذکورہ، صفحہ ۱۳۸۔

۳۔ چٹانوں والے فرمان، نمبر ۱۔

۴۔ ستادوں والے فرمان، نمبر ۹۔

ہوتا ہوگا کہ دھرم کی اشاعت کے لیے انھوں نے خود کیا کیا اور دوسروں سے کیا کرایا۔ وہ شعبہ دینی کے منتظم تھے تو اس کے جاسوس بھی ہوں گے، اور ان کی بدولت دربار اور ملک پر ایک خوف ماسطاری ہوگا۔ یہ موریا حکومت کے استقلال کا ایک بہت بڑا ثبوت تھا کہ اشوک میں برس تک اس طریقے پر تبلیغ کا کام کر سکا۔

اشوک میں کام کرنے اور کرانے کی بڑی استعداد تھی۔ اس کے جو فرمان مناروں اور چٹانوں پر اس وقت تک محفوظ رہے ہیں وہ شاہد ہیں کہ ملک کے اندر تبلیغ کا کام بڑی مستعدی سے کیا گیا۔ اس کی جو سلسلہ مندی اور اس کے تخیل کی بندری اس سے بھی ظاہر ہوتی ہے کہ وہ غیر ملکوں میں بھی دھرم کی فتح کا ڈکھانچا جاتا تھا اور اس کے مبلغ جنوبی برہما، سیلان، باختر، شام، مصر اور مقدونیا بھی گئے۔ یہ جہد جہدا اشوک کی نظر میں رہا یا پروری کے ان کاموں سے مختلف نہ تھی جس کی تفصیل اس نے اس فرمان میں دی ہے جس کا ہم نے ترجمہ کیا ہے یعنی سایہ دار درخت لگوانا، سرا میں بنوانا، پانی کا انتظام کرنا۔ اپنے ایک فرمان میں وہ کہتا ہے:

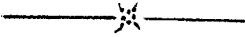
”میں یہ ساری مشقت کس لیے کرتا ہوں؟ میرا مقصد سوا اس کے اور کچھ نہیں ہے کہ جاندار مخلوق کا مجھ پر جو حق ہے اسے ادا کروں اور جہاں ایک طرف میں انھیں اس دنیا میں سرست کشوں وہاں وہ دوسری دنیا میں جنت حاصل کریں“

پچھلے جنموں میں گوتم بدھ کا مسلک ہی تھا، جیسا کہ بعض جاگلوں سے ظاہر ہوتا ہے اور اشوک نے ہی مسلک اختیار کیا۔ وہ برابر ملک کا دورہ کرتا رہتا، بادشاہوں کے عام طریقے کے خلاف اس نے اعلان کر دیا کہ وہ کام کی بات ہر وقت سننے اور کرنے پر تیار ہے، اس سے جو شخص جس وقت چاہے مل سکتا ہے۔ اس نے دینداری میں وہ رونق پیدا کرنے کے لیے جس سے عوام مرعوب ہوتے ہیں مذہبی جلوں مکان اور خاص موقعوں پر بستوں کو چراخان کرنا شروع کیا۔ اس کی بخوانی ہوئی عمارتیں ہندوستان کے فن تعمیر کے پہلے نمونے ہیں اور یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ پتھر اور اینٹ چونے کی بڑی عمارتیں بنوانے کا سلسلہ اسی نے شروع کیا۔ اس جدت کا بھی اس وقت کے لوگوں پر بڑا اثر ہوا ہوگا۔

ایک آخری بات غور کرنے کے قابل یہ رہ جاتی ہے کہ تہذیب کے نقطہ نظر سے اشوک کی تبلیغ کا نتیجہ کیا ہوا۔ ہم یہ جانتے ہیں کہ اشوک کے وارثوں میں سے کوئی اس کے کام کو جاری نہ رکھ سکا، اور اس کے ایک پوتے سمپرتی کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس کا میلان مین مذہب کی طرف تھا۔ دوسری طرف ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ ایسی تعمیرات کا سلسلہ جلدی رہا جن کا مقصد بدھ متی دھرم کا چرچا تھا اور ایسی تعمیرات کا پتہ نہیں چلتا جو کسی اور مذہب کے ابھرنے اور فروغ پانے کی علامت قرار دی جاسکیں۔ شاید اس لیے کامل یہ ہے کہ اس وقت کی تہذیب نے بدھ مذہب کو اپنایا، اور بالکل اپنے رنگ میں رنگ دیا۔ آثار قدیمہ اور فنون لطیفہ کے ماہر اس پر حیرت



کہتے ہیں کہ زندگی سے وہ انس، انسانی جسم اور اس کے حسن کی وہ قدر، صناعوں کی وہ آزاد خیالی جو سماجی اور  
بہالہت کے آثار سے چمکتی ہے بد مذہب میں کس طرح کھپائی گئی۔ لیکن وہیں اللہ کی آراگت خود ہی مل جاتا  
ہے اگر کوئی مذہب ان لوگوں میں پھیلے جو پنا مخصوص دنیاوی رنگ، یعنی اپنی الگ تہذیب رکھتے ہو، اس کو  
نے اپنی تبلیغ کے ذریعے بد مذہب اور اپنے زمانے کی تہذیب کو سمودیا، اور سیاست کی طرح فنونِ لطیفہ  
کو بھی دھرم کا خادم بنا دیا۔



# پانچواں باب

## ہندوستان، ایران اور یونان

اشوک کے بعد موریا سلطنت کو زوال ہوا اور ہندوستان کی سیاست اور تہذیب کا کوئی ایک مرکز نہیں رہا۔ اس سے بڑا نقصان یہ ہوا کہ ملک کی سیاسی وحدت مٹ گئی اور ایک مشترک تہذیب، مذہب اور زبان کے پیدا ہونے کا سلسلہ شروع ہوتے ہی ٹوٹ گیا۔ سیاسی وحدت و صلوات کو بلند کر سکتی تھی، زندگی کے پیمانے کو اس قدر بڑھا سکتی تھی کہ لوگوں کا تخیل وسعت پسند ہو جائے اور وہ اس تنگ نظری اور مقام پرستی کو گوارا نہ کر سکیں جو سیاسی انتشار کے ساتھ عام ہو جاتی ہے۔ بڑی مملکتوں میں وسائل کی فراوانی منفعت اور تجارت کو بہت ترقی دیتی ہے، اور طوائف الملوک میں سیاسی حد بندیاں تجارت کے ہاتھ پیرا بندھ دیتی ہیں۔ لیکن قدیم ہندوستان میں چند مذہبی میلانات کو ایسی غویت حاصل تھی اور عقائد اور رسوم میں ایسی رواداری برتی جاتی تھی کہ مرکزی حکومت نہیں تو مشترک تہذیب کا امکان موجود رہتا تھا اور ملک مختلف مملکتوں میں تقسیم ہو جاتا تب بھی تہذیبی لین دین کا سلسلہ جاری رہ سکتا تھا۔ موریا سلطنت کے زوال کے بعد وسطا ہند، اوڈیسہ اور کمن میں خود مختار مملکتیں قائم ہوئیں اور ایک دوسرے سے لڑنے لگیں۔ لیکن یہ احساس باقی رہا کہ ہندوستان ایک بہت بڑا ملک ہے اور

وصلہ مند راجا اس کی کوشش کرتے رہے کہ ملک کے رواجی مرکز مگدھ پر قبضہ کر کے موریا سلطنت کی یاد تازہ کریں۔

## سنگ، چیت اور آندھرا (یا سات واہن)

مگدھ کو سب سے پہلے ویش (بھیلہ) کے راجا پشیا مترنگ نے فتح کیا، ایک روایت یہ ہے کہ وہ موریا راجا کاسپ سالار تھا، اور وہ راجا کو معزول کر کے خود تخت پر بیٹھ گیا۔ یہ واقعہ ۱۸۲ ق م کے گگ بنگلہ ہے ہمیں معلوم نہیں کہ پشیا مترنگ خاندان کا کتنے عرصے تک مگدھ پر قبضہ رہا اور آثار قدیمہ میں کوئی ایسی چیز نہیں ملی ہے جو اس تسلط کی نوعیت کو ظاہر کرے، لیکن رنگ خاندان کی مگدھ پر بڑی مدت تک حکومت رہی ہوگی تو اس کے کچھ آثار بھی منور باقی رہتے۔ قیاس یہ کیا جاتا ہے کہ رنگ راجا مگدھ کے ماتحت تھے اور جب موریا حکومت باہل مرکز ہو گئی تو انھوں نے اس کے مرکز کو فتح کر کے اپنی آزادی اور خود مختاری کا اعلان کیا کیونکہ اس سے زیادہ کچھ کرنا ان کے بس میں تھا۔ پشیا مترنگ کا ہمصر، کنگ (اوریہ) کا راجا کھارول تھا۔ اس نے کئی مرتبہ مگدھ پر لشکر کشی کی اور اس کے علاوہ دکن کی طرف اپنی فوجیں بھیجیں جن کی کارگزاری کا ہمیں کوئی علم نہیں۔ دکن کے ضلع بھاری میں آندھرائل کے ایک سردار سیموک نے ایک سلطنت قائم کی، جس کو بہت ترقی ہوئی۔ سیموک کے خاندان کو آندھرا یا سات واہن بھی کہتے ہیں۔ آندھرا راجا سات کرنی پشیا مترنگ اور قابا کھارول کا ہمصر تھا اور اس کی عملداری دریائے گوداوری اور کرشنا کے درمیان پورے علاقے پر بہاؤ اثر سے دکن کے مشرقی ساحل تک تھی۔ پریشخان (پیشمن) سات واہنوں کی راجدھانی تھی اور اس شہر نے سات اور تجارت میں بڑی اہمیت حاصل کر لی تھی۔ کتبوں سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ سات واہنوں کا اجین اور بھیلہ پر بھی قبضہ ہو گیا تھا۔ قابا سات کرنی نے مگدھ پر حملہ کرنے کی سیاسی رسم بھی ادا کر کے ثابت کیا کہ ہندوستان میں کوئی راجا اس کے مقابل کا نہیں۔ لیکن مگدھ ہاں کا قبضہ ہوا بھی تو بہت تھوڑے عرصے کے لیے ہوا ہوگا۔ طوائف الملوک کی کاس ودر میں تہذیب کو کوئی خاص نقصان نہیں پہنچا۔ سنگ راجا اجین تھا اور برہمنیت ان کا سکاری مذہب تھا، لیکن ان میں اتنی رواداری تھی کہ وہ مذہب کی نشوونما میں کوئی رکاوٹ نہیں ہوتی اور تہذیب پر بھی ایسی کارنگ غالب رہا، کیونکہ اس زمانے کے آثار سب بدھ متی جماعت اور عقائد سے تعلق رکھتے ہیں۔ کنگ کا راجا کھارول، جین مذہب کا معتقد تھا اور اوریہ کے خاندان کی تعمیر کا سلسلہ اسی زمانے میں شروع ہوا۔ آندھرا راجاؤں کے مذہب کے بارے میں ہم فقہان کے ساتھ نہیں کہہ سکتے کہ کیا تھا، ظاہراً وہ اپنے قبائلی مذہب کے بروجوں کے اور برہمنیت اور بدھ مذہب کا یکساں طور پر مستعمل کرتے ہوں گے سانبھی

کے جڑے استوپ کا ایک دروازہ سات کرنی کے عہد میں تیار کیا گیا، اور مغربی گھاٹوں کے فاتحہ ریا سارے آندھرا راجاؤں کے زمانے میں بنے (۲۵۰ ق م تا ۶۲۵)۔ یہ ناممکن ہوتا اگر آندھرا راجا متصیب ہوتے اور بدھ متیوں کے مذہبی اور تہذیبی منصوبوں میں مداخلت کرتے۔ معلوم یہ ہوتا ہے کہ وہ ایسے منصوبوں میں خود لچھی لیتے تھے اور کسی کسی حد تک ان میں مدد بھی کرتے ہوں گے۔

## ہندوستان میں فنون لطیفہ کی نشوونما

پہلے باب میں تصویروں کا ذکر کیا گیا ہے جو بعض فاروں میں ملی ہیں اور تھم جہری عہد کی مانی جاتی ہیں۔ ان سے یہ تو ظاہر ہوتا ہے کہ ہندوستان میں تخلیق کا ذوق اسی دور میں پیدا ہوا جس میں کہ یورپ اور افریقہ کے فاروں میں تصویریں بنائی گئیں، لیکن ان چند دھندلے نقشوں کی بنا پر یہ نہیں کہا جا سکتا کہ اس وقت کے ہندوستانیوں نے مذاق کے مناسب نقاشی یا مصوری کا کوئی خاص طرز اختیار کیا تھا۔ موہنجودادہ اور ہڑپا کے کام میں ایسی خصوصیات موجود ہیں اور یہ فوراً محسوس ہوتی ہیں اگر ہم موہنجودادہ کی مورتیوں یا مہروں کا باہل اشور یا مصر کے کام سے مقابلہ کریں۔ مثلاً موہنجودادہ کے صنایع جانوروں کی شکلیں کسی رسمی معیار کے مطابق بدل کر نہیں بلکہ ویسی ہی بناتے تھے جیسی کہ وہ نظر آتی ہیں، مگر اسی کے ساتھ بعض نقشوں کو اس طرح ابعاد دینے کہ جس سے معلوم ہو جاتا کہ وہ محض نقل نہیں کر رہے ہیں بلکہ ایک تصور کو جو ان کے ذہن میں ہے پیش کر رہے ہیں۔ یہ خصوصیت ہمیں تیسری اور دوسری صدی قبل مسیح اور اس کے کئی سو برس بعد تک ملتی ہے۔ مگر اس لمبی مدت میں جو موہنجودادہ کی تباہی اور شہنشاہ اشوک کی تخت نشینی کے درمیان گزری، فنون لطیفہ کی نشوونما کا کوئی سلسلہ قائم نہیں کیا جا سکتا، اس لیے کہ اس دور کے نمونے کافی تعداد میں دستیاب نہیں ہوئے ہیں۔ شاید اس کا سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ آریوں کو فنون لطیفہ سے مس نہیں تھا۔ وہ شہری زندگی کو پسند نہیں کرتے تھے اس لیے انھوں نے بخت مکان نہیں بنوائے، بت پرست نہیں تھے، اس لیے مندر اور مورتیں نہیں بنوائیں۔ مکافوں کی طرح ان کی عبادت گاہیں بھی بانس اور چھونس کی جوتی تھیں اور ان کے گرد بانسوں کا ایک جنگلا ہوتا تھا۔ ان کی قبریں کچی جوتی تھیں اور وہ ان کے نشان کو باقی رکھنے کا کوئی اہتمام نہیں کرتے تھے، بے شک ان کے زمانے میں ایسی صنعتیں تھیں جن کا فنون لطیفہ سے قریبی تعلق ہوتا ہے، جیسے کہ رنگ ریزی اور سارا ٹر صئی اور ہاتھی دانت کا کام پھر بھی موسیو فوشے کا مقولہ صحیح معلوم ہوتا ہے کہ بدھ مت سے پہلے مذہب کی

خدمت کرنے والا کوئی فن نہ تھا۔ اگر سائنات کی تشبیہ دیجیے تو یہ دور ایک کورا صفحہ، آثار قدیمہ کی مثال لیجیے تو ایک خالی الماری ہے۔ دوسری طرف یہ بھی ممکن نہیں تھا کہ فنون لطیفہ اچانک ترقی کی اس منزل پر پہنچ جائیں جس پر ہم انھیں تیسری اور دوسری قبل مسیح میں دیکھتے ہیں، اس لیے ہمیں یہ فرض کرنا پڑتا ہے کہ اور صنعتوں میں نہیں تو جوہریوں اور کلزی، ہاتھی دانت اور دھاتوں کا کام کرنے والوں میں فنی روایات کا ایک سلسلہ زندگی کے انقلابوں کے باوجود بہت قدیم زمانے سے جاری تھا اور اشوک کے عہد میں سنگ تراشی کا چرچا ہوا تو اس اندر ختم اور فنی مہارت سے فائدہ اٹھایا گیا۔ آریوں کے دور کے بعض ایسے منتظر آثار بھی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ تعمیر اور سنگ تراشی کے فن بالکل مفقود نہیں ہو گئے تھے۔ راجگیر میں ایک عفریتی دیوار اور قطعہ کے آثار ہیں جو غالباً چھٹی صدی قبل مسیح میں بنایا گیا تھا اور یہ ایک ترقی یافتہ فن تعمیر کا پتہ دیتا ہے جس کے اور نمونے شمالی ہندوستان میں نہیں ملے ہیں۔ ویدر گنج (بہار) اور پارکم (ضلع متھرا) میں غیر معمولی جتن کی مورتیں ملی ہیں جو موریا عہد کی مانی جاتی ہیں۔ ان کی خالیوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ پختہ کام کے نمونے نہیں ہیں، بلکہ ان میں نئے اور پرانے اور شاید ملکی اور غیر ملکی معیاروں کو ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ نیا معیار وہ تھا جو موریا عہد میں غیر ملکی اثرات اور ماہران فن کے ذریعے رائج ہوا۔ پرانے معیار کے کام کے بھی نمونے ہوں گے جو ہم تک نہیں پہنچے ہیں، ممکن ہے یہ پرانا معیار سنگ تراشی یا مورت سازی کا نہ ہو بلکہ دھاتوں، ہاتھی دانت اور کلزی کے کام کا ہو۔

### بدھ مذہب کا فنون لطیفہ پر اثر

تیسری صدی قبل مسیح میں سنگ تراشی اور اس سے متعلق فنون کو نمایاں منسوخ ہوا۔ اس کا ایک سبب یہ تھا کہ ہندوستان کو اشوک جیسا خوش مذاق اور بلند حوصلہ بادشاہ نصیب ہوا۔ اس میں یہ قابلیت تھی کہ فن کے لیے نئے مقاصد مقرر کرے اور نئے میدان فراہم کرے۔ لیکن اشوک کا کام اس کی ذات اور اس کے عہد تک محدود رہتا اگر ایسے رجحانات پہلے سے موجود نہ ہوتے جو اس کی اولوالعزمی کا سہارا لے کر ان صنعتوں کو ترقی دیتے جن کی ابتدا اشوک نے کی۔ یہ رجحانات اس زمانے کے جذبہ دینی نے پیدا کیے تھے اور تعجب کی بات ہے کہ ان کا محرک ایسا مذہب تھا کہ جسے فنون لطیفہ سے کوئی نسبت نہ تھا۔ مورخوں نے اس سبب کو طرح طرح سے حل کرنے کی کوشش کی ہے کہ گوتم بدھ کی تعلیم نے فنون لطیفہ سے کس طرح رشتہ جوڑا اور اس بنیادی تضاد

کو کس طرح دور کیا جو اس کے لہسن پرستی کی اہم شکل کے درمیان ہے، لیکن اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا کہ بدھ مت میں نے فنون لطیفہ کو دینداری کی تبلیغ کا ذریعہ بنایا اور ان کی تدریس کا بڑھا دی۔ ظاہر ہے جو کچھ ہجو اور غیر شعری طرز پر ہوا، ایک طرف عام ذہنیت، جو ہندوستان ہی میں نہیں بلکہ ہر جگہ بڑی حد پر رورہوتی ہے، بدھ مذہب کی ان تعلیمات کو ابھارتی رہی جو اس سے مناسبت رکھتی تھیں، دوسری طرف مختلف فنون کو برتنے والے اس فکر میں نئے کام کرنے کے نئے موقعے نکالیں، اور آہستہ آہستہ بدھ مذہب فنون لطیفہ کا سرپرست بن گیا۔

موسیو فوشے کی رائے میں منصف کا پہلا کام جو بدھ متیوں نے کیا یا وہ مخصوص دیہی مقامات کا ہونا تھا۔ گو تم بدھ کی وفات کے بعد بدھ متیوں میں بہت جلد زیارت کا رواج ہو گیا، اور یہ روایت مشہور ہو گئی کہ چار مقامات ایسے ہیں جن کی زیارت کرنے کی ہدایت گو تم بدھ نے دی ہے، ایک تو لمبینی باغ، جہاں وہ پیدا ہوئے، دوسرے گیا کے قریب وہ درخت جس کے نیچے انھوں نے علم کامل حاصل کیا، تیسرے بنارس کا ہرن باغ، جہاں انھوں نے دھرم کی پہلی مرتبہ تعلیم دی، چوتھے کئی نگر، کئی نارا، جہاں انھوں نے وفات پائی۔ وہ لوگ جو ان مقدس مقامات کی زیارت کرتے ہوں گے اپنے ساتھ کوئی نہ کوئی چیسزہ بطور یادگار یا تبرک لے جانا چاہتے ہوں گے۔ مناہوں نے ان کی یہ خواہش پوری کی۔ اس پر کسی کو امرار نہ ہوگا کہ زیادہ اہتمام کیا جائے، اور اہتمام کی گنجائش بھی کم تھی، اس لیے کہ پرستش کی غرض سے سورتیں بنانے کا رواج نہیں تھا، اور اس زمانے میں بدھ کی شبیہ بنانا مناسب بھی نہیں سمجھا جاتا تھا۔ گو تم بدھ کی پیدائش کے وقت سورج نوا کے برج میں تھا، اس لیے ان کی پیدائش کی علامت بیل کا سرا اور دو عینیں قرار پائیں، ان کے بدھ ہونے کی علامت درخت اور اس کے گرد کھڑا تھا، پہلے دھما کی نشانی دھرم کا پکر، یعنی پیسا کہ روایت کے مطابق بدھ نے بنارس کے ہرن باغ میں دھرم پکر چلانا شروع کیا تھا، اور وفات کی علامت استوپ مانا گیا جس کے لیے ایک نیم دائرہ بنا دیا جاتا۔ ان علامتوں کے ٹھپے تیار کر لیے گئے ہوں گے اور ان کے ذریعے مٹی کے گولوں، سیکڑوں، تختیوں اور دوسری چیزوں پر یہ علامتیں بنا دی جاتیں۔ رفتہ رفتہ علامتوں کی شکل زیادہ نفیس ہوتی گئی، لیکن ایک عرصے تک بدھ متی فنون لطیفہ کا کل سرمایہ یہی علامتیں تھیں۔ جب ہمارے بننے لگے تو پہلے انھی علامتوں سے ان کو آراستہ کیا گیا، اور جب یہ نامانی معلوم ہونے لگے تو نقاشیوں کے تخمینے نے آرائش کی اور صورتیں نکالیں۔ فن تعمیر سے بدھ مذہب کا تعلق بدھ کے آثار محفوظ رکھنے اور ان کی

تعمیر کرنے کے رواج کی بدولت قائم ہوا۔ روایت یہ تھی کہ گوتم بدھ کی چست کی راکھ آٹھ استوپوں میں دفن ہوئی تھی۔ مشرقی ہند میں قرین گول ہوتی تھیں اور استوپ کہلاتی تھیں۔ گوتم بدھ سے پہلے قبروں کے نشان کو کوئی اہمیت نہیں دی جاتی تھی، اس لیے یہ ممکن تھا کہ استوپ خاص گوتم بدھ کے مدفن کی علامت فرار دی جائے اور اس کی شکل کو ایک متاثر دینی حیثیت حاصل ہو گئی۔ گوتم بدھ اور دوسرے بدھ کی ہنگاموں کے آثار کے لیے استوپ بنوانا نئے نواب کا کام کہا جاتا تھا۔ عموماً وہ استوپ کے ساتھ جھکشوروں کے بننے کے لیے دہارا ناٹھاما اور ان کے اجتماع اور عبادت کے لیے ایک جیتیا (عبادت گاہ) بنوائی جاتی تھی۔ قرین میں استوپ نیم دائرے کی شکل کا ٹھوس گنبد ہوتا تھا، جو قبر کی طرح بغیر کسی کرسی کے بنایا جاتا تھا اور اس کے پنج میں تابوت کی جگہ وہ آثار رکھے جاتے تھے جن کی تعظیم اور پرستش کرنا مقصود ہوتا۔ استوپ کی کوئی بڑا ایک جو کور جھگڑا ہوتا اور اس کے اوپر ایک چتر۔ چونکہ بدھ متیوں میں جس چیز کا احترام کرنا ہوتا اس کا طواف کیا جاتا تھا اس لیے استوپ کے گرد ایک گول چبوتر بنا دیا جاتا۔ بعد کو استوپ کی مزید تعظیم کے خیال سے ایک جھگڑے کے ذریعے اس کی اعلیٰ بندی کی جانے لگی۔ اس جھگڑے میں چاروں سمتوں کے گھاٹے سے چاندنی جوتے تھے۔ دہارا نقشہ وہی ہوتا جو کہ گروں کا تھا، یعنی پنج میں مہن اور اس کے چاروں طرف کمرے اور کونھریاں، جو ب مہن میں کھلتی تھیں، صرف ایک یہ ترمیم کر دی گئی کہ کمرے مین طرف اور ایک طرف بننے اور بیٹھنے کے لیے دالان رکھا گیا۔

جیتیا کا نقشہ اور بھی سادہ تھا۔ یہ ایک بہت بڑا کمرہ ہوتا جس میں ایک طرف داخلے کا دروازہ ہوتا اور اس کے مقابلے میں، کمرے کے اندر، ایک چھوٹا استوپ بنے جو چھبے کی دیوار سے اتنا ہٹا ہوتا کہ اس کا طواف کیا جاسکے۔ دہارا اور جیتیا کی بنیادی شکل وہی تھی جو بانس اور بھوس یا کھڑی کے مکانات اور عبادت گاہوں کی ہوا کرتی تھی، شروع میں استوپ مٹی کے اور دہارا اور جیتیا لکڑی اور بھوس کے بنے ہوتے اور فن تعمیر کے گھاٹے صاف میں کوئی خصوصیت نہ ہوگی۔ جب اشوک بدھ مذہب کا سہارا بن گیا تو وہ ماٹل کی کمی رہی نہ ساوگی اور گھٹا کی ضرورت اور وہ عمارتیں جو مہن کلام چلانے کے خیال سے بنی تھیں اب دین کی عظمت اور پائیداری ظاہر کرنے کے لیے بنائی جانے لگیں۔ ہم ان کے آثار کو خون لطف کے نمونے مانتے ہیں۔ اشوک کی اور اصرہی کی بدولت جو نیا انقلاب فن تعمیر اور اس کے متعلق فنون میں ہوا وہ یہ تھا کہ

۱۔ آریوں کی قبریں مستطیل ہوتی تھیں۔

۲۔ بے "ڈاکو" بھی کہتے تھے۔

سرکاری اور دینی تعمیرات میں کلوڈی کے بجائے پتھر استعمال ہونے لگا۔ لیکن اشوک اپنی حوصلہ مندی اور اپنے وسائل کے باوجود نئے طرز کی حرف ابتدا ہی کر سکا۔ اس کے عہد سے پہلے پتھر کی عمارتیں نہیں بنتی تھیں اور رنگ تراشی کا کوئی ایسا کام نہیں کیا گیا تھا جسے دیکھ کر اور جارج کریمے نے طے کیا جاتا کہ پتھر کس وضع اور کس پیلنے کی تعمیرات کے لیے موزوں ہوتا ہے، پتھر کی عمارت کس شکل کی ہو تو خوشنما ہوگی اور اس کی آرائش کس طریقے پر اور کس حد تک کرنا چاہیے۔ اس کے برخلاف کلوڈی کی عمارتیں بنانے کی مشق صدیوں سے کی جا رہی تھی اور مضبوط عمارتوں کو بنانے کی تمام فنی اصول مرتب کر لیے گئے تھے۔ اشوک کے محل کے جو آثار ملے ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ بڑے بڑے شہر تیر کے جوڑ سوچ سمجھ کر ایسی صفائی سے ملائے گئے تھے کہ اس سے بہتر کام تصور نہیں کیا جاسکتا، اور یہ ظاہر ہو جاتا ہے کہ اس فن کی انتہائی تکمیل ہو چکی تھی۔ جن لوگوں نے یہ کام کیا تھا وہ اگر آج دنیا میں پھر واپس آجاتے تو ان کے فن کے متعلق کوئی ایسی بات نہیں ہے جو انہیں بتانے کی ضرورت ہوتی، یعنی دنیا نے بہت ترقی کی ہے مگر کلوڈی کا کام موریہ عہد کے ماہروں سے بہتر جاننے والے اب بھی نہ لیں گے ایسی صورت میں لازمی تھا کہ پتھر کی عمارتوں میں اس وضع کی نقل کی جائے جو کلوڈی کی عمارتوں کی تھی، اور آرائش کا وہی طریقہ اختیار کیا جائے جو کلوڈی، سونے چاندی یا باقی دانت کے کام میں رائج تھا۔ پرانی شکلیں اور پرانے طریقے اس طرح ذہن نشین ہو گئے تھے کہ فن تعمیر اور سنگ تراشی کے ماہر کئی سو برس تک مشق اور تجربہ کرنے کے بعد یہ سمجھ سکے کہ دوسرے فنون کا معیار ان کا حقیقی معیار نہیں، اور انہیں اپنے سالے کے مناسب اپنے فن کے نئے اصول مقرر کرنا چاہئیں۔ عیسویوں نے بھی پورا ناظر لقمہ چھوڑا نہیں گیا، اور خاص طور پر آرائش میں ایسے بنانے سے کام لیا گیا جس سے خیال ہوتا ہے کہ لوگوں کو یہ ظاہر کرنے میں تکلف تھا کہ پتھر کی عمارت واقعی پتھر کی ہے۔ سنگ تراشی پر دوسرے فنون کے معیار اور مقاصد کے حامی ہونے کا ایک اہم نتیجہ یہ بھی ہوا کہ وہ فن تعمیر کا ایک جز بن گیا اور اس کی حیثیت ضمنی ہو گئی ایک ماہر فن کی رائے میں یہ بہت مناسب تھا، کیونکہ فن تعمیر وہ پس منظر فراہم کرنا ہوا جو رنگ تراشی اور صورت سازی کے لیے صحیح اور لازمی ہے۔ لیکن غالباً سنگ تراشی کے دوسرے ماہروں نے اس رائے سے پورا اتفاق نہ کریں گے اس فن کو ضمنی قرار دیا جاتا تھا اس لیے پوری نشوونما نہیں ہو سکتی اور یہ دیکھتے ہوئے کہ عام طور پر آرائش کا شوق کتنا ہوتا ہے ہیں اس امکان کو بھی نظر انداز نہیں کرنا چاہیے کہ فن تعمیر پر سنگ تراشی اور منبت کاری اس طرح غالب ہو سکتی ہے کہ عمارت



صحیح معنوں میں عمارت نہ ہے، مورتوں اور منبت کاری کا مجموعہ بن جاتے۔

## اشوک کی تعمیرات

اشوک کے فراہم کی طرح اس کی تعمیرات کا مقصد بد مذہب کی خدمت تھی۔ خدمت ہر طرح سے کی جاسکتی ہے، مگر اشوک کی طبیعت اسے گوارا نہیں کر سکتی تھی کہ اس کا عظیم اشان مقصد ادنیٰ خدمات کے ذریعے انجام پائے۔ اس کی نظر میں مرث اپنا ملک، اپنے لوگ اور اہل زمانہ نہیں تھا۔ اس کے نزدیک بد مذہب کی صداقت کا حق تھا کہ اسے ساری دنیا میں سورج کی روشنی کی طرح پھیلا جائے، اس کی عظمت کا حق تھا کہ اس کی یادگاریں ایسی بنائی جائیں جو پشت و پیشت تک نہیں بلکہ اس وقت تک موجود رہیں جب تک کہ چاند سورج باقی ہیں! اشوک نے بہت سے چھوٹے بڑے استوپ اور وہارا اور جیتیا بنوائے ہوں گے، لیکن یہ سب اینٹ یا کھڑی کے تھے اور قائم نہ رہ سکے۔ آپ تحقیق کرنے سے معلوم ہوا ہے کہ سچی کاٹرا استوپ ابتداء میں اشوک نے بنوایا تھا، مگر اس میں بعد کو بہت اضافے کیے گئے اور اسے بڑھایا بھی گیا۔ سارناتھ میں بھی اشوک کے ایک استوپ اور وہار کے آثار ملتے ہیں۔ ان تعمیرات سے وہ مقصد پورا نہیں ہو سکتا تھا جو اشوک کی نظر میں تھا اور اس نے یہ بھی محسوس کیا جو گا کہ ہندوستان میں سنگ تراشی کا کام چلنے والے کم ہیں، اس لیے اینٹ اور کھڑی کی عمارتوں سے زیادہ پائیدار چیز بنوانی نہیں جاسکتی، ہندوستان کے باہر اہلبت ایرانی شہنشاہوں کے محل اور دوسری تعمیرات کے ایسے نمونے تھے کہ جن کی تقلید کی جاسکتی تھی۔ اس نیت سے اشوک نے سنگ تراشی کے ماہروں کو باہر سے بلوایا، تلاش کرنے سے چنا کے قریب ریلے پتھر کا ایک ذخیرہ مل گیا جو سنگ تراشی کے لیے بہت موزوں تھا اور فن اور قدرت کے اس سرمایہ سے اشوک نے اپنا کام نکالا۔

فنون لطیفہ کے نقطہ نظر سے اشوک کی تعمیرات اور غیر ملکی ممالک کی کارگزاری میں سب سے نمایاں حیثیت میناروں کو حاصل ہے۔ غالباً اشوک نے کل تیس مینار بنوائے تھے جن میں سے اب صرف دس سالم یا توڑے پھوٹے موجود ہیں۔ یہ یا تو ان مقامات پر نصب کرائے گئے جنہیں بد مذہب کی زندگی میں خامی اہمیت تھی، جیسے کہ سارناتھ، یا ان مقامات پر جو پائلی پتھر سے کپل دستو چلنے والے زائرین کے رستے میں پڑتے تھے۔ ایسے ہی ان پتھوں پر جو وسط ہند یا شمال مغرب کی طرف سے مگرھ کو آتے تھے مینار لگائے گئے ہوں گے۔ جو مینار اب تک اپنی اصلی جگہ پر موجود ہیں ان کے قریب وہاروں، جیتوں اور استوپوں کے آثار بھی ملتے ہیں اور یہ گھنٹا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ میناروں کی تعمیرات کے ساتھ اور ان کی رونق کو بھانے

کی غرض سے نصب کیے جاتے تھے۔ ہر مینار کے تین حصے ہیں۔ ڈنڈی، بھرنار اور برگکا۔ ڈنڈی میں چالیس فٹ اور بھرنار کے تنکی طرح گول اور گاؤم ہے اور اوپر کے سرے پر اس کا قطر قریب تین فٹ ہے۔ اس کے بعد بھرنار ہے اس شکل کا جو جس نما کھلاتی ہے اور اس پر موج پتے بنے ہوئے ہیں۔ بھرنار کے اوپر ایک گول پٹی ہے جس پر منبت کاری کی گئی ہے اور یہ کسی جانور کی صورت کے لیے بیٹھک یا کرسی کا کام دیتی ہے۔ سازناٹھ کے مینار میں صورت اور اس کی بیٹھک کو برگکا تصور کیا گیا ہے اس میں صورت کے اوپر ایک بہت بڑا چکر لگا ہوا تھا جو بدھ مذہب کی ایک شہور علامت تھی۔ ہر مینار کا بھرنار، برگکا اور اوپر کی صورت پتھر کے ایک ٹکڑے کو تراش کر بنائی گئی ہے اور پھر چول بنا کر ڈنڈی میں تانبے کی ایک بہت موٹی ٹکیل سے جوڑ دی گئی ہے۔ ان دونوں حصوں کو ملا کر مینار کی بندی قریب ۵ فٹ کے ہو جاتی ہے۔ میناروں کی ڈنڈی بالکل سادی ہے مگر اس کی سطح اور ہوا اور دیکھنی ہے اس کی مخروطی شکل ایسی صفائی سے پیدا کی گئی ہے کہ اس کی سادگی ہی فن کا ایک کرمہ ہے۔ بھرنار اپنی وضع کے لحاظ سے ہندوستانی نہیں بلکہ ایرانی ہیں، مگر ان میں ایسی جان ہے اور حرکت کی ایسی کیفیت جو تخت جسد کے اصل نمونوں میں نہیں بھرنے کے اوپر جو گول پٹی ہے اس پر کہیں جانوروں کی شکنیں، کہیں پرند اور زمیں بنائی گئی ہیں۔ اور خواہ ان جانوروں کو دیکھنے یا ان کو جن کے مجسمے میناروں کی چوٹی پر بنائے گئے ہیں، معلوم یہ ہوتا ہے کہ سنگ تراش کے ہاتھ نے ان میں زندگی کی ایک دائمی کیفیت پیدا کر دی ہے۔ یہ جانور دراصل علامات کی حیثیت سے بنائے گئے تھے۔ سازناٹھ کے مینار پر برہمچاری کی چوٹی ہے اس پر چار دھرم چکر اور ان کے درمیان ایک شیر، ایک باغی، ایک گھوڑا اور لیک زیمو بنائے دھرم چکر بدھ مذہب کی اور یہ جانور شمال، مشرق، جنوب اور مغرب چاروں سمتوں کی نشانیاں ہیں ان کے اوپر چار شیر بیٹھنے سے بیٹھ ملائے بیٹھے۔ اور پیل کا ایک بڑا دھرم چکر سمبھالے ہوئے تھے۔ یہ سب بھی علامتیں تھیں، اور اس وجہ سے شیروں کی شکل قدرتی نہیں بلکہ دسی ہے لیکن اس کے باوجود سنگ تراشوں نے اس آزادی سے کام لیا جو نمون لطیفہ کا حق ادا کرنے کے لیے ضروری ہے اور ان شیروں کی تعبیری ہوتی نسون اور پتھوں

۱۔ ان اصطلاحوں کی وضاحت کے لیے ملاحظہ ہو فرہنگ اصطلاحات پیشہ دہان (انجمن ترقی اردو) جلد اول، فصل اول، نمبر ۳۷ و ۳۸۔  
۲۔ ایک قسم کا بیل۔

۳۔ ان میں سے ایک شیر ٹوٹ گیا ہے اور دیگر کے صرف چند بڑے طے ہیں۔

۴۔ PERCY BROWN کی رائے میں شیروں کی جو صورت یہاں بنی ہے وہ یونان اور روم کی بعض عمارتوں کے پرناوں میں ملتی ہے۔ تصنیف مذکورہ بالا صفحہ ۱۱۔

سے ایک توت پختی ہے جو جھکل کے بادشاہ کا حصہ ہے، دیکھی شیروں میں پیدا نہیں کی جاسکتی۔ دوسری طرف سنگ تراش قدرت کے فعال ہی نہیں تھے۔ رام پورا کے مینار پر جوہل بنا ہے اس کی شکل زرکی ہے نہ قدرتی بیل کا عکس، اس میں نہ حقیقت نگاری ہے نہ محض تخیل۔ سنگ تراشی نے بیل کو گھڑے ہونے کے ایک انداز میں ان تمام اداؤں کو بیان کر دیا ہے جو سن کے قدر شناس کو اس جانور کے جسم اور اس کی حرکت میں نظر آسکتی ہے اور بے جان پتھر کو ایک جیتی جاگتی چیز بنا دیا ہے۔

انہی ماہروں سے جنہوں نے مینار بنائے تھے اشوک نے کیا سے ایس میل شمال کی طرف برابر کی پہاڑوں میں آجوک فرتے کے رہباتوں کے لیے بڑی چٹانوں کو کاٹ کر چند غار بنوائے۔ یہ غار ایک بڑے اور خاصے اونچے کمرے اور ایک استوپ پر مشتمل ہیں اور ان کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ ان میں بڑی سخت اور صفائی سے کڑی کی عمارت کا چربہ آٹا لگایا ہے۔ ان غاروں میں جو سردا ما اور لوہا سنی کھلاتے ہیں داخلہ کا مہرہ مستطیل اور استوپ (یا ڈاگوبا) جس کی بھت الگ سے بنوائی گئی ہے گول ہے اور دیواروں پر کئی کیریوں بنا کر یہ گمان پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ دیوار پتھر کی نہیں ہے بلکہ کڑی کے تختوں کو چور کر بنائی گئی ہے۔ سردا ما غار میں بھت دیوار پر سے اٹھتی ہے تو اس طرح جیسے پھوس کی بھت، اور لوہا سنی غار کا دروازہ کڑی کے مکان کے دروازے کی ایسی تفصیلی اور صحیح نقل ہے کہ اگر کوئی اور نمونہ ہمارے سامنے نہ ہوتا تو ہم اسی کو دیکھ کر بتا سکتے کہ کڑی کے دروازے کس طرح بننے اور آدات کیے جاتے تھے۔ لوہا سنی کے دروازے میں محراب کے اوپر ایک جالی بھی ہے جس میں ہاتھی اور استوپ کی مذہبی علامات سے ایک نہایت لطیف طریقے پر آرائش کا کام کیا گیا ہے۔ بلوہ اور اسی کے قریب ناگ اور جینی پہاڑیوں میں جو غار ہیں ان سب میں پتھر کی سطح کو ہر جاگہ گھس کر شیشی کی طرح چمکا لیا گیا ہے اور اگر ان میں اشوک یا اس کے پوتے دسرتھ کے کتبے نہ ہوتے تب بھی ہم اس پالش کو دیکھ کر ان ماہروں کے ہاتھ کو پھیناں لیتے جنہوں نے اشوک کے مینار تراشے تھے۔ میناروں کی طرح غار بھی دراصل ایلی شہنشاہوں کی تقلید میں بنوائے گئے تھے مگر ان میں کوئی ایسی خامی نہیں ہے جو سرتھ یا نقل میں ہوتی ہے۔ جینیوں اور بدھ متیوں میں ریاضت اور گوشہ نشینی کا جو میلان تھا اس کی بدولت غاروں کی رہائش پسندی گئی اور اشوک کے غاروں نے ایک سلسلہ کی ابتدا کی جو کسی سو برس تک جاری رہا اور اس طرح بڑے پیمانے کی سنگ تراشی کے ایسے نمونے تیار کیے گئے جن کا دنیا میں جواب نہیں لیکن تعجب ہے کہ پتھر پر اس طرح قابو پانے کے باوجود پتھر کی جنائی کر کے عمارتیں نہیں بنائی گئیں۔

اشوک نے اپنے لیے جو عمل بنوایا وہی کڑی کا تھا اور جیسا کہ بیان کیا جا چکا ہے، اس کے نقشے

میں کئی خصوصیات تھیں جو تخت جمشید کے محلوں میں پائی گئی ہیں۔ اس کی اعلا بندی کے لیے ایک اونچی فضیل تھی، اور اس کے اور محل کی عمارتوں کے درمیان باغ تھے۔ محل کا سب سے ممتاز حصہ ایک ہال تھا جو تخت جمشید کے مشہور دیوان عام کے حجاب میں بنوایا گیا تھا۔ اس کی عمارت سنسنی زد تھی اور نیچے کی منزل ڈھانی سوٹ لہی اور آئی ہی جوڑی تھی۔ کرسی اور فرش ککڑی کا تھا اور پندرہ پندرہ فٹ کے فاصلے پر سنگین ستونوں کی پندرہ قطاریں تھیں جن پر بالائی منزلوں کا بوجھ ڈالا گیا تھا۔ ستون قریب میں فٹ اونچے تھے، ان میں نہ کرسی تھی نہ بھرنا اور آرائش کے لیے ان پر بس پالش کر دیا گیا تھا۔ ایک ستون پر جو کھدائی کے وقت قریب قریب سالم سلاٹگ تراش کا اپنا نشان بنا ہوا ہے اور یہ ان نشانوں سے بہت مشابہ ہے جو بے ستون کے غاروں میں دیکھے گئے ہیں۔ ہال کی دونوں بالائی سنسنی زد ککڑی کی ہوں گی، اور نہ ستونوں کے درمیان پندرہ فٹ کا فاصلہ نہ رکھا جاتا۔ ممکن ہے اوپر کی کسی منزل میں چھت ستونوں کے بجائے بہت بڑی بڑی مورتوں پر قائم کی گئی ہو، کیونکہ ان کے کچھ آثار ملتے ہیں۔ پنڈا اور تھرا کے پاس ایسی موتیوں بھی دستیاب ہوئی ہیں جو اس معرفت کے لیے کارآمد ہو سکتی تھیں۔ عمارت میں بچی کاری اور صنعت کاری کا بہت تھیں کام تھا اور مجموعی طور پر وہ عظمت اور حسن کا ایک ایسا نمونہ تھا کہ بعد کے لوگ اسے آدمیوں کی بنائی ہوئی چیز نہیں سمجھتے تھے بلکہ دیووں اور پریوں کی۔ پانچویں صدی تک یہ عمارت موجود تھی، پھر اس میں آگ لگ گئی اور وہ جل کر خاک ہو گئی۔

اشوک کے زمانے کے متفرق کھنڈوں میں سانچی اور سارناٹھ کے استوپوں کے چتر، سارناٹھ کے استوپ کا جنگلا اور بدھ گیا کے مہا بودھی مندر کا ایک تخت ہے۔ چتروں اور جنگلے کے صحنوں سے اور ریزے ملتے ہیں مگر ان سے اندازہ ہو جاتا ہے کہ ان میں بھی پالش کی وہی چمک اور کام میں وہی سادگی اور نفاست تھی جو میناروں میں پائی جاتی ہے۔ مہا بودھی مندر کا تخت بھی بالکل سادہ ہے لیکن پھر جس معنائی سے کام لیا گیا ہے وہ ایک زینت ہے جو کسی آرائش کی محتاج نہیں۔ اس دور کی مورتوں میں البتہ بہت سے فنی تقاضے ہیں اور انھیں محض عشق کھنا ماننا سب نہ ہوگا۔ یہ کچھ بہت دلچسپ ہے کہ چمنہ، میں مگر، پارکم اور ویدرنگ کی نسوانی اور مردانی موتیوں میں جس لباس میں دکھائی گئی ہیں وہ ہندوستانی نہیں ہے بلکہ ایرانی ہے۔ اگرچہ اور کسی بات سے ایرانی اثر کا پتہ نہیں چلتا۔ ویدرنگ کی صورت ایک مورچہ جھلنے والی کی ہے۔ صورت غیر معمولی جتنے کی ہے اور اس وجہ سے بھاری اور بھاری معلوم ہوتی ہے مگر بھاری پن کے ساتھ بدن کا لوح اور نرمی بھی کسی قدر نظر آ رہی

گئی ہے اور اس میں اس حسن کی جھلک نظر آتی ہے جو بعد کو معیار بنا گیا۔ اشوک نے تعمیر کے سارے کام بدھ مذہب کو فروغ دینے کی نیت سے کیے تھے۔ اس کی جدوجہد کا ایک نتیجہ یہی نکلا کہ اس کی سلطنت میں جگہ جگہ بدھ متی مجسٹرونوں کے مرکز قائم ہوئے۔ ان کی خدمت کرنا بدھ متی جماعت کے مقامی لوگوں نے اپنے ذمے لے لیا ہوگا اور وہ صرف مجسٹرونوں کی ضروریات پوری نہ کرتے ہوں گے بلکہ اشوک کے طرز پر بدھ مذہب کا چرچا کرنے کا ارمان بھی رکھتے ہوں گے۔ اس طرح اشوک کے طرز پر بدھ مذہب کا چرچا کرنے کا ارمان بھی رکھتے ہوں گے۔ اس طرح اشوک کے بدستورپ جتھیا اور وہاں بڑی کثرت سے بنتے رہے۔ ان کی توہیر ایک اجتماعی منصوبہ ہوتا تھا، اگر کسی استوپ کی تعمیر ایک شخص یا چند اشخاص شروع کرتے تو اس میں دوسرے بھی شریک ہو جاتے اور اگر اس کی تکمیل یا آرائش میں کوئی کسر رہ جاتی تو اسے بعد کو اور لوگ مل کر پورا کرتے۔ اس طرح زندگی تعمیری انگلوں سے آباد رہتی اور ایک کا حوصلہ دوسرے کی ایسی ہمت افزائی کرتا کہ کام کا سادک ہنگامہ کبھی بند نہ ہونے پاتا۔

### بھارتھت کا استوپ

بھارتھت موجودہ ریاست ناگور میں ہے اور یہاں کا استوپ اس رکتے پر ہوگا جو وسط ہند سے بہا جاتا تھا۔ یہ رنگ بادشاہوں کے زمانے میں بنا۔ اب صرف اس کے جنگلے کا کچھ حصہ اور ایک دروازہ باقی ہے (اور وہ بھی اصل مقام پر نہیں بلکہ کلکتہ کے عجائب خانہ میں) ہم قیاس سے کہہ سکتے ہیں کہ استوپ کی مرکزی عمارت راج نمونوں کے مطابق ہوگی، دروازہ اور جنگلے بہر حال ان گڑھی کے دروازوں اور جنگلوں کی وضع کا ہے جو اس زمانے میں عام تھی۔ غالباً شروع میں استوپ کا احاطہ گڑھی کا تھا اور بعد میں اس کا چر بہ پتھر میں اتار لیا گیا جنگلے کے کھمبے مخروط مستوی ہیں اور ان کے درمیان چھوٹے اور چوڑے نقشی ڈنڈے ہیں جنھیں اندر اور باہر کی طرف گولائی دے دی گئی ہے۔ جنگلے کی منڈیر ویسی ہی ہے جیسی کہ گڑھی کے گھروں میں اور پر لگائی جاتی ہے اور جے بناری کی اصطلاح میں مونڈن کہتے ہیں۔ کھمبے اور ڈنڈے مختلف لوگوں کے طریقوں سے بنوائے گئے تھے جس کے نام ان پر کندہ ہیں۔ کونے کے کھمبوں میں سے بعض پر دیوتاؤں اور دیویوں کی شکلیں ہیں۔ بعض پر اوپر سے نیچے تک کوئی متور داستان نقش کی ہوئی ہے، باقی کھمبوں اور بڑے ڈنڈوں پر آدھے اور پورے حلقے بنے ہیں اور ان کے اندر بومیں ہیں جن پر نمبت کا دی کی گئی ہے۔ منڈیر پر باہر کی طرف ایک تیل ہے جس میں مناظر، پودوں اور جانوروں کی شکلیں اور بوٹے نمبت ہیں، اندر کی طرف کھلے ہوئے کنول کے پھولوں کی قطار ہے۔

استوپ پرستش اور عبادت کے لیے بنا تھا اور اس کی آرایش کا مقصد وہ کیفیت پیدا کرنا تھا جس میں انسان عبادت کی غلط مائل ہو سکے۔ اس زلے میں گوتم بدھ کی شبیہ بنانے کا رواج نہیں تھا، اس لیے ننگ تراشوں نے جانگلوں کو اپنا موضوع بنایا، جو گوتم بدھ کے پچھلے جنموں کے قصے تھے۔ ان جنموں میں گوتم بودھی ستوا تھے، بدھ نہیں بنے تھے اور عبادت میں ہم کو وہ پہلے حیوانوں کے، پھر مرد کے روپ میں نظر آتے ہیں۔ نسبت کاروں کی فنی استعداد اتنی تھی کہ اپنے تخیل کی بلندی کو نیاہ سکیں، ان کے کام میں کوئی بنیادی ترتیب نہیں، اس لیے مختلف اجزا کو ملو کر کے کوئی مکمل چیز بنانے کی کوشش نہیں کی گئی ہے۔ لیکن ان کے پاس موضوعوں کا بیش بہا خزانہ تھا۔ میسوروشے کی اس رلے میں کوئی مبالغہ نہیں ہے کہ اس واقعہ شخص کی سرگزشت سے کہ جس میں ساری نوع انسانی کی سرگزشت بیان ہو جاتی ہے زیادہ نفیس اور کیفیتوں کے لحاظ سے زیادہ جامع موضوع دنیا کی کسی اور قوم کے شاعرانہ تخیل میں نہیں آیا۔ میدان کی یہ دست دیکھنے والے کو حیران کر دیتی ہے۔ بودھی ستوا یہاں راج ہنس کے روپ میں اپنی لڑکی مور کو دینے سے انکار کرتا ہے، اس لیے کہ مور کے پر بڑے شان دار رہی مگر وہ ناچا بڑی بے حیائی سے ہے۔ وہاں دیکھیے کہ تور کے روپ میں وہ کاہلی اور میو کو تے کو ملامت کرتا ہے، جسے ایک باورچی قبیلوں پر حملہ کرنے کی سزا میں بڑی بے دردی سے مار چکا ہے۔ اور کہیں وہ مریخ کی شکل میں درخت کی چوٹی پر بیٹھا ہے اور بی کی دل آویز باتوں میں نہیں آتا۔ یہ کی داستانہ کی کا شجرت تھے، یہاں چھ داستانوں والے ہاتھیوں کے بادشاہ کا قصہ بھی بیان کیا گیا ہے جس نے یہ سلام کرتے ہی کہ ایک شکاری اس کے دانت کاٹنے آیا ہے خود ہی اپنے دانت کاٹنے کے لیے پیش کر دیے۔ وہ نرم نل بارہ گنگا بھی یہاں دکھایا گیا ہے جس نے ایک احسان فراموش سوراگر کی جان بچائی اور اس کے بدلے میں خود بنارس کے راجا کے تیر کا نشانہ بنا۔ بندروں کا بادشاہ، جس نے اپنی قوم کو پکانے کے لیے اپنی جان قربان کی یہاں اپنا کارنامہ دہراتا ہے ہم یقین کے ساتھ نہیں کہہ سکتے کہ بودھی ستوا کہیں نسوانی روپ میں بھی ہے، اس لیے کہ عورت دینا رلوں کی نظر میں بہت گر گئی تھی۔ لیکن آخر جو وہ فاذا دیوی کا مثالی نمونہ ہے، یہاں ان لوگوں کو جو اس کے شوہر کی عدم موجودگی میں اس کے پیچھے پڑے تھے ٹوکریوں میں بند کر کے راجا کے راند میں لائی ہے۔ اور انہیں ایک ایک کمر کے نکال رہی ہے۔ ہم یہ سوچ کر کانپ اٹھتے ہیں کہ اس چالاک عورت

۱۔۔ یعنی گوتم بدھ۔

۲۔۔ A. FOUCHER تصنیف مذکورہ بالا، صفحہ ۳۵۔

۳۔۔ . . . . . ۳۴۔

کے شوہر کا کیا مشورہ آگروہ اسے بے وقوف بنانے میں اس شوخی اور شوہرات کا ایک چوتھائی حصہ بھی کام میں لاتی جو وہ اپنی مصمت کو چلانے میں صرت کرتی ہے۔ پلوہی ستواؤں کے روپ میں اکثر نظر آتا ہے کہیں وہ ایک دلش ہے، کہیں پنڈت، کہیں شہزادہ، لیکن ہر صورت میں اس کا قول اور عمل ہدایت کا ایک ذریعہ ہے۔ یہ ساری داستانیں لوگوں کو معلوم تھیں، غبت کا اردن نے ہر تصویر کے نیچے اس کا موضوع بھی تحریر کر دیا تھا۔ لیکن بدھ متی زاکروں کے لیے ذرا سا اشارہ کافی تھا وہ استوپ کا طوائف کرتے کرتے گوتم کے سارے جنوں کو ایک نظر میں دیکھ سکتے تھے اور ان پر علم کی وہ کیفیت طاری ہو سکتی تھی جو دن کو دنیا سے ہٹا دیتی ہے۔

بھاڑت کے مناخوں کو یہ پابندی بہت ناگوار تھی کہ بدھ کی شبیہ نہ بنائی جائے۔ اسی وجہ سے ان ملامتوں کو جیسے کہ پیر کے نشان کھڑاؤں، جگڑا جگڑا، جو بدھ کی قائم مقامی کرتی ہیں، اشٹاس اور اماں میں شامل کر دیا ہے، اگرچہ یہ ظاہر کر دیا ہے کہ بدھ کو دکھا تو نہیں سکتے لیکن وہ ہوتے تو اس طرح کھڑے یا بیٹھے یا پلٹے ہوتے۔ آدمیوں اور حیوانوں کی شکلیں یک رخی، محسوس اور غیر متحرک ہیں، یعنی نقوش میں سبکی اور حرکت کا فہمی ہے۔ اسی حرکت آفرینی کی طرف صناعتوں کی طبیعتیں مائل تھیں اور ہم محسوس کرتے ہیں کہ وہ موریا عہد کی گھسی اور تلم شکلوں کو چھوڑ کر نقوش میں سبکی اور روانی اور رسمی کی جگہ قدرتی ہم آہنگی پیدا کرنا چاہتے تھے۔ پہلی نظر میں معلوم ہوتا ہے کہ انھیں تناسب مکانی کا صحیح اندازہ نہیں، کہ انھوں نے قریب اور دور کی چیز کو اسے اور نیچے نہیں بلکہ نیچے اور اوپر دکھایا ہے، اور اس کی پروا نہیں کی ہے کہ بعض شکلیں کٹ گئی ہیں۔ شکلوں کو نمایاں کرنے کے لیے انھوں نے مین پہلو، لمبائی، پوزرائی اور موٹائی دکھائی ہے۔ غور کیجیے تو یہ خصوصیات غیر شعوری نہیں ہیں بلکہ یہ غبت کاری کا ایک خاص طرز ہے اور اس کے مستقل اصول مرتب کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ غبت کاروں کا ذہن تفصیلات میں نہیں الجھا، ہر شکل واضح، ہر مطلب عیاں ہے۔ ان کا مقصد ایک داستان کو بیان کرنا تھا، تمام شکلیں اسی مقصد کے تحت بنائی گئی ہیں، کوئی جداگانہ حیثیت نہیں رکھتی ہیں اور اصل مطلب کو اس طرح ظاہر کرنا ایک صفت ہے جو آپ ہی آپ پیدا نہیں ہوتی۔

بھاروت کا اسو پ دو سردی صدی قبل مسیح میں رتہ رتہ تیار ہوا ہوگا۔ اسی زمانے میں ہندت کاری کا فن دوسرے مذہبوں کی خدمت بھی کر رہا تھا۔ پوتا کے قریب بھاجا کا جو غار ہے اس کے دروازے اولیہ میں پنجوری غار کی غبت کاری اسی وقت کی ہے۔ ماہروں نے قیاس کیا ہے کہ یہ فن خامارا کی ہوگا اور اس کی خصوصیات کی بنا پر یہ رائے قائم کی گئی ہے کہ مغرب اور مشرق کے ساحلی علاقوں کے کام میں جان زیادہ

ہے۔ اور وسط ہندوستان میں غنات اور پختگی زیادہ اسی کو خاص شہرت بھی حاصل ہے۔

## سانچی کا پٹراستوپ

ہم یہ بیان کر چکے ہیں کہ اشوک نے سانچی میں ایک استوپ بنوایا تھا۔ وہی تعمیرات کو مسار کرنا بہت برا کہا جاتا تھا، اس لیے جب کہ استوپ کے پیمانے کو بڑھانے کا ارادہ کیا گیا تو اس کے اوپر اور سالہا پاٹ لگایا اور دو کھمبوں کی کردی گئی۔ طوان کے لیے جو چوترا استوپ کے گرد بنا تھا وہ اور اونچا اور جوڑا کر دیا گیا اور استوپ کی چوٹی پر ایک چوکور جگہ کے اندر، جو فریڈ کھلاتا تھا، ایک چھتر لگایا گیا۔ پھر عرصہ بعد استوپ کی ماٹ بندی موجودہ جگہ کے ذریعے کی گئی ہے اور سب کے آخر میں چاروں دروازے بنے۔ یہ کام بھی ایسا نہیں تھا کہ ایک دروازے میں دو جگہ، جنونی دروازہ آمد و رفت اور اجاسات کرنی کے عہد میں (۵۰ تا ۲۰۰ ق م)..... مساعوں کے سرو اور آئندہ نے بنوایا، پھر مختلف لوگوں کی دین سے شمالی، پھر مشرقی اور آخر میں مغربی دروازہ بنا۔ استوپ میں، فن تعمیر کے لحاظ سے اور کوئی خوبی نہیں سما اس کے کھ بہت بڑا ہے جگہ ابستہ ایک عجیب چیز ہے منڈیر کو شامل کر کے اس کی بلندی گیارہ فٹ ہوتی ہے، اور یہ بھاری، بہت پہل ستونوں کو درود و فٹ کے فاصلے پر رکھ کر اور انھیں بونے تین فٹ چوڑے بڑے ڈنڈوں سے جوڑ کر بنا گیا ہے۔ منڈیر کے پتھر، جن میں اوپر گولائی دیدی گئی ہے اسی نسبت سے ہیں۔ ایک طرف تو ہم دیکھتے ہیں کہ صنعت کے اعتبار سے یہ جگہ کھڑی کا فن کیا گیا ہے، کھمبوں کو چول اور کھانچے بنا کر جوڑا گیا ہے، دوسری طرف اس میں وزن، استحکام اور عظمت کی ایک کیفیت ہے جو سنگین عمارت کو بھی کم نصیب ہوتی ہے۔ معلوم نہیں جگہ کی یہ شکل تجویز کرنے میں کیا مشاقتا اور اس میں اتنا غیر ضروری استحکام کیوں پیدا کیا گیا۔ بہر حال وہ سادگی اور عظمت کی ایک مثال ہے۔ اس کے مقابلے میں دروازے بہت کچھ معلوم ہوتے ہیں، اگر وہ چونتیس فٹ اونچے ہیں اور جگہ کی سادگی ان کی بہرہ آرائش سے میل نہیں کھاتی۔ دروازوں کی تعمیر میں بھی کھڑی اور پتھر کا فرق نظر انداز کیا گیا ہے۔ ان کے مختلف حصے کھڑی کی طرح جوڑے گئے ہیں اور اس کی پردہ انہیں کی گئی ہے کہ باہنی حصہ بہت بھاری ہو گیا ہے۔ دروازے کے پائے یا زور و حصوں میں ہیں نیچے دو چوکور ستون ہیں جو درود و فٹ چوڑے، پندرہ فٹ اونچے ہیں، ان پر تاج یا برج کی جگہ ہتھیوں یا یونوں کا مجموعہ ہے۔ بازوؤں کا سلسلہ اس کے اوپر بھی جاری رہتا ہے، اور اس کے درمیان تین اتر گے یا فنش ہیں جو دونوں طرف قریب چار فٹ بازوؤں کے باہر کو نکلے ہوئے ہیں فنشوں کے



وسلی حصوں کو ذرا سا خم دیا گیا ہے سب سے اوپر چوٹیں ہیں اس پر بیچ میں دھرم چکر ہے اس کے ادھر اور دھرم محافظ بوجھی ستونوں کی ہوتیں اور پھر دونوں طرف ایک نازک سی کرسی پر تری رتن کی علامت۔ نشلوں کے درمیان قریب تین فٹ کا فاصلہ ہے۔ ان کے ذن کو سمجھانے کے لیے دروازے کے بازوؤں کے علاوہ بیچ میں تین تین نیم ستون بھی بنا دیے گئے ہیں۔ صنعت کے لحاظ سے یہ دروازے سراسر ایک دھوکا ہیں۔ اور سچے میں نہیں آتا کہ وہ دو ہزار برس تک کھڑے کیسے رہے لیکن وہ بڑے ہی خوشنما ہیں، اور ان کی نسبت کاری بے مثل ہے۔

ساجی کے نسبت کا بھی بدھ کی شبیہ نہیں بنا سکتے تھے۔ انھوں نے دروازوں کی آرائش مختلف قسم کے پیل بوٹوں سے حقیقی اور فرضی جانوروں کی شکلوں، درختوں اور بن پریوں اور بدھ مذہب کی دینی علامتوں سے کی ہے، لیکن سب گویا حاشیہ پائیں منظر ہے ان مناظر اور تصویروں کا جو ستونوں اور نشلوں پر بڑی دیدہ ویزی سے نسبت کاری کی گئی ہے تصویروں کے لیے کچھ مواد جانوروں سے لیا گیا ہے، کچھ بدھ مذہب کی روایات سے جیسے کہ پادکاروں کی جگہ (جو بدھ کی وفات کے بعد ان قبیلوں میں ہوئی جو ان کے آثار اپنے اپنے یہاں رکھنا چاہتے) یا اشوک کا اپنی ملکہ کے ساتھ بوجھی (شور کامل) کے درخت کی تعظیم کے لیے آنا، گرامر اصل میں ساجی کے صنایعوں کا موضوع ہندوستان کی ساری زندگی کا ایک آئینہ ہے کہ جس میں اب تک قریب قریب ہر چیز جو دیکھنے کے قابل تھی دکھیں جا سکتی ہے۔ شہری اور دیہاتی طرز تعمیر کے نمونے، گھر کا سامان، آلات، اوزار، ہتھیار، ساز اور باجے، علم، جھنڈے، رتھ، ٹھوڑوں اور ہاتھیوں کے ساز، تلے اور فصیلیں، شہر، دربار، راجا کا محل اور فقیر کی کچی، گاؤں کا کاروبار، گھر کے مشغلے، لباس، زیور اور بناؤ سگار کے فیشن، فنی نقطہ نظر سے چاروں دروازوں کی نسبت کاری ایک مہیا کی نہیں سب سے اچھا کام جنوبی دروازے کا ہے۔ یہ ستا کم درجے کا مشرقی دروازے کا کام ہے لیکن قرض کہیں بھی نہیں، ہر جگہ ایک دل فریب ساوگی نظر آتی ہے، ہر جگہ تصویر کا موضوع انفرادی عناصر پر اس طرح غالب ہے کہ تصویر پر غور کرتے کرتے ہم پر وہ کیفیت طاری ہو جاتی ہے جس نے نسبت کاری کے تخیل کو روشن کیا اور اس کے ہاتھ کو حیات آفرینی کی صفت بخشی تھی۔ جانور اور درخت معلوم ہوتا ہے جنگل سے اٹھا کر رکھ دیے گئے ہیں۔ جنوبی دروازے کے پہلے نشل کی پشت پر یادگاروں کی جگہ کا ایسا سا کھینچا گیا ہے کہ تصویر پر نظر جمائے تو لڑائی کا ہنگامہ ہتھیاروں کی بھنگاؤ گھوڑوں کی ٹاپ سائی دینے لگتی ہے اسی کے اوپر بیچ کے نشل پر چھت جاملن کا ایک منظر ہے اس میں خاموش اور سکون

لے یعنی تین جوہر بدھ، دھرم اور سنگھ۔

نہیں رہا تھا، سماج کے اعلیٰ اور ادنیٰ طبقوں میں پھیل گیا تھا اور اس زمانے کی تہذیب کا رنگ اس پرچہ گیا تھا۔ نسبت کارگو تم بدم کے مخلص پیرو ہوں گے، انھیں نفس کو مارنے اور دنیا سے منہ پھیرنے کی تلقین کی جاتی ہوگی، مگر دنیا انھیں پیاری لگتی تھی، حسن اپنا حق چاہتا تھا، لذت پرستی کا نشہ جتنا اتا جاتا اتنا ہی اور چڑھتا تھا۔ انھوں نے اس حقیقت کو ظاہر کر دیا، ان کا نام گویا عرض حال ہے لیکن جو اس کو دیکھتا اس کے سامنے کامل علم اور کامل خیر کی یادگار ایک استوپ بھی ہوتا۔ ہم دو ہزار برس بعد ان کے کام کو دیکھیں اور یہ فیصلہ کریں کہ انھوں نے جان بوجھ کر دینداری اور حسن پرستی کا ایک مرکب تیار کیا تھا اور اسے بدھ مت کہتے تھے تو یہ ان کے ساتھ بڑی بے انصافی ہوگی۔

## غار

ہر استوپ کے ساتھ بھکشوؤں کی عبادت کے لیے جیتیا اور ان کی رہائش کے لیے دہار بنے تھے اور بھارت اور سماج کی تعمیرات کا سلسلہ اسی درجہ سے شروع ہوا ہوگا اور جب شروع ہو گیا تو جاری رہا ہوگا کہ ان مقاموں کو بھکشوؤں کی بڑی جماعتوں نے اپنا مرکز بنایا تھا لیکن بھکشو رہبان بھی تھے اور دنیا سے الگ اور دور ہو جانے کی خواہش ان مقاموں میں رہ کر پوری نہ کی جاسکتی ہوگی جو شاہراہوں پر اور بڑے شہروں کے قریب تھے۔ وسط ہندوستان میں ایسے بہت سے جیتیا اور دہار ہوں گے جہاں رہبانی زندگی کی سرانجام پوری کی جاسکتی تھیں، لیکن یہ کھڑی یا ایسے سالے کے بنے ہوں گے جو بہت پائیدار نہیں تھیں۔ کھائیوں اور دکن کے پہاڑی علاقوں میں کھڑی کی عمارتیں موسم کے اعتبار سے ناموزوں ہوتیں اور دو سراسر سلاخ فرام کرنا مشکل ہوگا۔ یہاں قارنوں نے گئے، فن، محنت اور بلنسا آہنگی کے ان کارناموں کو غار کھنڈ اور اس کا ضمیمہ پیدا کرنا کہ ان میں قدرتی فاروں اور پہاڑ کے کھوکھلے حصوں کو عمارت کی شکل دی گئی اور اصل مان کی توجیہ اور یہ افسوس کی بات ہے کہ ایسی نامناسب اصطلاح رائج ہو گئی ہے۔ ہمیں خیال رکھنا چاہیے کہ غاروں کی تعمیر ایک جداگانہ فن تھا جس میں سنگین اور چوڑی تعمیرات کے اصولوں اور طریقوں کو ایک نئے اور انوکھے طرز پر ہم آہنگ کیا گیا اور ہندوستان نے اس فن میں جو ترقی کی ہے اور کوشش دکھانے وہ دنیا میں اور کہیں نظر نہیں آتے۔ یہ امتیاز اتفاق سے حاصل نہیں تھا۔ اشوک کے نوائے جوئے قاروں کے سوا ہندوستان میں ایسے غار نہیں ہیں جنہیں مشق کا کام کہا جاسکے، اس لیے کہ ان کی تعمیر اس وقت شروع ہوئی جب چوڑی عمارت سازی اور سنگ تراشی کے دونوں فن عروج پر تھے۔ ہم پہلے ہی سے دیکھتے ہیں کہ قاروں میں تشکیل عمارت کے حاکمات تھے ان کا بہت صحیح اندازہ کر لیا گیا تھا۔ اشوک کے قاروں کی کھنگی اور سستی کے پیلنے

کی کیفیت دیکھیے، ہاتھیوں کا، نجوم عبادت کے شوق میں کیسا منحرف ہوا، ہماری بھرم جانوروں کو ان کے جذبے نے کیسا سبک پا کر دیا ہے، ان کی جماعت کس طرح ایک روحانی خصوصیت بن گئی ہے لیکن دنیا میں کبھی کچھ ہوتا ہے، جذبات کسی ایک رنگ پر قائم نہیں رہتے۔ دروازے کے دونوں تنوں پر ان ہاتھیوں کی بیل میں جو بالائی تھے کا بوجھ سنبھالے ہوئے ہیں، ایک بن پر ہی ام کی ڈال میں بھوم رہی ہے، گویا اپنے حسن کا مزہ لے رہی ہے، زندگی کی خوشی میں مست ہے، شمالی دروازے کے تنوں پر عیش کا ایک منظر ہے۔ پتھر کتاب دہول نے نقصان پہنچایا ہے، اس میں جو مرد عورتیں ہیں ان کے چہرے مسخ ہو گئے ہیں، مگر جو شراب وہ پی رہے ہیں اس کا نشہ اب تک باقی ہے، ان کا سردان کے ماحول پر چھایا ہوا ہے منبت کا رنہ یہی دکھایا، تو تلو کوئی بری بات نہ تھی جو کتنے وہ بیان کرنا چاہتا ہے وہ یہ ہے کہ عیش پرستی انسان کی مرثت میں ہے اور فطرت کا راز داں جانتا ہے کہ عیش پرستی بچوں کا کھیل کو دہے، بھولے پن اور ناگہمی کی بات ہے جس شے عموماً پرہیزگنہ کے بعد طبیعت خود ہی ہٹ جاتی ہے۔

لیکن اس کے باوجود ہمارے لیے ایک مہم ہے کہ مقدس عمارتوں کے منبت کاراجن کا مقصد روحانیت کو فروغ دینا تھا، دنیا کے دھندے دکھانے میں کیسے پڑ گئے، زندگی میں مزہ کیوں لینے لگے، حسن کے پرستار کیوں بن گئے، خصوصاً ایسے حسن کے جسے عقل اور دل سے کوئی سروکار نہیں جو خالص جسمانی اور جنسی ہے، سچائی کی منبت کاری مجموعی طور پر مذہبی ہے، وہ لوگ جنہوں نے تقریباً قریب اسی زمانے میں، مہا بودھی مندر کا جگمگا بنا یا مذہب کی عظمت بڑھانے سے زیادہ اپنے فن کا کمال دکھانے کی فکر میں تھے۔ جاٹلوں کے مناظر یہاں بھی ہیں، مگر ان کی حیثیت کچھ ضمنی ہو گئی ہے، یہاں تختیل چرسن اور زن کاراج ہے۔ ستونوں میں سے ایک پر کوئی بن پر ہی درخت پر چڑھتی ہوئی دکھائی گئی ہے۔ منبت کارنے اس کے بدن کو اس طرح موڑا ہے کہ تصویر تو مسطح ہے مگر جسم معلوم ہوتی ہے اور جسم کا حسن بہت نمایاں ہو گیا ہے۔ ایسا حسن اپنی قدر دکھاتا ہے، لیکن یہ خاص دینی فضا میں کھپتا نہیں ہے۔ منبت کاروں نے جو کچھ کیا غیر شعوری طور پر کیا ہوگا، یعنی اس لیے کہ ان کا دل ایسا کرنا چاہتا ہوگا، اور ان کے ضمیر نے ان کو منع نہیں کیا، ہم اس معاملہ میں منطقی بحث سے کوئی بات صحیح یا غلط ثابت نہیں کر سکتے، صرف اپنے عقائد، طبیعت اور مذاق کے لحاظ سے کوئی رائے قائم کر سکتے ہیں فنون لطیفہ کے قدردان، جو کسی خاص مذہب سے واسطہ نہیں رکھتے، بھاڑت سچائی اور مہا بودھی کے کام کو خالص فنی نقطہ نظر سے جانتے ہیں، اور اگر وہ محسوس کرتے ہیں کہ یہاں کے منبت کاروں کی ذہنیت میں وہ صفات نہیں تھیں جو بد مذہب پیدا کرنا چاہتا تھا تو ان کے لیے اسے بیان کر دینا کافی ہے۔ ہم کو یاد رکھنا چاہیے کہ بد مذہب اب رہبانوں کا مذہب

وسعت اور عظمت پریدگی گئی، محض کام نکلانے کا خیال چھوڑ کر ایک خاص وضع اختیار کی گئی جو اتنی مناسب تھی کہ اسے بدلنے کی ضرورت محسوس نہ ہوئی، عمارت کی خوبی یہ ہوتی ہے کہ اس کی شکل میں مصلحتی، اس کے اجزاء میں صحیح تناسب اور واضح ربط ہو اور اس کی تعمیر اور تہذیب اس کے مقصد اور مصرف سے پوری ہم آہنگی رکھتی ہو یہ خوبی ہم ہر ایک عمارت میں پاتے ہیں۔ ایک دو مثالوں کو چھوڑ کر ہر جیتیا میں سامنے کا حصہ مستطیل، پیچھے کا حصہ جہاں استوپ یا ڈاگو با ہوتا، مدور ہے، اس کا رقبہ تین حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے، بیچ میں ایک بڑا ہال ہے، اس کی دونوں بنگلوں میں اور استوپ کے پیچھے گھلایا۔ بڑے ہال کا مقصد یہ تھا کہ اس میں سب بھکشتو عبادت کے لیے جمع ہو سکیں، گھلایا سے استوپ کا طواف کرنے کے لیے بنتے تھے۔ عمارت کی روکار پر خاص توجہ کی جاتی اور اسے دیکھ کر ہر شخص جو مختلف قسم کی عمارتوں کے نقشے اور آرائش کے راج طریقوں سے واقف ہوتا وہ فوراً سمجھ جاتا کہ روکار ایک عبادت گاہ کی ہے۔ اسی روکار میں ایک روشن دان بھی ہوتا اور اس کے ذریعے غار میں روشنی اور سائے کی ایسی کیفیت پیدا کی جاتی جو دل کو عبادت کی طرف مائل کرتی۔ وہاروں کا نقشہ تین اجزاء پر مشتمل ہوتا، اجتماع کا ہال، دالان اور کوٹھریاں۔ وہار رہبانوں کی رہائش کے لیے بنتے تھے، ان کی آرائش کا زیادہ اہتمام کرنا مناسب نہ تھا اور مزید گجائش کی ضرورت پوری کرنے کے لیے کوٹھریوں کی تعداد کبھی اس قدر بڑھ جاتی کہ نقشہ بے ترتیب ہو جاتا۔

غاروں کی کل تعداد قریب بارہ سو ہے۔ ان کی تعمیر کا زمانہ دور دوروں میں تقسیم کیا جاتا ہے، ایک ”ہن یان“ تیسری صدی قبل مسیح ہے دوسری صدی مسوی تک دوسرا ”مہایان“ پانچویں صدی سے دسویں تک۔ ہن یان سلسلے کا سب سے پہلا کام پونا کے قریب بھا جا کا جیتیا اور وہا رہے، پھر کوندنے، پھل کولا اور ایجنٹا نمبر ۱۰۱۔ ان کے بعد جو کام ہوا اس میں سادگی کی جگہ تنوع نظر آتا ہے اور عمارت کی تہذیب اس طرح کی گئی ہے کہ اس کی متانت اور وجاہت بہت بڑھ گئی ہے۔ ایجنٹا نمبر ۱۰۱ کی تعمیر لکڑی کی رکھنا بنانے کا رواج تھا یہ ترک کر دیا گیا اور پتھر کی روکار زیادہ اہتمام سے بنائی جانے لگی۔ اس طرح کے غار پھار ایجنٹا نمبر ۱۰، ناسک اور کارلی کے ہیں۔ کارلی میں یہ طرز تکمیل کو پہنچا یہ ایک بہت ہی کامیاب نمونہ ہے اور اس کی خصوصیات ہم ذرا تفصیل سے بیان کریں گے۔

کارلی کے جیتیا کی روکار کے دو درجے ہیں پہلے ایک چوڑا صحن یا صحن چوتھہ ہے، اس کے بعد صمد دروازہ کے سامنے، مگر اس سے آگے کوٹھے ہوئے، کوئی پچاس فٹ اونچے دو مینار ہیں،

اس دھن کے جو ایشوک نے رانج کی تھی، یعنی ان کی ڈنڈی سادہ ہے، بھرتا سوج پتوں کا ہے، برگے پر نیچے سے پیٹھ ملانے چار شیر میں اور چوٹی پر ایک ہراتا ہے کا دھرم پیکر ہے۔ میناروں کے بعد درکار کا دو سر اور جو ہے۔ اس میں سب سے زیادہ نمایاں اور اس کی پوری ترتیب اور آرائش پر حاوی ایک عظیم الشان نعل روشن دان ہے۔ اس کے بھی دو درجے ہیں۔ پہلا بارش کے پانی کو روکنے کے لیے بنا ہوگا، دوسرا اس کے اندر کو ہے۔ اس کی جالی کلڑی کی ہے، جس کے قوس نما ڈنڈے محراب میں چولیس بنا کر ٹکائے گئے ہیں۔ اندرونی روکار کے دونوں بازوؤں پر نیچے کی طرف ہاتھوں کی نیم مجسم صورتیں ہیں اور ان کے اداویا باری سے نعل نما "جیتیا" محراب میں، اسی دھن کی جیسے کہ روشن دان، اور ایک چوڑی جھنگے کی شکل کی ٹیٹنت کی جوئی ہے۔ غار میں داخل ہونے کے تین دروازے ہیں، ایک بیچ میں، دو کناروں پر، اندان کے ادر بھی، محراب میں بنی ہیں۔ آرائش کی یہ دھن مادی اور بہت موزوں ہے، محرابوں اور جھنگوں کا مجموعہ یہ تعین پیدا کرتا ہے کہ آنکھوں میں رکھنے کے قابل ہی شکلیں ہیں اور انھیں دیکھ کر جو شخص جیتیا میں داخل ہوتا اس کے دل میں یہ بس جاتیں!

غار کا اندرونی حصہ ۱۳ فٹ لمبا ساڑھے ۴۶ فٹ چوڑا اور ۴ فٹ اونچا ہے۔ اس کا مرکز ایک استوپ ہے، جو حسب دستور بالکل پیچھے رکھا گیا ہے مگر عمارت کے باقی اجزاء کو اسی کا لحاظ رکھ کر ترتیب دی گئی ہے۔ یہ اجزاء تین ہیں۔ وسطی اور بائیں حصوں کے درمیان کی ستونوں کی دو قطاریں، چھت اور روشن دان۔ استوپ کے پیچھے کے سات ستون بالکل سادے ہیں، باقی تیس بہت آراستہ۔ ان کی ڈنڈی کی شکل کی کرسی ہے، ہشت پہل، نسبتاً چھوٹی ڈنڈی، بھاری جس نما بھرتا، نیچے کم اور اوپر زیادہ چوڑی برگے کی کرسی جس پر دو درجے ہاتھی گھٹنے نیکے چھوٹے دکھائے گئے ہیں اور ہر دو ہاتھی پر ایک مرد اور ایک عورت سوار ہے۔ مرد اور عورتیں سر ہو کر کچھ تاج ایسا پہنے ہیں، ان کے گلے اور ہاتھیں زیوروں سے لادی ہیں۔ مورت سازی کا یہ کام بہت نفیس ہے۔ مورتیں سب نہ بالکل ایک ہی ہیں نہ بہت مختلف، مجموعی اعتبار سے وہ ایک بھاری اور خوبصورت ٹیٹا کا کام دیتی ہیں۔ معنوی اعتبار سے وہ ظاہر کرتی ہیں کہ دنیاوی دولت اور حیثیت رکھنے والے استوپ کی تعظیم کرنے کو جھکے رہتے ہیں۔ اس آرائشی ٹیٹا کے اوپر سے محراب نما چھت کے شہیرا اٹھتے ہیں اور بلندی میں کم ہو جاتے ہیں۔ روشن دان سے روشنی چھٹک کر، اجالا جلا

۱۔ بیچ کے دروازے کے دونوں جانب نیم مجسم مورتیں بھی بنی ہیں، لیکن غالباً یہ بعد کی ہیں اور اول میں کھتی نہیں ہیں۔

آئی ہے اور استوپ کے بوسے لے کر گلیاروں کے اندھیرے میں اس طرح گھل جاتی ہے کہ معلوم ہوتا ہے غا کا تیرہ محروم نہیں، بلکہ وہ زبانی کہاں تک اور اور اندر کو چلا گیا ہے۔ روشنی اور سائے کی یہ کیفیت تعمیر کے مقصد سے بڑی خوش اسلوبی کے ساتھ ہم آہنگ کی گئی ہے۔ ستون بہت قریب قریب رکھے گئے ہیں، ان کا بالائی حصہ زیادہ بھاری ہے، انھیں دیکھنے تو نظر خود بخود اوپر کو اٹھتی ہے اور چھت تک جا کر پھر خود بخود استوپ کی طرف، گویا اس کی تعظیم کے لیے گرتی ہے۔ غلو کی پوری تعمیر ایک پر نام ہے جس کے لیے دونوں اہلہ ملا کر ستر تک اٹھائے جاتے، پھر آوی آدھا جھک جاتا یا مسجدہ کرتا۔

جن بیان غاروں کی تعمیر کا سلسلہ اس کے بعد بھی جاری رہا لیکن کوئی نمونہ کارلی کے پائے کا نہیں اسی دور میں جب کہ مغربی گھاٹیوں میں غار بن رہے تھے، اوڈیسہ میں بھی کلام ہو رہا تھا یہاں کے غار بدھ متی رہبانوں کے لیے نہیں تیار کیے گئے بلکہ جنینوں کے لیے، اور وہ ایک بالکل ہی مختلف طرز کے ہیں۔ یہ سب بھونیشور کے قریب دو پہاڑوں میں ہیں جن کا مجموعی نام کھند گری ہے، لیکن شمالی پہاڑی اودے گری بھی کہلاتی ہے۔ ایک غار میں، جو کابھی اچھلے کے نام سے مشہور ہے، کھنگ کے راجا کھارویل کا کتبہ ہے جس میں اس کے کا زمانے بیان کیے گئے ہیں۔ اس کتبہ کی بنا پر قیاس کیا جاتا ہے کہ یہ ۱۶۰ ق م کے لگ بھگ بنا جو کا اور مچن ہے اس کی اور دوسرے غاروں کی تعمیر کا مقصد اسی آجوک فرتے کے رہبانوں کی رہائش کا انتظام کرنا جو جن کی خاطر اشوک نے برابر پہاڑیوں میں غار بنوائے تھے۔ اوڈیسہ کے غاروں کے نقشوں میں ستون اور چھت کی بندش میں نمون لطیفہ کے ماہروں کو بہت سے نکات نظر آتے ہیں۔ فن تعمیر کے لحاظ سے ان کا بدھ متی غاروں سے مقابلہ نہیں کیا جاسکتا، البتہ ان کی نسبت کاری کہیں کہیں پر بہت اچھی ہے۔ ایک دو منزلہ غار جو رانی گھا کہا جاتا ہے، معلوم ہوتا ہے مذہبی ڈرامے اور تماشے دکھانے کے لیے بنانا تھا اور اس اعتبار سے اس کا نقشہ خاص اہمیت رکھتا ہے۔ اس کی دیواروں پر جو نسبت کاری ہے اس میں نفاست کی تو کمی ہے مگر جان اور حرکت ضرور ہے۔

### ہندوستانی فنون لطیفہ پر غیر ملکی اثرات

ہم اوپر بیان کر چکے ہیں کہ اشوک نے ایران سے ننگ تراش بلو کر وہ کام کرانے جن کے جاننے والے ہندوستان میں نہیں مل سکتے تھے اور ان غیر ملکی صناعوں کے کام میں ایرانی، یونانی، اشوری اور بابلی اثرات نظر آتے ہیں لیکن ہے صناعوں کے باہر سے آکر ہندوستان میں آباد ہونے کا سلسلہ جاری رہا جو بھارت کے جنگلے اور دروازے میں کئی جگہ ننگ تراشوں کے نشان کو خوشی رسم خط میں ہیں، جو اس

وقت افغانستان اور کہیں کہیں شمال مغربی ہندوستان میں رائج تھا۔ یہاں کی نسبت کاری میں وضع کا بھی خلاصا فرق ہے۔ ہا۔ بودھی مند کے جنگے کی نسبت کاری میں یعنی صورتیں تین طور پر فرم کی معلوم ہوتی ہیں۔ ساچی کے دروازوں میں بھرخ کی شکلیں اور کئی آرائشی سیل پوٹیاں فرم کی اثرات کی طرف اشارہ کرتی ہے۔ اس سلسلے میں موسیو فوشے فرماتے ہیں:-

بھاڑت اور ساچی کا طرز ہندوستانی تخیل اور مذاق کا صحیح عکس ہے۔ جو خوبی اس (طرز) میں ہے وہ اس میں (یعنی ہندوستانی مذاق میں) بھی ہے، دستور کی پابندی یعنی ہندوستانی کرتا ہے اتنی اس (طرز) میں بھی کی گئی ہے۔ ہم (ساچی اور بھاڑت کے) کام کی فنی خصوصیات کو دیکھیں، وہاں کی بہت ہی گہری نسبت کاری کو، جو ہم کی کیفیت پیدا کرنے کی مستقل جیسو کو، تصویر کی پوری لوح کو عہد اس طرح یعنی تفصیلات سے بھر دینے کی عادت کو کہ گویا مذا بھی جگہ چھوڑنا قاعدے کے خلاف ہے، اور اس سے اسباب پر غور کریں تو میرے خیال میں ہم اس نتیجے پر پہنچیں گے کہ ان کا سرچشمہ قدیم ہندوستان کے کھڑی اور ہاتھی دانت کے کام کرنے والوں اور بان ساروں کا موروثی رواج ہے۔ لیکن اگر یہ صحیح ہے کہ قدیم بدھ متی فنون لطیفہ کی تمام چیزیں قومی سرزمین سے غذا حاصل کرتی تھیں، تب بھی ہم پر ایک حقیقت کو دیرہ دانستہ نظر انداز کرنے کا الزام لگے گا اگر ہم ان گلوں کو نہ دیکھیں جو اس خود رو ذہنی پودے میں لگ چکی تھیں۔ ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ کئی قسم کے آرائش کے طریقے اس طرح براہ راست ایران سے لیے گئے ہیں کہ ہم ان کے ہندوستان پہنچنے کا اور کوئی سبب بیان نہیں کر سکتے سوا اس کے کہ ایرانی منارے یہاں آکر آباد ہوئے ہوں گے لیکن بات اتنی ہی نہیں ہے۔ کہیں کہیں مناسب مکانی کے لحاظ سے شکلیں چھوٹی کر دی گئی ہیں، بڑے پلٹے سے ایسی جگہ پر رکھی گئی ہیں کہ ان کا تین چوتھائی حصہ دکھایا جاسکے، شکلوں کے مجموعے میں توازن قائم کیا گیا ہے، مختصر یہ کہ کام کی تفصیل اور پورے مربع کی ترتیب میں ہم کو یونانی نمونوں کے بڑھتے ہوئے اثرات نظر آتے ہیں!

اس میں کوئی تعجب کی بات نہیں۔ شمال مغربی ہند میں یونانیوں کی سلطنت تھی اور یونانی بادشاہوں کے ہندوستانی راجاؤں سے تعلقات ہوں گے۔ ہیکسیلا کے یونانی بادشاہ آئی آگلیڈاس NTIALICIDAS کے سفیر ہیلی اوڈورس HELICIDORUS نے ہیکسیلا کے قریب میں نگر میں داسود یو (وشنو) کے اعزاز میں ایک ستون تعمیر کرایا تھا (۴۰ ق م)، جو اب تک موجود ہے۔ یہ ستون ساچی کے دروازوں سے زیادہ پرانے

اور اس کا مقام ساچی سے کچھ دور بھی نہیں۔

## یونانی ریاستیں

۲۵۰ ق م کے قریب ہندو کش کے شمال میں سکندر اعظم کے بسائے ہوئے یونانی خود مختار ہو گئے اور اس طرح باختر کی مملکت وجود میں آئی۔ اس کا دارالسلطنت بلخ تھا۔ باختر کے بادشاہوں نے دوسری صدی ق م کے شروع میں شمال مغربی ہندوستان پر قبضہ کیا اور اس کے بعد مالوہ اور مگدھ کے طرف بڑھنا چاہا، مگر مملکت کے اندرونی فساد نے ان کو اس منصوبے میں کامیاب نہیں ہونے دیا۔ اسی فساد کی وجہ سے ان کی مملکت کے دو ٹکڑے ہو گئے، ایک کامرلنچ رہا اور دوسری کا ساگلا (سیالکوٹ) ہو گیا۔ اس مشرقی مملکت کا سب سے مشہور بادشاہ میناندر تھا جس کی نسبت کہا جاتا ہے کہ وہ بدھ کا پیرو ہو گیا تھا۔

## پارتھی، سک اور یوہیچی

اسی دوران میں ایران کی پارتھی سلطنت ترقی کر رہی تھی۔ پارتھی بادشاہ مشرق میں یونانیوں سے اور شمال میں خانہ بدوش سک قبیلوں سے برابر لڑتے رہے اور مغربی ہندوستان پر لشکر کشی کر کے انھوں نے سندھ کو فتح کیا۔ ۱۳۵ ق م میں سک قبیلوں نے باختر کی یونانی مملکت کا خاتمہ کر دیا اور پھر افغانستان، بلوچستان اور سندھ پر قبضہ کر لیا۔ پہلے سک سردار پارتھی بادشاہوں کے صوبہ داروں کی حیثیت سے حکومت کرتے رہے، بعد کو خود مختار ہو گئے۔ شمال مغربی ہند کے یونانی ان کا مقابلہ نہ کر سکے اور ۵۸ ق م میں سک سردار انیس اول شمالی مغربی پنجاب کا بادشاہ ہو گیا۔ پھر اور اجین ایک عرصے تک سک حکمرانوں کے مرکز رہے۔

سک قبیلے وسط ایشیا میں اپنے وطن کو چھوڑنے پر اس لیے مجبور ہوئے تھے کہ خانہ بدوشوں کی ایک قوم نے جسے یوہیچی کہتے ہیں اور جو چین کے شمال مغربی صوبہ کان سو میں آباد تھی جن قبیلوں سے شکست کھائی (۱۶۵ ق م) اوزنی چراگاہوں کی تلاش میں کوہی کے ریگستان کا چکر لگا کر سردیا کے شمال میں پہنچی، جہاں سک آباد تھے، اور وہاں سے انھیں نکال بھاگایا۔ پندرہ بیس برس بعد، دوسرے قبیلے نے جسے یوہیچی نے مغرب کی طرف آتے ہوئے شکست دی تھی بدلہ لینے کے لیے ان پر حملہ کیا۔ یوہیچی اس کی تاب نہ لاسکے اور سردیا کی شمالی چراگاہوں کو چھوڑ کر وہ آمو دریا کی وادی میں آباد ہو گئے یہاں کٹان قبیلے کے سرداروں نے پوری قوم کو اپنے ماتحت ہی کر لیا اور اس نظم کا نتیجہ یہ ہوا کہ یوہیچی نے جنوب کی



طرف بڑھا شروع کیا کنشک کے عہد میں (۷۸ تا ۱۲۲ یا ۱۲۲ تا ۱۶۶) وسط ایشیا، شمیر، افغانستان، بلوچستان اور قریب قریب شمالی ہندوستان پر کشانوں کا قبضہ ہو گیا۔ شمالی ہندوستان پر ان کی حکومت کچھ اوپر ہوئیں تک رہی۔

کنشک کا چینی سلطنت سے بھی مقابلہ ہوا، جس کے انتہائی عروج کا زمانہ یہی تھا۔ دوسری صدی قبل مسیح کے وسط میں چینیوں نے کاشغر اور ختن فتح کیا تھا، مگر جب یوہی کی طاقت بڑھی تو انھیں ان علاقوں سے بے دخل کر دیا گیا۔ ۶۷۳ میں چینی سپہ سالار پان چاؤ نے وسط ایشیا پر لشکر کشی کی اور کئی سال تک کشانوں سے لڑتا رہا۔ اسی سلسلے میں چینی فوجیں شمالی ایران اور بحر کسپین کے مشرقی کناروں تک پہنچیں۔ ایک مقابلے میں جو ۶۱۰ کے لگ بھگ ہوا کنشک نے چینی سپہ سالار کے ہاتھوں شکست کھائی اور مجبور ہو کر چینی شہنشاہ کو خراج دینے کا وعدہ کیا لیکن پان چاؤ کے مرنے کے بعد چینیوں کی تقدیر نے پلٹا کھایا اور کنشک نے کاشغر اور ختن دوبارہ حاصل کر لیا۔

### وسط ایشیا کی بین الاقوامی تہذیب

قریب چار سو سال کے اہم واقعات کے اس مختصر خاکے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ بڑے انقلابوں کا زمانہ تھا لیکن مملکتوں کے بننے اور گرنے کی داستانوں سے ہمیں نتیجہ نیک نکالنا چاہیے کہ ہندوستان یا پڑوس کے ملکوں کی ترقی رکی ہوئی تھی محققوں نے بڑی محنت سے سکوں اور کتبوں اور شاہی خاندانوں کی ان فہرستوں کی مدد سے جو پراڈوں میں درج ہیں اس دور کے سیاسی واقعات کا پتہ چلایا ہے کیونکہ چین کے سوا اس وقت ایشیا کے کسی ملک میں تاریخ لکھنے کا رواج نہیں تھا۔ لیکن تہذیب کی تاریخ کے لیے ہمیں بہت زیادہ مواد ملتا ہے مختلف قوم کی تعمیرات، سنگ تراشی کے نمونے، کتبے، سکے اور ادبی یادگاریں اس دور کی زندگی پر روشنی ڈالتی ہیں اور ہمیں یہ بھی بتاتی ہیں کہ اس دور کے انقلابوں میں جن مختلف قوموں اور تہذیبوں کی شہرہ پڑ ہوئی انھوں نے ایک دوسرے سے کیا اثر لیا۔ انقلابوں کا سبب جنگ جوں یا ملک گیری کی ہوس تھی جو عموماً انسانی جماعتوں میں عدالت پیدا کرتی ہے لیکن قومیت کا وہ تھوڑا سا سیاسی آزادی اور خود مختاری کو ترقی کے لیے لازمی قرار دیتا ہے اس زمانے میں نہیں تھا، لڑائی میں جو زخم لگتے وہ جلد بھرتے اور ان کی وجہ سے وہ جذباتاً مشتعل نہ ہوتے جو غیروں سے نفرت کرنے کو ایک مذہب بنا دیتے ہیں۔ لڑائیوں میں بہت خون بہا ہو گا، رستیاں اُڑ گئی ہوں گی اور بہت سے بے بنائے کام گرو گئے ہوں گے، مگر ہم تک جکھ

پہنچا ہے وہ جماعتوں کی مشترک تہذیب، عقائد کی مفاہمت، جذبات کی ہم آہنگی کے آثار ہیں۔ ہم دیکھتے ہیں کہ ملک گیری کی ہوس نے نوع انسانی کے ان گروہوں کے درمیان جو ایک دوسرے سے دور اور بے خبر تھے سیاسی اور تہذیبی رشتے قائم کیے، پہاڑوں اور صحراؤں سے گزرنے کے رستے ڈھونڈ نکالے اور انہیں تجارت کی شاہراہیں بنا دیا۔ سکندر یونان سے ہندوستان تک، پانچاؤپین سے وسط ایشیا اور بحر کیسپین تک اپنی فوجیں لے کر آیا اور چونکہ دونوں کا مقصد راستوں پر قبضہ رکھنا تھا اس لیے ان کی حفاظت کا بھی اہتمام کیا گیا۔ کشان سلطنت کے لیے لازمی تھا کہ وہ ان رستوں کو معنی دور تک ممکن ہو محفوظ اور اپنے قبضے میں رکھے، کنشک کی فوجیں انہیں رستوں سے آتی جاتی رہیں، مغرب میں پارسی بلوٹا ہوں سے، مشرق میں متن اور کاشغر کے لیے چینی شہنشاہ سے لڑیں، ہندوستان میں مگدھ اور مہاراشٹر تک نہیں۔ سیاست نے اپنے کام کر لیے تو تجارت کی باری آئی اور تجارت کے سہارے سے مذہب اور تہذیب نے انہیں رستوں پر چلنا شروع کیا۔ اسی وجہ سے اب چینی ترکستان، شمالی افغانستان اور دریائے سندھ اور کابل کی وادی میں ایک بین الاقوامی تہذیب کی یادگاریں ملی ہیں جس کو بنانے میں ہندوستانی، یونانی، چینی، ایرانی، وسط ایشیا کے خانہ بدوش سب شریک تھے اور جس سے سب نے حسب مقدر فائدہ اٹھایا۔

## ”ہن یان“ اور ”مہایان“ فرقے

شمالی مغربی ہندوستان اور وسط ایشیا کی اس تہذیب کا خمیر بدھ مذہب کی تعلیمات تھیں، اور ان مختلف قوموں کی خیرازہ بندی جو کشان سلطنت میں شامل تھیں بدھ مذہب نے کی۔ اس دور میں جس سے کہ ہمیں بحث ہے بدھ متی دو گروہوں میں تقسیم ہو رہے تھے، ایک پرترک دنیا اور رہبانیت کا اثر غالب تھا اور تھاؤ اور فور و فکر میں وہ ان حد کو قائم رکھنا چاہتا تھا جو اس کے نزدیک گوتم بدھ نے مقرر کی تھیں۔ اس کا مسلک عام نہیں ہو سکتا تھا۔ رہبانی زندگی بسر کرنا مشکل ہے، اور اس سے زیادہ مشکل اس ارادے پر عمل کرنا کہ آدمی آپ اپنی ہدایت کا ذریعہ بنے، اپنی جہد و جد سے نردان حاصل کرے۔ اسی بنا پر یہ گروہ ”ہن یان“ (یعنی چھوٹی گاڑی) کہلایا۔ اس کے مقابلہ پر آہستہ آہستہ وہ عقائد پیدا ہوئے جو اپنی مرتبہ محکم میں ”مہایان“ (یعنی بڑی گاڑی) کہلاتے ہیں۔ ان پر اس وقت کے ذہنی ماحول کا بہت اثر پڑا اور زندگی کے اس شوق کا جو انسان کسی نہ کسی طرح پیدا کرتا ہے۔ ذہنی ماحول بعض اعتبار سے پس ماند تھا، کہ عام طور پر لوگ، خصوصاً عورتیں تو بہت میں مبتلا تھیں، بعض اعتبار سے ترقی یافتہ اور ترقی پسند تھا کہ شائستہ اور علم دوست طبقہ، دینی، اخلاقی اور فلسفیانہ تصورات کی قدر کرتا تھا

اور اس فکر میں رہتا تھا کہ بصیرت حاصل کرے، اور نیک زندگی کے اصول معلوم کرے۔ مہنہ باندھ کر وہ ان دونوں قسم کے اثرات سے بالکل محفوظ تو نہیں رہا، لیکن اس کے پیر و ایک طرف تو ہمت اور ہوشیارانہ طور پر فلسفیانہ بحثوں سے بچنے کے کوشش کرتے رہے لیکن جب بد مذہب سماج کے اعلیٰ طبقوں میں پھیلا اور اسے ایسے لوگوں نے اختیار کیا جو علمی اور نفسیانہ مسائل سے شوق رکھتے تھے تو یہ ناممکن تھا کہ وہ اسے رواجی فلسفیانہ اصطلاحوں کے ذریعے سمجھنے اور سمجھانے کی خواہش نہ کریں۔ دوسری طرف یہ بھی ناممکن تھا کہ وہ لامعہودیت جس کی گوتم بدھ نے تعلیم دی تھی، قائم رہ سکے جیسے جیسے وقت گزرتا گیا۔ معتقدوں کی محبت اور احترام کا جذبہ گوتم بدھ کے مرتبے کو بڑھاتا رہا یہاں تک کہ وہ انسانیت کی سطح سے بلند ہوتے جوتے معبود کے درجے پر پہنچ گئے۔ بد مذہب کی سب سے پرانی کتابیں پالی زبان میں ہیں۔ ان میں بھی ایسے توہمات اور بدھ کی عظمت کے متعلق دعوے ہیں جن کو بدھ کی اصل تعلیمات قرار نہیں دیا جاسکتا۔ لیکن جن لوگوں نے انہیں مرتب کیا ان کا مقصد ہر حال یہ تھا کہ تاریخ اور حقیقت بیان کریں۔ ان کتابوں کا سب سے بڑا ذخیرہ سیلان میں ملا ہے، وہاں کے بدھ متی خارجی اثرات سے محفوظ رہے اور ان کا طریقہ مہنہ باندھ کر کا دامن نونہ ہے۔ وسطی اور شمالی ہند میں عقائد کارنگ اور رحمان بدلتا رہا اور اس تندہی انقلاب کا آئینہ بدھ کی وہ سوانح عمریاں اور ان کی تعلیمات کی وہ تشریحیں ہیں جو سنسکرت میں مرتب ہوئیں۔ پہلی سوانح عمری، "مہا وستو"، دوسری صدی قبل مسیح کی تصنیف ہے۔ یہ تمام تر معجزوں پر مشتمل ہے اور اس میں کوئی ترتیب نہیں۔ دوسری سوانح عمری، "مہا وستو"، پہلی صدی قبل مسیح میں لکھی گئی ہوگی۔ اس میں بدھ کی زندگی کا جو پس منظر ہے وہ انسان یا پتھر کا نہیں بلکہ انسان نما تو تھا کہ ہے۔ بدھ چرت ہیں، جس کا معنی شوگھوش تھا اور جو ۱۰۰۰ کے لگ بھگ لکھی گئی۔ یاغلا قائم رہتا ہے لیکن ست دھرم بنڈیک میں جس کی تصنیف کا زمانہ دوسری صدی مسوی ہے، بدھ کی حیثیت ایک انسان کی نہیں رہتی، وہ خدا ہو گئے ہیں، حاضر و ناظر ہیں، ہمیشہ سے ہیں اور ہمیشہ رہیں گے، اور جوان پر ایمان لانے سے بہت نصیب ہوگی اگر وہ کوئی بڑا اخلاقی جرم نہ کرے گوتم بدھ کی تعلیم اس حد تک تو باقی رہی کہ ہر شخص کے لیے جو نیک کام کرے اور صحیح اخلاقی اصولوں پر عمل کرے بدھ ہونا ناممکن قرار دیا گیا لیکن گوتم بدھ کی طرح دکھ کی دنیا سے نیریز ہو کر اپنے اولاد سے توتہ سے روانہ حاصل کرنے اور بدھ پر ایمان لاکر جنت کا حق دار بن جانے کے عقیدوں میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ گوتم بدھ کی تعلیم کلاسیکی نتیجہ نظر ہے تھا ان کے جیسے اور بدھوں کا وجود فرض کیا جائے۔ گوتم سے پہلے کے بدھوں کا ذکر مہنہ باندھ میں بھی ملتا ہے، مہنہ باندھ میں اس عقیدے کی ظنیاً تکمیل اس طرح کی گئی ہے کہ بدھ کے تصور شخصیت کو تاریخ کے اسے وہی حیثیت دی گئی جو انشدوں کی تعلیم میں برہمن کی تھی اور ان کے کوئی بدھ متی بنیادی عقائد قرار دیا گیا پھر شخصیت کے عنصر کو انہی کے نظریے میں یکساں کردیا۔ مثال کے طور پر انہی بدھ کے جن ہمہ پائیاں نیک علمی، نیک عملی،

## تاریخ تمدن ہند

ایک ظاہری اور ظاہری جہد بدوین جو انسانی شکل میں نمودار ہوتے رہتے ہیں تاکہ نوع انسانی کی رہنمائی اور امداد کر سکیں ایسے جہاد نہیں جہیں سے ہر ایک کا عالم الگ ہے، ایک کا مرکزی کھلا ہے، دوسرے کا مشرقی، تیسرے کا جنوبی، چوتھے کا مغربی پانچویں کا شمالی۔ مغربی عالم کے بدو اسی تاجو، نے دنیا میں گوتم بدھ کی شکل میں جنم لیا تھا۔ ہر بدھ کے ساتھ ایک بودھی ستوا بھی ہے، ایک رحم اور کرم کا جسم جس کی محبت اور انسانی ہمدردی اسے مجبور کیے ہے کہ وہ زمان کی کال مرت اس وقت تک اپنے لیے حرام گئے جب تک کہ کل نوع انسانی کو اپنے ساتھ زمان نہ چھوڑ جائے۔ ایسے بودھی ستونوں میں سب سے زیادہ ذکر اور لوکت ایشور اور اس کی نسوانی شکل ملتا اور تیسری اور اتر یا آکا ہے۔

یہ طے کرنا ہمارا منصب نہیں ہے کہ ہن یا ان قطعات گوتم بدھ کی اصل قطعات کے زیادہ قریب ہیں یا ہمالیا علاقہ یعنی عالم ایک کو خشک اقلیت، دوسرے کو روحانیت اور صوفت کا بہتا بوجھ کہتے ہیں، بعض لوگوں کو تہذیب کی تعلیم حاصل معنویت اور ہمالیا مذہب اخراجات کا طوطا معلوم ہو سکتا ہے۔ لیکن اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ مذہب جو ہر شخص کے گناہوں کو معاف کر کے اسے بدھ کی جنت میں پہنچانے کی امید دلاتا تھا اس مذہب کے مقابلے میں ہر دھرمزینے کی زیادہ ملاحیت رکھتا تھا جس میں یا تو زمان تھا یا دنیا کا دکھ اور زمان اسی کا حصہ ہو سکتا تھا جو اسے کسی کا سہارا لے بیٹھا حاصل کر سکے۔ ہن یا ان عقائد کی پیروی کی جا سکی جب تک کہ بدھ متوں کی جماعت پر رہبانیت کا تصور حاوی رہا، معنویت کے ساتھ عقائد میں انقلاب ہو گیا، اور آخر کار ہمالیا مذہب پیدا ہو گیا، جسے اس وقت کے فلسفی، شاعر، جنت کو نیک کاموں کے بدلے خریدنے والا دنیا دار اور بدھ کا کھانا پکڑنے والے گناہگار سمجھی قبول کر سکتے تھے۔ تاریخ اور تہذیب کے نقطہ نظر سے ہمالیا مذہب کی سب سے ہم خصوصیت یہ تھی کہ اس میں ہر فرد مذہب اور ہر موجود کا بدھ سے رشتہ جوڑنا جا سکتا تھا، ہر مذہب کا اپنے عقائد کا بدھ متی ہو سکتا تھا اگر وہ اپنے موجود کو بدھ کا ایک مظہر مان لیتا اور نیک اعمال کے ذریعے اپنے غلوں کو ثابت کر دیتا۔ اسی خصوصیت کی وجہ سے ہمالیا مذہب ہندوستان کے اندر ہندو مذہب میں فروغ کیا، مگر تبت چین، جاپان، برہما اور جنوب مشرقی ایشیا میں پھیلا اور اب تک ان ملکوں کا عام مذہب وہی ہے۔

اشوک کے زمانے میں بدھ متی مبلغ شمال مغربی ہندوستان بھیجے گئے تھے، بکھشوں کی جماعتوں نے مختلف مقاموں پہنچنے میں مرکز بنالیے اور تبلیغ کا کام سرگرمی کے ساتھ شروع کر دیا گیا۔ یونانیوں نے پنجاب پر قبضہ کیا اور ساگلا (سیالکوٹ) کو اپنا دارالسلطنت بنایا تو ان پر ہندوستانی اصول کا اثر پڑنے لگا۔ پہلی اور دوسری جماعتوں نے میں مگر میں مینار بنوایا، ایسے یونانی کی شکل ہے کہ جو ہامودریو (دشنو) کا پجاری ہو گیا تھا، پنجاب کے یونانی بادشاہ میٹاڈس کے بعض سکوں سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس نے بدھ مذہب اختیار کر لیا تھا، پالی کی ایک کتاب "ہندو کے اسوات" میں بدھ متی عالم ہنگ سین اعلیٰ یک بادشاہ ہندو کی ایک بحث بیان کی گئی ہے جس کے بعد

بڑا حقیقت سے واقف اور بڑھ کا پیر ہو گیا۔ غالباً یہ روایت یہاں تک کے تبدیل مذہب کے متعلق ہے۔ ننگ نسل کے سرداروں نے پنجاب کی حکومت حاصل کرنے کے بعد بہت جلد بڑھ مذہب اختیار کر لیا ہو گا۔ کتبوں سے معلوم ہوتا ہے کہ ناسک، کارلی اور جٹار کے فار پوٹوں نے، نواتے تھے۔ پوٹوں سے یہاں مرہو پوٹوں نے نہیں ہیں بلکہ ننگ سردار جنھوں نے اس زمانے میں یہاں تسلط حاصل کر لیا تھا۔ بڑھ مذہب کی سب سے بڑی نشیخ یہ تھی کہ کٹان شہنشاہ کنکک بڑھ کا پیر ہو گیا۔ اس کے زمانے میں بڑھ متی مالوں کی ایک بہت بڑی مجلس کشمیر میں ہوئی۔ اس کا مقصد اختلافات کو دور کرنا تھا، اور غالباً جٹوں کا نتیجہ۔ یہ نکاح مہایان عقائد صحیح قرار دیے گئے۔ مجلس کے تمام فیصلے تانبے کی تختیوں پر نقش کر کر ایک استوپ میں رکھوا دیے گئے۔ مگر اس استوپ کے مقام کا ابھی تک پتا نہیں چلایا جاسکا ہے۔ کنکک کے زمانے میں ہندو اس کے بعد مہایان فرتے کو بہت فروغ ہوا اور جیسے اشوک کے تبلیغی منصوبوں نے پورے ہندوستان میں پھیلایا تھا جیسا کہ آریا تانکک کے عہد میں ان دینی سرگرمیوں کی ابتداء تھی جن کی بدولت مہایان بڑھ مذہب، مہلی، مشرقی اور جنوب مشرقی ایشیا کا مذہب بن گیا۔

## کٹان سلطنت کی تہذیب

کنکک کے کٹوں پر جہاں قاب ملے ہیں ان سے اس کی سلطنت کی وسعت اور تہذیبی نوعیت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ اپنی ایرانی رعایا کے لیے وہ "شان آن شاوہ" (شاہ شاہان) تھا، یونانی محکوموں کے لیے وہ "باسی لے نس" (بادشاہ)، ہندو ستانیوں کے لیے وہ "دیو پتر" (جو اشوک کے لقب "دیو تاؤں" کے پیارے اور مہنی شہنشاہ کے لقب "آسمان کے بیٹے" کی علق اشارہ کرتا ہے تاکہ رومیوں کو معلوم ہو جائے کہ مشرقی دنیا میں اس کا سا کوئی نہیں، اس نے "کائی سرہ" (قصر) کا لقب بھی اختیار کیا۔ ۶۹۹ میں ایک کٹان بادشاہ نے روم کے قیصر کو خط لکھی۔ موقع پر مبارکباد دینے کے لیے سفر بھیجے تھے جن کی بڑی عزت اور خاطر کی گئی، اس لیے کہ رومی کٹان سلطنت سے تجارتی تعلقات بڑھانا چاہتے تھے۔ تجارت کی ترقی کے لیے اس زمانے میں حالات بہت موافق تھے جس سے بڑھانہ اٹھایا گیا۔ اسکندریہ کا ایک جہاز ران جو ۸۰ء کے قریب ہندوستان آیا اپنی تعینت میں بیان کرتا ہے کہ سندھ اور گجرات کی بندرگاہوں سے بے حساب بل مغربی مالک کو جاتا تھا، تاجروں اور سیاحوں کی آمد و رفت بڑی کثرت سے ہوتی تھی۔ بھروچ، اجین، پشاور اور ہندوستان کے دوسرے بڑے شہروں میں غیر ملکوں کے لوگ، اسکندریہ میں ہندوستانی تاجر، مسافر اور معلم اکثر نظر آتے ہوں گے۔ بعض مہایان تعلیمات اور اس دور کے مہایان مذہب کے عقیدوں میں ایسی مشابہت ہے جو گہرے ربا ضبط کا پتہ دیتی ہے۔ بنگیلا کے شہر مرکو میں ایک زر نشی انگڑو

کے آثار ملے ہیں۔ سیاسی مرکزیت نے بہت سی حد بندوں اور نسل اور قوم کے امتیاز کو مٹا دیا تھا۔ مذہبی استحکامیت اور رواداری نے ذہن میں وسعت اور دل میں کشادگی پیدا کر دی تھی، اور مختلف ملکوں کے لوگ اس زمانے میں جس طرح کھل کر مل سکے اس کی مثال ہمیں اس سے پہلے کے کسی دور میں نظر نہیں آتی۔

## شہر

شہری زندگی کا چھانہ تہذیب کا ایک آئینہ ہوتا ہے۔ بعد کے انقلابوں نے یونانی اور کتان عہد کے شہروں کو باطل بر باد کر دیا، لیکن جو آثار باقی ہیں اور جو رہائشیں ہم تک پہنچی ہیں ان سے ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ بہتر کتنے شہر اور شاندار ہوں گے۔ "ہند کے مہلات" میں ساگلا (سیالکوٹ) کا نقشہ اس طرح کھینچا گیا ہے

"اس کا نقشہ شہروں کی تعمیر کے ہوشیار ہوں نے بنایا ہے... اس کی سڑکوں اس کے چوک چھلانوں اور بازاروں کی ترتیب اچھی ہے۔ اس کی کمانوں میں جہاں ہزاروں قسم کا قیمتی مال بھرا ہے، اساتھ کی نمائش خوب کی گئی ہے۔ اس کی آرائش سیکڑوں مختلف قسم کے خیرات خانوں سے کی گئی ہے اور لاکھوں مالی شان مکان اور بستی میں جمالی کی چوٹی کی ہمسری کرتے ہیں، اس میں رونق پیدا کرتے ہیں۔ اس کی سڑکوں پر ہاتھیوں، گھوڑوں، گاڑیوں اور پیلے چلنے والوں کا مجمع رہتا ہے اور برہمنوں، ایشیوں، مسلمانوں اور ملازموں، غرض ہر قسم اور حیثیت کے لوگوں کی بیچھری رہتی ہے۔ سڑکیں ہر مذہب کے مسلمانوں کے غیر مقدم کی صلہ سے گونجتی رہتی ہیں اور شہر مختلف فرقوں کے تازہ لوگوں کا مجمع ہے۔ وہاں بنارس کے ملل اور کونہم برا اور کئی طرح کے اور کپڑوں کی دکانیں ہیں اور بازاروں میں سے جو ہر قسم کے پھولوں اور عطروں سے آراستہ ہیں اور دھرم خوشیوں میں بھلی رہتی ہیں وہاں جمہرات افراد سے ہیں اور چاروں سمتوں کے ان بازاروں میں ہر طرح کے زیور اور قیمتی اشیاء کے تاجروں کی برادریاں اپنا مال کھاتی ہیں۔ پشاور کننگ کا دارالسلطنت تھا اور اس وجہ سے اس کی اہمیت اس زمانے میں بہت بڑھ گئی تھی۔ کننگ نے اسے خوب آراستہ کیا۔ شہر کا مرکز ایک استوپ تھا جسے کننگ نے بنوایا تھا اور اس کا کس دور سے چھٹا ہولوکائی دینا تھا۔ استوپ کے ساتھ ایک دیوار بھی تعمیر کرایا گیا اور یہ بہت عرصے تک علم اور مالوں کا ایک مرکز رہا۔ کننگ پشاور سے زیادہ پلانا شہر تھا۔ ہرنسل کے حاکموں نے وہاں الگ بہتی بسائی تھی اور وہی کی طرح وہ کئی شہروں کا مجموعہ بن گیا تھا۔ سب سے پرانی بستی، ناچاپورس کی راجدھانی، پیر پھانڈ پر تھی۔ کننگ اور پارٹھی حکمرانوں نے اس سے نیچے ایک شہر آباد کیا تھا جو سرکاپ کہلاتا ہے۔ کتان عہد کی بستی (سرکاپ) باطل میدان میں تھی۔ اس کا قریب توڑا نہیں

تھا لیکن اب بھی آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی تعمیر ایک نقشے کے مطابق ہوئی تھی۔ اس کی سڑکیں بالکل سیدھی اور مکان باقاعدہ قطاروں میں تھے۔ اس میں اور سرکاپ میں وہی فرق ہے جو نئی اور پلنی دہلی میں اور اس کا پورا نقشہ ظاہر کرتا ہے کہ وہ ایسے دور میں بنا جب ایک تہذیب عروج پر پہنچ چکی تھی مگر کوئی کٹھن عہد میں غیر معمولی ترقی ہوئی۔ یہ شہر اس شاہ راہ پر تھا جو پٹنا اور سے پالمی پتہ جاتی تھی اور اہمیں اور بندرگاہ بھروچ کا راستہ ہیں پر اندرونی شاہ راہ سے الگ ہوتا تھا۔ سک سرداروں کے زمانے میں مگر ہندوستان کی بڑی مٹیوں میں سے تھا جہاں تاجر جہاں جمع کر کے ادھر ادھر بھیجتے تھے۔ دینی حیثیت سے بھی اسے بہت امتیاز حاصل تھا کہ یہاں برہمن جین اور بدھ سبھی جمع تھے اور ہر مذہب کا آزادی کے ساتھ پرچار کیا جاتا تھا۔ تاجر زیادہ تر بدھ متی تھے اور چونکہ اس زمانے میں بت سازی اور بت پرستی کا دواج ہو گیا تھا۔ انھوں نے توں کا کاروبار شروع کر دیا تھا۔ مگر ان کی بنی ہوئی مورتیں شمالی ہندوستان کے مختلف حصوں میں ملی ہی اور معلوم ہوتا ہے کہ یہاں سنگ تراشی کا کام اتنے بڑے پیمانے پر ہوتا تھا کہ دور دور تک مورتیں بھیجی جاسکیں۔ یہ بڑے انوس کی بات ہے کہ مگر ان کی مورتیہ لوٹا اور برباد کیا گیا اور وہاں کے پرانے شہر کا تینا چل سکتا ہے اور نران عمارتوں کا جو اس شہر کی زینت تھیں۔

## معاشرت

موریا سلطنت کے زوال کے بعد شمال مغربی ہندوستان میں چند صدیوں کے اندر اتنے انقلاب ہوئے کہ غالباً وہاں کی زندگی کا عام نقشہ نہ بن سکا ہوگا۔ مختلف نسلوں کے لوگ نیماذق نہی عادی بن گئے، برہمن کے نئے طریقے ساتھ لائے اور قبل اس کے کہ نئی اور پرانی معاشرت پورے طور پر ہم آہنگ ہو سکے۔ کوئی نئی قوم حکمران ہوگئی، کشان سرداب دہلوکے عادی تھے، کنشک کے زمانے تک انھوں نے اپنا قومی لباس نہیں چھوڑا تھا اور گرمی کی تکلیف سے بچنے کے لیے شمالی یا پہاڑی علاقوں میں چلے جاتے تھے مگر ان کنشک کی جو مورت ملی ہے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ کشان بڑے اپوستین کا لمبا کوٹ یا دکلا پہنتے تھے اور ایک موٹا جت یا کلبہ جس پر گھٹنوں تک اونچے جوئے چڑھائے جاتے تھے۔ روس اور وسط ایشیا کی چراگاہوں میں رہنے والی قوموں کا عام لباس اسی وضع کا تھا۔ جہاں تک مورتوں سے پتا لگایا جا سکتا ہے یونانیوں نے اپنا لباس ہندوستان آکر بدلا نہیں لیکن جب حکومت ان کے ہاتھ سے نکل گئی اور وہ عام آبادی میں گھل مل گئے تو انھوں نے ہی شمال مغربی ہندوستان کی رائج پوشاک اختیار کر لی ہوگی۔ تک نسل کے لوگ وسط ایشیا سے آئے تھے ان کا پہناوا اور ان کی معاشرت کشانوں سے کچھ بہت مختلف نہ ہوگی۔ ہندوستانی سنگ تراشوں اور نسبت کاروں نے شروع ہی

سے لباس کو کامیاب کرنے کی پابندی قبول نہیں کی اور اگر انھوں نے لباس دکھا یا بھی تو صرت اس نیت سے کہ جس کی کوئی خصوصیت یا کیفیت نمایاں کی جا سکے۔ ہم یہ تو کہہ سکتے ہیں کہ مرد اور عورتیں دونوں دھوتی باندھے اور یونہی پہنتے تھے۔ عورتیں گلے میں بھاری طوق، گونبند اور ہار اور پاؤں میں بھاری چوڑے پستی تھیں، ان کی باہیں کلائی سے کہنی تک اور پاؤں گنٹوں سے ٹخنوں تک چوڑیوں سے ڈکے رہتے تھے۔ کربدانت کے نیچے وہ ایک بھاری چوڑی سونے یا چاندی یا کسی اور دھات کی ناگری باندھتی تھیں۔ ان کے جسم پر کپڑا کتا ہوتا تھا یہ ہم نہیں جانتے۔ اہتہ ہنری پہلوں میں منبت کاری کے جو نمونے ہیں ان میں ایک تصویر ہے جس سے خیال ہوتا ہے کہ عورتیں یا کم از کم عورتیں دھوتی باندھتی تھیں جو ٹخنوں کے نیچے تک لگتی تھی اور ایک ٹنگ چھوٹی آستینوں کی کرتی پہنتی تھیں جس کے دونوں پلے سینے پر قمیوں سے باندھے لیے جاتے تھے۔ یہیں ایک نسوانی مجسمہ ملے جو ممکن ہے کہ ان بادشاہ ہجو دکھ کی ملکا کا ہو۔ اس کے ہاؤں اور سر کی آرائش اشوری دھت کی ہے، وہ گلے اور باہوں میں طرح طرح کے قیمتی زیور اور اس کے علاوہ انگوٹھیاں پہنے ہے اور ایک دھوتی باندھے ہے جو کمر سے ایک آہٹار کی طرح گھرتی ہے۔ اس دھوتی کا ایک انچل بڑی خوبصورتی سے ہاتھ پر ہڈا لیا گیا مگر ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ یہ لباس ہے یا سن کو روڈا لاکر نہ کی ایک کامیاب کوشش ہے۔

## فن تعمیر

یونانی ٹنگ اور کٹان دھت کی عمارتوں میں سے کوئی بھی سلامت نہیں رہی ہے۔ ہم اس دھت کی تعمیرات کے متعلق یا تو ان آثار سے کہہ سکتے ہیں جو کھدائی کرنے پہلے ہیں یا ان نقشوں سے جو دستوں کے مطابق عمارت کے کسی حصے پر ثبت کر دیے جاتے تھے۔ کنگ کے مشہور استوپ کلاز تعمیر ہوئی سیلج ہیون سنگ کے بیان سے ظاہر ہے۔ اس استوپ کی کرسی نگین اور بیت اونچی تھی، اصل عمارت کوزی کی اور تھو یا چوڑیوں کی تھی، چوٹی پر کئی چتر تھے، نیچے سب سے بڑا اور سب سے چھوٹا، اور یہ سب سے مل کر ایک عظیم الشان کلس بن گئے تھے۔ مجموعی طور پر عمارت ہندوستان کے استوپوں سے نہیں بلکہ مشرقی اور جنوب مشرقی ایشیا کے گھوڑوں سے مشابہ تھی اور اسے اس سلاز کی ابتداء ملتا تھا۔ علاوہ ان کے علاوہ ہندوستان کے علاوہ ہندوستان کے استوپوں سے بہت کم مختلف تھی۔ ان کی کرسی زیادہ اونچی، کھڑکی نسبت سے گنبد کی بلندی بہت زیادہ ہوتی تھی۔ استوپ کے اس نقطہ میں کوئی بہت بڑی ہمت تو نہیں کی تھی، اس لیے کہ پہلے بھی چیتا کے اندر جو استوپ (یا ڈاگوبے) بنتے تھے



وہ اسی شکل کے ہوتے تھے، لیکن اس کے رواج نے تخیل کو حسن آفرینی کے اور مواقع فراہم کر دیے۔ داروں کا نقشہ قریب قریب وہی رہا جو پہلے تھا، مگر اب آرائش کی طرف زیادہ توجہ کی جانے لگی۔ استوپوں اور داروں کے طاقہ اور عبادت گاہیں بھی بنیں۔ بڑھ کر آتش کدہ بائبل یونانی وضع کا تھا اور ظاہر ہے اس زمانے میں بنا ہوا جب پنجاب میں یونانیوں کی حکومت قائم ہو گئی تھی مگر ان کے مذاق پر ہندوستانی طرز کا اثر نہیں پڑا تھا۔ یہ اثر وقت کے ساتھ بڑھتا رہا اور لوگ حسن اور عمارت کے مقصد کے خیال سے نہیں بلکہ ایک دوسرے کو خوش کرنے کے لیے عمارتوں کی تہذیب اس طرح پر کرنے لگے کہ ان میں ہر قسم کے لوگوں کو اپنی پسند کی کوئی ذکوئی چیز نظر آسکے۔ ہر کپ کا ایک استوپ اس انتہائیت کا مثالی نمونہ تھا۔ اس کی کرسی یونان کے کور تھی طرز کی تھی، آرائش، جینا، عمالوں اور سانچے کی طرز کے دروازوں یا قورنوں، ہخامنشی وضع کے طاقوں اور زرخشی قربان گاہ کی شکلوں سے لگی تھی۔ اس میں دو تہے عقاب کی شکل بھی ملتی ہے، جو وسط ایشیا کی سستی نسلوں کی خاص علامت تھی۔ ہر کپ میں ایک ایرانی وضع کے محل کے آداب بھی ہیں۔ مجموعی طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس دور کی تعمیرات میں کوئی خاص حسن ان کی وضع میں کوئی دل کش خصوصیت نہیں۔ ان میں ہر قوم کے مذاق کا اتنا خیال رکھنے یا کسی ایک وضع کی نقل کرنے کی ایسی کوششیں کی گئی ہیں کہ سارا کام ایک بڑے پیمانے کی مشق سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا۔

### مورت سازی اور مہبت کاری

وہی انتہائیت جو اس دور کے مذہب اور فن تعمیر میں نظر آتی ہے دوسرے فنون لطیفہ کی خصوصیت تھی اس زمانے میں فنون لطیفہ کے دو طرز تھے، ایک گنہارا کا، دوسرا متھرا کا گنہارا کا علاقہ مشرق میں لاولپڈی شمال میں وادی سوات، مغرب میں جلال آباد اور بامیان اور جنوب میں وادی گرم تک تھا، یعنی یہ یونانی سکھ کشان سلطنتوں کا وسطی اور مرکزی حصہ تھا۔ یونانی اسی میں آباد ہوئے اور وہیں کی صنعت اور تہذیب پر ان کے مذاق کا سب سے گہرا رنگ چڑھا۔ یہاں کا طرز ۱۰۰ سے ۲۰۰ تک فروغ پر تھا۔ گنہارا کی طرح متھرا بھی ایک لمبے تک سکھ سرداروں کے ماتحت رہا۔ جن کے شمال مغربی علاقے کے سکھ ماکوں سے قریبی تعلقات تھے، اور اسی قزلبت نے تہذیبی تعلقات کو اور مستحکم کر دیا۔ مورت سازی اور مہبت کاری میں ایک بڑا انقلاب اس وجہ سے ہوا کہ اس زمانے میں، بعد کی مورت بننے لگی اور اسے ایک بت کی حیثیت حاصل ہو گئی۔ یہ بعد کی شیبہ بنانے کی سات سات

۱۔ مورت اور بت میں یہ فرق ہے کہ مورت سازی کا مقصد حسن آفرینی کا ہے اور بت پرستش کے لیے چلے جاتے ہیں، مورت سادہ ہے اور کسی علامت کو بت مانا جاتا ہے۔ اس کتاب میں بت اور مورت کی اصطلاحیں اس لحاظ سے استعمال کی گئی ہیں

ماہنامہ بدھ متیوں کی مقدس کتابوں میں نہیں کی گئی تھی، محرومیت پرستی کا رواج نہیں تھا اور لوگ یہ سمجھتے تھے کہ بدھ کی پرستش کرنے سے فیض یا ثواب حاصل ہو سکتا تھا۔ جہاں تعلیمات کے لحاظ سے بدھ کی شبیہ بنانا جائز ہی نہیں بلکہ مناسب بھی تھا، اس لیے کہ گوتم اور ان سے پہلے جتنے بدھ ہوئے تھے وہ سب آدوی بدھ کے منظر مانے جاتے تھے اور انھوں نے جو عظیم دی اس سے زیادہ ان کے رحم و کرم کی معقوتوں پر اور انھیں نوع انسانی کی حاجت روائی اور دستگیری کرنے کی جو آرزو تھی اس پر زور دیا جاتا تھا۔ اس طرح بدھ متیوں کی ذہنیت بت پرستی کے لیے تیار تھی جب ان کا یونانیوں سے ساتھ بڑھا جو مورت سازی کے ماہر اور بت پرستی کے مادی تھے۔ لیکن بت پرستی کا بیان بدھ متیوں میں ہی نہیں پایا ہوا اس وقت وہ دنیا میں عام طور پر تھا اور ہندوستان کی بدھ مذہبی جماعتوں میں بھی موجود تھا۔ بعض ماہرین کا خیال ہے کہ بدھ کی مورت پہلے تھراں میں تھی بزرگوں اور بزرگ دیوتاؤں کی شبیہوں کے ساتھ ساتھ بنی اور پھر گندھارا میں، لیکن اکثر اس رائے کے یہی کہ بت گیری کی ابتدا یونانیوں نے کی اور تھراں میں بدھ کے جو بت بنے صرف وضع کے لحاظ سے مختلف تھے۔ بہر حال نئے رواج نے مورت سازی کو منبت کاری کے لیے ایک نیا اور وسیع میدان پیدا کر دیا۔ گندھارا میں بھی جاگلوں کے تھے منبت کیے گئے، لیکن اب مساحوں کو اس کا موقع تھا کہ گوتم بدھ کی زندگی کے واقعات معتقدوں کو روحانی فیض پہنچانے کے لیے پیش کریں اور دینی تعمیرات کو بدھ کی شبیہوں سے آراستہ کر کے ان کی عظمت اور تقدس کو بڑھائیں۔ گوتم بدھ کی زندگی کے اہم واقعات میں سے بہت کم ایسے ہوں گے جو گندھارا کی عمارتوں میں منبت کیے گئے ہوں، مگر چار موقع خاص طور پر دکھائے جاتے تھے، ان کی پیدائش، ان کا گھر بار چھوڑنا، ان کا بدھ ہونا اور ان کا نروان (باقیات)۔ یہ گویا ان کی زندگی کا خلاصہ تھا، جو ان چار منظر کو دیکھ لیتا اس کے سامنے بدھ کے آخری جسم کی داستان بیان ہوجاتی، اور اس لیے ان چاروں منظر کو ایک ساتھ پیش کرنا منبت کاری کی ایک رسم ہو گئی۔

موسیوفوٹے کی رائے میں بدھ کی مورت، ایک ایٹھائی سکہ تھا جس پر یورپی وضع کا ٹھپہ لگا دیا گیا اور مشرق اور مغرب کے اتحاد عمل نے نوع انسانی کی تہذیبی دولت میں جو اضافہ کیا ہے اس میں وہ بدھ کی مورت کو بڑھاتے دیتے ہیں۔ یونانی مورت سازوں نے بھکشو کے دھڑ پر ایک چہرہ لگا دیا جس میں شاہانہ وجاہت تھی اور اس طرح بدھ کی مورت تیار ہو گئی۔ بومی ستوا کی مورت بھکشو کے دھڑ پر دنیا دار (نسیں) یا راجا کا سر لگانے سے بن جاتی۔ وجاہت کے علاوہ چند علامات تھیں جن سے بدھ کی مورت پہچانی جاسکتی تھی۔ اس کے سر پر بال

کا چٹا جوڑا ہوتا، جو آئینیش کہلاتا تھا اور سبوں کے بیچ میں ایک بھاری حصے، انا کہتے تھے۔ بدھ کے کان بھی بہت لمبے، قریب قریب کندھوں تک لٹکتے ہوئے بنائے جاتے۔ لیکن یہ سب ایسی باتیں ہیں جو ہر دست سازوں کو بتائی گئی ہوں گی۔ ان سے زیادہ اہم صورت سازی کے وہ اصول حسن کا وہ تصور تھا جو یونانیوں کی بدولت رائج ہوا۔ یونانی اگر مرد کا مجسمہ بناتے تو اس میں نرمی کی وہ کیفیت پیدا کرتے جو نسوانی جسم کی خصوصیت ہے، اور نسوانی مجسموں میں نوجوانی کی حالت کو معیار مانتے تھے جسم کی ساخت کا انھوں نے خوب مشاہدہ کیا تھا اور اعصاب کی تشنگی بہت کد واضح کرنا ان کے نزدیک حسن کو نمایاں کرنا تھا۔ جسم کے ساتھ وہ لباس کو بھی دکھاتے تھے، محض منظر نہیں بلکہ اس وجہ سے کہ جسم کے کھلے اور ڈھکے حصے کی دھوپ چھاؤں پر پڑنے کی حکمتیں، اس کا مڑنا، لپٹنا اور گرنا انھیں بہت بھاتا تھا۔ قدیم ہندوستانی مذاق اس سے بہت مختلف تھا۔ ہندوستانی مجھے تھے کہ مرد کو پورا مرد اور عورت کو پوری عورت ہونا چاہیے۔ قدیم مردانے مجسموں میں سینہ جوڑا، کندھے بھاری اور مضبوط، باہیں موٹی بنائی جاتیں اور ہر طرح سے مردانہ قوت کا اظہار کیا جاتا۔ نسوانی خصوصیات اور بھی مبالغے کے ساتھ عیاں کی جاتیں۔ قدیم ہندوستانی سنگ تراش اعصابی تشنگی بہت کا بہت لہانا۔ رکھتے تھے، وہ بناتے تھے جسم، مگر دکھانا چاہتے تھے جان، اس لیے وہ اس خیال کو مٹا دینا چاہتے تھے کہ جسم ایک ٹھوس ناممکن چیز ہے، سکوت کی ہر شکل میں وہ حرکت کو مجسم کرتے، اس طرح سکوت محض ایک گمان معلوم ہوتا ہے اور حرکت اصل حقیقت۔ اسی وجہ سے انھوں نے لباس کو انسانی مجسمے کا لازمی حصہ نہیں مانا، کہ لباس اس حقیقت پر ایک پردہ ڈال دیتا ہے، اس کیفیت سے جس کو وہ ظاہر کرنا چاہتے تھے نظر کو ہٹا کر انہی طرف توجہ کر لیتا ہے۔ وہ اپنا جامیاتی تصور پورا نہیں کر سکے، لیکن فن کے اعتبار سے ان کے کام میں جو نقص ہے وہ اس کی نیت کو خوب واضح کر دیتا ہے۔ یونانی مذاق اور حسن کے معیار سے انھیں واقفیت ہوئی تو ہندوستانی سنگ تراشوں نے اپنا پراثراتیقہ ناقص سمجھ کر چھوڑ نہیں دیا۔ وہ اس پر قائم رہے اور یونانی مذاق سے کچھ اثر بھی لیا۔ بدھ کی بہت سی صورتوں میں جو وضع میں خاص ہندوستانی ہیں جھکٹو کا لباس جو وہ پہنتے تھے دکھایا گیا ہے۔ اس سے بدن چھپتا نہیں، بس معلوم ہوتا ہے کہ زیادہ نرم اور چکنا چوگیل ہے۔ رفتہ رفتہ بدھ کی صورتیں بھی بغیر لباس کے بنائی جانے لگیں، البتہ سینے پر ایک اکھری یا دھری ڈوری سی بنادی جاتی جو اس کی صورت ہے کہ یہاں سے لباس شروع ہوتا ہے، اور اس سے بدن کی حرکت، اس کے خطوط نمایاں ہو جاتے۔ تشنگی بہت کے ذریعے یونانی جسم پیدا کرتے تھے اس سے اٹنے کہ ہندوستانی اعصاب کے تناسب پر توجہ کرنے لگے، مگر یہاں بھی

ان کی نظر تفصیلات پر نہ تھی بلکہ مجموعی حیثیت پر۔

متھرا یونانی اور ہندوستانی مذاق کی آمیزش کا مقام اور ہندوستان کی کلاسیکی طرز کا گہوارہ مانا جاتا ہے۔ آمیزش اور ہم آہنگی کی کوشش گندھارا میں بھی کی گئی، لیکن وہاں یونانی اثرات غالب تھے۔ وہاں شروع میں جو کام کیا گیا وہ خالص یونانی وضع کا تھا اور بعض نمونے اتنے اچھے ہیں کہ ان کا یونان کے بہترین کارناموں سے مقابلہ کیا جاتا ہے۔ آہستہ آہستہ وضع میں ہندوستانیٹ بڑھتی گئی، لیکن وہاں کی صورتوں اور منبت کاروں میں خاص ہندوستانی طرز کا کوئی نمونہ نہیں ملا ہے۔ وہاں ہندوستانیٹ زبردستی پیدا کی گئی یا استعداد کی کمی کا نتیجہ اور بد شوقی کی علامت تھی متھرا سنگ تراشی اور بت گری کا ایک مرکز تھا، مگر وہاں کی بہت کم ایسی چیزیں دستیاب ہوئی ہیں جن میں فن کا کمال نظر آتا ہے۔ بد قسمتی سے متھرا کی پرانی عمارتیں اس طرح سے برباد ہوئیں کہ ان کے آثار رنگ کا پتہ نہیں چلتا اور ہم مدت سازی اور منبت کاری کے کسی نمونے کو اس کے اصل پس منظر میں نہیں دیکھ سکتے۔ ماہروں کی رائے میں یہاں کے صناعات کی فنی تربیت وسط ہند کے ”قومی“ یا ”ملکی“ طرز کے اصولوں پر ہوئی تھی اور گندھارا کے صناعات کی بر نسبت ان میں نئے جمالیاتی احساسات اور وارثت کو پرانے طرز میں کھانے کی استعداد بہت زیادہ تھی۔ بدھ کی بعض صورتیں اور تورتون (دروازوں) کے بعض نسل جو متھرا میں اور آس پاس ملے ہیں یونانی اور ہندوستانی فن کے گھولوں کو ہم آہنگ کرنے کی خاص کوششیں ہیں۔ کچھ کام خاص ہندوستانی وضع کا ہے اور بہت اچھے متھرا میں نسوانی شکلیں محسوس اور منبت کی ہوئی اتنی تعداد میں نظر آتی ہیں کہ معلوم ہوتا ہے اس طرف پہلے سے زیادہ توجہ کی جانے لگی تھی۔ نسوانی جسم پرانے طریقے پر بہت بھاری بنا یا گیا ہے، مگر عام طور سے نسوانی شکلیں بھدی ہیں اور ان کی جنسیت اس قدر عیاں کی گئی ہے کہ یہ یقین کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ انھیں بنانے کا مقصد عبادت گاہوں کی رونق بڑھانا تھا لیکن آرائشی کام تو ضمنی تھا۔ متھرا کے صناعات نے بے حساب صورتیں بنا کر بدھ اور بودھی ستوا کی شبیہوں کے لیے ایک معیاری وضع مقرر کر دی اور ان کی مشق کی بنیاد پر گپت عہد میں وہ صورتیں بنیں جو فن سنگ تراشی اور دینی جذبے کی ہم آہنگی کی کامل مثالیں مانی جاتی ہیں۔

# چھٹا باب

## گپت عہد

شمالی ہندوستان کی تاریخ میں کشان سلطنت کے زوال اور گپت سلطنت کے قیام کے درمیان ایک فلابے جسے سکون اور کتبوں کی مدد سے بھرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ مشرقی ہند کے متعلق سب سے کم معلومات حاصل کی جاسکتی ہیں اور اسی وجہ سے گپت خاندان کے ابتدائی حالات کا کچھ پتا نہیں ہے اس خاندان کی سیاسی عظمت کا بانی چندرگپت اول، ہمارا راجا کہلاتا تھا، لیکن اصل میں وہ صرف ایک بڑا زمیندار تھا اور اس کے حوصلے اسی وقت بڑھے جب اس کی شادی پھومی خاندان کی شہسزادی کار دیوی سے ہوئی۔ ممکن ہے اسے ترقی کرنے کا موقع اس وجہ سے ملا کہ گندھ کے لوگ کشانوں کی حکومت سے بیزار تھے۔ لیکن زیادہ قرین قیاس یہ ہے کہ کشان حکومت کمزور پڑ گئی تھی اور چندرگپت اس سے فائدہ اٹھا کر خود مختار ہو گیا (۳۲۰ یا ۳۲۱ء) دو کتبوں سے معلوم ہوتا ہے کہ جنوبی راجہ تاد کے ایک راجا چندرورسن نے اسی دھان میں مشرقی ہندوستان پر لشکر کشی کی

۱۷ R. D. DANERJI : THE AGE OF THE IMPERIAL GUPTAS صفحہ ۲۴۴

اور غالباً چند رگپت نے اس سے شکست کھائی۔ چند رگپت کے بعد اس کا لڑکا سمدر گپت تخت پر بیٹھا (۳۲۵ تا ۲۹۲) یہ غیر معمولی قابلیت کا سپر مالدار تھا۔ اس کی فتوحات کی تفصیل ایک مینار پر جو آلہ آباد میں ملا ہے کندہ کی ہوئی ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے شمال مغرب میں ستلج کے کنارے تک، مشرق میں گنگا کے دہانے اور آسام تک اپنی سلطنت کو پھیلا یا اس نے جنوب کی طرف بھی لشکر کشی کی اور کئی راجاؤں کو شکست دے کر کابنچی کو سبزی درم، نمک پہنچا۔ یہاں سے وہ لوٹ آیا، اس سب سے لگائے جانا مصلحت کے خلاف تھا یا اس لیے کہ جنوبی ہند کے راجاؤں نے متحد ہو کر اس کا مقابلہ کیا اور اسے سپا ہونے پرمجبور کیا۔ بہر حال جنانے جنوب میں اس نے کسی علاقے پر قبضہ نہیں کیا، البتہ شمال مشرقی ماوہ کا ایک حصہ اس کی سلطنت میں شامل تھا۔ سمدر گپت نے سلطنت کی نئے سرے سے تنظیم کی اور نئے عہدہ دار مقرر کیے۔ اس کے زمانے کی یادگار زئی وضع کے ستے بھی ہیں جن میں سے بعض خالص سونے کے ہیں، بعض تانبے کے۔ اس نے تیغے اور بہنوں کو دیا دینے کے لیے الگ قسم کے طلائی ستے بھی جاری کیے۔ سپر مالدار اور مدبر ہونے کے علاوہ وہ فنون لطیفہ کا بھی شوق رکھتا تھا اور بعض سکوٹوں پر اس کی شبیہ تراشیں ہوئے بنائی گئی ہے۔

سمدر گپت کے کارنامے ایسے تھے کہ اس کے بعد شمالی ہندوستان میں کوئی اس کی ہم سہری کرنے والا نہ ہونا چاہیے تھا لیکن فن ڈراما نویس کی ایک کتاب ”ناٹیہ درپن“ میں دس گھنٹوں کے ایک تاریخی ڈراما ”دیوی گپت“ کا حوالہ اور اس کے دو اقتباس دیے گئے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ جب سمدر گپت کے بعد اس کا لڑکا رام گپت تخت نشین ہوا تو ایک سک بادشاہ نے یہ حکم صادر کیا کہ اپنی رانی دھردیوی کو میرے حرم میں بھیج دو۔ رام گپت ایسا بزدل یا کمزور یا اس کا مخالف ایسا زبردست تھت کہ سلطنت کو بچانے کے لیے ملکہ اور بادشاہ کی یا انتہائی بے عزتی گوارا کر لی جاتی، لیکن رام گپت کے چھوٹے بھائی نے خاندان کی آبرورکھ لی۔ وہ بھادج کی جگہ زبردست کے بھیس میں اور بہت سے سپاہیوں کو فلاماؤں کے طور پر ساتھ لے کر سک بادشاہ کے دارالسلطنت میں گیا اور فلولت میں آتے قتل کر کے باہر نکل آیا۔ ماجا ہرش کی سوانح عمری میں بیان ہے کہ یہ روایت درست ہے کہ چند رگپت نے عورت کے بھیس میں سک بادشاہ کو اس کے دارالسلطنت میں قتل کیا۔ غالباً یہ سک بادشاہ کنتک کے خاندان سے تھا۔ مگر اس کا دارالسلطنت تھا اور اس نے اپنی بڑی ظاہر کرنے کے لیے لام گپت کو ذلیل کرنا چاہا تھا۔ اس واقعے کے بعد رام گپت کا بادشاہ رہنا نامکن تھا۔ وہ معزول اور قتل کر دیا گیا اور اس کا بھائی چند رگپت وکرم آدیتا کے لقب

سے بادشاہ ہو گیا اور اس نے دھرو دیوی سے شادی بھی کر لی۔

یہ روایت صحیح ہے تو اس کے معنی یہ ہیں کہ سمد گپت کے آخری زمانے میں یا اس کے مرنے کے بعد ہی کشانوں کا جنوب مشرقی پنجاب اور ہند پر قبضہ ہو گیا۔ چندر گپت و کرم آدی تانے حکومت کی باگ ہاتھ میں لیتے ہی ہند پر لشکر کشی کی اور وہاں اپنے اقتدار کو مستحکم کیا۔ وہ گپت خاندان کا پہلا بادشاہ ہے جس کی حکومت کے آثار ہند اور مشرقی پنجاب میں ملے ہیں۔ اس کے بعد اس نے الوہ گجرات اور کاٹھیا واڑ فتح کیا اور مغربی ہند کی کئی بند لگا کر اس کے قبضے میں آگئیں جس سے سلطنت کی دولت میں بہت اضافہ ہو گیا۔ دولت مندی کا ایک ثبوت یہ ہے کہ جتنے سونے اور چاندی کے سکے چندر گپت آدی تانے کے ملے ہیں اتنے سمد گپت کے عہد کے بھی نہیں ملے۔ چندر گپت کا ۳۰۶ اور ۶۴۱ء کے درمیان انتقال ہوا اور اس کا لڑکا کما گپت اس کا جانشین ہوا۔ اس نے قریب چالیس سال تک حکومت کی اور یہ زاد گپت سلطنت کی انتہائی ترقی اور خوشحالی کا تھا۔ پانچویں صدی کے وسط میں ہرن قبیلوں کے حملے شروع ہو گئے اور میں برس کے اندر گپت سلطنت بالکل تباہ ہو گئی۔

گپت مملکت جاگیری و ذاتی اصول پر مبنی تھی۔ اس کا مرکز شہنشاہ تھا جو پرمیشور مہاراج آدھی راج، پرم بھٹاکر کہلاتا تھا۔ اس کے ماتحت راجاؤں میں سے کسی کو کم کسی کو زیادہ اختیارات حاصل تھے بعض علاقوں میں قبائلی حکومت تھی اور شہنشاہ قبیلے کے سردار کو مقرر کرتا تھا۔ شہنشاہ خود دوزیروں کے مشورے سے حکومت کرتا تھا۔ ماتحت راجاؤں اور خاص طور پر قبائلی جمہوریوں کے اختیارات کا کچھ اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ قبائلی حکومتوں کے بھی اپنے الگ دارالضرب تھے اور راج سکوں کی مختلف قسمیں اتنی ہو گئی تھیں کہ ان کی شناخت کرنا ایک متعلق فن تھا۔ حکومت کے عہدہ داروں کی تعداد موریا عہد کے نسبت بہت زیادہ ہو گئی تھی، گلوں کے فرائض اور اختیارات کی نوعیت اب تک معلوم نہیں کی جاسکی ہے۔ پیشتر عہدے سرور تھے اور اسی وجہ سے سکاری ملازمین کا ایک الگ طبقہ بن گیا ہو گا۔ ملک کی معاشی تنظیم پہلے کی طرح اب بھی تاجروں اور صنعت پیشروؤں کی بلور لوہوں پر منحصر تھی اور حکومت ان کا بہت لحاظ رکھتی تھی۔ محاصل کی تعداد میں بہت اضافہ ہو گیا تھا لیکن موجودہ معلومات اتنی نہیں ہیں کہ ان کی تفصیل دی جاسکے۔ ناہیان کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ حکومت اجتماعی زندگی میں کم سے کم دخل دیتی تھی۔ اس کا ایک اچھا پہلو یہ تھا کہ شہریوں کو اپنا نام اور پتا وغیرہ

۱۷۱ BENI PRASAD : THE STATE IN ANCIENT INDIA صفحہ ۲۸۵ تا ۲۹۲۔

صفحہ ۲۹۲ تا ۳۰۵۔

ایضاً

۱۷

سکاری رجسٹروں میں وضع کرانے کی زحمت نہیں اٹھاتا پڑتی تھی اور وہ جانتا ہوتا تھا کہ جہاں جہاں وہ جاتا ہے وہاں وہ جاتا ہے۔ دوسری طرف اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ حکومت سیاسی مقاصد کو پیش نظر رکھ کر رہا یا پر کوئی ذمہ داری نہیں ڈالتی تھی۔ حکومت اور رہا یا یکساں رہنجان مرغ تھی۔ بادشاہ کی حکومت جہاں میزماں تھی، جہاں ہر قوم کی نوعیت کے لحاظ سے جراثیم بڑھتا ہے۔ اگر کوئی بناوت کے جرم کا دوسری دفعہ مرکب ہو تو اس کا دیا یا یا استحکام دیا جاتا ہے۔ سارے ملک میں کوئی کسی جانا مار چیز کو ملتا نہیں ہے۔ یہ حالت اس زمانہ کی ہے جب وکرم آذربائیجان کی حکومت تھی، مزاراں اس سے پہلے زیادہ سخت تھیں اور بعد کو اند بھی سخت ہو گئیں۔ صرف وہ لوگ جو شاہی زمین کی کاشت کرتے آمدنی میں سے ایک مقررہ حصہ بادشاہ کو دیتے ہیں، گہت بادشاہوں کی رہا یا بہت دور تھی، لیکن غالباً ملک جیسا پہلے تھا ویسا ہی رہا۔ جس سے جو پہلے آباد تھے وہاں نے دیکھا کہ وہاں ہیں۔ پہلے دستوں میں صرف جکشو اور دیا اور دونوں کے کوئی دس خانہ رہتے تھے، کوسل کے دارالسلطنت شراوتھی میں قریب دو سو گھر رہتے تھے۔ گندھ میں آبادی اور رونق بدستور تھی اور یہاں کے لوگ خوش اور خوشحال تھے۔ اس ملک کے شریف لوگوں اور گروستوں نے شہر کے اندر ہسپتال بنائے ہیں جہاں ہر دس کے قریب علاج لوتے نکلے اور بیمار جاسکتے ہیں۔ ان کی ہر طرح کی ضرورتیں مدد و شفقت کی جاتی ہے۔ طبیب ان کی بیماریوں کی تشخیص کرتے ہیں، مناسب غذا اور دوائیں دیتے ہیں، مغز ہر چیز فراہم کرتے ہیں جس سے ان کو آرام پہنچ سکتا ہے۔ جب وہ اچھے ہو جاتے ہیں تو مناسب وقت پر چلے جاتے ہیں۔ یہ رہا ہما کے ان کاموں کا ایک نمونہ ہے جن کی بدھ مذہب نے خاص طور پر تحقیق کی تھی اور اس طرح کے اور اس سے بھی ہوں گے جنہیں شہریوں نے قائم کیا ہوگا۔ ان میں حکومت کا کوئی حصہ نہ تھا۔ تاہم ان کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ شہریوں جو اہل توفیق تھے ان کی توجہ بھی زیادہ تر دینی تعمیرات اور جکشوؤں کو دان دینے کی طرف تھی اس لئے کہ مند بے حساب تھے اور ہر مند میں بیماریوں کی ریل پہل رہتی تھی۔

ترقی کی صحیح شکل یہ ہے کہ جماعت نے دولت آفرینی کے وسیلے فراہم کیے ہوں اور افراد ان سے فائدہ اٹھائیں۔ افراد اپنے طور پر محنت کر کے یا اتفاق سے یاورش میں دولت حاصل کریں اور جماعت کو اس سے مطلب نہ ہو کہ وہ کس طرح پیدا کی گئی اور کیسے صرف میں آتی ہے تو یہ حقیقی ترقی کی علامت نہیں۔ گہت عہد میں بہت سے لوگ تھے جنہوں نے تجارت کے ذریعے دولت حاصل کی تھی، لیکن ان میں اس کی کوئی شہادت



ہیں یعنی کہ تجارت کے ساتھ صنعتی بھی ترقی کی تھی۔ ہم اس کا امانہ بھی نہیں کر سکتے کہ تجارت میں کتنا نام مال ہوتا تھا اور کتنی مصنوعات مغربی دنیا سے جو تجارت ہوتی تھی وہ بیشتر جنوبی ہند کے تاجروں کے ہاتھ میں تھی اور مشرق میں لاپا، سماترا، جاوا، ہندو چینی سے بھی خاص طور سے انہیں کے تعلقات تھے اس تجارت میں شمالی ہند کے لوگ بھی شریک ہو گئے تھے، ایک بہہ تھی اور دان ابا تک کی طرح کے قصبہ میں اس تجارت کی ذمیت کچھ ظاہر ہوتی ہے۔ ایک فوجان کوئی کرن اپنے باپ بل سین سے پوچھتا ہے کہ آپ روزِ مہج بھرتے ہی کام پر کیوں چلے جاتے ہیں۔ بل سین جواب دیتا ہے کہ تم بالا خانے میں بیٹھے بائری بجاتے رہتے ہو اور تقریحوں میں دن گزارتے ہو۔ میں بھی یہی کرنے لگوں تو گرفتار ہو جائے۔ اس پر لڑکے کو شرم آتی ہے اور وہ محسوس کرتا ہے کہ باپ اسی کے لیے محنت کرتا اور ردیدہ لکاتا ہے اور کچھ دن سوچنے کے بعد وہ طے کرتا ہے کہ اسے بھی کچھ کرنا چاہیے۔ وہ باپ سے کہتا ہے کہ میں تجارت کے لیے سمندر پار جانا چاہتا ہوں۔ باپ پہلے کہتا ہے کہ تمہیں زحمت اٹھانے کی ضرورت نہیں، میرے پاس صرف جو اہرات اتنے ہیں کہ اگر تم انہیں سرسوں، چانول، میرا اور مٹکی طرح کھاؤ تب بھی ان کے ہو چکنے کی نوبت نہ آئے۔ محراب وہ دیکھتا ہے کہ لڑکے کا ارادہ پختہ ہے تو اسے جانے کی اجازت دیتا ہے اور شہر میں ڈھنڈورا بجاتا ہے کہ اگر کسی کے پاس ایسا مال ہو جس کا کرایہ اور محصول ادا کرنا ہو اور وہ کوئی کرن کے ساتھ سمندر پار جانا چاہتا ہو تو وہ ہمارے پاس اپنا مال بیچ دے۔ پانچ سو سو ڈالر ساتھ جانے پر تیار ہو جاتے ہیں۔ کوئی کرن کی روٹی کے وقت اس کی ماں روتی ہے، باپ نصیحت کرتا ہے کہ دیکھو قافلے میں نہ سب کے آگے چلنا۔ سب کے پیچھے، ڈاکو زبردست ہوں تو سب سے آگے والوں پر کلرز ہوں تو پیچھے والوں پر حملہ کرتے ہیں اس کے بعد کوئی کرن رونا نہ ہوتا ہے اور بندرگاہ پہنچنے پر سفر کے لیے ایک اچھا جہاز منتخب کرتا ہے۔

بھاری قسم کا اور زیادہ سامان لے جانے میں جو دشواریاں ہوں گی ان کا لحاظ رکھتے ہوئے ہمیں سمجھنا چاہیے کہ تجارتی مال میں نفیس کپڑے، عطر، بناؤ سنگھار کی چیزوں کے علاوہ بہت کم مصنوعات ہوتی ہوں گی، لیکن جو ہمت کرتا اس کے لیے دولت پیدا کرنے کے موقعے بہت تھے۔

گپت سلطنت کے عروج اور زوال اور اس کے سیاسی اور معاشی نظام کا یہ مختصر خاکہ صرف اس لیے پیش کیا گیا ہے کہ تہذیب کے ایک دور کو، جو گپت سلطنت سے منسوب کیا جاتا ہے، صحیح پس منظر میں دیکھا جاسکے۔ لیکن اصل حقیقت، جس کو ہمیں سامنے رکھنا چاہیے، یہ ہے کہ تہذیب کو جو فروغ اس

زلنے میں ہوا اس کا سبب صرف غیر معمولی قابلیت کے بادشاہوں کی کوشش اور سیاسی کامیابی نہیں تھی۔ صنعت کو ترقی پہلے سے جوہری تھی، تجارت کا میدان برابر وسیع ہوا تھا، مذہب علم اور فن کی خدمت میں پہلے سے سرگرمی دکھائی جا رہی تھی گپت بادشاہ علم اور فن کی سرپرستی کرتے تھے اور راجا کبر ماجیت اور اس کے نوآزموں کے بارے میں بہت سی روایتیں مشہور ہیں لیکن اس دور کے ادب میں گپت بادشاہوں اور ان کی سیاسی عظمت کا کوئی ذکر نہیں ملتا، بلکہ اس کے عکس قرص کے بیانات سے سیاسی انتشار اور طوائف الملکی کا نقشہ ذہن میں قائم ہوتا ہے۔ ہر ملک کو سیاسی اتحاد سے ترقی کرتے کے موقع ملتے ہیں لیکن شاید یہ سمجھنا غلط ہو گا کہ ہندوستانی تاریخ کے اس دور میں تہذیب یاست کی دست نگر ہے اگر ہم اس اصول کو صحیح مان لیں کہ باغ اس کا ہے جو اس کے پھل کھائے تو وہ تہذیب جو چوتھی اور پانچویں صدی میں کمال کو پہنچی گپت عہد کی تہذیب کہلا سکتی ہے۔ مگر اس صورت میں بھی ہم کہیں گے کہ باغ اس عہد سے پہلے لگایا گیا تھا اور اس عہد کے بعد بھی اس میں پھول اور پھل آتے رہے۔

### گپت عہد تمدن اور ترتیب کا زمانہ

اس دور کی سب سے نمایاں خصوصیت یہ ہے کہ یہ قہریم کے دینی اور دنیاوی علوم کی تدوین اور ترتیب کا زمانہ تھا۔ قدیم ہندوستانیوں کی طبیعت چاہتی تھی کہ ہر علم اور فن کے قاعدے مرتب کر کے اسے ایک مستقل نظام کی شکل دی جائے۔ علم کا میدان تین حصوں میں تقسیم کیا گیا۔ دھرم، ارتھ (امور دنیاوی) اور کام (حفظ انسانی) اور اسی کے مطابق دھرم کا علم دھرم شاستروں میں سیاست اور دنیاوی زندگی کے اصول، ارتھ شاستروں میں صورت سازی، مصوری اور فن تعمیر کے اصول شلپ شاستروں میں عیشی بازی کے طریقے، کام شاستروں میں کجا کیے گئے، ہندوستان میں کئی سو برس پہلے سے کھنے کا رواج پھیل رہا تھا اور اگرچہ مقدس تعلیمات کو محفوظ رکھنے کا بہترین طریقہ یہی مانا جاتا تھا کہ وہ محفوظ کر لی جائیں، انھیں تحریر میں لانے کی ضرورت محسوس کی جانے لگی۔ بدھ متیوں کی بیشتر روایات اور تعلیمات ۲۰۰ ق م اور ان کے درمیان کجیا اور مختلف جموعوں کی شکل میں مرتب کی گئی۔ مہا بھارت، رمانن اور شروع کے پران اسی زمانے میں مرتب ہوئے اور انھیں کے پہلو پہلو دھرم کے ایک جامع مجموعہ قوانین کو تیار کرنے کا کام ہوتا رہا۔ سنسکرت زبان کے قواعد بانی نے پانچویں صدی ق م میں مقرر کیے اور کاتیاہن کی توضیحی تنقید (۵۰۰ ق م کے قریب) اور اپانن جلی کی تشریح مہا بھاریہ کے بعد یہ قہریم کے تصورات ظاہر کرنے کا ایک نہایت نفیس ذریعہ بن گئی۔ جہاں پہلے صرف دینی تعلیمات یا پھر سیاہیوں کی داستانیں بیان کرنے

اور محفوظ رکھنے کے قابل بھی جاتی تھیں وہاں اب انفرادی تصانیف کا سلسلہ شروع ہوا، ادب کی مختلف صنفوں اور اسلوبوں کو آزمایا جانے لگا اور انسان کا تخیل، جو طرح طرح کی رکاوٹوں سے مجبور تھا، اب آزاد ہو کر زمین آسمان کی سر کرنے لگا۔

بدھ مذہب میں آہستہ آہستہ جو انقلاب ہوا اس کا ذکر کیا جا چکا ہے جہاں فرقے کے لوگوں نے سنسکرت زبان کو اختیار کیا اور اسی میں اپنے عقیدوں اور تعلیمات کا پرچار کرتے رہے۔ ان کے عقاید پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ بدھ مذہب پر اس کے ماحول کا بہت گہرا اثر پڑا۔ لیکن دوسری طرف یہ بھی محسوس ہوتا ہے کہ بدھ مذہب نے عام ہندوستانی ذہنیت اور خاص طور پر دینی تہذیب کو کس قدر متاثر کیا۔ گپت عہد وہ زمانہ تھا جہاں مذہب سے جو بدھ مذہب کی تشکیل ہوئی اور وہ ہندو مذہب پر غالب آ گیا۔ خیال پورے طور پر صحیح نہیں اور اس سے نتیجہ نکالنا بالکل غلط ہو گا کہ اس وقت ان دونوں مذہبوں میں کسی قسم کی عداوت تھی۔ یہ دونوں ہندوستانی جذبہ دینی کے مظاہر تھے۔ انھوں نے اسی جذبے کے بدولت ترقی پائی اور وہ عام معلومات اور تجربے کی باتوں کو اپنا کر اپنی تعلیمات کو ذہن نشین کرنے کی کوشش کرتے اور علم اور فن کے ذریعے عوام کے تخیل کو گرویدہ کرنے کے سبب کرتے رہے لیکن تقریباً ہر میدان میں پیش قدمی اور رہنمائی بدھ متیوں نے کی اور یہیں یہ دیکھ کر گپت بادشاہ ہندو تھے اور اس دور کے ادب پر بھی ہندو دھرم کا رنگ پڑھا ہوا ہے کسی مغالطے میں نہ پڑنا چاہیے۔ ہندو مذہب کا غلبہ گپت عہد میں نہیں بلکہ اس کے بہت بعد آٹھویں اور نویں صدی میں ہوا، ادب میں بے شک نئے مذہب نے گپت عہد ہی میں اپنا سکہ بٹھالیا لیکن اوکری ظلم بیان میں بدھ متی بیٹے نہیں تھے۔ کسلا اور نالندہ کی مشہور درس گاہوں پر وہی حاوی تھے علمی دنیا بدھ متی فلسفہ کی گتھیاں سلجھانے میں مصروف تھی اور چونکہ ہندوستان کے باہر صرف بدھ مذہب کا پرچار کیا گیا تھا اس لیے غیر ملکوں کے لوگ بھی بدھ متیوں سے ہی واقف تھے اور انھیں کو ہندوستانی علم اور حکمت کے علم بردار مانتے تھے ہم آگے چل کر دیکھیں گے کہ مہاراجہ ہرش کے زمانے میں (۶۰۶ء تا ۶۴۷ء) بدھ متیوں اور برہمنوں کا برابر کا مقابلہ تھا اور وقتی طور پر بدھ متی کامیاب ہوئے۔

### ہندو مذہب کی تشکیل

موریا اور کشان عہد میں ہندوستان کے پرانے شاہی خاندانوں اور کشتری ذات کی کوئی خاص آبرو نہیں تھی اور ہندوستان کے سب سے زیادہ ترقی یافتہ حصوں میں حاکم طبقے پر بدھ متی تعلیمات کا اثر تھا غالباً اسی زمانے میں برہمنوں نے شاہی خاندانوں کی مخصوص روایتوں پر قبضہ کر لیا۔ اب تک ان

روایتوں کا مذہب سے کوئی خاص تعلق نہ تھا اور ان کو یاد رکھنا اور بیان کرنا درباری شاعروں کا کام تھا برہمنوں نے ان روایتوں کو، جو اب مہا بھارہ، رامائن اور پُرانوں میں ملتی ہیں، ایک دینی حیثیت دے دی اور یہ مذہبی تعلیمات کی اشاعت کا ایک ذریعہ بن گئیں۔ انھیں یکجا کرتے وقت اعلیٰ اور ادنیٰ، مناسب اور نامناسب کا کوئی امتیاز نہیں کیا گیا، بلکہ جو کچھ آتھ آیا وہ جمع کر لیا گیا۔ اسی وجہ سے مذہب داستانوں اور پرانوں میں ہم کو مختلف زمانوں کی تہذیب اور رسمیں اور عقائد و مذہبی تصورات ملتے ہیں۔ جو لوگ انھیں پڑھتے یا سنتے وہ ان میں سے اپنے مطلب کی بات نکال لیتے اور باقی نظر انداز کر دیتے۔ ہندو مذہب کی منطقی تکمیل تو اب تک نہیں ہوئی ہے کیونکہ اس میں متضاد تصورات اور اعلیٰ سے اعلیٰ اور ادنیٰ سے ادنیٰ روایات اور تعلیمات اب بھی موجود ہیں، اور لوگ انھیں اپنی ذہنیت اور رحمان کے مطابق قبول یا رد کرتے رہے ہیں، عقیدوں اور روایتوں کے ادنیٰ عناصر کو خارج کر کے ان کو کسی ایک عام سطح پر لانے کی کوشش نہیں کی گئی ہے۔ اسی بنا پر یہ کہا جاتا ہے کہ ہندو مذہب عقائد کا مجموعہ نہیں بلکہ زندگی کا ایک نظام ہے، اور جو شخص یہ نظام قبول کرے وہ عقائد میں آزادی کے ساتھ انتخاب کر سکتا ہے یہ صورت بظاہر تو عقل کے خلاف معلوم ہوتی ہے، لیکن ہم سب جانتے ہیں کہ کسی جماعت، اور خصوصاً بڑی جماعت میں تمام افراد کی ذہنیت کو روحانیت کی ایک سطح پر لانا ناممکن ہے جب تک سب کو ایک طرح کی تعلیم نہ دی جائے، ایک طرح کے اصول میں نہ رکھا جائے اور — ان کی طبیعتیں، مذاق، حوصلے، استعداد سب ایک سے نہ ہو جائیں۔ ممکن ہے آگے چل کر ترقی کی کسی منزل پر ایسا بھی کیا جاسکے، لیکن اب تک یہ دنیا میں کہیں نہیں ہوا ہے، اور ہندو مذہب میں یہ بات گویا تسلیم کر لی گئی ہے کہ زندگی کا نظام ایک ہو سکتا ہے تصورات اور عقائد مختلف رہیں گے۔ اس لیے ہندو مذہب کی تشکیل سے ہمارا مطلب یہ ہے کہ اس کی تمام روایتیں اور عقیدے یکجا کیے گئے اور یہ اس کا دینی اور روحانی سرمایہ بن گئے۔ اصولاً یہ مذہب وہی مانا جاتا تھا جو کہ دیوں کا تھا اور خالص تاریخی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تب بھی معلوم ہوگا کہ دیدی مذہب کا کوئی عقیدہ، کوئی بڑی رسم ترک نہیں کی گئی، بس فرق یہ ہوا کہ بہت کچھ جو پہلے عمل تھا وہ اب مفصل ہو گیا، بعض نئے عقیدے رائج ہو گئے جو پرانے عقیدوں کا لازمی نتیجہ تھے یا نئی قلبی واردات کا ماحصل۔ بعض دیوتاؤں کی حیثیت بڑھ گئی، بعض کی ٹھٹ گئی، لیکن اس مصلح سے کوئی نکالا نہیں گیا۔ جو بڑا انقلاب ہوا وہ یہ کہ پہلے عقیدے، معاشرت اور نسل کو جانچتے اور اگر وہ معیار پر پورے نہ آتے تو انھیں رد کرنے کی کوشش کی جاتی تھی اور اس نئے دور میں مذہبی اتحاد پسندی نے ہر فرقے اور نسل کو جس نے ہندو نظام زندگی کو قبول کیا صلح اور مذہب میں داخل کر لیا۔

مذہبی تصورات عملی نظریے نہیں ہوتے اور دینی روایتیں تاریخ اور سنہ و سال کی پابند نہیں ہوتیں۔ ہم ان تصورات اور روایات میں جو رزمیہ داستانوں میں لکھنا بیان کی گئی ہیں اور پرانوں کا مجموعہ ہیں کوئی ترتیب قائم نہیں کر سکتے۔ آسمانی نظام کا جو نقشہ مجموعی طور پر سمجھ کہا جاسکتا ہے اس میں مرکزی حیثیت برہما، دشنو اور شِو کی تری مورتی یعنی تثلیث کو حاصل ہے۔ برہما کائنات کا خالق ہے۔ یہ وہ برہما نہیں ہے جسے ایشندوں میں وجود کا سرچشمہ اور قیاس اور بیان سے بلا تفرق قرار دیا گیا ہے بلکہ ایک دیوتا جس نے کائنات کو بنایا اور جس کی ذات کائنات سے جلا ہے۔ برہما کے مندرجہ ذیل اس کی نگہ پوجا کی جاتی ہے، اس لیے کہ کسی موقع پر ایک رشی نے اسے بد دعا دی تھی کہ تیری پرستش کرنے والوں کا کوئی فرقہ نہ ہوگا۔ دشنو وہ دیوتا ہے جس کے رحم و کرم کی قوت سے کائنات اور کل وجود قائم ہے اور وہی کائنات اور ساری مخلوق کا محافظ بھی ہے۔ رگ وید میں ہم کو اسی نام کا ایک دیوتا ملتا ہے، لیکن حیثیت اور منصب کے لحاظ سے وہ دشنو سے لگا نہیں کھاتا۔ یہی اڈورس کے مینار سے معلوم ہوتا ہے کہ دشنو کے پیجاریوں کا ایک پرانا اور مستقل فرقہ تھا اور ڈاکٹر ورنر نیز کا خیال ہے کہ اس فرقے کی مقدس کتابیں، بھگوت گیتا اور نالایتیہ پوری کی پوری انشا کر مہا بھارت میں، جہاں اب وہ مٹی میں، شامل کر لی گئی تھی مورتی کے پیر سے رکن، شِو کے تاریخی پہلو پر بھی بہت کم روشنی ڈالی جاسکتی ہے۔ رگ وید میں ایک دیوتا رودر کوہ شِو یعنی مبارک کہہ کر مخاطب کیا گیا ہے، اس لیے کہ اس کی فطرت سے نقصان پہنچنے کا اندیشہ تھا لیکن اس بنا پر شِو اور رودر کوہ کو ایک سمجھنا صحیح نہیں معلوم ہوتا۔ مویہجوڈرو میں ایک دیوتا کی شیشیں ملی ہیں جو شِو سے مشابہ کہا جاسکتا ہے، بعض کثان سکوں پر شِو اور اس کے مرکب ندی کی شکل بنی ہے۔ شِو کا منصب فنا کرنا ہے، مگر فنا سے پہلے مراد جمیل ہے، شِو موت کا دیوتا نہیں ہے۔ اپنی قوت اور جلال کی بنا پر وہ مہا دیو کہلاتا ہے اور عام طور پر برائی کی شکل میں اور دھیان میں غرق یا رقص کرتا ہوا تصور کیا جاتا ہے۔ دشنو کے پیجاری دشنو کو اور شِو کے پیجاری شِو کو زیادہ بڑا مرتبہ دیتے اور اس کی مدد سرائی میں مبالغہ کر کے اپنی عقیدت کو ظاہر کرتے رہے ہیں۔

رگ وید کے بہت سے گیتوں میں اندر مخاطب کیا گیا ہے اور اس نئے دور کی داستانوں میں بھی اس کا بہت ذکر آتا ہے لیکن اس کی حیثیت میں غلط فہمی ہو گیا ہے۔ وہ ایک راجا کی طرح غیر ذمہ دار عشق اور لہجہ گانے میں مصروف اور دیووں اور پریوں سے لڑتا رہتا ہے مگر یہی اس کا منصب ہے لیکن کسی رشی

سے جھگڑا ہوا ہوتا ہے تو اندر کے کچھ بنائے نہیں بننا اور جب کوئی رشی ریاضت کر کے اس کو قلاہی کرنا یا اس سے زیادہ طاقت حاصل کرنا چاہتا ہے تو اندر کی کچھ میں اور کچھ نہیں آتا سو اس کے کو کسی پرہی یا پرہی کو ذبیح کر رشی کی ریاضت میں خلل ڈال دے۔ اندر کے مقابلے میں گیش کی عزت بہت زیادہ ہے، اگرچہ وہ رگ وید کے زمانے کا دیوتا نہیں۔ یہ شوکا لڑکا اور ظم کا دیوتا ہے، پوجا، کتابیں اور نیک کام سہی کا نام لے کر شروع کیے جاتے ہیں۔ اس کا دھڑا ایک موٹے پست قدر آدمی اور سر اٹھی کا سا بنا یا جاتا ہے۔ گیش کی طرح گمار یا کار تکیہ، جنگ کا دیوتا بھی شوکا لڑکا ہے، جس کی پیدائش کا قصہ کالی داس نے اپنی نظم میں بیان کیا ہے۔ اندر کا دوست آگنی (آگ کا دیوتا)، رگ وید میں بہت ممتاز ہے، لیکن نئے دور میں اس کی عزت بھی بہت گھٹ گئی ہے۔ رگ وید میں اس کو کنواریوں کا چاہنے والا عورتوں کا شوہر کہا گیا تھا، اب بھی اس کے عشق کے قصے سنائے جاتے ہیں۔ محبت کا دیوتا، کام، رگ وید کے زمانے میں ہر دلفریز تھا اور اب بھی ہے، وہ دونوں کو اپنے تیز کا نشانہ بنانا پھرتا ہے اور اس کے ستم کی داد فریاد سننے والا کوئی نہیں کبیر، دولت کا دیوتا اپنے آگہ قدروں کا قصا ہے، اور سورج (سورج) کے اتنے مندر ہیں کہ اس کے پرستار بھی خاصی تعداد میں ہوں گے۔ دیویوں میں سب سے ممتاز برہما کی بیوی سروتی (ملکی دیوی) وشنو کی بیوی کشی یا شری (دولت کی دیوی) اور شوکی بیوی پاروتی یا رگہین پاروتی یا رگہین کا تھے نام تہنی شکلیں ہیں کہ اس کی صورت اور سیرت کا کوئی خاکہ پیش نہیں کیا جاسکتا اور بس ایک دیوی نہیں بلکہ کئی دیویوں کا مرکب سمجھنا چاہیے۔ ان بڑے دیوتاؤں اور دیویوں کے علاوہ آسمان پر بہت بڑی آبادی ایسی مخلوق کی فرض کی گئی ہے جو قوت اور اختیار کے لحاظ سے دیوتاؤں سے کم درجہ رکھتی ہے لیکن انسانوں سے بہت برتر ہے۔ شاعرانہ تخیل نے اس کی بدولت آسمان اور زمین، دنیاوی اور آسمانی زندگی کے درمیان لطیف اور دلچسپ طریقوں سے تعلق قائم کیا اور ہر ناممکن بات کو ممکن بنا لیا۔ اسی نیم انسانی نیم آسمانی مخلوق کے ضمن میں بہت سے گھریلو، دیہاتی اور مقامی دیوتا اور دیویاں بھی ہیں جن کی پرستش مذہب میں نہیں تو معاشرت میں بڑی اہمیت رکھتی ہے۔

زریرہ داستانوں اور پڑانوں کو پڑھ کر یہ طے کرنا ان میں کون سے عقائد صحیح مانے گئے ہیں بہت مشکل کام ہے لیکن بعض باتیں ہیں جو اس کثرت سے بیان کی جاتی ہیں اور ان کی اس قدر کم تردید کی جاتی ہے کہ انہیں عقائد کی حیثیت دینا مناسب معلوم ہوتا ہے۔ سب سے پہلی بات برہمن کی فضیلت اور تپسیا یا ریاضت کی آثار کا یقین ہے۔ برہمن اپنے منصب کے مناسب علم حاصل کرتا اور تپسیا کرتا تو اس کی عظمت اور قوت کا احترام کرنے پر دیوتا بھی مجبور ہو جاتے۔ یہ تپسیا جو انسانوں کو دیوتاؤں کا مد مقابل بنا دیتی صرف ریاضت نہیں تھی بلکہ اس میں ایسے عمل بھی شامل تھے جن کا دیوتاؤں پر اسی طرح اثر پڑ سکتا ہے جیسا کہ کیمیاوی عمل کا مادی چیزوں

ہمارا اس لیے اس برہمن سے جسے تپا کے عمل معلوم ہوتے آدی اور دیوتا سب بہت مرحوب رہتے۔ زریسہ داستانوں اور پڑاؤں کے بہت سے قصے تپا کی تاثیر کی تصدیق کرتے ہیں۔ تیسرا عقیدہ جو مسلم قرار دیا جا سکتا ہے، ستارچ کی تعلیم کا ایک پہلو ہے۔ عقیدہ یہ ہے کہ دیوتا حیوان یا انسان جن کا روپ چاہیں اختیار کر سکتے ہیں۔ دشمنوں کے کائنات اور مخلوق کو کسی بڑے خطرے سے پالنے کے لیے جو روپ اختیار کیے وہ اس کے ادا تار کہلاتے ہیں چونکہ انھیں ہندو تعلیمات میں بڑی اہمیت حاصل ہے اس لیے ہم انھیں مختصر طور پر بیان کر دیں گے۔

دخورد کے پہلے دور میں، جب دیوتاؤں اور دیویوں نے مل کر امرت (دائمی زندگی بخشنے والا شربت) اور دوسری نعمتیں حاصل کرنے کے لیے دور دور کے سمندر کو جس میں یہ سب پڑی تھیں، متھنے کا ارادہ کیا تو دشمنوں نے کھواہن کر اس سمندر کی تہ میں بیٹھ گیا، اور دیوتاؤں سے کہا کہ سمندر پہاڑ کو اس کی پیٹھ پر رکھ کر اس سے متھانی کا کام لیں۔ انت (استاہی) سانپ متھانی کی ڈوری بنا۔ ایک مدت تک متھنے کے بعد سمندر سے چاند نکلا، اس کے بعد کشمی یا شری، پھر شراب کی دیوی سُر پھر رجا، جو نسوانی صن کا مثالی نمونہ تھی، اس کے بعد ایک سفید گھوڑا اور ایک ہاتھی نکلا، اور یہ دونوں اندر کو سواری کے لیے دیے گئے۔ پاری جات، ایک درخت جو اندکے باغ میں لگا گیا اس کے بعد برآمد ہوا، پھر وہ گائے جو ہر خواہش پورا کر دیتی ہے، پھر وہ ہیرا جو دشمنوں کے سینے پر جلوہ افروز ہوتا ہے، پھر دشمنوں کا ننگ اور کان۔ آخر میں آسانی طیب و دھنوتری ایک سنہری پیالے میں امرت لیے ہوئے نمودار ہوا۔ اب امرت کے لیے دیوتاؤں اور دیویوں میں لڑائی ہونے لگی۔ دشمنوں نے فرار ایک عورت کی شکل اختیار کی جو اتنی خوب صورت تھی کہ دیو اسے تنگے لگے اور دیوتاؤں نے موقع سے فائدہ اٹھا کر امرت آپس میں تقسیم کر کے پی لیا۔ سمندر کے متھنے کے دوران میں ایک نہایت قاتل زہر کال کوٹ بھی نکلا تھا اس کی سیت پھیل جاتی تو کل کائنات کو مار ڈالتی، اس لیے نوا سے جلدی سے نکل گیا۔ اس کا داغ ہتھو کے گلے میں رہ گیا، اس لیے وہ نیل کنٹھ (نیلی گردن والا) کہلاتا ہے۔

ایک مرتبہ دشمنوں نے بندیلے کی شکل میں آکر ایک دیو، ہرن کیش کو قتل کیا، جس نے دنیا کو سمندر میں ڈھکیل دیا تھا۔ دشمنوں نے دنیا کو اپنے دانتوں میں اٹھالیا اور اسے اس کے اصل مقام پر رکھ دیا لیکن ہرن کیش کے بھائی ہرن کیشی پونے تپا کے زور سے دنیا کی حکومت حاصل کر لی اور برہمنوں سے اس کا وعدہ لے لیا کہ اسے کوئی دیوتا، یا انسان یا حیوان قتل نہ کرے گا اور کسی ایسے وقت بھی جب دن جو یارات اس کی جان دلی جانکے گی۔ اس دیو کا لڑکا پر بلا دشمنوں کی عبادت کرتا تھا اور دیو کو جب معلوم ہوا کہ اس کا لڑکا اس کے سب سے بڑے دشمن کا شہید پائی ہے تو اس نے غصے میں پر بلا کو طرح طرح سے مارنے کی کوشش کی، مگر دشمنوں کی عنایت سے وہ کامیاب نہ ہو سکا۔ آخر کار دشمنوں نے چھٹیلے کے وقت، یعنی جب دن تھا نہ رات نہ رنگہ (آدھے انسان آدھے شیر)

کی شکل میں آکر دیو کو قتل کیا اور اس کی جگہ دنیا کی حکومت پر بلا دو کو دے دی۔ اس پر بلا دو کا پوتا بانی تپساکے زور سے تینوں جہانوں، یعنی پاتال زمین اور آسمان کا حاکم بن گیا اور اگرچہ وہ نیک تھا اور نیکی کرنا چاہتا تھا مگر دیوتوں کو اندیشہ ہوا کہ اس کی حکمت بہت بڑھ جائے گی اور وہ ان پر بالکل مادی ہو جائے گا۔ اس لیے دشمنو ایک بونے زمین کی شکل میں اس کے پاس آیا اور خیرات کے طور پر تین قدم زمین مانگی۔ بانی نے یہ دان دینا منظور کیا تو بونے نے ایک قدم میں پاتال، دوسرے میں زمین اور تیسرے میں آسمان کو طے کر لیا اور زنبلی نے سب کچھ لے لیا۔

دنیا میں جب طوفان آیا تب بھی زندگی کا سلسلہ دشمنو کی بدولت قائم رہا۔ بیان کیا جاتا ہے کہ نسل انسانی کا بانی منو، جو سورج (سورج) کا لڑکا تھا، ایک دن دریا میں ہاتھ دھو رہا تھا۔ اس کو ایک چھوٹی سی مچھلی نے، جو مچھلی میں دشمنو کا اتار تھا، مخاطب کر کے کہا کہ میری پرورش کرو تو ایک دن تمہاری جان بچاؤں گی، پہلے تم مجھے ایک ہانڈی میں رکھو، میں کافی بڑی ہو جاؤں تو مجھے کسی تاب میں ڈال دینا اور پھر جب میرے لیے کوئی خطہ ہو وہ مجھے سندرم میں پہنچا دینا۔ منو نے ایسا ہی کیا۔ مچھلی بڑی ہو گئی تو اس نے کہا کہ فلاں سال ایک بڑا طوفان آئے گا۔ تم ایک بڑی کشتی بنا لیتا اور میرا انتظار کرنا۔ منو نے کشتی تیار کر لی، طوفان آیا تو وہ اس کے اندر جا کر بیٹھ گیا اور جب مچھلی کے کہنے پر اس نے کشتی کے رے کو مچھلی کی پیٹھ کے کانٹے سے باندھ دیا تو مچھلی کشتی کو کھینچ کر ایک اونچے پہاڑ کے پاس لے گئی جو طوفان میں ڈوب نہیں سکتا تھا۔ منو یہاں پانی کے اترنے کا انتظار کرتا رہا۔ طوفان میں ساری مخلوق نیست و نابود ہو گئی تھی، اس وجہ سے منو کچھ دن تنہا رہا، پھر اس نے ریاضت کے زور سے جانماد و مخلوق کو دوبارہ پیدا کر لیا۔

منو کے نوادے تھے۔ ان میں ایک اکشوا کو، جو منو کی چھینک سے پیدا ہوا، سورج منسی خاندانوں کا مورث اعلیٰ تھا۔ اکشوا کو کے لڑکے گشی کی اولاد میں راجہ ہریش چند اور ان کی نسل سے راجہ چندر جی تھے۔ منو کا ایک لڑکا نمی تمھل کے لاجاؤں کا مورث اعلیٰ تھا اور سیتا کے والد، راجہ جنگ، اسی نسل سے تھے۔ منو کی ایک لڑکی ایتھی، جس کا چاند کے لڑکے بدھ سے بیاہ ہوا۔ اس کا لڑکا پروردس تھا، جس کی شادی جنت کی ایک پری اور وی سے ہوئی اور اس طرح چندر منسی خاندانوں کی بنیاد پڑی۔ شری کرشن کو کو اور ہانڈو، لکنتلا کا شوہر راجہ دشینت اسی سلسلے سے تعلق رکھتے تھے۔

اخلاقی اور دینی نقطہ نظر سے دشمنو کے جن اتاروں کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل ہے وہ شری کرشن اور راجہ چندر جی ہیں۔ راجہ چندر جی کے حالات نامتوں میں، شری کرشن کے مہا بھارت، ہر جی دس اور کئی پراچینوں میں بیان کیے گئے ہیں۔ بھگوت گیتا، جو مہا بھارت کے چھٹے حصے کے شروع میں ہے، ان کی دینی تعلیمات کا



مجموعہ ہے۔ اس تعلیم کا ایک پہلو فرض کی انجام دہی اور حق کی بے لوث خدمت کی تلقین ہے۔ شری کرشن اور جن کو سمجھتے ہیں کہ روح لبری ہے، انسان کا مرنا اور نیا جنم لینا ویسا ہی ہے جیسا پرانے کپڑے اتار کر نئے پہننا جہاں وجود کی کوئی حقیقت نہیں اور جو حق کے لیے تلوار اٹھائے اسے جان دینے اور جان لینے میں تمنا بھی شامل نہ کرنا چاہیے۔ شری کرشن کی تعلیم کا دوسرا پہلو اس علم معرفت کی توضیح ہے جن کا حاصل کرنا اچندوں میں انسان کا اصل اور سب سے اعلیٰ مقصد قرار دیا گیا ہے۔ ان کی تعلیم کا تیسرا پہلو بھگتی یا عشق حقیقی ہے۔ خالص فلسفیانہ نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو بھگوت گیتا میں عمل، علم اور عشق کے تینوں مسلک، جو ایک دوسرے سے مختلف ہیں سب صحیح قرار دیے گئے ہیں، انات اپنی کو کہیں کائنات اور وجود سے اور اقرار دیا گیا ہے، کہیں کل وجود کو اس کا مظہر مانا گیا ہے، کہیں وحدت کے معنی سمجھائے گئے ہیں، کہیں خدا کو اس طرح شخص کیا گیا ہے کہ وہ شوق بنا یا جاسکے۔ اس بنیادی تضاد کی بنا پر یہ رائے قائم کی گئی ہے کہ بھگوت گیتا میں مختلف اوقات میں مواضع کر کے اسے ہر خیال کے لوگوں کے لیے قابل قبول بنایا گیا ہے۔ اصل میں یہ بھگوت فرشتے کی ایک مقدس کتاب تھی اور اس میں صرف بے لوث عمل اور بھگتی کی تعلیم دی گئی تھی۔ بھگوت گیتا فلسفے کی کتاب نہیں ہے، اس میں تصورات کی وہ حد بندی نہیں کی گئی ہے جو منطق اور فلسفے کی کتابوں میں کی جاتی ہے تو یہ وحیرت کی کوئی بات ہے۔ انسوس کی کہ اگر اس میں عمل علم اور عشق کے تینوں مسلک صحیح مانے گئے ہیں تو اس کا سبب یہ اعلیٰ حقیقت ہو سکتی ہے کہ انسان مختلف طبیعتیں اور مختلف صلاحیتیں رکھتے ہیں ایک کی تکمیل اور نجات علم کا مسلک اختیار کر کے ہو سکتی ہے تو دوسرے کی عشق میں تڑپ کر اور محبت کی آگ میں جل کر کوئی فلسفی کہے کہ ان دونوں میں سے کوئی پوری حقیقت پر مادی نہیں یا دونوں غلط راہ پر ہوں گے، اس لیے کہ ان کے تصورات میں تضاد ہے تو مذہب اور شایہ معقول آدمیوں کے خیال میں یہ محض حجت ہوگی۔

اوتاروں کا عقیدہ اور بھگتی کی تعلیم ہندو مذہب کی خصوصیات نہیں ہیں، بدھ متی بھی یہ مانتے تھے کہ بڑھ اور بودھی ستوا دنیا کی بھلائی اور نوع انسانی کی رہنمائی کے لیے آدمیوں اور حیوانوں کے روپ میں جنم لیتے ہیں اور بدھ بھگتی مہایان عقیدوں کا ایک نمایاں پہلو ہے۔ اہمسا کا عقیدہ، جو رفتہ رفتہ ہندو مذہب کے ارکان میں شامل ہو گیا، بلاشبہ بدھ متیوں اور جنینوں کی تعلیمات سے لیا گیا ہے۔ زیارت کا

لے۔ ملاحظہ ہو تیسرا باب

۵۷۔ WINTERNITZ تعینت ذکرہ، بداول، صفحہ ۲۲۹، ۲۳۰۔

رواج پہلے بدھ متیوں میں ہوا اور ان کی دیکھا دیکھی برہمنوں نے مختلف مقامات کی فیصلیتیں بیان کرنا شروع کیں، یہاں تک کہ یاत्रا زیارت) کرنا ہندو مذہب کے پیروؤں کا دستور بن گیا۔ مہایان فرتے کا عروج اور ہندو مذہب کی تشکیل کا قریب قریب ایک ہی زمانہ تھا، اسی تشکیل کے دوران میں بدھ متی عقیدے ہندو مذہب میں شامل ہونے لگے اور اس سلسلے کی اصولی تکمیل اس طرح پر ہوئی کہ گوتم بدھ دشنو کے اوتاروں میں شمار کیے جانے لگے۔ بدھ متی اور ہندو مذہب کا ایک ہونا لازمی معلوم ہونے لگتا ہے جب ہم اس پر غور کرتے ہیں کہ یہ کس حد تک ایک مشترک علمی اور تہذیبی ذخیرے سے فائدہ اٹھاتے رہے۔ جاگکون میں برہمنوں اور کشریوں کی مخصوص روایتیں ملتی ہیں، مہابھارت اور راماین میں ایسی تعلیمات اور ایسے خیالات نظر آتے ہیں جو بدھ مذہب کی مقدس کتابوں میں بخوبی کھپ سکتے تھے اور فلسفے نے ایک طرف اختلاف کو واضح کیا تو دوسری طرف آہستہ آہستہ اتصال اور اتحاد کی گنجائش بھی پیدا کر دی، یہاں تک کہ مذہب کا فرق محض فلسفیانہ تصورات کا فرق بن کر رہ گیا۔

### گپت عہد کا ادب: کاویہ

علوم کی تدوین کے سلسلے میں بیان کیا جا چکا ہے کہ سنسکرت زبان کے قاعدے مرتب ہوئے اور یہ خیالات ظاہر کرنے کا نہایت موزوں ذریعہ بن گئی۔ ادب کی صنفوں میں سب سے پہلے "کاویہ" نے ترقی کی، "کاویہ" میں عبارت نظم اور نثر دونوں میں ہو سکتی ہے، بشرطیکہ موضوع اعلیٰ ہو اور زبان صیح اور پیکلف۔ یہ دیوتاؤں، سوراؤں اور بادشاہوں کی داستانیں بیان کرنے کے لیے موزوں گھانا تھا اور "کاویہ" کے پہلے نمونے مہابھارت اور راماین ہیں۔ ان دونوں مقدس کتابوں کے بعد کاویہ طرز کی تصنیف ملتی ہے وہ اشوگھوش کی 'بدھ چرت' یعنی بدھ کی سوانح عمری ہے اس کا ایک حصہ ضائع ہو گیا ہے لیکن اس کا چینی ترجمہ موجود ہے اور اس کی مدد سے پوری کتاب کے متعلق رائے قائم کی جا سکتی ہے۔ اس کتاب اور اشوگھوش کی دوسری تصنیفوں نے ایک معیار کا کام دیا، اس لیے اس پر ذرا تفصیل سے بحث کرنا بیجا نہ ہوگا۔

اشوگھوش کی زندگی کے حالات معلوم نہیں چینی اور ہندی روایتیں اس پر متفق ہیں کہ وہ کنشک کا ہم عصر تھا اور کنشک نے بائبل پر قبضہ کیا تو وہاں سے اشوگھوش کو اپنے ساتھ لایا۔ یہ ہمہ یقین کے ساتھ

کہہ سکتے ہیں کہ وہ برہمن تھا اور برہمنی علوم میں پوری دستگاہ رکھتا تھا، مگر اس کے بعد مذہب اختیار کرنے کا سبب معلوم نہیں۔ اس کی شخصیت سرکاری سرپرستی کی محتاج نہ تھی، مذہب بدلنے کے ساتھ اس نے بدھ متی عقیدوں کی تبلیغ شروع کر دی تھی اور چونکہ عالم اور ادیب ہونے کے ساتھ وہ فن موسیقی کا ماہر اور بہت خوش الحان گویا بھی تھا، اس کا بہت جلداد بہت درد و درد تک چرچا ہو گیا ہوگا۔ وہ ان بزرگیہ، ادیبوں میں سے تھا جن کا تصور انکھ دینا بھی بہت ہوتا ہے اس لیے کہ وہ اتنا صحیح ذوق اور زبان اور طرز میان میں ایسا ملکہ رکھتا تھا کہ اس کا ہر کام معیاری ہوتا تھا۔ اس کا شمار سنسکرت ادب کے ہر ادیبوں میں نہیں بلکہ تالوں میں ہے، اہم اگرچہ وہ محض ادیب نہیں تھا بلکہ ادب کے ذریعہ تبلیغ کرنا چاہتا تھا۔ اس کی طبیعت بلند ترین قوی مذاق کا ایسا ماٹنہ تھی اور وہ مقصد اور اسلوب میں سچی ہم آہنگی پیدا کرنے کی سعی بھی کرتا تھا کہ دوسرے اس سے سبق لیتے رہے۔ اس نے تبلیغ کے لیے ادب کی ہر صنف کو آزمایا، اس لیے صوفیوں میں نہیں بلکہ ہر شاخ اور ٹولہ میں بھی اس کا کام یاد رکھنا چاہیے۔ اتر گھوش کی بدھ چرت ایسے زمانے میں لکھی گئی جب کا دیہی طرز رائج ہو گیا تھا، لیکن اتر گھوش نے زبان دانی کے کوششے دکھا کر اور دوسروں سے زیادہ مبالغہ کر کے گوتم بدھ کو متاثر کرنے کی کوشش نہیں کی، اس کی زبان میں نفاست ہے، رس ہے، سادگی اور خلوص ہے اور صفتوں کے ذریعہ بیان کی تاثیر بڑھائی گئی ہے۔ بدھ چرت کی سب سے بڑی خوبی اس کی تشبیہیں ہیں، مثلاً ایک جگہ پر بیان کیا گیا ہے کہ شہنشاہ گوتم کی سواری نکلنے وقت کوئی کھڑکیوں، بالاخانوں اور چھتوں پر جینوں کے چہرے دیکھتا تو معلوم ہوتا کہ دونوں طرف مکافوں کی روکار تان کنول کے پھولوں سے سجائی گئی تھیں۔ ایک اور تشبیہ ملاحظہ ہو شہنشاہ گوتم کہتا ہے "وہ شخص کس قدر بے حس ہے جو اپنے پڑوسی کو بیمار پڑتے، بوڑھا ہوتے اور مرتے ہوئے دیکھتا ہے اور پھر بھی اس کا دل خون سے کانپ نہیں اٹھتا۔ ایسے ہی ایک درخت جس میں پھول پھل نابلد ہو گیا ہو مگر جاتا ہے یا کاٹ ڈالا جاتا ہے اور اس کے پاس والے درخت کو پرانا نہیں ہوتی پتے کا دیہی طرز میں بدھ متیوں کی دوکت میں اور قابل ذکر ہیں، ایک "سوتراکار" جس میں جاہلوں کی بے حس کے قصے ہیں، دوسری "جاہلکالا" جس کا مضمون آریہ سوز تھا۔ "سوتراکار" سنسکرت میں نایاب ہے صرف ایک نامکمل نسخہ تورخان، وسطایشیالا ہے۔ ادب کی تاریخ میں اس کی بڑی اہمیت ہے، اس لیے کہ اس میں رامائن اور مہا بھارت کا ذکر ہے، برہمنوں اور جینوں کے مذہب اور فلسفہ کی تردید کی گئی ہے

۱۔ کالی داس کو یہ تشبیہ پندائی کی اس نے اسے ایک جگہ پر نقل کیلئے WINTERNITZ تعینت ذکرہ اور جلد دوم صفحہ ۲۶۱۔

اور مکتب دہم خدا، مستحق فنون اور مصوری کی طرف اشارے کیے گئے ہیں۔ جاگک ۱۱۰ جو تھی مدی میں لکھی گئی۔ یہ ۲۲ جاگکوں کا سنسکرت میں ترجمہ ہے اور اس میں بڑی ادبی خوبیاں ہیں۔ اجنٹا کی بعض تصویریں۔ جاگک ۱۱۰ کے بیان کو پیش نظر رکھ کر بنائی گئیں۔

اشوگھوش کا دیو طرز کا پہلا استاد تھا، لیکن اس میں بھی کوئی نکتہ نہیں کہ اس طرز کو درجہ کلا تک کالی داس نے پہنچایا۔ بڑے تعجب اور افسوس کی بات ہے کہ ہندو ادیبوں کے سراج اور سنسکرت زبان کے بادشاہ کا کہیں حال حوال نہیں ملتا۔ یہ فرض قدرتی طور پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ کالی داس گپت قانون کے سب سے مشہور راجا بکر اجیت (چندر گپت و کرم آدیہ) کا ہم عصر تھا، لیکن راجہ بکر اجیت کے بارے میں جو روایتیں ہیں ان کی کوئی تاریخی سند نہیں اور ہم صرف قبا سے کہہ سکتے ہیں کہ کالی داس کا وطن امین اور زانہ جو تھی مدی کا آخری اور پانچویں کا ابتدائی حصہ تھا۔ کالی داس نے اسے اپنی شان کے خلاف سمجھا کہ اپنی تصانیف میں کہیں اپنا ذکر کرے اور اس کے قد دانوں میں سے کسی کو توفیق نہ ہوتی کہ اس کے حالات کو قلمبند کرتا۔ بدھ متیوں کی روایات میں اس کے متعلق ایک قصہ ملتا ہے، مگر وہ بالکل گھڑا ہوا معلوم ہوتا ہے اور توہم کے قابل نہیں۔

کاویہ طرز میں کالی داس کی دو تصنیفیں ہیں، 'کمار سمبھو' اور 'رگھو ونش'، 'کمار سمبھو' میں بیان کیا گیا ہے کہ شرو اور ہمالیہ کی بیٹی پاروتی کی شادی کس طرح ہوئی، قصہ پُرانوں سے لیا گیا ہے اور اس میں کوئی خاص خوبی نہیں، لیکن کالی داس کی معجز بیانی نے 'کمار سمبھو' کو ایک بلند پایہ ادبی کارنامہ بنا دیا ہے۔ شاید بڑی بچہ میں یہ بات نہ آئے گی کہ دیوتاؤں کی عظمت دل میں قائم رکھ کر ایسی داستانوں سے لطف کیسے اٹھایا جاسکتا ہے اور نہ یہ کہ روحانیت کی شغاف نفا کو جنسی جذبات کے خبار سے مگلا کرنے میں کیا مصلحت یا کیا مزہ ہے۔ اس بات کا بھی ہمیں خیال رہے گا کہ پاروتی کے حسن کی بدلتی ہوئی کیفیتوں کو جس لطافت سے بیان کیا گیا ہے، وہ فکھ تعریف کی مستحق ہی مگر اس سے عورتوں کے اخلاقی اوصاف پر ایسا پرزہ پڑ سکتا ہے کہ جو کسی طرح اٹھائے نہ اٹھے۔ 'کمار سمبھو' کی جان، کیلاش کے دلربا مناظر کی آبرو اور ظاہر ہے ہماری توجہ کا مرکز پاروتی کا حسن ہے اور وہ اس داستان کے ہر پہلو پر اس طرح حاوی ہے کہ شرو کی تمپا اور خود پاروتی کی ریاضت اور محبت اور اکاری کے انداز معلوم ہوتے ہیں۔ 'رگھو ونش' راجچندر جی کے خاندان کی تاریخ ہے۔ شاعر نے ایک کے سماج جتنے راجاؤں کے حالات بیان کیے ہیں ان سب کو آدمیت کے مثالی نمونے

نہایت کیا ہے اور ان کے اوصاف کو دیکھتے ہوئے یہ مناسب معلوم ہوتا ہے کہ اس خاندان میں ایک اوتار بھی پیدا ہو۔ راجندر جی کی سوانح حیات رمان کا خلاصہ ہے اور کالی داس نے راجندر جی کی شخصیت پر نئی روشنی ڈالنے کی کوشش نہیں کی ہے۔ راجندر جی کے وارث ان کے نقش قدم پر چلتے رہے۔ البتہ آگنی ورن جس کے ذکر پر نظم ختم ہوتی ہے ایک عیاش آدمی تھا جس کی ساری عمر رنگ رلیوں میں گزری۔ آخر میں وہ بیمار ہو کر مر گیا اور اس کی بڑی رانی جو حاملہ تھی اس کی جائشین مقرر ہوئی۔

### غزلیہ شاعری

غزلیہ شاعری سے مراد وہ نظمیں ہیں جو گانے کے لیے لکھی جائیں یا جن میں شاعر کا مقصد خیالات اور احساسات ظاہر کرنا ہو۔ دینی جذبے سے متاثر ہو کر جو نظمیں اور گیت لکھے گئے جیسے کہ مسلمانوں میں حمد یا نعت، وہ سنسکرت میں ستوترا کہلاتے ہیں اور وہ بھی اسی میں شامل کیے گئے ہیں۔ غزلیہ شاعری کی ابتدا اشوگھوش کے کلام سے ہوتی ہے، لیکن اس کا صرف ایک گیت محفوظ رہا ہے۔ اس کا ایک ہم عصر شاعر ماترچیت تھا جس کے گیت بہت مشہور ہوئے اور ساتویں صدی کے ایک چینی ناٹک نگار ای تسنگ کا بیان ہے کہ یہ اس وقت بھی بڑے شوق سے گائے جاتے تھے لیکن اس کے گیتوں میں سے کوئی اصل سنسکرت میں نہیں ملا ہے۔ ان کی خوبیوں کا اندازہ صرف چینی ترجموں سے کر سکتے ہیں۔ ممکن ہے کہ کالی داس کو اپنے مذاق کی تربیت کیلئے غزلیہ شاعری کے اچھے نمونے دیکھنے کا موقع ملا ہو، مگر ہمارے سامنے یہ موجود نہیں اور ہم اپنی بحث کالی داس کے کلام ہی سے شروع کر سکتے ہیں۔

غزلیہ طرز میں اس کی پہلی نظم ”میگھ دوت“ (پیغام بربادل) ہے۔ یہ ۱۱۲ رباعیوں پر مشتمل ہے اور اس کی آخر سنسکرت میں ”آہستہ خرام“ کہلاتی ہے۔ نظم کا قصہ یہ ہے کہ دولت کے دیوتا کبیر نے اپنے ایک ملازم کیش کو جلا وطن کر کے وسط ہند کی پہاڑیوں میں بھیج دیا ہے اور یہ یہاں اپنے بیوی اور اپنے پوش کی یاد میں تڑپ رہا ہے۔ وہ بادل کے ایک ٹکڑے کو پہاڑ کی چوٹی پر منزل کرنے کو دیکھ کر اسے مخاطب کرتا ہے اور اپنا سارا حال بیان کر کے منت سماجت کرتا ہے کہ یہ سب کچھ جاگ اس کی بیوی سے کہہ دے، نظم کے پہلے حصے میں کیش بادل کو بتاتا ہے کہ وہ رستے میں کیا کیا دیکھے گا۔ پھر بتا لیتا ہے اس پر فضا مقام کا نقشہ کھینچتا ہے جہاں اس کا گھر ہے اور یہ بیان کر کے کہ جدائی میں اس کی بیوی کا کیا حال ہو گا وہ بادل سے کہتا ہے کہ اس کی بیوی سے کہہ دے کہ

”میری پیاری بیوی، میں کیا تاؤں کر میں کہاں کہاں تیری پیاری صورت کو تلاش کرتا ہوں۔“

مجھے لپکتی ہوئی سیلوں میں تیرا بدن نظر آتا ہے، غزالوں کی وحشت بھری آنکھوں میں تیری نگاہیں۔ چاند میں تیری پیاری صورت، سور کے پروں میں تیری زلفوں کی چمک، بہتے ہوئے چشموں کی بگی سی لہروں میں تیری پشائی کے بناوٹی بل، لیکن افسوس، تیری تمام خوبیاں کسی ایک چیز میں دیکھنے کو نہیں ملتیں، یہ سب ہیں تو تجھی میں ہیں!

یہ نام ایسا ہے اور یہ نام برائیا کر کبیرا پنا حکم منسوخ کر دیتا ہے اور کیش کو واپس آنے کی اجازت دے

مل جاتی ہے۔

کالی داس کی دوسری نظم - روح سکھلا ہے بسکرت شاعر سال کو چھ موسموں میں تقسیم کرتے ہیں اور کالی داس نے اپنی اس نظم میں ہر موسم کی خصوصیتیں بڑے لطف سے بیان کی ہیں۔ جیسے کتاب میں بل بوٹے ہوتے ہیں، اسی طرح شاعر نے نظم کو عشق و محبت کی کیفیتوں اور صحن کی اداؤں سے سجایا ہے۔ کالی داس کا کمال یہ ہے کہ وہ انسانی زندگی اور جذبات کو بھی نہیں، انسانی جسم کو بھی قدتی خصائص ملا دیتا ہے، انسانی خواہشیں معلوم ہوتا ہے کہ ٹھنڈی ہوائیں ہیں جو رک رک کر چلتی ہیں، انسانی طبیعت کی کیفیتیں قدرت کے بدلتے ہوئے ۱۶ ماہ ہیں، کبھی صبح کی طرح تازہ، کبھی شام کی طرح ادا اس، کبھی پھل رات کی طرح تصورات میں محو، کبھی چڑھنے دن کی طرح نمود میں سرگرم۔ کالی داس کے ساتھ زندگی کے اس خود رو باغ کی سیر کیجیے جو اس کے تخیل نے لگایا ہے تو شاید سب سے زیادہ جاذب نظر نسوانی حسن کے مجھے - اودان کی دلفریب ادا میں معلوم ہوں گی۔ یہ اس باغ کے پھول ہیں۔ کالی داس ہمیں دکھاتا ہے کہ ان کی کیاں کس طرح نموکے جوش سے بھر آتی ہیں، آہستہ آہستہ کھلتی ہیں اور ہر طرف اپنے رنگوں کا نور، خوشبو کا سرور اور حسن کا شور پھیلاتی ہیں ہلاری عقل کہتی ہے کہ ان پھولوں کو درد سے رکھیے، کہ ان کی رنگینی کا آنکھ میں سلجانا، بو کا دل میں بس جانا، ہماری نظر اودول اور شاید ان پھولوں کی نشوونما کے لیے اچھا نہیں لیکن ہلاری مصلحتوں سے کالی داس کو سرکار نہیں باغبان کو اس سے کیا مطلب کہ باغ کی سیر کرنے والے دنیا کے اور کام بھی کرتے ہیں یا نہیں۔

غزلیہ شاعری کے بیشتر نمونے ربابیوں کی شکل میں ہیں۔ ان میں سب سے مشہور بھرتی ہری ملا امرؤ کی ربابیوں کے مجموعے ہیں۔ بھرتی ہری کا زمانہ ساتویں صدی کا پہلا حصہ تھا۔ اس کے متعلق بہت سی روایتیں ہیں، لیکن کوئی صحیح بات معلوم نہیں۔ ہم یہ بھی یقین سے کہہ نہیں سکتے کہ وہ متی تھا یا ہندو، اس کی ربابیوں میں سے کچھ ایسی ہیں جن میں شوکی عبادت کرنے کی تلقین کی گئی ہے، مگر عمر خلیفہ کی طرح

بھرتری ہری کی طرف بھی بہت سی رباعیاں منسوب کی گئی ہیں جو خود اس کی تصنیف نہیں۔ بھرتری ہری کے کلام میں شو پوجا کی جو تلقین ہے وہ اس کے دوسرے تصورات سے میل نہیں کھاتی اور بعد کا اضافہ معلوم ہوتی ہے۔ غالباً وہ بدھ متی تھا، اس لیے کہ اس کے ذہن پر زیادہ اثر بدھ متی عقیدوں کا معلوم ہوتا ہے۔ اس لیے کہ اس کی رباعیوں کے ایک مجموعے ”شرنگار شنگ“ کا موضوع مجازی عشق ہے، دوسرے ”میتھی شنگ“ کا دانشمندی اور فن زندگی تیسرا ”بیراگیہ شنگ“ دنیا سے بیزاری ظاہر کرتا ہے۔ رباعیوں میں خیالات کا کوئی تسلسل نہیں، وہ شاعر کے احساسات کا پھول ہے اور معلوم ہوتا ہے اس کی طبیعت سے نکل کر اسی طرح زبان پر آگئی تھیں جیسے جو اکی رطوبت سے پتیوں پر اوس کی بوندیں۔ اسی وجہ سے اختصار ان کی ایک نمایاں صفت ہے۔ مجازی عشق کی رباعیوں میں شاعر نے ایسی بے تکلفی برتی ہے کہ جس کے ہم عادی نہیں، لیکن کہیں ضبط سے بھی کلم لیا گیا ہے، جیسے کہ اس مثال میں:

”عقل کی مشعل اسی وقت تک خوب ملتی ہے جب تک کہ معشوق کی آنکھیں

اشارہ نہ کریں اور پھر تو وہ جلد بھگ کے رہ جاتی ہے۔“

دوسرے مجموعے کی رباعیاں جو اہر پارے ہیں، انھیں پڑھیے تو معلوم ہو جاتا ہے کہ ہندوستانیوں کی سوچ بوجھ کا ایک زمانے میں کیوں اتنا چرچا تھا۔ ایک رباعی کا ترجمہ ڈاکٹر اقبال مرحوم نے کیا ہے۔

پھول کی پتی سے کٹ جاتا ہے میرے کا جسگر

مرد ناداں پر کلام نرم و نازک بے اثر

کچھ کا ترجمہ نثر میں پیش کیا جاتا ہے۔ یہ رباعیاں ”میتھی شنگ“ سے لی گئی ہیں۔

”بلند ہمت دالوں کے صرف دو مقام ہیں، سب کی سرداری یا پوری

گنگامی، جیسے پھول کے لیے مناسب ہے دستار کو زینت دینا یا ہر جھاک

جنگل کی خاک میں مل جانا۔“

”جس کے پاس دولت ہو وہ ذات کا شریف، عالم، واقعہ کار، اہل بلانے،

مقرر سبھی کچھ ہو جاتا ہے۔ کون سی صفت ہے جو دولت کی مصاحبت

نہیں کرتی۔“

”.... آدی بدنام ہو گیا جو تو اس کامرنے سے کیا بھلا ہو گا؟

”لازمت ایسا کام ہے جسے بڑے سے بڑا حکیم حکل سے انجام دے سکتا

### تاریخ تمدن ہند

ہے، اگر ملازم خاموش رہے تو گونگا، حاضر جواب ہو تو بکی، پاس رہے تو شوخ، اور کھرا ہو تو شرمیلا، جفاکش ہو تو بزدل، برا بھلا برداشت نہ کرے تو بدتمیز سمجھا جاتا ہے۔“

”بلند حوصلہ آدمی کی ہمت زمانے کی کلفتوں سے پست نہیں ہوتی۔  
 تنگ کا شعلہ جگانے سے زمین کی طون نہیں جھکتا، ادب پر ہی لپکتا ہے۔“  
 بہر گز کسی دوسرے دنیا میں کنول کے پھول نہ رہیں تو کیا راج ہنس بھی  
 (غذا کے لیے) کوڑے کے ڈھیر کو کرے گا؟“  
 ”بیراگیہ تنگ“ میں شاعر کی طبیعت کا رنگ بدلا ہوا ہے، مگر باتیں وہی  
 ہی جتنی ہونی کہتا ہے۔

”اہل ذوق مجھ پر رشک کرتے ہیں، دولت مندوں کو ان کے گمنڈ  
 نے اندھا کر دیا ہے، باقی سب نادان ہیں۔ میرے بلند خیالات دل کے  
 اندر ہی دب دیا جاتے ہیں۔“

”میں نے خزانہ ملنے کی امید میں زمین کھودی، پہاڑوں سے دھاتیں لاکر  
 گلا میں، بادشاہوں کی برسوں خوشامد کی، مرگٹوں میں رات بھر عمل  
 کیے، منتہر چبے، مگر ایک کانی کوڑی ہاتھ نہ آئی۔ بس، اے ہوس اب  
 مجھے چھوڑ دے۔“

”جھریوں نے میری صورت بگاڑ دی، سر کے بال سفید ہو چلے اعضا میں  
 ضعف آگیا مگر ہوس اب تک جوان ہے۔“

### حکایتیں، قصے، کہانیاں اور داستانیں

ادب کی یہ قسم بہت پرانی ہے اور دوسرے ملکوں کے مقابلے میں ہندوستان میں اسے نسبتاً  
 جلد ایک مستقل صنف کا مرتبہ مل گیا۔ اس کی مختلف قسموں میں تفریق اس طرح کی جاسکتی ہے کہ ہم حکایت  
 اس قصے کو کہیں جس کے واقعات کا ایک مرکزی نقطہ ہے، جو اس کا مطلب، سبق یا حیرت ہوتا ہے، قریبی  
 تعلق ہو، حکایت کو مختصر ہونا چاہیے، ورنہ اس کے اجزائیں وہ ربط نہیں رہتا جو اس کے مطلب کو واضح،  
 اس کے سبق کو ذہن نشین یعنی اس کے جوہر کو چمکانے کے لیے ضروری ہے۔ کہانی یا قصے کا مقصد یا آغاز



سبق آموز حیرت انگیز یاد دل پہ واقعات بیان کرنا ہوتا ہے۔ قصہ لمبا جو اورد واقعات کے اصلی سلسلے کے ساتھ منمنی قصے بھی شامل کر دیے گئے ہوں تو ہم اسے داستان کہیں گے۔ حکایتوں کا سرچشمہ عوام کی محنت اور مشاہدے اور تجربے کے تجزیوں کو کہات یا چٹکے کی شکل دینے کی صلاحیت تھی۔ بدھ متی جاگلوں پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستان میں حکایت کسی کہات یا چٹکے کی تو منج ہوتی تھی اور یہ کہات یا چٹکا کوئی ایسی بات ہوگی جو بر محل ہی گئی۔ ادا مشہور ہو گئی۔ بیشتر جاگلوں کی طرح ایسے ہیں جن میں نصیحت کا پہلو بھاری ہو گیا ہے، بہت سے ایسے ہیں جن کو نایاب یا بیان کرنے والا اپنے مطلب کی چیز بنانے میں کامیاب نہیں ہوا۔ بعض حکایتیں اپنی اصل صورت میں رہیں، صرف گوتم بدھ کو ان کا راوی بنا دیا گیا۔

عوام میں جو حکایتیں پسندیدہ تھیں وہ جاگلوں میں بھی ملتی ہیں اور مہابھارت اور بھگت سنگھت داستانوں میں بھی۔ بدھ متیوں کا مقصد اپنی تعلیمات کو ذہن نشین کرنا تھا، بعد کے مجموعوں میں حکایتوں کے ذریعے "نیتی" یعنی دنیاوی فراست کے گرسھائے گئے مگر اس بنا پر حکایتوں کی کوئی تقسیم نہیں کی جاسکتی۔ بعض ان میں سے ساری دنیا میں اتنی مشہور اور مقبول ہوئیں اور مختلف قوموں نے انھیں اس طرح اپنالیا کہ اب انھیں ہندوستانی ہی نہیں، بین الاقوامی کہنا چاہیے۔ جاگلوں کی ایک زمانے میں کہا نہیں کیے گئے، ان میں جو بے پیمانے میں وہ تیسری صدی قبل مسیح کے ہوں گے، لیکن بیشتر پانچویں اور چھٹی صدی عیسوی میں مرتب ہوئے۔ سنسکرت زبان اور برہمنی مذہب کے ماخول میں حکایتیں سب سے پہلے مہابھارت میں ملتی ہیں۔ ان کا سب سے مشہور مجموعہ "پنج منتر" یعنی پانچ علوم، تیسری یا چوتھی صدی عیسوی میں مرتب ہوا۔ پنج منتر کا اصل نسخہ دستیاب نہیں ہوا ہے صرف ایسے مجموعے ملتے ہیں جو اصل نسخے کو سامنے رکھ کر تیار کیے گئے ہوں گے انھیں میں سے ایک کا، جو طحا کی اصطلاح میں شمال مغربی ایشیا کہلاتا ہے، خسروانوشیروان (۵۳۱ تا ۶۵۹ء) کے حکم سے پہلوی زبان میں "کلیک و رنگ" (کلیک و رنگ) کے نام سے ۶۵۰ء میں ترجمہ کیا گیا، اور اس ترجمے سے یہ حکایتیں مشرق قریب کی دوسری زبانوں میں نقل کی گئیں۔ ہندوستان میں اور ہندوستان کے باہر بھی ترجمہ اور نئی اشاعتیں تیار کرنے والوں نے اصل کی پابندی کرنا ضروری نہیں سمجھا اور ہر نئے مجموعے میں سے کچھ پرانی حکایتیں خارج اور کچھ نئی شامل کر دی گئیں۔

جاگلوں میں سے کسی ایسے میں جنھیں حکایتیں کہنا صحیح نہ ہوگا۔ یہ قصے ہیں جن کی بنیاد تاریخی روایتیں تھیں یا جنھیں ساخت یا پلاٹ کے لحاظ سے قصے کہنا زیادہ صحیح ہوگا۔ راجا سیسی، راجا دینسٹر، چھدرت، اتھی، دسرتھ جاگلوں، راجا بھکار کمال کے قصے اسی قسم کے ہیں۔ دوسری طرف مہابھارت میں بھی اسی قسم کے قصے

ملتے ہیں اور یہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے کہ دراصل بدھ متیوں اور برہمنوں نے روایتوں کے ایک مشترک ذریعے سے فائدہ اٹھایا۔ مہابھارت کے بعض حصے بہت مشہور ہوئے اور بعد کے ادیبوں کے لیے موضوع فراہم کرتے رہے۔ کلکتلا، پوردرؤس اور اوروسی، نل اور دینتی، ساتری اور ستیہ وان کے قصے مہابھارت میں بیان کیے گئے ہیں۔ کالی واس نے کلکتلا اور ابا دتینیت اور پوردرؤس اور اوروسی کے قصوں کو اپنے ڈراموں کے لیے منتخب کیا، دینتی اور ساتری کی محبت اور وفا شاعری ضرب المثل بن گئی۔ دینتی کے شہر، راجا نل پر ایک بھوت سوار ہو گیا اور اسی کی وجہ سے وہ جوئے میں اپنا سارا راج پاٹ ہار کر بن باس اختیار کرنے پر مجبور ہو گیا۔ دینتی نے بیہ گلے شکوے کے اس کا ساتھ دے کر جنگلوں کی سخت زندگی کو گوارا کیا، لیکن یہاں بھی راجا نل پر وہی بھوت سوار رہا اور اسے ایسا اور غلام کیا کہ وہ دینتی کو جنگل میں اکیلا چھوڑ کر چلتا بنا۔ جڑی مصیبتوں کے بعد دینتی کو چیدی کی رانی کے یہاں پناہ ملی۔ ادھر نل مارا مارا پھر تارہا، ایک ناگ دیوتا کی عنایت سے اس کی شکل بدل گئی اور وہ اجر دھیا کے راجا کے یہاں بادشاہ اور اسی کی رعیت کے نگران کی حیثیت سے نوکر ہو گیا۔ پھر بھاگ جاگے اور نل اور دینتی کئی برس الگ رہنے کے بعد ایک دوسرے سے مل گئے۔ ساتری ایک رشی کی لڑکی تھی اور اسے ستیہ وان سے محبت ہو گئی۔ ستیہ وان بڑی خوبیوں کا نوجوان تھا، لیکن پندتوں نے اس کے جنم پتروں کو دیکھ کر بتایا تھا کہ وہ جوانی ہی میں مر جائے گا۔ ساتری نے اس پیشین گوئی کے باوجود ستیہ وان سے شادی کر لی۔ دونوں کو ساتھ رہتے زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا کہ ایک دن ستیہ وان نے دردسری شکایت کی اور ساتری کے زانو پر سر رکھ کر لیٹ گیا۔ ٹھوڑی دیر میں ساتری نے دیکھا کہ موت کا دیوتا ہم آیا اور اس نے ستیہ وان کی روح قبض کر لی۔ جب وہ بے شعور لے کر چلا تو ساتری بھی اس کے پیچھے پیچھے چلی۔ ہم نے بار بار رک کر اسے بھایا کہ وہ چلی جائے، اس سے کہا کہ تو جو کچھ مانگے تجھے مل جائے گا، لیکن ساتری کو اپنے شوہر کی روح کو واپس لینے کے سوا اور کوئی خواہش نہ تھی اور ہم نے اس کی ثابت قدمی دیکھ کر آخر کار ستیہ وان کی روح کو چھوڑ دیا۔

مہابھارت کے بہت سے قصے اور روایتیں پُرانوں میں دہرائے گئے ہیں، اور داستانوں اور ڈراموں میں بھی یہی ملتے ہیں۔ اس لیے ان سے طبیعت کچھ آتا جاتی ہے۔ حکایتوں میں بہت زیادہ تفریح ہے اور بعد کو جب یہ دونوں سلسلے آکر مل گئے تو ایک ایسی چیز تیار ہوئی جو نئی تو نہیں تھی مگر ہر قسم اور ہر قوم کے لوگوں کے لیے قابل قبول تھی۔ داستانوں میں حکمت اور دنیاوی فراست کے گڑ سکھانے کا کچھ خیال تو پایا جاتا ہے، لیکن مصنفوں کی توجہ داستان کے تفریحی پہلو پر بہت زیادہ تھی اور انھوں نے تخیل کو اس قدر آزاد چھوڑ دیا کہ زمان و مکان کی کوئی قید نہیں رہی، ممکن اور ناممکن کا فرق

مٹ گیا۔ چھٹی صدی عیسوی میں ایک داستان جس کا نام بُرہت کھتا تھا، پڑھی جاتی تھی۔ اسی زمانے میں دان دین نے اپنی داستان "دس کنار چرت" یعنی "دس فوجوانوں کی کہانی" لکھی جو اس وقت کے معاصر کا حالات پر بہت روشنی ڈالتی ہے۔

## ڈراما

دوسری صدی عیسوی میں ہمیں سنسکرت ڈراما اپنی مکمل صورت میں ملتا ہے۔ اس وقت تک ڈراما نویسی کے اصول اور قواعد مقرر کیے جا چکے تھے اور ڈراما اور اداکار بھی موجود ہوں گے لیکن یہ ابھی تک معلوم نہیں کیا جا سکا ہے کہ ڈراما کا ارتقا کس طرح پر ہوا۔ بعض یورپی محققوں کا خیال تھا کہ ہندوستانیوں نے ڈراما لکھنا اور دکھانا یونانیوں سے سیکھا، مگر یہ نظریہ ایسا بے بنیاد تھا کہ اب ترک کر دیا گیا ہے۔ اب یہ سمجھا جا رہا ہے کہ سنسکرت ڈراما خالص ملکی چیز ہے اور اس کی ترقی پر غیر ملکی اثرات بہت کم یا بالکل نہ پڑے ہوں گے۔ اس کی ابتدا غالباً مذہبی رسموں سے ہوئی۔ گدی میں ایسے مکالے ملتے ہیں جن کے متعلق فرض کرنا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ یہ پجاریوں کے لیے نہیں، اداکاروں کے لیے مرتب کیے گئے ہوں گے اور خاص موقعوں پر بہرہ آجاتے ہوں گے۔ درباروں میں بھارتی داستانیں سناتے تھے تو ایسے لوگ بھی ہوں گے جو بول اور حرکتوں کے ذریعے یادگار واقعات پیش کرتے ہوں گے۔ اس کا ارتقا شاستر میں ذکر آیا ہے کہ طول انھوں نے لڑکے اور لڑکیوں کو اداکاری سکھائی جاتی تھی۔ عوام میں پیشہ ور اداکار، جنھیں ناچنا اور گانا بھی آتا تھا، تہواروں اور میلوں میں مختلف قسم کی نقلیں کرتے ہوں گے، پانی پانی نے، جس کا زمانہ پوتھی صدی قبل مسیح تھا، نٹوں اور ڈرنٹ سوتروں یعنی اداکاروں اور اداکاری کے قاعدوں کی طرف اشارہ کیا ہے۔ غالباً انھیں قاعدوں کی بنا پر بھارت کا "ناتھ شاستر" مرتب کیا گیا۔ اس کے حوالے ہیں مختلف کتابوں میں ملتے ہیں، اصل کتاب نہیں ملی ہے۔ یہ بھی یقین کے ساتھ نہیں کہا جا سکتا کہ یہ کس زمانے کی تصنیف ہے۔ لیکن ہے یہ دوسری صدی قبل مسیح کی یا بعد کی ہو۔ یہ ڈراما سے متعلق فنون پر ایک جامع کتاب تھی اور اسے سب بے چون و حسرا سراہتے تھے۔

"ناتھ شاستر" کے مرتب ہونے کے معنی یہ ہیں کہ وہ تمام عناصر جن پر سنسکرت ڈراما مشتمل ہے، یعنی مکالے، یادگار واقعات، مکالے کے ساتھ اور بغیر مکالے کے نقلیں، ناچ اور اداکاری کے دستوراتی ترقی کر چکے ہوں گے کہ ان کی آویزش کر کے انھیں ایک مستقل اور مکمل فن کی صورت دی جا سکے، سنسکرت ڈراما کی کئی خصوصیتیں اس طرف اشارہ کرتی ہیں کہ اس میں اعلیٰ اور ادنیٰ طبقوں، پنڈتوں اور پیشہ ور اداکاروں سب

کام تھا۔ عوام میں تماشے دکھائے جاتے ہیں تو اسٹیج اور سبزی کا کوئی انتظام نہیں کیا جاتا، تماشے کا شروع اور ختم ہونے کی علامتیں جیسے کہ پردے کا اٹھنا یا گرا کر آگے نہیں ہوتیں۔ اس بے سرو سامانی کی بنا پر سنسکرت ڈراما میں یہ زبردستی کی بے عقلی ہے کہ تماشا شروع ہونے سے پہلے اس کا فرضی منظر آتا ہے ایک دروازہ ہوتا ہے، کبھی کبھی فراماتہ ڈراما نویس کا مختصر ماقبلا کرتا ہے اور پھر کسی اداکار کو بلا کر اس سے مشورہ کرتا ہے کہ تماشا کس طرح دکھایا جائے۔ شاید اسی دور سے ہندوستانی اسٹیج آفٹریک ہر طرح کے آرائش سے محروم رہا اور یہ ذمہ داری اداکار پر ڈالی گئی کہ جو اس منظر فرض کیا گیا ہو اس کی خیالی تصویر خوش اسلوبی سے تماشا نیوں کے ذہن میں قائم کر دے۔ سنسکرت ڈراموں میں اعلیٰ طبقے کے مرد سنسکرت بھارت میں اور ادنیٰ طبقے کے لوگ برہمنوں میں گفتگو کرتے ہیں۔ گفتگو کسی نظر میں ہوتی ہے کبھی شرمیں، یعنی طبقوں کی اصولی تقسیم بیان بھی قائم رکھی گئی ہے اور یہ بھی ظاہر کر دیا گیا ہے کہ پنڈتوں کے قبضے میں آنے سے پہلے ڈراما کی جو شکل تھی اس میں ایک حصہ مستقل اور نظم میں ہوتا تھا، اس لیے کہ منظم عبارت یاد رکھنا زیادہ آسان ہوتا ہے، دوسرا حصہ وہ ہوتا ہے جو اداکار برجستہ موقع اور اپنی قابلیت کے لحاظ سے اس میں اضافہ کرتے تھے۔ سنسکرت ڈراموں میں ایک سفر کا ہونا بھی اسی وجہ سے لازمی قرار دیا گیا ہو گا کہ عوام کے فلسفہ حیات میں ہنسی کی بڑی اہمیت ہوتی ہے اور عوام کو کسی تماشے میں پورا مزہ نہ آتا ہو گا جب تک کہ وہ دل کھول کر ہنس نہ لیں۔ عوام کے تماشوں کی اس خصوصیت کا کہ وہ خاص موقعوں پر دکھائے جاتے تھے، ڈراما نویسوں کی ذہنیت پر بہت گہرا اثر پڑا۔ سنسکرت ڈرامے بار بار دکھانے کے لیے نہیں بلکہ خاص موقعوں کے لیے لکھے جاتے تھے۔ اس وجہ سے ان میں ایسے مسائل پر بحث نہیں کی جاسکتی تھی جن کا تعلق رات سے ہوتا ہے، اگر راتے پھر اسی وقت ڈراما جاسکتا ہے جب کوئی بات بار بار اور طرح طرح سے کہہ کر ذہن نشین کی جاسکے۔

• تاہم شاسترہ میں فنی قواعد متعین کرنے کے ساتھ ڈراما کا منصب یہ قرار دیا گیا کہ شرم، عشق، ہمت، وفاداری جیسے ذہنی اور روحانی تصورات کو جو اعلیٰ جاہلیاتی یا اخلاقی تہذیبوں کے شامس کہیں ہیں اور افعال کے روپ میں پیش کر کے آئینہ کے ذریعہ تعلیم دے، یہ تصورات بہ جلاوت کہلاتے تھے۔ انہیں مناسب طریقے پر ظاہر کرنے سے ڈراما میں اس پیدا ہوتا اور جتنا اس ڈراما میں ہوتا اتنا ہی وہ تقریب کا مستحق سمجھا

۱۔ شہنشاہ راجا کی ۳۱ پریشی۔ میلے، دوستوں کی ملاقات جانی کے بعد نئے مکان میں آباد ہونے، لڑکے کی پیدائش کے وقت پر۔



اُن کی بڑی قدر کی جاتی تھی۔ ایک مشہور ڈراما کی ہیروئن، جس کا آگے ذکر آئے گا، ایک طوائف ہے۔ ہنرمیں اس کے برہمن معشوق سے اس کی شادی ہو جاتی ہے اور برہمن کی بیوی خوشی سے اس کو اپنی بہن بنا لیتی ہے لیکن ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ رواج نے اس طرح کی جو آزادی دی تھی اس کا ڈرامہ نویس پر کوئی نمایاں اثر پڑا۔ ڈرامہ نویس ہیرو اور ہیروئن کو مختلف اوصاف کے نمونے بنا کر پیش کرتے رہے، اچھی اور بری خصوصیتیں، قوت اور کمزوری کی وہ آمیزش جو ہمیں اصلی زندگی میں نظر آتی ہے سنسکرت ڈراما میں نلیب ہے۔ قاعدے کے لحاظ سے ڈراما کا انجام دردناک نہیں ہو سکتا تھا، بلکہ ڈراما کے لیے لازمی تھا کہ ایسے موقعے پر ختم ہو جہاں ہیرو کو ترقی حاصل ہوئی ہو یا اسے کامیابی کی نئی اور پوری امید ہو گئی ہو یا اس کے راستے سے رکاوٹیں دور ہو گئی ہوں یا اس کی آرزوؤں اور خواہشوں کی من مانی گئیں ہو گئی ہو۔ ہر ڈرامہ نویس کے صحیح مخرج جانے یا کسی نئے قومی حادثے کی خبر ڈراما میں نہیں دی جاسکتی تھی، عادات، لغت اور مصلحے کے اظہار پر بھی پابندیاں تھیں یعنی قاعدے کے مطابق سنسکرت ڈراما نویس خاص المیہ ڈراما نہیں کہہ سکتے تھے، مینے درد، وقتی جراتی، تلافی کے قابل صدحوں کی حد سے نہیں گزر سکتے تھے، امید و بیم کی کیفیت پیدا کر سکتے تھے مگر یہ زیادتی کبھی جاتی اگر ڈراما ختم ہونے پر تماثلی کے دل میں ذرا بھی کدورت، غم کا پلکے سے ہلکا نقش بھی رہ جاتا کسی ہندوستانی نقاد نے کہا ہے کہ ڈراما ایک نظم ہے جو دیکھی جھی جاسکے اور سُنی جھی پڑے سنسکرت ڈراما کی یہ بہت جامع تعریف ہے۔ بھارت کے نائیٹ شائرسٹر میں بھی شاعر یعنی ڈراما نویس کو ہدایت دی گئی ہے کہ وہ منتخب اور خوش آہنگ الفاظ، بلند پایہ اور مرصع اسلوب، جو خطابت اور ترنم کی خوبیوں سے آراستہ ہو، اختیار کرے۔ سنسکرت زبان کے جو ہر ڈراموں ہی میں ملتے ہیں، یہ شاعروں کا کام ہے جس میں بعد کو حد سے زیادہ تکلف برتا جانے لگا اور بناوٹ پیدا ہو گئی، مگر شروع میں نظم کے ایسے نمونے ملتے ہیں کہ جس سے زیادہ پُر ترنم اور شاندار بیان تصور ہی نہیں کیا جاسکتا۔ علیٰ جذبات کی کشمکش، تقدیر اور تمدن کا تضاد، انسانی شخصیت کا ماحول سے ٹکرا کر ٹوٹنا یا اور چہت ہونا، وہ دردناک منا جس کا علاج نہیں، وہ یقین پیدا ہونا جو ہر غم کو دور کر دیتا ہے، ناکام آرزو میں، دل کو تڑپا، نئے والی حسرتیں دراصل وہ سب کچھ جو اب ترقی یافتہ ادب میں ڈراما کا خاص حصہ سمجھا جاتا ہے سنسکرت ڈراما میں ٹوٹنے سے بھی نہیں ملتا۔ اس کی دنیا اور تھی، ہماری دنیا سے بہتر بھی مگر آگ۔

سنسکرت ڈراموں میں عورتیں اور عوام جو پراکرت بولتے ہیں اس پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ڈراما کے فن کو خاص ترقی تنصرا میں ہوئی ہوگی اور اس کا خاص تعلق شری کرشن کی پوجا سے ہوگا لیکن اس زمانے کا کوئی ڈراما محفوظ نہیں رہا ہے اور ہم یہ بھی نہیں بتا سکتے کہ ڈراما دکھانے کا طریقہ کیا تھا۔ ڈراما نویسی کا پہلا نمونہ جو ملا ہے اشوگھوش کا "ساری پتر پراکرن" ہے، جس میں دکھایا گیا ہے کہ ساری پتر اور موگلا ناکس طرح بدھ کے چیلے بنے۔ اشوگھوش کے بعد اور کالی داس سے پہلے ایک ڈرامہ نویس گزرا ہے جس کا نام جہاں تھا کالی داس اسے بہت مانتا تھا اور بعد کے مصنفوں اور نقادوں نے اس کا ذکر ادب سے کیا ہے۔ ایلار میں تیرہ ڈرامے ملتے ہیں جو اس کی طرف منسوب کیے جاتے ہیں، مگر یہ فیصلہ کرنا کہ یہ واقعی جہاں کے ہیں بہت مشکل ہے۔ ان میں سے نو کے قصے رامائن اور مہا بھارت سے لیے گئے ہیں اور بیشتر بہت مختصر ہیں۔ ایک میں بیان کیا گیا ہے کہ دوس کے راجا اودین کی اہلیہ کی راجکماری و آسودتا سے کس طرح شادی ہوئی، دوسرے ڈرامے میں سیاسی مصلحتوں کی بنا پر رانی داسودتا کی رضامندی سے اسی راجا اودین کی مگدھ کے راجا کی بہن پر مادی سے شادی ہوتی ہے۔ اس ڈرامے میں بعض منظر اچھے ہیں، اور جو یہ سمجھتا ہو کہ راجاؤں کا بار بار شاہان کرنا ایک اٹل اور مناسب دستور ہے اس کا اس ڈرامے میں جی بھی لگ سکتا ہے۔ ایک بظاہر نامکمل ڈرامہ "چارودت" ہے جو شدرک کے ڈرامے "مرچھیک ہکا" کے ابتدائی حصے سے بہت ملتا ہے۔ بعض کا خیال ہے کہ "چارودت" شدرک کے ڈرامے کا چرہ ہے جو بعد کو کسی نے تارا۔ ایک اور ڈراما جہاں کی طرف منسوب کیا جاتا ہے "ادی مارک" ہے۔ اس میں ڈرامے کے لحاظ سے کوئی خاص بات نہیں، ایک جگہ رات کا سماں بڑی خوبی سے دکھایا گیا ہے "پنچ رات کا یہ وقت کیسا ڈراؤنا ہے! اب ساری مخلوق نیند میں بے ہوش ہے، مہیے بچے ماں کے پیٹ میں۔ یہ محل ہے جس کے تمام آدمی خاموش پڑے سوئے ہیں، معلوم ہوتا ہے کہ کسی دھیان میں محو ہیں۔ تاریکی میں درخت ایسے گم ہیں کہ ہاتھ سے چھونے پر ہی پتلا پتلا ہے کہ وہ کھڑے ہیں۔ دنیا کا نقشہ ایسا دھندلا پڑ گیا ہے کہ وہ نظری نہیں آتا۔"

"واقعی یہ قیامت کی رات ہوگی۔"

"مڑکیں تاریکی کے دھارے میں جو بہتے ہوئے چلے آ رہے ہیں، ہکانوں

کی قطاریں پھیلوں کے غول ہیں... یہ اندھیرا تو ایسا ہے کہ جسے آدمی

تیز کر پار کر سکے۔"

سنسکرت ڈراموں میں سب سے مشہور کالی داس کی تصانیف ہیں اور ان میں سب سے اصلی "شکنتلا" ہے۔ جرمینیم گونٹے نے اس کی بہت تعریف کی ہے۔ لیکن دراصل اس میں کوئی خوبی نہیں جو

کالی داس کے کاویہ اور غزلیہ کلام میں نہیں پائی جاتی اور اسے خالص ڈرامائی نقطہ نظر سے دیکھا جائے تو اس میں مافوق الفطری عناصر اتنے ہیں کہ اسے فن کا اچھا نمونہ نہیں کہا جاسکتا۔ لیکن کالی داس کی زبان میں وہ غضب کی لطافت اس کے بیان میں وہ جادو ہے کہ پڑھنے والے کو مدہوش کرتا ہے۔ کالی داس کے دوسرے ڈرامے ”وکرم اور ویسی“ میں مافوق الفطری عنصر اور بھی زیادہ ہے حقیقی ڈراما کی جو تعویذی بہت کیفیت انسان کی بے بسی اور عاجزی کا جو ذرا سا احساس شکستہ کی پینتا پیدا کرتی ہے وہ بھی یہاں نہیں ہے۔ ”وکرم اور ویسی“ میں شاعر کے تصور نے زمین و آسمان کو ایک کر دیا ہے، محبت، جدائی اورصال کی کیفیتیں بیان کرنے میں کمال کر دکھایا ہے، مگر ڈراما کی دنیا سطرطلسمی اور معقول آدمیوں کے لیے فرضی ہے۔ کالی داس کا تیسرا ڈراما ”مالوکیا گئی متر“ کا موضوع وودیش کے راجا گئی متر کا اپنے محل کی خواہش مالوکیا پر عاشق ہونا اور دولہن بڑی رانیوں کی رضامندی سے اس کے ساتھ شادی کرنا ہے۔ بیرونی میں بڑی اور چھوٹی دونوں رانی راجا کے نئے سوانگ پر خفا ہوتی ہیں اور مالوکیا کو الگ کرنے کے جتن کرتی ہیں، مگر پھر ایک خوشی کے موقع پر جب یہی معلوم ہو جاتا ہے کہ دراصل مالوکیا ایک راجا کی بہن ہے وہ راجا کوئی شادی کی اجازت دے دیتی ہیں۔ کالی داس نے نایاب کا ایک سماں اور رانیوں کے رشک کی کیفیت کو خوب دکھایا ہے۔ مگر یہ موضوع معلوم ہوتا ہے چلا چلا کر کہتا ہے کہ میں اس لائق نہیں ہوں کہ کالی داس جیسا شاعر مجھے ہاتھ لگائے۔

تھا کالی داس کے ڈراموں کو معیاری مانتے ہی اس لیے کہ کالی داس کی شخصیت ایسی تھی کہ وہ متقرہ حدود کے اندر نہ رو کر اور قاعدوں کا پورا لحاظ رکھ کر لکھی اپنے جوہر دکھا سکتی تھی۔ شاید ای وجہ سے اس کے ڈراموں میں شعریت کا عنصر بہت غالب رہا اور اس نے ڈراما کی امتیازی خصوصیتوں پر کم توجہ کی ”مزچھک ٹکا“ کی حقیقت نگاہی کالی داس کی طلسمی دنیا کے مقابلے میں سچی اور اچھی لگتی ہے۔ اس کے مصنف شکر کے بارے میں بیان کیا گیا ہے کہ وہ راجا تھا، اس نے انٹرمیڈیٹ ریم ادائیگی اور جی اے کی عمر سو برس اور دس دن کی ہو گئی تو اس نے آگ میں جل کر خودکشی کرنی۔ ڈراما کا مقام اجین ہے اس کا ہیرو چارودت، ایک بہمن ہے جس کی نیا ماضی زبان روتھی، لیکن وہ اپنی دیا دلی کی بدولت غریب ہو گیا ہے اور اب شہر میں اس کی کوئی خاص آبرو نہیں ہے۔ ڈراما کی ہیروئن ایک شہور اور مالدار طوائف دست سينا ہے۔ دوسرے ایک میں ہیں معلوم ہوتا ہے کہ اس کی چارودت سے کام دیو کے مندر کے باغ میں

لے کا ہدیہ سے مراد عشق کا دیوتا ہے۔ اس کے مندر بنانے کا رواج نہیں تھا، اور یہاں اور دوسرے ڈراموں میں بھی جہاں اس کا ذکر کیا گیا ہے۔ یہ مقام محض ایک استعارہ ہے۔



ملاقات ہوئی تھی اور دونوں دیکھتے ہی ایک دوسرے کے فریفتہ ہو گئے۔ ان کی دوسری ملاقات اس طرح ہوئی کہ ایک رات کو اندھیرے میں اجین کے راجا پالک کا سالار سمٹھانک، جو ایک سرسبز اور بدھ ملین آدمی ہے، وسنت سینا کو زبردستی پکڑ لے جانا چاہتا ہے اور وہ چارودت کے یہاں پہنچتی ہے پھر جب ایک موقع پر وسنت سینا دھوکے سے سمٹھانک کی گاڑی میں بیٹھ جاتی ہے تو وہ ایک بارغ میں اس کا گلا گھونٹ دیتا ہے اور چارودت پر اس کے قتل کا الزام لگا کر ایسی شہادتیں پیش کرتا ہے کہ عدالت چارودت کی گردن مارنے کا حکم جاری کرتی ہے لیکن وسنت سینا کو ایک شخص جسے اس نے قرض خواہ کے بچے سے چھڑایا تھا، بچا لیتا ہے اور اسے ساتھ لے کر ٹھیک وقت پر قتل پہنچ جاتا ہے۔ اسی دوران میں ایک سیاسی انقلاب ہو جاتا ہے اور پالک کی جگہ ایک نیا راجا، جس کی چارودت نے بڑے نازک موقع پر مدد کی تھی، حکومت پر قبضہ کر لیتا ہے۔ چارودت کی صرف جان نہیں بچتی بلکہ اسے نئی عزت حاصل ہو جاتی ہے اور اس کی بیوی خوشی سے اس پر راضی ہو جاتی ہے کہ وسنت سینا سے اس کا بیاہ ہو جائے اس طرح ”مڑھچھک رکھا“ کا انجام ویسا ہی ہوتا ہے جیسا کہ قاعدے سے ہونا چاہیے۔ چارودت کے اوصاف، وسنت سینا کی نیک نیتی بیان کرنے میں مبالغہ کیا گیا ہے لیکن ڈراما بڑھے تو معلوم ہوتا ہے کہ ڈراما نویس نے ایک بڑے شہر کے دھڑکتے دل پر ہاتھ رکھ دیا ہے اور اس کی معاشرت کا نقشہ آنکھوں میں بھر جاتا ہے۔

### گپت عہد کا فن تعمیر

گپت عہد میں تعمیر کے فن نے بہت نمایاں ترقی کی۔ ہم اس کا پہلے کے کام سے مقابلہ کریں تو معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں ایک نئے جمالیاتی احساس کی بدولت سنگین یا تختہ تعمیروں میں لکڑی کی عمارتوں کی نقل کرنا چھوڑ دیا گیا اور سائے کے مناسب نئی قدریں پیدا کرنے کی کوشش کی جانے لگی اس کے علاوہ اینٹوں کی عمارتوں کو بھی حسن آفرینی کا ذریعہ بنایا گیا۔ عمارتوں کی خصوصیتوں کو دیکھا جائے تو اس زمانے میں ہم کوئی وضع کے ستون ملتے ہیں، ان کو ایک نئے طریقے پر ترتیب دی جاتی ہے اور واڑوں کے اوپر اوڑھائیں یا اسی طرف کمی آراستہ حاشیے اور گولے اور مناسب فاصلے پر دل سے بنائے جاتے ہیں جو پوری عمارت کے گرد ایک آفتی بیل کی طرح چکر لگاتے ہیں۔ شاید گپت عہد کی پہلی عمارت جن میں نیا طرز کچھ نظر آتا ہے اودے گری (ریاست جھوپال) کے غاروں کی برساتیاں ہیں۔ غار بہت سادے ہیں لیکن برساتیوں کے ستون نئی وضع کے ہیں سامنے کی طرف کونے پر دو ستون قریب قریب ہیں اور بیچ میں

زیادہ فاصلہ چھوڑا گیا ہے۔ برہمنوں کی چھتیں یکساں تھیں، یعنی پختہ بھاری چھت کو قائم رکھنے کے مسئلے کو حل کرنے کی کوشش کی گئی ہے سنگین عمارتوں میں تاریخ کے لحاظ سے اس کے بعد کام ساچی کا ایک چھوٹا سا مندر ہے، جو سادہ مگر بہت خوشنما ہے۔ بھرا (ریاست ناگور) میں شیوا کا اور پنچنا (ریاست اے گڑھ) میں پاروتی کا مندر ہے۔ یہ دونوں ۵۰۰ سے پہلے کے ہوں گے۔ ان کی بھی چھتیں یکساں ہیں اور ان کے سلبنے ستونوں دار برساتی ہے۔ بھرا میں دوا زوں پر اور بازو کی دیواروں پر باہر کی طرف تجوت لوجوں میں جو گہری منبت کاری کی گئی ہے اس کا جواب گپت کے عہد کے کارناموں میں بھی شکل سے ملے گا۔ دیوگرھ (ضلع جھانسی) میں ایک اور چھوٹا مندر ہے جس کی تعمیر میں ایک اور جدت کی گئی ہے۔ اس کی مرکزی عمارت کی چاروں سمتوں میں برساتیاں بنائی گئی تھیں جن کی چھتیں یکساں تھیں مرکزی چھت کی چھت مخروطی شکل کی اور خاصی اونچی تھی۔ برساتیوں کے ستونوں کے جھرنے گلران نامتھے ڈنڈی پر بنیں بنی ہوئی تھیں۔ دوا زے بہت ہی خوشنما مددو حاشیوں سے آراستہ کیے گئے تھے جن کا خیال اس زمانے کے شامیانوں کی گول، خردی ہوئی چربوں سے لیا گیا ہوگا۔ حاشیوں اور تجوت لوجوں کی منبت کاری بہت ہی نفیس ہے اور کچھ نہ ہوتا تو یہ منبت کاری ایک یادگار ہوتی، لیکن مندر کی اصل خوبی عمارت کے اجزا کا تناسب ہے جو تعمیر کے اعلیٰ ذوق کا پتہ دیتا ہے۔

جن عمارتوں کا ذکر کیا گیا ہے وہ سب سنگین ہیں۔ ان کے پتھر بہت صاف تراشے ہوئے ہیں جوڑ سب صحیح ہیں، مگر ان کی چٹانی کسی سالے سے نہیں کی گئی ہے۔ دیوگرھ کے مندر میں پتھر لوہے کی کیلوں سے جڑے ہوئے ہیں۔

اس زمانے کے کارناموں میں سے ایک وہ آہنی ستون ہے جو آج کل دہلی میں قطب کی مسجد کے صحن میں لگا ہوا ہے۔ اسے کمار گپت نے بنوایا تھا اور پہلے یہ پتھر میں تھا۔ یہ ۲۳ فٹ ۸ انچ اونچا ہے اور اس کا وزن ۶ ٹن سے زیادہ ہوگا۔ یہ خالص نرم لوہے کا ہے اور اگر ہم اس کا خیال رکھیں کہ اب سے پچاس برس پہلے یورپ اور امریکہ میں بہت کم کارخانے ایسے تھے جو اتنی بڑی لاٹ کو ڈھال کر بنا سکتے تھے تو ہمیں اندازہ ہوگا کہ یہ ہندوستانی صنعت کا کتنا قیمتی نمونہ ہے۔

گپت عہد میں اینٹوں کی عمارتیں بڑی کثرت سے بنیں۔ ناہیمان اور ہیون سانگ نے دو سو فٹ اونچی، چھ منزلوں کی عمارتوں کا ذکر کیا ہے۔ ہیون سانگ نے لکھا ہے کہ نالندہ کے گنبد بادلوں سے

باتیں کرتے تھے اور وہاں کے مندروں کے کلس صبح کے تہرے میں چھپ جاتے تھے گنبدوں اور چھتوں پر سونے کا پانی پھرا ہوا ہوتا یا رنگین چمکیلے کپڑے لگائے جاتے، اندر ستونوں پر منبت کاری ہوتی، شہتیر خوشنما تھے ہوتے ہوتے مناسب جگہوں پر جالی کے جنگلے لگے ہوتے۔ بہار کا تو نام اسی سے پڑ گیا کہ وہاں بے شمار دیوار تھے لیکن عمارتوں کی یہ رونق صرف وہیں نہیں تھی۔ بنارس اور متھرا کی عمارتیں تعداد میں کم ہوں گی نہ حسن میں محمود غزنوی نے متھرا پر حملہ کیا تو وہاں اسی کے بیان کے مطابق ایک ہزار سے زیادہ بڑی عمارتیں تھیں اور بیشتر سنگ مرمر کی، یہ سب برباد کر دی گئیں۔ آجہیں اور وسط ہند کو پانچویں صدی کے آخر میں ہن تباہ کر چکے تھے، لیکن گپت عہد میں اینٹوں کی جو عمارتیں بنیں ان کی بڑی خامی ان کی ناپائیداری تھی۔ ان کے معمار خوب سمجھتے تھے کہ اینٹ کی عمارت میں حُسن کیسے پیدا کیا جاسکتا ہے، وہ سکے اور کنگنیاں بناتے پوری سطح کو اُبھارتے اور جو فنِ اِحْصَویں میں تقسیم کر دیتے، اسے چتیا محرابوں اور پیلوں سے سجاتے اور پھر منبت کاری عمارت کو چار چاند لگا دیتی لیکن صحیح محراب اور مضبوط چتیا بنانے کا طریقہ دریافت نہیں کیا جاسکا تھا۔ بیس نگہ (ریاست بھوپال) میں ایک مندر کے آثار ملے ہیں جس کی چُختائی چونے سے کی گئی ہے، باقی آثار سے معلوم ہوتا ہے کہ صرف کارے کی ہلکی چٹائی کی جاتی تھی۔ اینٹیں آج کل کے مقابلے میں بہت بڑی ہوتی تھیں، معمولاً ۱۶ یا ۱۷ x ۹ x ۲ اینچ، گویا انھیں پتھر کی چھوٹی سلون کی حیثیت دی گئی۔ دروں کے لٹھل پتھر یا لکڑی کے ہونے یا ان کی ڈاٹ اس وضع کی بنتی جو آج کل معماروں کی اصطلاح میں توڑے والی کہلاتی ہے۔

## سنگ تراشی

بھارہت، مہا بادی، سانچی اور متھرا کی منبت کاری اور سنگ تراشی کا مرکز ہندوستان کا دینی جذبہ تھا، لیکن جب تک بدھ کی شبیہ بنائے کا رواج نہیں ہوا سنگ تراشی دینی جذبے کی پوری طرح تسلی کا ذریعہ نہیں بن سکتی تھی، اسی لیے کہ سنگ تراش کا ہاتھ اس شکل کو بنا سکتا تھا نہ دین دار کا، نظر اس شکل کو دیکھ سکتی تھی جو دروڑوں کے دل میں سماں اور ان کے ذہن پر چھپائی رہی تھی۔ اس محدودی کا اثر سنگ تراشی کے کارناموں پر پڑنا لازمی تھا۔ ان میں زندگی کی اُبھرتی ہوئی قوتوں کا زور ہے تکمیل کا زور، تکمیل کا سکون نہیں۔ بدھ کی مورت بننے لگی تو ایک بڑی رکاوٹ دور ہو گئی۔ یہ مورت ایک تاریخی شخص کی اصل صورت کا عکس نہیں

لے اصطلاح کی تشریح کے لیے ملاحظہ ہو فرہنگ پشہ وراں، جلد اول، پہلی فصل، (۱۰۔ پیشہ معاری)

تھی بلکہ مقررہ جسمانی صفات کا ایک ہم آہنگ مجموعہ، کامل حسن، کامل علم اور کامل خیر کا جسمہ آدمیت کے روپ میں الوہیت کا تصور۔ اس تصور کو دینیات اور فلسفے نے مل کر آہستہ آہستہ واضح اور دل نشین کیا اور گپت عہد یا ہندوستانی سنگ تراشی کا کلاسیکی دور وہ زمانہ ہے جب یہ تصور کسی واسطے وسیلے اور تخیل کو تفصیلوں میں اُلجھانے والی عادت یا رسم کے بغیر ظاہر کیا گیا۔ الوہیت کے تصور کو واضح کرنا اکیلے ہر مذہب میں کام نہیں تھا۔ دراصل انہیں یہ تصور اپنشدوں کے عالموں سے درٹے میں ملا تھا اور اس میراث میں برہمن مذہب کے پیرو براہ کے ہتھے دار تھے۔ دشنور اور شیو اور وہ تمام دیوتا اور داستانیں جو پرالوں میں ملتی ہیں الوہیت کے اسی تصور کی تشریح ہیں انہیں اور گپت عہد کے سنگ تراشوں نے ان کو مجسم کرنے میں ویسی ہی سادگی اور صفائی برتی جیسی کہ بدھ اور بودھی ستون کے مجسمے بنانے میں۔ سنگ تراش کو جن اصولوں پر عمل کرنا تھا وہ عام تھے چاہے وہ بدھ کی صورت بنانا چاہے یا شیو یا دشنور یا کسی دیوی کی۔ اس لیے گپت عہد کے کارناموں پر اس کی تھیں کے بغیر بحث کی جا سکتی ہے کہ ان کا تعلق کس مذہب سے تھا۔ البتہ صورتوں کی حیثیت میں ذرا سا فرق تھا بعض موزیں ایسی تھیں جنہیں بنوانا، بنانا اور رکھنا ثواب کا کام تھا اور انہیں دیکھنے سے دین داروں کے دلوں میں ایک خاص کیفیت پیدا ہوتی تھی بعض موزیں ایسی تھیں جو عبادت گاہ کے اندر بطور بت کے رکھی جاتیں اور عبادت کی تکمیل کے لیے ان کا ہونا ضروری تھا۔ دونوں صورتوں میں سنگ تراش کا مقصد اپنے ذاتی احساسات کو ظاہر کرنا یا اپنے کسی تصور کی تشکیل نہیں تھی۔ وہ مقررہ قاعدوں کے مطابق ایک بت بنانا تھا اور یہ براہمجھا جاتا تھا کہ وہ انسان کی شکل یا اور مادی اشیا کی نقل کرنے سے صورت ساز کو چاہیے کہ بتوں کو ان دھیاتوں کے مطابق بنائے جو ان آکاش بایسوں کے لیے مناسب ہوں جن کے بت بنانا مقصود ہے۔ بتوں کے گلشن کتابوں میں لکھ لیے گئے ہیں کہ ان کا صحیح اور کامیاب دھیان کیا جاسکے اور بت ساز کو چاہیے کہ ان کے دھیان میں ٹھوہر جائے، کیونکہ وہ اپنا منسوبہ اسی طرح پورا کر سکتا ہے، اسے دھیان پر بھروسہ کرنا چاہیے، نہ کہ حواس پر یا ان چیزوں پر جو کہ دکھی جاسکتی ہیں... آدمی کی شکل بنانا برا ہے بلکہ گناہ ہے، آگنی پران میں بت ساز کو ہدایت دی گئی ہے کہ کام شروع کرنے سے پہلے بت رکھے، ظاہر اور باطن کو پاک

لے یہاں دھیان سے مراد وہ تصور ہے جو دیوتا کی خصوصیتوں اور علامتوں کی بنا پر قائم کیا گیا ہو۔

تے علامت اور خصوصیات۔

تے THE CULTURAL HERITAGE OF INDIA جلد سوم، صفحہ ۴۹۸

تے HAVILL: SCULPTURE AND PAINTING صفحہ ۴۰

کرنے کے لیے مقررہ عمل کرے اور رات کو یہ دعا مانگے کہ ”اے دیوتاؤں کے دیوتا مجھے خواب میں بتا دے کہ میں اس کام کو جس کا میں نے ارادہ کیا ہے کیسے انجام دوں یعنی بت سازی ایک قسم کی عبادت تھی جس کے لیے سنگ تراشی کا جانا ضروری تھا بت ساز کا منصب خوبصورت نکلیں بنانا نہیں تھا، اس کا موضوع انسان یا مادی چیز یا نہیں تھیں، بت پتھر کا کوئی ٹکڑا یا آئینہ یا شکر کی شکلوں کا مجموعہ بھی ہو سکتا تھا، لازمی بات صرف یہ تھی کہ وہ بالکل صحیح بنایا جائے، ورنہ اس کی پوجا نہیں کی جاسکتی تھی۔ ہم اس کام کو جس کا مقصد دینی تھا۔ جمالیات کے نقطہ نظر سے جانچتے ہیں، ہمارا مذاق تربیت یافتہ نہ ہو تب بھی ہمیں اس میں خوبیاں نظر آئیں گی، لیکن اس کی پوری قدر کرنے کے لیے ہمیں ذہن نشین کر لینا چاہیے کہ دراصل حسن آفرینی موجود مادی چیزوں کی نقل نہیں تھی، بلکہ ایک نئی چیز کی تخلیق جس میں ذاتی، جماعتی اور عام انسانی تاثرات سب شامل ہوں مورت سازی کے قاعدے مقرر ہو جانے سے بہت عہد کے سنگ تراشوں کے ہاتھ پیرزادہ نہیں گئے اور انہیں ایسے قدروں اور سرپرست مل جاتے جن کے تخیل میں وسعت ہوتی تو وہ ثواب کے خیال کو حسن آفرینی کے شوق میں محو کر سکتے تھے۔ شامستروں میں یہ تو لکھا تھا کہ ”دیوتا کا بت بنانا، چاہے وہ خوبصورت نہ ہو، انسان کی مورت بنانے سے بدتر جہاں بہتر ہے، چاہے یہ بہت ہی خوشنما ہو، لیکن اس کا مطلب یہ تھا کہ عبادت کرنا شوق کے کاموں میں گئے رہنے سے بہتر ہے۔ روحانی تصورات کو مجسم کرنا فن کا کمال ہے۔ نقل کرنا ایک بے فائدہ کام ہے۔ سنگ تراش حسن اور عشق کی جو کیفیت چاہتا دکھا سکتا تھا اگر اس کا موضوع دیوتا ہوتے اور اس کا مقصد دیوتاؤں کی عظمت اور قوت، ان کے جلال اور جمال کو دل نشین کرنا ہوتا۔

گوتم بدھ کی مخصوص نشانوں، اشنیش اور ارناکا ذکر آچکا ہے۔ گپت عہد میں بدھ کے سر کے پیچھے ایک دل بھی بنایا جانے لگا۔ برہمنی دیوتاؤں اور دیویوں میں سے ہر ایک کی الگ علامتیں تھیں ہمیں ان کی تفصیل سے مطلب نہیں البتہ تین قسم کی علامتوں کا خیال رکھنا چاہیے، آسن، مندر اور جھنگ، آسن سے مراد بیٹھے کا ڈھب ہے، گوتم بدھ کی بیشتر مورتیں جن میں وہ بیٹھے ہوئے دکھائے گئے ہیں۔ وہ پدم آسن میں ہیں۔ یہ وہ بیٹھک ہے جو مراقبے کے وقت جوگیوں کی ہوتی تھی۔ اس میں دایاں پیر بائیں ران پر بایاں پیر دایاں ران پر اس طرح رکھا جاتا کہ نیچے اوپر کی طرف ہوتے۔ اس کے علاوہ اور آسن بھی تھے۔ دایاں پیر بائیں ران کے اوپر رکھنے کے بجائے اس کے نیچے رکھا جاسکتا تھا (دیر آسن، سورما کی بیٹھک، اسی

نشست میں دونوں گھٹنے ذرا اوپر کواٹھے ہوئے اور ایک مٹی سے بندھے دکھائے جاسکتے تھے (یوگ آسن) یہ آسن روحانی کیفیت ظاہر کرتے تھے فراغت اور تفریح کے الگ آسن تھے (للت آسن، مہاراج للت آسن)۔ مدراماتھ کا خاص اشارہ تھا، جیسے کہ سٹلی دینے کا (اچھے مدراماتھ) بحث کا (دورک مدراماتھ) دھیان کا (دھیان مدراماتھ) فیض رسانی کا (دور مدراماتھ) اور غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر مدراماتھ اس خاص کیفیت سے جس کی وہ علامت ہے بڑی مناسب رکھتا ہے۔ بھنگ جسم کے خم کو کہتے تھے تری بھنگ یعنی خون کا انداز بھنگ تراشوں کو سب سے زیادہ مغرب تھا۔ معمولاً مردوں کا سر بائیں طرف دھڑ دائیں طرف جھکا ہوتا، پھر کہ نسبتاً زیادہ خم دے کر بائیں ترچھی بائیں کولے جانی جاتیں نسوانی جسم کے بھنگ اس کے برعکس تھے۔ ان خنوں سے جسم میں وہ لچک پیدا ہو جاتی جو ہوا میں بھوستے ہوئے درختوں میں نظر آتی ہے اور اگر طوفان سے محال مٹ جاتا۔

مورت سازی کے قاعدے فن کے رواج کے ساتھ ساتھ ہند کے مختلف مرکزوں کا اپنا الگ دستور یا محاورہ بھی تھا، جس کی بدولت وہاں کا کام بچپا نا جاسکتا ہے ایک ایسا مرکز متھرا تھا۔ تیسری اور چوتھی صدی میں بیشتر کام نہیں ہوا۔ اس لیے کہ یہاں کی بنی ہوئی مورتیں دور دور ملی ہیں، اور یہاں کے محاوروں کا اثر دوسرے مرکزوں پر پڑا۔ پانچویں صدی میں ساراناکھ کو فروغ ہوا اور نالنڈا، پٹلی پتر اور بنگال کے صناعتوں نے یہاں کے کام سے سبق لیا۔ وسطی ہند میں ایک خاصا بڑا مرکز اراچن یادس پورہ (مندرپور) تھا۔ وسطی اور مغربی ہند کے الگ محاورے تھے بعض مقامات جیسے کہ نالنڈا میں اتنی مورتیں ملی ہیں کہ معلوم ہوتا ہے گپت عہد میں بہت بڑے پیمانے پر کام ہوا ہوگا اور اس لحاظ سے جو نمونے ملے ہیں وہ بہت کم ہیں ان میں مجھے ہیں اور چترکی سلیس، دروازوں کے نسل اور حاشیے دیواروں میں جو فلار لوسین اور چٹان جن پر گہری منبت کاری کی گئی ہے۔ یہاں الگ الگ نمونوں پر تبصرہ نہیں کیا جاسکتا، ہم صرف ان خصوصیتوں کو واضح کر سکتے ہیں جو اس دور کے کام میں پائی جاتی ہیں۔ بدھ کی مورتیں جو ساراناکھ میں ملی ہیں۔ گڈھوا کے نسل، دیوگرھ اور بھرا کے مندروں کی منبت کاری، کھوہ کا ایک کھ لنگ، اور اودے گیر (ریاست گوالیار) کی چٹان کی منبت کاری خاص نمونے ہیں جنہیں سامنے رکھا جاسکتا ہے۔

قدرت کے مشاہدے سے جو اثر ہندوستانی صناعتوں نے لیادہ تاریخ کے بالکل ابتدائی دور یعنی موزوڈرو اور ٹرپاکے کام میں محسوس ہوتا ہے اور بھارت اور سانچی میں بھی نمایاں ہے۔ ہندوستان میں آدمی اور قدرت، انسانی زندگی اور قدرتی ماحول دو الگ چیزیں نہیں۔ بلکہ ایک چیز کے دو پہلو تھے۔ گپت

عہد کے صنایعوں نے اس تفریق کا بھی امکان نہیں چھوڑا جو دیکھنے والے کی نظر سیدھا کر سکتی ہے! انھوں نے انسان کے جسم کو ہاتھ پاؤں، سر اور دھڑ کا مجموعہ سمجھ کر نہیں بنایا بلکہ اس دائمی حرکت کی علامت جان کر جسے ہم زندگی کہتے ہیں۔ قدرت سدا جوان رہتی ہے۔ اس لیے انھوں نے جسم کے لیے جوانی کی کیفیت لازمی مانی۔ آسن مدرا اور جھنگ کے جو قاعدے تھے ان کے سہارے سے انھوں نے انسانی جسم کو ایک استعارہ انسانی حسن اور قوت سے بزرگ اور قدرت کا مظہر بنا دیا، جلد کو اس قدر نرم اور نازک دکھایا کہ اس کے اندر زندگی کا خون گردش کرتا ہوا محسوس کیا جاسکے، بدن کے جوڑ اس طرح بنائے کہ وہ حرکت اور گردش کرتی ہوئی توٹوں کی گورگاہ معلوم ہوں۔ استعاروں اور علامتوں میں سب سے زیادہ موثر اور ممتاز اس دور کے چہرے ہیں۔ بھارت میں معلوم ہوتا ہے کہ مصنوعی چہرے اوپر سے لگا دیئے گئے ہیں۔ ساچی میں وہ آئندے ہوئے جذبات کے آئینے ہیں۔ گپت عہد کے صنایعوں نے چہرے کو کامل علم اور کامل سکون کی مثال سمجھا، ایسی نیم باز آنکھیں بنائیں جو کہ دنیا کو نہیں دیکھتیں بلکہ شخصیت اور وجود کی گہرائیوں کو ایسی صورتیں بنائیں جن پر جذبات کا اثر پڑ ہی نہیں سکتا۔ وہ تہج و تاب کی منزل کے اس پار کے سکوت کا نمونہ ہیں معلوم ہوتا ہے صنایعوں میں سے بعض بعض نے اس کامل وجود کی جھلک دیکھ لی تھی جو متحرک بھی ہے اور ساکن بھی، شکل بھی اور شکل و صورت سے بالاتر بھی ہر وقت ظاہر بھی اور ہمیشہ مخفی بھی۔

## فرسکو

جمالیات کا ذوق رکھنے والوں کے لیے سنگ تراشی اور مصوری کے جو نمونے زمانے کی دست برد سے بچ رہے ہیں بڑی قدر رکھتے ہیں، تہذیبی نقطہ نظر سے شاید زیادہ قابل توجہ یہ بات ہے کہ گپت عہد میں سنگ تراشی، فرسکو اور مصوری زندگی کے لباس اور زیور کا درجہ رکھتی تھی، کوئی عمارت مورتوں اور فرسکوں سے خالی نہ تھی، نظریہ طرظ تصویر کے رنگ دیکھتی تھی۔ ہندوستان کے ان عہدوں میں اور ایسے گھرانوں میں جہاں یورپی تہذیب کے اثرات نے شوق کو مار نہیں دیا ہے فرسکو اب تک بنائے جاتے ہیں گپت عہد میں ہر مکان کی دیوار اور دیواریں رنگوں اور فرسکو سے آراستہ کرائی جاتی تھیں اور ہر شخص چاہتا ہوگا کہ دوسرے اس کی خوش مذاقی کی داد دیں۔ مکان پیشہ لکڑی کے ہوتے تھے، ان میں سے کوئی محفوظ نہیں رہا ہے فرسکو کے جو نمونے اب تک موجود ہیں وہ فاروں میں ہیں۔ یہاں بھی ان کا بہت ٹھوڑا سا حصہ بچا ہے۔

لہہ وار کے پلاسٹر تصویریں بنانے کا کام۔ آج کل پیشہ وروں کی اصطلاح میں اسے چندی مندب کہتے ہیں۔

درہل ہر دیوار اور چھت، ہر عورت اور تمام نسبت کیے ہوئے ہیں۔ بوٹوں پر پلاسٹر کا رنگ پھیرا جاتا تھا اور برت کی آٹھیں مخصوص منتر پڑھتے ہوئے بنائی جاتی تھی۔ کیونکہ اس کے بغیر دیوتا بت کو اپنا سکن نہ بناتا اور اس کی پوجا نہیں کی جاسکتی تھی۔ رنگ کے اسی شوق کا ایک پہلو مصوری اور فرسکو تھے۔ غالباً تصویریں کلڑی کے تختیوں پر بنائی جاتی تھیں، فرسکو خشک پلاسٹر پر بھی بنتے تھے اور گیلے پر بھی۔ ان فرسکوں میں سے جو گہت سلطنت کی حدوں کے اندر ملے ہیں سب سے زیادہ قابل تہذیب

(ریاست گواریار) کے فاروں کے ہیں۔ یہ چھٹی یا ساتویں صدی میں بنے ہوں گے، جب اجنٹا کاہیت ساہم پوجکا تھا۔ دونوں جگہ کا ایک طرز سا ہے، اور فنی خوبیاں ایک سی، دونوں جگہ کی مصوری کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں لمبائی یا (اونچائی) چوڑائی اور گہرائی میں سے صرف پہلے دو نکلتے جاتے ہیں۔ اور اس کی وجہ سے اس کے اور یورپی طرز کی مصوری کے مکانی تناسب میں بڑا فرق محسوس ہوتا ہے۔ سنگ تراشی کی طرح مصوری میں بھی قدیم ہندوستانی سطح پر فارغی عمل کے ذریعے مکانیت اور فائیلے کا گمان پیدا نہیں کرتے تھے، وہ اپنے موضوع کو زندہ اور متحرک سمجھتے تھے، اور اسے گویا جھمکا یا تصویر بننے کا موقع دیتے تھے۔ اسی وجہ سے خطوط ہندوستانی مصوری کی جان ہیں۔ وہ سب کچھ جو یورپی مصور مکان اور روشنی اور سایہ کا فرق دکھا کر ظاہر کرتے ہیں ہندوستان میں قلم کی کشش ادا کرتی ہے، اور شاید اس وجہ سے کہ تفصیلات اور فروعات کو پھور کر خطوط کو پورے مافی الضمیر کا حامل بنایا جاتا ہے۔ تصویر کوئی ساکت چیز نہیں رہتی بلکہ شاعر کی طرح ہر اس شخص کی آنکھوں میں سما جاتی ہے جو اس کے رستے میں آجائے۔ زندگی کی موج بن کر بہتی اور بہاتی ہے۔ فرسکو بنانے والوں کے حق میں یہ براہ تھا کہ ان کا کام محض آرائش تھا، کہ اس طرح ان پر مطالب ادا کرنے اور ذہنی تصورات کو بیان کرنے کی پابندی نہیں رہی اور مصوری کا جو اصل منصب ہے وہ ہر وقت ان کی نظر میں رہا۔

باغ کے فرسکو تھوڑے تھوڑے کر کے نہیں بلکہ ایک مقرر نقشے کے مطابق اور ایک ساتھ بنے ہوں گے۔ ان کا اب جتنا حصہ رہ گیا ہے اس میں بھی صرف کہیں کہیں شکلیں اور رنگ صاف نظر آتے ہیں۔ ایک مجموعے میں دو عورتیں ہیں، جن میں سے ایک منہ بند کیے بسور رہی ہے اور ہاتھ کے اشارے سے اپنا دکھ بیان کر رہی ہے۔ ہمیں معلوم نہیں کہ اس پر کیا پستا پڑی، مگر اصل چیز تو احساس ہے، مادہ نہیں اور غم کی جو کیفیت اس عورت کے دل میں ہے وہ دیکھنے والے پر بھی طاری ہو جاتی ہے۔ ایک اور مجموعے میں جس کے وہ حصے ہیں بہت سی عورتیں دو دھنوں میں بیٹھی ہیں، کوئی تہلہ بجا رہی



ہے، کوئی مجرا، کوئی بانسری، کوئی گارہی ہے۔ نایب بس شروع ہونے والا ہے، مٹر ملاتے جا رہے ہیں گانے کے لیے منہ کھلے ہیں۔ بانس طرت ملنے کے بیچ میں ایک مرد ہے، داتیں طرف ایک عورت۔ ممکن ہے ناچنے والے یہی ہوں، لیکن وہ کپڑے بہت پہنے ہیں اور کپڑے کچھ بدیسی طرز کے ہیں جو ماحول کی بے تکلفی اور بے پروا برہنگی سے میل نہیں کھاتے۔ ممکن ہے یہ ریس ہوں جن کی تفریح کا سامان کیا گیا ہے لیکن اصل واقعے کی تحقیق کیوں کیجیے، محض گرم ہے، مرد درپیدا ہے۔ اور آگے سواردوں کا جلوس ہے، گھوڑے جو قدیم ہندوئی سنگ تراشی اور مصوری میں نسبتاً کم نظر آتے ہیں، بڑی شان سے جا رہے ہیں۔ پھر ہاتھیوں کا جلوس ہے ہاتھیوں کی چال ہندوستان میں بہت پسند کی جاتی ہے، یہاں بھی دیکھیے وہ جموتے جھلتے جا رہے ہیں زندگی بھی کچھ اسی طرح ہماری نظروں کے سامنے سے گزرتی ہے، کہیں غم کہیں رنگ ریاں کہیں جلوس

## گپت عہد کی تہذیب

اب ہمیں ان تفصیلوں کی مدد سے جو بیان کی جا چکی ہیں گپت عہد کی تہذیب کا نقشہ مرتب کرنا ہے اس باب کے شروع میں دینی کتابوں کی تدوین اور ہندو مذہب کی تشکیل کا ذکر کیا جا چکا ہے۔ اسی سلسلے میں مذہب کے سب سے نئے منظر بھگتی، یعنی عشق حقیقی کی طرف بھی اشارہ کیا گیا ہے۔ اب ہمیں دیکھنا چاہیے کہ وہ لوگ جن کی زندگی کا خاکہ ڈراموں اور داستانوں اور فنون لطیفہ میں ملتا ہے اپنے دینی جذبے کا اظہار کس طرح کرتے تھے۔ پہلی خصوصیت، جو بہت نمایاں ہے، یہ ہے کہ بدھ متوں میں بدھوں اور بودھی ستوں، برہمنی مذہب میں مختلف دیوتاؤں کے قصوں کا بڑا چراچر جاتا تھا اور خاص طور پر ہندوؤں میں ان قصوں کے اخلاقی پہلو پر کچھ غور نہیں کیا جاتا تھا۔ بظاہر رہبانی زندگی کی بڑی عزت، دنیا اور کرامتوں پر بہت اعتقاد تھا مگر یہ ظاہری صورت غور کرنے پر قائم نہیں رہتی۔ ہمیں محسوس ہوتا ہے کہ پوجا پرستش اور دیوتاؤں کا ذکر مقررہ رسموں کی ادائیگی کا مذہب زندگی کے لوازمات میں شمار ہوتا تھا اور سب کے لیے ایک دلچسپ حشرہ تھا، مگر کا جذبہ، جو مذہبیت کی جہان ہے، مذہب اور دولت مند طبقات میں کیا بچھا۔ شاعر کو کیجیے کہ وہ بات بنانا چاہے تو سبھی کہہ سکتا ہے۔ گلستا میں اندر جا، دشتیت سے مدد مانگتا ہے کہ وہ اگر ایک دیو کو گلست دے اور اس کی سواری کے لیے اپنا تھ بھیتا ہے۔ اس پر بھی غور کیجیے کہ گلستا ایک تپ ہن کی حسرت ہے اور اس پر وہیں عاشق ہوتا ہے اور دونوں کی گاندھروں طریقے پر، یعنی دینی رسموں کی لہوانی کے بغیر شادی

ہوجاتی ہے۔ کالی داس نے تو جیسا کرنے والوں کی سمٹوری بہت لاج رکھ لی، دان دین کی داستان، دس کسار جرت، میں ایک طوائف کا قصہ ہے جو راجا کی کسی خاص خواص سے شرم بدتی ہے کہ وہ ایک مشہور رشی مارچی کو جس کی پاک دامنی اور ریاضت بہت مشہور ہے، اپنا دیوانہ بنا کر لائے گی، اور آخر وہ اسے شہر کے رگیلے جراتوں کا لباس پہنا کر دربار میں حاضر کرتی ہے۔ دربار میں عمر میں مرد سب طوائف کو کامیابی پر مبارکباد دیتے ہیں مگر اسے تو صرف ایک شرم جینتا تھی۔ دربار سے واپس ہوتے ہی وہ مارچی کو اپنے گھر سے نکال دیتی ہے۔ ایسے قصوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے کی مذہبیت اخلاق سے ایک الگ چیز تھی اور اخلاقی تعصبات پر غور کیجیے تو اس خیال کی تصدیق ہوتی ہے۔ پہلے کی طرح اس زمانے میں بھی مذہب اور اخلاق پر ذات اور دم کا تصور عادی تھا، جس کی جیسی ذات ہوتی دیا ہی اس کا دم ہوتا۔ راجا کا دم تھا حکومت کرنا، ملک کی حفاظت کرنا، امن اور عدالت کا انتظام کرنا، رعایا کی پرورش اور اہل علم کی سرپرستی کرنا۔ ان فرائض کو ادا کرنے کے بعد جو وقت بچتا اس میں وہ اپنی تفریح کا زمانے طور پر سامان کر سکتا تھا، جنگل میں جانوروں کا شکار کر سکتا تھا یا محل میں عیش۔ اسی طرح رعایا میں ہر شخص اپنے عہدے یا ذات سے متعلق فرائض ادا کر کے اپنی حیثیت کے لحاظ سے زندگی کے مزے لوٹنا چاہتا تو کچھ برا نہ تھا۔ برہمنوں کے لیے البتہ مناسب نہ تھا کہ طوائفوں اور عیاشیوں کی صحبت میں بیٹھیں، اگر یہ سمجھتا صرف ساگر کے قصوں سے معلوم ہوتا ہے کہ برہمنوں پر بھی کوئی خاص پابندی نہیں تھی۔ شہروں کی دولت مند لوگ تاج گمانے کی محفلیں کرتے، طوائفوں کو ملازم رکھتے اور جو کچھ روپیہ مہیا کر سکتا ہے اپنے لیے ہانڑ بھجوتے، لیکن اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ بعض اوصاف ایسے تھے جن کی بڑی قدر کی جاتی تھی۔ ان میں سب سے بڑا درجہ فیاضی کا تھا۔ برہمنوں کا کام: چلتا اگر مال دارانہیں دان نہ دیتے، اور ان کی مدد سرائیوں نے فیاضی کو ایک دینی حیثیت دے دی لیکن ایسی جماعت میں جہاں دولت مند لوگوں کے ہاتھ میں ہونیانی کے سوا دولت کو تقسیم کرنے کا کوئی اور ذریعہ نہیں ہوتا اور یہ ایک قدرتی بات ہے کہ ایسے معاشرے میں فیاض آدمی کے میوں سے چشم پوشی، کنجوس آدمی کی ہر خوبی نظر انداز کی جائے۔ فیاضی کے ساتھ دفا شاعری بھی بہت قابل تعریف سمجھی جاتی۔ بیوی کا وفا دار ہونا ایک فرض تھا، لیکن لوگ اسے ایک بڑا دم سمجھتے تھے۔ جو شخص خدمت کا حق ادا کرتا، آقا کا ہر حال میں ساتھ دیتا، دوست کے برے وقت پر کام آتا، اس کی بڑی عزت کی جاتی تھی۔ سچائی، خلوص، خودداری کا بھی عام نظروں میں بڑا درجہ تھا، لیکن یہ اوصاف عام انسانی خوبیاں ہیں بلکہ دم سے متعلق تھے۔ بیوی کا دم صرف تھا کہ وفا دار ہو، تو طوائف کا دم صرف تھا کہ دغا دے، کشتری کا دم تھا کہ کسی سے ایک پیسہ نہ مانگے تو برہمن کا دم صرف تھا کہ سب کے دان قبول کرے،

سرکاری ملازم اور خاص طور سے وزیر سیاسی مصلحت کا پابند تھا، تاجر کاروبار کے اصولوں کا انسانیت کا وہ تصور جو تمام آدمیوں کو یکساں اور سب کو ایک اخلاقی معیار کے مطابق عمل کرنے کے قابل سمجھتا ہے اس زمانے میں ہم کو نہیں ملتا۔

دینی اور اخلاقی تصورات کا قانون اور رواج کی تشکیل میں بہت دخل ہوتا ہے ہم بیان کر چکے ہیں کہ گیت عہد میں دھرم شاستروں کو ان کی آخری شکل دی گئی یہ ایک خاص علمی کارگزاری تھی جس کا بعد کی زندگی پر بہت اثر پڑا، گیت عہد میں صورت کھا اور تھی۔ مثلاً ہمیں ”مرچھیک نکا“ سے معلوم ہوتا ہے کہ برہمن قاتل کی گردن ماری جاسکتی تھی، جس کی قانون میں سند نہیں ملتی۔ چندر گپت و کرم آدیہ اور دھرم دیوی کی شادی بھی دھرم شاستروں کے مطابق جائز نہیں تھی اور اس سے ثابت ہوتا ہے کہ قانون نے اس وقت تک بروہ بھادج سے شادی کرنے کی ممانعت نہیں کی تھی۔ ”مرچھیک نکا“ میں چار دوت کی بیوی تھی ہونے کا اہتمام کرتی ہے، حالانکہ دھرم شاستروں کے اعتبار سے سستی ہونا صرف کشتری ذات کی بیواؤں کے لیے مناسب قرار دیا گیا ہے۔ ڈراموں اور داستانوں سے معلوم ہوتا ہے کہ کشتریوں میں گاندھرو طریقے پر شادیاں کرنے کا خاص رواج تھا، دھرم شاستروں نے اس بے ضابطگی کو دور کر دیا تہذیبی نقطہ نظر سے یہ بات بہت دلچسپ ہے کہ چار دوت برہمن ہوتے ہوئے ایک طوائف سے محبت کرتا ہے، اس کا سفر دوست اس پڑوسی ہنسی میں آواز کتا ہے، مگر اور کوئی کچھ نہیں کہتا۔ اس کی بیوی بھی شکایت نہیں کرتی اور آخر میں جب دونوں کی شادی ہو جاتی ہے تو ہم محسوس کرتے ہیں کہ سب کی نظروں میں ان کے عشق کا یہ انجام مناسب تھا۔ گویا فطرت اور دھرم کے قانون کے باوجود لوگ دل کی آزادی کا لہجہ کرتے تھے اور سمجھتے تھے کہ اگر کام دیو یعنی عشق کا دیوتا دوسرے دیوتاؤں اور رشیوں کے بنائے ہوئے نظام کو کبھی کبھی بگاڑ دے تو کچھ مضائقہ نہیں۔

”مرچھیک نکا“ میں عدالت کا منظر بھی دکھایا گیا ہے۔ پہلے ایک آدمی آکر کہتا ہے کہ مجھے اس مال میں جوں کے لیے بچیں پھانے کا حکم دیا گیا ہے۔ اب سارا انتظام ہو گیا ہے فرش پر جھاڑو دیدی گئی ہے، کوسا رکھی ہیں اور مجھے بس یہ جا کر کہنا ہے کہ سب تیار ہے اس کے بعد جج آتا ہے۔ اس کے ساتھ ایک شری شمشن (سوداگروں کا سردار) اور ایک محرم بھی ہے۔ جب یہ تینوں میٹھ جاتے ہیں اور ایک چوب دار پکارتا ہے کہ وہ مقدمے سننے کے لیے تیار ہیں تو مستحکم داخل ہوتا ہے۔ غالباً عدالت کا اجلاس اس کی تحریک سے ہوا ہے یہ راجا کا سالانہ اور گھنٹا ہے کہ جو چاہوں گا کروں گا، اس لیے یہ ججوں کے سامنے بڑی برتیز سے باتیں کرتا ہے۔ جج نے اجلاس شروع ہونے سے پہلے ایک تقریر کی تھی جس میں اس نے کہا تھا کہ انصاف کرنا بہت مشکل ہوتا ہے جب ہر شخص حقیقت کو چھپانے کی کوشش کر رہا ہو، اور اب مستحکم اس کی شہادتیں پیش

کرتا ہے کہ چارودت نے واقعی دست سینا کو قتل کیا تو جی کہتا ہے کہ میری عقل اس طرح حیران ہے جیسے دلدل میں گائے، جو آگے بڑھے کہ قدم اٹھا سکتی ہے نہ پیچھے جانے کو پٹا لیکن گواہ سب پیش کیے جاتے ہیں اور عدالت فیصلہ کرنے میں اس کا کچھ خیال نہیں کرتی کہ چارودت برہمن ہے۔

ہرقانون کا ایک حصہ وہ ہوتا ہے کہ جس میں اشخاص کے حقوق اور فرائض معین کیے جاتے ہیں، اور جماعت میں افراد کی حیثیت کا ناما اچھا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ عموماً ہر شاستروں کو دیکھ کر خاندانی زندگی کا جو نقشہ ذہن میں قائم ہوتا ہے وہ گہمت و جد کے حالات کا عکس نہیں ہے۔ عورتوں کے قانونی حقوق ان کے حسب خواہش تھے یا نہیں وہ بہر حال آزاد بہت تھیں۔ شریف کنوار یوں کے لیے مناسب نہ تھا کہ وہ فیصلہ مردوں سے مغایب ہوں، لیکن اونچے طبقے کی لڑکیوں کو سیر و تفریح کے موقعے بھی سب سے زیادہ ملتے تھے اور یہ چاہتیں تو نوجوان سے ملاقات کرنے کی ہزار ترکیبیں کر سکتی تھیں۔ جنت کا حق مان لیا جائے تو دوسری پابندیاں اور رکاوٹیں آزادی میں کچھ زیادہ خارج نہیں ہو سکتی تھیں۔ لیکن لڑکی شوہر کا انتخاب کر سکتی تو پھر اسے غریب و فادار رہنا چاہیے تھا۔ ہمیں ڈراموں میں بے وقایا بد ملین بیوی کی کوئی مثال نہیں ملتی، لیکن داستانوں میں ایسی مثالوں کی کمی نہیں۔ ہم خواہ بدھ متیوں کے قصوں کو دیکھیں یا برہمنوں کے، انہیں جن کا مقصد دینداری کو فروغ دینا تھا یا انہیں جو حکمت عملی سکھانے کی نیت سے لکھے گئے تھے، عورت کی چالاکی، دفا بازی اور بے باکی سے ہر جگہ ہرشیا کر کیا گیا ہے۔ بھرتری ہری اور امر دی کی رباعیوں میں جہاں ایک طرف نسوانی حسن کو اس طرح مزہ لے کر بیان کیا گیا ہے کہ ہم اس کی تاب نہیں لاسکتے وہاں دوسری طرف عورتوں کی اخلاقی برائیاں دل کھول کر نمایاں کی گئی ہیں۔ شاعر مبالغہ کرتے ہیں، لیکن تخیل کا حسن و عشق کے تصورات میں ڈوبے رہنا عام ہو تو بد اخلاقی بھی پھیل ہی جاتی ہے۔

ادب میں حقیقت نگاری کا رواج انیسویں صدی میں ہوا اور ہمیں اس پر تعجب نہ ہونا چاہیے کہ گہمت و ہمد کی تفسیروں میں ان لوگوں کے حالات کا ذکر بھی نہیں جو محنت و مشقت کر کے پیٹ پالتے تھے۔ یہ زندگی کا ایک بہت ہی غیر دلچسپ پہلو تھا جس پر توجہ کرنا ادیب کے شایان شان نہیں تھا۔ ہمیں اس غلط فہمی میں ڈیڑھا چاہیے کہ اس قسم کے لوگ اس زمانے میں کم تھے یا جماعتی زندگی کی پشت پناہ نہ تھے، لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ گہمت و جد میں محنت کرنے کی ضرورت نسبتاً کم اور فراغت زیادہ تھی۔ لوگوں کو سیر و تفریح کا شوق بہت تھا اور تہواروں کی کثرت انہیں یہ شوق پورا کرنے کے موافق دیتی تھی۔ شہر کے آس پاس

تاریخ تمدن ہیں۔

لوگ سیر کرنے کو جاتے تو بن منور کر، میلوں اور جلوسوں میں بھی مرد عورتیں، بڑیاں لڑکے سب بن ٹھنڈے جاتے سونے چاندی کے بھاری زیور اور نفیس کپڑے مرن مالدار لوگوں کو نصیب تھے، لیکن خواص اور تمام سب پھولوں کے ہار اور زیور بہت شوق سے پہنتے تھے، امید غریب سب کو اپنے سن پر ناز تھا اور تندرینہ لہ رکھ کی نظریں ہر جمع میں ایک عجیب کیفیت پیدا کرتی ہوں گی۔ آرائش اور نمائش کا شوق عورتوں اور مردوں میں یکساں تھا۔ الہ آباد کے قریب جیٹا میں اس دور کے کچھ آثار کے ساتھ ایسی موتیں ملی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بال رکھنے کے سیکڑوں فیشن تھے، کوئی لمبی زلفیں رکھتا تھا اور انھیں میٹھ کر ایک طرف لٹکنے دیتا، کوئی پٹے، رئیس بالوں میں موتی پڑھتے۔ عورتوں کی مانگ بچی کرنے کے بھی ہزاروں افو کے ڈھنگ ہوں گے، زیوروں کا کچھ حساب نہ ہوگا، مٹی اور کاجل لگائے اور اینٹن ملے بغیر روزمرہ کا سنگھار پورا نہ ہوتا ہوگا۔ رئیس عورتوں کے معزنی لباس کا اندازہ اس سراپا سے کیا جاسکتا ہے۔

"اس کے تلوے ہمارے لگانے سے چمک اٹھے تھے، پاؤں اور کئی طرف زعفران سے رنگے تھے، کمر پر ٹاٹری تھی، اس کی انگلیاں، ابلے ریشم کی تھی، کسم کے پکے رنگ کا لہنگا، جس پر رنگ برنگ کی بوٹیاں بنی تھیں بیروں تک تک ردا تھا، اینٹگے کے باریک کپڑے کے اندر اس کا جسم، جس پر مندل کا پاؤ ڈرگا تھا سفید سفید دکھائی دیتا تھا، اس کے ہونٹوں پر پان کا لکھوٹا تھا۔ اس کے پیچھے ایک اونچے فخر پر سوار اس کا پاندان لیے ہوئے اس کی خواص تھی، ایک لڑکی جو معلوم ہوتا تھا پھولوں کی بنی ہے۔"

لیکن لوگ صرف بدن کو ہی نہیں سنوارتے تھے۔ تہواروں اور تقریبوں میں مکان پھول پتی سے اس طرح سجائے جاتے تھے کہ پورا شہر گلدستہ بن جاتا ہوگا۔ حسن کے ساتھ ہنر کی بھی بڑی قدر تھی، گیسے پڑھنے کا عام رواج تھا، لوگ ایک دوسرے کو خط بھیجتے تھے۔ لکھنے کے لیے لکڑی کی پتلی تختیاں جوتی تھیں، لغافوں کا کام بھی تختیوں سے لیا جاتا تھا، اس طرح کہ خط درختیوں کے بیج میں رکھ کر ڈوری سے باندھ دیا جاتا اور گرہ پر لگا دی جاتی ہے۔ دس کمارچرت کے اسی قصبے میں جس کا ذکر اوپر آچکا ہے طوائف کی ماں بیان کرتی ہے کہ اس نے اپنی لڑکی کو اچھی تربیت دینے کی کتنی کوشش کی، کیسے کیسے متین کیے کہ اس کی رنگت نکھر آئے، گرم اور تر غذاؤں کی کسی ملاوٹ کرتی رہی کہ اس کی تندرستی قائم رہے، پھر اسے ناچنا، گانا، ساز بجانا، اداکاری، مصوری پچھے کھانے پکانا، عطر سازی، لگدستے اور باربانا، لکھنا اور تھوڑے بہت زبان کے قواعد منطق و فلسفہ بھی سکھایا۔

۱۔ - COWELLAND, THOMAS - RAACURITA - ضمیر (۱)

۲۔ - تصنیف ڈاکٹر، ۱۱ صفحہ ۸۷۔

طوائفوں کو جو فن سکھائے جاتے تھے ان کی تفصیل ارتھ شاستر میں بھی ہے، اور ہمیں سمجھنا چاہیے کہ گیت مہدنگ یہ طوائفوں کے لیے مخصوص نہ ہے ہوں گے بلکہ ان میں سے بعض شریف گھرانوں بھی تربیت کا ایک حصہ بن گئے ہوں گے، اس لیے کہ جہاں طوائفیں اور شریف بیویاں یکساں منظر عام پر آتی تھیں وہاں ناممکن تھا کہ بیویاں حسن اور ہنس میں مہیٹی رہنا پسند کریں۔ کئی ڈراموں اور ڈشوزھر موتر سے، جو ڈشنو پوران کا ایک نمبر ہے، ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ مصوری کا شوق عام تھا اور گھروں میں تصویریں بنانے کا پورا سامان رنگ اور کوچیاں، سب تیار رہا کرتی تھیں۔ اونچے گھرانوں میں نایح کا نہیں تو موسیقی کا خاصا چارہ رہتا ہو گا۔



## ساتواں باب

### ہیون سانگ سے البیرونی تک

#### سیاسی پس منظر

پانچویں صدی کے وسط میں ہن حملوں نے گپت راج کا خاتمہ کر دیا اس کے بعد سے ساتویں صدی کے شروع تک ملک کی جو حالت تھی اس کا اندازہ کرنا بہت مشکل ہے، اس لیے کہ معلومات حاصل کرنے کے تقریباً تمام ذریعے جواب دے دیتے ہیں۔ اس کے برعکس ساتویں صدی کے ٹھنڈے اول میں ہندوستانی زندگی پر کئی طرف سے ایسی تیز روشنی پڑتی ہے کہ ہمیں تہذیب کا ہر پہلو خاصاً صاف دکھائی دینے لگتا ہے اور ہم اس وقت کی حالت کا گپت عہد سے مقابلہ کر کے قیاس کر سکتے ہیں کہ ہن حملوں سے جو نقصان ہوا وہ کس حد تک وقتی تھا اور کس اعتبار سے مستقل۔ گپت راج کے اجزا باہم کافی مربوط تھے، ہنوں سے لڑنے کی پوری ضروری مرکزی حکومت کو اٹھانا پڑی اور وہ اس بار کو برداشت نہ کر سکی۔ اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ گپت راج مملکت مختلف خود مختار ریاستوں میں تقسیم ہو گئی، لیکن ریاست اور حکومت کے اصول نہیں بدلے، اور جب ایک ایسا بارشہ پیدا ہوا جو دوسروں کو اپنے ماتحت کرنے کی طاقت رکھتا تھا تو تقریباً ویسی ہی مرکب سلطنت قائم ہو گئی جیسی

کرگت بادشاہوں کی تھی۔ اس وجہ سے اکثر مورخ ہرش کے عہد کا سلسلہ گنت عہد سے ملا دیتے ہیں ہرش کے مرنے پر ملک میں بڑا انتشار پیدا ہو گیا ہے وہ راجپوت خاندان جنھوں نے شمالی ہند کے مختلف حصوں میں سلطنتیں قائم کیں دور نہ کر سکے لیکن ملک کی سیاسی شیرازہ بندی نہ ہو سکنے کے باوجود بیشتر تہذیبی کام اس طرح جاری رہے اور پورے ہوئے کہ ہمیں کوئی ظن نظر نہیں آتا۔ ان خود مختار ریاستوں میں جن میں ملک اس زمانے میں تقسیم ہو گیا تھا اکثر لڑائیاں ہوتی تھیں، لیکن مذہب اور مشترک روایات نے جو اتحاد پیدا کیا تھا وہ وقتی حاویوں پر ہمیشہ غالب آیا اور اس وجہ سے بھی تہذیبی کاموں کو جاری رکھنا آسان ہو گیا۔ ہنوں کے ساتھ بہت سے اور قبیلے بھی ملک میں گھس آئے اور پنجاب، سندھ راجپوتانہ اور گجرات میں آباد ہو گئے یہ اپنی حیثیت اور پیشے کے اعتبار سے ذاتوں میں بٹ کر ہندو سماج میں شامل ہو گئے۔ دھرم کے قانون نے ان کی معاشرت اور رسم و رواج کو اس خوبی سے پرانے دستور میں ملا دیا کہ نئے اور پرانے کی آمیزش کا ذرا بھی احساس نہیں ہوتا اور تہذیب کے مورخ کو اس مسئلے کا حل سوچنے کی کوئی ضرورت نہیں کہ وہ قبیلے جو راجپوت، اہیر، جاٹ کہلاتے ہیں دراصل ملکی ہیں یا غیر ملکی اور جن حکمران راجپوت خاندانوں کو سورج نبی یا چندر نبی کہا گیا ہے ان کا شجرہ ٹھیک ہے یا نہیں۔ ساتویں صدی کی ہندوستانی زندگی کا نقشہ جینی علم ہیون سانگ، نے کھینچا ہے، اس کے پورے تین سو برس بعد حکیم البیرونی ہندوستان آئے جب یہاں ہر طرف راجپوتوں کا دور دورہ تھا، اور ان دونوں نے جو کچھ دیکھا اور بیان کیا اس سے یقین ہو جاتا ہے کہ ہندوستان کی تہذیب میں نہ ہنوں کی وجہ سے کوئی انقلاب ہوا اور نہ راجپوتوں کے تسلط کے سبب سے۔

## ملک کی حالت

حکیم ہیون سانگ ۶۲۹ء میں بدھ متی دینیات کے کچھ مسئلے حل کرنے کے لیے اپنے دیس سے روانہ ہوئے اور خشکی کے راستے سے بلخ اور کابل ہوتے ہوئے ہندوستان آئے۔ ان کا ایک بڑا مقصد تمام مقدس مقامات کی زیارت کرنا بھی تھا اور اس سلسلے میں انھوں نے شمالی ہندوستان، دکن اور جنوبی ہند کے بیشتر مشہور علاقوں اور شہروں کی سیاحت کی اور سب کے متعلق قابل ذکر باتیں اپنے سفر نامے میں لکھیں۔ ان کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ گندھارا، جو ایک زمانے میں بدھ متیوں کا بڑا مرکز تھا، اس وقت ویران تھا اور نکلا میں، جس کے عالموں اور درس گاہوں کا صدیوں تک بہت شہرہ تھا، بڑی بظلمی تھی۔ منگ کے اس صحیحے کو اور خاص کر بیان کی بدھ متی یادگاروں کو بن سردار مہر گل نے جی بھکر بر باد کیا اور



اس کے بعد یہ علاقہ آباد نہ ہو سکا۔ ساگکا (ساگکوٹ) پر یعنی ہنن بربریت کا پلہا دار چڑھا، مگر یہاں پر اسے شہر کی حدود، کے اندر ایک چھوٹا سا نیا شہر بسایا گیا تھا، اس کے باغیچے تہمت میں معصوم اور غاصبوں کی مال تھے۔ شمال مغربی، وسطی اور مغربی ہندوستان میں ہیوں ساگک کو اور کہیں تباہی کے آثار نظر نہیں آتے، البتہ بدھ متیوں کے مقدس مقامات، کپل وستو، سراوستی، کسی نگر، پائلی پڑا اور پورے منگھہ کی حالت بہت خراب تھی اور فاریان نے جیسا اس کو پایا تھا اس سے کہیں بدتر ہو چکی تھی۔ اس خرابی کا سبب غالباً یہ تھا کہ گیت بادشاہوں نے ایودھیا اور پھرا مین کو اپنا دار الحکومت بنایا اور دربار کے ساتھ دولت مند روفی بھی منگھہ سے رخصت ہو گئی۔ اس کے برعکس ان شہروں کی حالت بہت اچھی تھی جو حکومت باجرات کے مرکز تھے۔ تھامیس کے لوگ دولت مند اور عیش پرست تھے، وہاں ہر طرف سے قیمتی تجارتی مال آتا اور اس کے بڑے ذخیرے شہر میں جمع رہتے تھے۔ متھرا پہلے کی طرح اب بھی برہمنی یعنی اور بدھ مذہب کے پیروں کا مرکز تھا، یہاں کی مذہبی تقریبات اور جلوسوں کو دیکھ کر دین داروں کے دل باغ باغ ہو جاتے تھے، بہت بڑا شہر تھا، اس کے چاروں طرف خندق تھے اور جگہ جگہ برج حفاظت کے لیے بنے تھے شہر میں اور اس کے آس پاس باغ اور تالاب بڑی کثرت سے تھے۔ یہاں کے شہری خوشحال اور مطمئن تھے ان کے گھروں میں کمانش آرام کا پورا سامان تھا اور ان کے گوداموں میں تجارتی مال بھرا رہتا تھا۔ پراگ (الہ آباد) اور اجودھیا بھی آباد اور خوشحال تھے، بنارس کی آبادی بہت گنجان تھی، لوگ بہت مالدار تھے اور ان کے گھروں میں قیمتی چیزیں تھیں جن سے ان کی امارت اور خوش مذاقی عیاں تھی۔ ادھر وسطی مغربی ہند میں دلہمی اور امین بہت ممتاز شہر تھے۔ دلہمی میں سو کے قریب کھیتی خاندان تھے اور یہاں اور امین میں شہریوں کی معاشرت سے دولت کے آثار دیکھتے تھے۔ بندرگاہوں میں سے ایک مشرق میں بھی تھی جس کا نام مہین مانگ نے چتر بتایا ہے۔ یہاں سے سوداگر زور روزاں ملکوں کو جاتے تھے اور مسافروں کی بڑی آمد و رفت تھی۔ مغربی ساحل پر ایک بندرگاہ بھروج تھی اور دوسری اٹلی۔ مغربی ملک کو جانے والے سوداگر اپنا مال لے کر یہیں سے جاتے اور یہاں بھی مسافروں کی بڑی چیل پہل رہتی۔ سوراشر (کاٹھیاوار) کے لوگ بھی بہت خوش حال تھے اور ان کی تجارت ترقی پر تھی۔ مولستان پور (مٹان) میں سوریہ کا ایک بڑا مندر تھا یہاں کے بت کی کرامتوں کا بڑا چہرہ چاہتا، لوگ دور دور سے منتیں ماننے اور چڑھاوے چڑھانے آتے تھے اور ہندوستان بھر کے راجا اور امرا جو اہرات بطور مند بھجنا اپنا فرض سمجھتے تھے۔ مندر میں اور اس کے آس پاس ہر وقت ہزاروں آدمیوں کا مجمع رہتا تھا۔

چونکہ حکومت کی بنیاد غیر خرابی پر ہے، اس لیے عاملہ کا کام بہت سیدھا سا مادہ ہے۔ خاندانوں کا رجسٹر میں اندراج نہیں ہوتا، لوگوں سے بیگار نہیں لی جاتی تھی۔ راجا کی ذاتی جائیداد چار بڑے حصوں میں تقسیم ہوتی ہے۔ ایک کا مقصد حکومت کے اخراجات پورے کرنا اور چڑھاوے اور نذر کا سامان ہتیا کرنا ہے، دوسرا وزیروں اور حکومت کے خاص عہدہ داروں پر صرف ہوتا ہے، تیسرا ممتاز قابلیت کے لوگوں کو انعامات دینے میں کام آتا ہے، چوتھا مذہبی جماعتوں کو بطور خیرات دیا جاتا ہے، جس سے کراہی کی کھیتی سرسبز رہتی ہے۔ اس طرح لوگوں پر جو محاسن عاید کیے جاتے ہیں وہ ہلکے ہیں اور ان سے جو خصوصی خدمت کا مطالبہ کیا جاتا ہے وہ بھی معتدل ہوتا ہے ہر شخص اطمینان سے اپنی دولت پر قابض ہے اور سب اپنی گزر بسر کے لیے کھیتی کرتے ہیں۔ شاہی زمینوں کے کاشتکار پیداوار کا چھٹا حصہ بطور لگان دیتے ہیں۔ سوداگر جو تجارت کرتے ہیں اپنے لین دین کے سلسلے میں آتے جاتے رہتے ہیں۔ پلوں پر اور راستوں میں بہت تھوڑا سا محصول ماہ داری لیا جاتا ہے۔ جب تعمیرات عامہ کے لیے ضرورت ہوتی ہے تو لوگوں سے مزدوری کرائی جاتی ہے مگر اس کا معاوضہ دیا جاتا ہے۔ مزدوری کام کی مناسبت سے ٹھیک ٹھیک دی جاتی ہے۔ گورنروں، وزیروں اور مجسٹریٹوں میں سے ہر ایک کو اس کے ذاتی اخراجات کے لیے زمین دی جاتی ہے، ہر شخص ایک بہت ہی دبا ہوا حکمراں تھا، اس لئے وہ برسات کے سوا ہر موسم میں ملک کا دورہ کرتا رہتا ہے اس کے علاوہ واقعات کا تحریری رکارڈ رکھنے کے لیے ہر صوبے میں ایک الگ عہدہ دار ہوتا ہے... اس کا رٹ میں اچھے اور برے واقعات، حادثے اور نیک شگون کی علامتیں درج ہوتی ہیں؛

”ان کے اور حکومت کے محمولوں میں لاست بازی نمایاں ہے اور ان

کی بات چیت اور طور طریق میں بڑی نرمی اور درنوازی ہے۔ ان کے یہاں مجرم باعفی بہت کم ہیں اور صرف کبھی کبھی (ساج کے لیے) تکلیف دہ مچاتے ہیں۔ کوئی قانون شکنی یا حاکم سے سرکستی کرتا ہے تو اس کے معاملے کی خوب چھان بین کی جاتی ہے اور مجرم قید کر دیے جاتے ہیں۔ انھیں کوئی جسمانی سزا نہیں دی جاتی وہ وہیں (قید خانے میں) چھوڑ دیے جاتے ہیں، چاہے جیسی چاہیں اور ان کا شمار آدمیوں میں نہیں ہوتا۔ جب کوئی آداب یا انصاف کے خلاف کچھ کرتا ہے، جب کوئی بے وفا یا ناخلف ثابت ہوتا ہے تو اس کی ناک یا کان بلا تھ پازوں کاٹ ڈالے جاتے ہیں یا وہ جلا وطن کر دیا جاتا ہے یا جنگوں اور دیرانیوں میں بھگا دیا جاتا ہے۔ ان کے علاوہ جو جرم ہیں ان میں تھوڑا سا جرم تصور کی تلافی کو کافی ہوتا ہے جرح کے وقت اگر کوئی لازم صاف صاف جواب دے تو سزا ہی مناسب سے ہوتی ہے، لیکن اگر وہ لغد ہو کر اپنے قصور سے لگا کرے یا قصور وار ثابت ہونے کے باوجود وہ اپنے آپ کو بے گناہ دکھانا چاہے تو پھر بات کی تہ تک پہنچنے کے لیے چار قسم کی آزمائشیں ہیں، پانی کی، آگ کی، وزن کی، زہر کی...

گاؤں اور شہروں میں داخلے کے دروازے ہوتے ہیں، فصلیں چوڑی اور اونچی ہوتی ہیں سڑکیں اور گلیاں میڑھی میڑھی ہوتی ہیں۔ (بستیوں کے باہر کی سڑکیں بھی سیدھی نہیں ہوتیں۔ راستے گندے ہوتے ہیں اور ان کے دونوں طرف کھلی دکانیں ہوتی ہیں جن پر مناسب نشانیاں لگی ہوتی ہیں۔ تصائی، ماہی گیری، ناچنے والے، جلا، بھنگی وغیرہ شہروں کے باہر بستے ہیں۔ (بستی کے اندر آتے جاتے وقت ان لوگوں کے لیے لازمی ہے... کہ راستے کے بائیں طرف چلیں۔ ان کے گھروں کے گرد نچی دیواریں ہوتی ہیں اور یہی نواح شہر کہلاتے ہیں۔ مٹی چونکہ نرم ہوتی ہے اور پانی گھل جاتی ہے اس لیے شہروں کی فصلیں عام طور سے اینٹوں اور کھروں کی بنائی جاتی ہیں۔ فصلیوں کے برج کلاڑی یا بانس کے ہوتے ہیں۔ مکاؤں میں کلاڑی کے بالا خانے اور برج ہوتے ہیں جن پر سفیدی یا مسالہ پھیر دیا جاتا ہے۔ چھت کھروں کی بنتی ہے... دیواروں پر چونے اور مٹی کا پلا سٹر ہوتا ہے جس میں طہارت کے لیے گوبر ملا ہوا



سے بنا ہے۔ اسے ہنہ میں بڑی دشواری ہوتی ہے، اس لیے یہ کپڑا بہت قیمتی ہوتا ہے اور بہت نفیس پینا فاکھا جاتا ہے۔ شمالی ہندوستان میں جہاں جھامسر د ہوتی ہے چھوٹے اور چھوٹے کپڑے پہنے جاتے ہیں۔۔۔

برہمنوں اور کشتیوں کا لباس سفید اور صحت کے لیے مفید ہوتا ہے اور وہ سادگی اور کفایت بخاری سے رہتے ہیں۔ ملک کا بادشاہ اور بڑے وزیر مختلف قسم کے زیور اور ادا (در باری) لباس پہنتے ہیں۔ وہ اپنے بال بھولوں سے سجاتے ہیں اور ٹوپوں میں جو اہرات لٹکتے ہیں۔ ان کے گلے اور ہاتھوں میں زیور ہوتے ہیں۔ بعض ایسے مالدار سوداگر ہیں جو صرف زیور وغیرہ کا لین دین کرتے ہیں۔ یہ عام طور پر ننگے پاؤں رہتے ہیں۔ کچھ چمپل پہنتے ہیں۔ وہ (یعنی ہندوستانی) اپنے دانت سرخ یا سیاہ رنگتے ہیں وہ مسوہ بالوں کا جوڑا باندھتے ہیں اور کان چمیدتے ہیں۔۔۔ وہ اپنی جسمانی صفائی کا بہت خیال رکھتے ہیں اور اس معاملہ میں کستی یا لاپرواہی گوارا نہیں کرتے۔ کھانے سے پہلے سب نہاتے ہیں۔ ایک وقت کا بچا ہوا کھانا دوسرے وقت نہیں کھاتے، کھانا سب کا الگ الگ چنا جاتا ہے۔ کڑی یا مٹی کے برتن استعمال کے بعد تلف کر دیے جاتے ہیں، سونے چاندی، تانبے یا لوہے کے برتنوں کو استعمال کے بعد باجنا ضروری ہے کھانے کے بعد وہ اپنے دانت مسواک سے صاف کرتے ہیں اور ہاتھ منہ دھوتے ہیں۔ جب تک اس طرح صفائی نہ کر لیں وہ ایک دوسرے کو چھوتے نہیں ہیں رفع حاجت کے بعد وہ نہاتے اور مندل یا ہلدی کی خوشبو لگاتے ہیں جب بادشاہ نہاتا ہے تو ڈھول بجاتے جاتے ہیں اور ساز کے ساتھ گانے گاتے جاتے ہیں، پلوچاٹ اور زور خواستیں پیش کرنے سے پہلے وہ نہاتے دھوتے ہیں۔

کھانے کے قابل بوٹیوں اور پودوں میں سے ہم ادک، رانی، خرپونے اور کدو وغیرہ کا نام لے سکتے ہیں۔ پیاز اور لہسن کی کاشت کم ہوتی ہے انھیں

## تاریخ تمدن ہند

بہت کم لوگ کھاتے ہیں اور اگر کوئی انھیں غذا کے طور پر استعمال کرتا ہے تو وہ شہر کی فضیل کے باہر نکال دیا جاتا ہے۔ سب سے زیادہ عام غذا دودھ، مکھن، بالائی، نرم شکر، معری، سرسوں کا تیل اور بہت سی قسموں کے اناج کی روٹیاں وغیرہ ہیں۔ مچھلی، بکری، غزال اور ہرن کا گوشت عام طور پر تازہ پکا کر کھایا جاتا ہے، کبھی کبھی نمک لگا کر سکھا یا بھی جاتا ہے۔۔۔ پھلوں میں، ملاوہ ان کے جو دیسی تھے "ناشپاتی، جنگلی آلوچہ، آڑو، خوبانی، انگور وغیرہ سب کشمیر سے لائے گئے ہیں اور ہر طرف لگے ہوئے ملتے ہیں۔ انار اور مٹھی نار نکلیاں سب لگائی جاتی ہیں" "کشتی انگور اور گنے کے رس کی شراب پیتے ہیں، ویش بہت تیز نے کی شراب۔ برہمن اور شامان (یعنی بدھ متی رہبان) ایک قسم کا شربت پیتے ہیں جو انگور اور گنے کے رس سے بنتا ہے، مگر اس میں نشہ نہیں ہوتا ہے"

مذہب

ہیون سانگ کے بیان سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت بدھ مذہب زوال پر تھا ستھرا اور قنوج میں بدھ متی جلوس دھوم دھام سے نکلتے تھے اور بدھ متی تقریبیں بڑی شان سے منائی جاتی تھیں لیکن ان شہروں میں بھی ہندو ریوتاؤں کے بہت سے مندر تھے اور ملتان، ہرودار پریاگ، بنارس اور ایودھیانے مذہب کے ایسے مرکز تھے جہاں بدھ متیوں کا ذرا بھی عمل دخل نہ تھا اسی طرح مالوہ اور مغربی ہند میں بدھ کے نام ایوا تلاش کرنے پر ہی مل سکتے تھے۔ گندھارا کی بے شمار خانقاہیں برباد ہو چکی تھیں، اور اس سے کہیں زیادہ مالوس کن یہ بات تھی کہ گندھ اور بدھ مذہب کے مقدس مقام ویران پڑے تھے۔ نالندہ البتہ بدھ متیوں کا ایک مشہور مرکز تھا اور یہاں کی علمی سرگرمیاں اس حقیقت کو چھپا سکتی تھیں کہ ملک میں بدھ مذہب کا بہت کم اثر رہ گیا ہے۔ ہیون سانگ کے قیام کے دوران میں وہاں ڈیڑھ ہزار سے زیادہ مدرس اور کوئی دس ہزار طالب علم تھے جو ہندوستان کے گوشہ گوشہ سے علم کی تلاش میں یہاں آئے تھے۔ نالندا کی خانقاہیں اور درس گاہیں کسی ایک فرقہ کے لیے مخصوص نہ تھی، اس میں تمام بدھ متی فرقوں کے نمائندے موجود تھے اور وہاں کے مباحثوں اور

متنفذوں میں شریک ہونے کے لیے لوٹ دوردور سے آتے تھے۔ جیون ساگ نے یہاں کئی سال رہ کر سنسکرت زبان سیکھی، شیخ ناندہ میل بھدر کی رہنمائی میں مقدس کتابوں کا مطالعہ کیا اور مہانتے نے فرجین ایسا ملکہ حاصل کیا۔ ان کے مقابلے پر کوئی ٹھہر نہیں سکتا تھا۔ وہ ہرشش کے دربار میں پہنچے اور وہاں ایسا سکہ جایا تو ایسا معلوم ہونے لگا کہ شوک کی طرح ہرشش بھی بدھ مذہب کے پرچار کا بیڑا اٹھائے گا اور — غالباً اسی وجہ سے قنوج کے بڑے جلسے میں اسے قتل کرنے کی سازش کی گئی۔ جیون ساگ کی واپسی اور ہرشش کی موت کے بعد بدھ مذہب کا کوئی بڑا نیا دی سہارا، کوئی آسرا نہیں رہ گیا۔

## ادب

بدھ مذہب اور دنیا سے شوق رکھنے کے علاوہ ہرشش بہت اچھی ادبی استعداد رکھتا تھا۔ اس نے خود تین ڈرامے لکھے اور اس کے درباری ادیب، معاصب اور مداح بان نے کاویطرز میں دو کتابیں لکھی۔ ان میں سے ایک ”ہرشش چرت“ ایک نیم تاریخی داستان ہے جس میں مصنف اور بادشاہ دونوں کے خاندانوں اور پھر ہرشش کی حکومت کے بالکل ابتدائی دور کے حالات بیان کیے گئے ہیں۔ بان نے اپنی ادبی قابلیت ظاہر کرنے کی اتنی کوشش کی ہے اور مطلب کو تشبیہوں اور استعاروں میں ایسا الجھایا ہے کہ اس کی کتاب پڑھنا خاما صبر آزمایا کام ہے اور اس نے اتنے مہلے سے کام لیا ہے کہ اس کی کسی بات پر اعتبار کرنے میں تامل ہوتا ہے۔ ”ہرشش چرت“ بہر حال ایک تاریخی ماخذ کی حیثیت رکھتی ہے۔ بان کی دوسری تصنیف کاومبری، معض داستان ہے۔ اسے وہ پورا بھی نہیں کر سکا۔ دراصل کالی دھک سے بد کاویہ طرز میں تصنیف مد سے گذر گئی اور وہ زبان دانی کے کرتب دکھانے کا میدان بن گیا، اگرچہ اسی وجہ سے کہ اس میں اعلیٰ سے اعلیٰ مطالب اچھی سے اچھی زبان میں بیان کرنے کی شرط تھی، ہمیں کہیں کہیں شاعرانہ خوبیاں بھی ملتی ہیں لیکن لکھنے والوں کی ساری توجہ زبان پر تھی اور ان سے اور کچھ ذہن ڈھالتو وہ منقوتوں اور ترکیبوں کے کرشمے دکھانے لگے۔ ایک تصنیف میں راتن کا قہہ صرف اس نیت سے بیان کیا گیا ہے کہ قاعدوں کی مثالیں دی جا سکیں، دوسری خصوصیت مغلوب مستوی صنعت کے نمونے میں ادبی شعبہ بازی کو کوئی راج نے اتہان تک پہنچا دیا۔ اس کی ”راگھو پانڈیہ“ جو قریب تیس سہ کے لکھی گئی، ایسے مبہم لفظوں اور جملوں سے مرتب کی گئی ہے کہ ان کے ایک معنی لیجیے تو رامائن، دوسرے لیجیے تو مہابھارت کی داستان بیان ہو جاتی ہے۔

داستان نویسی کی ابتدا کا ذکر پچھلے باب میں کیا گیا ہے۔ گیارہویں صدی میں کشمیر کے دو ہندوؤں نے "برہت کتھا" کو سامنے رکھ کر داستانیں لکھیں۔ ان میں سے ایک، سوم دلو کی "کھاسرت ساگر" کہانی کے بچتے دھاروں کا سمندر بہت اچھا، اگرچہ کچھ بے ترتیب سا مجموعہ ہے۔ اس میں ایک سلسلہ پاتال کی کہانیوں کا بھی ہے، جس میں کئی "سچی سنتر" کی حکایتوں کی طرح بین الاقوامی ادب میں شامل ہو گئی ہیں۔ کہانیوں کا ایک اور مجموعہ جس کی تصنیف کا زائد معلوم نہیں "کک ستی" (طوطے کی ستر کہانیاں) ہیں۔ اس کا "طوطی نامہ" کے عنوان سے چودھویں صدی میں غازی میں ترجمہ ہوا۔ یہ مجموعہ بھی بین الاقوامی حیثیت اور شہرت رکھتا ہے۔ مسلمانوں نے ہندوستانی داستان نوییوں سے سندہ کی کہانی اور لائف لیلہ کے بہت سے قصے ہی نہیں لیے بلکہ ایسی حکایتیں اور تمثیلیں بھی لیں جن میں فن زندگی کے پہلے سبق کہا جاسکتا ہے۔

## ڈراما

کالی داس اور شدرک کے کارناموں کے بعد ڈراما نویسی کے نمونے ملتے ہیں وہ ساتویں صدی کے نصف اول کے ہیں۔ روایت کے مطابق اور غالباً اصل میں بھی مہاراجا ہرشن نے تین ڈرامے لکھے "رتناولی" "ہریادرسکا" اور "ناگ آندھوان ڈراموں میں کوئی خوبی نہیں، سنہاس کے کان کی زبان میں تعریف بہت کم ہے۔ پہلے دو ڈراموں کا ہیرو وہی دس کا راجا اووین ہے جس کی پہلی دو شادیاں بھاس کے ڈراموں کا موضوع ہیں۔ ہرشن نے اس سلسلے کو جاری رکھا کہ اس کا تیسرا اور چوتھا کارنامہ بیان کیا ہے۔ بھاس کے ہیرو میں پھر بہت کچھ آدمیت تھی اور اس میں عاشق مزاجی کے علاوہ اور ہنر بھی تھے۔ ہرشن نے اسے ان چند مہنتوں سے بھی محروم کر دیا ہے اور اس کے ڈراموں میں ادنیٰ درجے کی حسن پرستی کی جو خفا ہے اس سے دم گھٹنے لگتا ہے۔ کالی داس اور شدرک کا حقیقی وارث ہرشن نہیں بلکہ بھوجی تھا۔

بھوجی تین بار کا ایک برہمن تھا جس نے شمالی ہند میں بود بائش اختیار کی۔ اس نے اپنے ڈراموں میں اہین اور اس کے آس پاس کے علاقے کی خصوصیتیں اس تفصیل سے بیان کی ہیں کہ معلوم ہوتا ہے وہ یہاں بہت عرصے تک رہا جو گا، لیکن اسے شہرت شمالی ہند میں فتوح کے راجا یسور من کی سرپرستی کی بدولت حاصل ہوئی، جس کی حکومت کا زائد آٹھویں صدی عیسوی کے شروع میں تھا۔

بھوجی کی طبیعت اور اس کا مذاق کالی داس سے بہت مختلف تھا، زبان پر اسے قریب قریب اتنی ہی قدت تھی، مگر سنسکرت داں کہتے ہیں کہ اس کی عبارت اتنی مشکل ہے کہ اسے سمجھنے والے بھوجی



کے زمانے میں بھی بہت کم ہوں گے۔ ایسی زبان میں وہ لطافت اور بے تکلفی کہاں جو کہتی ہے جو کلہاڑی کا حصہ تھی، مگر بھو بھوتی کے معنایں میں تنوع اور بیان میں بڑی بلند آہنگی ہے۔ اس کا سب سے مقبول ڈراما 'المیتی' مادھو ہے۔ اس کا قصہ محبت، جدائی اور وصل کی ایک معمولی سی داستان ہے جس میں شاعر نے بیچ ڈال کر ڈرامائیت پیدا کی ہے۔ اصل قصے کا ساتھ اسی سے ملا جلتا ہے ایک اور قصہ ہے اور اس طرح ڈراما میں دو ہیرو اور دو ہیروئن ہو جاتی ہیں۔ جو انگریزی کی جو دو مثالیں دی گئی ہیں ان میں خاصا مبالغہ کیا گیا ہے، لیکن مرگٹ کا منظر، اس وقت جب کہ مادھو وہاں جاؤ گا ایک عمل کرنے جانا ہے (اس نیت سے کہ المیتی کے ساتھ شادی کرنے کی آرزو پوری ہو جائے) اس طرح بیان کیا گیا ہے کہ پڑھ کر رو گئے کھڑے ہوتے ہیں۔ بھو بھوتی کی تصنیفوں میں یوں تو ظرافت کی بڑی کمی محسوس ہوتی ہے لیکن اس ڈراما میں وہ منظر بڑا دلچسپ ہے جب مادھو کا دست نمکوند المیتی کی جگہ دلہن میں کر جاتا ہے، دو لہا کا منہ فوج کرا سے بھگا دیتا ہے، اور جب دو لہا کی بہن مدینیکا حال پوچھنے آتی ہے تو اسے سارا حال سنا کر اپنے ساتھ بھگالاتا ہے۔ جب حقیقت کھلتی ہے اور مدینیکا گھبراتی ہے تو نمکوند اس سے کہتا ہے :

”ایسا نہ کیجیے کہ سینے کی دھڑکن سے آپ کی نازک کمر میں موٹی آجائے“

المیتی اور مادھو ملنے کے بعد بھی الگ ہو جاتے ہیں، اس لیے کہ پال کٹھلا، ایک خوشخوار دیوی چالٹا کی بیماری، المیتی کو اپنی دیوی پر کھینٹ چڑھانے کے لیے اٹھالے جاتی ہے۔ مادھو اسے پہاڑوں میں ڈھونڈتا ہوا مارا مارا پھرتا ہے :-

”مجھے اپنی معشوقہ کا حسن ان نوزخیز کیوں میں نظر آتا ہے۔ غزالوں کو اس کی آنکھیں مل گئی ہیں، ہاتھی نے اس کی چال چرائی ہے، اس کی قامت کی چمک ہوا کے جموں جموں میں جمو جمو ہوتی سیلوں میں ہے۔ وہ قتل کر دی گئی ہے اور اس کا حسن جنگل میں، کبھ لہڑا ہے پتلے“

۱۔ راجلے حکم دیا تھا کہ ایک ندی باری نندن سے بیاہ کر دیا جائے۔

۲۔ H. H. WILSON تصنیف مذکورہ بالا، جلد دوم، صفحہ ۸۳۔

۳۔ ایضاً صفحہ ۱۰۳۔

لیکن انجام بخیر ہوتا ہے، مالیتی مل جاتی ہے اور مادھو سے اس کی شادی ہو جاتی ہے۔ بھوجھوتی کے دو ڈرامے اور ہیں ”مہادیر چرت“ اور ”اترام چرت“ جن میں رام چند جی کے حالات اور کارنامے دو حصوں میں بیان کیے گئے ہیں۔ ان دونوں ڈراموں میں محسوس ہوتا ہے کہ پلاٹ ڈراما نویس کے قابو میں نہیں آسکا ہے، لیکن اس میں بھی فک نہیں کہ رمانٹن کی داستان نے بھوجھوتی کو یہ دکھانے کا موقع دیا کہ اسے زبان پر کتنا ملکہ ہے اور بعض موقعوں پر درد اور حسرت کی کیفیتیں بیان کرنے میں تو اس نے کافی داس کو بھی مات کر دیا ہے۔

آٹھویں صدی عیسوی کا ایک اور ڈراما نویس بھٹ نارائن تھا، اس کا ڈراما ”دینی سہار“ بہت مقبول ہوا۔ اس میں مہابھارت کی داستان کا وہ حصہ بیان کیا گیا ہے جب پانڈو جوئے میں سب کچھ ہار گئے تھے اور روپدی کی بھوسے دربار میں بے آبروئی کی گئی۔ ڈراما کی مقبولیت کا بڑا سبب یہ تھا کہ اس میں شری کرشن سے بہت عقیدت ظاہر کی گئی ہے، لیکن اس کے علاوہ اس کی زبان میں بڑا زور ہے۔ بھیم کا غصہ، کرن کا گھمنڈ، درپودھن کا غرور بڑی نکتہ رسی سے دکھایا گیا ہے۔ پلاٹ کی ساخت البتہ بہت ناقص ہے اور وہ بے چوڑ منظر کا ایک مجموعہ معلوم ہوتا ہے۔

ہمارے زمانے کے معیار کے مطابق سنسکرت ادب میں ڈراما کا بہترین نمونہ ویشاکھ ویت کا ”مدرا راکشس“ ہے جس کے اہم عناصر سب مرد ہیں اور اس سے مراد لگی جکتی ہے۔ وہ جذبات پرستی جس کی بُو کالی داس کے ڈراموں میں بھی آتی ہے یہاں نام کو نہیں اور اس میں ایسے کارنامے بھی نہیں بیان کیے گئے ہیں جن کا اعتبار کرنا مشکل ہو۔ اس کا ہیرو چندر گپت کا وزیر چانکیہ ہے اور اس کا قصہ اس وقت سے شروع ہوتا ہے جب چانکیہ نے نند راجا کو تخت سے اتار کر چندر گپت ہو ریا کو تختہ کارا بنا دیا ہے۔ ڈراما کے شروع میں چانکیہ ایک لمبی تقریر میں اپنی ساری کارگزاریوں کو بڑے فخر سے بیان کرتا ہے اور اسی سے ہمیں معلوم ہو جاتا ہے کہ وہ گھمنڈ میں شیطان سے بڑھ کر بے باک، زغا بار اور بلا کا چالاک ہے۔ اور اس کی سیرت کا یہ خوفناک پہلو ”مدرا راکشس“ کا پس منظر اور بہت مناسب پس منظر ہے۔ ڈراما کا موضوع وہ تدریس ہیں جو چانکیہ نند راجا کے وفادار وزیر راکشس کو گرفتار کرنے کے لیے کرتا ہے۔ اس نے پہلے سے طے کر لیا تھا کہ وہ نند خاندان کو برباد کر کے دنیا سے الگ ہو جائے گا، اور چونکہ اس کی نظر میں وزارت کے عہدے کے لیے راکشس سے بہتر کوئی آدمی نہیں، وہ جانتا ہے کہ راکشس کو اپنی جگہ وزیر بنا دے۔ راکشس ایسا وفادار ہے کہ اپنی ہر تدبیر کو ناکام دیکھ کر بھی ہمت نہیں ہارتا اور برابر چندر گپت اور چانکیہ کی مخالفت میں سرگرم رہتا ہے لیکن اس کی نظر میں کوئی غائب

مقصد نہیں رہتا، اس لیے کہ نندر راجا کوئی وارث نہیں ہے، اور آخر میں جب چانکیہ اسے گھیر کر اپنے قابو میں کر لیتا ہے اور پھر اس پر ظاہر کرتا ہے کہ اس کے داہن میں اس کی کئی قدر ہے تو راکشس چندر گپت کا وزیر بننا منظور کر لیتا ہے۔ چانکیہ راکشس کو گرفتار کرنے کے لئے ایک بہت ہی پیچیدہ سازش کرتا ہے اور اس میں اسے ایسی سلسل کا میاں بونی جی ہے جو دنیا میں آدمیوں کو کم نصیب بونی ہے، لیکن ڈراما نویس نے سازش کا ہر پہلو اس صفائی سے دکھایا ہے کہ پلاٹ میں کہیں الجھاؤ نہیں اور اس کا انجام اصل معاملے کا ایسا فیصلہ ہے جو چانکیہ اور راکشس جیسے مرد آدمیوں کے لیے نہایت مناسب ہے۔ اس دور کے آخری حصے کا ایک ڈراما نویس راج سیکھ تھا۔ یہ سنسکرت کا عالم ہونے کے علاوہ بول چال کی کئی زبانوں میں بڑا ملکہ رکھتا تھا۔ اس لحاظ سے اس کو سنسکرت کے کلاسیکی دور اور نئی زبانوں کے ادب کی درمیانی کڑی کہا جاسکتا ہے۔ اس نے بچوں کے لیے دو ڈرامے لکھے جن کا موضوع رامائن اور مہابھارت کی داستان ہے۔ سنسکرت میں اس کا سب سے مشہور ڈراما ”ودھ شال بھجکاٹھ ہے جس کا طرز اور موضوع اسی قسم کا ہے جیسے کہ ”رتادولی“ اور ”لویکے گنی مہر“ کا۔ مگر اس میں ظرافت ان دونوں سے زیادہ ہے۔ ”کرپور مجری“ جو براکرت میں ہے، ظرافت اور حسن بیان کا اچھا نمونہ سمجھا جاتا ہے۔ بارہویں صدی کی ایک تصنیف ہے دیو کی ”گیت گووند“ ہے۔ یہ ایک ڈراما نما نظم ہے جس میں شری کرشن کے حالات اور ان کے بچپن اور جوانی کے کارنامے بڑی محبت اور غنیمت سے بیان کیے گئے ہیں۔ یہ تصنیف بھگت کی اس تحریک کی سب سے قیمتی یادگار ہے جو اس وقت اٹھان پر تھی۔ اب تک اس کے مختلف مناظر ڈراما کی شکل میں پیش کیے جاتے ہیں اور اسے بڑی ہر عزیز کی حاصل ہے۔

## فن تعمیر

آٹھویں صدی تک مندر کے نقشے اور اس کے لازمی اجزا کا تعین ہو گیا تھا۔ اس کے بعد تعمیری سرگرمی کا ایک دور شروع ہوا جس میں بیسیوں مندروں جو فن کے بہت اچھے نمونے کہے جاسکتے ہیں بنائے گئے۔ مندر کے نقشے کا مرکز دمن، وہ حصہ تھا جس میں بت رکھا جاتا اور وہ خاص کمرہ جس میں بت ہوتا گر بھگت کہلاتا تھا۔ گر بھگت یہ کہ دروازہ مشرق کی طرف ایک بال میں کھلتا تھا جسے منڈپ کہتے تھے۔ پہلے دمن اور منڈپ الگ الگ رکھے جاتے تھے، پھر انھیں ایک پیش دالان (انترالا) کے ذریعے ملا دینے کا رواج ہو گیا۔ منڈپ کے داخلے کے دروازے کی طرف ایک برساتی بنائی جاتی (آردھ منڈپ) اور دائیں بائیں بفلوں میں کمرے (مہا منڈپ) بنا کر منڈپ کو اردو وسیع کر دیا جاتا تھا۔ مندر کا ایک عام

نقشبند بن جانے کا ایک سبب معماروں کی برادریاں تھیں، دوسرا سبب فنِ تعمیر کے اصول "جو" دستوراً ہی میں مرتب کر لیے گئے تھے۔ معماروں کی جماعتیں ملک کے ایک حصے سے دوسرے میں بڑھتی جاتی ہوئی اڑیسا اور گجرات اور کے مندروں کو تاریخی سلسلے سے دیکھا جائے تو معلوم ہو جاتا ہے کہ ان کے بنانے والوں نے تجربے سے کس طرح سبق لیا اور رینیا کام پھیلے کام سے پیڑ کیا۔ اس مشق کی پشت پر تعمیر کے اصول تھے جن کی بنیادی خصوصیت یہ ہے کہ ان میں مندر کا خوش نما ہونا ایک ضمنی بات ٹھہرائی گئی اور اس کے نقشے کا دینی اور فلسفیانہ پہلو زیادہ سے زیادہ نمایاں کیا گیا۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ برہمن علما فنِ تعمیر کو بھی اپنے قابو میں رکھنا چاہتے تھے۔ معمار دستوراً تر کو حفظ کر لیتے، کام کرتے وقت اس کی ہدایتوں کو دہراتے رہتے اور اس طرح ان کی ایک اصطلاحی زبان بن گئی جو پورے ہندوستان میں سمجھی جاتی تھی۔ لیکن کسی فن یا صنعت کا مقررہ اصولوں کا اس صورت سے پابند ہو جانا جو برہمنوں کے پیش نظر تھی مرکز مفید نہیں، کیونکہ ایسی پابندی انفرادی ایجاد کو بالکل زائل کر دیتی ہے۔ ہندوستان کے معماروں نے "اپنے فن میں دستوروں کی مدد سے نہیں بلکہ ان کے باوجود جان ڈال دی ہے"

باہر سے دیکھا جائے تو مندر کی عمارت بہت پیچیدہ معلوم ہوتی ہے۔ اصل میں ہندوستانی معماروں نے عمارت کو ایک نامیہ سمجھا جو ہم شکل ظلیوں سے مرکب ہو۔ کبھی پورا مندر اور اکثر ذمہ اپنی شکل کے چھوٹے نمونوں کا مجموعہ ہوتا ہے اور اس طرح روکار اور آرائش اچھی نہ ہو تب بھی ناموزوں نہیں ہوتی بعض آرائشی خیال بدھ متی عمارتوں سے لیے گئے، جیسے کہ چیتیا محراب۔ مندر کا گنبد استوپ کے گنبد کی بنی ہوئی شکل ہے۔ معماروں کے پیش نظر خطوط کا حسن نہیں بلکہ جماعت تھی، وہ روشنی اور سایہ کی کیفیتیں بڑی خوبی سے پیدا کرتے تھے، اور چٹانوں کو کاٹ کر غار بنانے کی روایتوں اور مشق کانٹے دور میں اثر یہ ہوا کہ معمار پتھر کی عمارتیں بناتے وقت بھی یہ سمجھتے رہے کہ وہ ایک بڑی بھاری چٹان کو تراش رہے ہیں، چنانچہ بعض مندروں کے اندر صرف وہ دہند کا سا نہیں ہے جو عبادت کرنے والے کے دل کو متاثر کرتا ہے بلکہ انتہائی تاریخی ہے ان چند باتوں کا خیال رکھا جائے تو مندر کی عمارت میں کوئی عیب نہیں رہتا۔ تعمیر کے قاعدے بہت سادہ تھے۔ معمار عمارت کے وزن کو تقسیم کرنے کی کوشش نہیں کرتے تھے۔

۱۵. PERCY BROWN : INDIAN ARCHITECTURE

TURE

صفحہ ۱۵،

۱۵۔ ایضاً

۱۵. W. COHN-INDISCHE PLASTIK

صفحہ ۳۷۔

انہوں نے اس کا کوئی حل نہیں سوچا کہ بالائی حصے کے وزن سے جو پھینک "یا افنی" دباؤ پیدا ہوتا ہے اسے کس طرح تبدیل کیا جائے وہ سمجھتے تھے کہ پتھر کافی وزننی تھا تو وہ اپنی جگہ پر رہے گا اور اگر چٹائی میں پتھر ایک دوسرے سے پھنسا دے گئے تو پوری عمارت قائم رہے گی۔ وہ بس اس کا اہتمام کرتے تھے کہ سارا دباؤ اوپر سے نیچے کی طرف ہو اور "پھینک" پیدا ہی نہ ہونے پائے لیکن ان کی تدبیر ایسی عاجز بھی تھی جیسا کہ ان باتوں سے معلوم ہوتا ہے۔ اوڈیہ کے مندروں میں پتھر کے ان شہتروں کو جن سے نفلوں کا کام لیا گیا ہے اور مضبوط کرنے اور چھت کو قائم رکھنے کے لیے پہلے لوہے کے گارڈوں کا ایک ڈھانچہ سا بنایا گیا تھا۔ ان گارڈوں میں سے بعض ۳۵ فٹ لمبے اور ۴ انچ موٹے ہیں۔ مندروں کے ساتھ جرنالاب بنتے تھے ان کی تعریف حکیم البیرونی نے اس طرح کی کہ "انہوں نے اس فن میں بڑا کمال پیدا کر لیا ہے اور ہمارے آدمی (یعنی مسلمان) جب انہیں دیکھتے ہیں تو حیران رہ جاتے ہیں۔ اس طرح کی کوٹھ پیر خود بنانا تو درکنار وہ یہ بھی نہیں سمجھا سکتے کہ یہ تالاب کس طرح سے بنائے گئے ہیں۔"

بنیادی طور پر مندر کا نقشہ پورے ہندوستان میں ایک سا تھا، طرز کے اعتبار سے مندر دو قسموں میں تقسیم کیے جاتے ہیں، ایک شمالی یا ہندی آریائی دوسرا جنوبی یا دراوڑی۔ دراوڑی طرز کے نمونے صرف جنوبی ہندوستان میں اور ہندی آریائی طرز کے شمالی ہند اور دکن میں بھی ملتے ہیں۔ یہ مقام کے لحاظ سے سات حصوں میں تقسیم کیے جاتے ہیں، اوڈیہ، کھجوراجو، راجپوتانہ اور وسطی ہند گجرات اور کاشیاواتر، برہمان اور دکن۔ دکن کی تعمیرات پرانگے باب میں تبصرہ کیا جائے گا، گوالیار اور برہمان کا کام بعد کا ہے اور زیادہ نمایاں حیثیت نہیں رکھتا۔ باقی چار قسموں پر ایک سرسری نظر ڈال لینا چاہیے۔

اوڈیہ میں مندروں کی تعمیر کا سلسلہ آٹھویں صدی کے وسط سے شروع ہوا اور تیسروں صدی کے وسط تک جاری رہا۔ بیشتر مندر بھونیشور میں بنے، ایک جو جگن ناتھ کہلاتا ہے، پوری میں اور ایک سوریا (سورج) کا مندر کونارک میں ہے، جو پوری کے پچیس میل شمال مشرق میں ہے۔ بھونیشور کے مندروں میں مقام اور عمارت کے لحاظ سے سب سے ممتاز لنگ راجا ہے، جو ایک ہزار عیسوی کے قریب بنا ہوگا، یہ اونچی جگہ پر ہے، اور اس کے گرد اور بہت سے چھوٹے مندرا کی طرح بنے ہیں جیسے کہ

۱۔ — BROWN: تصنیف مذکورہ بالا، صفحہ ۱۳۷۔

۲۔ — SACHAU: ALBERUNI'S INDIA جلد دوم ۱۳۳۔

مٹی ستوپوں کے گرد خافقاہوں اور چھوٹے ستوپوں کی بستی بس جاتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے جس جگہ یہ تعمیر کیا گیا وہاں پہلے بدھ ستیوں یا جینیوں کی عبادت گاہیں تھیں۔ غالباً پوری کامشہور مندر جگن ناتھ بھی پہلے بدھ مٹی ستوپ تھا۔ کوہن کی رائے میں وہاں کا چوٹی بت، جس کا بہت شاندار جلوس نکلتا ہے، کسی بدھ مٹی بت کو کاٹ چھانٹ کر بنایا گیا ہوگا۔ مندروں کا بہترین نمونہ کونارک کا سورج مندر ہوتا۔ اگر اس کی تکمیل کی جاسکتی۔ اب صرف اس کا منڈپ (جو اڈولیسہ کی اصطلاح میں جگ موہن کہلاتا ہے) اور دہن کی کرسی موجود ہے۔ اس کے علاوہ ہاتھیوں اور گھوڑوں کے مجھے ہیں جو مندر کے صحن میں ایک خاص ترتیب سے رکھے گئے ہیں۔ مورتوں کو دیکھ کر یہ خیال ہوتا ہے کہ غالباً مندر ایسے فرقے کے لوگوں نے بنوایا تھا جن کا مذہب شہوانیت میں ڈوبا ہوا تھا۔ اسی وجہ سے وہ آبادی سے دور بنایا گیا۔ اب اس کے گرد ایک ویرانہ ہے جسے سال میں ایک دن زائر اور دوسرے آکر آباد کرتے ہیں۔ کھجوراہو کے مندروں کی تعمیر کا زمانہ ۹۰۰ عیسوی سے ۱۰۰۰ تک تھا، جب اس علاقے میں چٹیل راجاؤں کی حکومت تھی۔ ان کو تعمیر کا بڑا شوق تھا اور مندروں کے علاوہ اس زمانے کے بنے ہوئے تالاب وغیرہ بھی ان کے شوق کی یادگار ہیں۔ کھجوراہو کے مندروں میں کوئی بہت بڑا نہیں ہے۔ ان کی خصوصیت ڈزائن کی خوبی اور کام کی نفاست ہے۔ ہر عمارت کی کرسی اونچی ہے اور نقشہ ایسا کہ معلوم ہوتا ہے عمارت فضا کی بلندیوں میں اٹھتی چلی جا رہی ہے۔ حکم (گنبد) اپنی شکل کے چھوٹے شکمروں سے قرب کیا گیا ہے، اس طرح کہ پہاڑوں کی چوٹیوں کی شاہت پیدا ہو جاتی ہے۔ اڈولیسہ کے مندروں میں عمارت کے اندر روشنی پہنچانے کا کوئی انتظام نہیں کیا گیا بس کہیں کہیں چوکور کھڑکیاں ہیں جن میں جالی کے بجائے مجھے ہیں، اور ان میں سے بہت کم روشنی گزر سکتی ہے۔ اس کے علاوہ کھجوراہو کے بیشتر مندروں میں ایسے درکھے گئے ہیں جن سے کافی روشنی عمارت کے اندر جاسکتی ہے اور کھلی سطح عمارت کے نقشے میں بڑا تنوع پیدا کر دیتی ہے۔ اڈولیسہ کے مندروں میں باہر بھر پور آرائش ہے، اندر انتہائی سادگی، کھجوراہو میں عمارت کے اندرونی حصوں کو بھی نیم مجسموں اور گہری ثبت کاری سے آراستہ کیا گیا ہے اور اس کی وجہ سے وہ ستون اور نسل جن پر چھت کا بوجھ ڈالا گیا ہے عمارت کے حسن کو دوبالا کر دیتے ہیں۔ مندروں میں سب سے خوبصورت کانڈر یا مہادیو اور ایک جینی عبادت گاہ ہے جو گھنٹی مندر کہلاتی ہے۔ کونارک کی طرح کھجوراہو کے مندروں کو جن میں شیو مٹی، دشنو مٹی، چینی

## تاریخ تمدن ہند

۲۲۷

سچی ہیں، ایسے لوگوں نے بنوایا جو گا جن کی عبادت کا مرکز شہوانی رسمیں تھیں۔ اسی وجہ سے ان میں بھی اب نہ بت ہیں نہ پجاری اور ان کو آبادی اور انسان کی جوائنک نہیں گنتی۔

دسلی مغربی ہند، راجپوتانہ اور گجرات میں سیاسی انقلابوں کی وجہ سے بہت کم مندر سلامت رہ سکے ہیں۔ لیکن ساگر، ایران، جیرا سپور، ادیسہ (جو دھپور کے ۳۳ میل شمال مغرب میں) اور دواک بگ منتشر طور پر ایسے نمونے ملتے ہیں جن سے یہاں کے فن اور خاص محاوروں کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

ادوے پور ریاست گوالیار، میں گیارہویں صدی کا بنا ہوا

ادویشور مندر چھوٹا مگر نہایت خوبصورت ہے۔ شمالی گجرات اور کاشیا واڈ کے مندر بہمیشتر

گیارہویں بارہویں اور تیرہویں صدی کے ہیں، جب یہاں سونلکی خاندان کی حکومت تھی۔ مندروں کے علاوہ چند دروازے اور مینار، تالاب اور باؤلیاں تعمیر کرائی گئیں۔ ان تعمیرات میں جو کچھ فروغ ہوتا اس کا ایک حصہ حکومت دیتی تھی، باقی رعایا سے اس کی رضامندی کے ساتھ حاصل اور چندوں کے ذریعے وصول کیا جاتا۔ اس طرح تعمیر کے منصوبے جماعتی اور اعلیٰ تہذیبی حیثیت رکھتے تھے۔ گجرات کی آبادی اس زمانے میں بہت المدار تھی، عمارتوں میں بہت اچھا پتھر لگایا اور ان کی تہذیب کا کام دل کھول کر کرایا جاسکتا تھا۔ موہرا (ریاست بڑودہ) کا سورج مندر تخیل کی اس بلند آہنگی کی مثال ہے جو مسائل کی فردانی پیدا کر سکتی ہے لیکن گجرات میں، عام طور پر عمارتوں کی آرائش میں اتنا مانغا جاتا ہے کہ اس کا طبیعت پر دیباہی اثر پڑتا ہے جیسا کہ مٹھاس کی زیادتی کا۔ دادنگر اور دا بھونی کے دروازے فن تعمیر اور نبت کاری کے انوکھے نمونے ہیں۔

جینیون کی تعمیرات میں چتوڑ کا مینار، جو بارہویں صدی میں تعمیر کرایا گیا اور کوہ ابو کے مندر خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ مینار قریب ۸۰ فٹ اونچا ہے اور آٹھ منزلوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ اس کا حسن ایک ثبوت ہے کہ ہندوستانی معمار ایسی تعمیرات میں بھی جن کے الگ قاعدے اور نمونے نہ تھے اپنے فن کا کمال دکھا سکتے تھے۔ کوہ ابو کے مندروں کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ پورے سنگ مرمر کے ہیں، باہر سے بالکل سادے ہیں اور اندران کی پوری سطح پر بڑی دیدہ ریزی سے نبت کاری کی گئی ہے۔ اس نبت کاری میں فن کے سچے نمونوں کی سی جان میں ہے، نظرا سے دیکھ کر اتنی خوش نہیں ہوتی جتنی کہ حیران ہوتی ہے۔

شمالی ہندوستان کے طرز سے بالکل الگ کشمیر کا طرز تھا یہاں بھی تعمیر کا کام بدھ متی ستوپوں اور انقاہوں سے شروع ہوا، لیکن بہترین عمارتیں آٹھویں اور نویں صدی میں ملت آدیہ اور آدیہ پور

کے عہدوں میں نہیں، اب وہ بیشتر کھنڈر ہیں، مگر ان کے آثار سے بھی ان کے نقشے اور ان کے معاروں کے منصوبے ظاہر ہو جاتے ہیں۔ ان کی امتیازی صفت یہ ہے کہ وہ فن تعمیر کے نونے ہیں، سنگ تراشی کے نہیں یعنی ان کے معاروں کے ذہن پر یہ خیال حاوی نہ تھا کہ عمارت پتھر کی چٹان کو کاٹ کر بنائی جاتی ہے، بلکہ انھوں نے سوچا کہ پتھر کے ٹکڑوں کو تراش اور جن کر کسی طرح عمارت کی شکل بنائیں۔ ان کا نقشہ صحیح نقشہ تھا اور انھوں نے اپنے سالے سے وہی کام لیا جس کے لیے وہ عوزوں تھا۔ کشمیر کی عمارتوں میں پتھر کے جو ٹکڑے لگائے گئے وہ بہت بڑے تھے، بعض کا وزن ۶۳ ٹن ہو گا، اور یہ بہت تعجب کی بات ہے کہ اتنے وزنی پتھر کو اتنا سناں تراشا گیا اور ان کی ایسی چٹائی کی گئی کہ اس میں کوئی ناہمواری نظر نہیں آتی۔ کشمیر میں چٹائی کے لیے چونا بھی استعمال کیا گیا، جس کا ہندوستان میں اس وقت رواج نہیں ہوا تھا۔ روم اور مغربی ایشیا میں الیت اس کا رواج عام ہو گیا تھا اور غالباً کشمیر یوں نے چونا اس وجہ سے استعمال کیا کہ ان کے مغربی ممالک سے تعلقات تھے۔ مارتانا اور دوسرے مندروں کے نقشے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے معاروں پر یونانی اور رومی تعمیری طرز کا بہت اثر تھا۔

## سنگ تراشی

گہت عہد میں جس معیار کا کام ہوا تھا اس کے بعد ایک طرح کی کان لازمی تھی۔ ساتویں صدی کی سنگ تراشی دیکھے تو محسوس ہوتا ہے کہ گویا بہار کا زامہ ختم ہو گیا ہے، بس آخری پھول نکل رہے تھے جن میں اور سب کچھ ہے مگر شادابی نہیں۔ سنگ تراشوں کے دل انگوں سے خالی معلوم ہوتے ہیں۔ سانا تہ کے صنایع، جو سب سے زیادہ معروف رہے تھے، کوئی نئی چیز نہیں بناتے، ان کا تخلیقی ذوق نئی راہیں تلاش نہیں کرتا۔ آٹھویں صدی تک یہ ٹھکان دور ہو گئی، صنایعوں کا تخیل پھر جاگ اٹھا کر کسی اور نئے کام کے لیے تیار ہو گیا۔ یہ نیا دور قرون وسطیٰ کا کہلاتا ہے۔

اس وقت بدھ مذہب زوال پر تھا اور نئے کام میں بدھ متی دل سے شریک نہیں ہوئے۔ ساتویں سے نویں صدی تک جو بدھ متی صورتیں بنیں ان میں بتوں کی صفت تھی، یعنی وہ علامات کے مجموعے تھیں جنہیں معلوم قدرتی فنکلوں سے کوئی تعلق نہ تھا۔ فابیان کے زمانے میں بھی ایک دیوی پر گیا پارمستا (مقل کامل) اور مختلف بودھی ستونوں کی، جن میں مائیتریا، مہوہری اور اولوکت، آیشور سب سے ممتاز تھیں۔ پوجا کی جانے لگی تھی۔ آٹھویں اور نویں صدی میں نسوانی بودھی ستونوں کا خاص چرچا تھا۔ اولوکت ایشور کی بیوی تارا کی بہت سی صورتیں ملی ہیں جو انہیں دو صدیوں میں بنی تھیں، اور ان میں سے بعض بہت خوبصورت



ہیں۔ ایک دیوی ماریچی کی بھی اس زمانے میں پوجا کی جاتی تھی۔ اس کے تین چہرے ہیں، جن میں سے ایک سور کی صورتی تھی اور آٹھ ہاتھ بنائے جاتے۔ بودھی ستونوں اور دوسرے دیوتاؤں اور دیویوں کی بھی مورتیں بنتی تھیں جن کے کئی سر اور ہاتھ پاؤں ہوتے تھے۔ اس روش میں بدھ متیوں نے برہمنوں کی نقل کی، مگر ان کے اصل عقیدے، اور ان کے مذہب کا رنگ اور رجحان ایسے تصورات کے خلاف تھا اور وہ اس نئی وضع کو نباہ نہ سکے۔ ان کا روایتی نصب العین کامل سکون تھا، برہمنی ملاحضیں دہائی حرکت اور مافوق الفطری قوت ظاہر کرتی تھیں، اور ان دونوں کو ایک ہی مورت میں دکھانا ممکن نہ تھا۔ بنگال کے پال راجاؤں نے بدھ مذہب کی سہولت کی، خاص خاص مرکزوں میں پتھر اور دھاتوں کی توڑ پھوٹنے کا کام بہت بھرا، مگر اس میں تازگی نہ آج نہ وہ شدت اور خلوص جو گپت عہد اور اس سے پہلے کی سنگ تراشی اور نسبت کاری کو اجاگر کرتا ہے۔

قرون وسطیٰ میں مورت سازی اور نسبت کاری کا بیشتر کام مندروں کی تعمیر کے سلسلے میں ہوا، منہنی یا آرائشی طور پر نہیں بلکہ اس طرح کہ معلوم ہوتا ہے کہ عمارت کی پوری سطح گھیل کر مورتیں اور بلیں اور روشنی اور سایہ کی بساط بن گئی ہے لیکن عمارت کی جسم اور نیم جسم مورتوں اور دوسری نسبت کی کوئی شکلوں کا رہا بڑھنے کے بجائے اور گھٹ گیا۔ بھارت اور سانچی میں نسبت کاری کے ذریعے داستانیں بیان کرنے کی کوشش کی گئی، گپت عہد میں مذہبی داستانوں کے خاص خاص منظر دکھائے گئے۔ قرون وسطیٰ میں مورتوں کی حیثیت انفرادی ہو گئی، یہاں تک کہ ہر جسم اور نیم جسم مورت ایک الگ موضوع بن گئی۔ قرون وسطیٰ کے سنگ تراش بہت اچھا جالیائی ذوق رکھتے تھے، مگر ان کے تصور میں وہ پاکیزگی اور معافی نہیں پائی جاتی جو گپت عہد کی مورتوں کو جنس کی تفریق اور مادہ اور روح کی تقسیم سے بالاتر کر کے خاص حال کا مظہر بنا دیتی ہے۔ ان کو روحانی بندگیوں پر پہنچانا نصیب نہ ہوا۔ وہ تصورات کو بیان کرنے میں بڑا کمال رکھتے تھے، انھیں اپنی فنی مہارت پر بھروسہ تھا، ان کا ہاتھ کبھی خطا نہ کرتا، مگر ان کے فن اور عقیدے میں کامل ہم آہنگی نہ تھی، ان کے دل بے چین سے معلوم ہوتے ہیں، گویا کام کی گھیل سے انھیں کوئی تسکین نہیں ہوتی۔ اسی وجہ سے وہ ہاتھ کی معافی کے خیال کے بجائے کام کی خوبی پر زیادہ توجہ کرنے لگے۔ گیارہویں صدی تک مورت سازی تصورات سے قریب قریب خالی ہو گئی، منہنی باتیں موضوع پر ملوای ہو گئیں، اصل چیز تفصیلات میں چھپ گئی۔

گپت عہد کے معیار کا اثر سب سے زیادہ اور دیر تک بنگال اور بہار کے کام پر رہا۔ مجموعی طور پر قرون وسطیٰ کے کام کی یہ ایک خصوصیت یہ ہے کہ سنگ تراش جو کچھ بناتے وہ اپنی طبیعت سے نہیں بلکہ نونوں اور قاعدوں کو ذہن میں رکھ کر ان کے کام میں آمد کے ساتھ ایک بہت بڑا عنصر آورد کا تھا جو آہستہ آہستہ بڑھتا رہا۔ انھوں نے نئے تصورات اور احساسات کو بھی نئے انداز میں نہیں، بلکہ پرانے طریقے پر بیان کیا ہے اپنی شخصیت ایسی باتوں میں ظاہر کی جو بالکل ضمنی تھیں، ترتیب میں، آرائش میں، تفصیلی نکات میں۔ یہ خصوصیت بنگال اور بہار کی سنگ تراشی میں بہت نمایاں ہے۔ فنی مہارت کے لحاظ سے یہاں کے کام میں کوئی عیب نہیں، لیکن بہترین نمونے بھی اس کا ثبوت ہیں کہ یہاں کے صنایع گپت عہد کے اندر نئے پدگزر کر رہے ہیں، اپنی طرف سے انھوں نے کوئی امتداد نہیں کیا اور آخر کار فنی باریکیوں میں الجھ کر رہ گئے۔

اوڈیسا کے ابتدائی کام میں گپت عہد کے محاوروں اور کسی قدر کین کا بھی اثر دکھائی دیتا ہے، مگر یہ اثر بہت جلد اوڈیسا کے خاص طرز میں محو ہو گیا، جس کا اپنا الگ معیار تھا۔ اس معیار کے مطابق حسن کے معنی تھے نرمی، فراوانی، حرکت کے معنی تھے رقص اور ایسا رقص کہ جس میں انسانی جذبات اعصاب کی ساخت سے مجبور نہ تھے۔ پرس رام ایسٹرن مندر کے دور دشمن دانوں میں منبت کی ہوئی مورتیں، تیل دیوں میں ہمیش مردنی کی مورت، کونارک کے ہاقمی اور گھوڑے مثالی نمونے ہیں۔ اس پیمانے پر سنگ تراشی کا کام کیا جائے جیسے کہ اوڈیسا کے مندروں میں تو ایک معیار قائم رکھنا مشکل ہو جاتا ہے، لیکن یہاں اچھے اور معمولی نمونوں میں بھی بڑی اونچ ہے اور تیرہویں صدی کی بعض مورتیں ایسی ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اوڈیسا کے سنگ تراش فنی روایات کو چھوڑ کر عوام کے تصورات اور طبی میلانات کی طرف جھک رہے تھے۔ اوڈیسا کے مقابلے میں کھجورا جو کے کام میں نفاست بہت زیادہ ہے۔ یہاں کے صنایع نے جسم کو ایک نگینہ سمجھا جس کی قیمت تراشنے اور جلا دینے سے بڑھتی ہے، انھوں نے لیک خاص اعصابی کیفیت رکھائی ہے جو شاید ان کی اپنی کیفیت بھی تھی، جس کی وجہ سے بدن تن گئے ہیں، پیٹھے ابھرتے ہیں، انھوں نے جو چہرے بنائے ہیں وہ جہاں دیدہ لوگوں کے ہیں، جن کی ہلکی سی مسکراہٹ میں کچھ گھمباز ہے، کچھ سیری ہے، جیسے کوئی عیاش جو جاتا ہو کہ عیاشی میں کچھ دھرا نہیں ہے بھولے بھالے آدمی کو دیکھ کر مسکراتا ہے، لیکن ان لوگوں کی نظر دنیا ہی پر ہے، ان کے جذبات کی قوت ان کے جسموں

## تاریخ تمدن ہند

۲۳۱

بے اندہی گھوٹا رہے، وہ نکلنا چاہتی ہے اور نکل نہیں سکتی، اس لیے کہ ایک مرد میں گنتی ہے جو ان کی نیم باز آنکھوں سے شعاعوں کی طرح نکلتا ہے، ایک اجمار جس نے بدن میں غضب کی شگفتگی پیدا کر دی ہے۔ شاید یہ کیفیت ان لوگوں کے عقیدوں نے پیدا کی تھی جنہوں نے کجگوارا جو کے مندر بنوائے اور جن کا مسلک تھا کہ گناہوں کے ذریعے ثواب، نفسانی لذت کے ذریعے روحانی سکون حاصل کریں ممکن ہے یہ اس زمانے کی تہذیب کا پرتو جو جو پکے پھل کی طرح شاخ سے پھینکنے والی تھی۔

کجگوارا جو سے ہم وسطی ہند، گجرات اور راجپوتانہ کی طرف جائیں تو ہم دیکھتے ہیں کہ وہی اہلبانی کیفیت جو کجگوارا جو میں نمایاں ہے اور سخت ہوتی جاتی ہے۔ جسم پوری کھینچی ہوئی کانیں ہیں، اقلید سی شکلیں ہیں، مورتوں کے جوئے اعضا کی نفیس اور نازک جالیاں۔ جنوبی راجپوتانہ اور گجرات میں سنگ مرمر افراط سے تھا، اور اس نے فن کی پارکیاں دکھانے کا اور بھی موقع دیا، فنسکوں کا اہم صلبی تناؤ بڑھتا گیا اور اسی کے ساتھ وہ لے جان ہوتی گئیں۔

## ہندوستانی فلسفہ

فلسفیانہ تصورات کا مذہب میں دخل اس وقت سے شروع ہوتا ہے جب عقیدے غیر شعوری نہیں رہتے اور ان کو عقل اور منطقی استدلال کے سہارے کی ضرورت ہوتی ہے جو انسان کو یقین بخو کہ جو کچھ وہ مانتا ہے وہ صحیح ہے تو اس کا عمل ہی اس کا فلسفہ ہوتا ہے، جب اس کے دل میں حکم پیدا ہو اور وہ اپنے آپ سے پوچھنے لگے کہ اس کے عقیدے صحیح ہیں یا نہیں تو علم اور عمل ایک دوسرے سے آگے جاتے ہیں اور ان میں ہم آہنگی فلسفیانہ تصورات کے ذریعے ہی قائم رہ سکتی ہے، قدیم ہندوستانیوں کے حکم کی ایک کیفیت، جو خالص روحانی تھی، اپنشدوں کی تعلیمات کے سلسلے میں جو بیان ہو چکی ہے۔ اسی حکم کی دوسری شکل وہ تھی جو ساکھیا فلسفے میں ظاہر ہوتی ہے، جو کہ دینی اور اخلاقی مسلک کو فکر، علم اور تجربے پر منحصر کرنے کا پہلا منصوبہ تھا۔

قدیم ہندوستانی فلسفہ خالص فکری علم نہیں تھا۔ فلسفے کے لیے سنسکرت اصطلاح "انوبکشی" ہے، جس کے معنی ہیں "علم تحقیق" لیکن عام خیال، جو بدھ اور عین فلسفے میں صاف صاف بیان کیا گیا ہے یہ تھا کہ صحیح علم وہ ہے جو انسان کو اس کا مقصد حاصل کرنے میں مدد دے اور یہ مقصد تھانجات۔ ایک قدیم فرقہ، جو لوکایت کہلاتا ہے، مادی زندگی اور اس کے مسائل کو تحقیق کا اصل موضوع مانتا تھا، مگر یہ نقطہ نظر عام نہ ہو سکا اور لوکایت فلسفیوں کی تعلیمات بھی ہمیں انھیں لوگوں کی زبانی معلوم ہوئی ہیں جو لوکایتوں

کو گراہ اور ان کے نظریوں کو رد کرنا ایک اخلاقی فرض سمجھتے تھے۔ ہندوستان میں فلسفے کا منصب مذہب کی حمایت کرنا رہا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ مذہب فلسفیانہ غور اور فکر کا موضوع اور اس کے مقاد مقرر کرتا رہا۔ اب فلسفیانہ نظاموں کی تعداد چھ گھٹی جاتی ہے، سانکھیا، یوگ، نیائے، وییشے، بک پورہ، ماماسا اور اتر ماماسا، مگر یہ خیال صحیح نہیں، اس لیے کہ ہر دینی فرقے نے اپنا الگ فلسفہ مرتب کیا اور فرقے بہت تھے۔ قدیم فلسفیوں کے حالات زندگی کا ہمیں کوئی علم نہیں، اور وہ تصنیفیں جو اشخاص کی طرف منسوب کی جاتی ہیں تحقیق کرنے سے معلوم ہوا ہے کہ ان کے فرقوں کی تعلیمات کے مجموعے میں جو بعد کی بھٹوں کے لیے نڈ کا کام دیتے تھے۔

## سانکھیا

سب سے پرانا فلسفے کا نظام "سانکھیا" یا فلسفہ اعداد ہے۔ اسے اس کا بانی پہل بعد کورشیوں میں گنا جانے لگا، جب سانکھیا تصورات اور دیدوں کی تعلیمات میں مطابقت پیدا کرنی گئی تھی، دراصل پہل کا فلسفہ دیدوں کا منحصر نہ تھا۔ سانکھیا میں رہما کا تصور، یعنی وجود کی وحدت، منبج مانی گئی ہے، اس میں وجود پر اکرنتی اور پرشوں (روحوں) کے اتصال کا نتیجہ فرض کیا گیا ہے۔ پراکرتی مادہ کی اصل یا بنیاد ہے، پرش یار دھیں ان گنت ہیں، کسی روح کا کائنات سے صادر نہیں ہوتی ہیں، ناقابل تقسیم اور ناقابل تعریف بیان اور تشریح سے بالاتر، شعور مطلق ہیں۔ مادی وجود کا سبب پراکرتی میں ضمیر ہوتا ہے۔ اب ہمیں تمام مادی چیزیں مختلف گنوں یا خاصیتوں کے مجموعے معلوم ہوتے ہیں، پراکرتی مادہ کی وہ بنیادی کیفیت ہے جب کہ خاصیتوں میں کامل توازن ہما اس توازن کے بگڑنے سے کائنات وجود میں آئی۔ خاصیتیں مادہ سے الگ چیزیں نہیں ہیں بلکہ وہ صفت یا ظاہر کرتی ہیں کہ کوئی شے خارجی اثرات کا رد عمل کس طرح پر کرتی ہے خاصیتیں تین قسم کی ہیں، اس اعتبار سے کہ بعض کا عقل بعض کا حرکت اور قوت۔ بعض کا جامت اور وزن سے تعلق ہے۔ پراکرتی کی اصل کیفیت سے وہ خاصیتیں زیادہ قریب ہیں جن کا تعلق عقل سے ہے اور وجود کی ابتدائی شکلوں میں یہی غالب تھیں۔ ثانوی درجے پر وہ خاصیتیں ہیں جن کا تعلق قوت سے ہے اور اپنے کی آخری شکل میں جو حواس کے ذریعے محسوس ہوتی ہے جامت اور وزن کی خاصیتیں سب نمایاں ہیں۔ اس طرح سانکھیا فلسفے میں یہ سمجھا گیا کہ انسان کی عقل اور اس کا ذہن مارے کی سب سے لطیف کیفیت ہے اور یہی روح اور جسم کا اتصال نقطہ ہے۔ ذہن کے بعد حرکت پیدا کرنے والی خاصیتوں کا درجہ ہے، جن میں احساسات اور جذبات بھی شامل ہیں۔ انسان نجات چاہتا ہے تو اسے ادے

اور روح کے فرق کو محسوس کرنا اور ذہن کو روح کی طرف اس طرح موڑ دینا چاہیے کہ مادی وجود سے اس کا رشتہ ٹوٹے اور اس کی روح پر آکرتی کے قید خانے سے چھوٹ جائے۔

سانکھیا فلسفیوں کا خیال تھا کہ تصورات ذہنی تصویریں یا شکلیں ہوتے ہیں جنہیں مادی اشیاء میں شمار کرنا چاہیے، روح وہ نور ہے جو ذہن کی بے جان تصویروں اور شکلوں میں جان ڈالتا ہے۔ روح اور مادے کے تعلق کو واضح کرنے کے لیے ایک تشبیہ استعمال کی گئی جو ساری دنیا میں بہت مشہور ہوئی کہ ایک لنگڑے اور ایک اندھے کو کہیں جانا تھا، لنگڑا چلنے سے، اندھا ہارستے کا پتہ چلانے سے معذور تھا، اس لیے اندھے نے لنگڑے کو اپنی پیٹھ پر سوار کر لیا اور دونوں منزل مقصود پر پہنچ گئے یہاں لنگڑے سے مراد روح ہے اور اندھے سے مادہ اور منزل مقصود وہ سارے کام ہیں جو شعور اور مادی وسیلوں کے ذریعے انجام پاتے ہیں۔

مادے کے وجود کو حقیقی ماننے کے سبب سے سانکھیا فلسفیوں نے اس کی طرف خاص توجہ کی۔ ان کا ایک پرانا گروہ تھا جس کی تعلیمات چرک نے پہلی صدی عیسوی میں بیان کیں۔ اس کا نظریہ تھا کہ مادہ چھ عنصروں پر مشتمل ہوتا ہے، مٹی، پانی، ہوا، آگ، آکاش (ایئر) اور ذہن۔ ذہن بھی جوہرہ سے مرکب ہے اور جو اس قسم اس کا ذریعہ عمل ہیں۔ مادے کی تحقیق کا سلسلہ جو اس طرح شروع ہوا برابر جاری رہا اور جو ہر انداز پر جوہر کی نوعیت، قوت کی علت اور لقا، تبدیلی کے ذریعے جوہر کی نئی ترتیب اثر کا امکانی وجود قبل اس کے کہ کوئی علت اسے پیدا کرنے کے لیے عمل میں آئے، یہ سارے مسائل زیر غور رہے۔

## یوگ

سانکھیا فلسفے کے تمام نظریوں کو کسی مذہب ہی فرقتے نے نہیں مانا، لیکن اس کا مذہبی تصورات پر برابر اثر پڑتا رہا۔ یہ اثر ہمیں اپنشدوں اور گوتھ بدھ کی تعلیمات میں نظر آتا ہے۔ جھگوت گیتا میں غلیہتوں کا نظریہ ایک بنیادی حقیقت کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ سانکھیا سے سب سے زیادہ قریب یوگ یا جوگ کی تعلیمات تھیں۔ دراصل ان دونوں میں کوئی فرق نہیں تھا، سوائے اس کے کہ یوگی مانتے تھے کہ کائنات کا ایک خالق یا ایشر ہے اور سانکھیا فلسفی مادے اور پرشون سے ماوراسی ذات یا وجود کو تسلیم نہیں کرتے تھے۔ یوگ کی تعلیم نظری نہیں بلکہ عملی تھی، اس میں عقل کو مادی پابندیوں سے رُوح کو جسم کے قید خانے سے آزاد کرنے کی ترکیبیں بتائی جاتی تھیں جن پر عمل کرنے سے نجات حاصل ہو سکتی

ریاضت، دھیان، جسم اور حواس پر قابو پانے کے لیے مشقوں اور عملوں کا چرچا گوتم بدھ کے زمانے میں بھی تھا اور چونکہ عام خیال یہ تھا کہ انسان یوگ کے ذریعے اپنی قوت اور اختیار کو بہت بڑھا سکتا ہے، پانی پر چل سکتا ہے، جو امیں اڑ سکتا ہے، ذہنی قوت کو اتنا بڑھا سکتا ہے کہ غیب کا علم ہو جائے اس لیے لوگ یوگیوں سے بہت مرعوب رہتے تھے۔ یوگیوں کے مختلف فرقوں کی تعلیمات اور طریقوں کا مطالعہ ہندوستان کی تہذیب کے بہت سے تاریک پہلوؤں پر روشنی ڈال سکتا ہے، مگر یہ خدا ہی بہتر جانتا ہے کہ یوگ میں حقیقت کا عنصر کتنا ہے اور ادھام پرستی کتنی۔

### بدھ متی فلسفہ

گوتم بدھ نے روح کے وجود کو ماننا تسلیم کرنے کے لیے بقیوتناخ کی تعلیم دی تھی، اس لیے فلسفیانہ ذوق رکھنے والے بدھ متیوں کو اس سوجنا کامل سوچنا تھا۔ جوں جوں بدھ متیوں میں تعلیم یافتہ لوگوں اور خاص کر برہمن عالموں کی تعداد بڑھتی گئی اتنی ہی مذہبی تعلیمات کو فلسفے کے ذریعے استوار کرنے کی کوشش بھی زیادہ کی جانے لگی۔ اشوگوش کا نظریہ تھا کہ روح کے دو پہلو ہوتے ہیں اس کا ایک پہلو وہ ہے جو سنسار میں نظر آتا ہے، دوسرا وہ ہے جو ابدی اور قدیم ہے اور مخلوق نہیں ہے۔ حقیقت میں کل وجود ایک واحد روح ہے، ہمیں مخلوقات ایک دوسرے سے جدا اس لیے معلوم ہوتی ہیں کہ ان گنت جنموں میں احساسات اور تجربوں کا ایک ایسا ذخیرہ جمع ہو گیا ہے جس کی بدولت ہر چیز مشغف معلوم ہوتی ہے۔ دراصل احساسات، جسمانی اور غیر جسمانی وجود کا خیال بلکہ مظاہر کی پوری دنیا انسانی ذہن کا عکس ہے، گویا انسان آئینے میں اپنی صورت دیکھتا ہے۔ اس کے سوا اس میں اور کوئی حقیقت نہیں۔ اشوگوش کے اس نظریہ میں اپنشدوں کی تعلیمات کا اثر دکھائی دیتا ہے اور شنکر آچاریہ کے فلسفہ وحدت کے مقابلے میں اس کی تشریح بہتر معلوم ہوتی ہے۔

لیکن بدھ متی فلسفیوں کا عام رجحان عنیت کی طرف نہیں تھا۔ مہایان فرقے میں فلسفیوں کے دگرورہ سب سے ممتاز تھے۔ ایک سونیہ وادیانا بودیت کی تعلیم دیتا تھا۔ اس کا دعویٰ یہ تھا کہ مظاہر میں سے کوئی قائم بالذات نہیں اس لیے کہ ذات اسی چیز کی طرف ضوب کی جا سکتی ہے جو اپنے وجود کے لیے کسی دوسری چیز پر منحصر نہ ہو۔ دوسرا گروہ جو گیان وادی کہلاتا تھا، شعور سے متعلق تمام مظاہر کو بے حقیقت

مانتا تھا۔ اس کے نزدیک موضوع اور معدوم کے دو پہلو نظر آنے کا سبب مایا، یعنی فریب نظر ہے، اور اہل کسی شے کے وجود یا عدم وجود کے بارے میں کوئی دعویٰ نہیں کیا جاسکتا۔ بدھ متیوں کے بعض فرقے ایسے بھی تھے جو خارجی دنیا کے وجود کو حقیقی تسلیم کرتے تھے، اور انہوں نے ادراک، استخراج وغیرہ کے متعلق نظریے پیش کیے۔ ایک فرقے نے ادے کی ماہیت کو اپنی تحقیق کا موضوع بنایا جو ہروں کی خصوصیتیں دریافت کیں اور طبیعات کے متعلق معلومات اور نظریوں کا خاصا ذخیرہ جمع کر لیا۔

### جینیوں کا فلسفہ

میں فلسفی ایک طرف اس عینیت کو غلط سمجھتے تھے جس میں صرف اصل یا قائم بالذات شے کے وجود کو حقیقی مانا جائے اور اعراض اور صفات کو موہوم قرار دیا جائے، اور دوسری طرف بدھ متیوں کی اس نابودیت کے خلاف تھے جو ذرات کو حقیقی مانتی تھی۔ صفات کو۔ جینیوں کے نزدیک یہ دونوں انتہا پسندی کے مسلک تھے، جن کی عام تجربہ تردید کرتا ہے، اور انہوں نے یہ نظریہ پیش کیا کہ کوئی دعویٰ مطلقاً صحیح نہیں ہوتا، کیونکہ اس کے خلاف کوئی نہ کوئی اور ایسا دعویٰ کیا جاسکتا ہے جو کسی حد تک صحیح ہو۔ ہر مسئلے کے بہت سے پہلو ہوتے ہیں اور جو حقیقت بیان میں آسکتی ہے وہ لازمی طور پر مشروط اور محدود ہوگی۔ انسان کو اپنا مقصد حاصل کرنے کی فکر ہونا چاہیے اور اسی نظریہ اور علم کو صحیح ماننا چاہیے جو اس میں مدد دے۔

جینیوں کا عقیدہ تھا کہ مادہ ایسے جوہروں پر مشتمل ہوتا ہے جو ابدی ہوتے ہیں اور جسامت نہیں رکھتے کل مخلوق دو حصوں میں تقسیم کی جاسکتی ہے، جاندار اور غیر جاندار، یا ذی روح اور غیر ذی روح۔ روح زندگی کی بنیاد ہے جس کے وجود کا احساس مشاہدہ نفس کے ذریعے ہو سکتا ہے۔ ادے کے جوہروں کی طرح رو میں لا تعداد ہیں، وہ ابدی اور قدیم ہیں، مخلوق نہیں ہیں، اور وہ جسم میں اسی طرح ساری ہوتی ہیں جیسے کمرے میں لپ رکھ دیا جائے تو اس کی روشنی ہر طرف پھیل جاتی ہے۔ روح کی فطرت روشنی اور صفائی ہے، لیکن اس پر کرموں (اعمال) کی کثافت جمع رہتی ہے، جیسے بدن پر تیل ملنے کے بعد گرد، اعلیٰ بھی مادے کی شکلیں ہیں، انھیں ایک طرح سے زیر جوہر کہا جاسکتا ہے، اور انھیں جسم، ذہن یا زبان پیدا کرتی ہے۔ انسان کو نجات اس طرح مل سکتی ہے کہ روح اعمال کی کثافت سے پاک کر دی جائے اور ایسا مسلک اختیار کیا جائے کہ اس کثافت کے پیدا ہونے کا امکان نہ رہے۔

## نیائے اور ویشے سک

نیائے سے مراد مادہ یا اصول ہے اور ویشے سک کے معنی ہیں "مقولات کی تو منبج" شروع میں ان پر بھی مذہبی رنگ غالب تھا، بعد کو بھی جب یہ آزاد تحقیق اور منطقی استدلال کے میدان تھے، ان کا مذہب سے گہرا تعلق رہا اور ان میں کائنات اخلاقی نظام کا آئینہ اور مشیت الہی کا مظہر مانی جاتی تھی لیکن ان کا کسی خاص مذہبی فرقے سے تعلق نہیں تھا۔

نیائے اور ویشے سک تعلیمات میں امتیاز کرنا مشکل ہے، اس لیے کہ دونوں میں کلیات کے وجود کو مانا جاتا تھا اور دونوں میں نظریوں کو منطقی استدلال اور علوم صحیحہ، خاص کر طبیعیات کے ذریعے ثابت کرنے کی کوشش کی جاتی تھی۔ ان کی تعلیمات کو مشترک سمجھنا چاہیے اور ان کی خصوصیت یہ تھی کہ انہوں نے مادے کی ماہیت کی تحقیق کی اور ایسے تجربے کیے جن کی علوم کی تاریخ میں بڑی اہمیت ہے۔ یہاں ان کی تعلیمات کا خلاصہ بیان کیے دیتے ہیں۔

نیائے ویشے سک نظام میں مادہ مٹی، پانی، آگ اور ہوا کے جوہروں کی خصوصیت پر مشتمل قرار دیا گیا ہے۔ ان جوہروں کی خصوصیت جسامت، وزن، میلان یا سختی، لزجت یا اس کا انقباض، رفتار، مخصوص امکانی رنگ، مزہ، بو اور مس کی قابلیت ہے۔ یہ خصوصیتیں جوہروں میں مضمحل ہوتی ہیں۔ حرارت کے کیمیائی اثر سے پیدا نہیں ہوتی ہیں۔ آکاش (اثر) آواز کا زیر طبقہ ہے، اور آواز لہروں کی طرح ہوا میں جو اس کا اظہار ہے، حرکت کرتی ہے، جوہروں میں اتصال کا غلطی میلان ہوتا ہے اور وہ نہ دو، تین اور چار چار جوہروں کا اتصال ہوتا رہتا ہے۔ جوہروں میں مسلسل ارتعاشی حرکت پائی جاتی ہے۔ عنصروں میں سے کسی ایک کے جوہر باہم مختلف نہیں ہوتے، کیفیت اور خصوصیات کا جو فرق دیکھا جاتا ہے اس کا سبب یہ ہے کہ جوہروں کی ترتیب مختلف تعدادوں میں ہوتی ہے۔ سالموں کی کیفیت میں تبدیلی حرارت کے سبب سے ہوتی ہے۔ حرارت اور روشنی نہایت چھوٹے ذروں پر مشتمل ہوتی ہے جو تمام سمتوں میں ناقابل تصور رفتار سے مستقیم خطوط بناتے ہوئے شعاع ریزی کرتے ہیں۔ حرارت جوہروں کے درمیانی مکان یا فاصلے میں نفوذ کر سکتی ہے، حرارت کی شعاعیں جوہروں سے ٹکرا کر پلٹ بھی سکتی ہیں اور برعکاس کا سبب ہوتا ہے۔ حرارت جوہروں کی ایک ترکیب کو توڑ کر نئی ترتیب قائم کر سکتی ہے اور ایسا اشارہ جو اثر ایک دوسرے پر ڈالتی ہیں وہ آخر میں حرکت کی ایک شکل ثابت ہوتا ہے۔



## بلوڑو ماسا اور اتر ماسا

دنیات سے سب سے زیادہ قریب پورہ اور اتر ماسا کا فلسفہ تھا۔ پورہ ماسا کا مقصد دینی کتابوں کی صحیح تشریح اور تاویل کرنا تھا اور اس کی ساری بحث دینی رسموں کے متعلق تھی۔ اس کی ابتدا ایک عالم جینی کی تعلیمات سے ہوئی۔ اتر ماسا کی تعلیم میں عمل، یعنی دینی رسموں کی ادائیگی کے بجائے علم پر زور دیا جاتا تھا، اس وجہ سے دونوں کے معتقدوں میں پہلے کچھ مخالفت رہی، مگر بہت جلد یہ دور ہو گئی۔ اتر ماسا کی بحثوں کی ابتدا یادرین کے "ویدانت سوتر" سے ہوتی ہے، جس کا مقصد ایشندوں کی تعلیمات کو واضح کرنا تھا۔ اس میں ساکھیا کے بانی کپل کی لامعبودیت اور ایک اور فلسفی کناد کے نظریہ جوہر کی تردید کی گئی ہے، مگر مایا کا نظریہ جو شکر آچاریہ کی بدولت ویدانت فلسفے کی خصوصیت بن گیا، نہیں پیش کیا گیا ہے۔ یہ نظریہ دراصل بدھ متیوں کے فلسفہ نابودیت سے لیا گیا اور جس تعنیف میں یہ سب سے پہلے ملتا ہے اس میں وہی تشبیہیں اور مثالیں بھی استعمال کی گئی ہیں جن کے ذریعہ نابودیت کے حامیوں نے اپنے تصورات ذہن نشین کرائے تھے۔

"ویدانت" فلسفیوں میں سب سے ممتاز شکر آچاریہ (۸۸۰ء تا ۸۲۰ء) تھے۔ ان کی ذہنیت فلسفی کی نہ تھی بلکہ دنیات کے عالم کی تھی، انھوں نے مقدس کتابوں کو الہامی اور حزن بکرت صحیح قرار دے کر ثابت کیا کہ ان میں ایک وجود محض کا تصور پیش کیا گیا ہے جس کے سوا اور سب مایا یعنی نظر اور تخیل کا کافریب ہے۔ شکر آچاریہ نے مقدس کتابوں سے اپنے مطلب کی باتیں نکالی تھیں، اور باقی کی ایسی تاویلیں کیں کہ ان کے اپنے نظریوں اور مقدس کتابوں کی تعلیمات میں کوئی تضاد محسوس نہ ہو۔ ان کے کوئی تین سو برس بعد رامنچ آچاریہ نے انھیں مقدس کتابوں کی سند دے کر کامل وحدت وجود کے بجائے مشرکہ وحدت یا دوئی کا نظریہ پیش کیا، اور علم کو نہیں بلکہ بھگتی، یعنی عشق کو نجات کا راستہ قرار دیا۔

فنون لطیفہ کی طرح ہندوستان کے فلسفہ پر، اور مینا آگے بیان کیا جائے گا، علم ہیئت پر غیر نکول

۱۔ پورہ پہلا اترہ دوسرا، ماسا، بحث۔

۲۔ "ویدانت سے مراد ہے ویدوں کا تتر، یعنی ایشند (اور ان کی تشریح)

۳۔ WINTERNITZ : GESCHICHTE DER INDISEHEN LITERATURE جلد سوم، صفحہ ۲۲ و ۲۱۔

کا اثر پڑا اور ہندوستان کے فلسفیانہ تصورات نے دوسری قوموں کو متاثر کیا۔ سماجی فلسفے کا رنگ فیثا غورث، ہیریکلیٹس، HERACLITUS اپنے ڈوکلئس، EMPEDOCLES، ایکے کورس، ANAXA GORUS ڈیوکورٹیس، DEMOCRITUS اور اپی کورس EPICURUS کے خیالات میں جھلکتا ہے، غناسلی اور نو فلاطونی بلاشبہ اس سے بہت متاثر ہوئے۔ لیکن ہم زبانی تبادلہ خیال کے سوا رابطے کا اور کوئی وسیلہ فرض نہیں کر سکتے، اس لیے کہ یہ بات قیاس میں نہیں آتی کہ یونانیوں نے ساکھیا فلسفے کی کتابوں کا مطالعہ کیا ہوگا۔ دوسری طرف اس کا بھی امکان ہے کہ ہندوستان کے علم منطق پر اسطو کے نظریہ قیاسات کا اور ہندوستانیوں کے نظریہ جوہر یونانی نظریوں کا اثر پڑا ہو۔ اسلامی تصوف اور ہندوستان کے نظریہ وحدت وجود کی مشابہت نمایاں ہے، لیکن یہ یقین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ اس مشابہت کا سبب کیا ہے۔ ہندوستان میں غور و فکر کا سلسلہ مسلمانوں کی حکومت قائم ہونے کے بعد بھی جاری رہا، لیکن فلسفے کا علوم صحیحہ سے کوئی تعلق نہیں رہا اور مادے کی ماہیت دریافت کرنے کی غرض سے جو تجربے کیے گئے تھے ان سے بعد کی نسلوں نے فائدہ نہیں اٹھایا، بلکہ پرانی معلومات بالائے طاق رکھ دی گئیں، فلسفے کا مذہب سے بہت گہرا تعلق ہو گیا اور علم سے راہ و رسم بھی نہ رہی۔

## علم ہیئت

انسان وقت کا حساب رکھے بغیر منظم زندگی بسر نہیں کر سکتا۔ اسی وجہ سے فلکی اجرام کا مشاہدہ تہذیب کے ابتدائی کاموں میں سے تھا۔ ہندوستان میں بھی اسی مشاہدے کی بنا پر آہستہ آہستہ ایک علم ہیئت مرتب ہوا جس کی نشوونما دور دوروں میں تقسیم کی جاسکتی ہے، ایک سنہ میسوی سے پہلے کا، اور اس کے بعد کا۔ اس کی حیثیت خالص علمی دونوں دوروں میں نہ تھی، کیونکہ اس کا مذہبی رسموں اور مذہبی تصورات سے گہرا تعلق تھا، لیکن بعد کے دور میں علمی عنصر کسی قدر نمایاں ہو گیا۔

آریا ایشیائے کوچک اور ایران سے ہوتے ہوئے ہندوستان آنے سے پہلے ہی انہوں نے اسی زمانے میں پڑھے ہونے لگے۔ اس وقت جب وہ ہندوستان میں آباد ہوئے ان کی مذہبی رسمیں تعداد میں اتنی تھیں اور انہیں صحیح وقت پرادا کرنا اتنا ضروری سمجھا جاتا تھا کہ موسموں، چاند کے غمشے اور بڑھنے، سورج کے مختلف راستوں (یا منطقۃ البروج) سے گزرنے کا حساب رکھنا لازمی ہوگا۔ دینی مہر درازوں کو پورا کرنے کے لیے ایک جنتری مرتب کرنے کا خیال پیدا ہوا اور اس پر عمل کرنے کی کوشش بھی کی گئی، لیکن ویدی عہد میں علم ہیئت پر کوئی کتاب نہیں لکھی گئی۔ سب سے پرانی تصنیف جو ملی ہے۔ جوتش

ویدانگ ہے، اور اس کی عبارت بہت مطلق اور تصویف شدہ ہے، عبا بھارت، منو کے دھرم شاستر میں  
ہزاروں میں ایسے حصے ہیں جن میں علم ہیئت اور کائنات کے مسائل بیان کیے گئے ہیں۔ اسی زمانے میں فلسفی  
زندگی کو چار بڑے جگہوں یعنی دودوں میں تقسیم کیا گیا، کرت جگ، تریا جگ، دو پا جگ اور کل جگ۔  
سنہ عیسوی کے بعد ہندوستان کے علم ہیئت میں یونانی علم کے اثرات نظر آتے ہیں اور ہندوستان  
کے عالم اس کا اعتراف بھی کرتے ہیں۔ اس دور کی کتابیں چار قسم کی ہیں۔

- (۱) سدہانت، جن میں پورے علم ہیئت پر بحث کی جاتی ہے۔
- (۲) کرن، جن میں فلکی اجرام سے متعلق حساب لگانے کے آسان طریقے بتائے گئے ہیں۔
- (۳) جدولین، جن کی بنا پر یہ حساب سہولت سے لگایا جاسکتا ہے اور
- (۴) پرانی تصانیف کی توضیحیں اور تشریحیں۔

سدہانتوں میں سب سے پرانی "سوریہ سدہانت" ہے، جس کے بارے میں کہا گیا ہے کہ یہ شہسز  
رومک (روم یا اسکندریہ) میں نازل ہوئی۔ اس کے علمی نظریے تقریباً سارے یونانی ہیں، لیکن تمام  
پرانے عقیدے جوئے علم میں کھپائے جاسکتے تھے اس کتاب میں شامل کر دیے گئے ہیں۔ اس کے بعد کتا  
آریہ بھٹ کی تصنیف "آریہ بھٹیہ" ہے، جو ۹۹ عیسوی میں مکمل ہوئی۔ یہ ریاضی اور علم ہیئت دونوں کی  
تاریخ میں بڑا مرتبہ رکھتی ہے۔ مجموعی طور پر اس کا نقطہ نظر وہی ہے جو کہ "سوریہ سدہانت" کا لیکن اس میں  
یہ نظریہ پیش کیا گیا ہے کہ دنیا اپنے محور پر گھومتی ہے۔ ہیئت کے دوسرے عالموں نے اس نظریے کی تردید  
کی اور معلومات میں جو انہیں اس کی بدولت ہو سکتا تھا اس سے ہندوستانی محروم رہے، "آریہ بھٹیہ" کے  
چھ سال بعد وراہ ہیرکی "بھٹی سدہانت" مرتب ہوئی۔ اس میں چار سدہانتوں کا جواب نایاب ہیں، غلام دیا  
گیا ہے اور اس لحاظ سے یہ بہت قابل قدر ہے۔ تفصیل اور ترتیب کے اعتبار سے برہم گیت کی "برہم سپہوت  
سدہانت" اگلی تصنیفوں سے بہتر ہے، لیکن اس میں توہمات کو علم پر اس طرح ترجیح دی گئی ہے کہ آزاد علمی  
تحقیق کی کوئی حیثیت نہیں رہ جاتی۔ حکیم ابیرونی نے "برہم سپہوت سدہانت" کی عبارت نقل کر کے یہ ثابت  
کیا ہے کہ اگرچہ وہ چاند گہن کے سبب سے واقع تھا اور خاص علمی طریقے پر حساب لگاسکتا تھا کہ آئندہ گہن کب  
ہوگا، مگر اس نے آریہ بھٹ، وراہ ہیرا اور دوسرے عالموں کی تردید کی ہے اور گہن سے متعلق تمام توہمات کو  
برق مانتا ہے۔ ہندوستانی عالم کلیہ تجا زب سے واقف تھے اور یہ جانتے تھے کہ دنیا گول ہے، مگر انہوں نے

پرانے توہمات کی تردید نہیں کی، بلکہ انہیں بھی صحیح ثابت کرنے کی کوشش کرتے رہے۔ علم ہنیت کے ممتاز عالموں میں آخری بھاسکر آچاریہ تھا، مگر اس نے معلومات میں کوئی اضافہ نہیں کیا۔

ہمارے زمانے کے علم ہنیت کا مدار عین مشاہدے پر نہیں بلکہ آلات اور علم ریاضی پر ہے۔ ان دونوں میں سے کوئی ایک صحیح معلومات حاصل کرنے کے لیے کافی نہیں۔ قدیم زمانے کے علم ہنیت کی خامیوں کا سبب بڑا سبب یہ تھا کہ ریاض اور حساب کو سہارا دینے کے لیے مناسب آلات نہ تھے۔ ہندوستان میں رصدگاہیں بعد کو بنیں۔ علم ہنیت کی خاص ترقی کے زمانے میں آلات کی کمی کا خیال کیجیے تو حیرت ہوتی ہے کہ اتنی معلومات بھی حاصل کر لی گئیں۔ ہندوستانی عالموں کے لیے ان کے زمانے کے مذہبی تصورات بھی بڑی رکاوٹ تھے اگرچہ یہاں مذہب اور علم کے درمیان مکرر آرائی کی نوبت نہیں آئی۔ مذہبی کتابوں میں اس کے متعلق روایتیں تھیں کہ کائنات اور دنیا کیسے قائم ہے۔ اس کی شکل کیا ہے اس کا نظام کیا ہے، آسمان اور زمین کتنے طبقوں پر مشتمل ہے، چاند اور سورج گہن، موسموں کی تبدیلی، دن اور رات کا سبب کیا ہے علم ہنیت کے نظریے قیاسات اور توہمات کی اس فضا میں پیش کیے گئے اور غالباً اگر مذہبی رسموں کی ادائیگی کے لیے صحیح اور مبارک وقت معلوم کرنا ضروری نہ ہوتا تو علم ہنیت کو بالکل نظر انداز کر دیا جاتا۔ یہ علم ماحول کے ناموافق اثرات کا مقابلہ نہ کر سکا اور آخر کار علم نجوم اور جوش میں محو ہو گیا۔

## علم نجوم

علم نجوم کا انحصار اس عقیدے پر ہے کہ فلكی اجرام کے مقام اور کیفیت کا اثر دنیاوی حالات اور انسانوں کے ذاتی معاملات پر پڑتا ہے اور جو شخص کسی کام کو ناموافق حالات میں انجام دینا چاہے گا وہ نقصان اٹھائے گا۔ یہ عقیدہ ہندوستانیوں کے علاوہ اور قوموں میں بھی تھا، لیکن کہیں بھی انسان کا عمل علم نجوم کا اس طرح باند نہیں ہوا جیسے کہ ہندوستان میں دھرم سوتروں میں نجومی کا ہر باب میں موجود ہونا آتا ہی ضروری سمجھا گیا ہے کہ جتنا بروہت کا اور علم نجوم کے سب سے بڑے ماہر دراہ مہر کا قول ہے کہ نجومی کے بغیر بادشاہ بالکل اندھا ہو جاتا ہے اور بھٹکے لگتا ہے۔ نجومی کی رہنمائی صرف بادشاہ ہی کو درکار نہ تھی۔ کوئی شادی نہیں ہو سکتی تھی، کوئی مکان بنایا اور آباد نہیں کیا جاسکتا تھا کوئی کنواں نہیں کھودا جاسکتا تھا کسی بڑے یا اہم کام کی ابتدا نہیں کی جاسکتی تھی، نہ کوئی بت بنایا جاسکتا نہ مندر میں رکھا جاسکتا تھا کوئی

ذہبی رسم ادا نہیں کی جاسکتی تھی، مختصر یہ کہ دین اور دنیا کا کوئی کام نہیں ہو سکتا تھا جب تک کہ نجومی اس کے لیے مبارک وقت نہ بتائے۔

دواہ مہر کی علم نجوم میں ایسی شہرت ہوئی کہ اس کی تعینفوں سے پہلے کی کتابیں نظر انداز کی جانے لگیں اور اب بالکل ناپاب ہیں۔ اس کی تعینفوں میں سب سے اہم و برہت سمبھاشہ ہے، جس کا موضوع اتنا وسیع ہے اور اس میں اتنے اجتماعی اور ذاتی، علمی اور فنی مسائل پر بحث کی گئی ہے کہ اسے بجز علوم قرار دینا نامناسب نہ ہوگا۔ اس کتاب کے گیارہ بابوں میں فال اور گھون لینے کے مختلف طریقے بیان کیے گئے ہیں، دو باب شادیوں کے متعلق ہیں، بعض بواہرات، بعض عشق بازی، بعض مورت سازی کے متعلق، زلچکے کی پختا علم نجوم کا ایک بہت اہم حصہ تھا۔ یہ تقریباً پونڈیا نائیوں سے حاصل کیا گیا ہوگا، کیونکہ اس میں بہت سی یونانی اصطلاحیں ملتی ہیں۔

علم نجوم سے ہندوستانیوں کی عقیدت برابر بڑھتی رہی اور اس پر کتابیں بھی لکھی جاتی

رہیں۔

## علم ریاضی

علم میت اور علم نجوم دونوں کا مدار صحیح حساب لگا سکنے پر ہے۔ اسی وجہ سے آریہ بحث، برہم گیت اور بھاسکر آچاریہ کی تعینفوں میں حساب اور الجبرا کے قاعدے بیان کیے گئے ہیں۔ برہم گیت اور بھاسکر آچاریہ ہندوستان کے سب سے ممتاز ریاضی دان مانے جاتے تھے۔ برہم گیت نے معمولی حساب کو آٹھ عملوں پر مشتمل قرار دیا ہے، جمع، تفریق، ضرب، تقسیم مربع اور مکعب، جذر اور جذر الکعب۔ اس کے بعد کسر، صفر اور عملی حساب، جیسے کہ حساب الربعہ، سود وغیرہ پر بحث کی گئی ہے۔ عمل کے جو طریقے بتائے گئے ہیں وہ تقریباً ویسے ہی ہیں جیسے کہ آج کل رائج ہیں۔ الجبرا میں برہم گیت اور بھاسکر آچاریہ نے معمولی مسافات کے علاوہ ایسے مسئلے بھی حل کیے ہیں جن میں نامعلوم اعداد ایک اور ایک سے زیادہ تھے تشریح میں انھوں نے بہت اعلیٰ درجہ کا کام کیا۔ اعشاری نظام ہندوستانی ریاضی دانوں کا ایجاد ہے اور عمل ریاضی میں ان کا کارنامہ غیر معین مسافات کے مسئلوں کا حل کرنا ہے۔ اس اعتبار سے وہ یونانی ریاضی دانوں سے بڑھ گئے اور یورپ کے ریاضی دانوں نے اٹھارھویں صدی میں اس منزل کو طے کیا جہاں ہندوستانی نویں صدی میں پہنچ چکے تھے۔

علم میت کی طرح علم ہندسہ کی بنیادی باتیں معلوم ہونا مذہبی رسمیں ادا کرنے کے لیے ضروری

تھا۔ اس سلسلے میں قدیم آریوں نے زاویہ قائمہ، مربع، دائرہ وغیرہ بنانے کے طریقے دریافت کیے، اور وہ مستوی شکلوں کو اتنے ہی رقبے کی دوسری شکلوں میں تبدیل کر سکتے تھے۔ شکلوں کا باہل صبح جہاں لازمی تھا، اس لیے ہندسہ کے عمل پہلو پر، مابرا تو جہ کی جاتی رہی اور رفت رفتہ معلومات کا ایک ناما ذخیرہ جمع ہو گیا۔ علم ہندسہ کو اپنے طور پر اور دنیات سے الگ کوئی حیثیت حاصل نہ ہوئی اور ویدی عہد کے بعد اس میں کوئی خاص اضافہ بھی نہیں ہوا۔

## طب

قدیم زمانے میں دنیا میں ہر جگہ بیماری خیمت روجوں کا اثر لگتی جاتی تھی اور پہلے طبیب وہ لوگ تھے جو فخر و اور جھاڑ بھونک سے اس اثر کو دور کر سکتے تھے۔ اتھرو وید میں ایسے بہت سے عمل اور فخر بتائے گئے ہیں جن سے مختلف قسم کی بیماریاں دور کی جاسکتی ہیں۔ لیکن اس زمانے میں بھی لوگوں نے ٹونے لڑکے، منتر اور جھاڑ بھونک پر ہی بھروسہ نہیں کیا۔ اتھرو وید اور شروع کے براہمنوں میں مفید حڑی بوٹیوں کا ذکر آتا ہے، اور معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت لوگ تشریح، جنسیات اور حفظان صحت کی بنیادی باتیں جانتے تھے۔ رفتہ رفتہ معلومات میں اضافہ ہوتا رہا اور "آیروید" ایک الگ علم بن گیا۔ رعایتوں کے مطابق اس کے آٹھ شعبے تھے، جراحی کبیر، جراحی صغیر، علاج امراض، علم ارواح فیض، امراض اطفال، سمیات، اکسیرین اور مہی روایتیں۔ آریوں کے مذہبی رہنما کسی وجہ سے طبابت کو نجس کاموں میں شمار کرتے تھے، اور شاید اسی بنا پر بدھ متیوں نے اس کام کو اٹھایا اور اس سے متعلق علم کو بہت ترقی دی، بدھ متیوں کی مقدس کتابوں میں بہت سی دواؤں، بھاب، کر غسل، فصد کھولنے، جراحی کے آلات، جلاب اور دقے آور دواؤں کے حوالے ملتے ہیں اور بہت سی تشبیہوں سے معلوم ہوتا ہے کہ اس فن کو جاننے اور برتنے والے بڑی تعداد میں ہوں گے۔ جیوگ نامی طبیب کا قصہ بھی بدھ متی روایتوں میں ملتا ہے۔ اس نے گنگا میں سات سال تک طب پڑھا اور آخر میں امتحان کے طور پر اس کے استاد نے اسے ایک پھاؤ لڑا دیا اور کہا کہ جاؤ اور شہر کے آس پاس جو پودے ایسے ملیں جن کو دروا کے لیے استعمال کیا جاتا ہو انہیں کھود کر لے آؤ۔ کئی دن بعد یہ خالی ہاتھ واپس آیا اور استاد سے کہا کہ مجھے ایسا کوئی پودا نہیں ملا۔ اس پر استاد نے اسے مطلب کرنے کی اجازت اور سفر خرچ دے کر رخصت کر دیا۔ جیوگ اپنے دیس کو واپس آیا اور لیٹن ایسے معرکے کے علاج کیے کہ مگدھ کے بادشاہ بھی سارنے اسے شاہی طبیب مقرر کیا۔ جیوگ خاص طور پر بچوں کے امراض اور فخر جسرا جی کا ماہر سمجھا

### جاننا تھا۔

جیوگ کے بعد جس طبیب نے غیر معمولی شہرت پائی وہ چرک تھا۔ چینی ردا توں کے مطابق یہ کنکھ کا درباری طبیب تھا اور اس کے طرف طب کی ایک بہت مستند کتاب "چرک سمہتا" منسوب کی جاتی ہے جو غالباً اس کی تصنیف نہیں بلکہ طبی معلومات کا ایک مجموعہ ہے۔ اس میں طبیب کے فرائض بھی بیان کیے گئے ہیں۔

"اے پوری توجہ سے مرعین کو اچھا کرنے کی کوشش کرنا چاہیے چاہے اس کی جان پرین جائے۔ اے مرعین کو کسی طرح تکلیف نہ دینا چاہیے اور اس کی عورت اور مال کو ہاتھ نہ لگانا چاہیے۔ جب وہ کسی ایسے شخص کے ساتھ، جسے وہ جانتا ہو اور جسے مرعین کے گھر میں جانے کی اجازت ہو، مرعین کے گھر میں داخل ہو تو اس کا لباس مناسب ہونا چاہیے اسے سرھٹکے رکھنا چاہیے اور اس کا ہر وقت خیال رکھنا چاہیے کہ اس سے کوئی نامناسب بات نہ ہونے پائے۔ جب وہ گھر کے اندر پہنچ جائے تو اس کی ساری توجہ مرعین اور اس کے متعلق امور پر ہونا چاہیے۔ اے مرعین کی فاطمی باتوں پر گفتگو نہ کرنا چاہیے اور مرعین نے کوئی ایسی بات نہ کہنا چاہیے جس سے اس کے جلد ہر جانے یا کسی قسم کے نقصان کا اندیشہ ہو۔"

غالباً آٹھویں صدی میں "چرک سمہتا" کا فارسی اور عربی میں ترجمہ کیا گیا اور اس کی حیثیت بین الاقوامی ہو گئی لیکن طب پر ہندوستان کی سب سے مشہور کتاب "موشروت سمہتا" ہے۔ موشروت بھی کوئی بہت نامور طبیب اور جراحی کا ماہر تھا، جس کی زندگی کے حالات معلوم نہیں کیے جاسکے ہیں۔ موشروت سمہت کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں جراحی پر بھی بہت تفصیل سے بحث کی گئی ہے اور اس طرح اس کی بدولت "چرک سمہتا" کی ایک بڑی کمی پوری کر دی۔ موشروت کے بعد داگ بھٹ نے بہت شہرت پائی۔ معلوم ہوتا ہے اس نام کے دو طبیب تھے، ایک ساتویں اور دوسرا آٹھویں صدی میں، اور غالباً دونوں بدھ متی تھے۔ آٹھویں یا نویں صدی میں مادھو کرنے امراض کی تشخیص پر ایک کتاب "روگ نچھ" لکھی جو طب کے اس حصے کے متعلق سب سے زیادہ مستنداتی جاتی ہے۔

طبی تصنیفوں کا سلسلہ حال تک جاری رہا ہے اور ایسی کتابیں خاص طور پر بڑی تعداد میں ملتی ہیں جن میں طب، ٹونے ٹونکے، جھاڑ پھونک اور کیمیا کو ملکر قریب ایک سو کر دیا گیا ہے۔ حکیم لہرنی

۱۔ INTERNITZ : مذکورہ بالا تصنیف جلد دوم، صفحہ ۲۰ تا ۲۲۔

۲۔ ایضاً جلد سوم (جرمن زبان میں) صفحہ ۵۴۶، ۵۴۷۔

کے زمانے میں کیمیا کا بڑا چرچا تھا، لوگ سونا بنانے کی فکر میں بددیخ روپیہ پھینکتے تھے اور بدوقت بنتے تھے۔ ایسی اکسیر بنانے کی بھی بہت کوشش کی جا رہی تھی جسے کھا کر آدمی سلا جواں رہے۔

## کتاب الہند

حکیم البیرونی ہندوستان آئے تو محمود غزنوی کے حملے ہو چکے تھے اور ہندوستانی، مسلمانوں سے بہت نفرت کرنے لگے تھے۔ البیرونی کو ہندوستانی زندگی کا مشاہدہ کرنے کے لیے موقع نہیں مل سکتے تھے۔ جیسے کہ ہرون ساہگ کو، اور انھوں نے سیاحت بھی بہت کم کی ہوگی لیکن انھیں پہلے کے تمام سیاحوں اور زائرین پر فضیلت حاصل ہے کہ ان کا نقطہ نظر ملے تھا، وہ ہر بات صحیح صحیح سمجھنا اور بیان کرنا چاہتے تھے۔ انھیں مفصل حالات دریافت کرنے میں بڑی دشواری ہوئی، پھر بھی ان کی کتاب الہند بہت جامع اور مستند ہے۔ ہندوستان میں جو باتیں عجیب یا غلط عقل یا اخلاق کے لحاظ سے بری تھیں وہ انھوں نے صاف صاف بیان کر دی ہیں اور ان کے بارے میں اپنی رائے بھی ظاہر کر دی ہے، مگر ان کا مقصد عیب جوئی کرنا نہیں تھا اور ان کا دل ان سیاسی اغراض سے بھی پاک تھا جنھوں نے ہمارے زمانے میں ہندوستان کے متعلق فیکرل کے ہر بیان میں ایک پیچ پیدا کر دیا ہے۔ حکیم البیرونی چاہتے تھے کہ اسلامی دنیا کے علم و دست لوگوں کو ہندوستان کے مذہب، معاشرت اور علوم کے بارے میں مفصل معلومات بہم پہنچائیں، ایسے لوگوں کو متاثر کرنا ان کے نظر نہ تھا اور ان کی کوشش تھی کہ کوئی قابل قدر بات بیان سے رہ نہ جائے۔ انھوں نے بڑی محنت اور تہہ نسی سے ہندو مذہب کی اصل تعلیمات دریافت کیں اور ان کی قدر وانی کی مندی یہ ہے کہ انھوں نے جھگوت گیتا کو، جو ہندوؤں کی مقدس کتابوں میں سب سے زیادہ پوتر ہے، ہندو مذہب کے اعلیٰ تصورات کا نمونہ مانا ہے اور اس کے بہت سے اقتباس اپنی کتاب میں دیے ہیں۔ اسی طرح انھوں نے علوم میں اعلیٰ اور ادنیٰ معنوں کو الگ کیا اور ان ماخذوں سے جن پر انھیں دسترس تھا وہ باتیں نکالیں جن سے اہل علم کو مطلب ہو سکا تھا حکیم البیرونی کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں ہندوستان اور مغربی ممالک میں تعلقات باقی نہ رہنے سے ہندوستانیوں کی ذہنیت میں بعض ایسے عیب پیدا ہو گئے تھے جنہیں وہ خود محسوس نہیں کرتے تھے مگر یہ دوسروں پر ظاہر تھے۔ ان کا عقیدہ تھا کہ ان کے ملک کے سوا کوئی اور ملک نہیں، ان کی قوم کی ہی کوئی قوم نہیں، ان کے بادشاہوں کے سے بادشاہ نہیں، ان کے مذہب کا سا کوئی مذہب نہیں، ان کے علم کا سا کوئی



علم نہیں۔ وہ مغرب، یعنی باہر، خود پسند اور کند ذہن ہو گئے ہیں، اپنا علم دوسرے کو دینے میں وہ بڑی کنجوسی کرتے اور اس کی انتہائی کوشش کرتے کہ غیر ملکی اسے حاصل نہ کرنے پائیں۔ وہ کہتے ہیں کہ دنیا بھر میں بس ایک انھی کا ملک ہے، ایک انھی کی قوم ہے اور ان کے سوا دنیا کی ساری مخلوق علم اور فن سے بالکل بے بہرہ ہے۔ ان سے فراساں یا فارس کے کسی علم یا عالم کا ذکر کیجیے تو وہ آپ کو جاہل بھی کہیں گے اور جھوٹا بھی۔ اگر وہ سفر کرتے اور دوسری قوموں سے میل جول رکھتے تو ان کی یہ ذہنیت بدل جاتی، اس لیے کہ ان کے آبا و اجداد تانے بنگ نظر نہیں تھے۔ اگلے وقتوں میں ہندو اس کا اعتراف کرتے تھے کہ علم کو ترقی دینے میں یونانیوں کا جو حصہ ہے وہ ان کے اپنے حصے سے زیادہ اہم ہے۔ دوسری قوموں سے ماہ و دم رکھنے میں ذاتوں کا قانون بڑی ردک تھا۔ اس کی وجہ سے ہندوؤں اور مسلمانوں میں قربت اور مفاہمت بہت دشوار ہو گئی تھی۔ اور اس کے علاوہ دھرم نے برہمنوں کو شمال میں دریائے سندھ، جنوب میں دریائے پرمین واتی اور مشرق اور مغرب میں سمندر کے پار جانے کی ممانعت کر دی تھی۔ ایسی تنگ نظری اور پابندیاں قوموں کے لیے بہت مہلک ہوتی ہیں، لیکن انھیں گیارھویں صدی کے ہندوستانیوں کی خصوصیت نہ سمجھنا چاہیے، بلکہ یہ ایک کیفیت ہے جو زوال نصیب قوموں میں ہر جگہ اور ہر زمانے میں پائی جاتی ہے۔ ایک اور خصوصیت جو حکیم البیرونی نے عادت و اطوار کے سلسلے میں بیان کی ہے۔ یہ تھی کہ لوگ محنت کم کرتے تھے۔ انھیں اپنے اپنا بیج پن میں بڑی شان نظر آتی ہے، وہ اپنے ناخن بڑھنے دیتے ہیں، کہ انھیں ہاتھوں سے کوئی کام لینا نہیں ہوتا، دھان سے صرف اپنے سر کھاتے ہیں، یہ دیکھنے کے لیے کہ بالوں میں جوئیں تو نہیں پڑ گئی ہیں۔ محنت سے بھاگنا اس سے بہت بدتر تھا کہ مرد خاص زمانے زیور، بالیاں، پوزیاں، انگوٹھیاں، پاؤں کے انگوٹھوں میں پھلتے پھینتے اور غافو لگاتے تھے اور مشوروں میں نازک موقعوں پر عورتوں کی رائے لیتے تھے۔ یہ معلوم ہوتا ہے کہ نفیس پوشاک اور بناؤ و سنگار کا شوق اور فراغت کی خواہش اس زمانے میں مد سے گزر گئی تھی۔

۱۔ ALBERUNI صفحہ ۲۲، ۲۳، جلد اول۔

۲۔ ایضاً صفحہ ۱۰۰۔

۳۔ ایضاً جلد دوم، صفحہ ۱۳۳ و ۱۳۵۔

۴۔ ایضاً جلد اول، صفحہ ۱۸۰ و ۱۸۱۔

# آٹھواں باب

## دکن اور جنوبی ہند

### سیاسی حالات

ہندوستان کے وسط میں مشرق سے مغرب تک پہاڑیوں اور جنگلوں کا ایسا سلسلہ ہے جو بظاہر ملک کو دو حصوں میں تقسیم کر دیتا ہے لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ سندھی تہذیب کے زمانے ہی سے شمالی ہند اور دکن کے درمیان تجارتی تعلقات تھے اور یہ کہنا بیجا نہ ہوگا کہ دشوار گزار ہونے کے باوجود وہ نہایت چل اورست پڑا، پہاڑیوں نے کبھی حد فاصل کا کام نہیں دیا۔ سندھی تہذیب کے زوال کے بعد سے اشوک کے زمانے تک دکن اور جنوبی ہند کے حالات کا کچھ پتا نہیں چلتا۔ اشوک نے دکن اور جنوبی ہند اور سیلان میں بدھ مذہب کے پرچار کا انتظام کیا اور جنوبی ہند کی دوسری اور تیسری صدی عیسوی کی ادبی یادگاروں سے معلوم ہوتا ہے کہ یہاں پر چار کا منصوبہ بہت کامیاب ہوا۔ اشوک کے بعد جب موریا سلطنت کے ماتحت راجا خود مختار ہو گئے تو مشرقی دکن میں ساتواں ہون کی حکومت قائم ہوئی اور ساتواں براہِ مغربی اور شمال مغربی دکن اور وسط ہند کی طرف بڑھنے کی کوشش کرتے رہے۔ اس سلسلے میں ان کا سک اور پہلوی اور کشان بادشاہوں کے تقریباً خود مختار صوبہ داروں سے مقابلہ ہوا۔ ۳۲۵ء تک ساتواں سلطنت کا خاتمہ ہو گیا اور وسط دکن میں اس کی جگہ ایک خاندان نے جو داکا تک کہلاتا ہے۔ داکا تک چھٹی صدی تک حکومت کرتے رہے۔

گپت بادشاہوں سے ان کے تعلقات بہت اچھے تھے اور چندرگپت و کرم آدی تیک کی لڑکی پر ماوتی کی ایک داکا تک

راجا کو یہاں ہی گئی۔ موسیٰ خرد وود برہمنی کی ماتے میں واکانوں کو دکن کے ہم عصر شاہی خاندانوں پر فضیلت حاصل تھی اور دکن کی تہذیب و رسم سے زیادہ اثر ساسی کا پڑا۔ اسی زمانے میں شمالی کنڑا میں کدمب اور جنوبی کنڑا میں گنگا خاندان کی حکومت تھی۔ چھٹی صدی کے وسط میں چالکیا راجا پل گیشن نے جس کا دارالسلطنت ۱۶۱ پی (یا دای) تھا، ترقی شروع کی اور جنوبی ہند میں پلو اراجا، جن کا مرکز کانچی (کوچی قدم) تھا، اپنی طاقت بڑھانے لگے۔ چالکیا خاندان ایک راجپوت قبیلے سے تعلق رکھتا تھا جو غیر ملکی قبیلوں میں شمار ہوتا ہے، یعنی ان میں جوگیت سلطنت کے زوال پر ہندوستان میں آکر آباد ہوئے۔ پلو خاندان کا بانی غالباً ایک پہلوی سردار تھا جس نے ایک نامگ راجا کی لڑکی سے شادی کی اور حکومت کا وارث بن گیا۔ چالکیا اور پلو راجا دونوں اپنی اپنی سلطنتوں کی توسیع کرتے رہے، یہاں تک کہ ساتویں صدی کے وسط میں ان کی مکر ہوئی اور پھر ان میں برابر لڑائیاں ہوتی رہیں۔ انہیں کے سب سے آٹھویں صدی میں چالکیا سلطنت کو زوال ہوا اور وسطی دکن میں راشٹر کوٹوں نے تسلط حاصل کیا۔ دوسری طرف پلو خاندان بھی لڑائیوں کے مدد سے کورداشت، نکر سکا اور نویں صدی میں پوول راجا جنوبی ہند پر چھا گئے۔ ان کے پاس فوج کے علاوہ ایک زبردست بیڑا بھی تھا، جس کے بل پر انھوں نے مشرقی ہند کے ساحلی علاقوں کا گنگا کی وادی تک اور برہما اور سیلان کے بعض حصوں کو فتح کیا۔ بارہویں صدی میں یہ کمزور پڑ گئے تو پانڈیا راجاؤں کو ترقی کا موقع ملا۔ چودھویں صدی کے شروع میں جب ملک کا فونہ دکن اور جنوبی ہند پر لشکر کشی کی تو وسطی دکن میں یادو، جنوب مغربی دکن میں ہوسل اور جنوبی ہند میں پانڈیا راجا حکومت کر رہے تھے۔

دکن کی ابتدائی تاریخ کے ماخذ عمارتیں، غار، کتے، معافیوں اور اوقات و فہرہ کے متعلق کہتے ہیں۔ ان سے راجاؤں اور رئیسوں کی تہذیبی خدمتوں کا اندازہ ہوتا ہے اور دوسرے حالات پر بھی کچھ روشنی پڑتی ہے۔ پلو راجاؤں کا پہلا راج گڑھ امر اوتی، دوسرا پرتشطان (پٹنن) تھا، انتہائی ترقی کے زمانے میں ان کی سلطنت مغربی ساحل سے مشرقی ساحل تک تھی اور دونوں طرف بندرگاہیں اس میں شامل تھیں۔ ناسک کے ایک غار میں ایک کتبہ ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اسے ہونانے میں سندھ کے تاجر بھی شریک تھے۔ اس سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ اس دور میں آمدورفت آسان تھی، تجارت ترقی پر تھی اور تجارت کے ساتھ دہلی پر دیسی کا مذہبی اور تہذیبی معاملات میں اتحاد عمل ہوتا تھا۔ دوسرے کتبوں سے پتہ چلتا ہے کہ صنعت کے مختلف کام پیشہ دروں کی بلوریا کرتی تھیں۔ تاجروں کی برادریاں بیگون کا کام بھی کرتی تھیں اور بعض تاجروں نے بہت دولت پیدا کر لی تھی کہانی کا مالی شان غار، جس کا ذکر کیا جا چکا ہے، ایک سیٹھ بھوت پل نے تیار کرایا۔ دینی تعمیرات اور جھکشیوں اور برہمنوں

کی سرپرستی کے علاوہ سراویوں، کنووں، تالابوں اور دریا پار کرنے کے لیے کشتیوں پر بھی روپیہ صرف کیا جاتا تھا۔ ساتواں ہنوں کے عہد میں دکن کی زندگی کا نقشہ ویسا ہی جوگا جیسا کہ شمالی ہند کا اور داکھن کا گپت خانہ میں سے رشتہ ۳۱۰ء جو گیا تو ہند کی تعلقات اور بڑھ گئے ہوں گے۔ ایک طرف ایٹنا کی مصوری اور دوسری طرف غزنیہ شاعری کا مجموعہ، ہپت سنگ، جس کی زبان مہاراشٹری پر اکرت ہے اس کی دلیل ہیں کہ کئی تہذیب اتنی ہی ترقی یافتہ تھی جتنی کہ گپت عہد میں شمالی ہند کی۔

### جنوبی ہند کی تہذیب: سنگم دور

جنوبی ہند کی تاریخ میں "سنگم دور" خاص اہمیت رکھتا ہے۔ "سنگم" شاعروں اور نقادوں کی جماعت تھی اور وہ قصیدے داستانیں اور نظمیں جو اس کے رکنوں نے لکھیں تہذیبی تاریخ کے بڑے قیمتی ماخذ ہیں۔ "سنگم" کا زمانہ سنہ عیسوی کی دوسری اور تیسری صدیاں تھیں اور اس وقت جنوبی ہند میں بدھ مذہب کا عروج رہا تھا۔ بول چال کی زبان، یعنی تمل کی قدر کرنا بدھ مذہب نے سکھایا جوگا، کیونکہ "سنگم" شاعروں کا تقریباً سارا کلام بدھ مذہب کے رنگ میں ڈوبا ہوا ہے۔ لیکن زبان کی محنت اور فصاحت پر جس شدت سے اصرار کیا جاتا تھا وہ ظاہر کرتی ہے کہ جنوبی ہند کے لوگوں کو اپنی زبان سے بڑی محبت تھی۔ مدورا کا ایک سوداگر اور شاعر شینٹلا شتتر کبھی کسی کو غلط زبان بولتے سنتا یا کسی تحریر میں غلطیاں دیکھتا تو اپنا سر پیٹتا تھا۔ اس سے اس کا سارا سر لہو لہان ہو گیا تھا اور اس سے ایک طرح کا پانی نکلتا رہتا تھا۔ "سنگم" کے قصیدوں اور داستانوں اور سیاسی واقعوں کے حوالے بھی ملتے ہیں۔ ان سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ جنوبی ہند اور سیلان کے راجاؤں میں کشمکش رہتی تھی اور جنوبی ہند کے راجا دکن کی طرف بھی پیش قدمی کرتے تھے۔ جہازوں پر لوگ کثرت سے آتے جاتے تھے، تجارت بڑے پیمانے پر ہوتی تھی۔ اس طرح رومی مورخوں اور غیر ملکی سیاحوں کے بیانوں کی تصدیق ہوتی ہے کہ جنوبی ہند سے سیاہ مرع، الہچی، ادراک اور دوسرے مصلے، زبرجد اور موتی مغربی ممالک خاص کر روم کو جایا کرتے تھے۔ ۵۰ ع کے قریب موسمی جھاڑوں کا پتہ چلا اور جہاز ساحل کے ساتھ چلنے کے بجائے ہڈن سے سیڈے جنوبی ہند آئے۔ دوسری اور تیسری صدی میں جنوبی ہند اور روم کی تجارت انتہائی فروغ پر تھی۔ موزیرس (کریشنورا) مدورا اور دیلے کا دیری کے دلانے پر یکا میں رومی تاجروں کی نوآبادیاں تھیں اور جنوبی ہند کے بعض راجا رومی سپاہیوں کا بوڑی گاڑ رکھتے تھے۔ اسی زمانے میں ہندوستان کے جنوب مشرقی ایشیا کے ملکوں سے تعلقات بڑھے اور ہندوستانی تہذیب، لہایا، ساتر، جھاوا، بالی، نام، سیاہ اور ہندی میں مدیوں کے گھڑتی رہی۔ دکن اور شمالی ہند کے قریبی تعلق کا نتیجہ یہ ہوا کہ دکن میں بھی سیاسی اور معاشرتی زندگی کی تنظیم نہیں

تصویرات کے تحت کی گئی جو شمالی ہند میں ملتے جلتے جزیری ہند کی معاشرت مختلف تھی اور وہاں کے خصوصاً سیہی اداہروں کا جواب شمالی ہند میں نہیں ملتا۔ سنگن کی معاشرت ۱۰ برسوں سے گھٹی گئی معاشرت کا ایک نچلے طبقہ نقشہ پیش کرتی ہے۔ اس کا قصہ یہ ہے کہ کوہاٹن (گوپال) ایک مالدار تاجر کا لڑکا تھا۔ جب وہ بڑا ہوا تو اس کی شادی ایک سوداگر کی لڑکی کنہی سے کر دی گئی اور کچھ دنوں میں کوہاٹن کے ماں باپ نے اسے رہنے کے لیے ایک گھر دیا۔ کوہاٹن کو اس نے کسی سال بڑی سرت میں ساتھ گزارے، پھر کوہاٹن ایک طوائف مادھوی پر عاشق ہو گیا اور اپنا گھر چھوڑ کر مادھوی کے یہاں رہنے لگا ایک تہوار کے موقع پر مادھوی کے دوستانہ طے کوہاٹن کو کھلیے برے لگے کہ وہ مخفا ہو کر اپنے گھر چلا آیا۔ کنہی نے شوہر کی جدلی کارانہ بہت مہر سے گزارا تھا، اس کے باجائے اس نے پرہ بہت خوش ہوئی اور اس کی اس غلطی کی کہ اپنی بیوفائی پر بہت تادم ہوا۔ اس ڈر سے کہ مادھوی کا من اسے چھوڑ دے گا اس نے طے کیا کہ گھر بار چھوڑ کر اور کنہی کو ساتھ لے کر وہ مدورا چلا جائے گا۔ کنہی کا سارا زور مادھوی کی نڈھوچکا تھا اور اب اس کے پاس صرف سنگنوں کا ایک بہت قیمتی جوڑا رہ گیا تھا۔ کوہاٹن نے مدورا جانے کی جوڑی میں کی تو کنہی خوشی سے ماضی ہو گئی اور تجارت کے لیے سرمایہ فراہم کرنے کو اس نے اپنے سنگن شوہر کو دے دیے۔ مدورا پہنچ کر کوہاٹن نے ایک سنگن بیچنے کی کوشش کی، مگر وہ اتنا قیمتی تھا کہ لوگ کبھی نہ خریدتے تھے کہ کوہاٹن کہیں سے چرلا لے گیا اور کوئی اسے خریدنے پر تیار نہ ہوا۔ شام کے وقت جب کوہاٹن ایوس ہو کر گھر جا رہا تھا تو راجا کا سارا سے دستے میں ملا اور کوہاٹن نے اسے سنگن دکھایا۔ سارا سے لے کر سبھا راجا کے پاس پہنچا۔ انھیں دنوں میں رانی کا سنگن کھو گیا تھا اور سارا کے کہنے پر راجا کو تعین ہو گیا کہ یہ سنگن وہی ہے۔ اس نے کم دیا کہ چور کو پکڑ کر اس کا سرا ڈال دیا جائے اور پھر اسے کوہاٹن کی اس طرح جان گئی۔ کنہی کو جب یہ معلوم ہوا تو وہ بیدار صبح تک مل گئی اور فریادوں کے لیے جو گھنٹا لگا تھا اسے زور سے بجا یا۔ وہ فوراً راجا کے حضور میں پیش کی گئی اور اس نے اپنا دوسرا سنگن دکھا کر ثابت کر دیا کہ کوہاٹن پر بالکل غلط الزام لگایا گیا تھا۔ راجا کو اپنی جلد بازی اور بے انصافی پر اتنی ندامت ہوئی کہ وہ اس صدمے سے دو تین دن بعد مر گیا اور رانی بھی اس کے غم میں دینا سے چل بسی۔ کنہی شہر کے باہر ایک پہاڑی پر جا کر رہنے لگی اور وہاں اس کا چھوہ دن بعد وصال ہو گیا۔

سنگن کی داستان کے علاوہ اور قصوں سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اس زمانے میں مہر و استغلال اور وقار داری کے اوصاف کی بڑی عزت کی جاتی تھی۔ بدھ متی تعلیمات کا اتنا اثر تھا کہ لوگ زندگی اور دولت کے درمیان میں صرف تمہور کے ایک جگے سے پردے کو مٹاتے تھے۔ خاصا سہارے کو دیکر وجود سے ہم کے پڑنے میں چلا ہوا کنہی کی بات تھی جسے تائیں اور مظاہر ہوئی کے لیے شوہر کے ساتھ یا اس کے بعد بہت جلد مر جانا اتنا ہی اچھا سمجھا جاتا تھا جتنا راجہوتوں میں پروردہ کا سہمی ہو جاتا۔ شمالی ہند کی طرح جنوب میں بھی طوائفوں کی ایک خاص حیثیت تھی اور چونکہ ان کا پیشہ ان کا دھرم تھا، اس لیے ان کا برتنا اس کے ذاتی اخلاق کا عیب نہیں مانا جاتا تھا۔ سنگن کی داستان سے متعلق ایک قصہ اور ہے جس کی ہر دو دن کوہاٹن اور مادھوی کی لڑکی ہے جو بھکشی ہو جاتی ہے اور بہت سی کرامتیں دکھانے کے بعد نروان حاصل

کرتی ہے۔ اس نظری مساوات کے علاوہ جو بھہ متی تعلیمات کا نتیجہ تھی جنوبی ہند میں افراد کی آزادی اور حقوق کا بہت لہانکا گیا جاتا تھا اور سنگم کی بعض نظروں سے معلوم ہوتا ہے کہ شاموحت راجا کی مدد سرانی نہیں کرتے تھے بلکہ دیکار دیتے پر سخت اعتراض بھی کرتے، اگرچہ دوسری طرف ملوکے امتیازات بھی ایسے تھے کہ وہ طرح کا ظلم کر سکتا تھا۔

جنوبی ہند کے سیاسی ادارے

”سنگم“ دور کی ایک تصنیف ”کرال“ ہے، جو کولمیا کے ارتھ شاستر کے نوٹس پر لکھی گئی تھی۔ اس میں بلو شاہی اور مرکزی حکومت کے بارے میں دی نظریے پیش کیے گئے ہیں جو کہ ارتھ شاستر میں ملتے ہیں، لیکن جنوبی ہند میں باسیاسی روایتوں اور اصولوں کی بہت پابندی کی گئی اور اس وجہ سے وہاں کی آبادی میں سیاسی جماعت کی بہت سی صفات پیدا ہو گئیں۔ مرکزی حکومت جنوبی ہند میں بھی بالکل شخصی تھی، لیکن راجا کے لیے بے مشورے کے کوئی کام کرنا مناسب نہیں تھا۔ ایک مثال راجا کے انتخاب کی بھی ملتی ہے اور اس کی پوری تفصیل بھی موجود ہے کہ انتخاب کس طرح عمل میں آیا۔ یہ مرکزی حکومت کے بعد صوبائی حکومت کا درجہ تھا، لیکن یہ محض وسیلے کا کام دیتی تھی۔ دراصل مملکت کا سیاسی نظام ایک طرف راجا اور اس کے مشیروں اور دوسری طرف مقامی سہاؤں پر منحصر تھا۔ یہ سہاؤں یا مہا سہاؤں مجلس تھیں جن کے رکنوں کو عام آبادی منتخب کرتی تھی اور یہ مقامی حکومت کے تمام فرائض ادا کرتی تھیں۔ یہ مرکزی حکومت کا آؤ کار نہیں تھیں بلکہ شہریوں کی نمائندہ جماعتیں جو اپنے حق اور اختیار سے کام کرتی تھیں۔ بعض معاملوں میں مرکزی حکومت ہدایتیں دیتی یا فیصلہ کرتی، لیکن میں سہاؤں خود اس کی طرف رجوع کرتیں، لیکن یہ مسلم تھا کہ جو کچھ ہوگا، سہاؤں کی رضامندی اور اس کے توسط سے ہوگا۔ سہاؤں کی عدالتی کے حلقے ایک سے نہیں تھے، کہیں یہ حلقہ صرف ایک گاؤں تھا، کہیں ایک قصبہ اور اس کے گرد کے آٹھ دس گاؤں۔ تمام سہاؤں کے فرائض تقریباً ایک سے تھے، یعنی زمین، لگان، زمین کی بیع، منتقلی اور وقف کا اندراج کرنا، جملہ حسابات رکھنا، آب پاشی کے ذریعے جیسے کہ تالابوں، نہروں، بندوں اور ان کے دروازوں کی دیکھ بھال کرنا اور انھیں بحال رکھنا، باغوں اور سڑکوں کو اچھی حالت میں رکھنا، زراعت کی بھگائی کرنا، مقدروں کا فیصلہ کرنا، تعلیم کا انتظام کرنا اور مرکزی حکومت سے مقامی معاملوں کے متعلق خط و کتابت کرنا۔ سہاؤں کے اہلکار ۳۴۰ دن کے لیے منتخب ہوتے تھے اور منتخب دیوی لوگ ہو سکتے تھے جن کی عمر ۲۵ سال سے زیادہ اور ۷۰ سے کم ہوتی، جو مقررہ جائداد یا اس سے زیادہ کے مالک ہوتے اور جنھوں نے کوئی قانونی یا اخلاقی جرم نہ کیا ہوتا۔ سزا یافتہ مجرموں کے ساتھ ان کے قریبی عزیز بھی رکینت سے محروم کر دیے جاتے، اور اگر کوئی شخص سہاؤں کا رکن رہ چکا ہوتا اور اپنے کام کے متعلق حسابات داخل نہ کیے ہوتے تو اس کے حقوق بھی تلف ہو جاتے۔ اسکا

کے لیے ہر وارڈ کے لوگ مقررہ دن پر جمع ہوتے اور پڑھوں پر مضمون آدمیوں کے نام لکھ کر ایک ہانڈی میں ڈال دیتے۔ اس میں سے ایک پرچہ نکال لیا جاتا، اور وہ شخص جس کا نام پرچے پر ہوتا سبھا کے لیے وارڈ کے نمائندے کی حیثیت سے منتخب گھا جاتا۔ مختلف وارڈوں کے تمام پرچے پوری آبادی کے سامنے اکٹھے کر کے ایک بڑی ہانڈی میں ڈال دیے جاتے اور ایک لاکھ اس میں سے تھے پرچے نکال لیتا جتنی کہ سبھا کے رکنوں کی تعداد ہوتی۔ یہ ساری کارروائی مندر کے سب سے بڑے پکاری کی صدارت میں ہوتی اور اس کا پورا اہتمام کیا جاتا کہ ایسی کوئی بات نہ ہونے پاتے جس سے انتخاب کی باغیا بھلی پر شبہ کیا جاسکے۔ سبھا کے رکنوں کا انتخاب ہو جاتا تو انہیں میں سے ان مختلف کمیٹیوں کے رکن چن لیے جاتے جو سبھا کے تحت کام کرتی تھیں۔ ان کمیٹیوں کی تعداد سبھا کی ذمے داریوں کے لحاظ سے کم یا زیادہ ہوتی تھی۔

یہ سبھائیں اور ان کے کام کا طریقہ جنوبی ہند کی آبادی اور اس کے طبی میلانات کا نتیجہ تھا۔ راجاؤں نے ابتداء سے آفرنگ مقامی حکومت کے اس نظام کو تسلیم کیا اور ان کی باہمی جنگوں کے باوجود یہ برابر فروغ پاتا رہا۔ سبھاؤں کی کار پردازی نے راجاؤں کے حوصلے بھی بڑھائے۔ دوڑ یا رپولیم میں ایک بند کے آثار طے ہیں جو ۱۶ میل لمبا تھا اور جس میں جگہ بہت مضبوط دروازے بنے تھے۔ ایسے منصوبے جب ہی پورے کیے جاسکتے ہیں اور مفید ثابت ہو سکتے ہیں جب ان میں مرکزی اور مقامی حکومتیں دونوں شریک ہوں۔۔۔ شاہراہوں کو بنوانے اور درست رکھنے کے لیے بھی ایسا ہی عملی اتحاد لازمی ہے۔ جنوبی ہند کے کتبوں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہاں ایسا اتحاد لازمی ہے اور اس وجہ سے وہاں عام رفاہ کے کام خوش اسلوبی سے انجام پاتے رہے کئی مندروں کے ساتھ تعلیم کا ایسا انتظام کیا گیا جیسے کہ اعلیٰ درس گاہوں میں ہوتا ہے اور بعض مندروں میں درس گاہ سے متعلق شفا خانے بھی تھے۔

## مذہب

دوسری اور تیسری صدی عیسوی میں جنوبی ہند کے لوگ عام طور پر بدھ تھے۔ جنوبی کنڑا، جنینوں کا ایک بڑا مرکز تھا۔ لیکن بدھ یا جین مذہب اختیار کرنے سے ذہنیت میں کوئی بڑا انقلاب نہ ہوا ہوگا۔ لوگ اپنے قدیمی دیوتاؤں کو بھی پوجتے رہے ہوں گے، اور شمالی ہند کی طرح جنوب میں بھی نئے اور پرانے مذہبوں

۱۔ ایضاً - ۲۸۶ اور آگے

۲۔ ایضاً - صفحہ ۲۰۲ اور آگے

میں مفاہمت کا سلسلہ جاری رہا جو گا۔ ساتواں راجا بدھ متیوں کی سہولت کو کنے کے باوجود شومنی رہے، اور تیسری صدی میں جب بدھ مذہب کی انقلابی قوت ناکس ہو چکی تھی، اور دکن اور جنوبی ہند میں ہر جگہ شومنی راجاؤں کی حکومت تھی تو شواور و شومنیوں کو ترقی کا موقع ملا۔ شمالی ہند میں بدھ مذہب کا بہت عرصے تک تسلط رہا چکا تھا، اور وہاں ہندو مذہب کی وہ تشکیل جس کا ذکر کیا چکا ہے اتحاد ہندی، فلسفیانہ میلانوں اور تہذیبی روایتوں کی وجہ سے جذبات میں گرمی پیدا نہ کر سکی۔ اس کے برخلاف جنوبی ہند کے شواور و شومنیوں میں وہ جوش نظر آتا ہے جو کسی نئے اور نوتر مذہب کے پرچار کرنے والوں کی خصوصیت ہے۔ دینیات، فلسفے، ادب اور فنون لطیفہ میں جذبات کی ایسی شدت اور تخلیق کا ایسا ذوق تھا جس کا جواب شمالی ہند کی تہذیب کے اس دہلیز میں نہیں ملتا، اور یہ کہنا مبالغہ نہیں ہے کہ ساتویں سے تیرھویں صدی تک جنوبی ہند ہندوستانی تہذیب کا مرکز مقلد دکن اور جنوبی ہند کے لوگوں میں پرچار کا بڑا جوش تھا، جس سے شمالی ہند کا برہمنی مذہب اپنے عقیدوں اور قوانین کی وجہ سے محروم رہا اور جنوب مشرقی ایشیا میں شواور و شومنیوں کا جو پرچار کیا گیا وہ اسی زمانے کے پرتلہ کے منصوبوں کی یادگار ہے۔

دینیات کے عالم اور فلسفی، جن میں سب سے ممتاز کارل بھٹ اور شنکر آچاریہ ہیں اس کو شش میں لگے رہے کہ بدھ متی عقیدوں اور تصورات کو رد کریں اور اسی کے ساتھ یہ بھی ثابت کریں کہ ان کے اپنے عقیدے وہ ہیں جن کی تعلیم تمام مقدس کتابیں دیتی ہیں اور عبادت کے جن طریقوں کو اور نجات کے جن ذریعوں کو معتقد کتابوں میں میج مانا گیا ہے ان کے سوا اور کوئی مسلک حق پر نہیں ہو سکتا۔ شنکر آچاریہ کی ذہانت حیرت انگیز تھی مناظرے کے فن میں وہ کامل تھے اور ان کی غیر معمولی سرگرمی کی سندان کی تصنیفوں کی تعداد اور اس کے ساتھ یہ روایت ہے کہ انھوں نے چند سال کے اندر جنوبی ہند سے کشمیر اور گجرات سے بنگال تک پورے ہندوستان کا دورہ کیا اور ہر جگہ بدھ مذہب کے حامیوں کو مناظروں میں شکست دی۔ دینیات اور فلسفہ کی دنیا پر ان کے تسلط کا ایک ثبوت یہی ہے کہ ان کے بعد جس نے بھی ان موضوعوں سے بحث کی اس نے ابتدا انھیں کے نظریوں سے کی شنکر آچاریہ کی تعلیمات میں خاص فکر اور منطق کا عنصر غالب تھا، لیکن اس مذہبی تحریک کی جو اس زمانے میں پیدا ہوئی نمایاں خصوصیت بھگتی تھی اور اس کا سلسلہ دیدوں اور دوسری مقدس کتابوں سے ملا جاتا تھا۔ روایتی فلسفیانہ تصورات سے۔ اس نئی تحریک کے علم بردار اپنے مہود تک پہنچنے کے لیے کسی واسطے اور وسیلے کی ضرورت محسوس نہیں کرتے تھے، انھوں نے دینیات اور فلسفہ دونوں کو نظر انداز کیا اور عشق کی جو کیفیتیں ان پر طاری ہوتی تھیں انھیں اپنی زبان میں کیا۔ شومنیوں کے بزرگوں میں، جو ادیار کہلاتے ہیں، اسب سے ممتاز تر دنگیاں جند موذقی سوامی، تر دنا کر سو، سندر موذقی اور مانگ داہر ہیں۔ ان میں سے پہلے دو کا نام:



ساتویں صدی آخری دو کا آٹھویں اور نویں صدی تھی۔ ان کے گیت، جن کا مجموعہ دیوارام کہلاتا ہے، جنوبی ہند کے شہوتیوں میں ایک مقدس کتاب کا مرتبہ رکھتا ہے اور عبادت کے وقت پڑھا جاتا ہے، جیسے کہ شمالی ہند میں وید۔ اس میں ہم دیکھتے ہیں کہ نئے دینی جذبے نے انسان اور اس کے معبود کے درمیان ایک نیا اور خاص محبت کا رشتہ قائم کیا ہے جس میں معبود رب اور معشوق، انسان اس کا بندہ اور عاشق ہے۔ یہی جذبہ اور یہی کیفیت جنوبی ہند کے ویشنو بزرگوں کے گیتوں میں نمایاں ہے۔ یہ بزرگ جو آوارا کہلاتے ہیں، تعداد میں بارہ مانے جاتے ہیں۔ ان میں سے کچھ بیخ ذات والے تھے، کچھ برہمن، ایک عورت اور ایک راجا۔ ان کے گیت بھی تقدس میں دیدوں کے برابر سمجھے جاتے ہیں۔ ادیارا اور آوارا اپنی زبان میں گیت کہتے تھے، ذات کی ان پانچ لہجہ بھر ہمنوں نے لگائی تھیں نہیں مانتے تھے، اور ان کے کلام میں وہ خلوص اور وہ تڑپ تھی جو نورادول پانتر کرتی ہے، اس لیے عوام میں ان کے عقیدوں اور مسلک کا بڑا چرچا ہوا اور لاکھوں ان کے پیرو ہو گئے۔ رفتہ رفتہ ان کے پیروں میں عالم اور فلسفی بھی ہوئے اور انھوں نے شنکراچاریہ کے فلسفہ، یعنی اس تعلیم کی جو دینی جذبہ کو رسمی مذہب اور طبعی تصورات میں بند کر دینا چاہتی تھی، مخالفت کی۔ رامانج آچاریہ فلسفیوں میں جھلکتی کے پہلے ممتاز نمائندے تھے لیکن دل کی وہ آزادی جو ادیاروں اور آواروں کی امتیازی صفت ہے انھیں نصیب نہ تھی۔ شنکراچاریہ نے ایک موقع پر کہا ہے کہ ”میرا عقیدہ ہے کہ جس کسی نے بھی جو جودات کو اس وحدت کے نقطہ نظر سے دیکھا سیکے یا ہے وہ میرا اصل گرو ہے، چاہے وہ چندال ہو چاہے برہمن“ لیکن انھوں نے ذاتوں کے قانون کو رد کرنے کی کوشش نہیں کی۔ رامانج آچاریہ نے ہفتے میں ایک دن ایسا رکھا جب اچھوت ذاتوں کے لوگ ان کے مندر میں آسکتے تھے اور ان کے دھنسن سکتے تھے۔ ادیاروں اور آواروں نے تمام بندوں کو معبود کی نظر میں برابر قرار دیا اور پوری مساوات برتتے رہے۔

## بدھ متی تعمیرات اور عمار

بدھ متیوں کی ابتدائی عبادت گاہیں گوردھری اور کشادریاؤں کے دہانوں کے قریب ایک محدود مطلقے میں نہیں، گنٹھوپے کے قریب ۲۰۰ ق م کے لگ بھگ بنے ہوں گے اور اسی زمانے میں ستوپوں کی تعمیر شروع ہوئی ہوگی۔ ان میں سے کوئی بھی سلامت نہیں رہا ہے، لیکن یہ فن تعمیر کے خاصے نمونے ہوں گے۔ امراتنی کا ستوپہ ان میں سب سے بڑا اور شاندار تھا۔ اس کی تعمیر کی ابتدا ۲۰۰ ق م کے قریب ہوئی ہوگی اور آخری کام ۱۵۰ اور ۲۰۰ ق م کے درمیان میں ہوا ہوگا۔ اس ستوپ کی بنیاد اور اندرونی حصہ اینٹوں کا تھا، روکار بیٹرنگ مرمر کی۔ اب جو آثار ہوتے ہیں ان سے اس کے نقشے کا کوئی

اندازہ نہیں کیا جاسکتا، اور ہم اس بہت ہی خوشنما عمارت کی شکل کا قیاس ہی نہیں کر سکتے اگر اس زمانے میں عمارت کو اسی کے چھوٹے نسبت کیے ہوئے نقشوں سے آراستہ کرنے کا رواج نہ ہوتا۔ ستوپ کے آثار میں ایسی تختیاں ملی ہیں جن پر ستوپ کی شکل بنی ہے اور اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ستوپ گنبد نما اور ٹھوس تھا، اس کے گرد طواف کے دورستے تھے، ایک سطح زمین کے برابر، دوسرا اس سے اونچا اور دونوں رستوں کے گرد جنگلا تھا، داخلے کے چار دروازے چاروں سمتوں میں تھے۔ انھی کے سامنے بالائی جنگلا مستطیل شکل میں باہر کو نکال دیا گیا تھا اور اس بگ پانچ مینار تھے، جن میں سے بیچ کا ذرا زیادہ اونچا تھا۔ بیس بغل میں زینے تھے، دروازے کے لیے برہمنی جنگلا باہر کی طرف بڑھا دیا گیا تھا اس طرح کہ اندر کی طرف ایک بڑا اور پھر اس کے آگے اور باہر کی طرف نکلے ہوئے سروں پر ستون یا نیم ستون تھے، جن کی چوٹی پر شیر بنے تھے۔ اس طرح ستوپ کے نقشے میں خوش اسلوبی سے متوجہ پیدا کیا گیا لیکن اس کی سب سے ممتاز خصوصیت اس کی نسبت کاری تھی دونوں جنگلوں اور ان کی منڈریوں پر اندر اور باہر کی طرف، بالائی جنگلا کے نیچے دیوار پر اور اس کے مقابلے میں خاص ستوپ پر نسبت کاری کا نہایت نفیس کام تھا ہر یکا کے نیچے ایک اور آرائشی پٹی تھی جو غالباً سارے کی تھی۔ ستوپ کی پوری سطح سنگ مرمر کی یا سفید رنگی ہوتی تھی، اور وہ دور سے چمکتا ہوا دکھائی دیتا ہوگا لیکن ہم اس کے نقشے کو دیکھ کر اس سوچ میں پڑ جاتے ہیں کہ یہ کام نسبت کاری کا تھا یا فن تعمیر کا، اس لیے کہ خاص عمارت میں ایک ٹھوس گنبد اور طواف کے دورستوں کے سوا آرائش ہی آرائش تھی۔

پانچویں صدی کے وسط سے غار بنوانے کا سلسلہ پھر شروع ہو گیا۔ یہ نیا سلسلہ مہایانی کہلاتا ہے، اس لیے کہ ان غاروں کو بدھ کی مشیہوں سے آراستہ کیا گیا اور ان کے ڈاگو بے پر بھی بدھ کی صورت بنائی گئی۔ ان غاروں کی تعمیر کے تین مرکز تھے، ایجنٹا، ایلورا اور ادرنگ آباد۔ ایجنٹا میں کل ۲۸ غار ہیں جن میں پانچ مہایانی۔ باقی مہایانی ہیں۔ یہاں قریب دو سو برس تک وقفوں کے ساتھ کام ہوتا رہا اور سلسلہ میں ختم ہو گیا۔ ۲۳ مہایانی غاروں میں سے ۲۱ دہار ہیں، اور دو چیتیا ہیں مہایانی غاروں میں لکھڑی کی عمارتوں کی نقل کی گئی تھی، مہایانی غاروں میں فن تعمیر کی اصل قدریں، جسامت، وزن اور مکانیت سب خوش اسلوبی سے پیدا کی گئیں۔ دہاروں میں نقشے اور وضع کے لحاظ سے نمبر ۱۶ بہترین ہے، آرائش سب سے اچھی نمبر ۱ کی ہے۔ چیتیا دونوں مثالی نمونے ہیں۔ نمبر ۱۹، جو پہلے بنا زیادہ خوشنما ہے، اس کی روکار کے اجزا کا تناسب اور ترتیب بہت نفیس ہے، ڈاگو بانجی وضع کا اور خوب صورت ہے۔ دوسرے چیتیا (نمبر ۲۶) کے کام کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے کہ یہ طرز تکمیل کو پہنچ گیا تھا اور اس میں جدت اور ترقی کی گنجائش نہیں رہی تھی۔ ایلورا میں بدھ تھی غاروں کی تعداد بارہ ہے اور چونکہ یہاں غار بنوانا بدھ میتوں نے شروع کیا، انھوں نے سب سے اچھا مقام بھی

منتخب کیا۔ یہاں کے وہاروں میں سے دو نمبر ۱۱ اور ۱۲ مکانیت کے اعتبار سے بہت بڑے ہیں، نمبر ۱۲ سبز ہے اور اس کی ہر منزل کا نقشہ مختلف ہے۔ باہر سے یہ بہت سادہ ہے، اندر بہت آراستہ۔ اس کے کام کو دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ فن میں کتنی ترقی کی گئی تھی، کہ یہاں خطوط بہت سادہ، زاویے سب کے سب صاف اور دیواروں کی سطح بالکل ہموار ہے۔ ایلوڑا کا چیتیا نمبر ۱۱ء و شوکر م (خداوند فنون) کہلاتا ہے، اس لیے کہ یہاں بڑھی بہت آتے تھے، ایجنٹا کے چیتوں سے بہت مشابہ مگر ان سے بڑے اور اس کا ڈاگوبا پورا بت کدہ ہے اور گنگا کے بعض غاروں میں یہ بات اور بھی ظاہر ہو جاتی ہے کہ بدھ متیوں میں بت پرستی کا میلان کتنا قوی ہو گیا تھا۔

## غار بنانے کا آخری دور

چنانوں کو کاٹ کر عمارتیں بنانے کا کام اس وقت بھی جاری رہا جب چٹائی کر کے عمارتیں کھری کرنے کا فن ترقی کر چکا تھا۔ غالباً اس کا سبب یہ تھا کہ انسان ایک طریقے کو جو صدیوں تک رائج رہا جو چھوڑنا نہیں چاہتا، مگر اس میں بھی حک نہیں کہ غار ہیت اور گردیدگی کی ایک کیفیت پیدا کرتے ہیں جو انہیں کا حصہ ہے۔ اس کے علاوہ ایک بات یہ بھی تھی کہ بدھ متیوں نے غار بنانے تھے اور ہندو مذہب نے نیا روپ لیا اور بدھ مت کے مقابلے پر آیا تو اس کے حامیوں اور سرپرستوں کو قدرتی طور پر اس کا حوصلہ ہوا کہ بدھ متیوں کو ان کے مخصوص فن میں بھی مات کر دیں۔ ساتویں صدی کے شروع میں بدھ متی ایلوڑا میں اپنا کام بند کر رہے تھے جب برہمنوں اور جینیوں نے اپنا شروع کیا۔ آٹھویں صدی کے وسط میں ایلے فینٹا کے غار بنے۔ ایلوڑا میں کیلاش مندر اور جنوبی ہند میں ماملا پورم کے رتھ چٹانوں کو اس طرح کاٹ کر بنائے گئے کہ الگ اور پوری عمارت کی شکل نکل آئے۔

ایلوڑا میں کیلاش مندر کے علاوہ ہندو مذہب سے متعلق چند غار ہیں۔ ان میں سب سے ممتاز "رادن کا کھائی"، "دس اوتار" "رامیشور" اور "دومر لینا" یا "سیتا کی نہانی" ہیں۔ "دس اوتار" اور "دومر لینا" بڑے ہیں، مگر ان کے نقشے میں کوئی قابل ذکر بات نہیں۔ البتہ ایک خوبی جو ان تمام غاروں میں پائی جاتی ہے وہ یہ ہے کہ بدھ متی غاروں کی طرح یہ بند نہیں ہیں، بلکہ ان میں اتنے درز رکھے گئے ہیں کہ غار کے اندر روشنی اور سائے کی مختلف کیفیتیں پیدا ہوتی ہیں اور انسان ان مورقوں اور منبت کیے ہوئے منظروں اور مجسموں سے پورا اثر لیتا ہے جو ہر غار میں ملتے ہیں۔ دراصل ایلوڑا اور ایلے فینٹا کے غار صورت خانے ہیں اور ان کی مورقوں کو اس طرح ترتیب دی گئی ہے اور ایسی فضا میں رکھا گیا ہے کہ فن اور مذہب کا پورا حق اور بوجہ کیلاش مندر سنگ تراشی کا ایک عظیم الشان منصوبہ تھا، اس کی کھیل میں سو برس لگے اور اس سے ہم قیاس کر سکتے ہیں کہ

جن لوگوں نے اس کام کو اٹھایا ان کا تخیل کتنا بلند پرواز ہوگا، انھیں اپنے فن اور اپنی استعداد پر کتنا یقین ہوگا اور اس جذبے میں جس نے ان کو اتنی مدت تک ایک اجتماعی منصوبے میں منہمک رکھا، کتنا خلوص، زور اور استقلال ہوگا۔ غالباً کیلاش کے سنگ تراشوں کا طریق کار یہ تھا کہ انھوں نے چٹان کی بالائی سطح سے شروع کر کے پہلے ۳ چوڑی ٹالیاں ۲۰۰ فٹ لمبے، ۵۰ فٹ چوڑے مستطیل کے تین ضلعوں کی شکل میں سو فٹ کی گہرائی تک کھودیں، اس طرح مندر کا مین محل آیا اور پھر ۲۰۰ فٹ سے زیادہ لمبی، ۱۰۰ فٹ چوڑی اور اتنی ہی اونچی چٹان کو گئی پھر اسے تراشنے کا کام ادھر سے کیا گیا اور نیچے تک ہوتا چلا آیا۔ کیلاش مندر کا جو نقشہ پٹھ ڈکل کے در وکپش مندر سے ملتا ہے، جو اسی زمانے میں بن کر تیار ہوا تھا۔ لیکن بعض اعتبار سے فرق بھی بہت ہے۔ کیلاش کی کرسی ۲۵ فٹ اونچی ہے اور تین حصوں میں تقسیم کی گئی ہے۔ اوپر بھاری کٹلیں ہیں، نیچے کٹاؤ کا کام ہے اور پھر میں گویا پوری عمارت کا پوچھ سنبھالے ہوئے ہاتھیوں کی قطار ہے۔ کرسی کی بلندی نے عمارت میں خاص شان پیدا کر دی ہے۔ نندھی کے دونوں طرف ۵۰ فٹ اونچے اور بہت خوشنما مینار ہیں تیری آرائش کا کام بہت خوش اسلوبی سے کیا گیا ہے۔ کیلاش میں اگر کوئی عیب ہے تو یہ کہ اس کی عمارت معلوم ہوتا ہے خندق میں گر پڑی ہے۔

ایلو را میں جینوں کے چار غار ہیں۔ یہ سب کے بعد میں بنے اور ان میں سے کیلاش مندر کی نقل ہیں دو غار "اندر سبھا" اور "بگن ناتھ سبھا" دو مندر ہیں۔ ان کی آرائش بہت افراط سے کی گئی ہے اور بہت نفیس بھی ہے، لیکن ان کے اجزا کی ترتیب میں جو بے ڈھنگا پن ہے اور ان میں وہ بات نہیں جو بدھ متی اور برہمنی عبادت گاہوں میں پائی جاتی ہے۔

## دکن کے مندر

دکن میں برہمن اور جین تعمیرات کا سلسلہ ابھولے، پٹھ ڈکل (ضلع دھار وار) اور بادامی کی عمارتوں سے شروع ہوتا ہے۔ جو ۲۵۰ اور ۶۶۵ کے درمیان بنیں۔ ایہولے میں قریب ۷۰ مندر ایک جگہ پر ہیں گویا یہ مندروں کی ایک بستی ہے۔ اس کے بعد پٹھ ڈکل میں، جو ایہولے سے پندرہ میل ہے، کچھ مندر بنے۔ بادامی میں چار غار ایک سلسلے میں ہیں۔ ایہولے اور پٹھ ڈکل کی تعمیرات پر غور کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ مندر کا نقشہ ابھی

لے۔ شو کے مندروں میں کبھی کبھی اصل عبادت گاہ کے آگے ایک اور عبادت گاہ ہوتی ہے جسے مندی کہتے ہیں۔ مندی شو کے سواری کے بیل کا نام ہے۔

مقرر نہیں ہوا تھا اور یہاں بھی دیسے ہی تجربے کیے جا رہے تھے جیسے کہ گپت سلطنت میں۔ ایہولے کی عمارتوں میں سب سے پہلا نائڈھ مان کا مندر ہے۔ یہ ایک پست، پھیلی پھیلی سی عمارت ہے جس کی ڈھلان چھت کے پھر اسی طرح بھائے گئے ہیں جیسے کہ کپڑوں کی چھت میں کپڑے رکھے جلتے ہیں۔ اس کا نقشہ بھی ویسا ہے جیسا کہ گاؤں کے پنجایت گھر کا ہوتا ہوگا، جہاں بیچ سب ایک کھلے ہال میں جمع ہوتے اور گاؤں کے لوگ چاروں طرف بیٹھتے۔ اس کے ستونوں کے بھرنے اس شکل کے ہیں جو بعد کو مجوزی ہند میں رائج ہوئی اور دروازے کی طرف سے منسوب کی جاتی ہے۔ ایہولے کا درگامندر، جو چھٹی صدی میں بنا ہوگا، بدھ متی جیتیا کی نقل ہے۔ اس میں طواف کے لیے گلیا رہ ہے، مداخلے کی طرف دروازے کی طرف عمارت مستطیل، عبادت گاہ کی طرف مربعی ہو۔ ایہولے کی ہی ایک اور عمارت، جینوں کا میگوتی مندر، جو سولہویں صدی میں بنا یہ دکھاتا ہے کہ صنعتی نقطہ نظر سے کچھ ترقی ہوئی تھی، اس لیے کہ اس کے پتھر چھوٹے اور زیادہ صاف ترشے ہوئے ہیں، چٹائی بہتر ہے اور آرائشی کام میں نفاست زیادہ ہے لیکن عمارت کے نقشے اور اس کے اجزائی ترتیب میں کوئی تبدیلی نہیں کی گئی ہے۔ بادامی کے فاروں میں سے ایک میں اور تین ہندو مذہب سے متعلق ہیں۔ یہ ششہہ جتا تیار ہوئے جب چاکلیا رامائوں نے بادامی کو اپنا دارالسلطنت بنایا۔ غار یاہرے بالکل سادے ہیں، اندر بہت آراستہ اور انھیں دیکھ کر محسوس ہوتا ہے کہ سنگ تراشی اور خاص تعمیری کام کے معیار میں زمین آسمان کا فرق تھا۔ بادامی اور اس کے آس پاس کی عمارتوں کو تاریخی سلسلے سے دیکھا جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ فن تعمیر میں کس طرح انقلاب ہوا، معماروں نے کس طرح اپنے ذہن کو ان تصورات سے آزاد کیا جو چٹان کو کاٹ کر عمارت بنانے کے رواج نے قائم کر دیے تھے اور عمارت کی مضبوطی، اس کے اجسام کی ترتیب اور درکار کے حسن پر غور کر کے اپنے کام میں کس طرح فن کی اعلیٰ قدریں پیدا کیں۔ شروع کی عمارتیں غاروں کے مقابلہ میں گھٹیا ہیں، اس لیے خیال ہوتا ہے کہ تعمیر کا کام کرنے والوں کی مخصوص برادریاں ہوں گی اور یہ غار بنانے والوں سے الگ مشتق کرنی اور فن کے قاعدے مرتب کرتے رہی ہوں گی۔ چاکلیا تعمیرات کے تیسرے دور کا ششہہ اکام، جس کے نمونے بادامی سے دس میل دور پٹھنڈل میں ملتے ہیں، اس لیے بھی بہت دلچسپ ہے کہ اس میں شمالی اور دروازے دونوں طرفوں کی مثالیں ملتی ہیں، وشنو کے مندر شمالی طرف پر، شو کے جنوبی طرف پر بنے ہیں۔ ان دونوں کا ایک فرق، جو شروع ہی سے دیکھا جاتا ہے یہ ہے کہ دروازے کی طرف سے ٹکڑے (گنڈ) کی شکل بدھ متی یا جیتیا محراب ہے، شمالی طرف سے بلکھر کی وضع بدھ متی ڈاگو با سے اخذ کی گئی تھی۔ دوسرا فرق جو بعد کو ہوا یہ ہے کہ دروازے کی طرف سے دروازے کو، جو گول پورم کہلاتا ہے، بڑی اہمیت دیکھانے لگی۔ اس کے علاوہ دونوں طرفوں میں ستونوں کی شکلیں بھی بہت مختلف ہیں، اور ستونوں کی کرسی، ڈنڈی،

بھرنے اور برگے میں نئی نئی نسبتیں قائم کر کے حسن پیدا کرنے کی کوششیں شمال میں ایک طریقے پر جنوب میں دوسرے طریقے پر کی گئیں۔

پڑھ ڈھل کے مندروں میں سب سے خوشنماپ ناتمہ اور درپکش ہیں۔ پاتمہ دشنو کا مند ہے اور ششک کے قریب تیار ہوا۔ درپکش شوکاندر ہے اور اس کی تعمیر کا زمانہ سنہ ۱۰۰ء کے قریب تھا۔ پاتمہ کی روکار میں جو نیم ستون ہیں وہ درادوڑی طرز کے ہیں، مگر کھمکے وضع اور دوسری خصوصیتوں کی بنا پر یہ شمالی طرز کا نمونہ مانا جاتا ہے۔ درپکش میں وہ تمام خصوصیتیں نظر آتی ہیں جو درادوڑی طرز کو متاثر کرتی ہیں۔ اس میں گوپورم کا تصور اپنی ابتدائی شکل میں ملتا ہے، اس کی روکار میں جو نیم ستون ہیں وہ بھرنے کے نیچے اس طرح پتلے کر دیے گئے ہیں کہ ایک کندھا سا نکل آتا ہے اور بعد کو درادوڑی مندروں میں ستون کی اس وضع کے امکانات بڑی کامیابی سے آزمائے گئے لیکن درپکش مندر کی اصل صفت یہ ہے کہ وہ تعمیری فن کی قدروں کو کھینچ اور نمایاں کرنے کی ایک بہت اچھی مثال ہے۔ اس کی روکار میں "شوخی حسن" ہے۔ بھاری پن کا وہ احساس جو شروعات کی تمام عمارتوں کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے یہاں نسبت کاری کے ذریعے بہت کم کر دیا گیا ہے۔ آرائش کے وہ تمام طریقے جو خاص طور سے فن تعمیر سے تعلق رکھتے ہیں جیسے کمرے، گولے، نیم ستون، کانٹس، گنگنیاں وغیرہ یہاں بڑے سلیقے سے کام میں لائی گئی ہیں۔ تعمیر کے فن، سنگ تراشی اور نسبت کاری کو اس خوبی کے ساتھ بہت کم عمارتوں میں ہم آہنگ کیا جاسکا ہے اور درپکش مندر بجا طور پر ہندوستانی فن تعمیر کے کارناموں میں شمار کیا جاتا ہے۔

چانکیا سلطنت کے زوال کے بعد جو مندر بنے ان میں شمالی اور شمال مغربی دکن کے نمونے شمالی طرز کے ہیں، جنوب مغربی دکن اور میسور کے مندر درادوڑی وضع سے زیادہ مشابہت رکھتے ہیں، اگرچہ ان کی آرائش میں شمالی طرز کا کچھ اثر دکھائی بھی دیتا ہے۔ شمالی طرز کے مندر ضلع تھانا، خانہ سبتر اور جوگکھا ضلع ناسکس اور ندھ اور برار میں ملتے ہیں۔ ان میں سے دکوئی بہت بڑا ہے۔ وضع کے اعتبار سے ممتاز، معمولاً آرائش میں مبالغہ کیا گیا ہے، لیکن روکار کی سطح میں بعض حصے باہر کی طرف نکال کر، بعض اندر کو باہر روخنی اور سالیے کی بڑی خوشگوار کیفیت پیدا کی گئی ہے۔ جنوبی میسور اور جنوب مغربی دکن کے مندر جو سنہ ۱۰۰ء اور سنہ ۱۰۰۰ء کے درمیان بنے، خارجی اثرات کے باوجود اپنی الگ حیثیت رکھتے ہیں۔ یہاں عمارت کے اجزا تو وہی ہیں جو اب جگہ، لیکن بلندی کا احساس پیدا کرنے کی ذرا بھی کوشش نہیں کی گئی، بلکہ اس کے خلاصہ انقباض و وسعت زیادہ نمایاں کی گئی ہے۔ ان کے درمیان گول مربع یا مستطیل نہیں ہیں بلکہ کون دار تارے کی شکل کے ہیں جس کی وجہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں گہری پگھلیں بنی ہیں۔ مندروں کا اندرونی حصہ ستونوں کی پہتات سے ایک گنا جنگل سا

ہو گیا ہے جس میں نظر گھر جاتی ہے اور مکائیت اور وسعت کے بجائے تنگی کا احساس ہوتا ہے۔ میسور مندر اور ہاتھی مندر میں نسبت کاری، ڈھلانی کے کام کرنے والوں اور ساروں کام مرکز تھا اور یہاں کی تعمیرات میں انھیں صنعتوں کا معیار مادی رہا۔ آرائش کے وہ طریقے جن کا فن تعمیر سے تعلق ہے یہاں صرف مائیشے کا کام دیتے ہیں اس نسبت کاری کے لیے جس کے یہاں کے صنایع مادی تھے۔ بیشتر مندروں میں نودس فٹ اونچی کرسی دے کر اس کی سطح آرائشی پٹیوں میں تقسیم کر دی گئی ہے۔ معمولاً ان کی ترتیب یہ ہے کہ سب سے نیچے ہاتھیوں کی قطار ہے، جو قوت اور استحکام کی علامت ہے، اس کے اوپر شہسواروں کی قطار، پھر حکمرانوں اور اس کے اوپر کرنی کھڑے اس کے بعد قریب فٹ بھر چوڑی چمی آتی ہے جس میں رزمیہ داستانوں اور پرانوں کے منظر نسبت کیے ہوئے ہیں اس کے اوپر دریائی گھوڑوں کی طرح کے فرضی حیوانوں کے منہ بنے ہوئے ہیں جن سے بیل بوٹے نکلتے ہیں اور باہر سے اوپر اڑتے ہوئے ہنسوں کی قطار جوتی ہے۔ رزمیہ داستانوں اور پرانوں کے منظروں کے علاوہ بعض مندروں جیسے کہ سومنا تھ پور کے کیشو مندر میں طاقتوں کی ایک قطار میں دیوتاؤں کی صورتیں رکھی گئی ہیں۔ میسور کے مندروں میں سب سے مشکل اور دہاں کے فن تعمیر کا مثالی نمونہ سومنا تھ پور کا کیشو مندر ہے لیکن نسبت کاری کی جو فراوانی بالہید کے بوٹسل ایشور مندر میں ہے وہ اور کہیں نظر نہیں آتی۔ یہ مندر نامکمل رہ گیا، لیکن اس میں حسن پیدا کرنے کے لیے حیرت انگیز شوق اور دیدہ ریزی سے کام کیا گیا اور اس کی روکار دینی روایتوں اور تصورات کا خزاں ہے۔ مجموعی طور پر ان مندروں کو "نسبت کاروں کے فن تعمیر کے نمونے قرار دینا صحیح معلوم ہوتا ہے۔"

چالکیا دور کی ابتدائی تعمیرات سے ایک اور وضع نکالی گئی جس کے نمونے شمالی میسور ریاست حیدرآباد کے جنوب مغربی اور احاطہ ممبئی کے جنوبی ضلعوں میں ملتے ہیں۔ پٹ ڈکل کے مندروں کی طرح ان میں بھی روکار نبرہ ستونوں کے ذریعے تقسیم کی گئی ہے، جن میں سے کچھ بلکے اور نازک ہیں کچھ اتنے بھاری کپشتے معلوم ہوتے ہیں ان کے درمیان مورفوں کے لیے طاق بنے ہیں جن کے اوپر بھاری اور آگے کو نکلا ہوئے تھمبے ہیں اور ان تھمبوں پر مندر کے درن کی شکل کے گنبد نسبت کیے ہوئے ہیں۔ ان مندروں میں دروازوں کو بہت تنگ کر دیا گیا ہے اور ان کے اوپر بھی بہت بھاری چھتیں ہیں۔ اس طرح مختلف شکلوں کو مختلف پیمانوں پر درہارنے سے ایک لطیف مجموعہ آج بھی پیدا کی گئی ہے۔ ٹوگ کے قریب کوکا ٹور کے دو مندر جو غالباً دسویں صدی کے نصف آخر میں بنے، گنڈی کا کاشیوا ایشور مندر، کورو وٹی کا ملک ارجن مندر، آنگلی کا مہار پو مندر یہ سب اس وضع کے بہترین نمونے ہیں۔

۱۔ مصلح چہرے۔

۲۔ ان تینوں مندروں کی تعمیر کا زمانہ بارہویں صدی ہے۔

## جنوبی ہند کی تعمیرات

جنوبی ہند کی عمارتیں پانچ مختلف دوروں کی کارگزاری ہیں۔ پلوا (سنہ ۱۰۰ تا ۱۰۰۰ء)، چول (سنہ ۱۰۰۰ تا ۱۰۰۰ء)، پانڈیا (سنہ ۱۰۰۰ تا ۱۰۰۰ء) و جیاگر (سنہ ۱۰۰۰ تا ۱۰۰۰ء) اور دروا (سنہ ۱۰۰۰ کے بعد) جن میں سے ہمیں صرف پہلے تین سے بحث ہے۔

سنگین تعمیرات کا رواج پلوا عہد سے ہوا۔ اس سے پہلے کی عمارتیں ایسے سالے کی ذہنیں کر آب و ہوا کی آزمائشوں کو زیادہ عرصے تک برداشت کر سکتیں اور ان کا کوئی نمونہ محفوظ نہیں رہا ہے۔ لیکن جیسے شمالی ہند میں ہم دیکھتے ہیں کہ اشوک کے زمانے میں پتھر کا کام اچانک ہونے لگا اور اس معیار کا معلوم ہوتا ہے اسے کرنے والے مدیوں سے مشتق کر رہے تھے ویسے ہی پلوا عہد کی تعمیرات کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے کہ اس کام کے کرنے والے نو سکھ نہیں تھے، ان کے پاس نمونوں کا ایک بہت بڑا ذخیرہ تھا اور اگرچہ سنگ تراشی کا کام اس سے پہلے نہ ہوا ہو گا مگر انہیں ہم دھصوں میں تقسیم کر سکتے ہیں۔ ایک تو وہ کام ہے جو ساتویں صدی میں کیا گیا، دوسرا وہ جو آٹھویں اور نویں صدی کا ہے۔ پہلے دور کی عمارتیں چٹانوں کو کاٹ کر بنائی گئی ہیں دوسرے کی چٹائی کر کے سب سے پہلا کام مہندردامن کے زمانے میں ہوا (سنہ ۱۰۰۰ تا ۱۰۰۰ء) یہ چوہہ منڈپوں پر مشتمل ہے جو اس وقت کی پلوا سلطنت کے مختلف حصوں میں ملتے ہیں۔ منڈپ کی شکل بارہوی کی سی تھی اور یہ چٹان کو کاٹ کر بنایا جاتا تھا۔ مہندردامن کے بعد پھر زرسنگہ ورن (سنہ ۱۰۰۰ تا ۱۰۰۰ء) نے ایسے ہی منڈپ اور رتھ بنوائے جن کی شکل دیوتاؤں کی ان گاڑیوں کی سی تھی جن پر مورتیں مذہبی جلوہوں میں نکالی جاتی تھیں۔ منڈپوں اور رتھوں پر خورد کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ صرف عمارت کے مرکزی حصے ہیں، باقی سب ضائع ہو گیا ہے۔ شروع میں منڈپ کا نقشہ بہت سادہ تھا پھر اس میں زیادہ تکلف کیا جانے لگا۔ ہیر و کوٹھ، متلے و لیور کے منڈپ میں ستون اس وضع کے ہیں جو بعد کو بہت راج اور مقبول ہوئی۔ ان کی کرسی کی جگہ کھیلے پاؤں پر بیٹھا ہوا نقابنی شیر ہے۔ پلوا عہد کا ہیر و کوٹھ کی شکل پر مشتمل ہے۔ سنگہ ورن کے عہد کا تقریباً سانا کام مانلا پورم (یا مہابلی پورم) میں ہے۔ دراصل یہ اس کا دارالسلطنت تھا اور یہاں کے مشہور منڈپ اور رتھ جس پہاڑی کی چٹانوں کو کاٹ کر بنائے گئے ہیں اس کی چوٹی پر ایک تعلقے کے آثار



بھی ہیں اسی کے اندر راجا کا محل بھی ہوگا۔ ماملاپورم میں دریا سے نہروں کے ذریعے پانی پہنچانے کا انتظام بہت وسیع پیمانے پر کیا گیا تھا، بعض مندروں کے برآمدے کے سامنے اچھے حوض بنے ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ پانی کا انتظام صرف آرام کے لیے نہیں تھا بلکہ اس کا تعلق عقیدے اور عبادت کے طریقوں سے تھا۔ رتھوں کے قریب ہی پہاڑی کے ایک رخ پر گھمکا کازول دکھایا گیا ہے اور اس میں ناگوں کی شکلیں اس طرح نمایاں ہیں کہ یہ خیال اور قوی ہو جاتا ہے کہ یہاں کی عمارتیں اور منبت کاری دریا اور ناگوں کی پوجا کی یادگار ہیں۔

ماملاپورم کے مندر بہت بڑے ہیں نہایت اونچے، شاید ان کے بنانے والوں کا مقصد عمارت میں خوبیاں پیدا کرنا نہیں تھا بلکہ ان نیم مجسم صورتوں کے لیے جو ستونوں اور دیوار میں کٹے ہوئے طاقتوں میں ہیں مناسب پس منظر فراہم کرنا۔ رتھ یا تو محسوس ہیں یا ان کا اندرونی حصہ نامکمل چھوڑ دیا گیا ہے، یہاں تک کہ اعتبار سے ان کا کوئی معرفت گھر میں نہیں آتا۔ معرفت سے قطع نظر محض خوبصورتی کو دیکھا جائے تو مندر اور رتھ سب بہت قابل قدر کارنامے ہیں۔ ان کے ستونوں میں ایک نئی وضع نظر آتی ہے، ان کی تختیں اونگند چیتیا اور دوار، محراب اور گھیل سنگ کی شکلوں کو آرائش کا ذریعہ بنانے کی دلچسپ کوششیں ہیں۔ انہیں تجروں سے وہ نقشے تارے گئے ہیں جن کے مطابق پلوا دور کے دوسرے حصے کی عمارتیں نہیں، خصوصاً اس وضع کی جو راج سنہ کی طرف منسوب کی جاتی ہے۔ راج سنہ کے زمانے کی تین عمارتیں خاص طور سے قابل ذکر ہیں؛ ماملاپورم کا ساحلی مندر، کیلاش ناتھ اور وکینٹھ پیر و مل، جو کہ کونجی درم میں ہیں۔ ساحلی مندر چھوٹا سا مگر بہت خوشنما ہے۔ اس میں سبکی اور بلندی، نزاکت اور ایسی مضبوطی ہے کہ وہ صدیوں تک طوفانی موجوں کے تھپتھپانے پر بھی اپنی جگہ قائم ہے۔ کیلاش ناتھ میں سادگی ہے اور تازگی اس کے اجزائیں راجا اور ہم آہنگی ہے اور اس کی شکل، استقامت اور نفاست دونوں کا مجموعہ ہے۔ پلوا طرز کا سب سے پختہ کام وکینٹھ پیر و مل کا مندر ہے۔ اس مندر کے تمام اجزاء، یعنی احاطے کی دیوار اور اس کے ساتھ کی کونٹریاں اور دالان، داخلے کا دروازہ، مندر اور دہن سب کو ملا کر ایک عمارت بنا دیا گیا ہے اور یہ آئینہ شری معانی سے کٹی گئی ہے۔ اس کا گنبد چار منزلوں کا اور ۶۰ فٹ اونچا ہے اور آخری منزل تک بیچ میں جگدہ اور اس کے چاروں طرف طوائف کا رستہ رکھا گیا ہے۔ پلوا تعمیرات نے جنوبی ہند میں نمونوں کا کام دیا اور جنوب مشرقی ایشیا میں تجارت اور دیوبنی پرچار کے ساتھ فن کا جو نیا معیار رائج ہوا اس کا باعث بھی پلوا عہد کا فن تعمیر تھا۔

۷۔ چھت کا ایک حصہ جو خوشنما دیوار کی حفاظت کے خیال سے دیوار کے آگے کونکال دیا جاتا ہے۔ یورپ میں گھیل نامی طور سے کونکال ہوتا ہے، بدھ متی گھیل نعل نامی ہوتا تھا۔

چول سلطنت کے عروج کے ساتھ دراوڑی تعمیرات کا دوسرا دور شروع ہوتا ہے۔ چول عہد کے معماروں نے مرتب مقامی نمونوں کا مطالعہ نہیں کیا، ان کے کام میں پلاطرز سے زیادہ جنوب مغربی دکن کے چالکیا طرز کا اثر نمایاں ہے۔ چول تعمیرات کا پہلا نمونہ شری نواسنور، ضلع ترچیا پٹی کا کورنگ ناتھ مندر ہے۔ اس میں ہم دیکھتے ہیں کہ آرائش کی اس زیادتی اور نقشے کی پیچیدگی کی جگہ جو وقت کے ساتھ خود بخود پیدا ہوتی ہے بہت لڑگی برتی گئی ہے۔ عام ہندوستانی وضع کے خلاف اس مندر کے معماروں نے رد کا وہی مسلح کو سادہ بھی چھوڑ دیا ہے اور اس وجہ سے دو نیم ستون، گولے، چیتیا محرابیں، برجیاں اور چتھے جن سے رد کا وہی آرائش کی گئی ہے بہت ابھرتے ہیں اور خوبصورت معلوم ہوتے ہیں۔ دکن کے گرد مستطیل طاقتوں میں تھام مورتیں ہیں جو چھوٹی مورتوں کے جھوم سے زیادہ خوبصورت اور آرائش کا طریقہ ہے۔ کورنگ ناتھ کے ستونوں میں یہ مدت کی گئی ہے کہ ڈنڈی پتلی رکھی گئی ہے، بھرنے میں نیچے گونڈا بنا دیا گیا ہے اور بگا بہت چوڑا کر دیا گیا ہے، اور چونکہ ستون کے تمام اجزا کا تناسب صحیح ہے، ستون بہت خوشنما ہوتے ہیں۔ ان تمام خوبیوں کے باوجود کورنگ ناتھ دراصل عبوری دور کا کام تھا۔ چول عہد کے کارنامے نیچور کا بڑا مندر اور گنگائی کوئڈ چولپورم کا مندر ہے۔ ان دونوں سے وہ عظمت اور کلاسیکی فیکلٹی ہے جو چول سلطنت کو حاصل ہوئی تھی۔ نیچور کا مندر ستلےء کے قریب بنا اور اس وقت تک اتنی بڑی عمارت بنانے کا کسی کو حوصلہ نہ ہوا تھا، اس لیے کہ یہ ۸۰ فٹ لمبا اور ۱۹ فٹ اونچا ہے۔ اس کا سب سے ممتاز حصہ اس کا دامن ہے، جو عمارت کے باقی اجزا پر ہی نہیں بلکہ آس پاس کے علاقے پر حاوی ہے۔ اس کے تین حصے ہیں، چوکور، دو منسلک اور پچاس فٹ اونچی کرسی، مخروطی گنبد اور قبہ نما کلس۔ مخروطی شکل کی عمارت سب سے زیادہ مضبوط ہوتی ہے، اور اسی وجہ سے دامن بلند ہونے پر بھی بہت مضبوط رہا۔ نیچور کا دامن، جو بے شبہ دراوڑی معماروں کی تخلیقی قوت کا بہترین نمونہ ہے، ہندوستان کے فن تعمیر کی کسوٹی بھی ہے۔ گنگائی کوئڈ چولپورم کا مندر نیچور کے بڑے مندر کے ۲۵ برس بعد بنا اور معلوم ہوتا ہے اس کے معمار بڑے مندر سے بھی بڑھ کر عمارت بنانے کی فکر میں تھے۔ اس مندر میں بھی ہمیں تخیل کی بلند آہنگی اور صحیح جمالیاتی ذوق کا فرما نظر آتا ہے۔ لیکن نیچور کا بڑا مندر مردانہ حسن کا نمونہ ہے تو یہ نسوانی حسن کا، ایک سے بیشتر قوت ظاہر ہوتی ہے تو دوسرے سے بیشتر نزاکت، ایک میں تناؤ ہے تو دوسرے میں تن آسانی۔

گنگائی کوئڈ چولپورم کے مندر کے بعد چول عہد میں کوئی قابل ذکر عمارت نہیں بنی۔ پاٹلیا

ماجواؤں نے، جنھیں چھل سلطنت کے زوال پر ترقی کا موقع ملا، مندر کی مرکزی عمارت کے بجائے اس کے گوپورم (دروازے) پر زیادہ توجہ کی۔ بعض پلوا اور چول مندروں میں، احاطے کا دروازہ کسی قدر نمایاں کیا گیا ہے۔ پانچواں عہد میں اسے ایک ایسی بڑی اہمیت حاصل ہو گئی اور ایسے گوپورم بنائے جانے لگے جو مندروں کی مشق کا نتیجہ معلوم ہوتے ہیں، مگر اس مشق کے کوئی آثار نہیں ملتے۔ بنیادی طور پر وہ من اور گوپورم کا نقشہ ایک سادہ رکھا گیا، فرق یہ تھا کہ وہ من مربع اور گوپورم مستطیل ہوتا۔ گوپورم کے گنبد دو طرح کے ہیں۔ ایک میں مؤذنی شکل کے ضلعی خلو مستقیم ہیں، دوسری میں انھیں اندر کی طرف ہکا سا خم دے دیا ہے۔ دونوں طرزوں میں کس ایک سے ہیں کرسی اونچی اور گنبد کے مقابلے میں سادی ہے۔ گنبدوں میں مور توں کا جو ایسا سبب کہ نظر پریشان اور عقل حیران ہو جاتی ہے، مگر نگاہ تفصیلات میں دیکھتے تو مجموعی طور پر یہ تعبیریں وضع خاصی مؤثر معلوم ہوتی ہے۔

## منبت کاری اور مورت سازی

ہندوستان کے دینی تصورات اور فن تعمیر میں بعض ایسی خصوصیتیں پائی جاتی ہیں جنھیں ہم عام ہندوستانی خصوصیات کہہ سکتے ہیں۔ یہ ہمیں منبت کاری اور مورت سازی میں بھی ملتی ہیں۔ ان فنون کو تہذیب کے مختلف مرکروں میں مخصوص مقامی یا قومی رنگ بھی دیا جاتا تھا اور اس سے اس میں بڑا تعلق پیدا ہو گیا۔ مگر اکثر ایک مقام کی خصوصیتیں دوسری جگہ اس طرح اچانک نمودار ہوتی ہیں کہ ان کا کوئی خارجی سبب تلاش کرنے کی ضرورت محسوس ہوتی ہے۔ یہ خارجی سبب غالباً یہ تھا کہ معماروں کی طرح منبت کاروں اور مورت سازوں کی برادریاں تھیں اور یہ ایک جگہ سے دوسری جگہ بلانی یا کبھی کبھی زبردستی منتقل کی جاتی ہوں گی۔ پلڈ ڈکل کے ورد پکش مندر کے نقشے اور منبت کاری میں پلوا طرز کے اثرات نظر آتے ہیں، ایلورا کے کیلاش مندر کا نقشہ ورد پکش مندر کے نقشے سے بہت ملتا ہے۔ اس مشابہت کا ان واقعات سے ضرور کوئی تعلق ہو گا کہ چالکیہ راجا وکرم آدی تہ نے پلورا راجا کو شکست دی اور اس کے تھوڑے ہی عرصہ بعد راشٹر کوٹ خاندان نے چالکیوں کی عظمت کو خاک میں ملا دیا۔ پتھہ کے ایک نسوانی چہرے پر قسم کی کیفیت امر اوتی کے بعض نسوانی چہروں میں ہو بہو نظر آتی ہے، اور معلوم ہوتا ہے کہ وہی استاد تھا جس کا کام کرتے کرتے امر اوتی چلا گیا۔ یہ کوئی تعجب کی بات نہیں۔ ہندوستان میں دھرم پرچار کا بوش، سیاسی تعلقات

اور عداوتیں فن کے ماہروں کو ایک جگہ سے دوسری جگہ پہنچاتی رہی ہوں گی۔ ساتھ اس کا وسط ہند میں عمل نکلنا واکھنگ خانمان کے گہست بادشاہوں سے تعلقات، دکن اور جنوبی ہند کے راجاؤں کی رقابتیں اور ریاستیں، یہ سب فنون لطیفہ کی ترقی، ان کے مختلف طرزوں کی بنیادی ہم آہنگی اور مقامی خصوصیتوں کے نمایاں ہونے کے اسباب تھے۔

امراوتی میں اور اس کے آس پاس قریب.. ۵۰ برس تک لگاتار کام ہوتا رہا۔ امراوتی استوپ کی فہم کاری کے جو آثار بھی رہے ہیں ان میں فنی ارتقا کی منزلیں، عقیدوں اور مذاق کی تبدیلی صاف دکھی جاسکتی ہے۔ یہاں موریا عہد کے بھاری اور شمس بدن، بھارہت کے سے چہرے، سحر کا سا جھنیت سے لبریز جسم، گندھارا کی سی ناکام روحانیت کبھی کچھ نمونے کے طور پر مل جاتا ہے۔ لیکن بعض ایسی خوبیاں ہیں جو یہاں کے مناظر کا حصہ ہیں، جو پہلے کے کام میں نظر نہیں آتی ہیں اور جن سے بعد کے مناظر نے سبق لیا۔ بھارہت سماجی اور گندھارا میں فہم کار کا اصل منصب ان موضوعوں کو نقش کرنا تھا جو مذہب نے مقرر کیے تھے، یعنی جاتوں کے قے، گوتم بدھ اور بدھ متی بزرگوں کی زندگی کے واقعے۔ یہ سلسلہ امراوتی میں بھی جاری رہا، اور اس وقت تک مناظر نے فن میں اتنی ترقی کر لی تھی کہ مناظر میں ڈرامائی کیفیت پیدا کر سکیں، اس کا مثالی نمونہ دو تھہ نما لوح ہے جس میں مست ہاتھی کا رام کرنا دکھایا گیا ہے۔ بیان کرنے کا طریقہ وہی ہے جو بھارت میں تھا، جہاں قے کا آغاز، نقطہ فاصلہ اور انجام ایک ہی لوح میں دکھایا جاتا تھا، لیکن امراوتی کے صناعت نے اپنا مطلب بہت واضح، وحشت اور سکون کی دونوں کیفیتوں کو بہت نمایاں کر دیا گیا ہے۔ ایک طرف سے مست ہاتھی آیا ہے، اس نے سوند سے ایک آدمی کی ٹانگ پکڑ لی ہے اور اسے اٹھا کر بھینکنے والا ہے۔ رستہ چلنے والے ہم کر بھاگتے ہیں، ایک عورت گہرا کے کسی اجنبی مرد سے لپٹ جاتی ہے۔ بازو سے گوتم بدھ پیلوں کے ساتھ آتے ہوئے دکھائے گئے ہیں۔ ہاتھی آدمی کی ٹانگ چھوڑ کر بدھ کی قدمبوسی کرتا ہے، وحشت کی بجلیاں زمین میں جذب ہو جاتی ہیں، بس ان کی یادوں میں رہ جاتی ہے۔ ہندوستانی طبیعت ناگوار کیفیتوں کی شدت پسند نہیں کرتی، صناعت نے اس منظر میں گوتم بدھ کا ہاتھی کو رام کر لینا جذبات کے توازن کے لیے کافی نہیں سمجھا، اس نے مڑک کے اوپر دو عورتوں کو مکانون کے چہرہ کوں میں بیٹھا دکھایا ہے۔ یہ تماشائی ہیں، مھوٹا ہیں، سب کچھ دیکھتے ہیں مگر دور سے، ان کا انداز ہی ہے جو تماشائیوں کا ہوتا ہے، ہاتھی کو رام کرنے کا قہہ ایک لمبی زندگی کے واقعوں اور کارناموں میں سے صرف ایک ہے۔ امراوتی میں یہ پوری زندگی دکھائی گئی تھی۔ ہم اس کام سے جو سلاست، رہا ہے اس کا اندازہ نہیں کر سکتے کہ امراوتی کے مناظر نے واقعات کا انتخاب کسی خاص نقطہ نظر سے کیا تھا یا نہیں، لیکن اب پیروں کے تصور میں گوتم بدھ صرف ایک کامل رہنما نہیں تھے

بلکہ زمین آسمان کے بادشاہ تھے، وہ آدمی بھی تھے اور خدا بھی، راجا بھی اور فقیر بھی۔ غالباً امرادتی کے مناہوں کو خاص کر آخری دور میں، اب سے زیادہ مزہ گوتم بدھ کی شانہ نشان دکھانے میں آتا تھا، ممکن ہے اس لیے کہ انھیں نسوانی حسن کو نمایاں کرنے میں بڑا ملکہ تھا۔ پتھر میں یہ حسن بھدا، کسی قدر تہہ بہ تہہ ساتھ، اس لیے کہ اس کا مدار گوشت و پوست پر تھا۔ امرادتی میں فن کی یہ مشکل مشروط پوری کی گئی کہ جسامت ہو بجائی ہو نہ ہو، مٹھلیں پرواز کرتی ہوئی دکھائی جائیں اور پروں کی ضرورت محسوس نہ ہو۔ یہاں نسوانی جسم کچھ عجیب طرح سے نرم، نازک اور بیک کر دیا گیا ہے، اعضا، بیشتر دیسے ہی رہے جیسے کہ پتھر میں، مگر ان کا مجموعہ ایک استعارہ بن گیا، کیفیتوں کو ظاہر کرنے کا ایک لطیف وسیلہ، نفس کی شرب سے لبریز شیشہ۔ شاید امرادتی کے مناہ یہ بھی ذہن نشین کرنا چاہتے تھے کہ آدمی کے لیے مناسب نہیں کہ وہ اس شرب کو منہ لگائے، اسے نفس پر اسی طرح قابو رکھنا چاہیے جیسے کہ راجا کو محل کی عورتوں، ان کے حسن کے ذریعہ اور اداؤں کی چالاکی پر غالب دکھایا گیا ہے۔ کہیں پر یہ راجا، جو بیشتر شہزادہ گوتم ہے، نصیحت کرتا ہے کہیں یہ گرد و پیش سے بے خبر، نجات کے خیال میں ڈوب جاتا ہے۔ لیکن آدمی چاہے جس خیال میں ہو، دنیا تو اسے گھیرے اور اپنی طرف کھینچتی ہی رہتی ہے۔ امرادتی کے مناہوں کی نظر میں اس کشش کی بہترین مثال نسوانی جسم اور وہ جذبات ہیں جو یہ حسن پیدا کرتا ہے۔ پھر کیا تعجب ہے کہ یہاں کا کام ہندوستانی سنگ تراشی کا سب سے نازک اور مدبھرا پھول ہے۔

چوتھی، پانچویں اور چھٹی صدی میں وسطی دکن میں واکاٹک راجاؤں کی حکومت تھی اور ان کی بدولت گپت عہد کے مناہ دکن بھی آتے ہوں گے لیکن امرادتی کے علاقے کے باہر کسی متاز کار تہے کی مثال چھٹی صدی تک نہیں ملتی۔ چھٹی صدی کی بدھ متی سنگ تراشی کے بہترین نمونے اجینٹا کے نمبر ۱۹ ناسک اور کیری میں ہیں۔ اجینٹا کے نمبر ۱۹ کے دروازے کے بائیں طرف ایک ٹاگ راجا اپنی رانی کے ساتھ بیٹھا ہوا دکھایا گیا ہے۔ راجا کی نشست وہ ہے جو مبارج لیلآ آسن کہلاتی تھی۔ یہ گویا راجاؤں کے لیے مخصوص تھی، اس میں ایک پیر زمین پر ہوتا، ایک تخت پر اور نشست حکومت اور شانہ و شوکت کی علامت تھی۔ امرادتی میں راجا اسی انداز سے بیٹھے دکھائے گئے ہیں اور اس طرح یہ واضح کیا گیا ہے کہ وہ عورتوں کے جھرمٹ، ان کی بے تکلف برنگی اور اس سرور سے جو اس نے پیدا کیا ہے متاثر اور مغلوب نہیں ہوتے ہیں، بلکہ اس پر دیسے ہی حاوی ہیں جیسے راجا اپنی رعایا پر۔ ٹاگ راجا کا آسن ہی ہے تو اس

کے معنی ہیں کہ اسے حکومت اور اس کے ساتھ دنیا کی نعمتیں میسر ہیں لیکن وہ ایک خیال میں ایسا کھویا ہوا ہے کہ دنیاوی عزت اور عظمت کی نشانیاں، زیور، تلج، ناگ کے پھنوں کا چتر، رانی، خادمہ سب اس کی مددنی محویت کی علامتیں بن گئی ہیں، خادمہ حیرت کے عالم میں ہے، رانی شوہر کو اپنی طرف متوجہ کرنے کے بجائے خود اس کی طرح تصور میں غرق ہے اور پورا مجموعہ اس عقیدت مندی کی مثال ہے جو غیر انسانی مخلوق کو بدھ سے تھی، اس کیفیت کا بصیرت افروز نمونہ ہے جو نردان کا دروازہ، وجود کی آخری منزل ہے۔

دھیان کی کیفیت کو اس طرح دکھانا کہ وجود کا احساس مٹ جائے بدھ متی سنگ تراشی کے کمال کی انتہا، اس کی تکمیل، اس کی موت تھی۔ اسی زمانے میں جب کہ شمالی ہند میں بدھ کی بے مثل مورتیں، اجیتا کے مہایان دور کے جیتیا اور دہار بن رہے تھے، نئے ہندو مذہب نے بھی ملک کی فنی استعداد کو اپنا خادم بنایا۔ ہندو دھرم کے عقیدوں اور روایتوں اور مادی اور روحانی دنیا کے ان تصورات نے جو ان میں پیش کیے گئے صنایعوں کے تخیل کے لیے نئے میدان فراہم کیے۔ ساتویں اور آٹھویں صدی میں دکن اور جنوبی ہند ہندوستانی تہذیب کے مرکز تھے۔ شمالی ہند کے مقابلے میں نئے دیوتاؤں اور خاص کر شو کا یہاں کے قدیم عقیدوں سے زیادہ گہرا اور شاید بے واسطہ تعلق تھا، اس وجہ سے یہاں کے کام میں دینی جذبے کی کچی کیفیت اور صنایعوں کے تخیل کی پوری جولانی نظر آتی ہے۔ یہاں وہ لطافت ہے جو جسم کو جذبات کا مظہر بنا کر مادی خصوصیتوں سے آزاد کر دیتی ہے، حسن کا ایسا احساس ہے کہ انسان کا جسم قدرت کا سب سے اعلیٰ کارنامہ معلوم ہوتا ہے اور ساتھ ہی تصورات کو براہ راست ادا کرنے کا وہ شوق ہے جو قدرتی نمونوں یا مادی حقیقت کی پابندی کو گوارا نہیں کرتا۔ ایہو لے کے فارمیں وشنو ناراین کو پانی کے دیوتا کی حیثیت سے دکھایا گیا ہے۔ اس میں ناراین انت ناگ کی کنڈلی پر بیٹھا ہے اس کا آسن، اس کا انداز حسن اور عظمت کی ایک مثال ہے، صنایع نے اس کے علاوہ اسے مکان کی قید سے آزاد کر دیا ہے۔ ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ وہ پانی پر ہے یا ہوا میں، زمین پر یا آسمان میں۔ اس کے گرد چار شکلیں اور نخی ہیں اور انھیں دیکھیے تو انمازہ ہوتا ہے کہ انسان کا جسم اپنی تمام خصوصیتیں قائم رکھتے ہوئے اور کیا کچھ جو سکتا ہے۔ نئے دینی تصورات نے فن کے لیے جو امکانات فراہم کیے تھے ان کی وسعت اور تنوع سب سے پہلے باوادی فاروں کی نسبت کاری میں نظر آتی ہے، پھر دکن کی حدوں میں، المیٹھا اور جنوبی ہند میں ماملا پورم میں ہم نے محرموں اور معیاروں کا پورا اثر دیکھتے ہیں۔ گو تم بدھ کی طرح نئے دیوتا انسان نہیں تھے، ان کی عظمت محض روحانی نہیں تھی، وہ اس تمام قوت کے مالک تھے جو کائنات میں زیر عمل

ہے، وہ حاکم تھے، بے نیاز تھے۔ ان میں انسان کی شہادت اس لیے دکھائی گئی کہ انسان کا تخیل ان کی مہل صورت کا تصور نہیں کر سکتا، ان کی کوئی مستقل صورت ہو گی نہیں سکتی تھی، ان کے دنیا چھوڑ دینے، نفس پر قابو پانے کا سوال اٹھانا غلط تھا، خواہ پارودنی کی محبت کے منظر میں اتنی ہی روحانیت تھی جتنی کہ شو کے پیراگی روپ میں۔ لیکن نئے دور کے مناع اس معیار کو نظر انداز نہیں کر سکتے تھے جو انہیں ورثے میں ملا تھا۔ وہ اسے نئے پیرایوں میں، نئی شدت اور غلوس کے ساتھ ظاہر کرتے رہے۔ ایلیفینٹا کا کام ہندوستانی سنگ تراشہ اور نسبت کاری کی معراج ہے۔ یہاں جس طرت دیکھے استغراق کی کیفیت نظر آتی ہے، معلوم ہوتا ہے کہ کائنات چپ سادھے کمال اور فنا کے تصور میں ڈوبی ہوئی ہے۔ دراصل یہ سماجی کی وہ حالت ہے جو پانچوں میں کامل علم اور کامل مسرت کا پیغام مانی گئی ہے، گو تم بدھ کی بہترین مودتیں اسی سماجی کی حالت کو دکھاتی ہیں اور نئے ہندو دھرم میں بھی وجود کی تکمیل اسی پیرایے میں تصور کی گئی ہے لیکن اسے بیان کرنے کے طریقے مختلف ہو سکتے تھے اور بدھ متی عقیدوں کے مقابلے میں ہندو دھرم نے اس ایک حقیقت کو ظاہر کرنے کے ہوتے زیادہ دیے۔ شواہنے پیروں کی نظر میں وجود کا سرچشمہ، کائنات کی روح اور ایک شخص دیوتا سمجھی کہ تھا، ہوتا ساز چاہتا تو ظلیفانہ تصورات کو اپنا موضوع بناتا اور چاہتا تو شو کو خالق، کائنات کو قائم رکھنے یا اسے فنا کرنے والی قوت یا مصلحت ایک دیوتا کی شکل میں دکھاتا۔ ایلیفینٹا کی تری مورتی، جس نے ساری دنیا سے تحسین کا خراج حاصل کیا ہے، شو کے تین روپ ظاہر کرتی ہے۔ پرل (بمبئی) کی سل پر شو کی مختلف شکلیں نسبت کی ہوتی ہیں جو شو قوموں کے دینی اور ظلیفانہ تصورات کو فن اور عقیدے دونوں کے لحاظ سے بڑی خوبی سے پیش کرتی ہیں۔ ہندو اور بدھ متی معیار میں سب سے بڑا فرق یہ ہے کہ بدھ مذہب کو دراصل تصورات کی دنیا سے بحث تھی، باقی سب تصویر کارگین حاشیہ تھا، ہندو مذہب کی بنیاد زندگی کی تمام قوتیں تھیں، اس میں حاشیہ اور متن سب ایک تھا، اس کے دینی، ظلیفانہ اور جمالیاتی تصورات قومی زندگی کی گہرائیوں سے نکلتے تھے، وہ عمل اور شعور، ذہن اور احساس میں اسی طرح ساری تھے جیسے کہ انسان کے بدن میں خون گردش کرتا ہے۔ وہ حقیقت جو بدھ کی گپت عہد کی مورتوں میں ہے ایلیفینٹا میں اتنے بڑے پیمانے پر بیان کی گئی ہے کہ حاکمگیر ہو جاتے، یہ وہ بندی ہے جس پر پہنچ کر بدھ اور ہندو دھرم مل جاتے ہیں، لیکن یہاں پر ان کی شہادت ختم ہو جاتی ہے، اس لیے کہ ہندو دھرم نے انسان کو یہاں تک پہنچانے کا دوسرا راستہ نکالا تھا، جس کے مناظر اور تھے، مثلاً اور۔

المیفینٹا کے غاروں سے پہلے بادامی اور ایلوڑا کے غار بنے اور بہاں کی مجسم اور نیم مجسم صورتیں اور نبت کی ہوتی شکلیں تمہید میں اس حقیقت کی جو المیفینٹا میں بیان کی گئی۔ یہاں شو اپنے نٹ راج اور ہیر وارو پ میں رقص کرتا ہوا، بادشاہ کی طرح اپنی سلا پاروتی کے ساتھ کیلاش میں بیٹھا ہوا دکھایا گیا ہے۔ اسی طرح دشنو بھی مختلف شکلوں میں نظر آتا ہے۔ بعض منظر، جیسے کہ کیلاش میں شو اور پاروتی، بار بار دکھائے گئے ہیں اور سب میں کام کا معیار ایک نہیں ہے۔ بادامی کے غار نمبر ۳ کا دشنو، غار نمبر ۴ کا دشنو تری و کریم "راون کا کھائی" کا شو نٹ راج، "دومار لینا" کا شو بھیرو، "دس اوتار" کا دشنو تری و کریم، کیلاش مندر کا وہ سماں جب راون کیلاش کو ہلا کر گرنے کی کوشش کرتا ہے اور دشنو زنگہ ہرن کیش کو قتل کرتا ہے، یہ کارنامے سب سے متاثر ہیں۔ کیلاش مندر میں داخلے کے دروازے پر دائیں اور بائیں طرف جنا اور مسوتی کی صورتیں ہیں۔ ان کا یہ معنام بہت مناسب ہے کہ مندر میں داخل ہوتے اور وہاں سے جاتے وقت آدمی کو مجسم جہاں کا درشن ہوتا ہے اور جسے یہ نصیب نہ ہو وہ باقی سب کچھ نہ دیکھ سکتا ہے۔ یہ جہاں کبھی خالص ہوتا ہے، کبھی جنت کے پیرائے میں۔ جنا اور مسوتی دیویاں تھیں، ان کا حسن ایک استعارہ تھا۔ بادامی کے غار نمبر ۳ میں دشنو کی بڑی نیم مجسم صورت سے متصل ستون کے بھرنے پر ایک مرد اور عورت کو درخت کے نیچے کھڑا دکھایا گیا ہے، ممکن ہے یہ دشنو اور کلمشی ہوں، لیکن یہ ایسی جنت اور مسرت کا نمونہ ہیں جو ہندوستان کے ہر مرد و عورت کو حاصل ہو سکتی ہے، اور سنگ تراش نے اسے بنایا تو اس کا تخیل اسی جذبے کے زور سے روشن ہو گا۔

جنوبی ہند کی سنگ تراشی اور نبت کاری کے بہترین نمونے مالا پورم کے منڈپوں اور رتھوں میں ہیں۔ ان کے علاوہ منڈپوں کے سلسلے میں پہاڑی کے ایک رخ پر گنگا کا زول دکھایا گیا ہے۔ منڈپوں کی نبت کاری کے موضوع پر انوں سے لیے گئے ہیں اور اکثر یہ ایسے ہیں جن کو ایلوڑا اور دوسرے مقاموں پر بھی دکھایا گیا ہے۔ ان میں سے بعض، جیسے کہ اننت پر سوتا ہوا دشنو یا ہمیش پر حملہ کرتی ہوتی کالی یا چاندرا دیوی یا دشنو تری و کریم اپنی قسم کے بہترین کارنامے ہیں۔ بعض جیسے کہ "دراہ اوتار" ظاہر کرتے ہیں کہ جنوبی ہند کے مذاق میں شائستگی اتنی آگئی تھی کہ وہ ایسے تصورات کا پورا حق ادا نہیں کر سکتا تھا جیسے کہ دراہ اوتار کا دنیا بھوی دیوی یا بھو دیوی کو بچانا۔ یہی شائستگی کا لفظ زبان پر آتا ہے جب ہم ان نیم مجسموں کو دیکھتے ہیں جن سے کبھی منڈپوں اور رتھوں کی روکار، کبھی برآمدے کی دیوار سجائی گئی ہے۔ ان نیم مجسموں میں سے بعض پلورا جا اودان کی رانیاں ہیں، بعض کی نسبت معلوم نہیں کہ وہ کن لوگوں کی شبیہ ہیں لیکن ایسے چہرے سے منڈول بدن اور ایسی متانت کہیں اور نظر نہیں آتی۔ رتھوں کے پاس ہی ہاتھی، شیر اور بیل کی صورتیں ہیں اور تین بندوں کا ایک ٹھو اور ان سب کو بنانے والوں نے بڑی بے تکلفی اور مفاذ سے بنایا ہے۔ لیکن مالا پورم کا کارنامہ جو دنیا کے عجائبات



ہیں شمار ہونے کا مستحق ہے۔ گنگا کا نزول ہے۔ پرانوں میں کائنات کی جو تاریخ بیان کی گئی ہے اس کے مطابق گنگا رشی بھاگیرتھ کی پتیا اور شو کی اعانت سے آسمان سے زمین پر اتری۔ دیوتا اور رشی اس کے اترنے کی حیرت انگیز کیفیت دیکھنے اور اپنے آپ کو اس کے چہرے میں گناہوں سے پاک کرنے آئے اور ساری مخلوق اس کے چمکتے پانی کو دیکھ کر خوش ہوئی۔ مالا پورم میں ساری مخلوق کا نقشہ کھینچا گیا ہے اور اس میں وہی ہستیاں شامل نہیں ہیں جو کہ اس خاص وقت میں موجود تھیں بلکہ وہ بھی جن کی عقیدت نے گنگا کے کناروں کو آباد اور اسے دوسرے دریاؤں سے ممتاز کیا ہے۔ گنگا کی آبشار ٹانگوں کے ذریعے ظاہر کی گئی ہے۔ ان کے سراپوں میں بدن بن کھاتے ہوئے نیچے کھاتے ہیں، جس سے بہاؤ کی ایک لطیف کیفیت پیدا ہوتی ہے۔ دونوں طرف سے دیوتاؤں اور دیویوں، آدمیوں، جانوروں اور پرندوں کا ایک ہجوم آبشار کی طرف آ رہا ہے، چٹان کی سطح زندگی کی ایک جیتی جاگتی تصویر بن گئی ہے۔ اس تصویر کا کوئی حاشیہ نہیں، یہ کہیں سے شروع ہوتی ہے نہ کہیں پر ختم، اسے کوئی آرائش درکار نہیں، اس لیے اس میں آرائش سے پرہیز کیا گیا ہے۔ صناعتوں نے اس کا بھی بہت خیال رکھا کہ شکلیں چٹان سے جلد نہ ہوں اور وہ اس میں ایسے کامیاب ہوئے کہ اب ہمیں محسوس ہوتا ہے کہ یہ ساری شکلیں چٹان میں موجود تھیں، مگر ہم انھیں دیکھ نہ سکتے اگر صنعت نے ہماری آنکھوں پر سے پردہ نہ اٹھادیا ہوتا۔ تفصیلات کو دیکھیے تو باتیں طرف اور پریشانی بھاگیرتھ تپسیا کر رہے ہیں، ان کے دائیں طرف اور قد میں ان سے بہت بڑا خود شوکھڑا منظر کو دیکھ رہا ہے۔ نیچے ایک جھوٹا سا مندر ہے جس کی بعل میں ایک بوڑھا بچاری عبادت کر رہا ہے۔ دائیں طرف سب سے اوپر ایک دیوتا غالباً شوا ہے اور سب سے نیچے ہاتھیوں کا ایک غول۔ مندر اور بچاری کے مقابلے میں ایک بچی تپسیا کر رہی ہے، اسی کے پاس چوہے کھیل رہے ہیں، گویا صنایع کا منشا تھا کہ "ہت اپیش" کا مشہور قصہ یاد دلا کر خالص روحانی نفا میں ظرافت کا ہلکا سا بسم بھی پیدا کرے۔ بائیں طرف سب سے نیچے ایک مرد اذرت عورت ہے۔ مرد کے کندھے پر گھڑ ہے، وہ ان کام کاج والے آدمیوں کا نمونہ ہے جو عبادت کو بھی دن کے کاموں میں سے ایک کام سمجھتے ہیں عورت کے چہرے پر غم اور محنت کے آثار ہیں۔ جنھیں عقیدت نے اسی طرح روشن کر دیا ہے، جیسے کبالے باریلن کی گٹھا کو چاند گنگا کا اترا تا اس کے لیے ایک بڑی نعمت ہے، اسے یقین ہے کہ گنگا کلس کے شوہر اور اولاد کی نگہبانی کرے گی، مگر اسے بڑی حیرت ہے کہ اس کی آنکھوں کے سامنے گنگا کے نزول کا سا عظیم الشان واقعہ پیش آیا ہے۔

مالا پورم میں کام چاکم بند کر دیا گیا۔ اس کے بعد جو عمارتیں بنیں ان کی بھی مورتوں اور منبت کاری سے زینت کی گئی مگر ان کی تصویریں اتنی تفصیل سے نہیں لی جا سکی ہیں کہ ان کی منبت کاری پر تبصرو کیا جاسکے۔

اسی دوران میں وہ طرز بھی راج پورا کا راناک کا طرز کہلاتا ہے اور جس پر شرمیلی تعلیمات کا گہرا اثر تھا اس کے چونکے ٹہنے ہیں وہ فن کے اعتبار سے بہت بلند پایہ ہیں، لیکن ان میں وہ جدت نظر نہیں آتی جو تہذیب اور زندگی کے نئے دور یا نئے جوش کی علامت ہوتی ہے۔ یہ جدت ہمیں نظر آتی ہے تو شو اور شرمیلی بزرگوں کی برجی اور نگین مورتوں میں اور ناپنے والیوں کی ان مورتوں میں جو پالم پیٹ کے بڑے مندر میں ستونوں پر بنی ہیں شو کی مورتوں میں سب سے ممتاز اور شہور شوٹ راج ہے، جس کا بہترین نمونہ مدراس کے عجائب خانے میں ہے۔ شو کے دائمی رقص کا تصور ایک عقیدہ تھا، اب طبیعات کا نظریہ ہے کہ مادے کی اصل انکڑوں کے گرد پروٹونوں کی گردش ہے۔ شوٹ راج کی مورت میں دوامی حرکت کی علمی حقیقت حسن کا جسم، سکوت میں روانی کی مثال بن گئی ہے۔ شو کے رقص کی اور کیفیتیں بھی ہیں۔ شوٹا نڈوا کی مورت میں وہ کیفیت جو شوٹ راج میں بالکل عیاں کر دی گئی ہے دور کے کوندے کی طرح نظر آتی ہے۔ اس میں ایک طوفانی جلال سارے جوٹ راج کی محویت سے کچھ کم متاثر نہیں کرتا۔ شوٹی بزرگوں کی مورتیں عشق اور عاجزی، نیا نیا اور محبت کی داستانیں ہیں۔ انھیں دیکھیے تو معلوم ہوتا ہے کہ بندگی اور بے مائیگی کا جو احساس انھیں تھا وہ صرف چند بزرگ زیدہ ہستیوں کو نصیب ہو سکتا ہے۔ فلک بن کر آسمان پر اڑنا انھیں کا حصہ تھا۔ ان کے دل بھی ایسے ہوں گے کہ ہر وقت معبود کے تصور میں ڈوبے رہیں، زبان ایسی ہے کہ سلامت کے گیت گاتی رہے۔ شو اور شرمیلی بزرگوں کی مورتیں فن کا وہ پہلو ہیں جو دینی جذبے میں رچا ہوا تھا۔ پالم پیٹ کی ناپنے والیاں اس فن کے نمونے ہیں جو دنیاوی حلیے کی طرح عبادت گاہوں میں نکایا جاتا تھا۔ انھیں دیکھیے تو حیرت ہوتی ہے کہ انسان کے جسم میں کیا کیا امکانات ہیں۔ موسیقی کی کوئی دھن رقص کے شوق کو چھوڑے، فضا میں سستی چھائی ہو تو وہ کیا نہیں کر سکتا۔ پالم پیٹ کی ناپنے والیاں طبیعات اور عضومات کے بے رس قانون سے برتر خالص کیفیت کی بندیاں ہیں۔ ان کے جسم جذبات کی لہریں، ان کی انگلیاں تڑپتی ہوئی، بجلیاں ہیں۔ بے شک ان میں وہ مبالغہ ہے جو انسان کے جسم کو آرائشی شکل بنانے میں ہوتا ہے۔ اور یہ کسی قدر اس ضمن کی ہیں جو GROTESQUE کہلاتی ہے۔ بعد کو ایسی شکلوں میں اور مبالغہ کیا جانے لگا لیکن پالم پیٹ کی ناپنے والیاں وجد اور رقص کی کیفیتیں ہیں جن کے بے ساختہ پن کو فنی رسم اور قاعدے کی ہوا نہیں لگی ہے۔

فرسکو

ہم یہ پہلے بیان کر چکے ہیں کہ نگین مورتوں کی۔ وہ ران کی مورتوں اور منبت کاری اور اندر

دیواروں اور چھت کی سطح پر پلاسٹر لگا کر اسے رنگا جاتا تھا۔ اب اجینٹا، باغ اور پڈوکوشانی کے قریب ستن دال میں جو فرسکو محفوظ رہے ہیں وہی اس فن کا کچھ حال بتا سکتے ہیں۔ اجینٹا میں غاروں کی طرح فرسکو بھی کسی ایک وقت میں یا سلسلے سے نہیں بنے۔ سب سے پرانا کلام غار نمبر ۹ کلبے جس کا زمانہ پہلی صدی مسیوی سمجھا جاتا ہے قریب ڈھائی سو برس بعد کے آثار نمبر ۱ کے تونوں پر ملتے ہیں، لیکن بڑے پیمانے پر اور ایسا کام کہ جس سے فن اور وضع کا اندازہ کیا جاسکے، واکانک راجاؤں کے عہد میں غار نمبر ۱۲ اور ۱۳ میں کیا گیا (قریب ۲۵۰ء) پھر غار نمبر ۱۹ کا (قریب ۲۵۰ء) اور آخر میں غار ۲۵ کا کلام ہوا (۲۵۰ء تا ۲۵۰ء)۔ ان میں غار نمبر ۲ کا کام سب سے بعد کا معلوم ہوتا ہے۔

فرسکوں کو نقصان نہ پہنچا ہوتا تو یہ ہیں غاروں میں چلاروں طرف دیواروں کی پوری سطح اور دروازے پر بنے ہوئے ملتے۔ ان کا سلسلہ کہیں پر ختم نہ ہوتا، نظر جس طرف بھی جاتی ان کا کوئی نہ کوئی حصہ ضرور سامنے ہوتا۔ اب بھی ان کا سلسلہ معنوی اعتبار سے صرف انہیں مقاموں پر ٹوٹا ہے جہاں قدریں اور اس کا سبب یہ ہے کہ پہنچ میں سے دروازے غائب ہو گئے ہیں۔ مختلف غاروں میں اور کہیں ایک ہی غار میں مختلف معیاروں کا کام نظر آتا ہے، لیکن ہر جگہ مقصود گوتم بدھ کے جنموں کے حالات بیان کرنا تھا ہر جگہ منظر کا مرکز انسان ہیں، جن کے گرد حاشیے اور پس منظر کی بل کھاتی ہوئی میل میں مکان باغ چٹانیں اور پہاڑ دکھائے گئے ہیں۔ انسانوں کے مجموعے بھی سیدھی قطاروں میں نہیں بلکہ پہنچ کھاتی ہوئی لہروں میں ترتیب دیے گئے ہیں۔ مکانی تناسب ان خاص اصولوں کے مطابق ہے جو صحیح مانے جاتے تھے۔ مثلاً دور کی چیز پیچھے نہیں رکھی گئی ہے بلکہ اوپر آدمی حاصل کے اعتبار سے نہیں بلکہ اہمیت کے لحاظ سے بڑے اور چھوٹے بنائے گئے ہیں۔ مشق کے آثار کہیں نہیں ملتے۔ نمبر ۹ میں جو سب سے پرانا نمونہ ہے خطوط سے بڑی خود اعتمادی اور جرأت ظاہر ہوتی ہے، منظروں میں توازن ہے، شکلیں صفائی سے بنائی گئی ہیں اور ہاتھ اور انگلیاں روحانی کیفیتوں کا خاص مظہر ہیں۔ یہاں اور اس سے بھی زیادہ نمبر ۱۲ اور ۱۳ میں انداز اور لواؤں میں حیرت انگیز تنوع ہے جسم میں وہ لطافت ہے کہ اس کے ٹھوس اور بھاری ہونے کا خیال پیدا نہیں ہوتا اور جسم کی ہر حرکت میں سادگی اور دربرائی ہے، انسان اور اس کے قدرتی اور تہذیبی ماحول کو اس طرح سمجھ گیا ہے کہ وہ ل کر ایک جان ہو گئے ہیں، اور منظر اور کیفیات کا سلسلہ ویسا ہی ہے انتہا اور قسم کے ناقابل معلوم ہوتا ہے جیسے کہ زندگی حقیقت میں ہے۔ ایک نقاد کی رائے میں اجینٹا کی معنوی کا کمال نمبر ۱۲ اور ۱۳ میں نظر آتا ہے

معموۃً یہ مرتبہ نمبر کے کام کو دیا جاتا ہے۔ نمبر ۲ میں زوال کے آثار نمایاں ہیں، اگرچہ یہاں بھی مرکزی اشخاص استادوں کے بنائے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ مجموعی طور پر دیکھا جائے تو اجینٹا کی مصوری کا محرک اس زلزلے کا دینی جذبہ تھا، دنیا کی ناپائیداری کا احساس ان آنکھوں میں بھی نظر آتا ہے جو جذبات یا شراب کے نشہ میں مست ہیں، جسے دیکھیے وہ ظاہر میں چاہے جو کچھ کر رہا ہو، دراصل دنیا سے بے تعلق، اپنی ذات میں کھویا ہوا ہے۔ لیکن اجینٹا کی دینداری میں بھولا پن یا بے تکلفی نہیں ہے۔ یہاں کی مصوری فن ہے۔ بڑے درباروں کا، جن کے معمولات کی خوبی من کو موہ لیتی ہے۔ یہاں دینی جذبہ اپنے آپ کو نمایاں کرنے پر مصر نہیں وہ نفس اور تہذیب اور سماج سے منہ نہیں موڑتا اور ناپائیداری کا غم دنیا کے لیے زحصر نہیں بن جاتا۔ یہاں زندگی ایک نظم ہے جس کا عنوان عشق ہے اور جو دل میں مینھا مینھا درد پیدا کرتی ہے۔ اس درد کو عشق سے، یعنی ناپائیداری کے غم کو دنیادی زندگی کے فرائض اور معمول، کامیابیوں اور ناکامیوں، لطف اور محنت سے جدا نہیں کیا جاسکتا۔ یہ سب باتیں اجینٹا کی مصوری کے موضوعوں سے نہیں ظاہر ہوتی ہیں بلکہ خود مصوری میں چھپی ہوئی ہیں۔ مصوری افراد کا فنی کمال یا ان کی قلبی واردات کا پتہ نہیں دیتی، ہندوستانی تہذیب کے اس دور کا عکس ہے جب یہ تہذیب عروج پر تھی۔

اجینٹا کے مناظر اور انسانی مجموعوں کو الگ الگ دیکھا جائے تو اعلیٰ اور اوسط درجے کے کام کی آمیزش ملتی ہے۔ مگر بیشتر کام ایسا ہے جسے دیکھ کر نظر مدد کرتی ہے۔ ایک عرصے تک یہاں کی تصویروں کے ایسے نمونے نہیں لیے جاسکے کہ کام کی ساری خوبیاں واضح ہو جائیں، اور جو نقلیں مصوروں نے کیں ان میں ان کا اپنا مذاق، اصل پر عادی ہو گیا۔ غلام یزدانی صاحب نے سرکار عالی کی سرپرستی میں تصویروں کا ایک مرقع شائع کیا ہے جو انتخاب اور طباعت دونوں کے لحاظ سے بہترین ہے۔ اس مرقع میں سردرق کے مقابل پر عبادت گاہ کے اندر بدھ کی تصویر ہے جو حسن کی بہار میں سکون کا مجسمہ، درامی مسرت کا دیدار معلوم ہوتی ہے۔ فن کے لحاظ سے اس میں رسمی طرز اور انفرادی جدت کو بڑی خوبی سے ہم آہنگ کیا گیا ہے۔ آگے دیکھیے تو محل کا ایک منظر ہے۔ یہاں مستی کی فضا چھائی ہے، صرف آدمیوں کا جگمگ نہیں ہے بلکہ جذبات کا، سرور کی کیفیتوں کا۔ مصور کے قلم نے ہر شکل کو ایک شخصیت کا مظہر بنا دیا ہے، اگرچہ ناک نقشہ، جوش، پلکس، آنکھیں مقرر اصولوں کے مطابق

۱۰ — COGMARASWAMY مذکورہ بالا تصنیف صفحہ ۹۱،

۱۱ — YAZDANI, AJANTA., PART I : PLATES

تصویر نمبر ۱

ایضاً

۱۲

بنائی گئی تھی۔ اسی کے بعد سنگھ پال جاگت کا ایک منظر ہے۔ یہاں کام میں نفاست کم ہے، بے تکلفی پر مبنیہ پن زیادہ۔ ایک مرد جو ہاتھ کی طرف اوپر مٹھی ہے اس کی پیٹھ دیکھنے والے کی طرف ہے، مگر اس کا انداز اس کا سامنا حال بیان کر دیتا ہے۔ پھر ایک محل میں رقص کا منظر ہے۔ یہاں بھی عیش کا تصور پیش کیا گیا ہے، وہ عیش نہیں جو مکان میں اور افراد کے دلوں میں بند رہتا ہے بلکہ وہ جو خوشبو کی طرح پھیلتا ہے، وہ انہوں میں بس جاتا ہے، جسے ہوا اٹا کر نہیں لے جاسکتی صرف علم کا نور زائل کر سکتا ہے۔ مجمع کے بیچ میں رقاصہ ہے یہ دھوتی باندھے ہے، آستینوں دار کرتی پہنے ہے، اس کے سر ہراؤنچا مکٹ ہے۔ رقص کا شوق اس کے رویوں روئیں میں سرایت کر گیا ہے، اس کی بانہیں عجیب طرح سے بل کھا رہی ہیں، دھوتی کی لمبی دھاریاں لہریں بن گئی ہیں، بالوں اور جوڑے کے زیور کو سنبھالنے کے لیے جو آرائشی خیتے بندھے ہیں وہ شطلوں کی طرح پکڑے ہیں لیکن کامل طم کی کیفیت یاد دلانے والی صورتیں ایسے منظر سے دور نہیں ہوتی ہیں، اور ان صورتوں میں اتنی کشش ہے کہ نظر انھیں دیکھنے سے کبھی سیر نہیں ہوتی۔ اجینٹا کے بودھی ستودوں میں سے ایک ہے جو خوبصورت بودھی ستوا کہلاتا ہے۔ اس کے سر ہر بھاری مکٹ ہے رگھے میں موتیوں کا ہار، ہاتھوں میں بازو بند ہیں۔ اس کا سینہ خوب چوڑا ہے، پورا جسم نہایت مضبوط اور مشدول ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ ہتھیار باندھ کر میدان کارزار میں کھڑا ہو جائے تو کوئی سورا بھی اس کے سامنے ٹھہرنے کے گا، اسے نفس پرستہ جانے کا حوصلہ تھا اور اس نے یہ حاصل ہم سر کرلی ہے۔ پھر بھی وہ شہزادہ ہے، حسن اور نفاست اس کی سرشت میں ہے، وہ کمر بڑا تھرا رکھ لے، ہاتھ میں پھول پکڑ لے، جیسے کاس تصور میں تو وہ ایک ادا ہے۔ اس کی نیم باز آنکھیں دنیا کو دیکھ رہی ہیں، اس کے دل میں بڑا درد ہے لیکن اس کے دل کی کیفیت پر متانت اور شائستگی نے ایسا پردہ ڈال دیا ہے کہ سلی نظر سے صرف ایک خوبصورت اور رنگین شہزادہ سمجھے گی۔ اسی کے قریب تھہ میں اس سے بہت چھوٹی یعنی اہمیت میں بہت کم ایک شہزادی کھڑی ہے اس کے سر ہر بھی ایک بھاری مکٹ ہے، ہاتھوں اور گالے میں قیمتی زیور ہیں مگر یہ بھی کسی دھیان میں ڈوبی ہوئی ہے، اسے نہ اپنے حسن کی خبر ہے نہ دنیا کی نعمتوں کی پردا۔ بودھی ستوا اور شہزادی کے پیچھے مکانوں اور باغوں، نازک شامیانوں اور جھومتے ہوئے سڑکے درختوں، پہاڑوں اور چٹانوں پر ایک ویسٹ اور پرستان کا سا پس منظر ہے۔ جگ جگ مرد عورتیں عیش کی دی شربانی رہی ہیں جس کو خوبصورت بودھی ستوا کی طبیعت کسی طرح بھی گوارا نہیں کرتی۔ وہ سب کچھ دیکھ چکا ہے، سب کچھ جانتا ہے، اسی وجہ سے

۱۔۔۔ YAZDANI مذکورہ بالا تصویر نمبر ۱۱

۲۔۔۔ ایضاً تصویر نمبر ۱۱۲

اس کے پلکے سے تبسم میں ایسی ہمدردی اور اداسی ہے۔

اجینا کے تصور اپنے زلزلے کی تہذیب میں اس طرح سمجھے جوتے تھے کہ وہ کبھی دین اور دنیا کو مقابلے پر نہیں لاتے، کبھی تضاد کا احساس پیدا نہیں ہونے دیا۔ گو تم بدھ کو مارا (بدھ متی شیطان) آزما تا ہے اور اس کی ایک لڑکی بدھ کو اپنے حسن سے سحر کرنا چاہتی ہے تو اس طرح ہچکچاتی شرابی ہوتی آتی ہے کہ گویا اسے اپنے ملاذ و ادا اور جسمانی کشش پر ذرا بھی بھروسہ نہیں۔ ہم بھی دیکھتے ہیں کہ اس کے کامیاب ہونے کا بس اتنا امکان ہے جتنا کہ بچے کے بھوکنے سے کسی گہری سکت میں طوفان پیدا ہونے کا۔ بدھ کے چہرے سے محویت اور سکون کی ایسی کیفیت ظاہر ہوتی ہے، وہ نفس کی دنیا سے اتنے دور معلوم ہوتے ہیں کہ گویا مصور یہ دکھانا چاہتا تھا کہ دنیا اور زمانہ ایک دوسرے سے بالکل الگ ہیں مگر دونوں اپنی اپنی جگہ پر ابدی حقیقتیں ہیں لیکن ہمیں اس مسئلے سے بے تعلق ہو کر رائے دینے کا موقع ہر دفعہ نہیں ملتا ہے۔ فارنبر، ا میں ایک تصویر ہے جس میں بدھ اپنے آبائی شہر میں داخل ہوتے ہوئے دکھائے گئے ہیں۔ ان کا قد ان کی عظمت کے لحاظ سے اتنا رکھا گیا ہے کہ شہر کی عمارتوں سے اونچا اکل جاتا ہے، ان کے لباس اور انداز میں فیری کی شان ہے۔ ان کے قریب، کیسے ان کے تھوڑے پھلان کی بیوی اور بچے کی تصویر ہے، مگر اتنی چھوٹی کہ دونوں بدھ سے بہت دور بھی معلوم ہوں۔ ماں اور بیٹا دونوں عاجزی اور انکساری کے مجھے ہیں، بدھ کی محبت نے انہیں بے تاب کر دیا ہے، وہ بدھ کی طرف اس طرح دیکھ رہے ہیں جیسے کوئی خدا کو دیکھتا، مگر ان کی محبت اور عاجزی بدھ کو کیسے متاثر کرتی وہ اس دنیا کے لوہے نہیں تھے۔ جذبات کی جو کشمکش یہ منظر پیدا کرتا ہے اس کے علاوہ خاص نئی نقطہ نظر سے اس تصویر کو اجینا کے فن کا بہترین نمونہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا۔

اجینا کے فرسکوں میں ایسے چوڑے چہرے، انگلی جھٹی ہوئی مونچھیں، جینوں کی سی آنکھیں غیر مکہ کی پوشاک یا بال بنانے کے طریقے نظر آتے ہیں جنہیں دیکھ کر خیال آتا ہے کہ ہندوستان کی آبادی میں وسط ایشیا کے نسل عناصر خاص تعداد میں شامل ہو گئے ہوں گے۔ بعض تصویروں کے خطوط اس طرز کے ہیں جس نے چین میں رواج پایا۔ جاپان میں بدھ دھرم کے ابتدائی دور میں بدھ کی شبیہیں نہیں جن کا اجینا کے طرز سے نمایاں تعلق ہے اور وسط ایشیا میں مصوری کے ایسے آثار ملے ہیں جو ہندوستانی اور جاپانی مصوری کے اس تعلق کے خیال کو صحیح ثابت کرتے ہیں۔ جینا میں صرف فرسکو مصوری کا بے مثل کام نہیں کیا گیا، یہ فن کا ایک بڑا اور شاید بین الاقوامی مرکز ہوگا، جیسے کہ ایک زمانے میں گندھارا تھا۔ یہاں کا کام خاص ہندوستانی فن اور میاں کا نمونہ نہیں ہے۔ ہندوستان کی مصوری کلہرز

پہلے کچھ اور ہوگا، ایورا میں فرسکو کے جوہلے نقش ملے ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ دکن میں مصوری کا طرز بہت جلد بدل گیا۔ قرون وسطیٰ کے گجراتی اور راجپوت طرز کا اجینٹا سے رشتہ جوڑنا کچھ آسان نہیں۔ ممکن ہے رفت رفت علمی اور فنی تحقیق یہ ثابت کرے کہ قرون وسطیٰ اور وسط دور کی ہندوستانی اور اسی زمانے کی ایرانی، دوسرا ایشیائی، چینی اور جاپانی مصوری کا اتالی نقطہ اجینٹا کے فرسکو ہیں۔

## تاریخ ہند کے عہد قدیم کا جائزہ

آٹھویں صدی کے شروع میں محمد بن قاسم نے دریائے سندھ کی حادی فتح کی، وہ سو برس بعد محمود غزنوی نے شمالی ہندوستان پر حملے کیے اور سلاطین میں ہندوستان میں مسلمانوں کی ایک خود مختار مملکت قائم ہو گئی۔ اس کے بعد کئی سو برس تک ہندوستان پر مسلمانوں کی حکومت رہی۔ ہندوؤں کی حکمت کے اسباب کیا تھے؟ پہلے مورخ اور معلم اخلاقی پستی اور بے دینی کو قوموں کے زوال کا سبب بتاتے تھے، اور اس میں حک نہیں کہ قومی اخلاق بگڑ جائیں تو اس کا نتیجہ غلامی ہوتی ہے لیکن ہندوستان کے معاشرے میں ہم کو ایسے بگاڑ کے خاص آثار نظر نہیں آتے، اور اس زمانے میں جب کہ مسلمانوں کے حملے ہوئے شمالی ہند پر لاجپوتوں کی حکومت تھی، جن کی جنگجوئی اور بہادری مزب المثل تھی۔ ہندوؤں کی حکمت کا دوسرا سبب وہ ہو سکتا ہے جسے آجکل علم تاریخ میں زیادہ اہمیت دی جاتی ہے، کہ انسانی تاریخ کے قدیم اور وسطی دور میں زیادہ اور کم مہذب قوموں کے درمیان برابر مقابلہ ہوتا رہا ہے اور اکثر اس مقابلے میں ان قوموں نے نقصان اٹھایا ہے جن کی شایستگی اسے گوارا نہیں کرتی تھی کہ وہ اپنے حیاتی نظام کو بدلیں اور سیاسی آزادی کی خاطر ان چیزوں کو قربان کریں جن کی قدر کرنا ان کی تہذیب نے انہیں سکھایا تھا۔ دراصل زوال اور حکمت کے اسباب کا مسئلہ ایسا ہے جس میں عموماً لوگ اپنے عقاید، مذاق یا اچھے اور برے تعصبات کی بنا پر رائے قائم کرتے ہیں، اور مورخ بے تعصب ہوں تب بھی وہ حقیقت پر اس طرح حادی نہیں ہو سکتے کہ قطعی اور بالکل صحیح فیصلہ کر سکیں۔ بہر حال شمالی ہند میں مسلمانوں کی حکومت قائم ہونے کے ساتھ تہذیبی ارتقا کا ایک دور فرم شروع ہوا تھا ہے اور اس موقع پر مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ہم قدیم عہد کی تہذیب کا ایک مختصر سا جائزہ لے لیں۔

قومیت کا تصور یورپ کی انیسویں اور بیسویں صدی کی سیاست کا ایک منظر ہے، وہ قدریں جو اس کی بنیاد میں انیسویں صدی سے پہلے یورپ اور دنیا کے کسی اور حصے میں مسلم اور مقبول تھیں اور اس وقت اس کا فیصلہ نہیں کیا جاسکتا کہ قومیت ان قدروں پر جن کی جگہ اس نے لی ہے ترجیح کے قابل ہے یا نہیں۔

ہیں قدیم یا عہد وسطیٰ کے ہندوستان میں قومیت کے آثار کو یا اس قسم کے سیاسی اتحاد کو تلاش نہ کرنا چاہیے جو قومیت کے آثار کو یا اس قسم کے سیاسی اتحاد کو تلاش نہ کرنا چاہیے جو قومیت نے پیدا کیا ہے۔ یورپ اور امریکا کے معاشی نظام میں آزاد مقلدے کے چرچے اور مادی دولت حاصل کرنے کے جذبے نے ملک کے قدرتی سرمایے سے پورا فائدہ اٹھانے اور خارجی قدروں میں حتی الامکان اضافہ کرنے کی جہد جہد کو تہذیب کا ہیما اور معیار بنا دیا ہے۔ یہ بھی دور جہد کی خصوصیت ہے اور ابھی ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ بعد کو عام انسانی تہذیب میں اس خصوصیت کا کیا مرتبہ ہوگا لیکن اتنا اب بھی محسوس ہوتا ہے کہ خارجی اور داخلی قدروں میں اگر ٹھیک توازن قائم کرنا ہوا تو داخلی قدروں کا پتہ بھاری کرنا، ان کی اہمیت کو بہت زیادہ واضح اور دل نشیں کرنا ہوگا۔ ہم کو یہ یسزور دیکھنا چاہیے کہ قدیم اور عہد وسطیٰ کے ہندوستان میں قدرتی دولت سے فائدہ اٹھانے اور صنعتی دولت پیدا کرنے کی کافی کوشش کی گئی یا نہیں، لیکن داخلی قدروں کو جو مرتبہ دیا گیا اسے غلط یا مضر نہ سمجھنا چاہیے، داخلی قدروں کی بھی نشوونما ہوتی ہے، ان کے بھی درجے ہوتے ہیں اور اس پر بحث کرنے میں کوئی معنائق نہیں کہ کسی جماعت نے قدروں میں صحیح درجے قائم کیے یا نہیں۔

ہندوستانی تہذیب کا نصب العین نظری تکمیل تھی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ قدیم اور وسطیٰ عہد کی ہندوستانی ذہنیت زندگی کے اعلیٰ سے اعلیٰ اور ادنیٰ سے ادنیٰ پہلو کو ایک نظری نظام کے ماتحت لانا چاہی تھی۔ ہندوستان کے باہر بعض فلسفیوں اور مفکروں نے ایسے اصول مرتب کیے جن کی بنیاد پر زندگی کا ایک مکتل اور مربوط نظام تعمیر کیا جاسکتا تھا، جیسے کہ چین میں کونفوشیس اور یونان میں افلاطون نے کیموشس کے تصورات قومی طبیعت سے خاص مناسبت بھی رکھتے تھے لیکن دراصل زندگی کی نظری تکمیل کا منصوبہ صرف ہندوستان میں پورا کیا جاسکا۔ اس کی ابتدا ذاتوں کے قانون سے ہوئی، جس کی بنا پر رفتہ رفتہ دھرم کا تصور قائم کیا گیا اور اس عقیدے کا پختہ ہونا کہ ہر شخص کا عمل اس کے دھرم کے مطابق ہونا چاہیے اس کی علامت تھی کہ نظری تکمیل کا منصوبہ کامیاب ہوا ہے دھرم کا قانون جملہ حقوق اور فرائض کا مجموعہ تھا، لیکن ہم کے تصور میں بہت کچھ تھا، جو کتابوں میں درج نہیں کیا جاسکتا، جیسے کہ افزادگی، خواہش، ذوق، شوق، احساس اور دھرم کے مقبول ہونے کی سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ وہ ہر قسم کے میلانات کو اپنے اندر جذب کرتا رہا۔ گوتم بردھ کی تعلیمات نے ہندوستان میں بہت بڑا انقلاب پیدا کیا، لیکن دھرم کے تصور پر وہ بھی غالب نہ آسکیں اور آخر میں وہ دھرم میں اس طرح شامل کرنی گئیں کہ ان کا الگ وجود نہ رہا۔ تہذیب کی ترقی، معاشرتی حالات میں تبدیلی، علم، عقل، یہ سب بھی عقیدوں، تصورات اور رواج کے مکتل ہیں، اور انہیں ہندوستان میں عمل کرنے کا پورا موقع ملا لیکن یہ بھی نظری تکمیل کی اہمیت کو نمایاں اور دل نشیں کرتے رہے گت



عہد سے پہلے ہی عقیدوں اور تصورات کی ترتیب و تمدن کا سلسلہ شروع ہو گیا تھا، اور فکر اور عمل کا میدان تین حصوں میں تقسیم کر دیا گیا تھا، یعنی ”دھرم“، ”ارتھ“ اور ”کلم“۔ دھرم سے یہاں مراد خاص مذہبی معاملات تھے، ”ارتھ“ سے مراد دنیاوی امور خاص کر سیاست اور معیشت کے اصول تھے، اور ”کلم“ سے مراد محبت اور جسامتی لذتیں۔ اس تقسیم نے اس ذہنی آزادی، اس بے پرہائی، دنیا کی نعمتوں کا لطف اٹھانے کے اس شوق کے لیے جو گت عہد میں پیدا ہوا جگہ نکالی، ”ارتھ“ اور ”کلم“ کا پورا حق ادا کیا گیا، ”دھرم“ بدستور زندگی پر حاوی رہا۔ ادیبوں کا دیوتاؤں اور انسانوں کے عشق کی داستانیں مزہ لے لے کر بیان کرنا سنگ تراشوں اور صورتوں کا عبادت گاہوں کو عشق بازی کے منظروں سے آراستہ کرنا دراصل اس حقیقت کی طرف اشارہ ہے کہ ”کلم“ بھی ”دھرم“ کا ایک جزو اور اس کی تکمیل کے لیے لازمی ہے۔

قدیم ہندوستانی تہذیب میں مذہب کو زندگی کے نظام میں مرکزی حیثیت دی گئی اور اس کا نتیجہ وہ روحانیت ہے جو عام طور پر قدیم ہندوستانی تہذیب کی ایک نمایاں خصوصیت مانی جاتی ہے۔ اس ڈیڑھ ہزار سال کی مدت میں جس سے ہمیں بحث ہے ہندوستان میں دینی کتابوں کا بہت بڑا ذخیرہ جمع ہو گیا، جس کے مقابلے میں غیر دینی کتابوں کی تعداد بہت حقیر ہے اور ہم یہ بھی دیکھتے ہیں کہ اس پورے عرصے میں علم کی نسبت عقیدے پر اور عمل کی نسبت تصورات پر زیادہ زور دیا جاتا رہا۔ مذہب کو ہر معاشرے میں بڑی اہمیت حاصل ہوتی ہے، لیکن دوسرے معاشروں میں عموماً دین اور دنیا، روح اور نفس کو ایک دوسرے کی منہ قرار دیا گیا، اور مذہب کی فضیلت ہر لحاظ سے تسلیم کر لی گئی، جیسے کہ قرون وسطیٰ کے یورپ میں، تب بھی فلو کی ذہنیت، ان کی طبیعت میں ایک کشمکش رہی، اس لیے کہ مذہب اور دنیاوی حکمت، روح اور نفس کے جدا اور برسر پیکار ہونے کا احساس مٹنے کے بجائے اور شدید ہو گیا۔ ہندوستان میں دنیاوی زندگی کے قبول اس کی ناپائیداری، اس کے عیش کا مومن کی برائی کرنے میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی گئی، اور وہی شخص کامیاب اور کامل سمجھا گیا جو مادی زندگی کی قید اور دکھ درد سے آزاد ہو کر بادی سکون، دائمی مسرت حاصل کر لیتا لیکن دوسرے معاشروں میں سب کے لیے ایک اور صفت ایک اخلاقی اور روحانی معیار رکھا گیا۔ ہندوستان میں مختلف طبقوں، مختلف طبعتوں کا معیار الگ تھا، اور کوئی شخص اپنی ذات یا اپنے طبقے کے معیار پر پورا نہ آ سکتا سمجھتا تو وہ اپنے حصے کی روحانی تسکین کا حقدار ہو جاتا۔ مسلمان شروع سے اور مذہب دنیا مادی دوسری سے تمام انسانوں کو اصولاً برابر مانتی ہے اور سب کے لیے ایک عام معیار کے مطابق عمل کرنا ضروری سمجھتی ہے۔ اسی طرح دین اور دنیا، روح اور نفس کو باہم ربط دینے کی کوشش نہیں کی جاتی اور ہر قسم کی خطا نہیں اور برپیدگی پیدا ہوتی رہتی ہیں۔ عیسائی مذہب میں دنیاوی زندگی بالکل ہی رو کر دی گئی تھی، اس لیے یورپ میں صدیوں

تک دین اور دنیا، کلیسا اور مملکت کے درمیان معرکہ آرائی ہوئی۔ اسلام نے دین اور دنیا کے درمیان صحیح توازن قائم کیا اور مسلمان اس اخلاقی فساد سے بچے رہے جو غیر فطری پابندیاں لگانے اور غیر فطری معیار قائم کرنے سے پیدا ہوتا ہے۔ لیکن حدیث اسلام نے بھی مقرر کی ہیں، ہرزمانے میں مذہب زندگی کا تصور شرعی احکامات سے الجھتا رہا ہے اور شاعروں کا علم اور عشق، زہد اور زندگی، عقل اور جنون کو مقابلے پر لایا اس کی علامت ہے کہ مختلف قسم کے ذہنی اور جمالیاتی احساسات کے درمیان پورا ربط قائم نہیں کیا جاسکا۔ ہندوستان کا ہر ایک دھرم اکیکے کی طرف مائل تھا۔ دھرم کا دھیان چاروں ذاتوں کے افراد کے اندر خالق کا ہر اختلاف کو اوارا کرتے پر تیار تھا، اگر بعض شریں، جن کا تعلق مذہب اور اخلاق سے نہیں تھا بلکہ معاشرت تھا، پوری کردی جاتیں ہی دہر سے علم پر ہندوستان میں دین اور دنیا، روح اور نفس کے درمیان تضاد کا احساس بہت کم پیدا ہوا۔ ان کے درمیان کسی قسم کی حد بندی نہیں کی گئی، ہر شخص اپنے ہر کام کو دھرم کا کام سمجھتا رہا اور ہر جذبے اور میلان کو جس میں کافی زور اور تخلیقی قوت تھی مذہب کی سہرتی اور وہ ساری تقویت حاصل ہو گئی جو عقیدہ اور عقیم پہنچا سکتا ہے۔

قدیم ہندوستانی مذہب رتنقید کرتے ہوئے ان باتوں کو نظر میں رکھنا چاہیے۔ یہ مذہب اپنے عقائد کو حاصل کرنے میں کامیاب ہوئی اور اس نے ہندوستان میں ایک اتحاد پیدا کیا جس میں بیرونی حلا آوردوں کا مقابلہ کرنے کی سکت تو نہ تھی مگر وہ طوائف الملوک اور سیاسی حاکموں کی غایوں پر غالب آسکتا تھا اور اس رشتے سے ہر حال بہت زیادہ قوی تھا جو سیاسی حاکم قائم کر سکتے تھے۔ قوم کی خیر اندہ بندی کرنے کے علاوہ اس مذہب نے افراد کی آزادی کو بھی محفوظ رکھا اور اس کی بدولت ادب اور فنون لطیفہ شخصیت کے انہار کے ایسے ذریعے بن گئے کہ جن پر علا کوئی پابندی نہ تھی۔ اسی کی وجہ سے ہندوستانی معاشرے کو وہ سکون نصیب ہوا جو ارتقا کے خاص دوروں میں انسان کی نشوونما کے لیے لازمی ہے۔ ہندوستانی معاشرت اور ریاست میں بڑے انقلاب نہیں ہوئے، راجاؤں کی باہمی جنگوں سے ملک میں اجڑی نہیں پھیلی، عام آبادی میں وہ عادات نہیں ہوئیں جو ایک جنگ کا نتیجہ ہوتی ہیں اور دردمری جنگ کا سبب، اور ہر ذات کے لوگ صدیوں تک مسلسل اپنے کاموں میں لگے رہے۔ لیکن اسی سکون کی وجہ سے گیارھویں صدی تک آگے ترقی کرنے کا امکان بہت کم ہو گیا تھا۔ مسلمان حلا آوردوں کا مقابلہ کرنے کے لیے مزدوری تھا کہ ہندوستانی معاشرے کی نئی تعلیم کی جائے، لیکن ذاتوں کے قانون کو منسوخ کیے بغیر یہ تعلیم نہیں کی جاسکتی تھی، اور ذاتوں کا قانون منسوخ کرنے کے لیے تہذیب کی جو آزادی لازمی تھی وہ اس قانون کے ماننے والوں میں پیدا ہی نہیں ہو سکتی تھی۔ ادب میں زبان چلنے نہ سکتی ہوتی یا کوئی پراکرت، نئی جان ڈالنے کے لیے باہر قہمی واردات درکار تھیں، اور یہ ان لوگوں کو نصیب نہیں ہو سکتی

ہیں جن کا تعلق ہمارے دھرم کا گریہ تھا۔ فنون میں عرب تہذیب اور مہا نے کی گہنائیں نہ گئی تھی، ہنست کے لیے بھی لازمی ہو گیا تھا کہ مذہب کی خدمت کرنے کے علاوہ اپنے منصوبے الگ مقرر کرے۔ گو تم بدھ کی بے مثل تہذیب کی صورت جو برہمنوں کے جہات خاد میں ہے، لوہے کی لٹ بڑی خوب ہے اور وہ آہنی گارڈز تھا ڈیرہ اور کجورا جو کے مندروں کی چھتوں میں لگائے گئے سب ثابت کرتے ہیں کہ ہندوستانی دھاتوں کو صاف کرنے اور ڈھالنے میں بڑی مہارت رکھتے تھے لیکن اس فن کو، علمی حیثیت دی گئی، اسے بڑے پیمانے پر برتنے کی کوشش کی گئی۔ حکیم البیرونی کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستانی ممالک کو اپنی معلومات پرانا تہذیب تھا کہ علمی ترقی کے دروازے سب بند ہو گئے تھے۔

آٹھویں صدی کے بعد مذہب اور ادب میں نئے میلانات صرف جنوبی ہند میں نظر آتے ہیں، جس کا سبب غالباً یہ تھا کہ اسلام اور ہندوستان کے پرانے دھرم کی ڈھیر سب سے پہلے جنوبی ہند میں ہوئی۔ مسلمانوں کی حکومت قائم ہونے کے سلسلے میں پرانی تہذیب کی بہت سی قیمتی یادگاریں مٹ گئیں، یہ ایک بڑا نقصان ہوا لیکن پرانی تہذیب خود تکمیل کو پہنچ چکی تھی اور ہندوستان کی حالت اس درخت کی سی تھی کہ جسے چھانٹنا: جائے تو اس میں پھل آنا بند ہو جائے۔



## بہاری مطبوعات

|       |                                     |                                       |
|-------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 62/=  | ارسطو، شمس الرحمن فاروقی            | شعریات (تیسری طباعت)                  |
| 150/= | شمس الرحمن فاروقی                   | شعر شورا انگیز (جلد اول)              |
| 130/= | شمس الرحمن فاروقی                   | شعر شورا انگیز (جلد دوم)              |
| 150/= | شمس الرحمن فاروقی                   | شعر شورا انگیز (جلد سوم)              |
| 170/= | شمس الرحمن فاروقی                   | شعر شورا انگیز (جلد چہارم)            |
| 12/=  | مولوی احترام الدین احمد شاغل عثمانی | صحیفہ خوش نویساں                      |
| 77/=  | ڈاکٹر عبدالحلیم ندوی                | عربی ادب کی تاریخ (اول) (تیسری طباعت) |
| 84/=  | ڈاکٹر عبدالحلیم ندوی                | عربی ادب کی تاریخ (دوم)               |
| 100/= | رتن ناتھ سرشار، امیر حسن نورانی     | فسانہ آزاد (جلد اول)                  |
| 65/=  | رتن ناتھ سرشار، امیر حسن نورانی     | فسانہ آزاد (جلد دوم)                  |
| 67/50 | رتن ناتھ سرشار، امیر حسن نورانی     | فسانہ آزاد (جلد سوم، حصہ اول)         |
| 67/50 | رتن ناتھ سرشار، امیر حسن نورانی     | فسانہ آزاد (جلد سوم، حصہ دوم)         |
| 50/=  | رتن ناتھ سرشار، امیر حسن نورانی     | فسانہ آزاد (جلد چہارم، حصہ اول)       |
| 50/=  | رتن ناتھ سرشار، امیر حسن نورانی     | فسانہ آزاد (جلد چہارم، حصہ دوم)       |
| 15/=  | قومی اردو کونسل                     | فکر و تحقیق (۱) جنوری تا جون 1989     |
| 15/=  | قومی اردو کونسل                     | فکر و تحقیق (۲) جولائی تا دسمبر 1989  |
| 15/=  | قومی اردو کونسل                     | فکر و تحقیق (۳) جنوری تا جون 1990     |
| 15/=  | قومی اردو کونسل                     | فکر و تحقیق (۴) جولائی تا دسمبر 1990  |
| 20/=  | قومی اردو کونسل                     | فکر و تحقیق (۵) جنوری تا جون 1992     |